خاکپای پادشاهی حضرت

MAY and MAY
Arundell House, Tisbury,
Salisbury. SP3 6QU
Music and
Music Literature

Fol. 13701

Dh 153
STM X

Stadt. Museumsarchiv Budweis
No 426

HEDJAZ TAQSIM

N.° 1.

حجاز تقسيم

TRANSCRIT ET ARRANGÉ POUR LE PIANO

par

Mme N. HERZMAINSKA de SLUPNO

Op. 1

Prix P.tres 15

Dépôt chez **F. ADAM**

N.os 25. & 26. Passage Hazzopoulo N.os 25. & 26.

CONSTANTINOPLE.

Imp. J. Loeffler, Péra.

Op. 1.

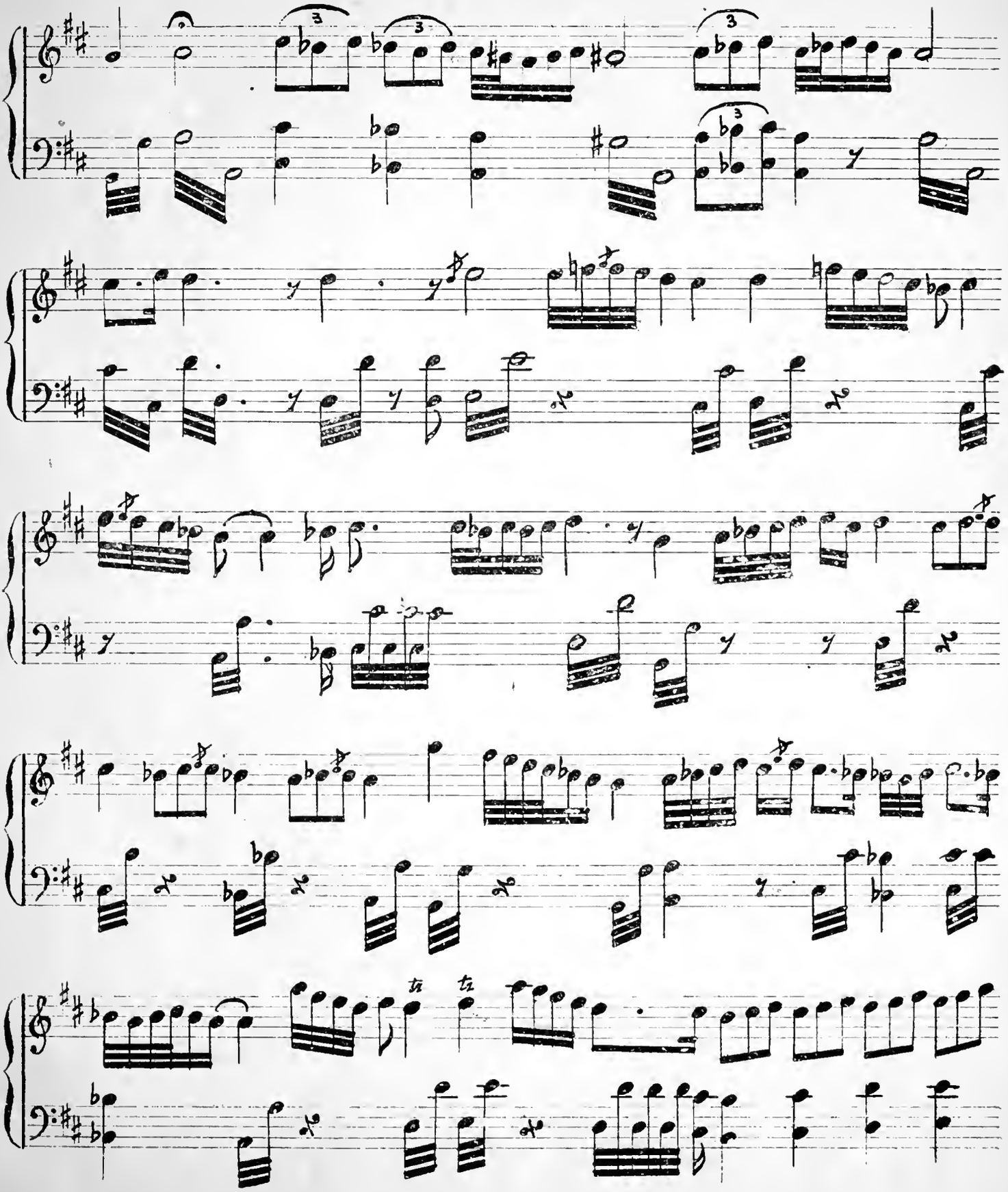
HEDJIAZ TAQSIM

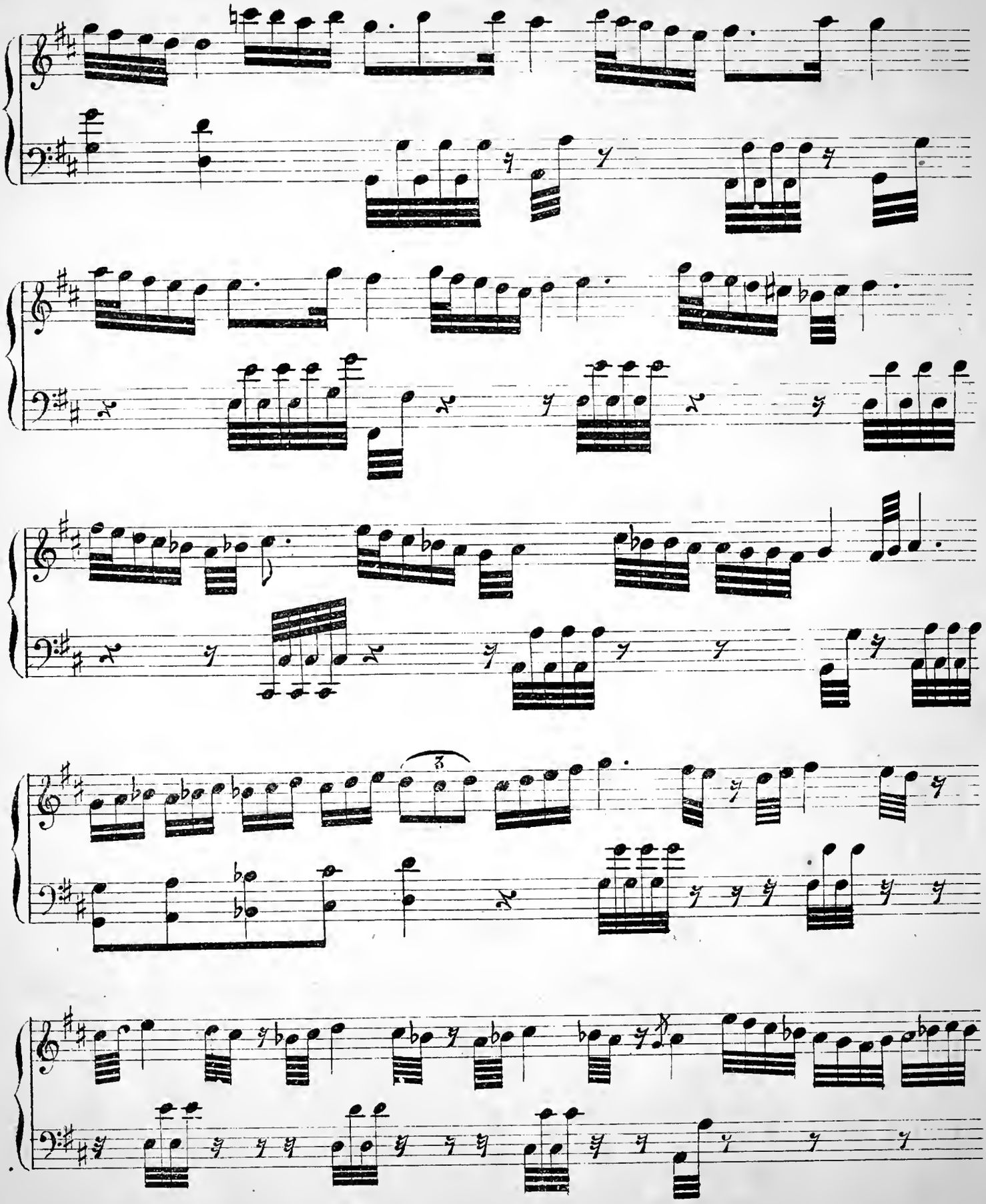
نمرو ١

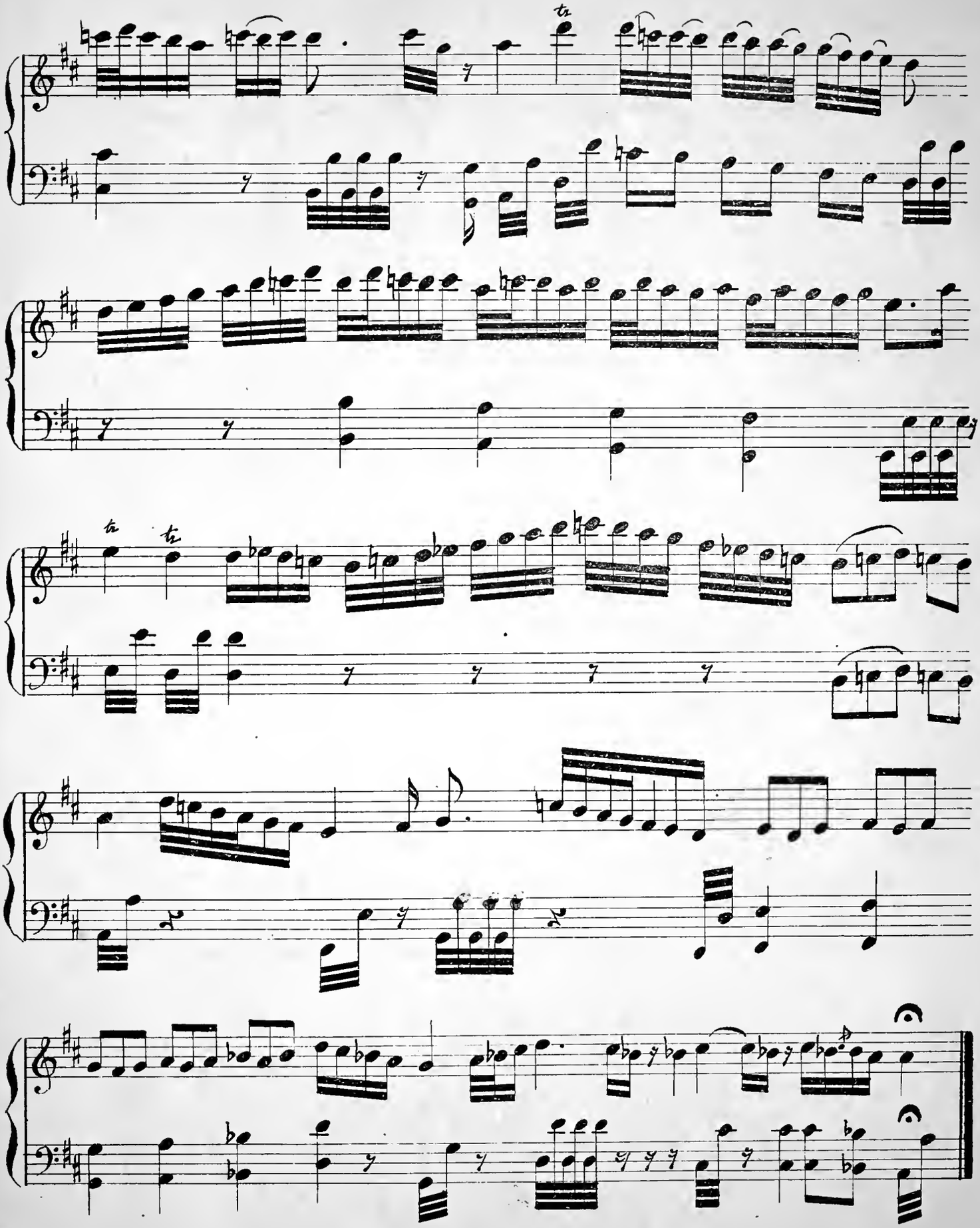
N.º 1.

حجاز تقسم

M. Herzmainska de Slupno







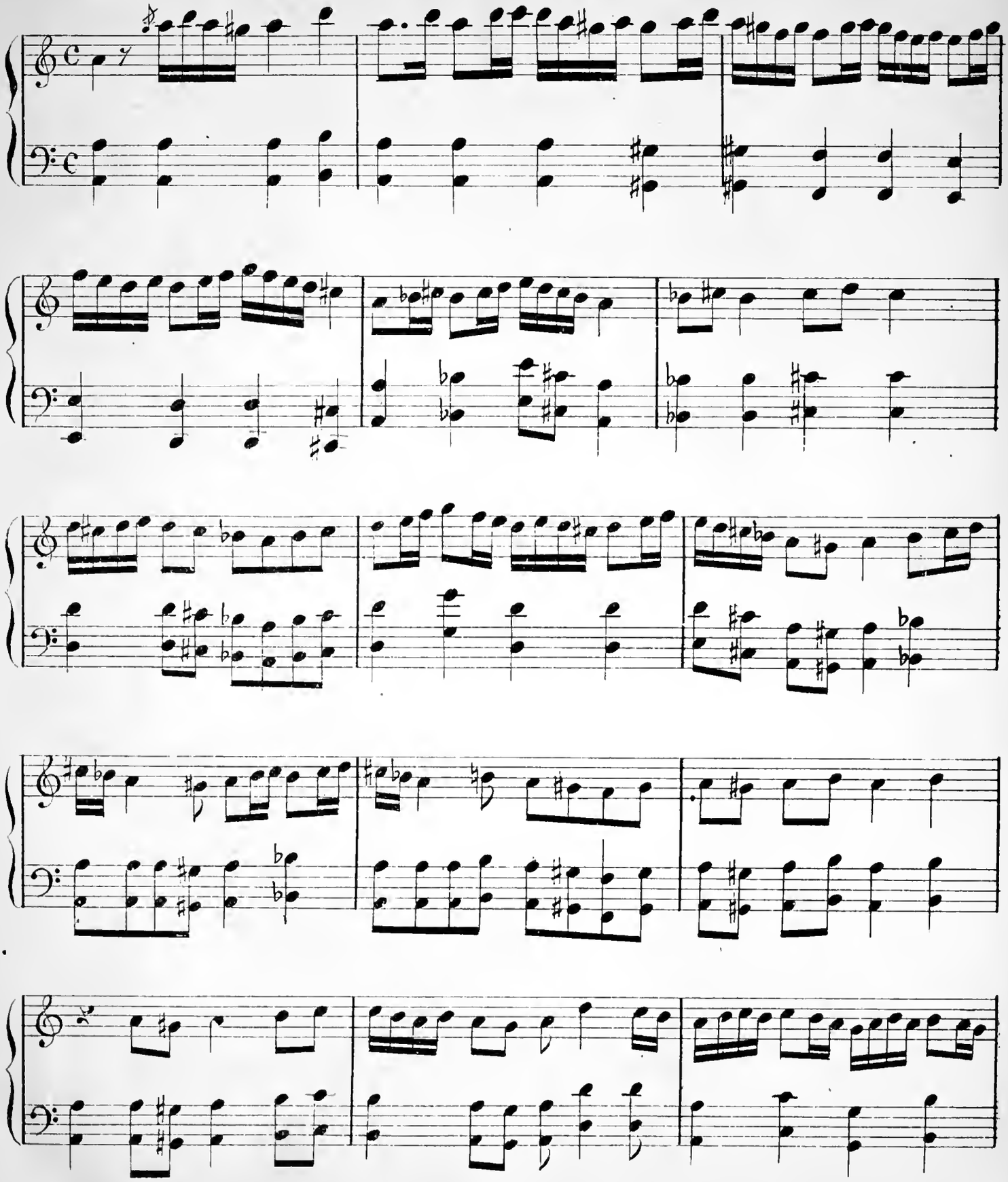
Op. 1.

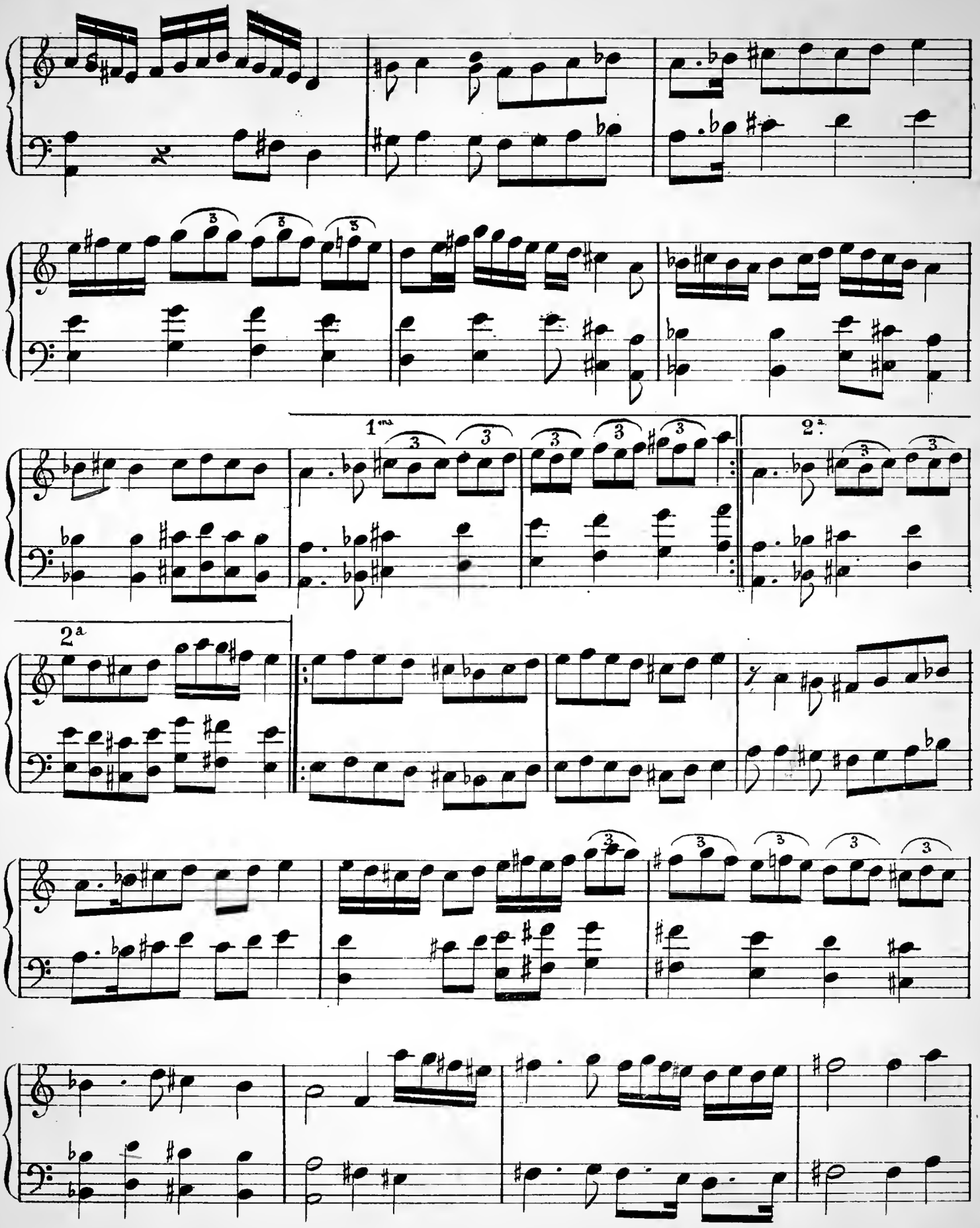
N.° 2.

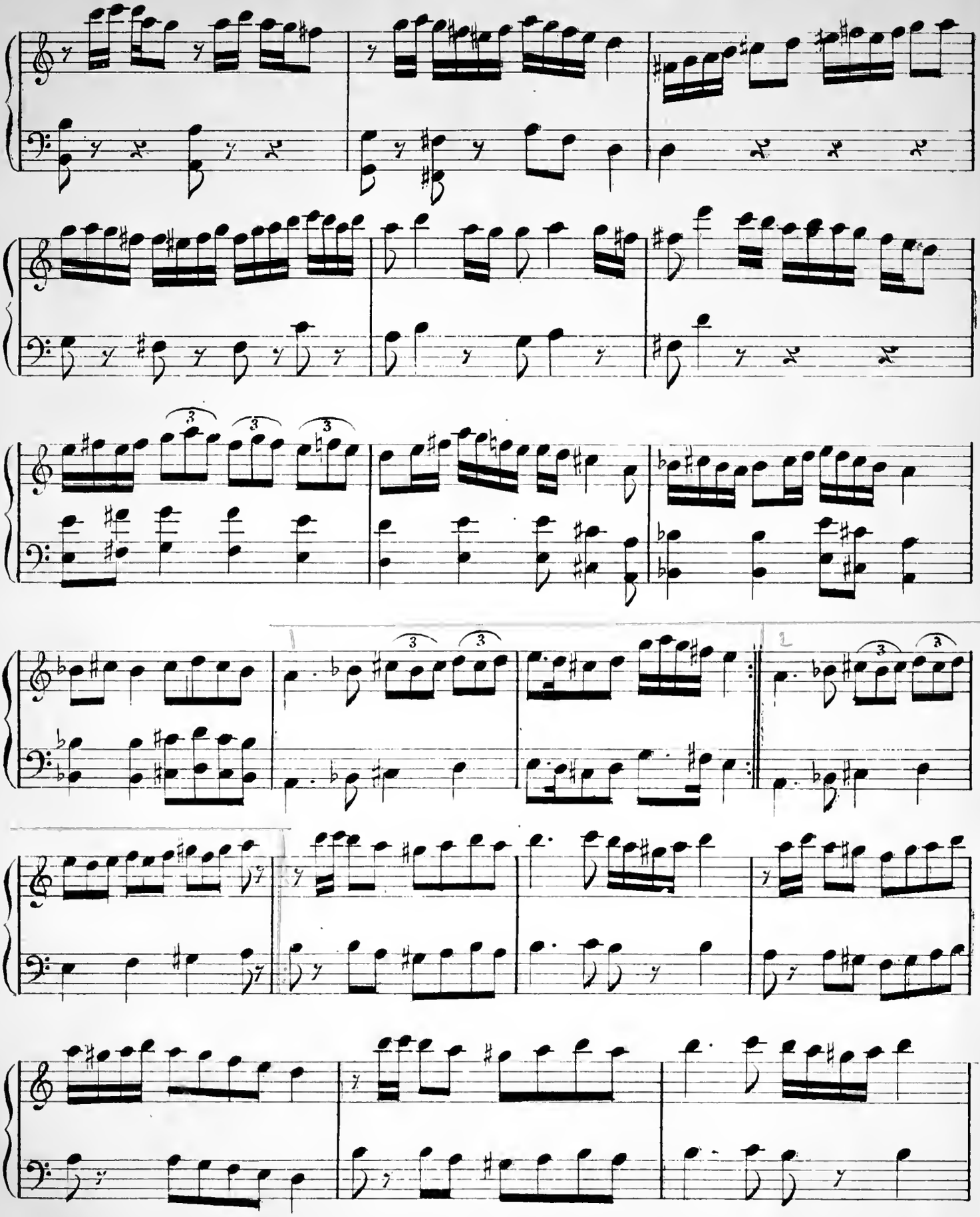
HEDJIAZ PICHREV

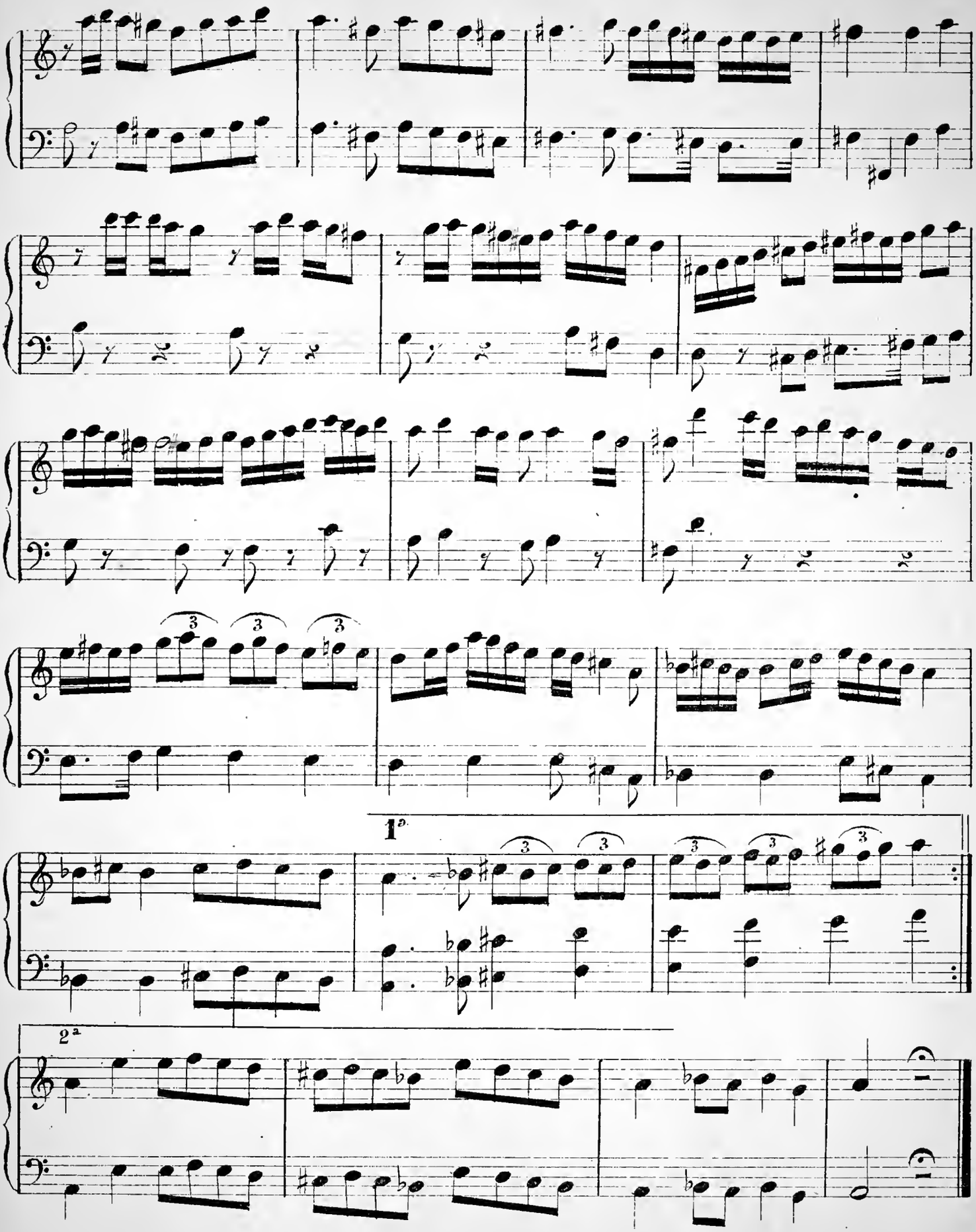
حجاز پشرو

M.me Herzmainska de Slupno




1ma
2a
2a




1ª
2ª

Opus I.

نمرو ٣

HEDJIAZ BESTÉ

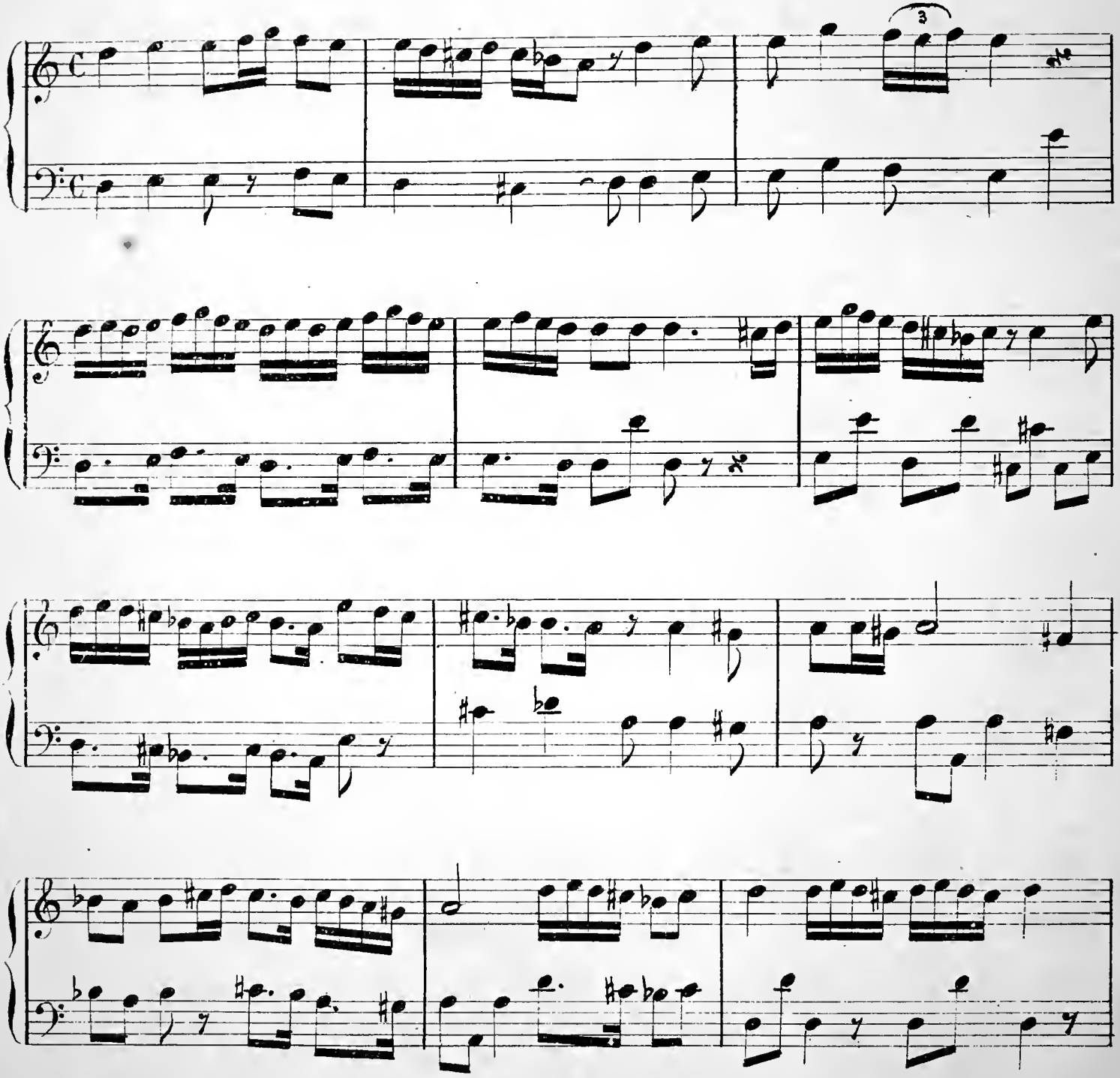
N.° 3.

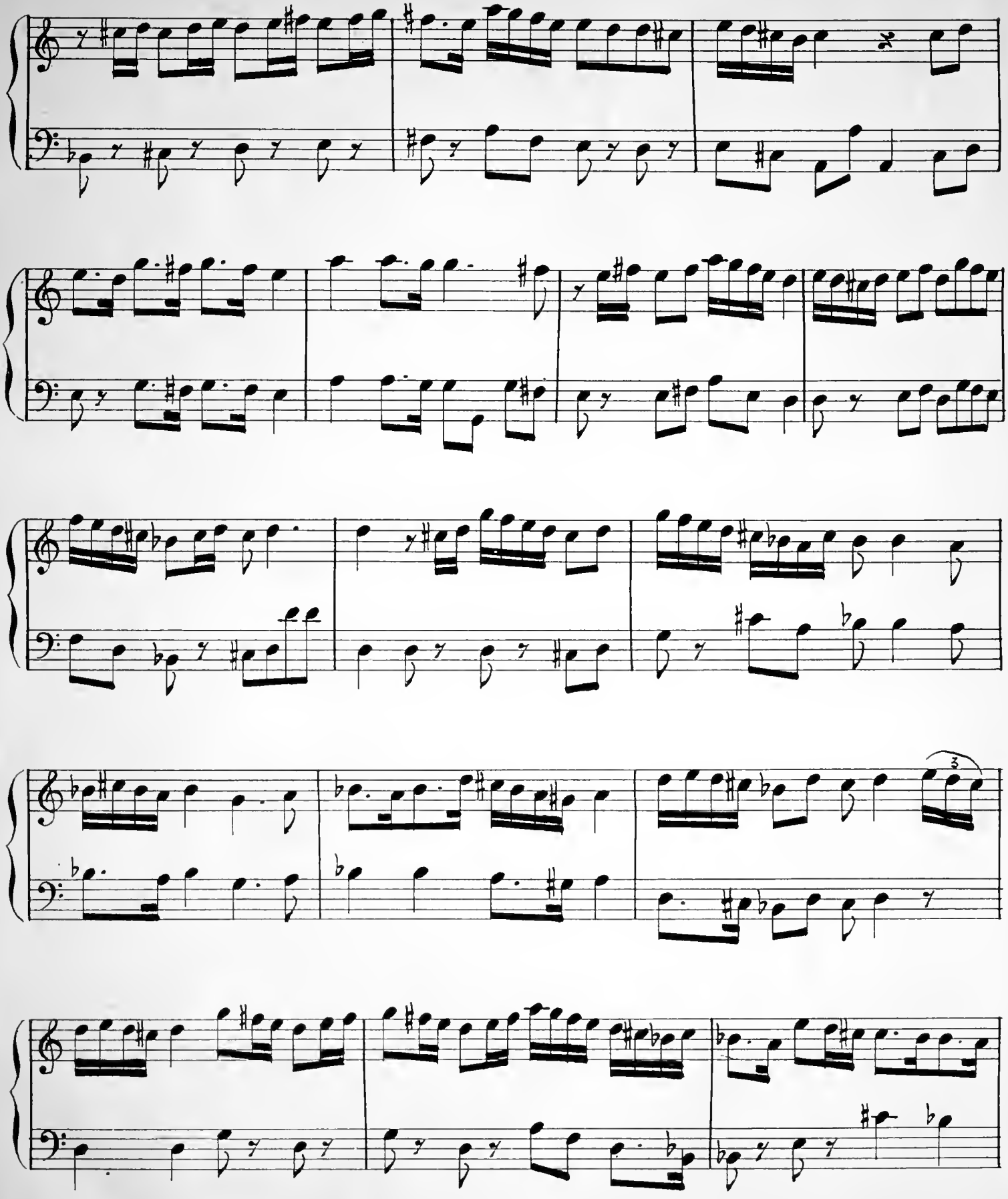
حجاز بسة

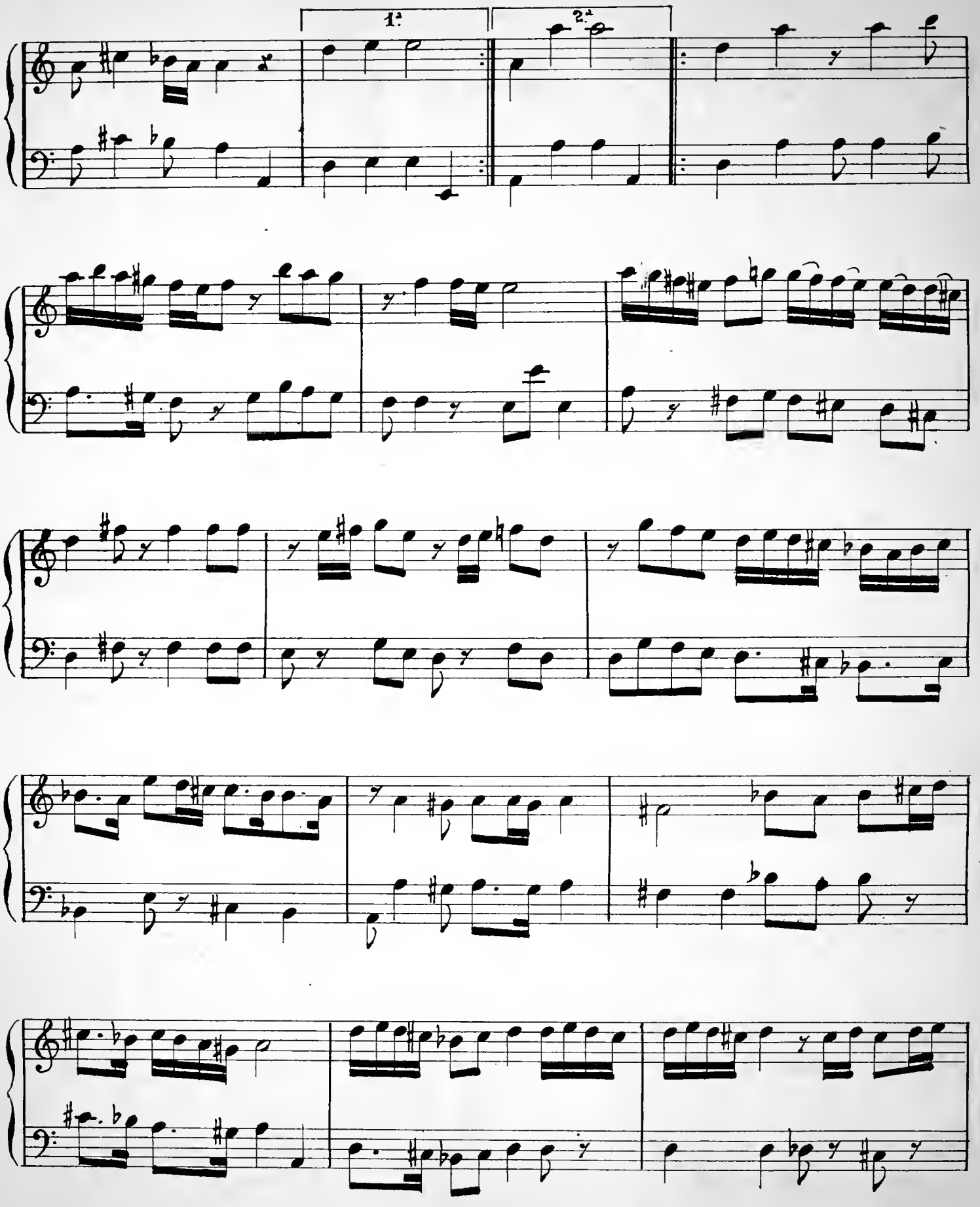
Ol mahtabi adjib gueustururme bana felek

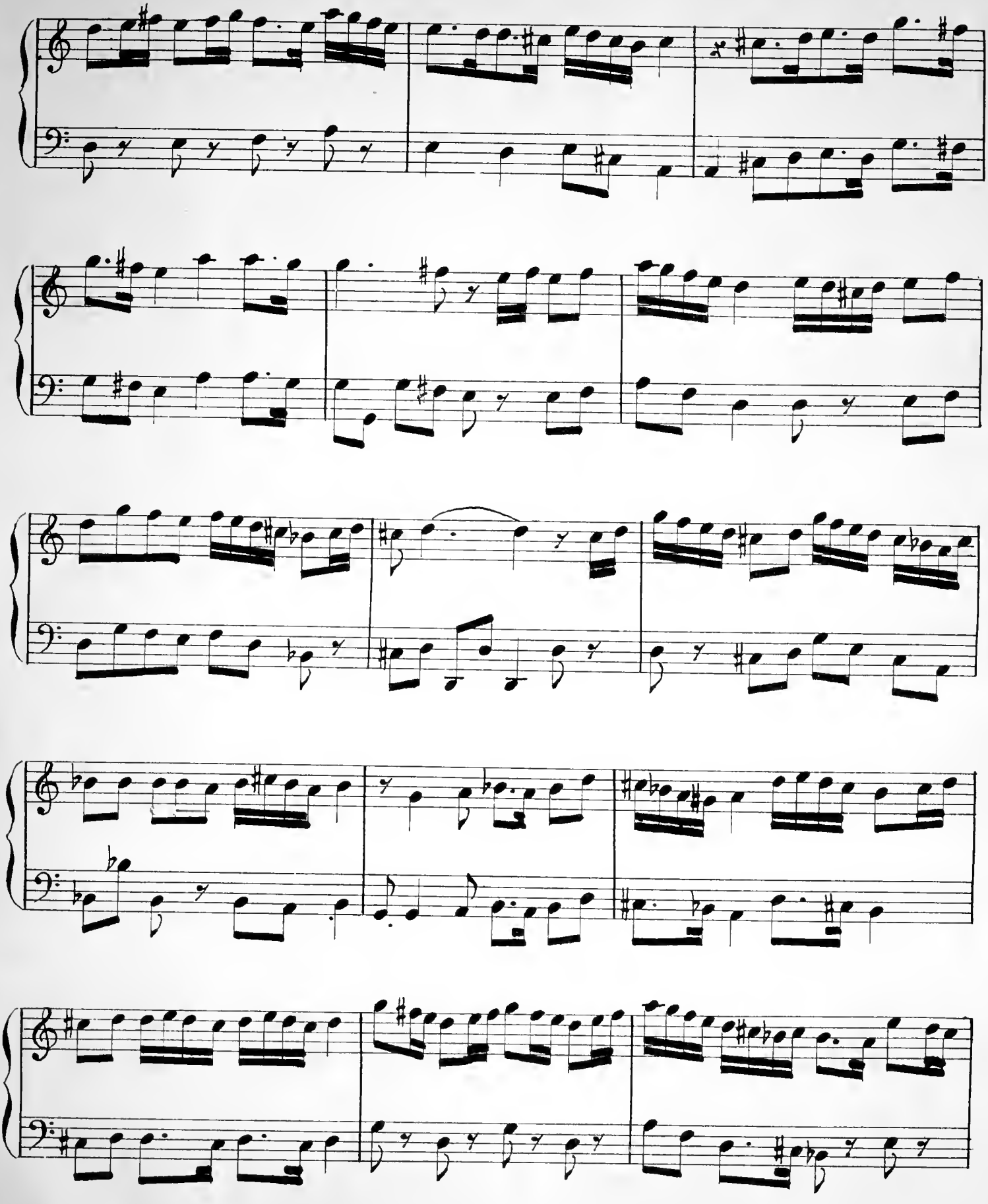
اوا ماهتابی عجب کوستررمی بکا فلك

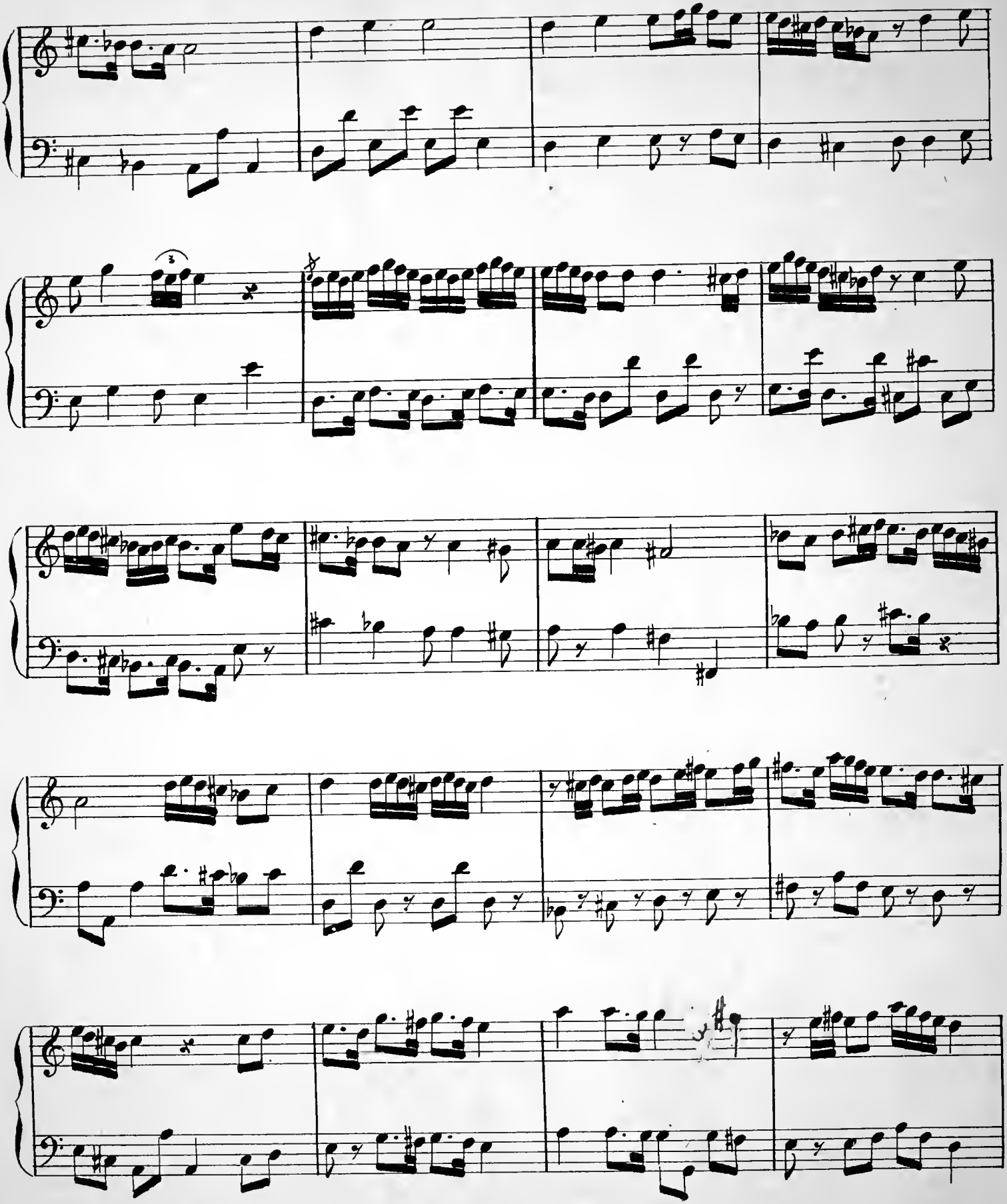
Mme Herzmainska de Slupno

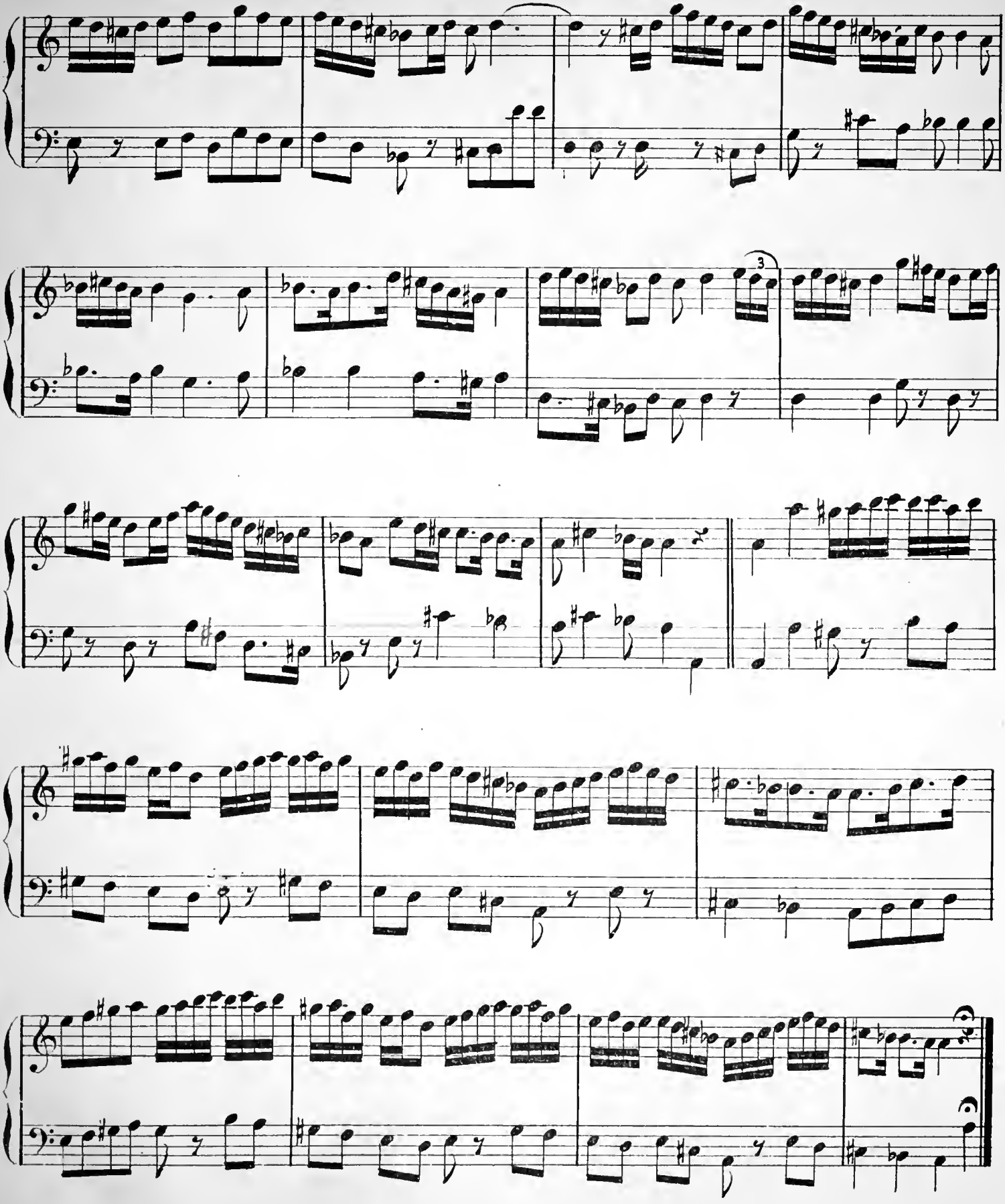


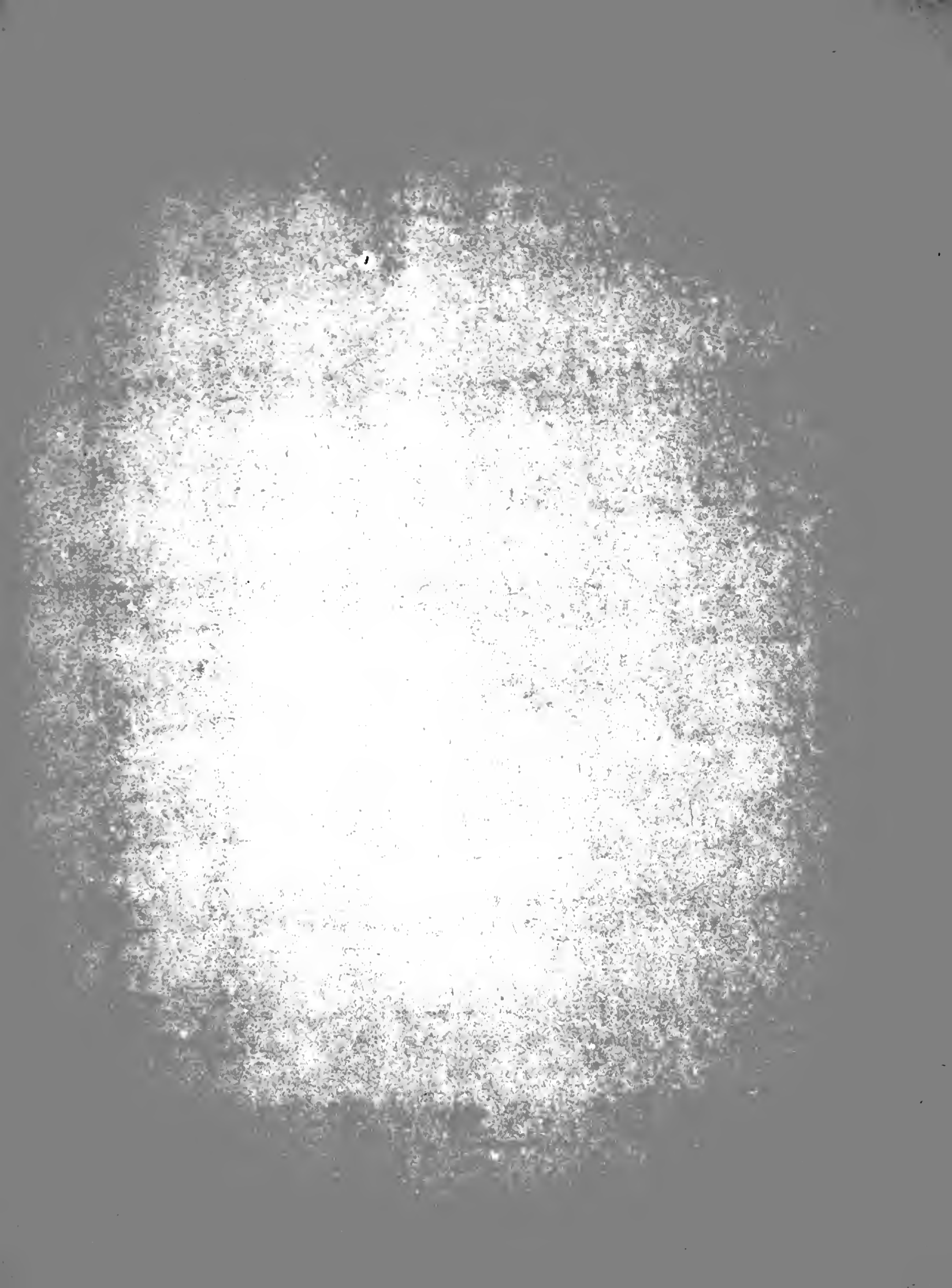

3


1.ª
2.ª









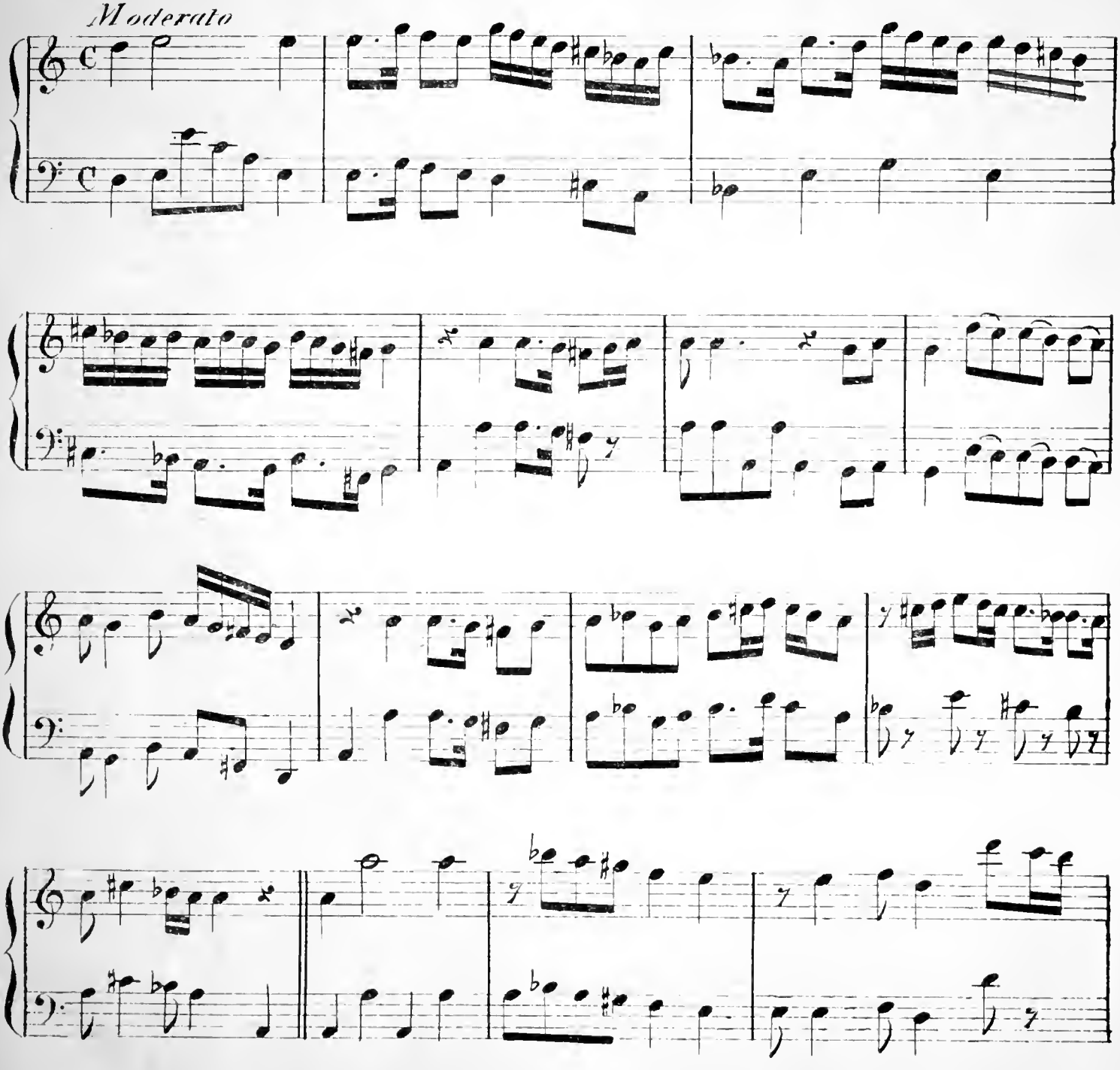
N°4.

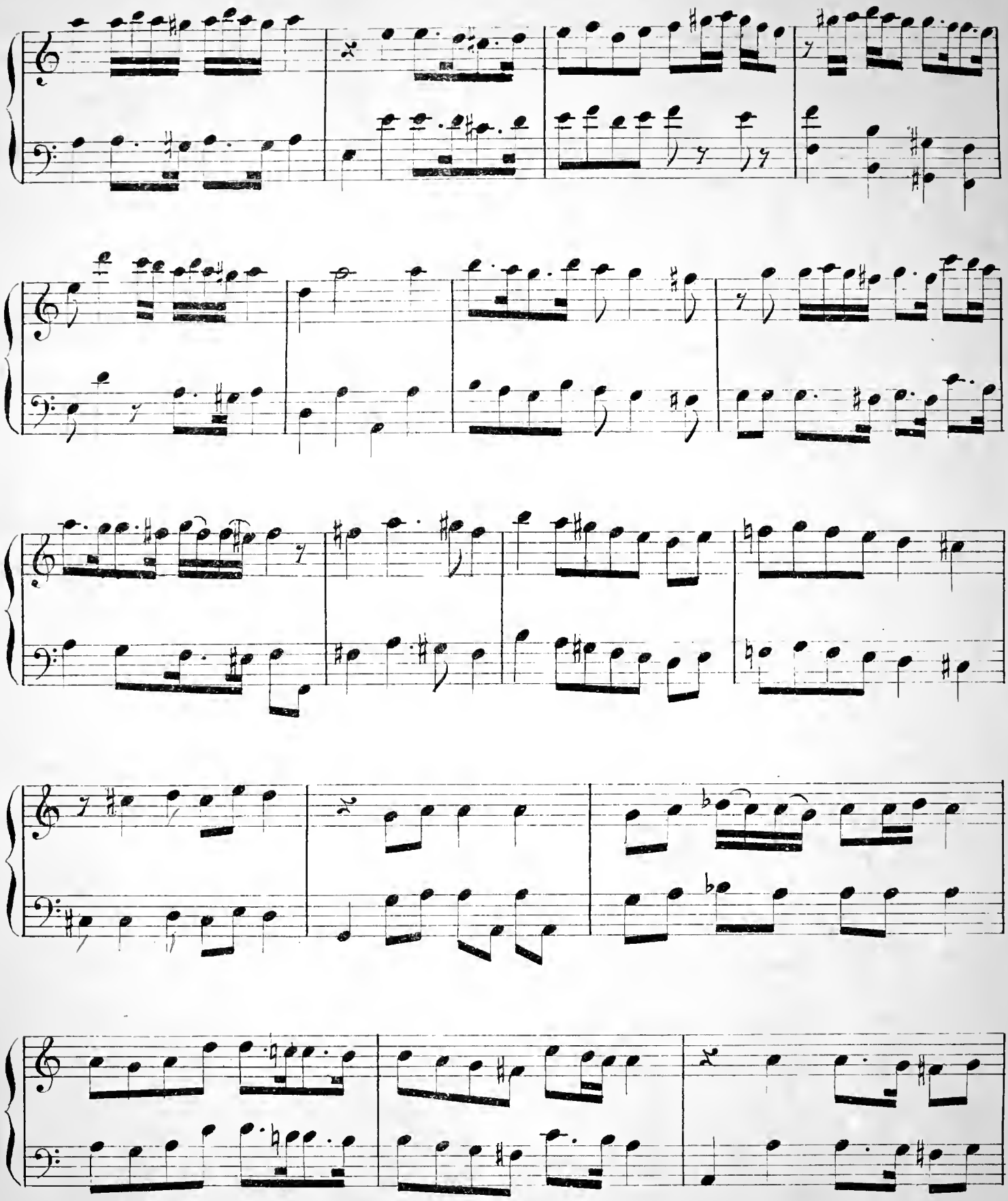
HEDJIAZ BESTÉ حجاز بسته

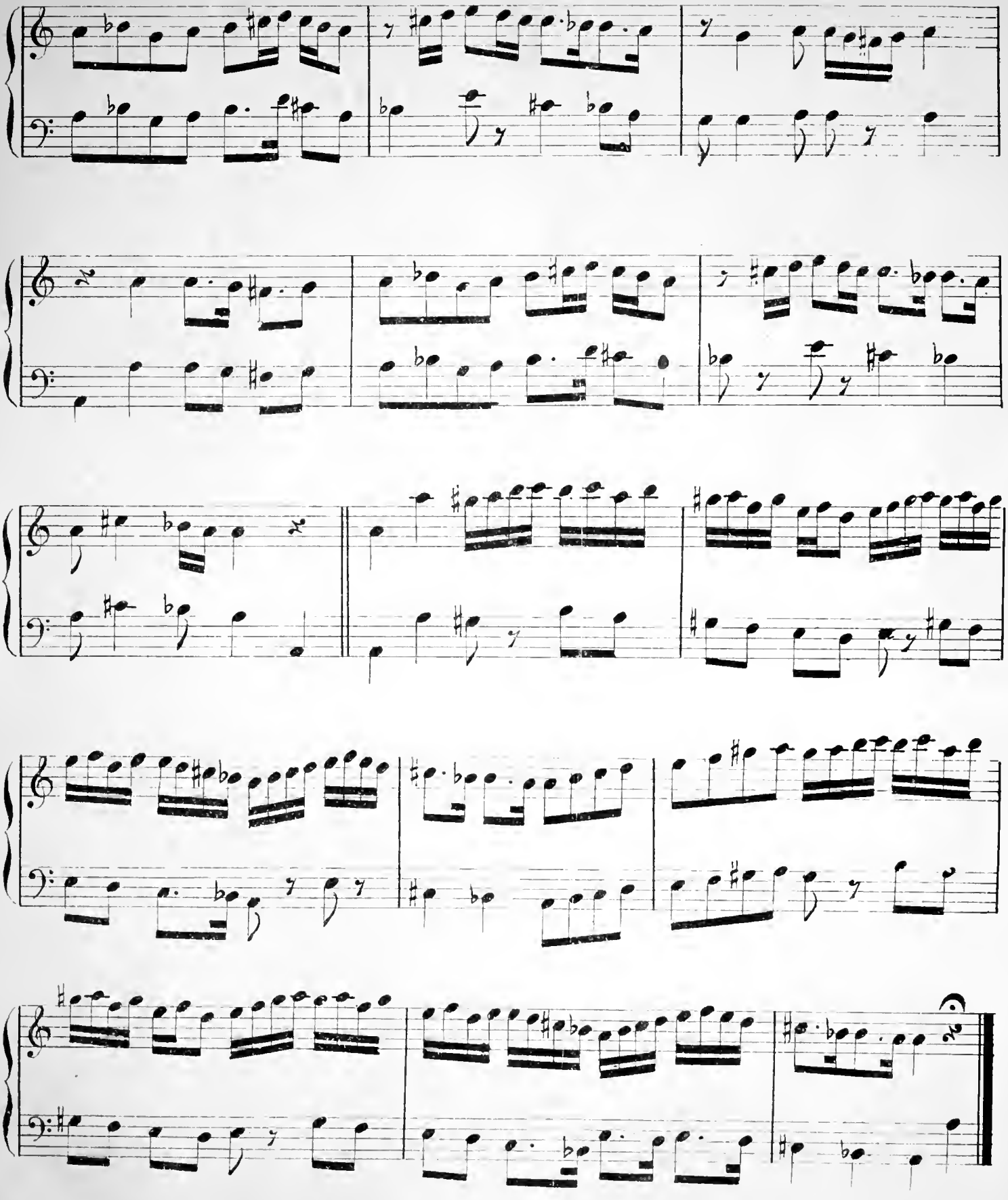
Ei tchechmi ahou hudjinlé aman ای چشم آهو هجر کله امان

Mme Herzmainska de Slupno

Moderato







Op. 1.

HEDJAZ CHARQI

نمرہ ٥

N.°5.

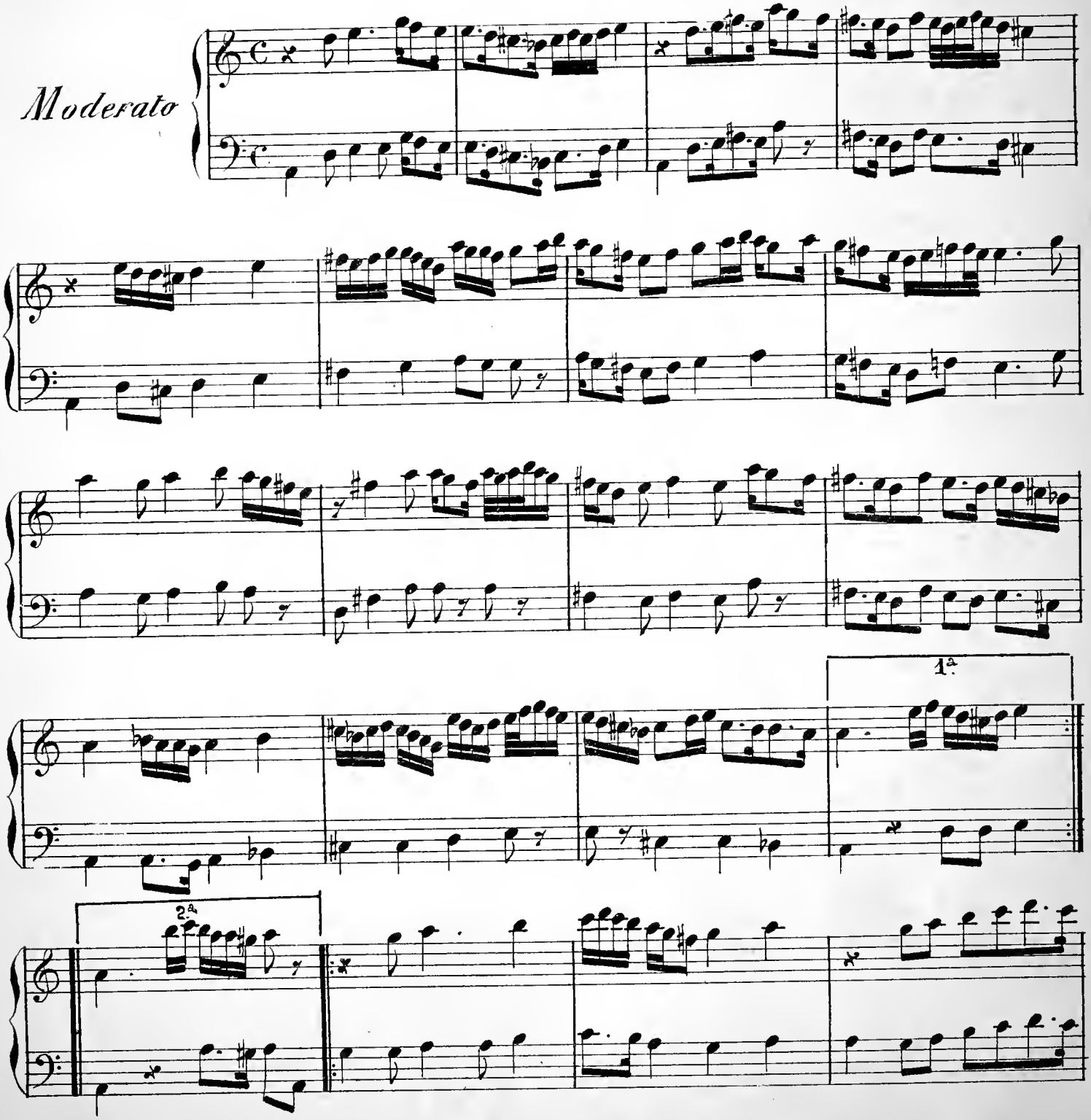
حجاز شرقی

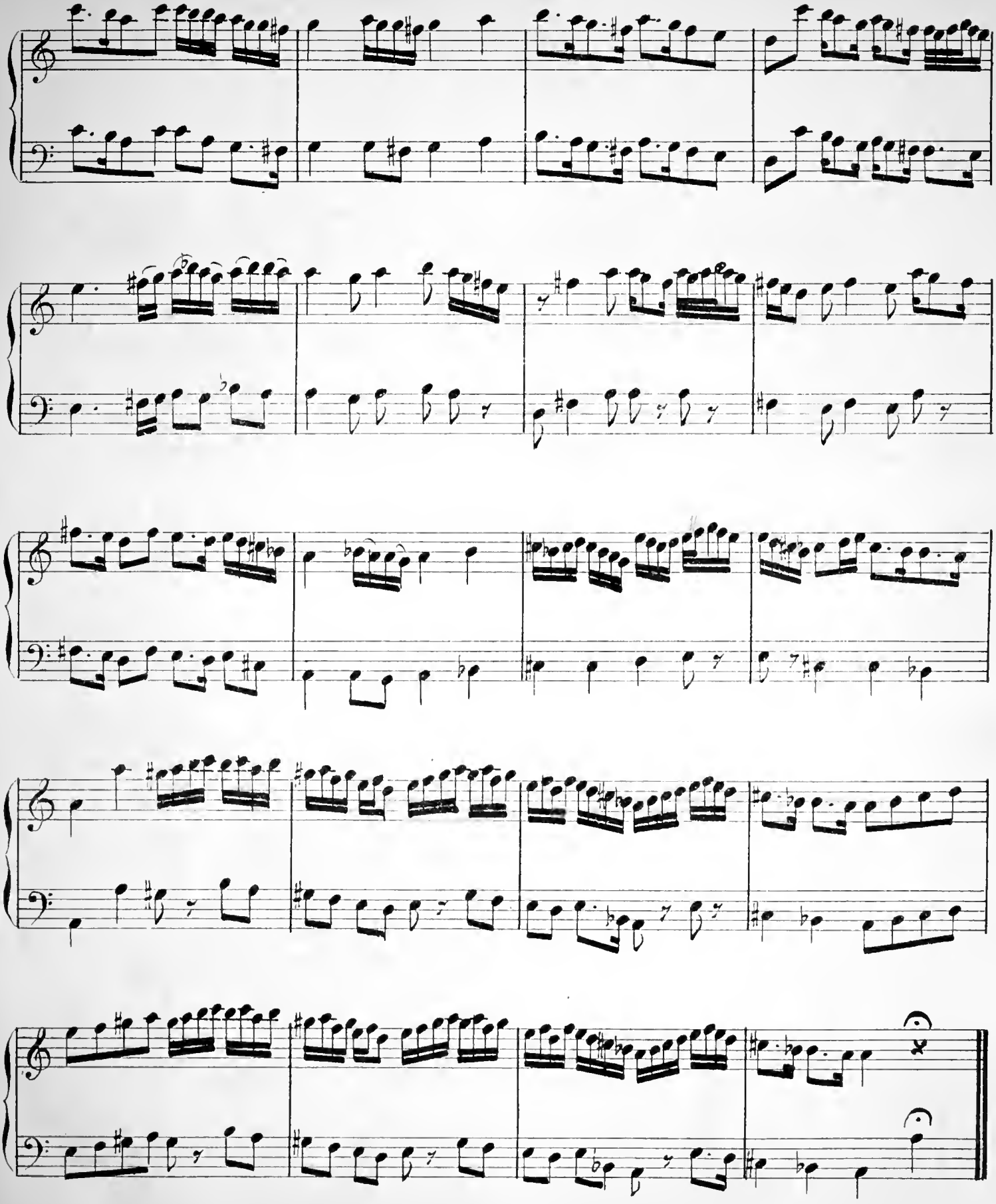
Iar atchdi tazé iaré sinei sad iarama

یار آچدی تازہ یارہ سینہ صد یارہ م

M.me Herzmainska de Slupno

Moderato





Opus I.

نمرو ٦

HEDJIAZ CHARQI

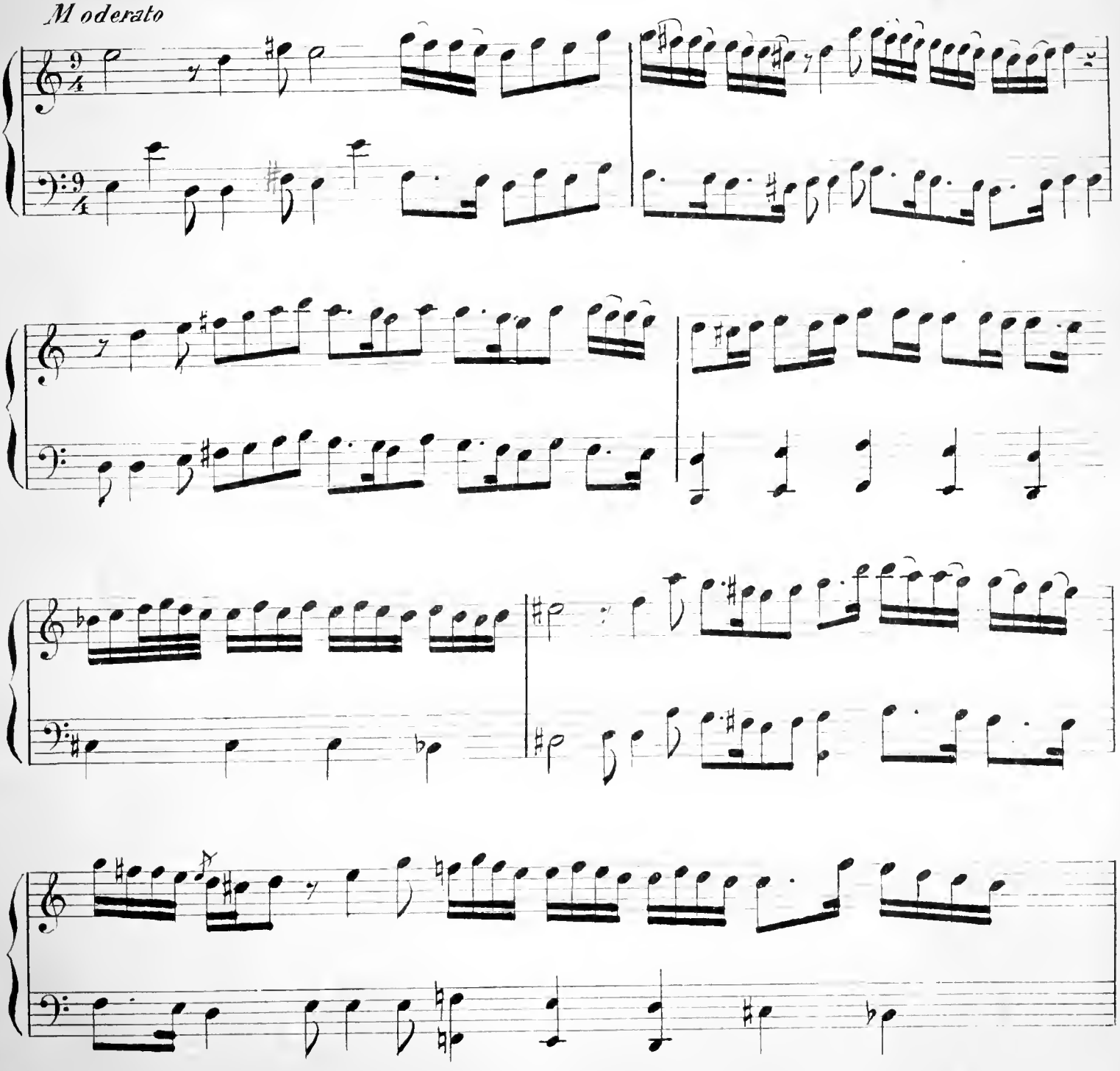
N.° 6. حجاز شرقی

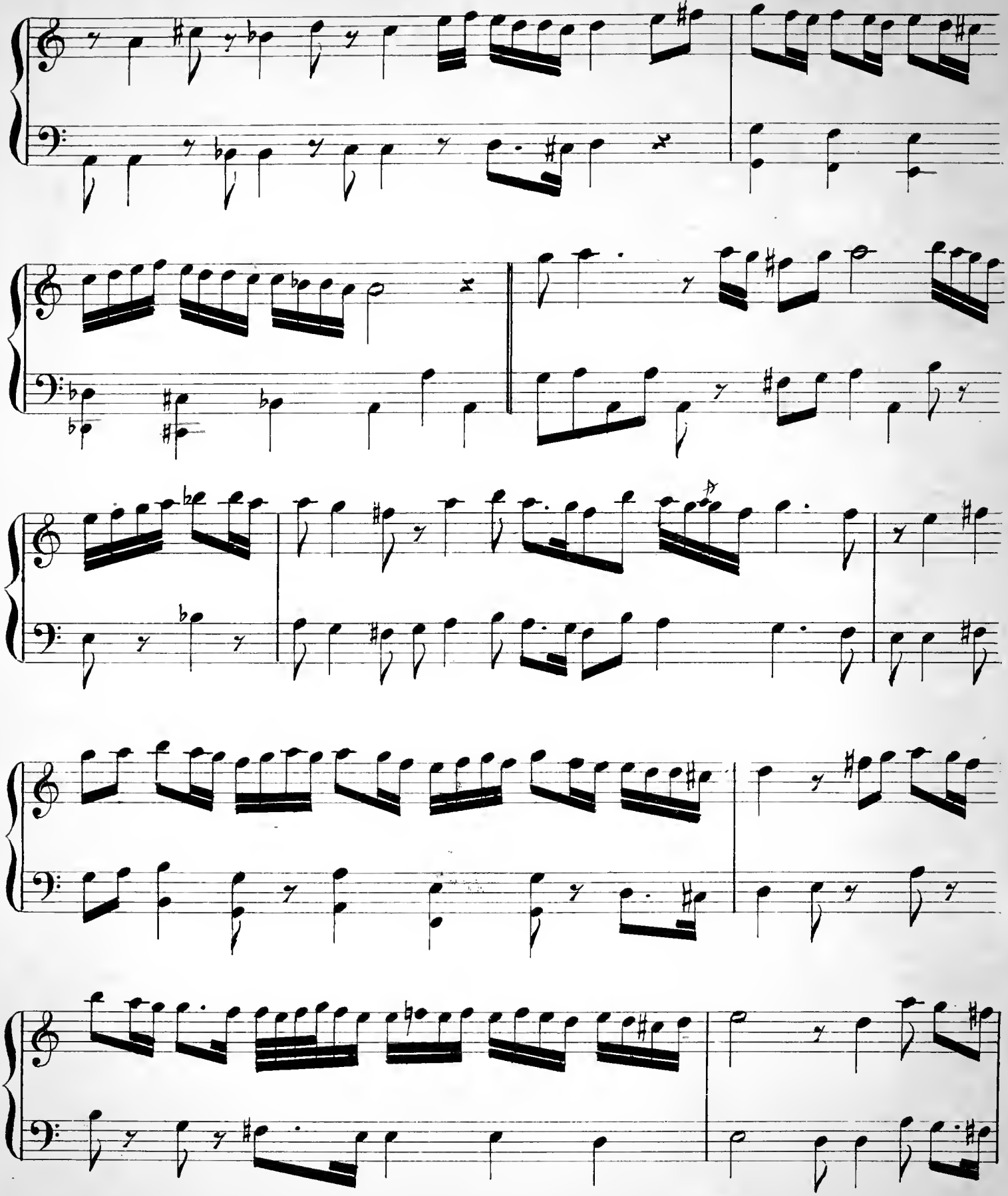
Baq ne halé qoïdou bou bahrti siah

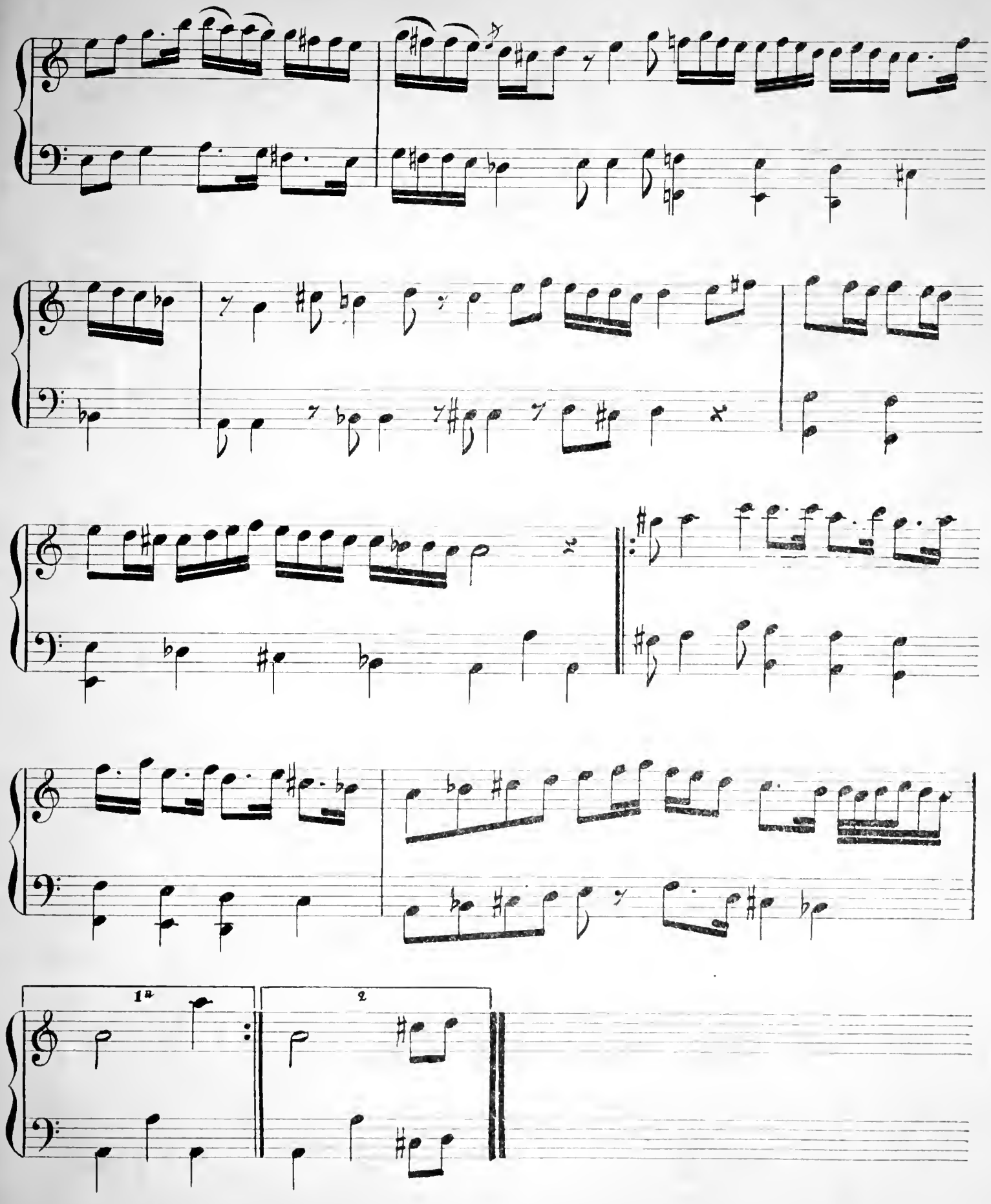
باق نه حاله قویدی بو بخت سیاه

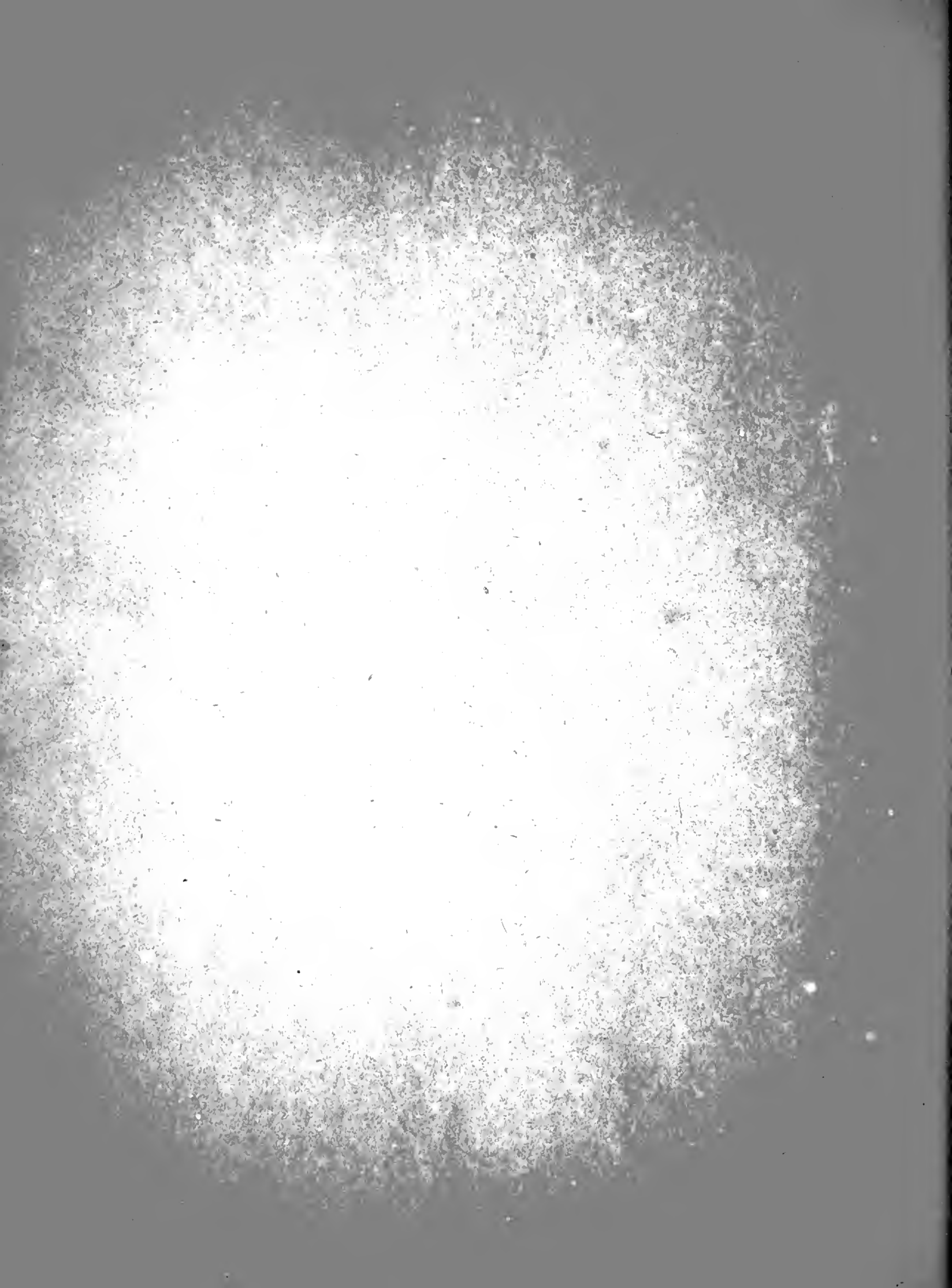
M.me Herzmainska de Slupno

Moderato






1a
2



1. *Opus I.*

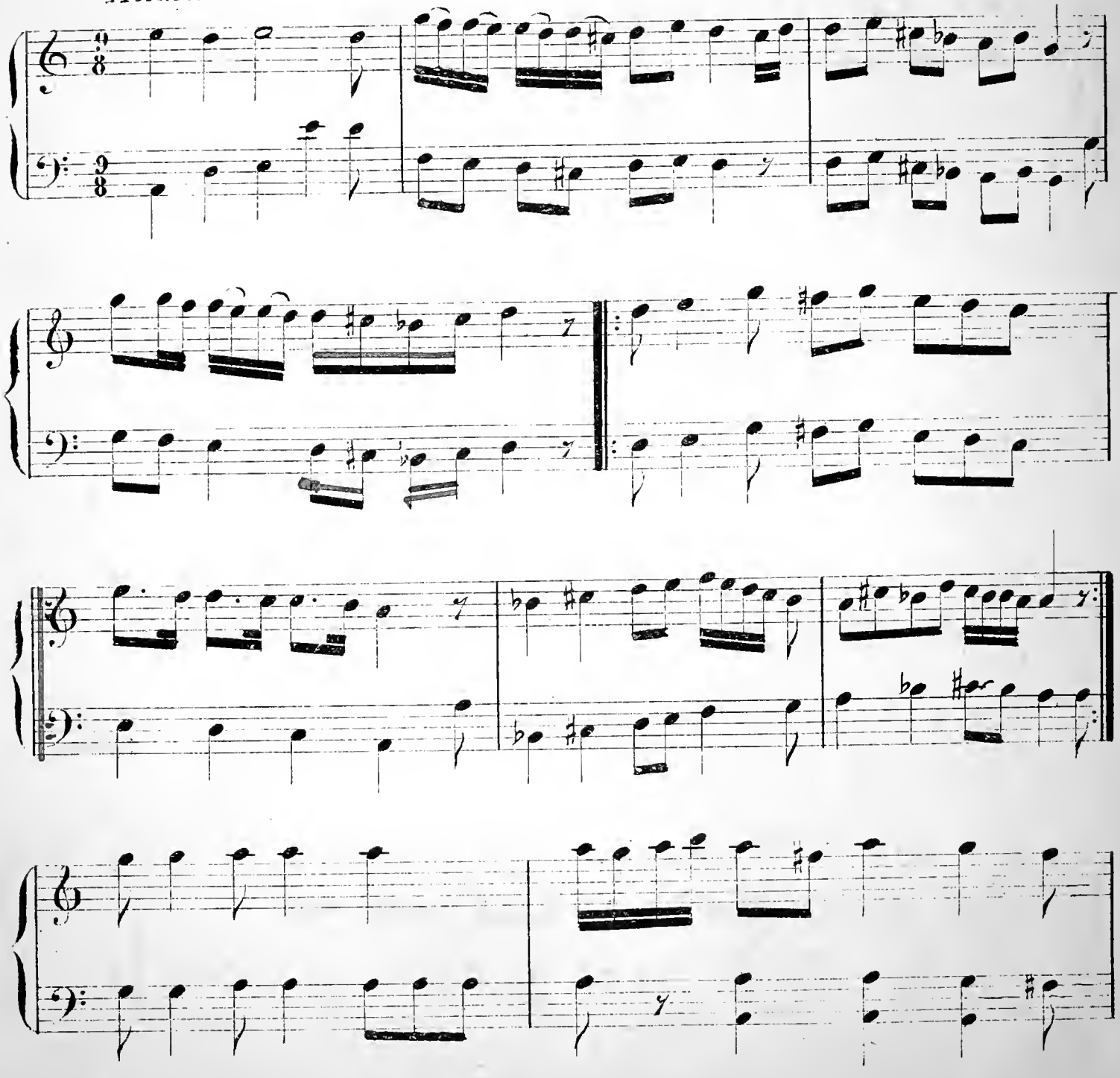
N.° 7.

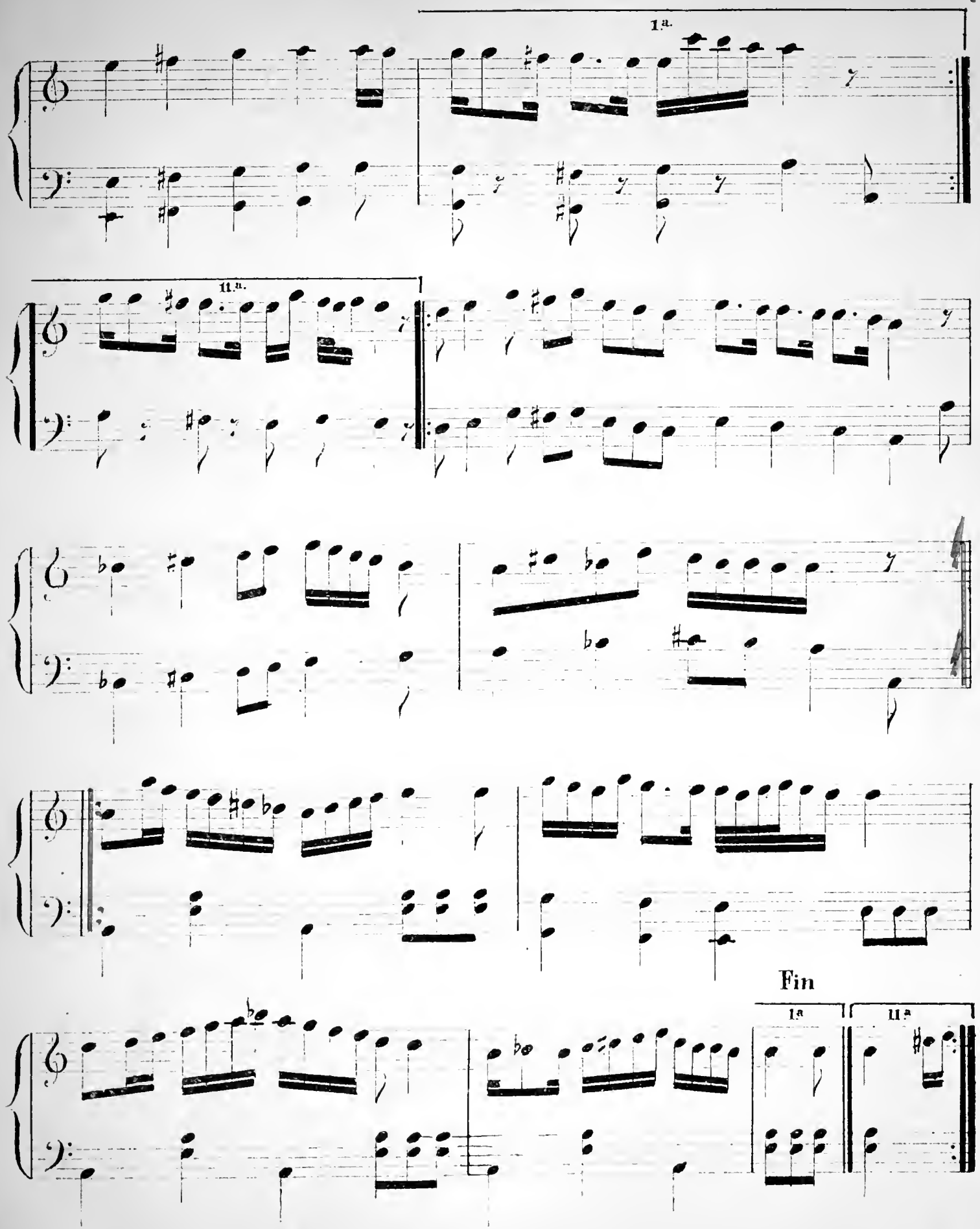
HEDJIAZ CHARQI حجاز شرقی

Dil derdé achina djai feghandur. دل درد آشنا جای فغاندر

M.me Herzmainska de Slupno

Andante




1a.
11.a.
Fin
1a
11a

1. *Opus I.*

نمرو ٨

N.° 8.

HEDJIAZ CHARQI

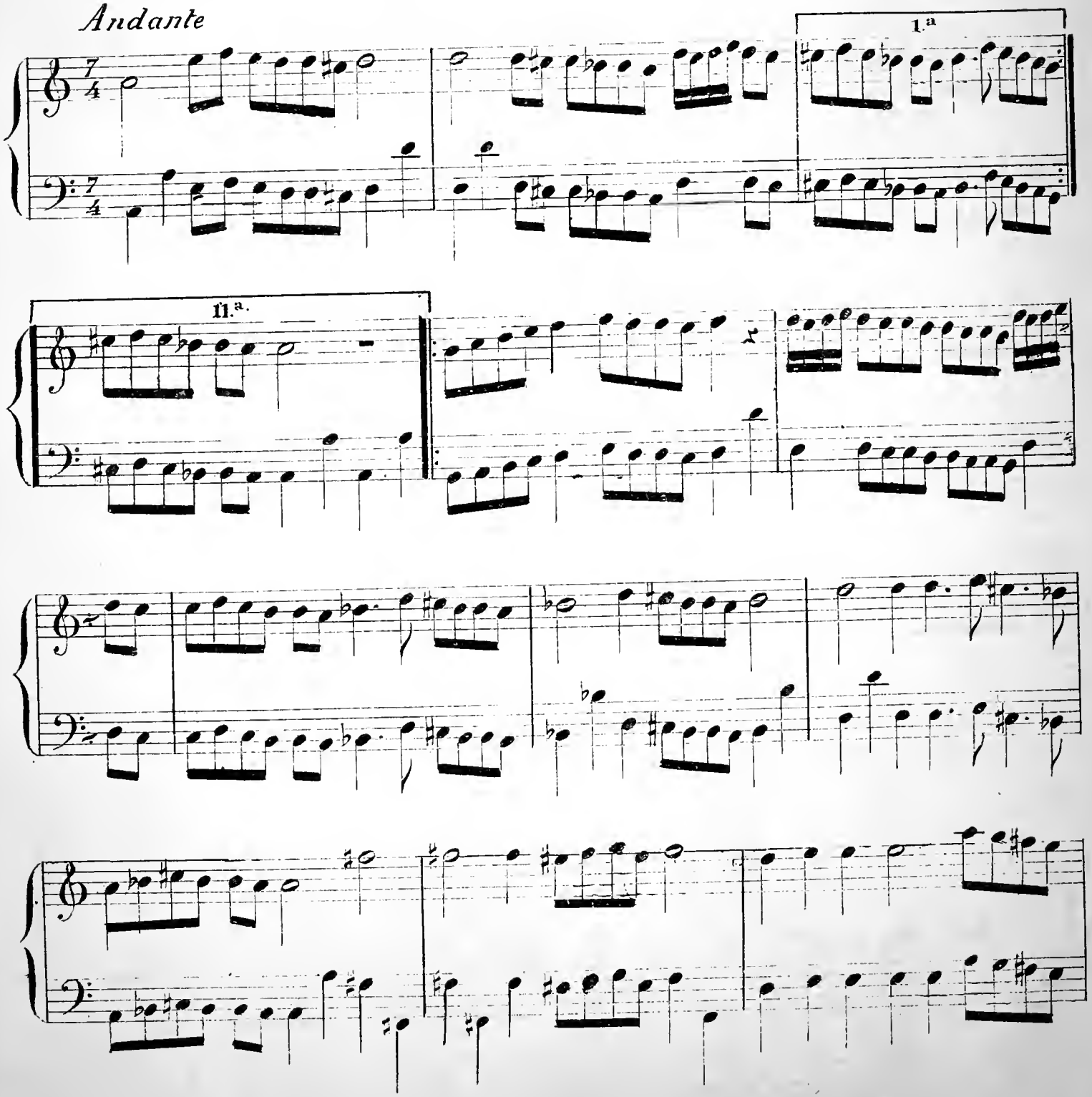
حجاز شرقی

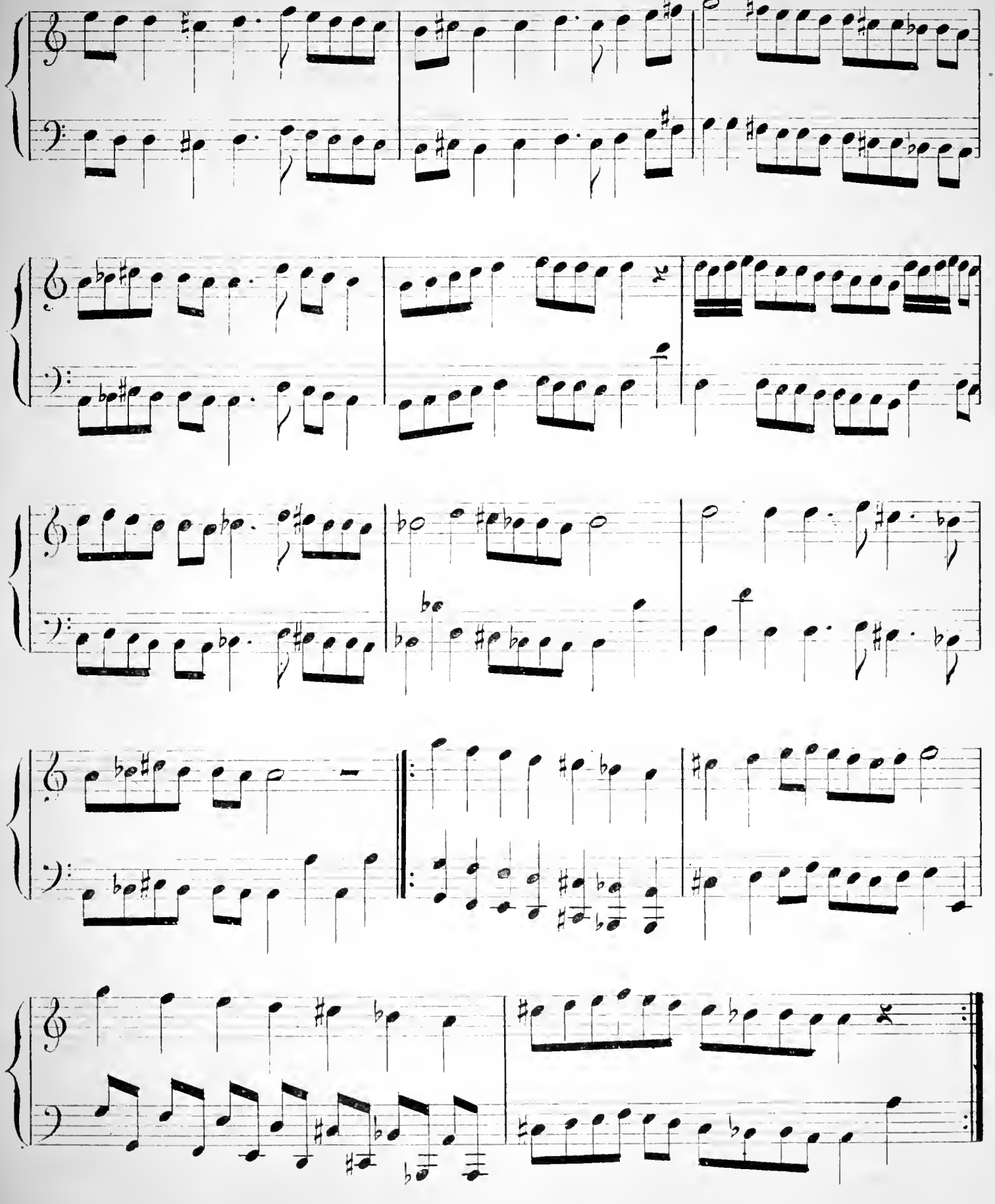
Bir melek peiker sin ei ioussouf liga

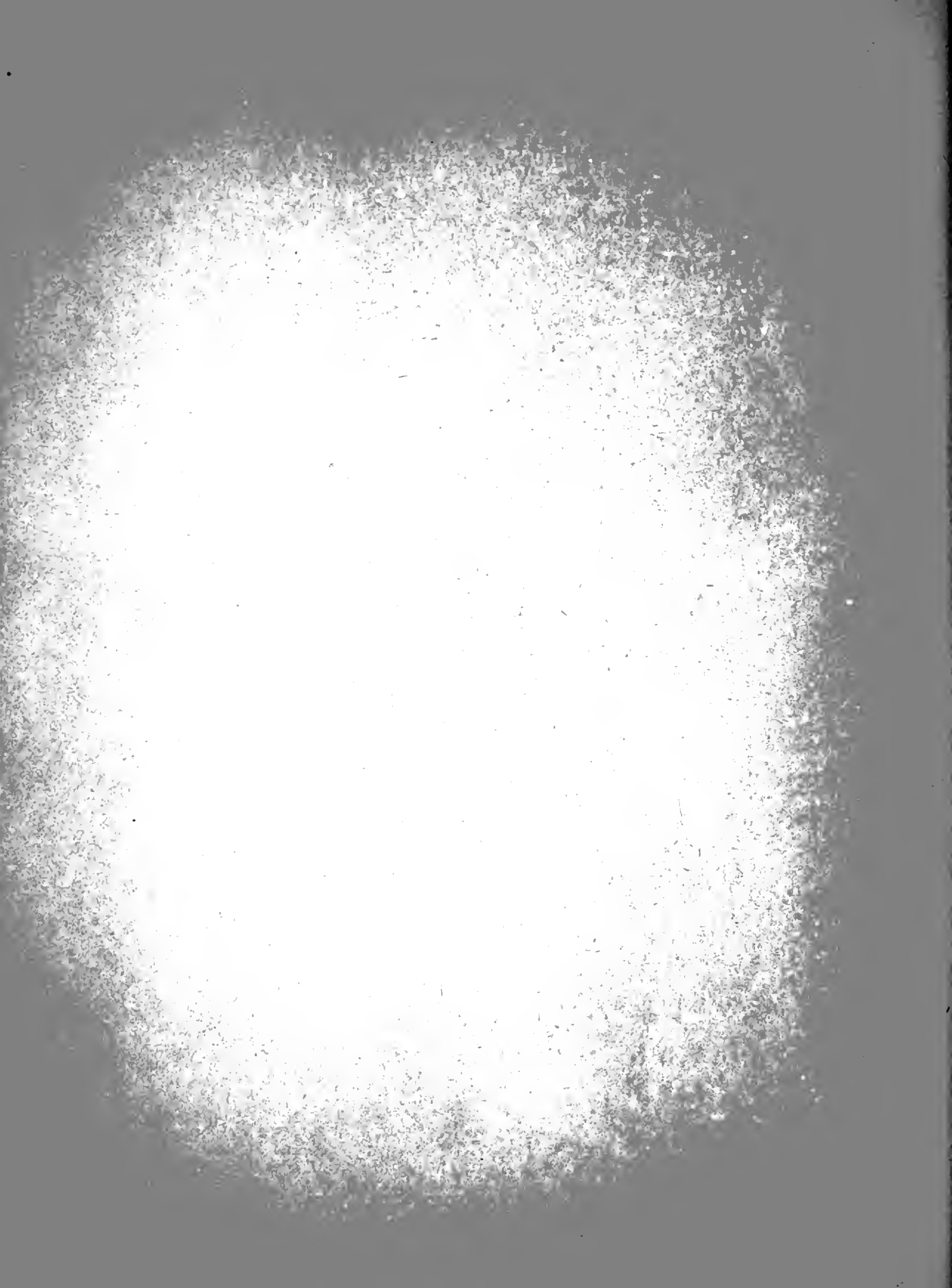
برملك بيكرسن اى يوسف لقا

Mme. Herzmainska de Slupno

Andante







Opus I.

نمرو ۹

HEDJIAZ CHARQI

N.° 9.

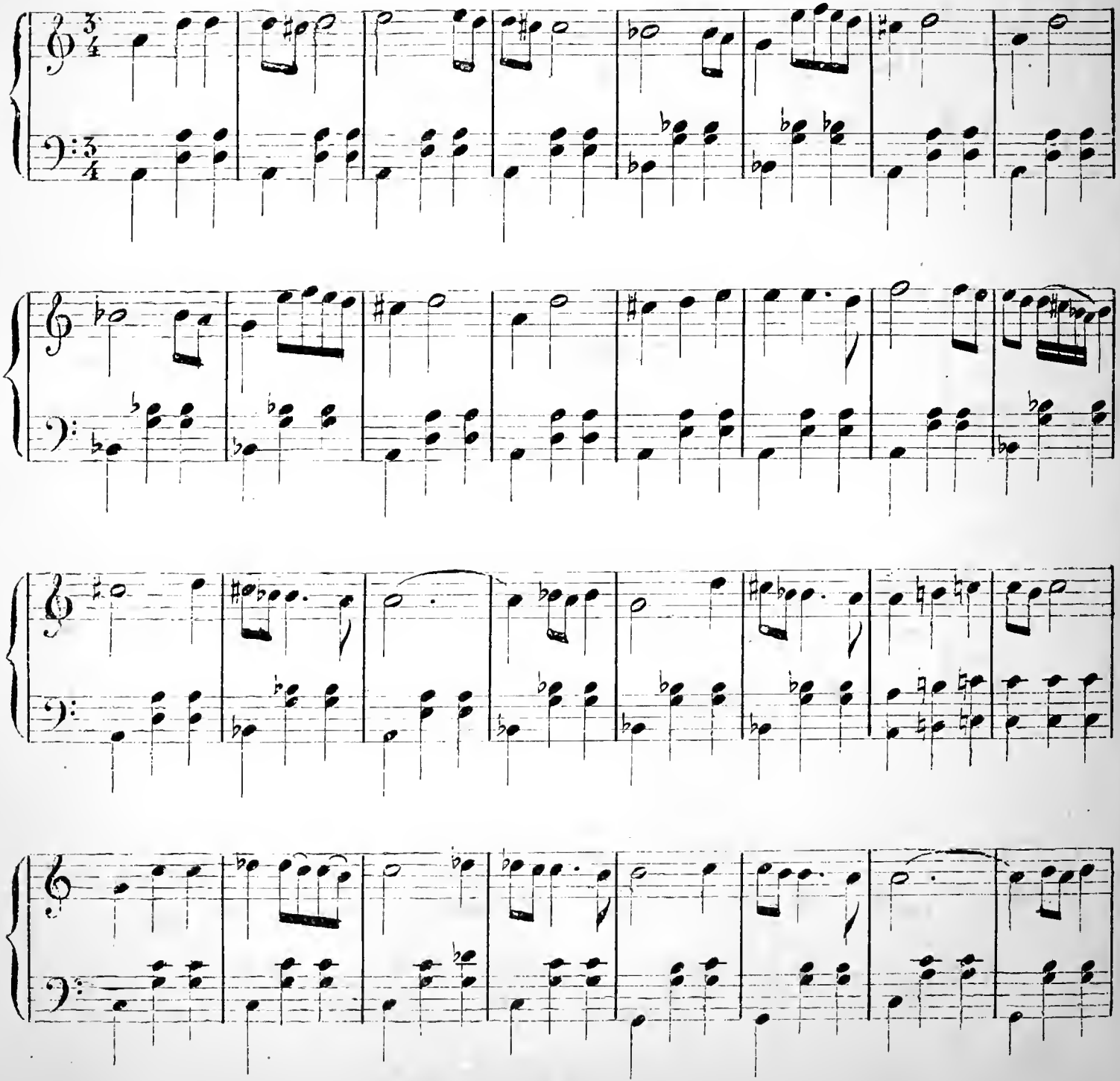
حجاز شرقی

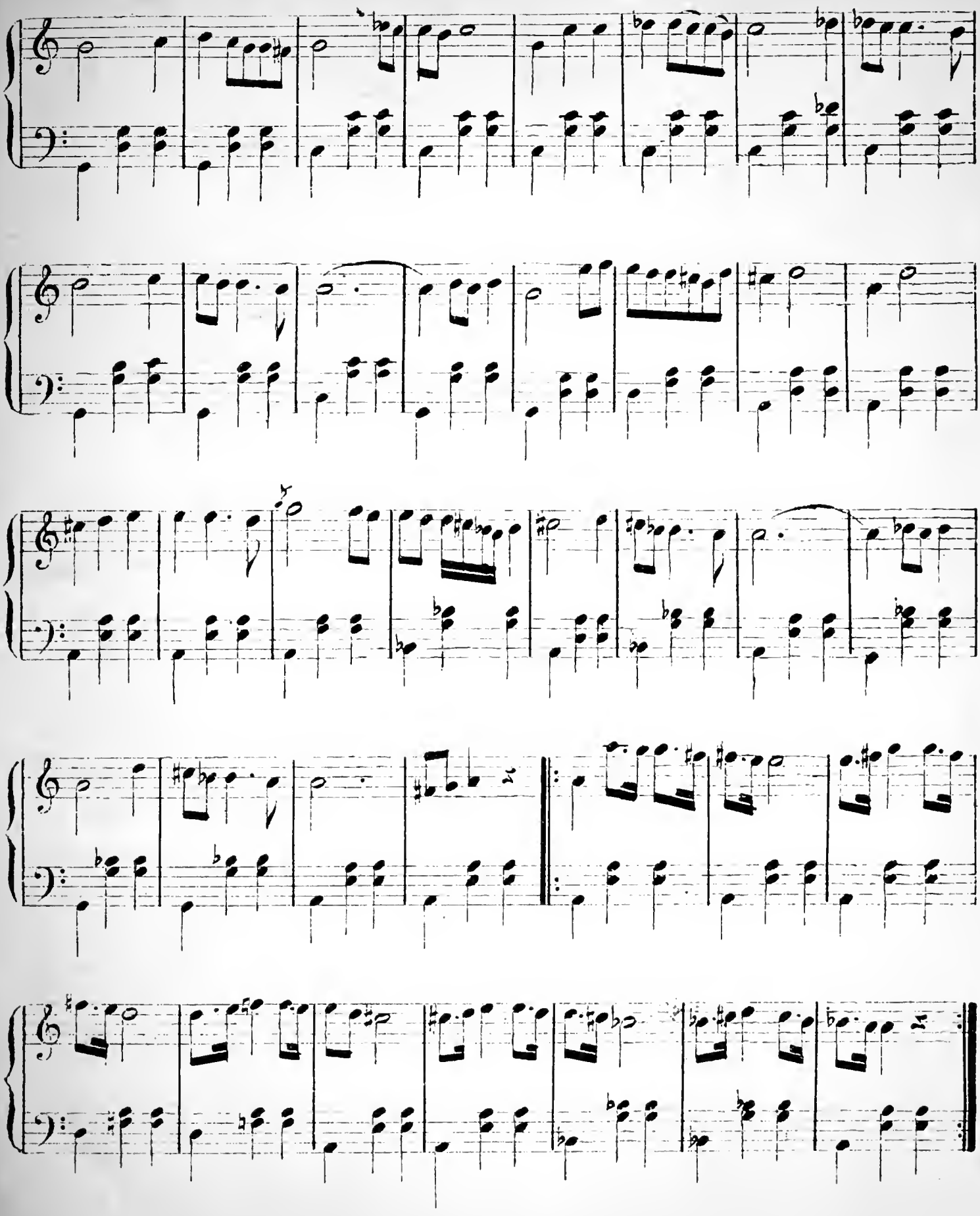
Ei gachi keman etmédé beni achquin nalan.

ای قاشی کمان ایتمه‌ده بنی عشقك فالان

M.me Herzmainska de Slupno

Allegro





Opus I

نمرہ ۱۰

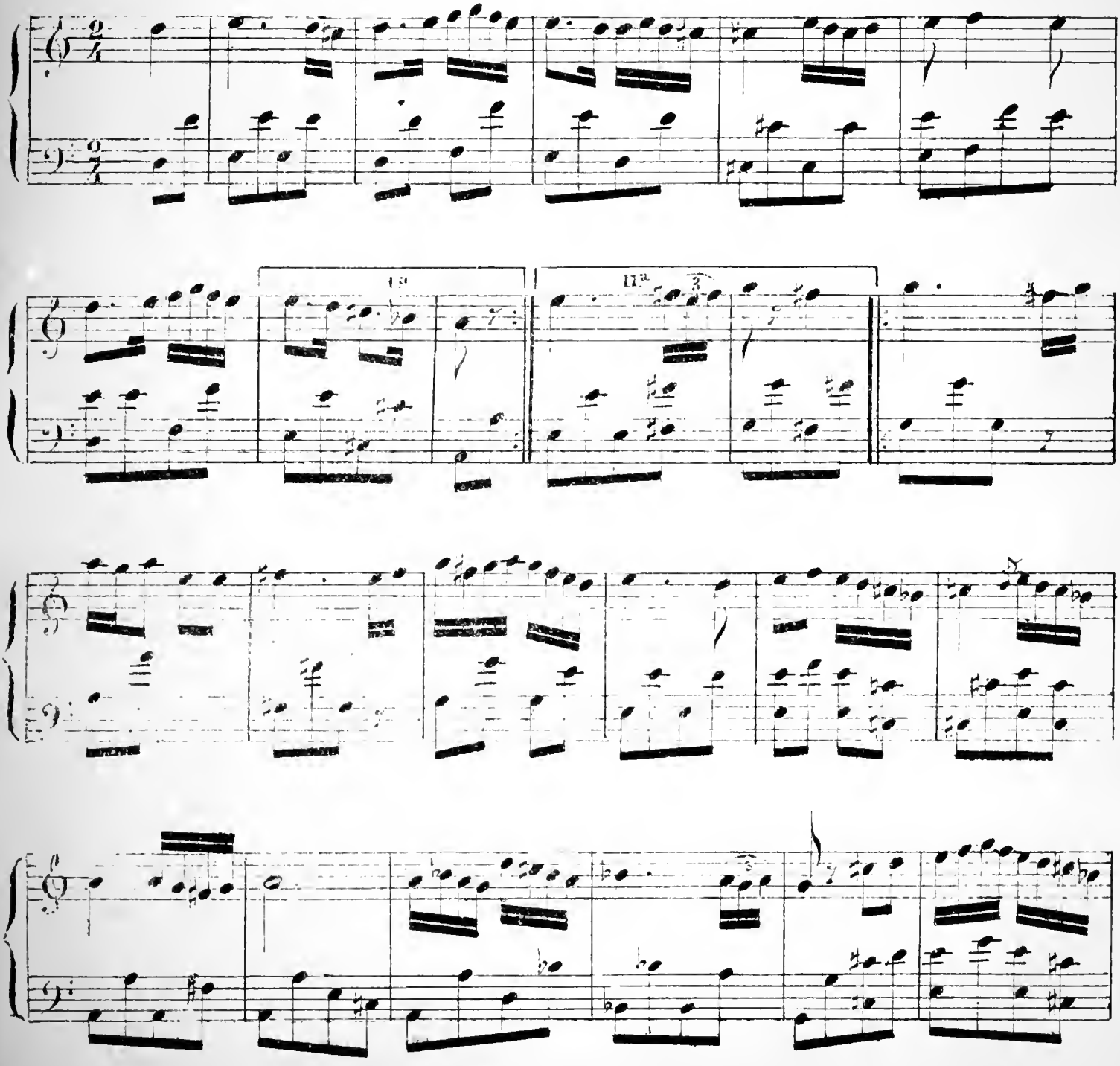
N.° 10.

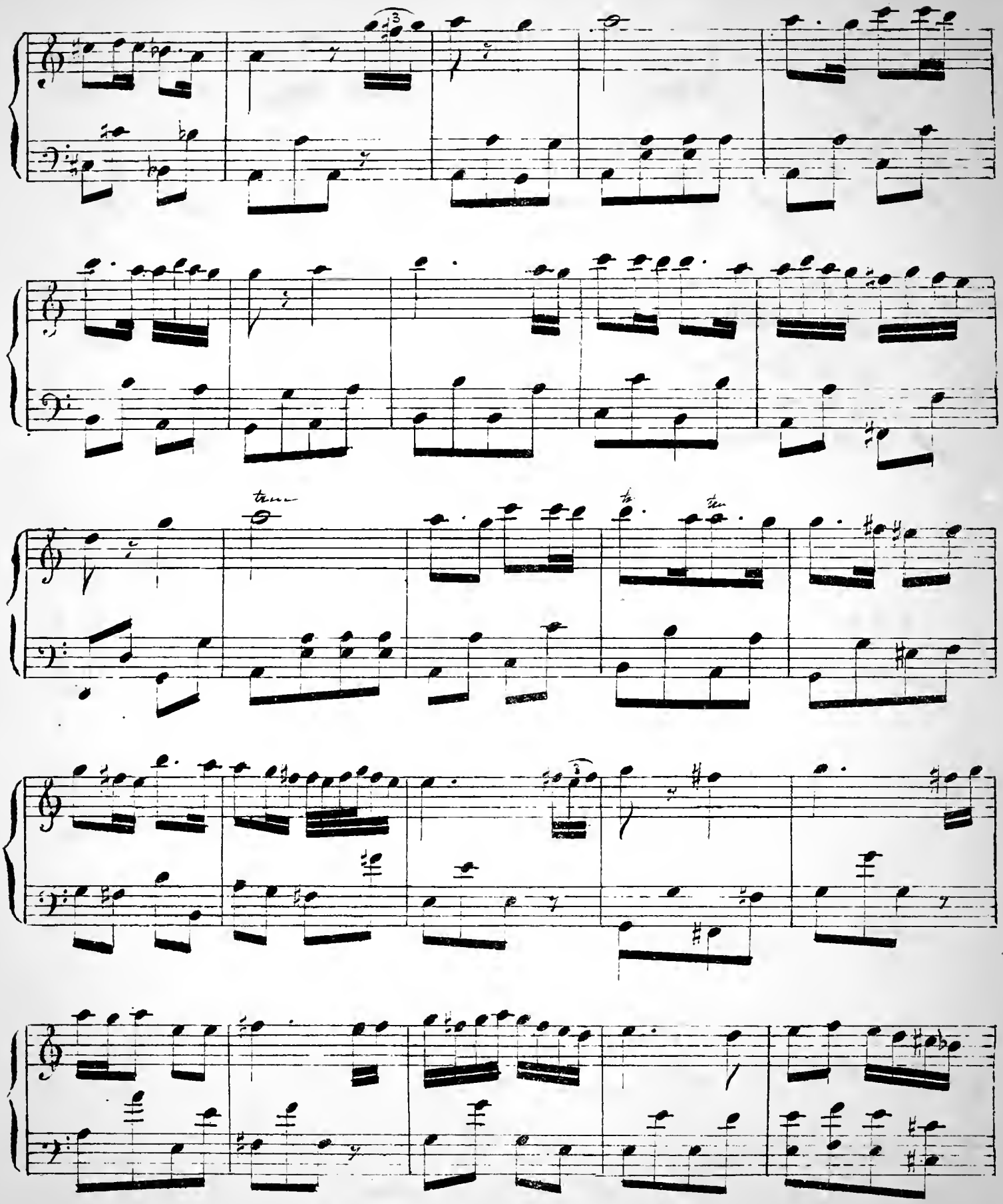
HEDJIAZ CHARQI حجاز شرقی

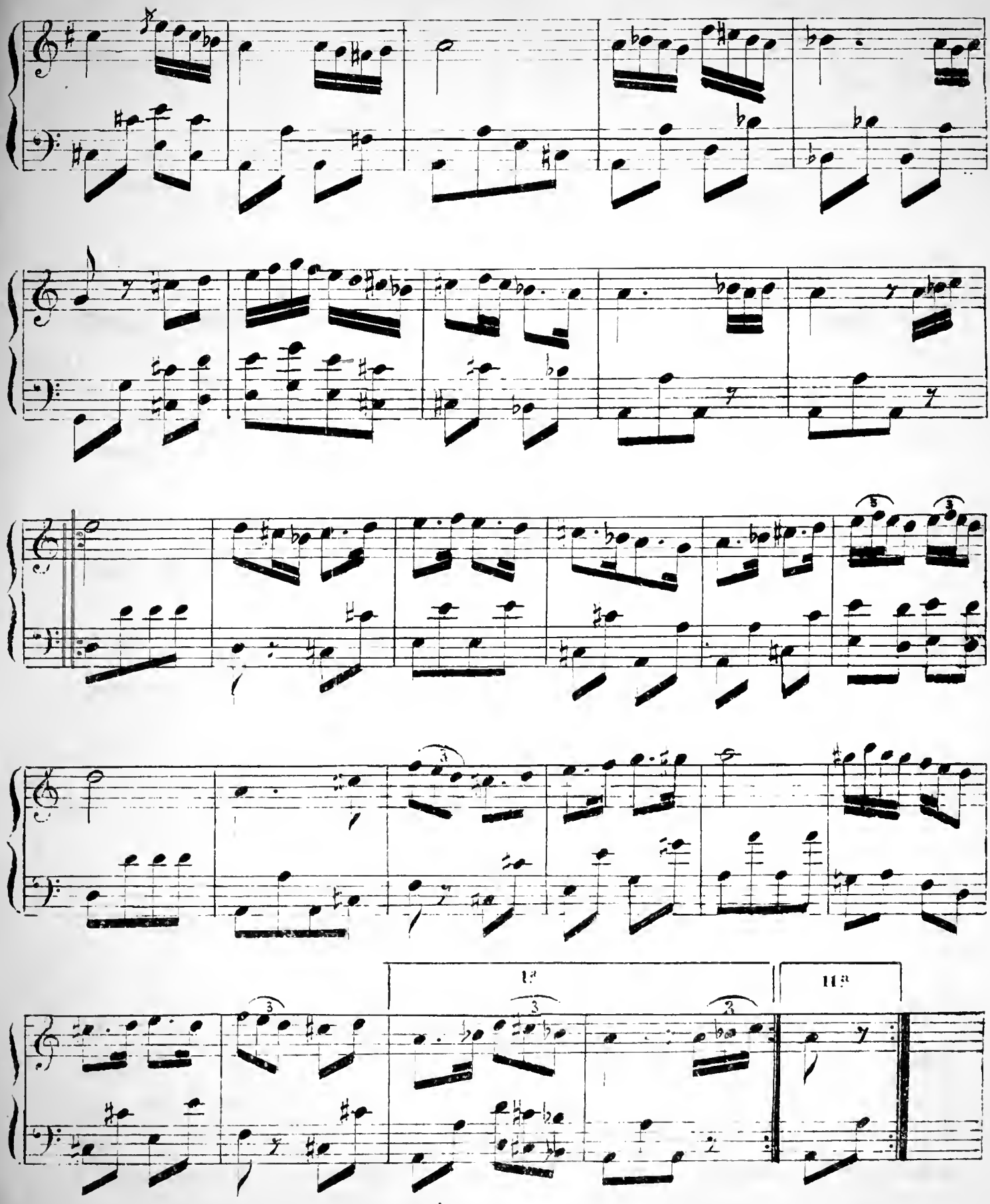
Sen verdi behari husn ve an sin سن وردی بهار حسن و آن سن

M.me Herzmainska de Slupno

Andante




tenu
tenu
tenu


1ª
11ª

Opus I.

نمرو ۱۱

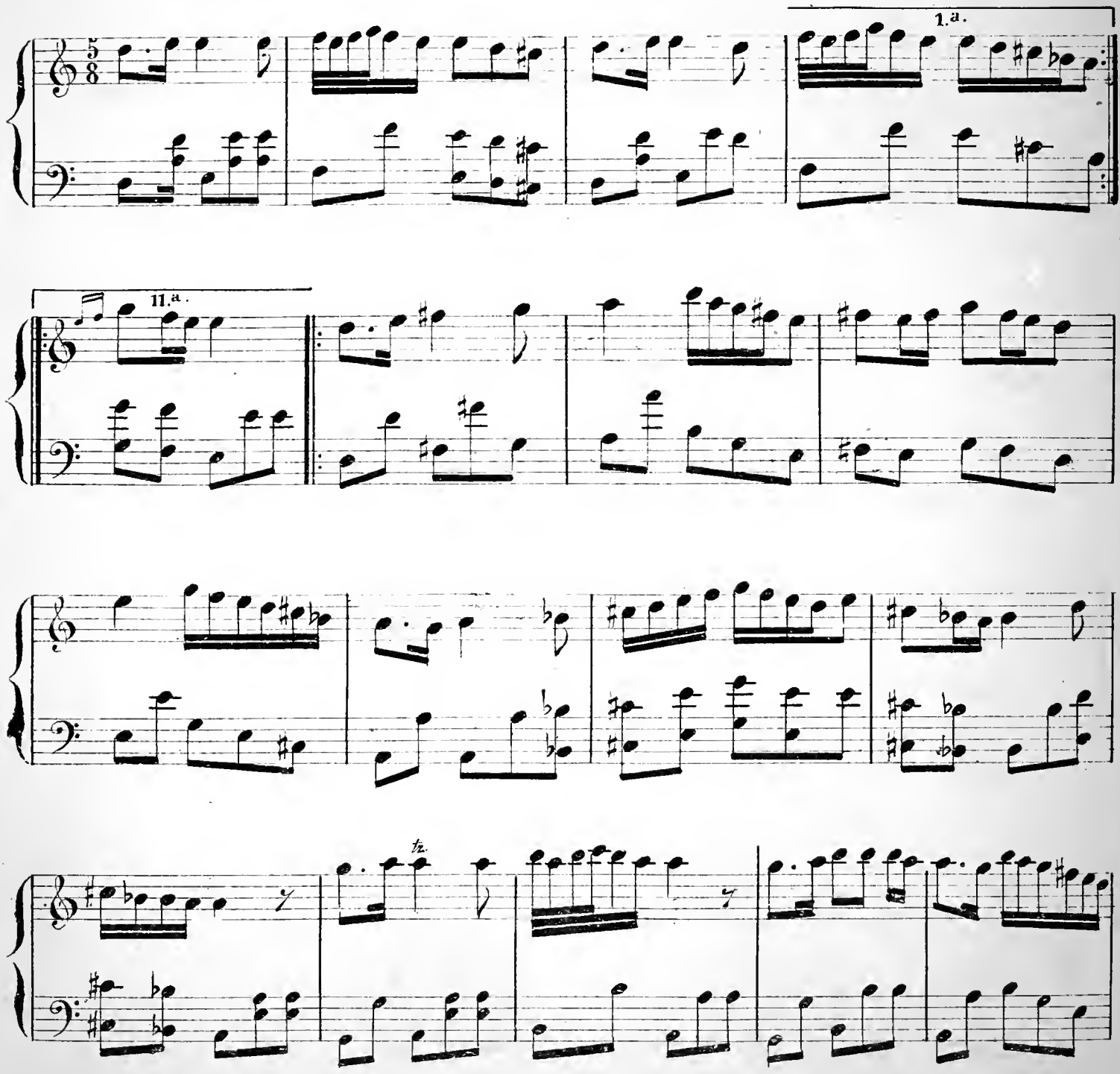
N.° 11. حجاز شرقی

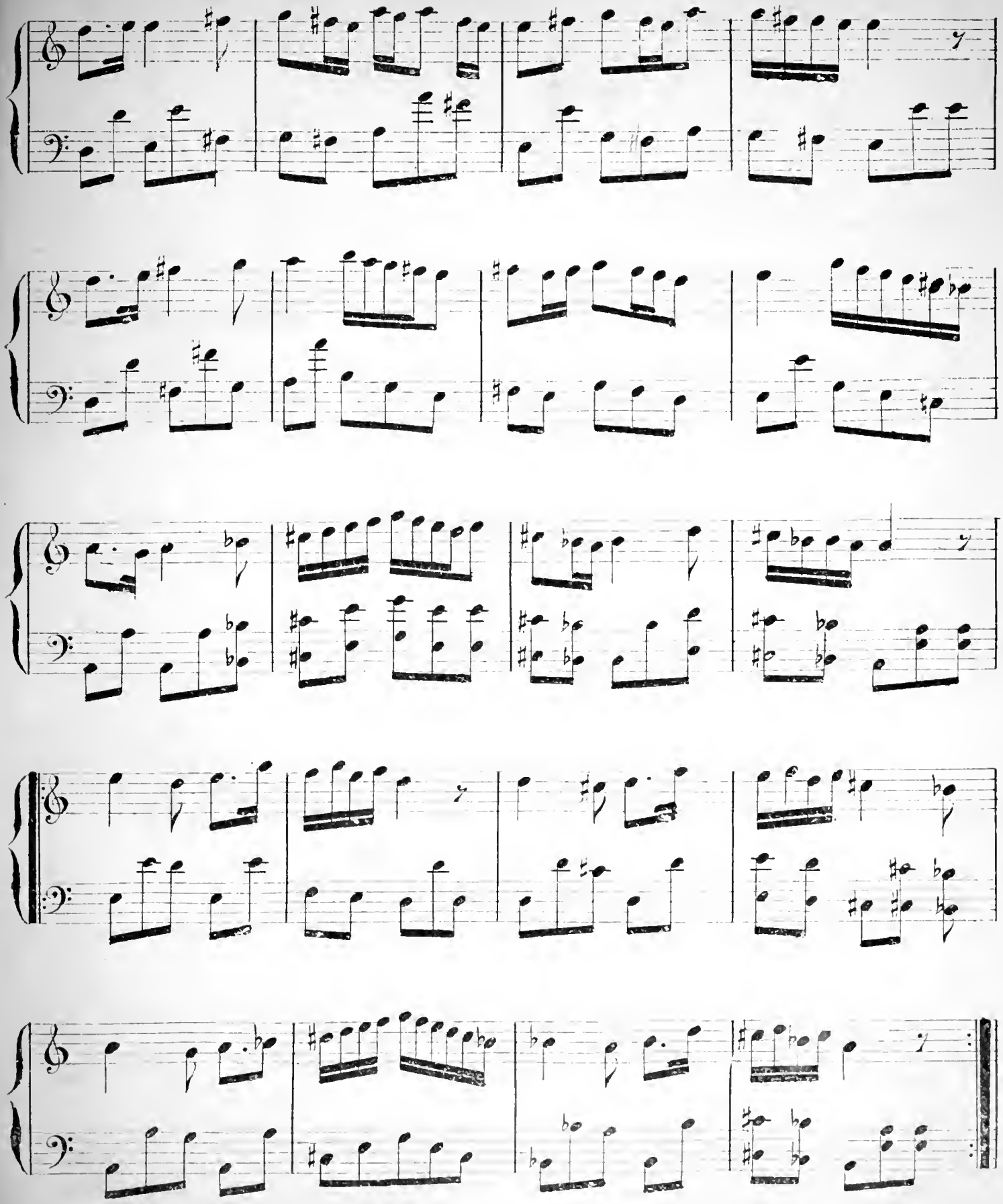
HEDJIAZ CHARQI

Kindiné nitchin imsal ararsin

کندینه نیچون امثال آرارسین

M.me Herzmainska de Slupno





Opus L.

نمرو ۱۲

HEDJIAZ BESTÉ SEMAIEH

N.° 12.

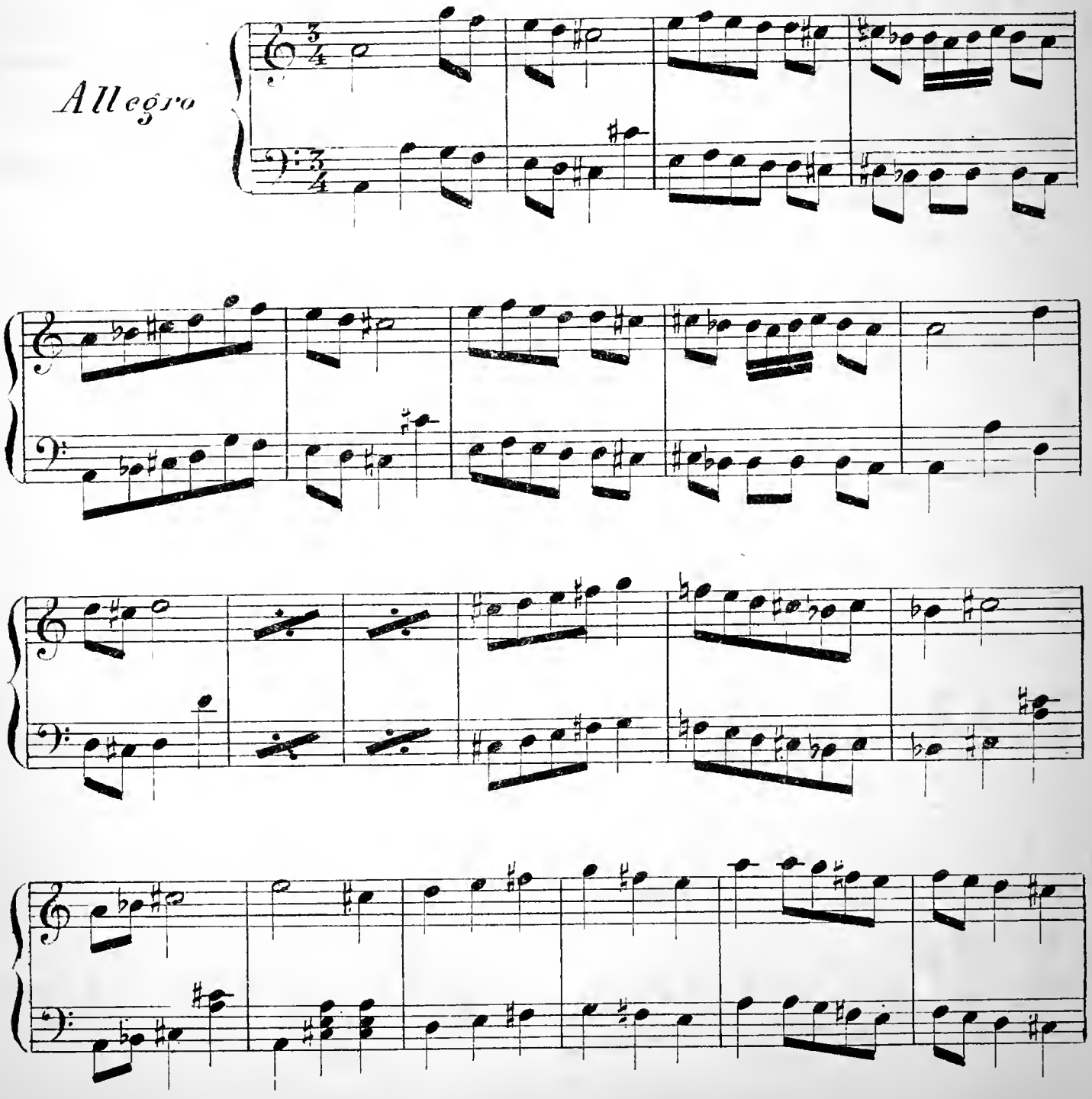
حجاز بسته سماعیه

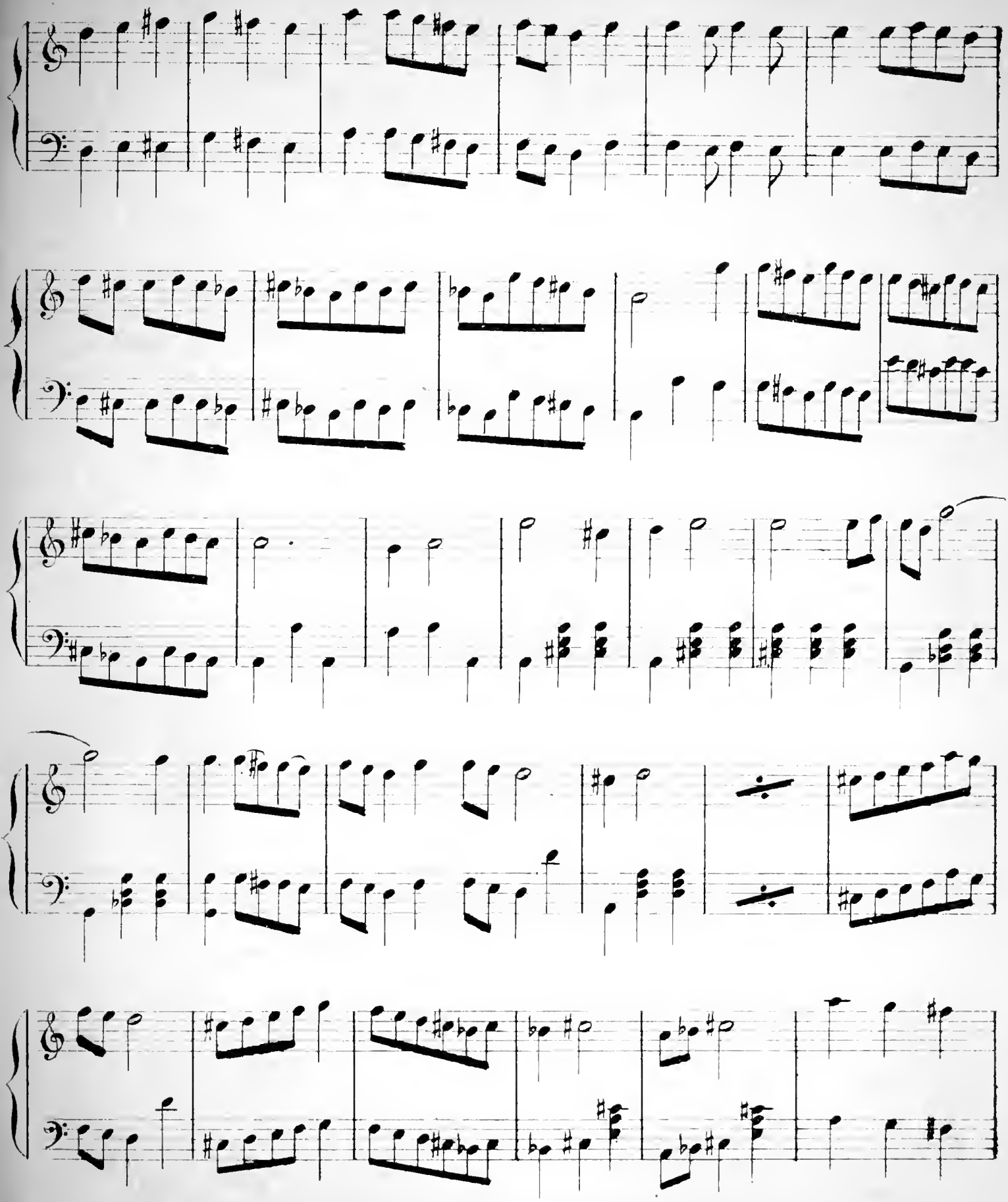
Iné ne chei mohabet dil ve djanem etdi cheida.

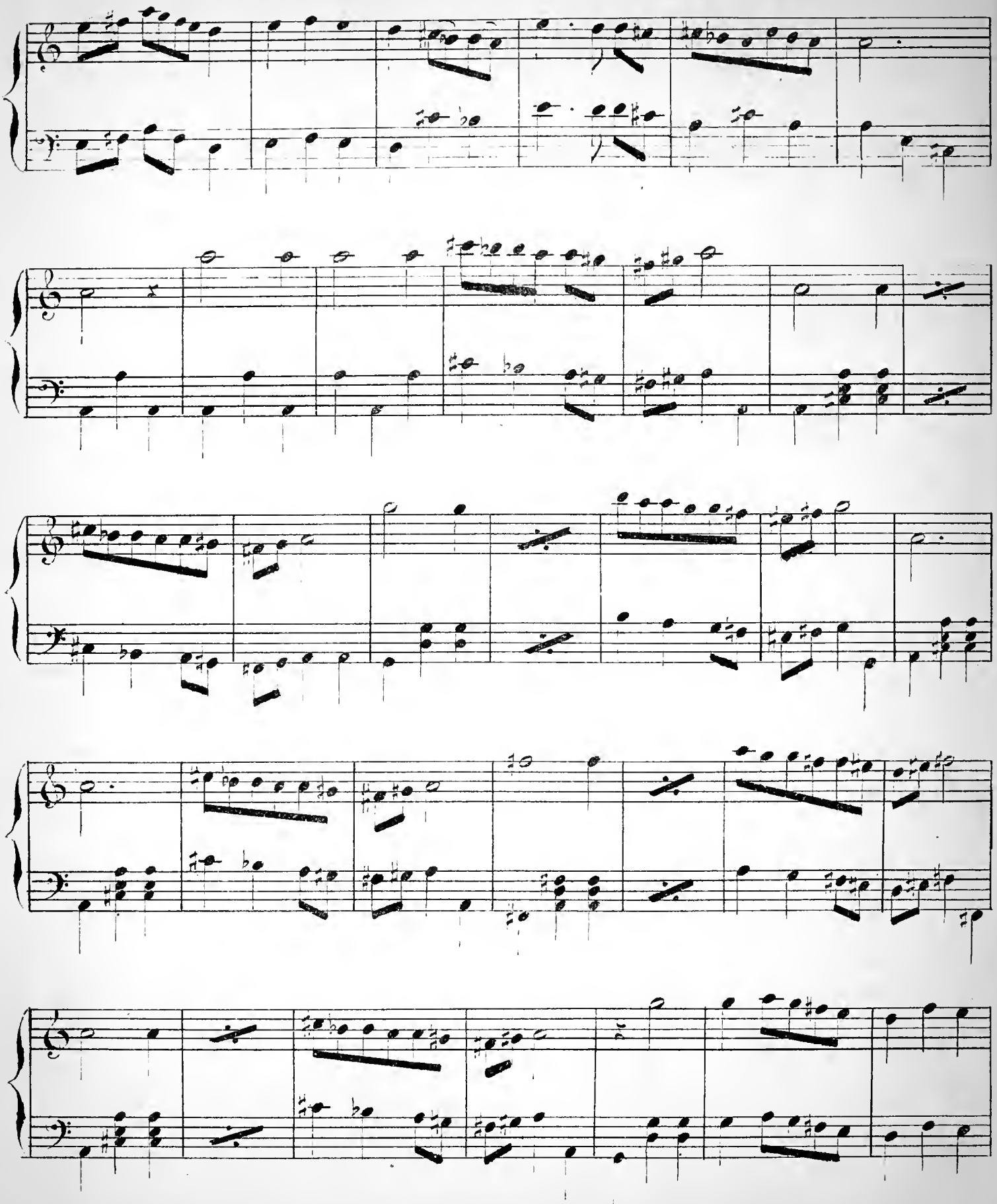
یه نه شی محبت دل وجانم ایتدی شیدا

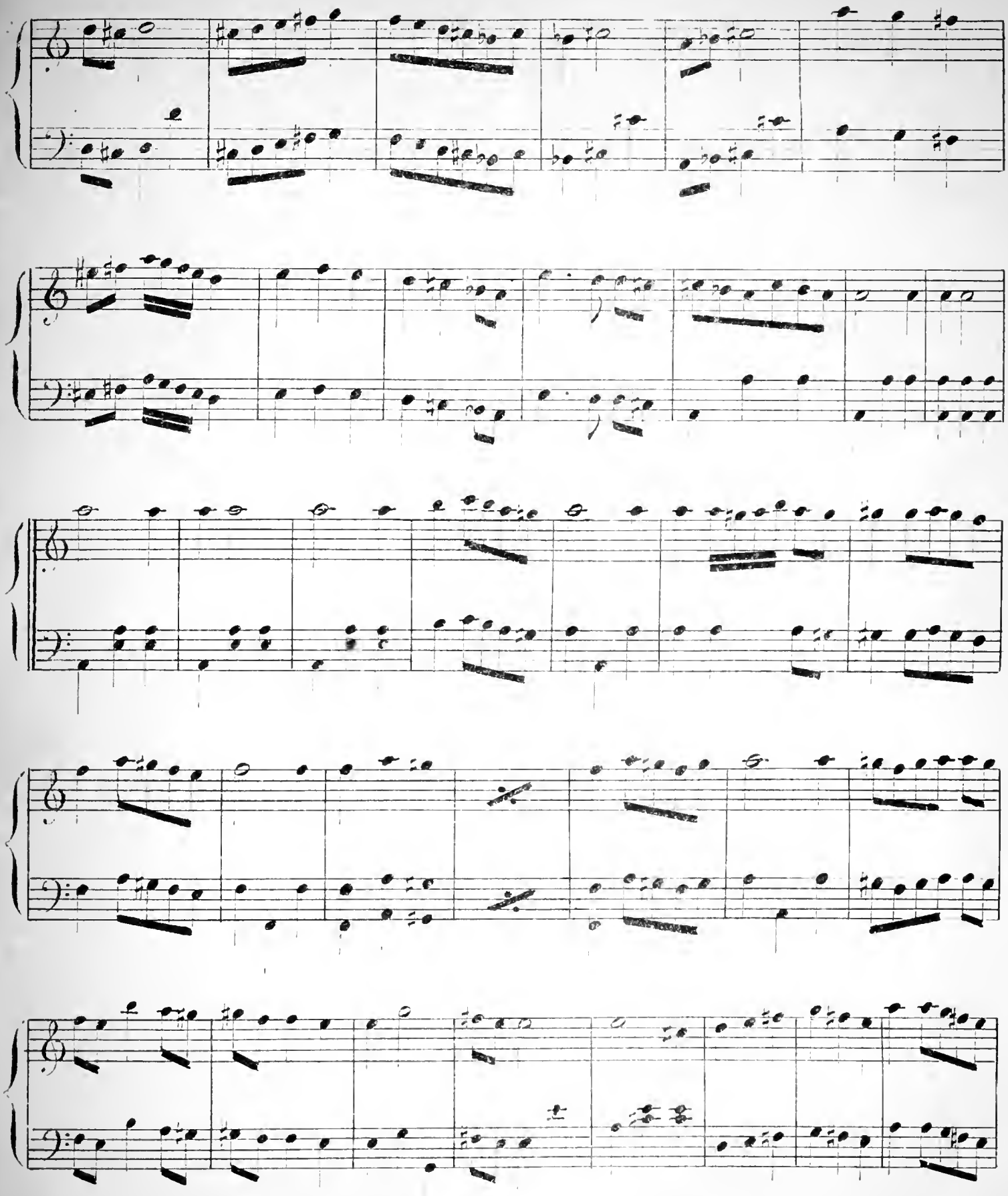
M.me Herzmainska de Slupno

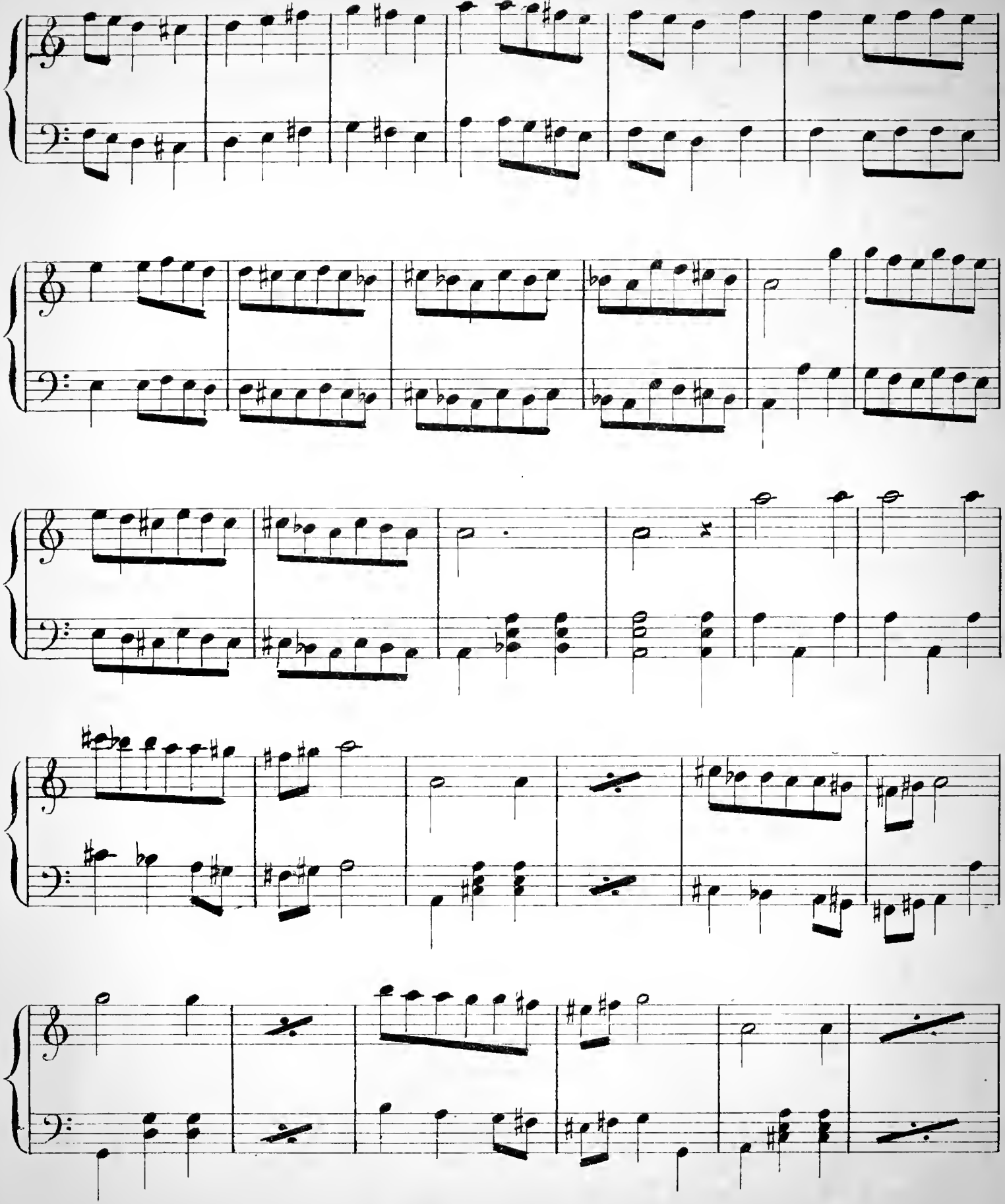
Allegro

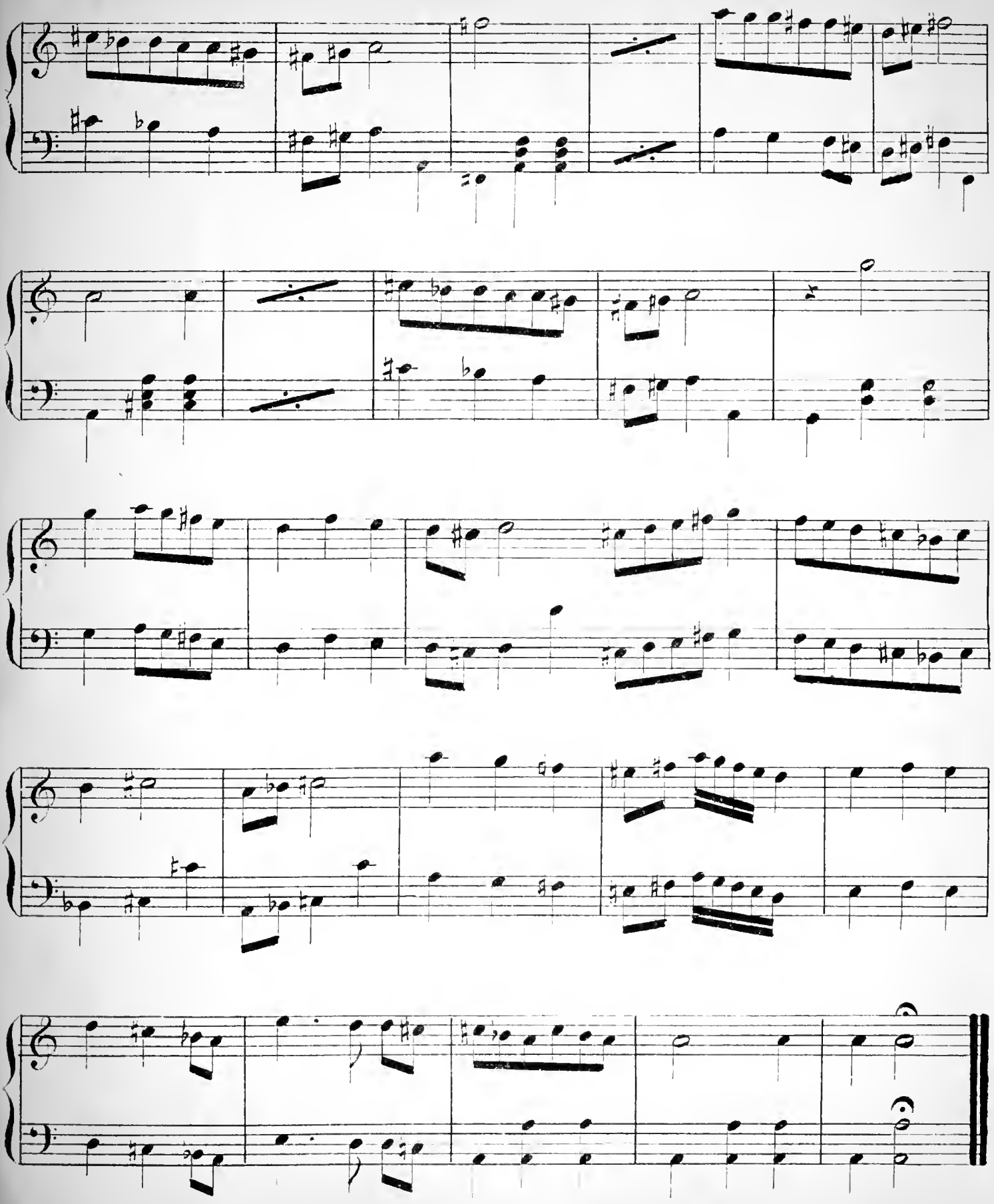


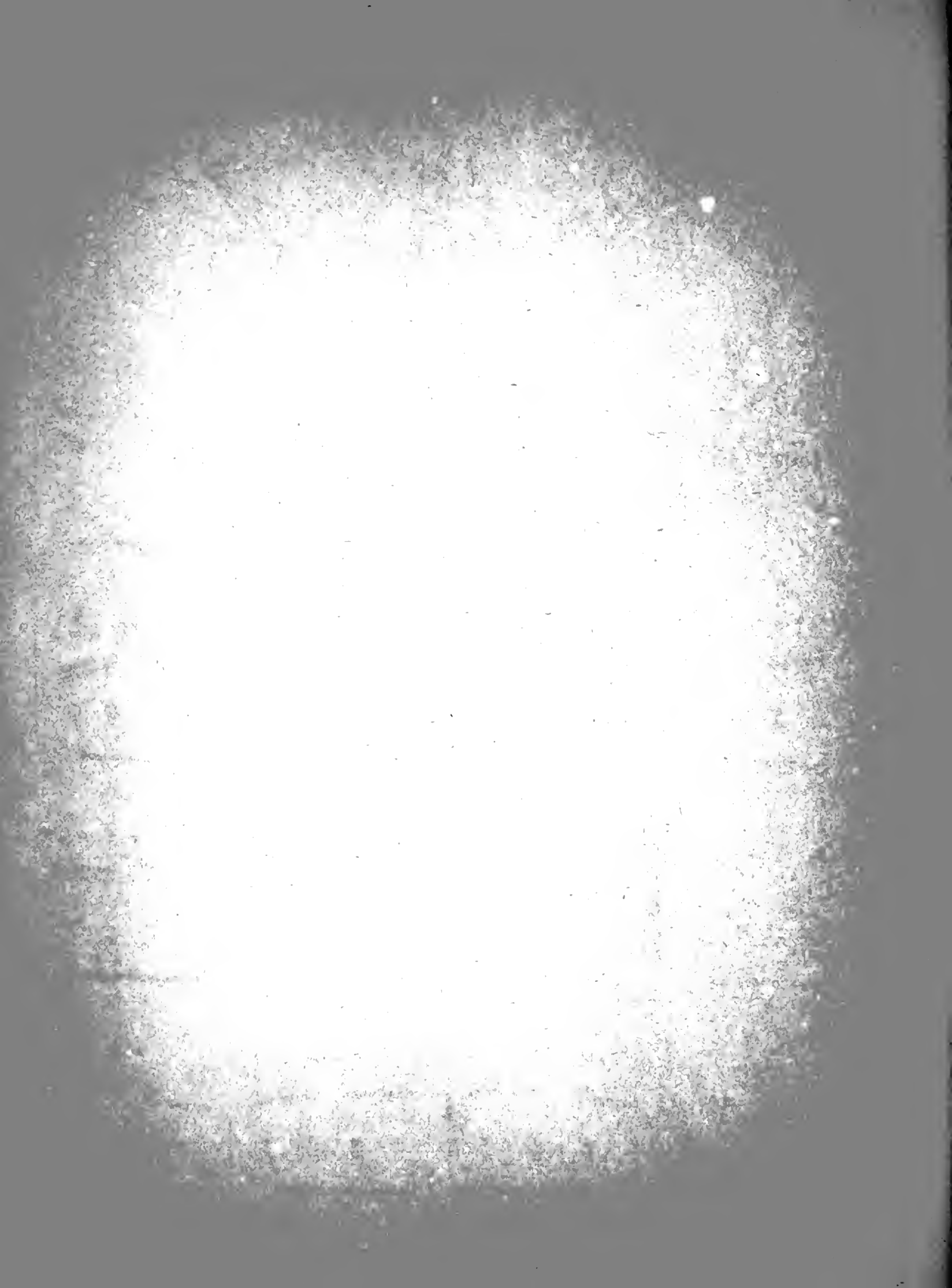












Opus I.

نمر ۱۳

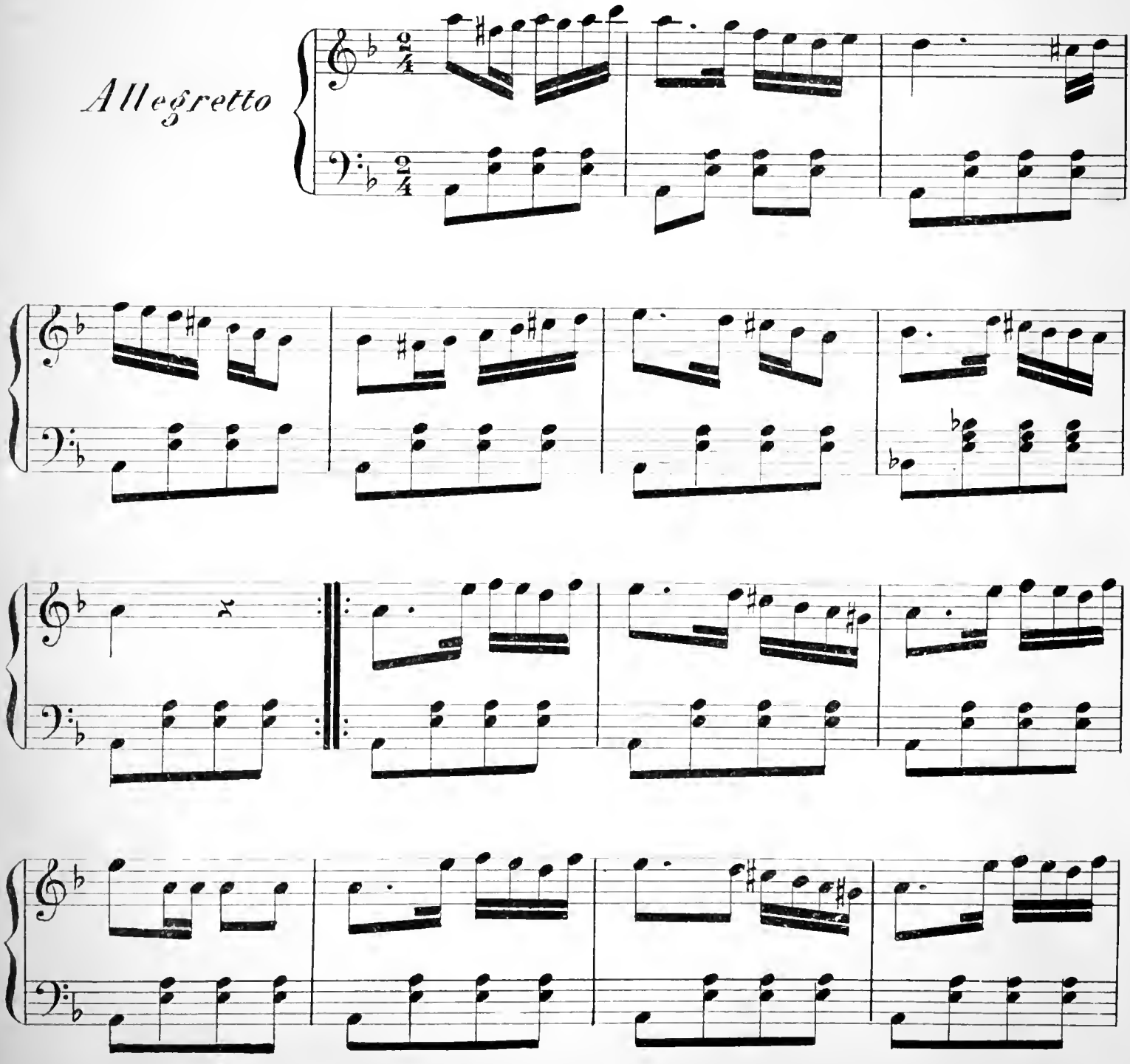
N.° 13.

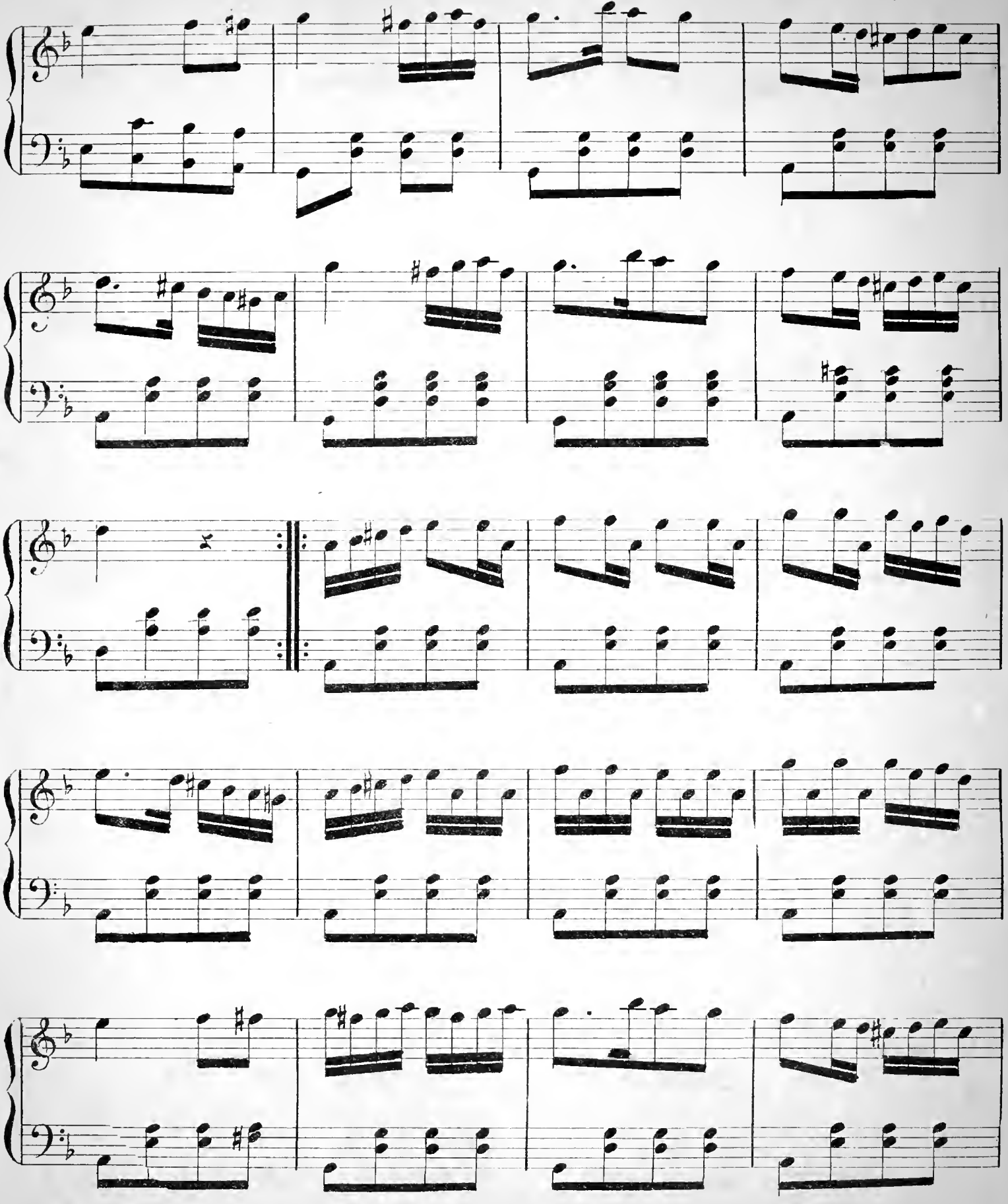
HEDJIAZ AZIZIÉ SURTO

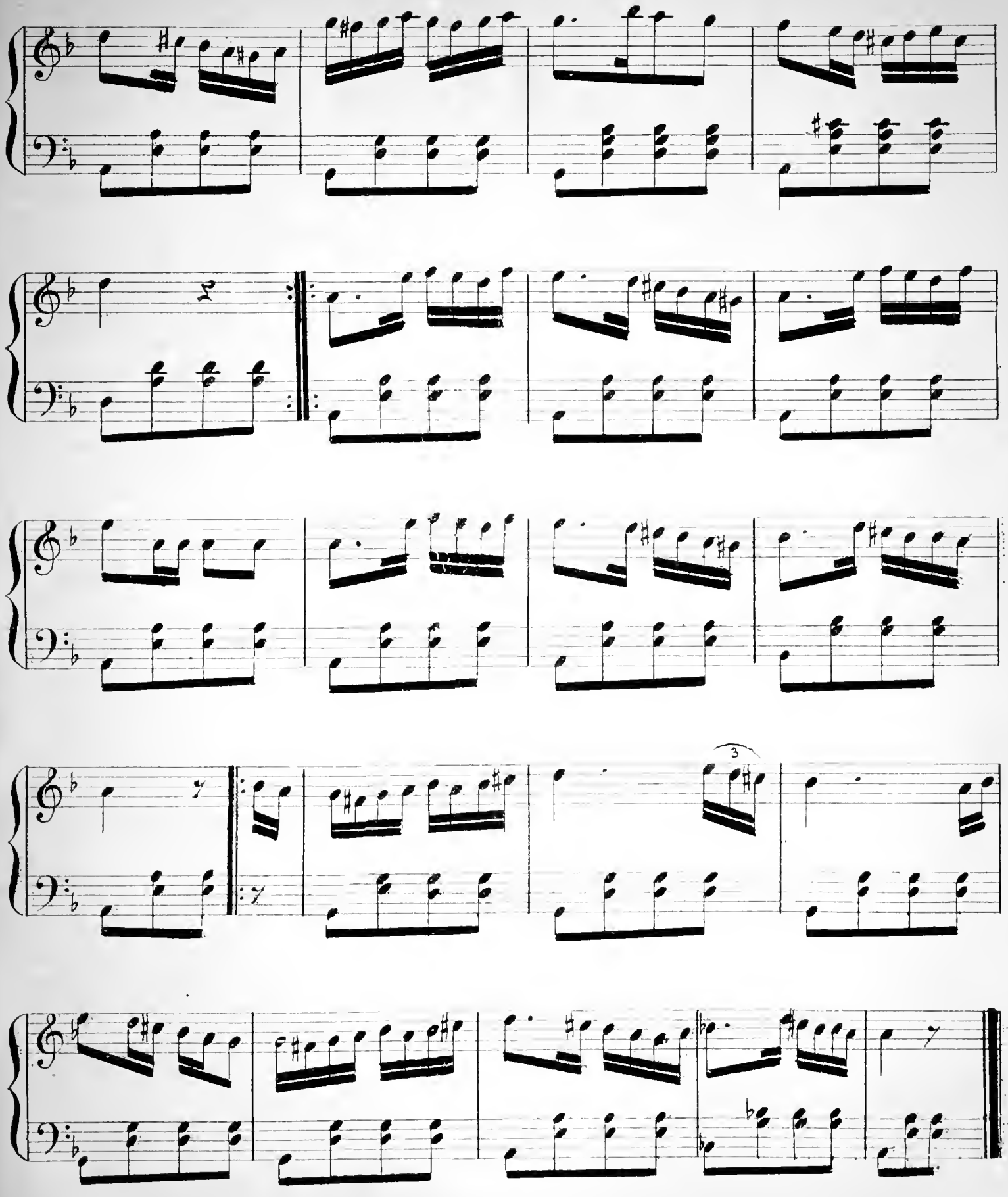
حجاز عزيزية سرطو

M.me Herzmainska de Slupno

Allegretto







Opus I

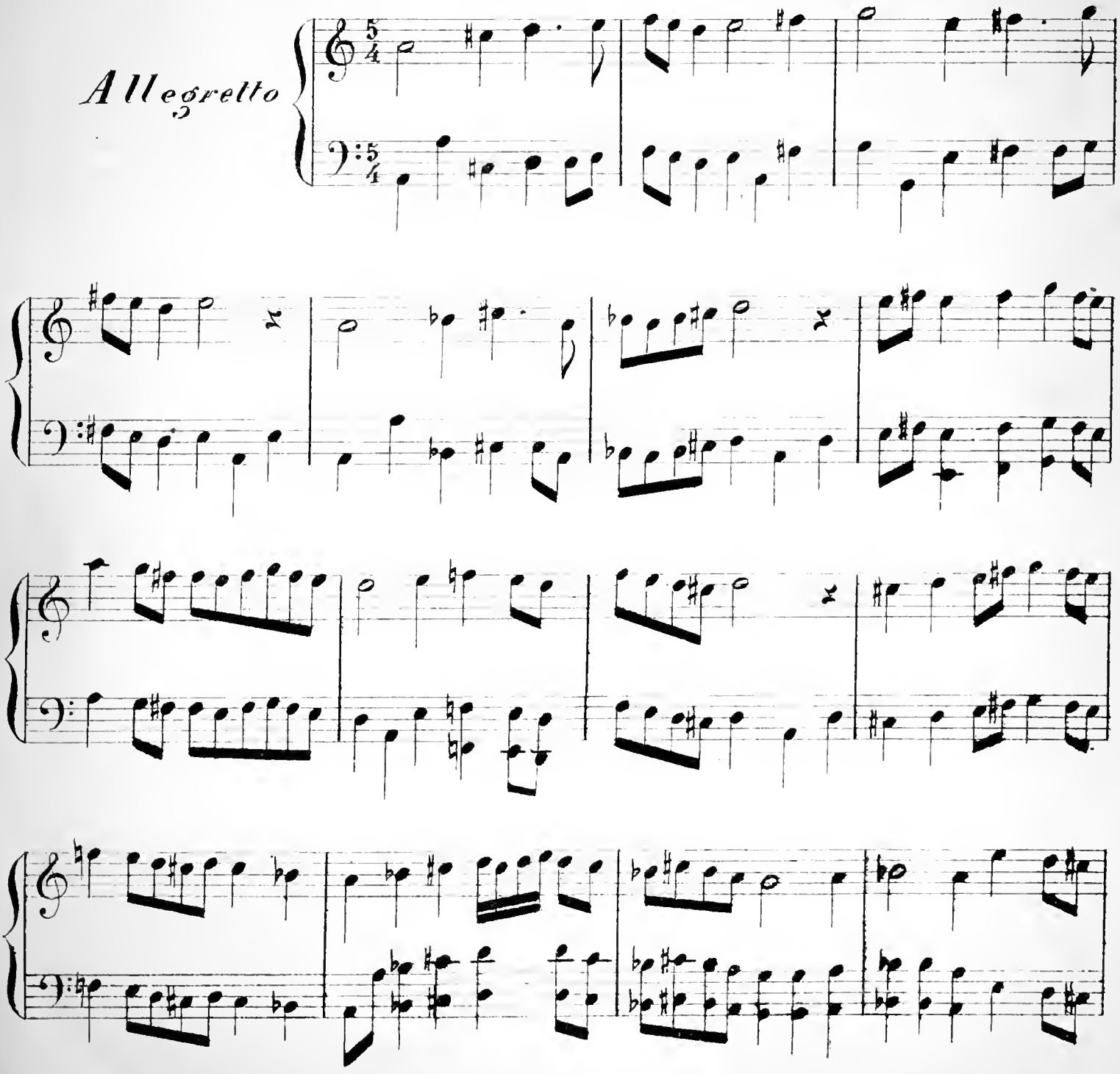
نمرو ١٤

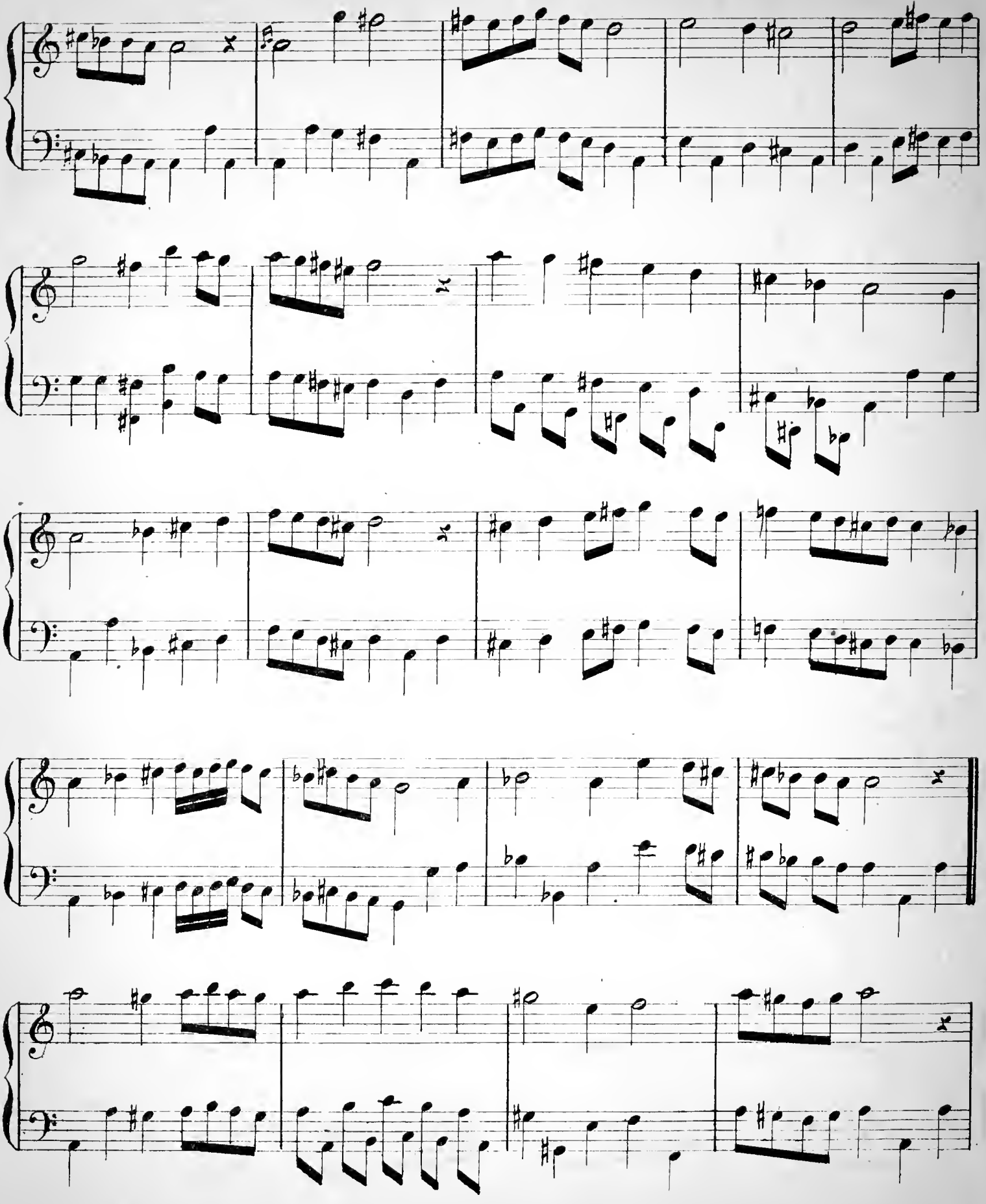
N.° 14.

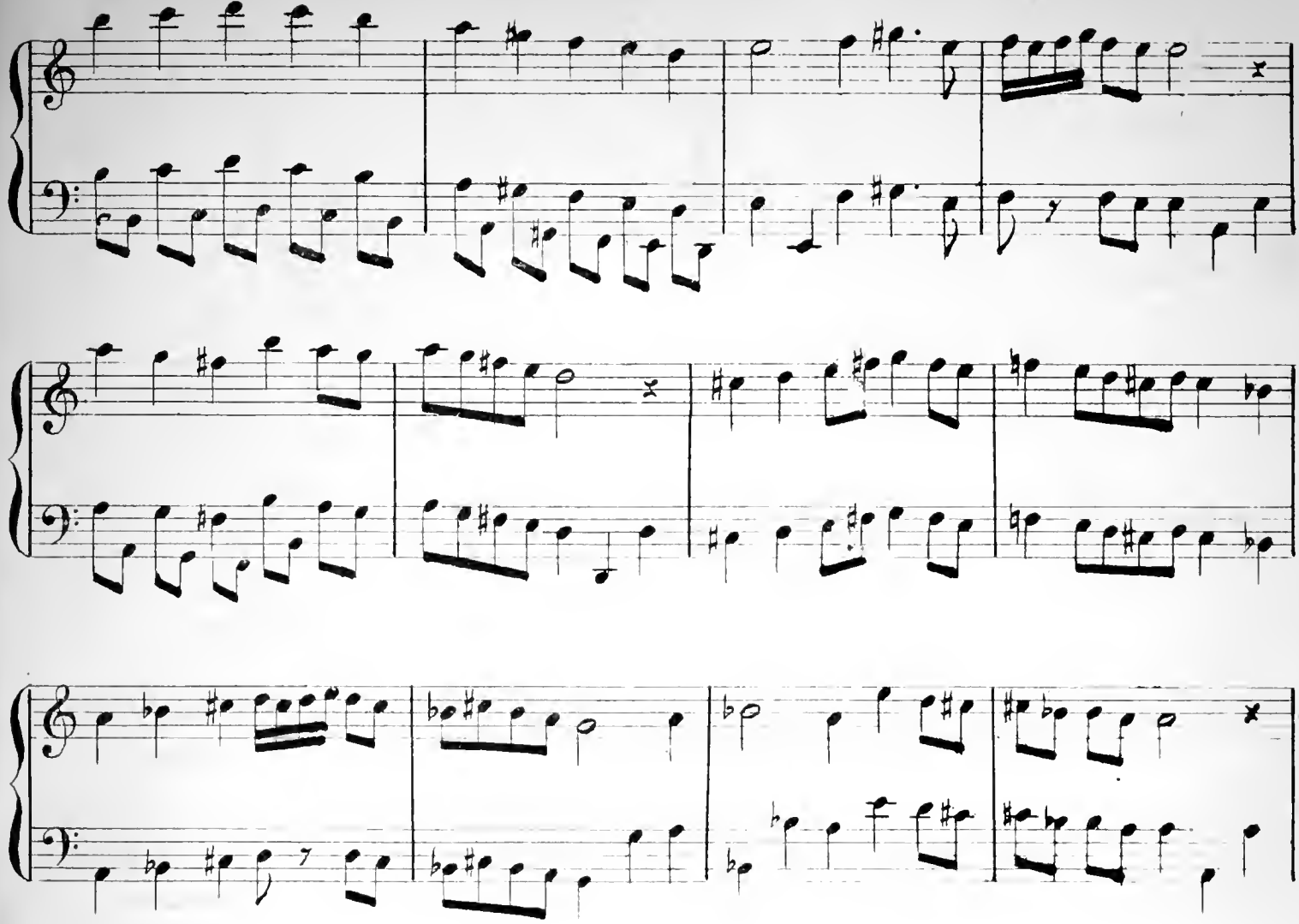
HEDJIAZ PICHREV SEMAIEHSI

حجاز پشرو سماعیسی

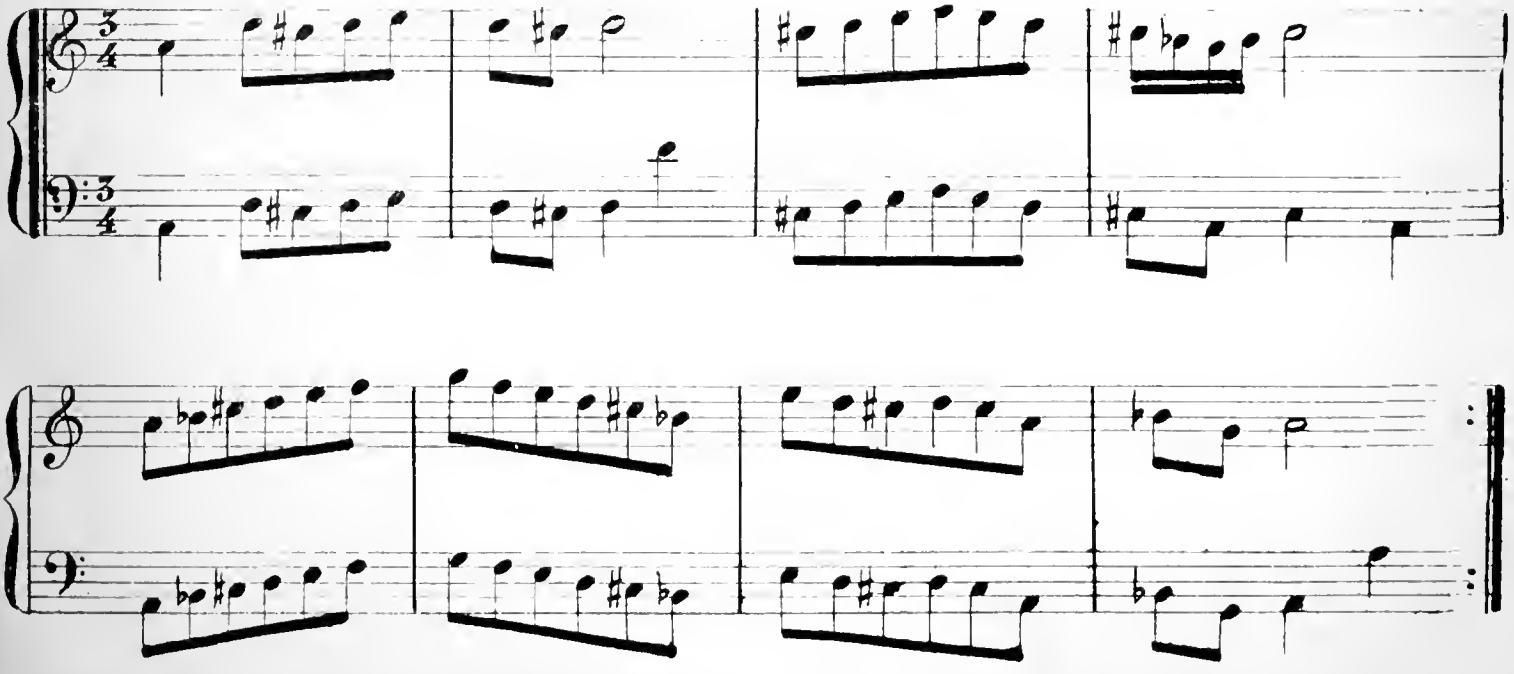
M.me Herzmainska de Slupno



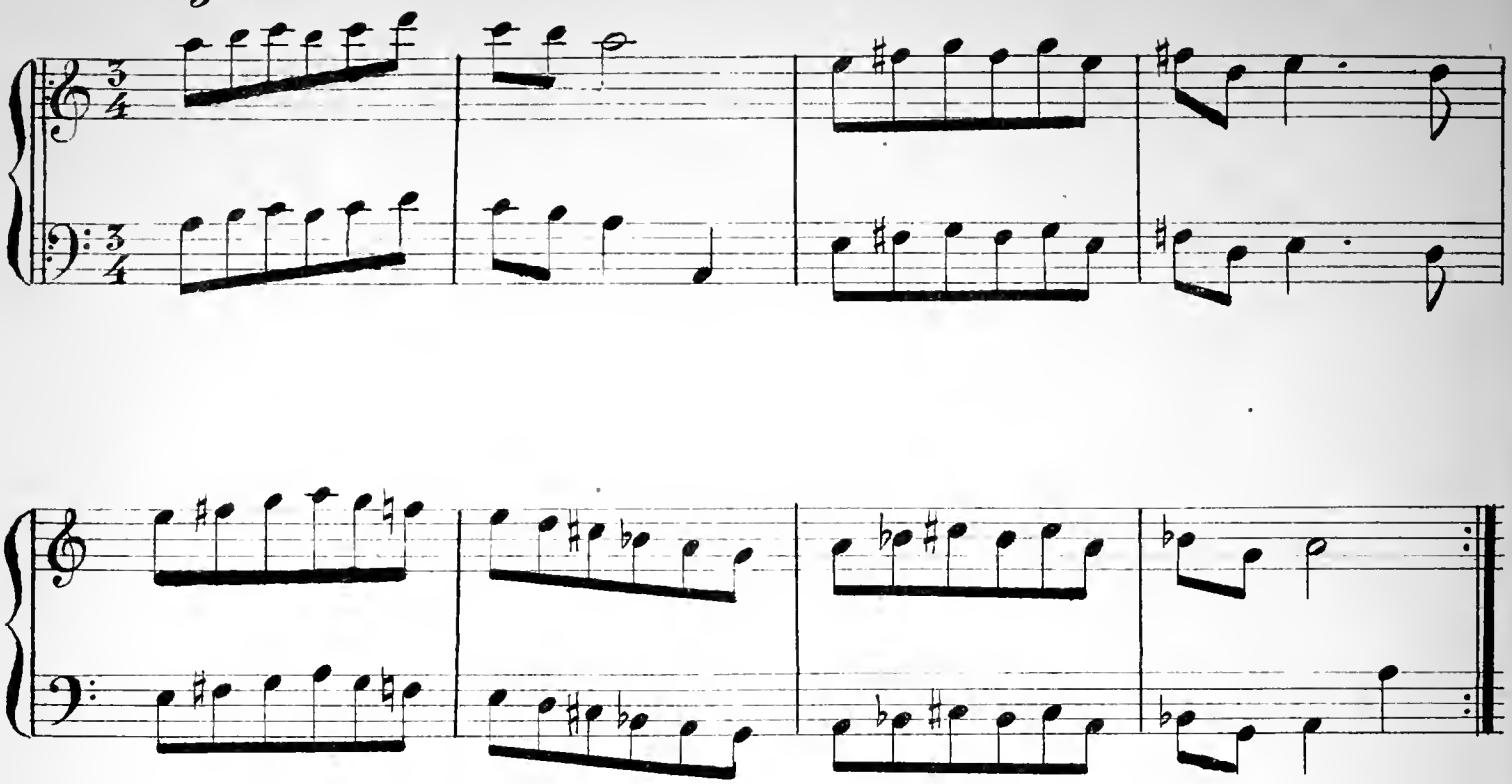




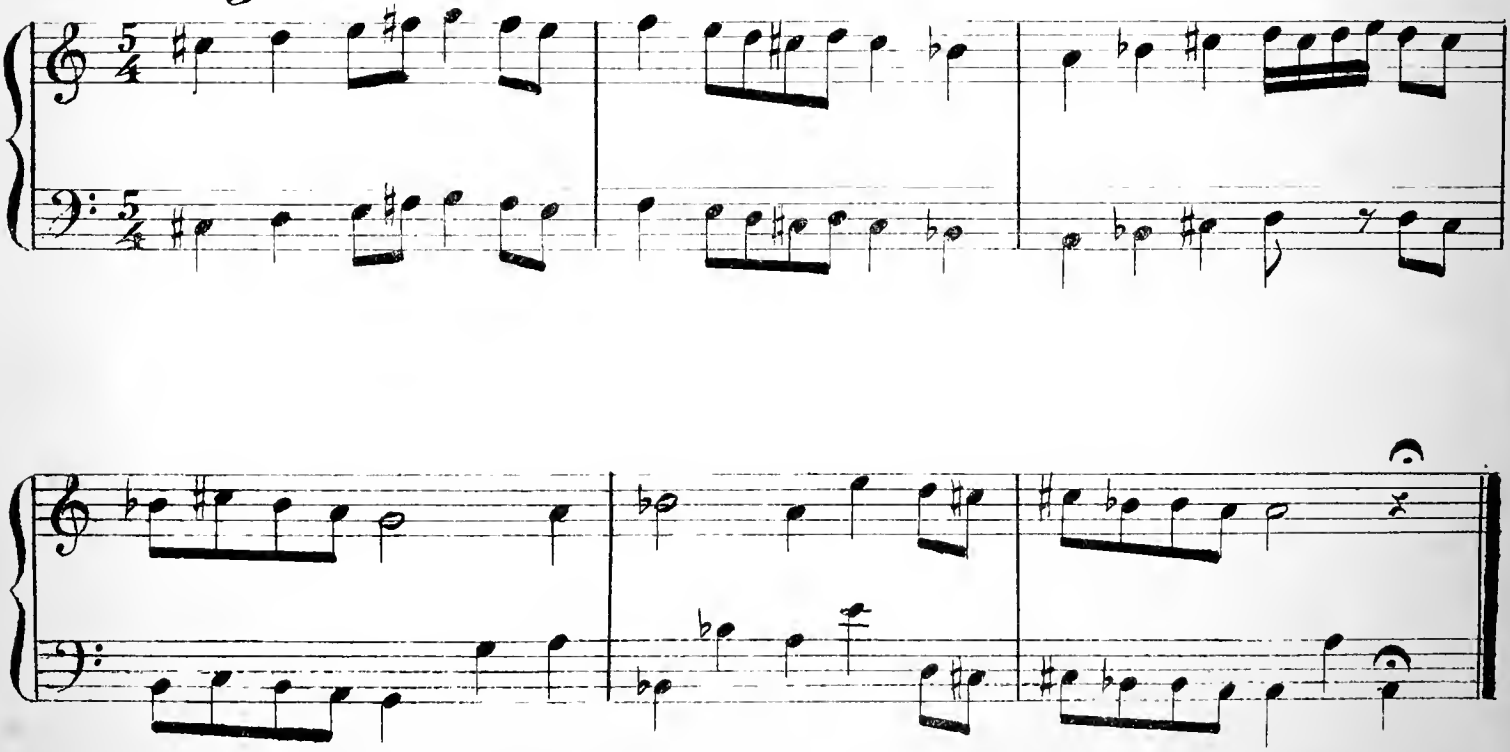
Allegro



Allegro



Allegro



Op. 2

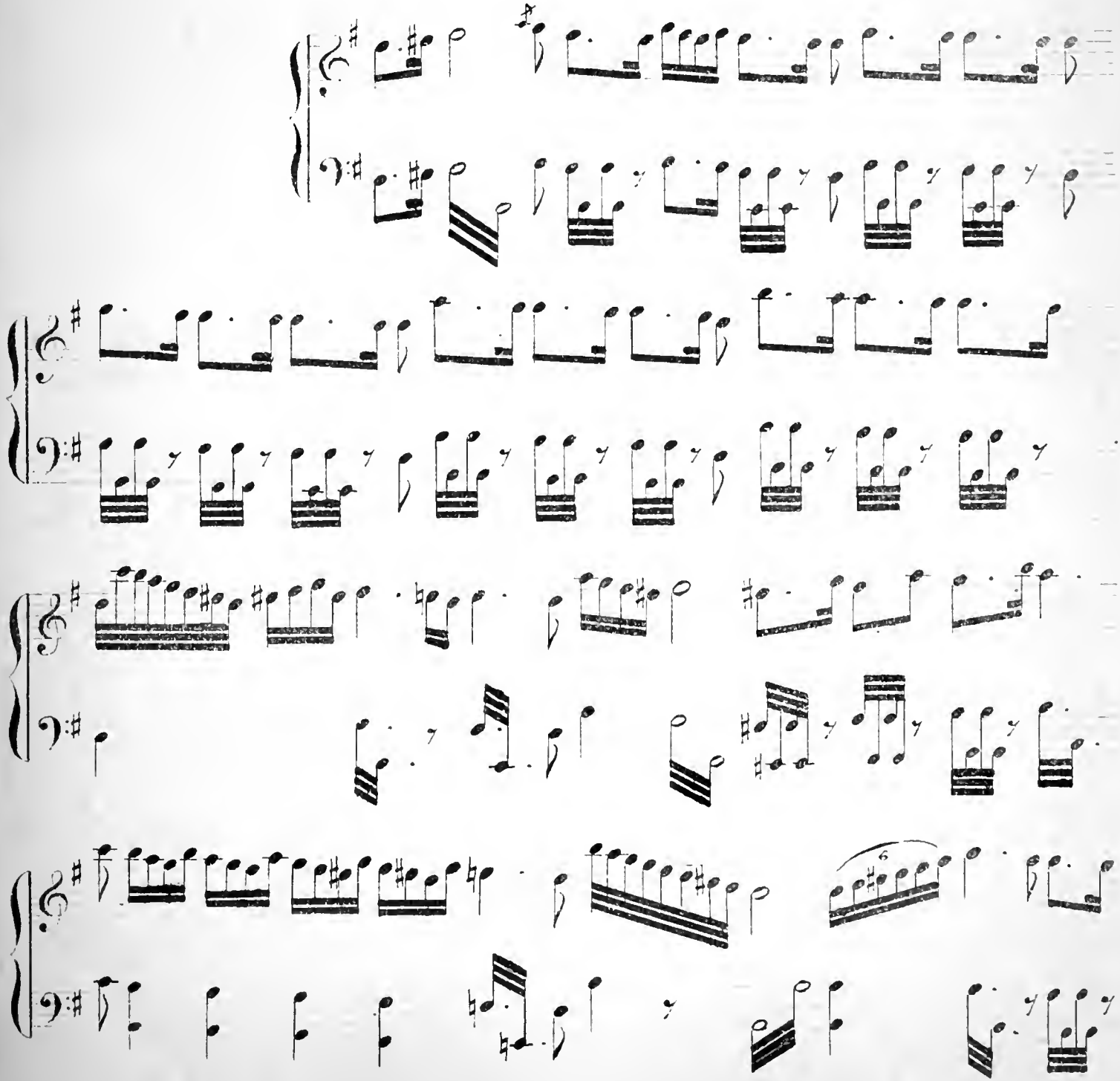
نمرو ١

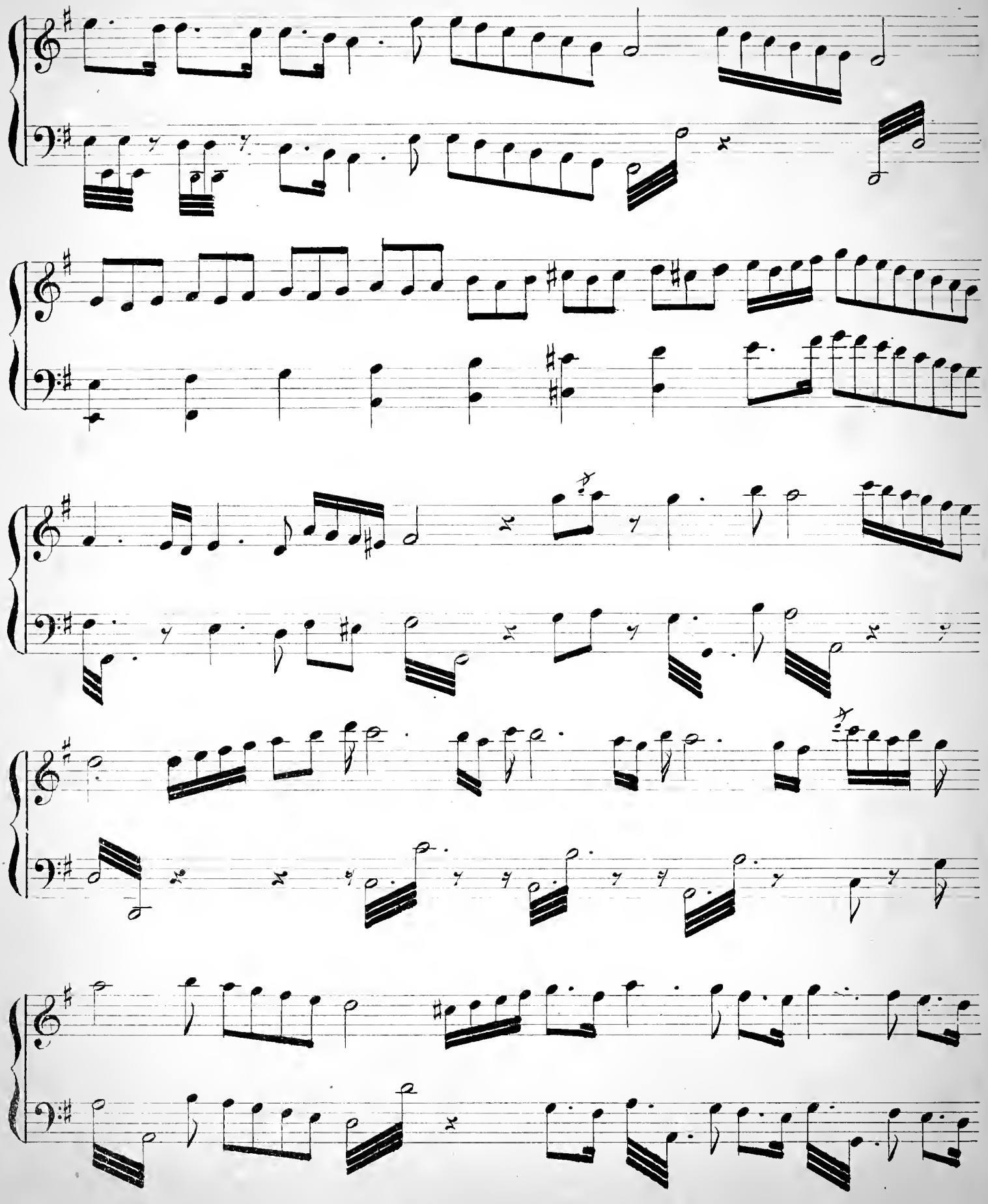
N.° 1.

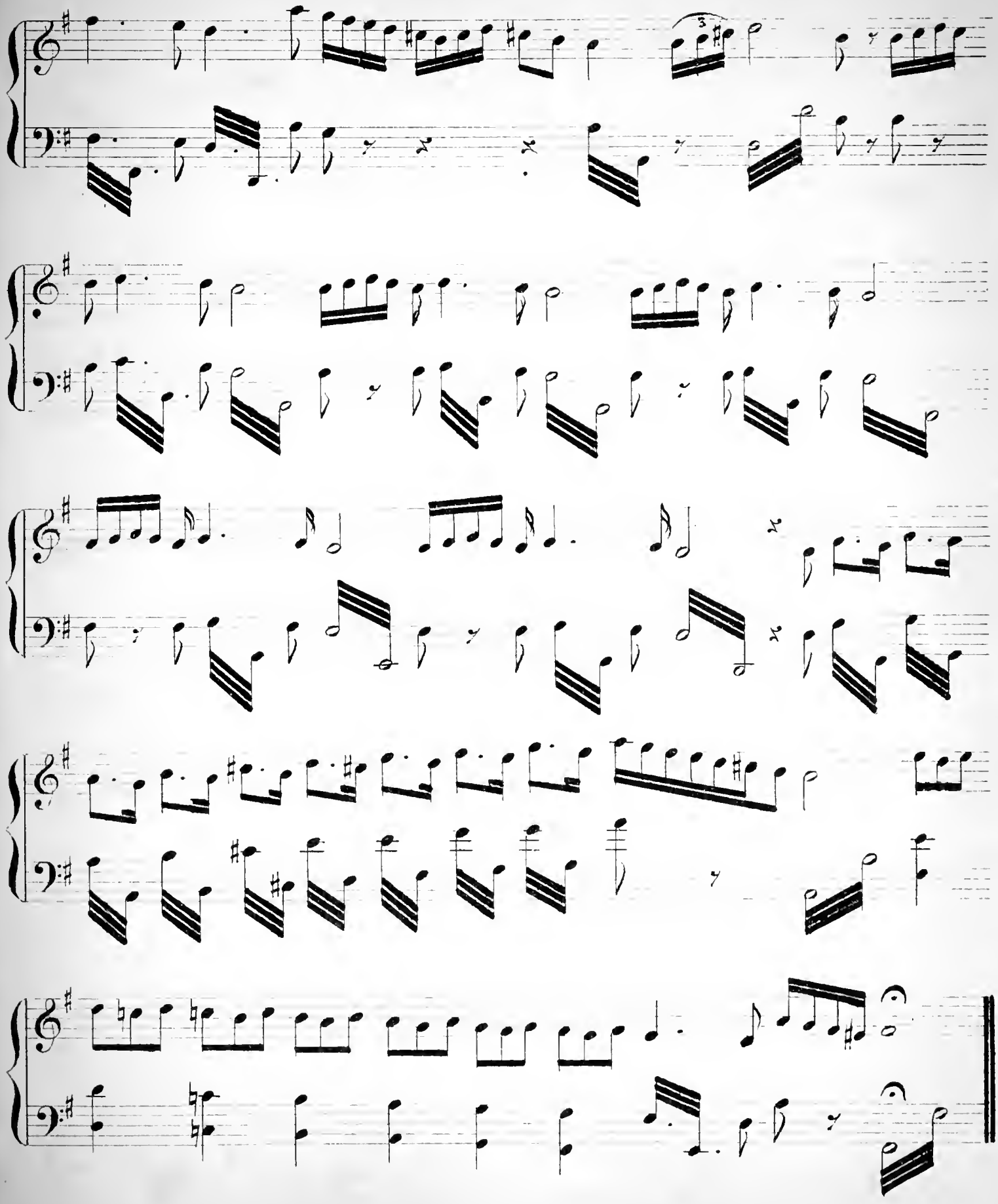
FERHANAK TAQSIM

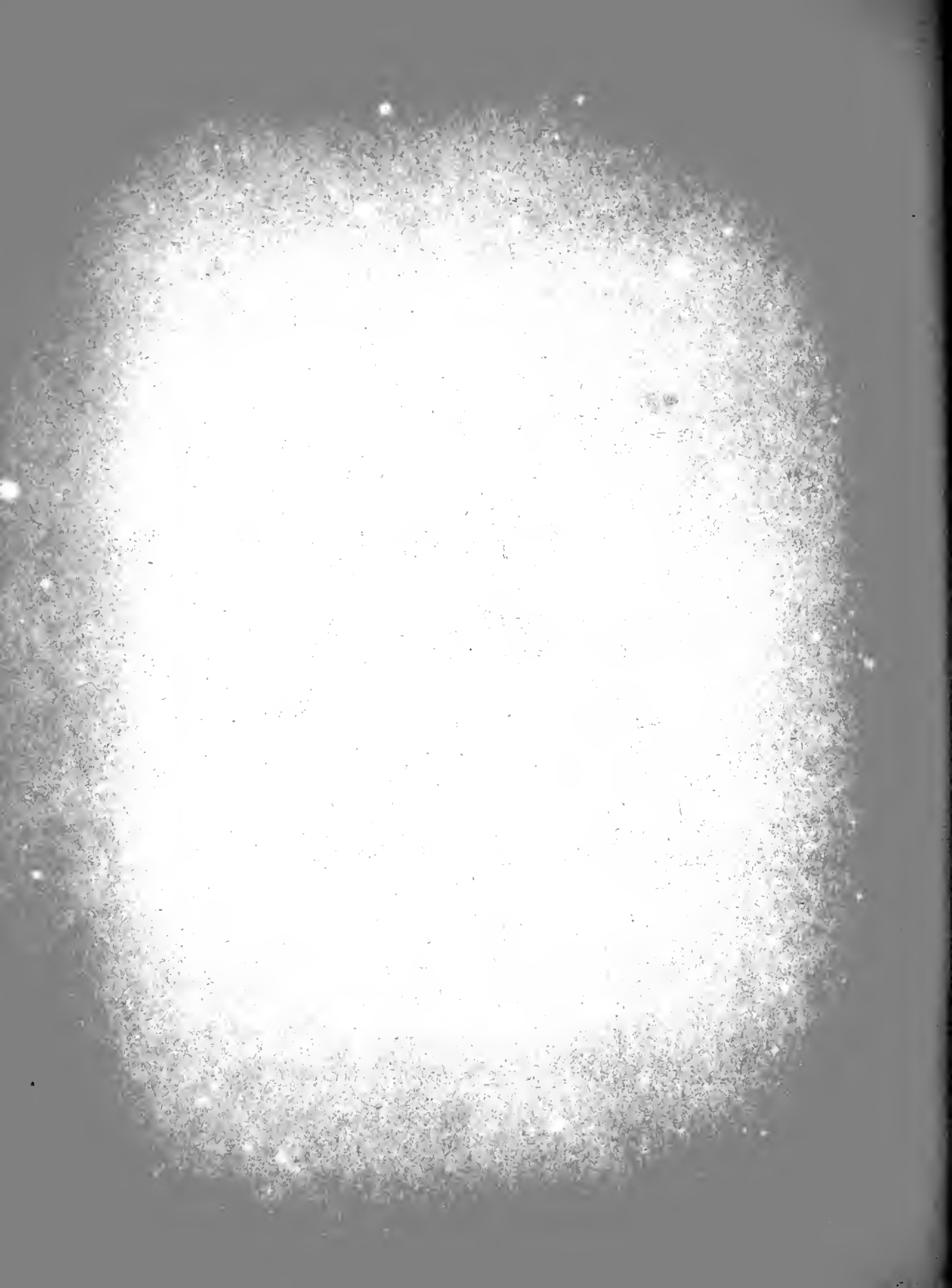
فرحناك تقسيم

M.me Herzmainska de Slupno









Op. 2

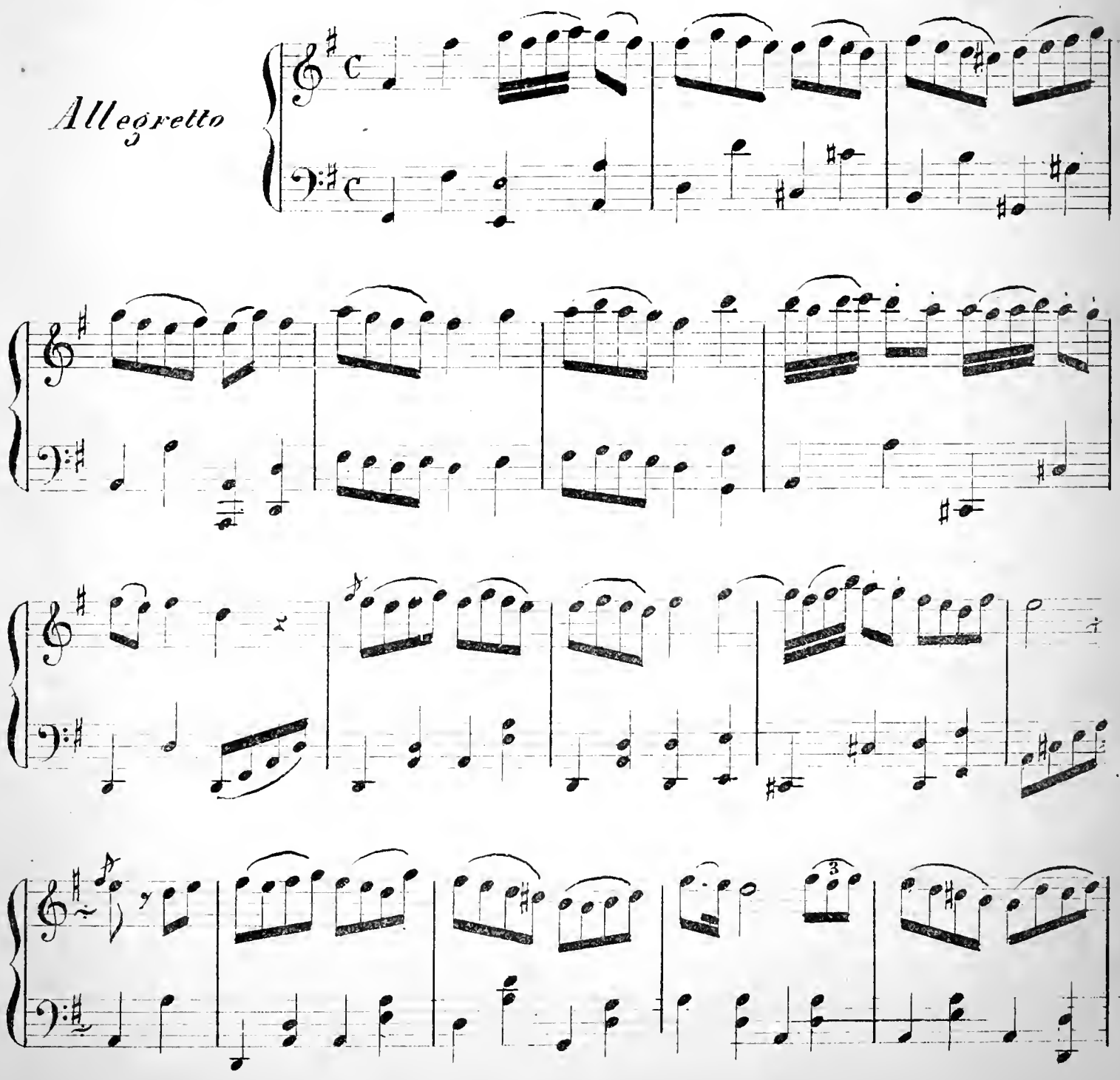
نمرو ٢

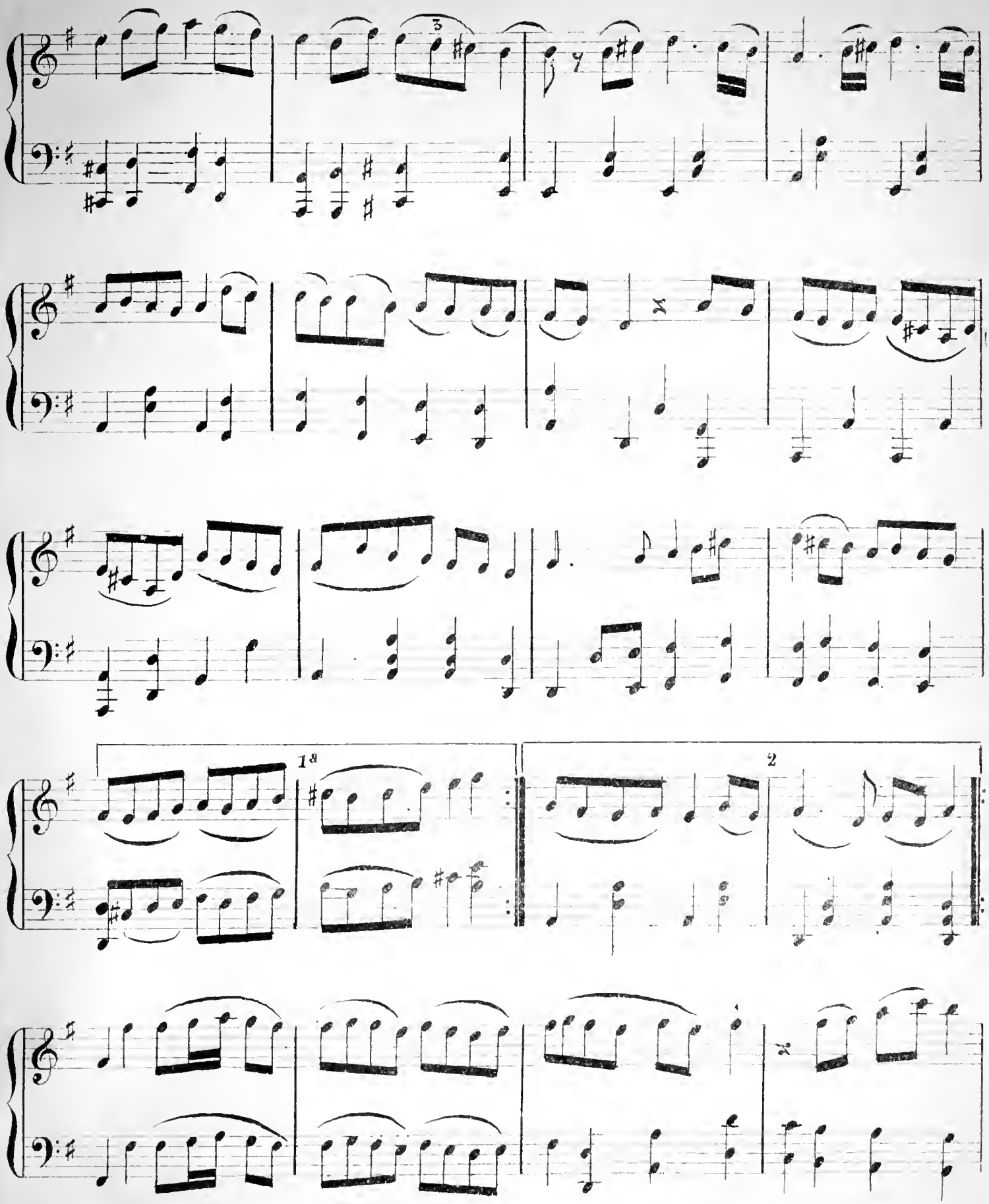
N.° 2

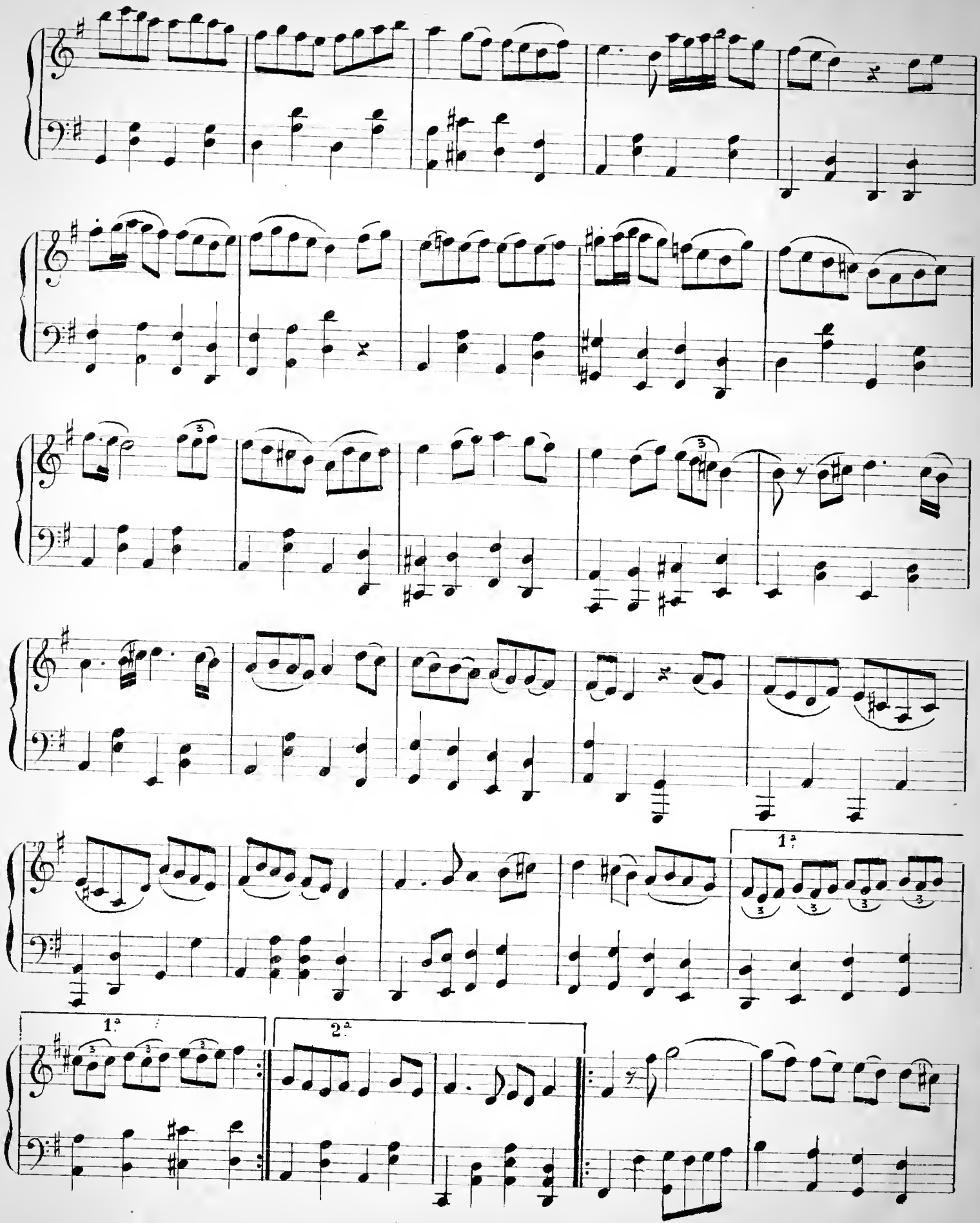
FERHANAK PICHREV

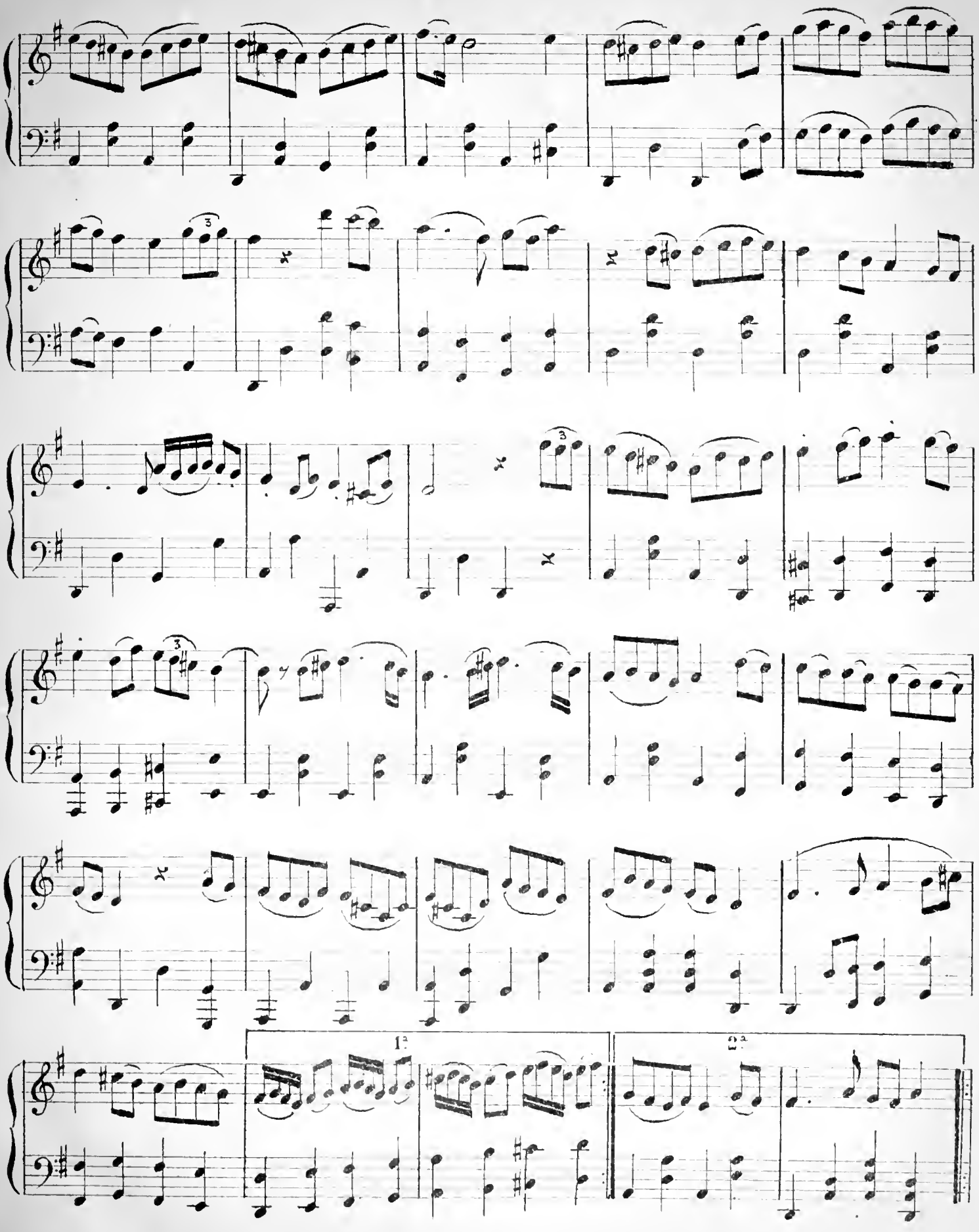
فرحناك پيشرو

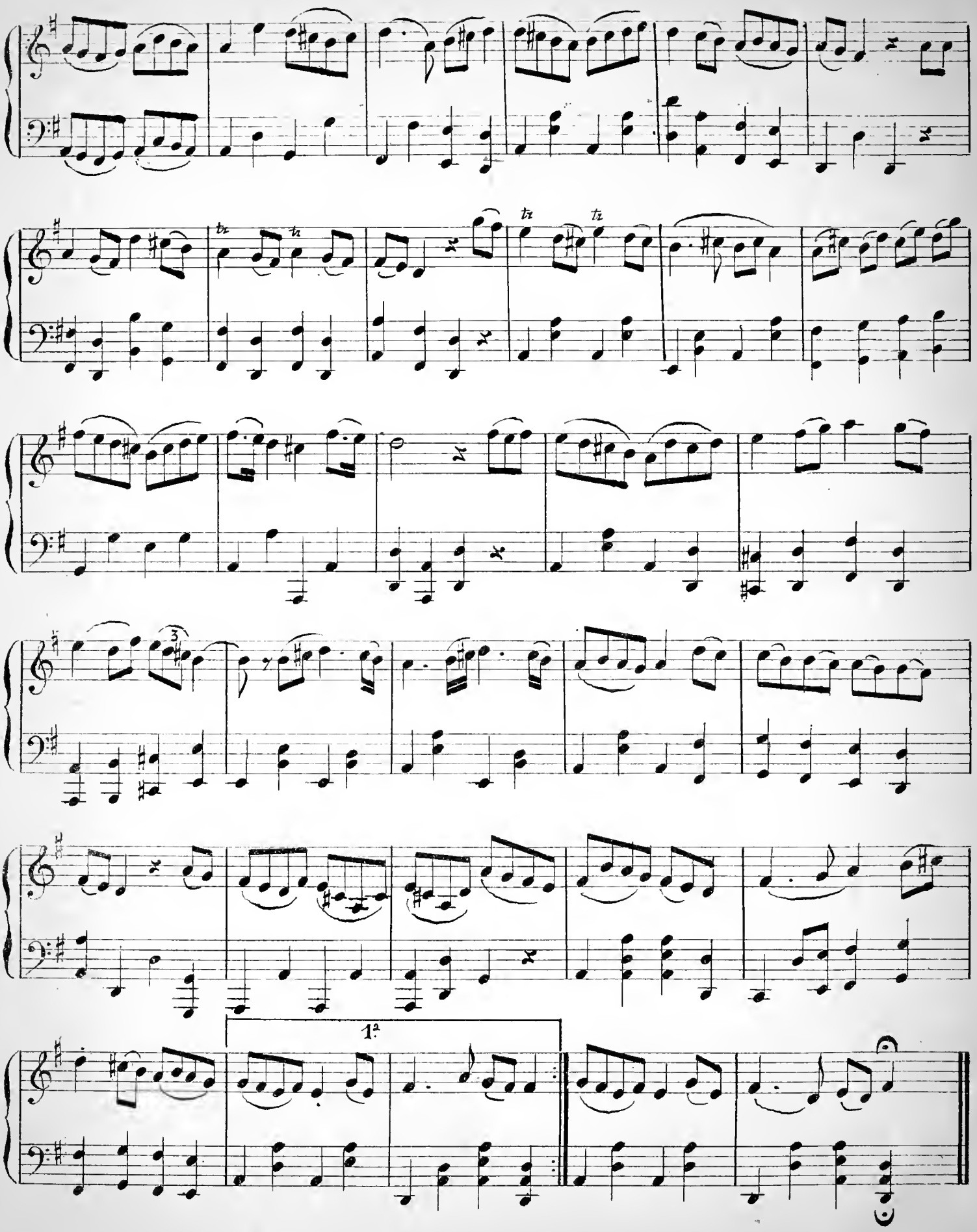
Mme Herzmainska de Slupno




3
1ª
2


1ª
1ª
2ª


1.
2.


1ª

Opus II.

نمرو ٣

N.° 3.

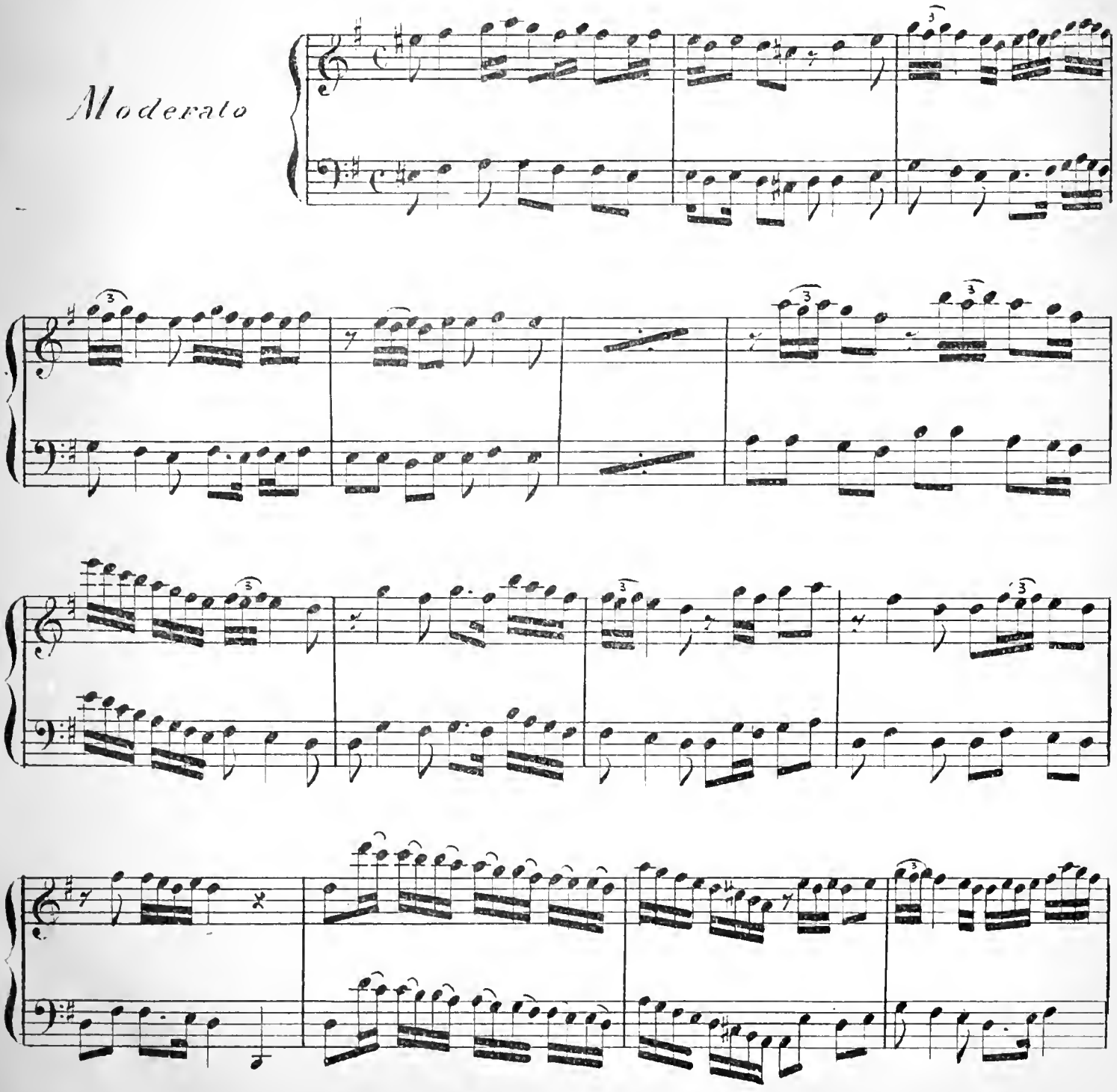
FERHANAK BESTÉ

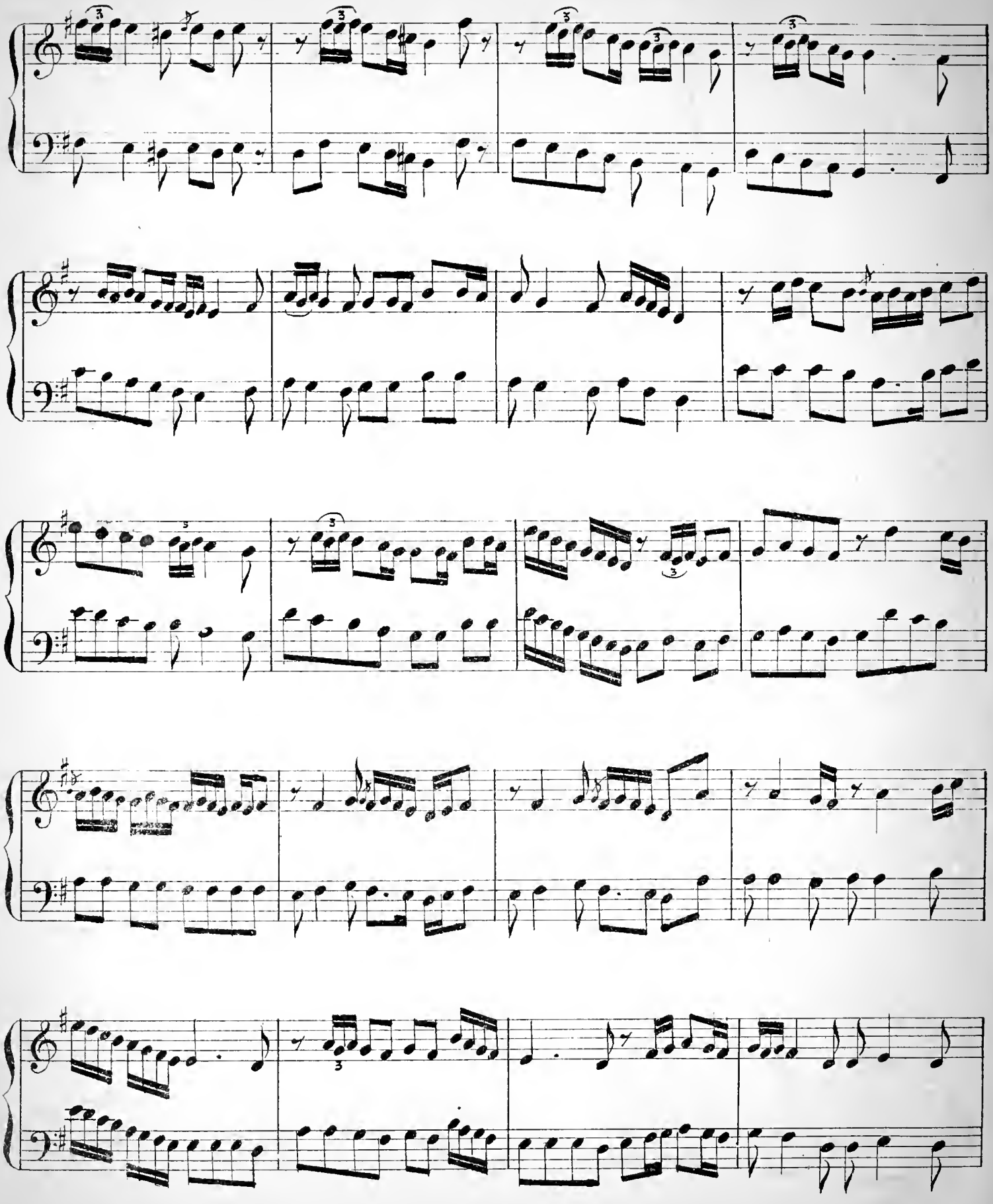
فرحناك بسة

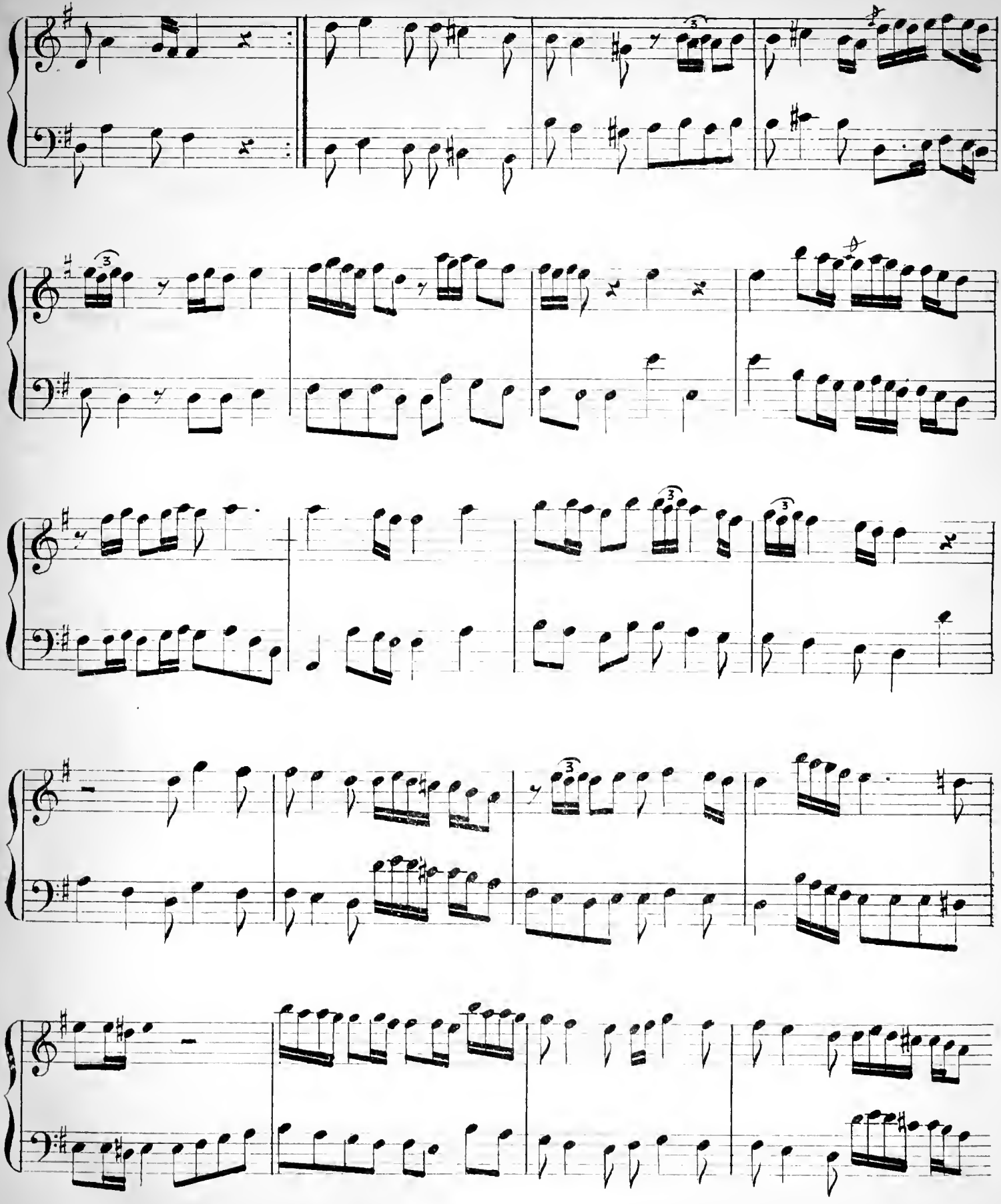
Meil eder bon husniléh kim gueurse ei gul fem seni.

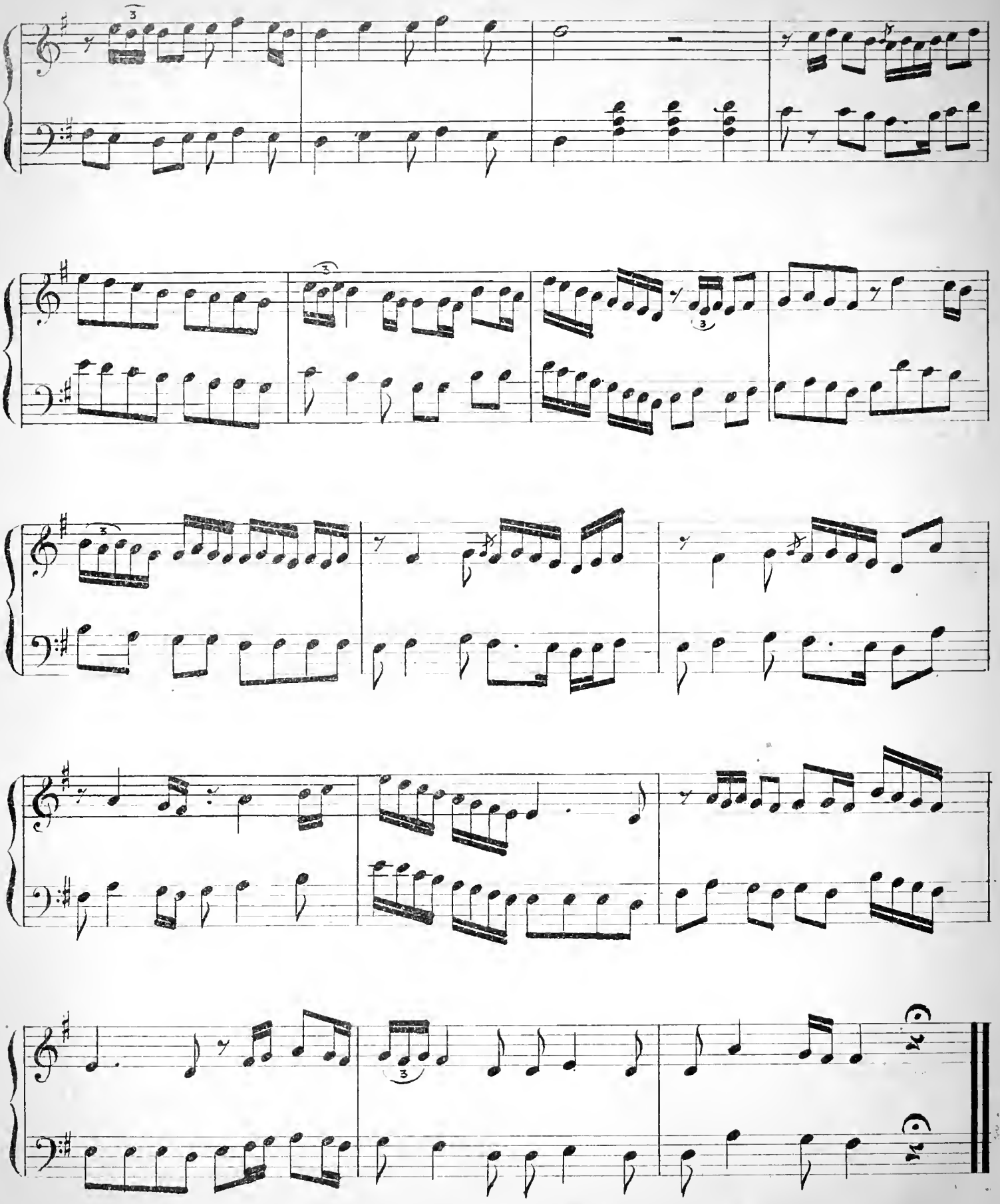
میل ایدر بو حسن ایله کیم کورسه ای کل فم سنی

M.me Herzmainska de Slupno









Opus II.

نمرو ٤

N.° 4.

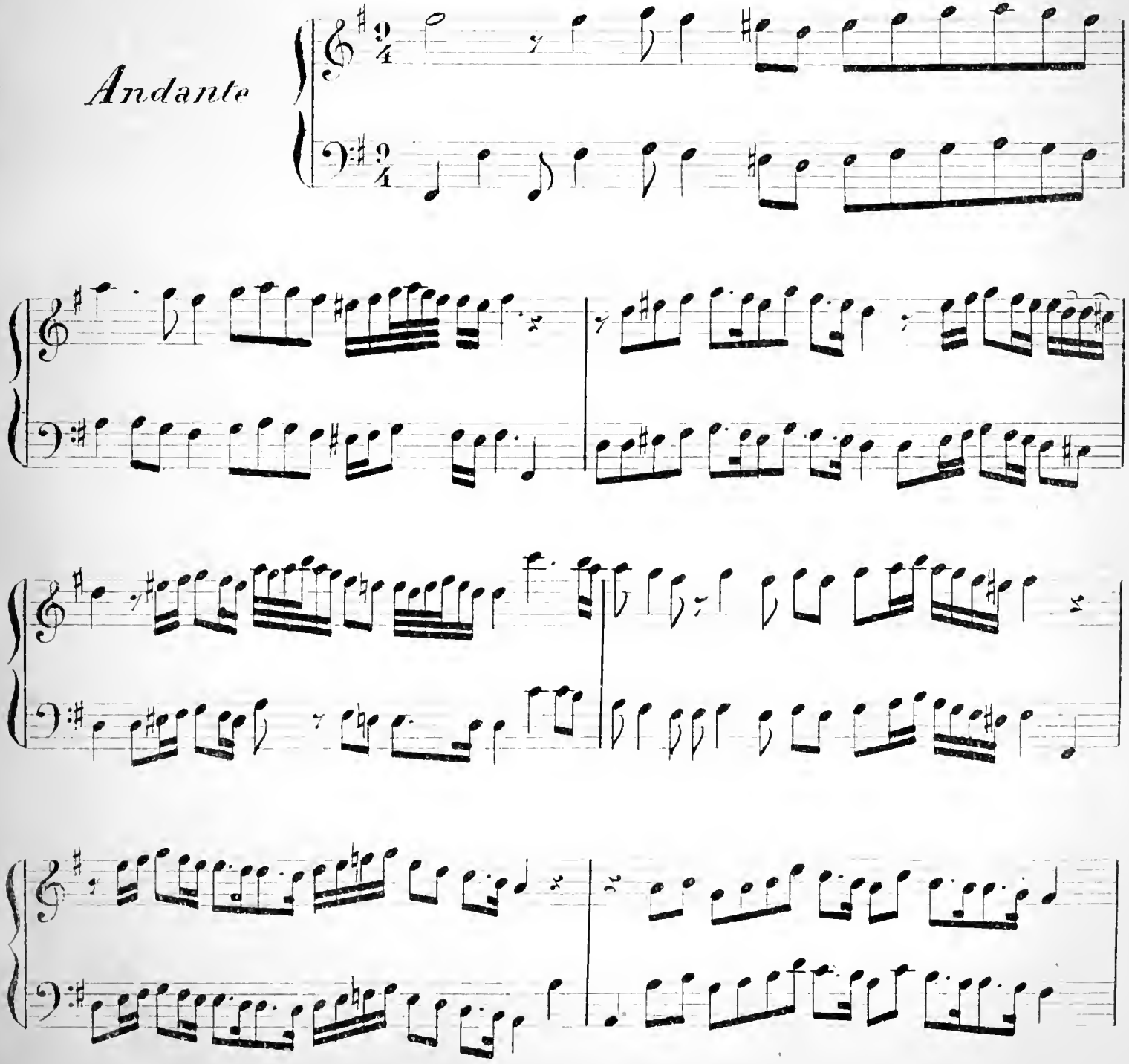
FERHANAK CHARQI

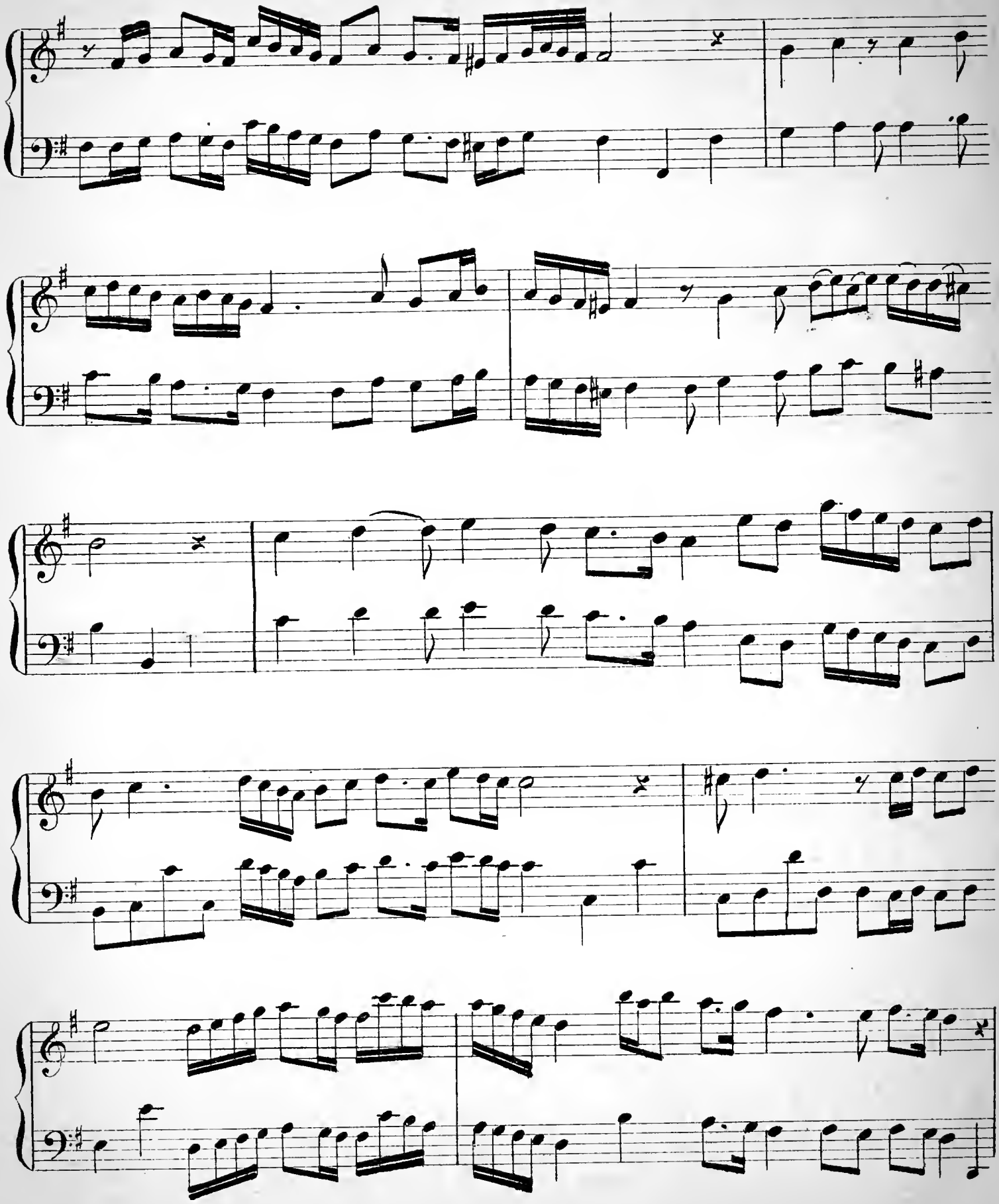
فرحناك شرقي

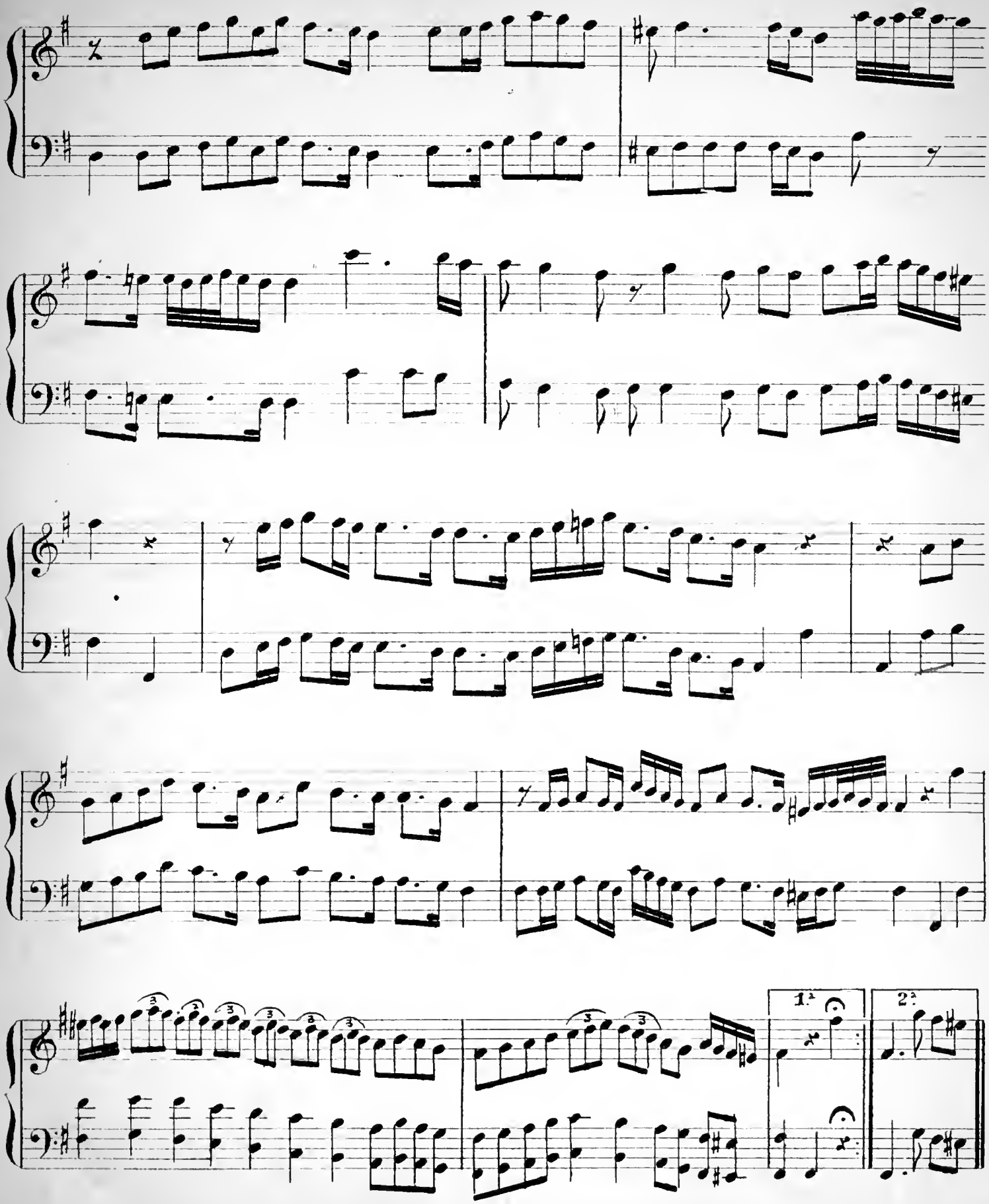
Atechi achgin senin ei mah liqa

اتشه عشقك سنك اى مه لقا

M.me Herzmainska de Slupno






1.ª
2.ª

Opus II.

نمره ٥

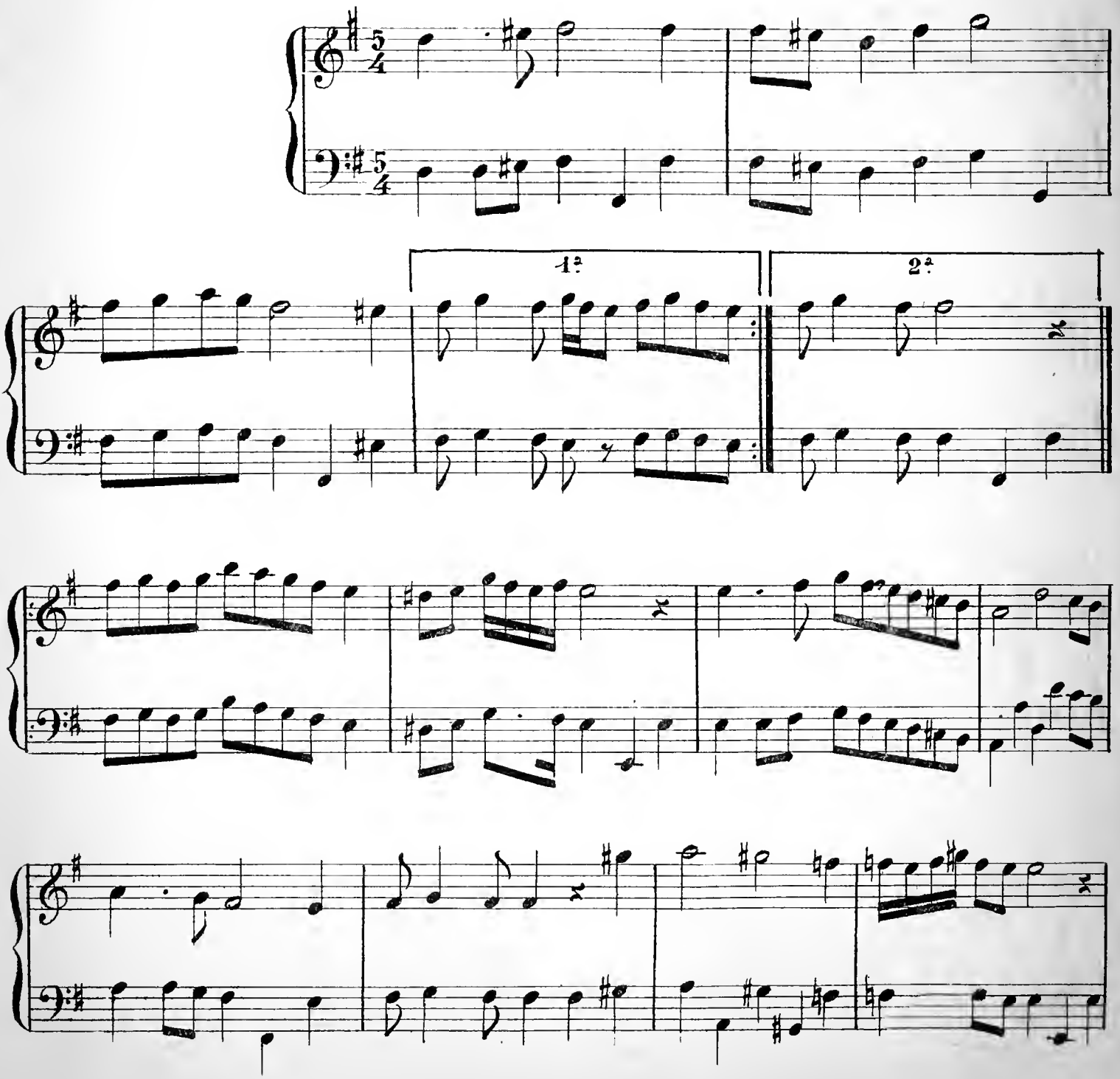
N.° 5

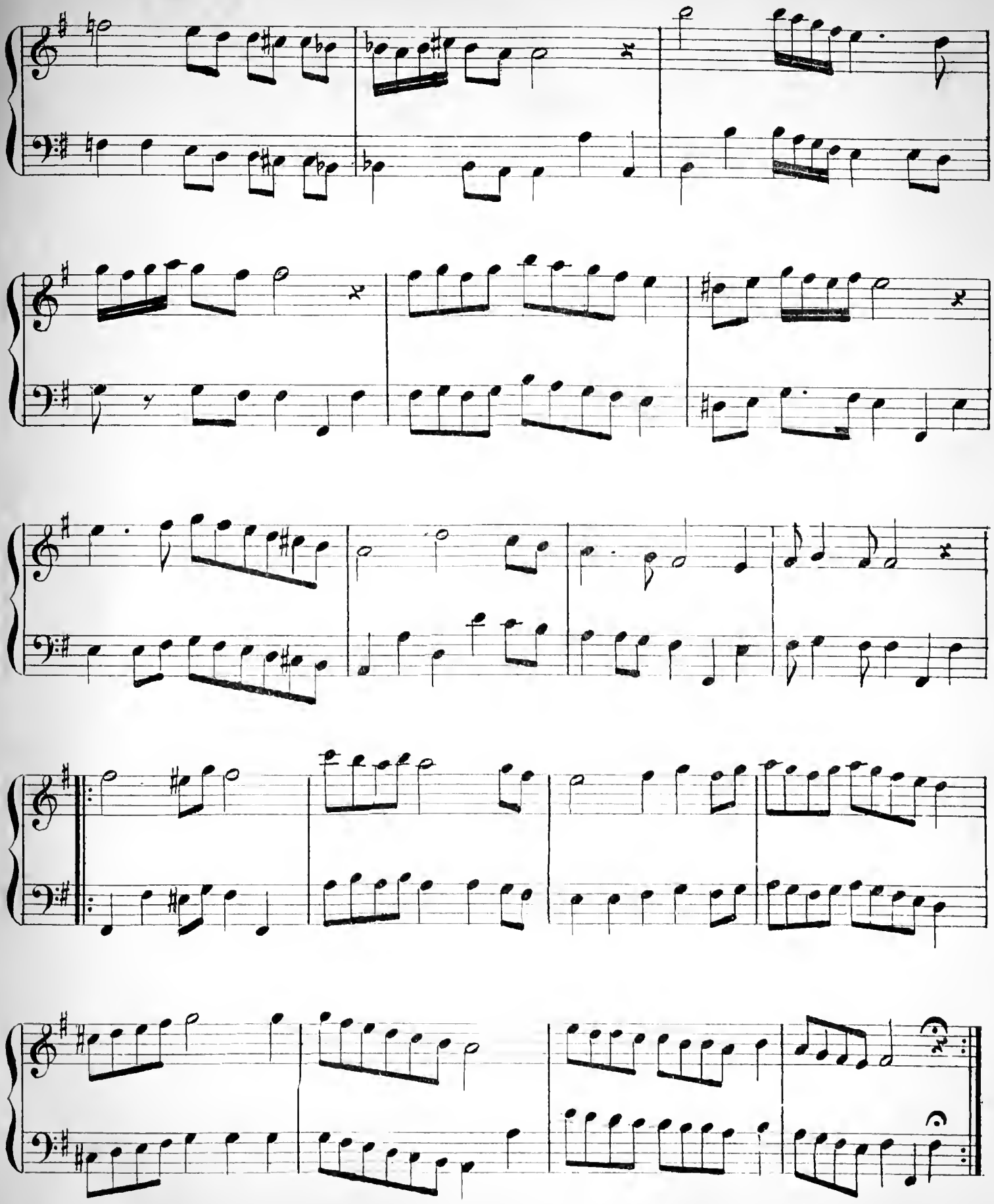
FERHANAK CHARQI فرحناك شرقی

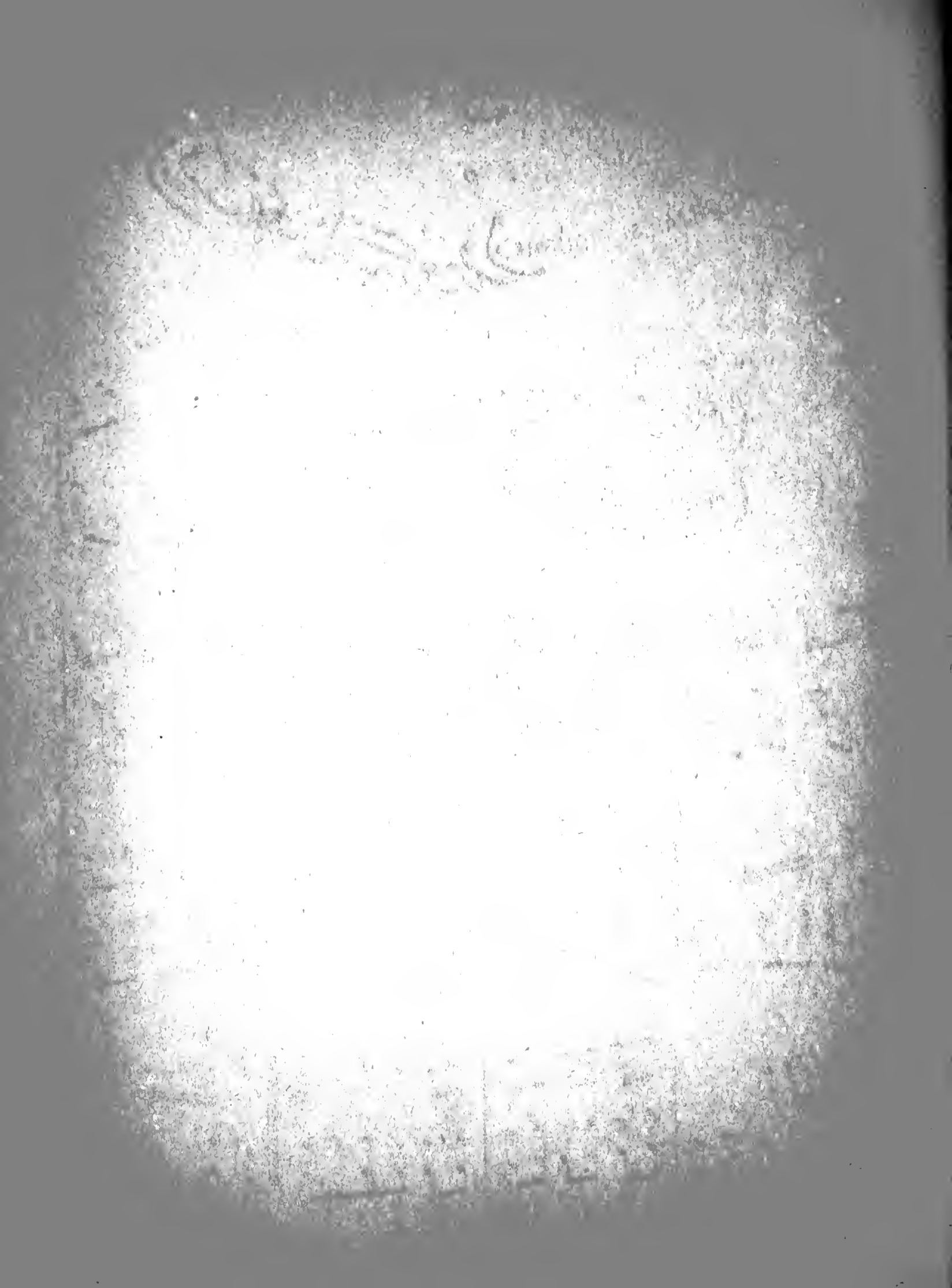
Dil verdi ol guli gountché hezara

دل ویردی اول کل غنچه هزاره

M.me Herzmainska de Slupno







Op. 2 FERHANAK BESTÉ SEMAIESI IOURUK

نمرو ٦

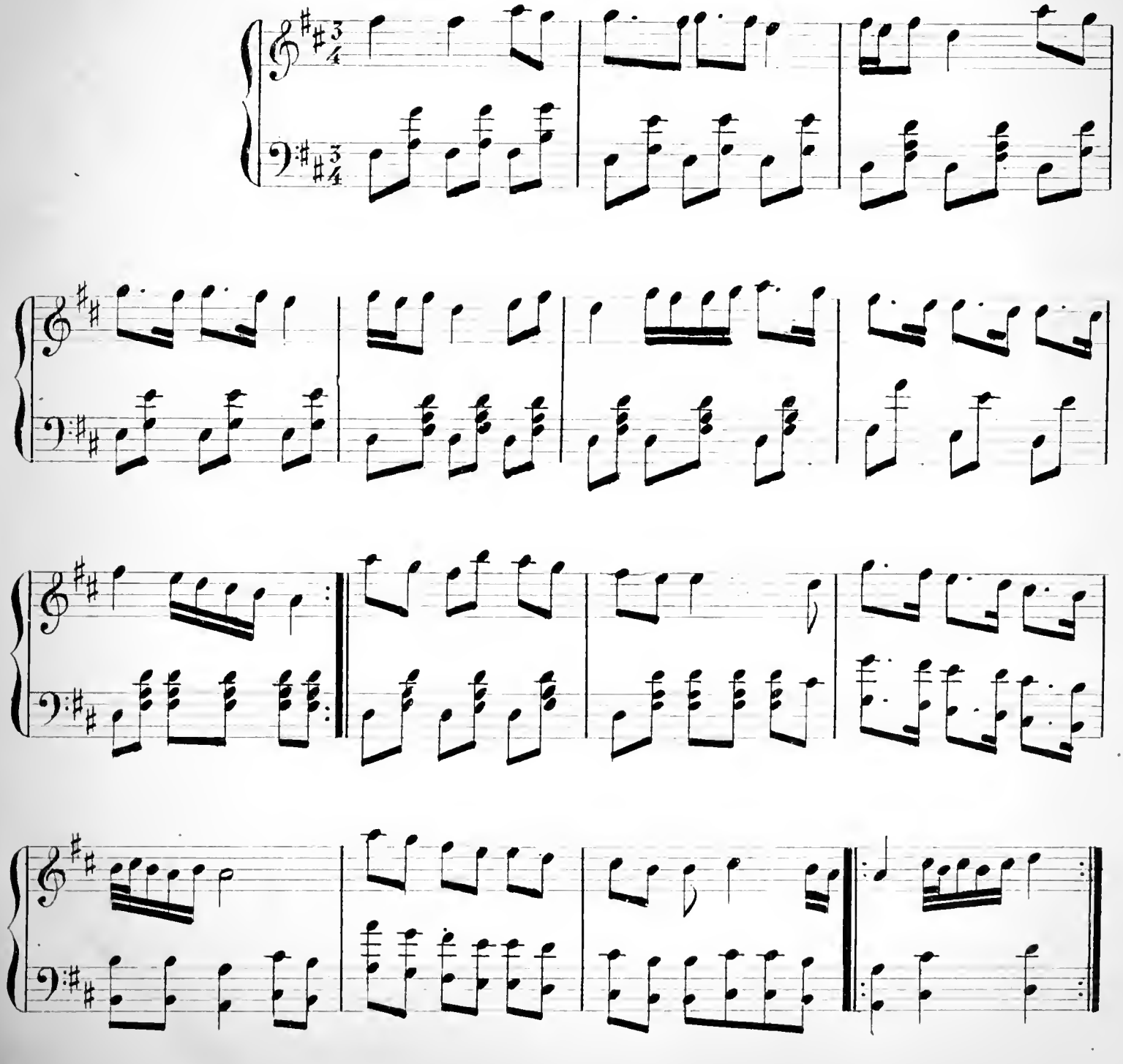
N.° 6.

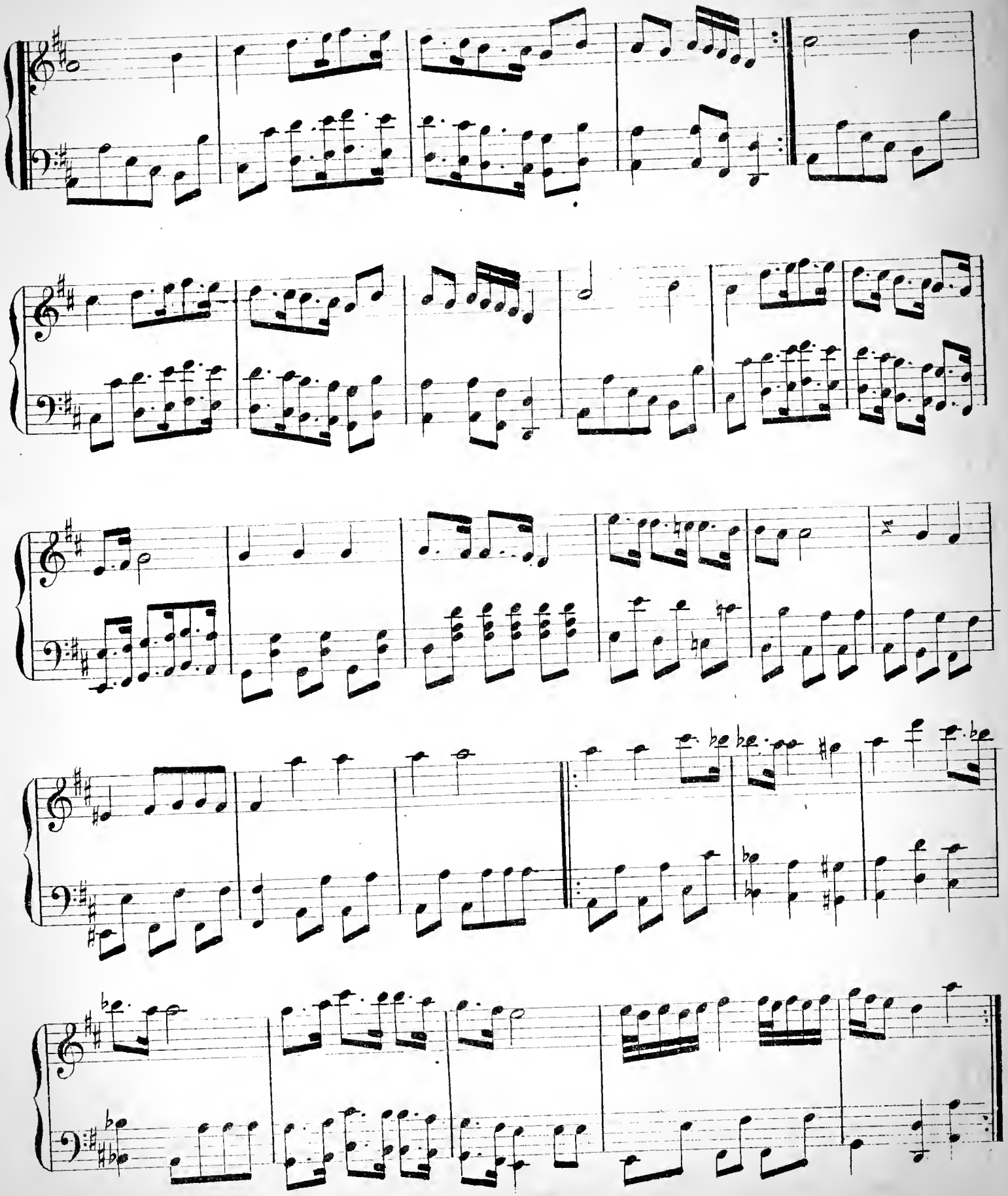
فرحناك بستهٔ سماعيه‌سى يوروك

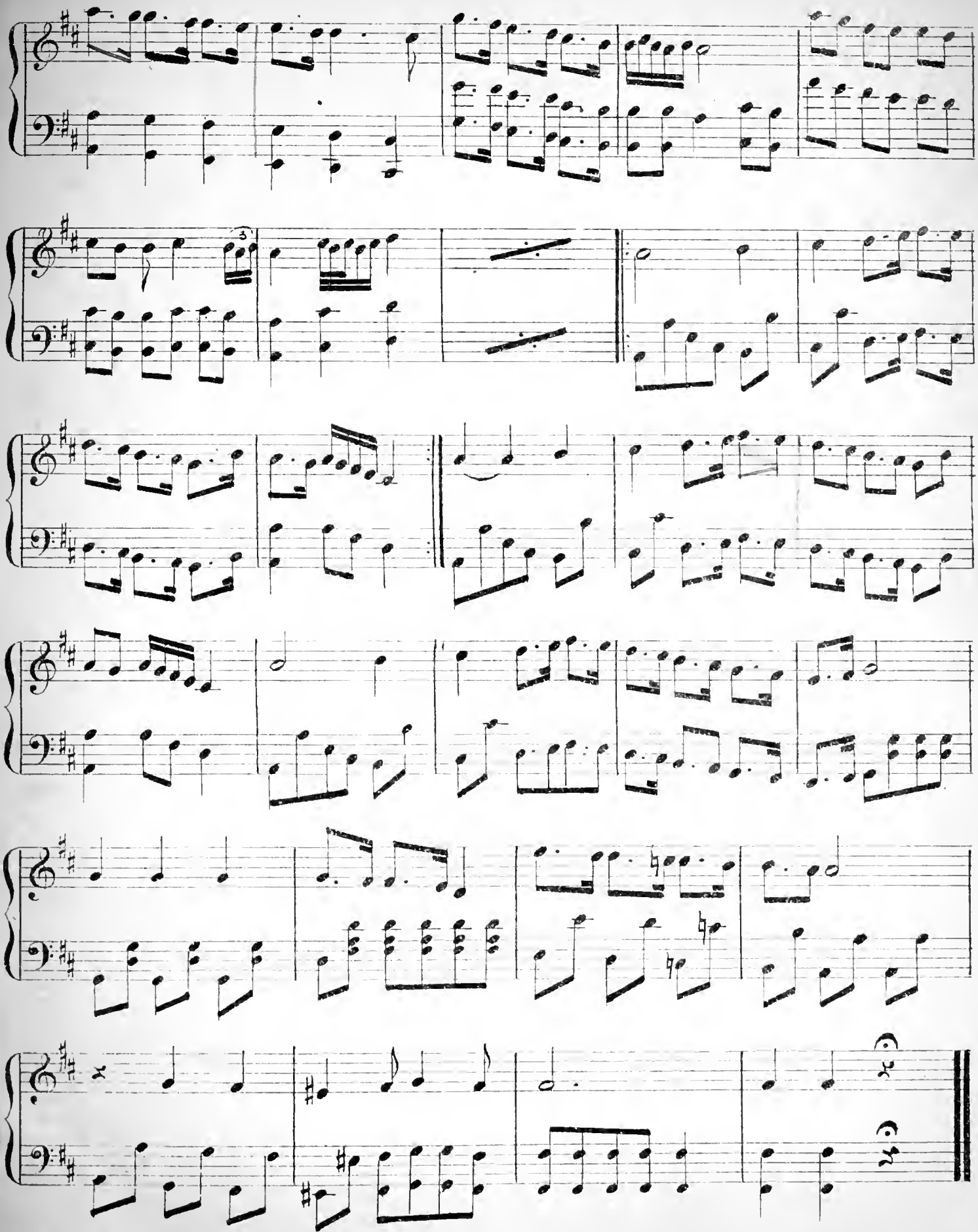
Bir dilbéré dil duchti ki mahboub dilimdur

بر دلبره دل دوشدى كه محبوب دلمدر

M.me Herzmainska de Slupno







Op. 2.

نمرو ٧

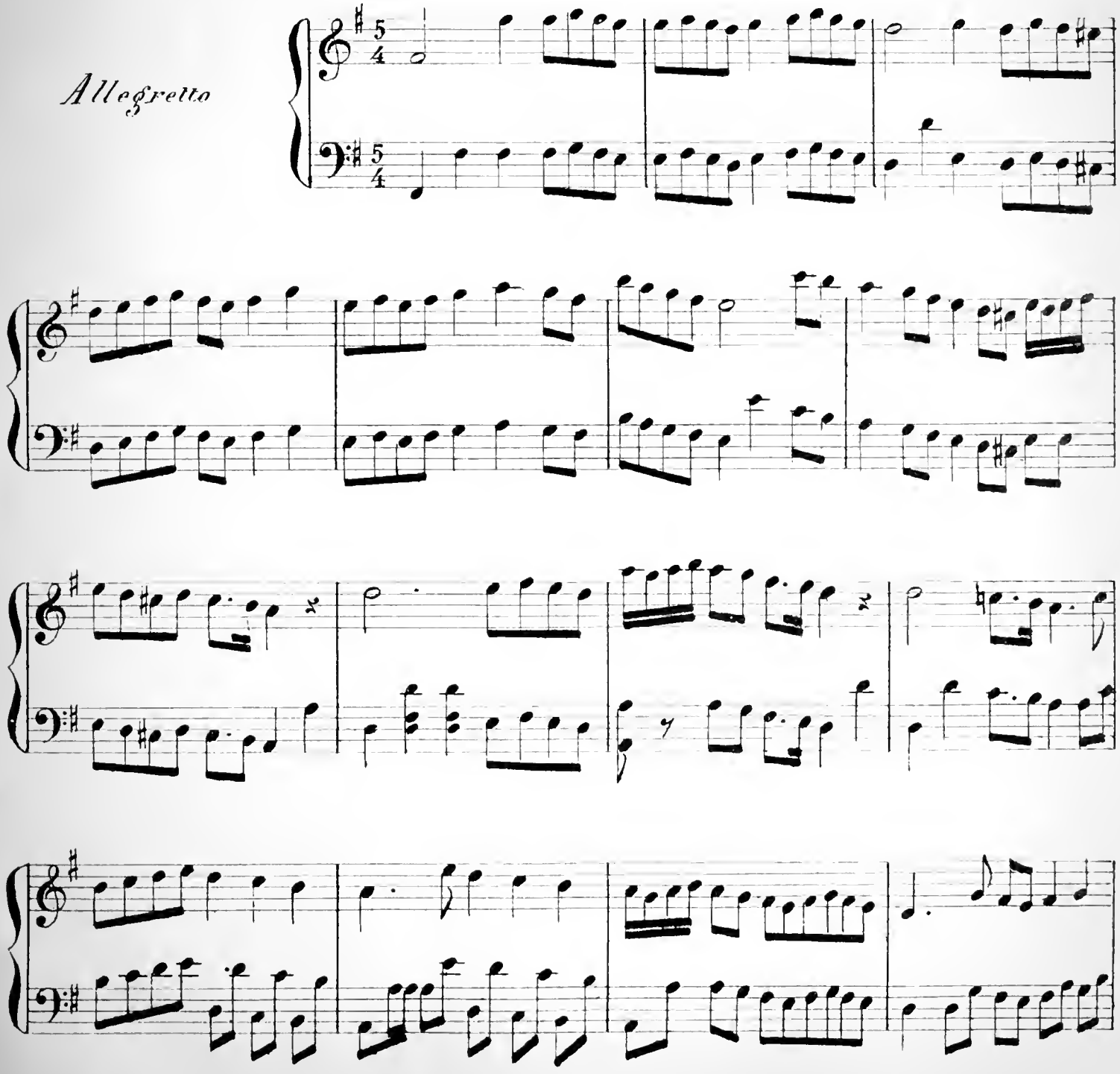
N.° 7.

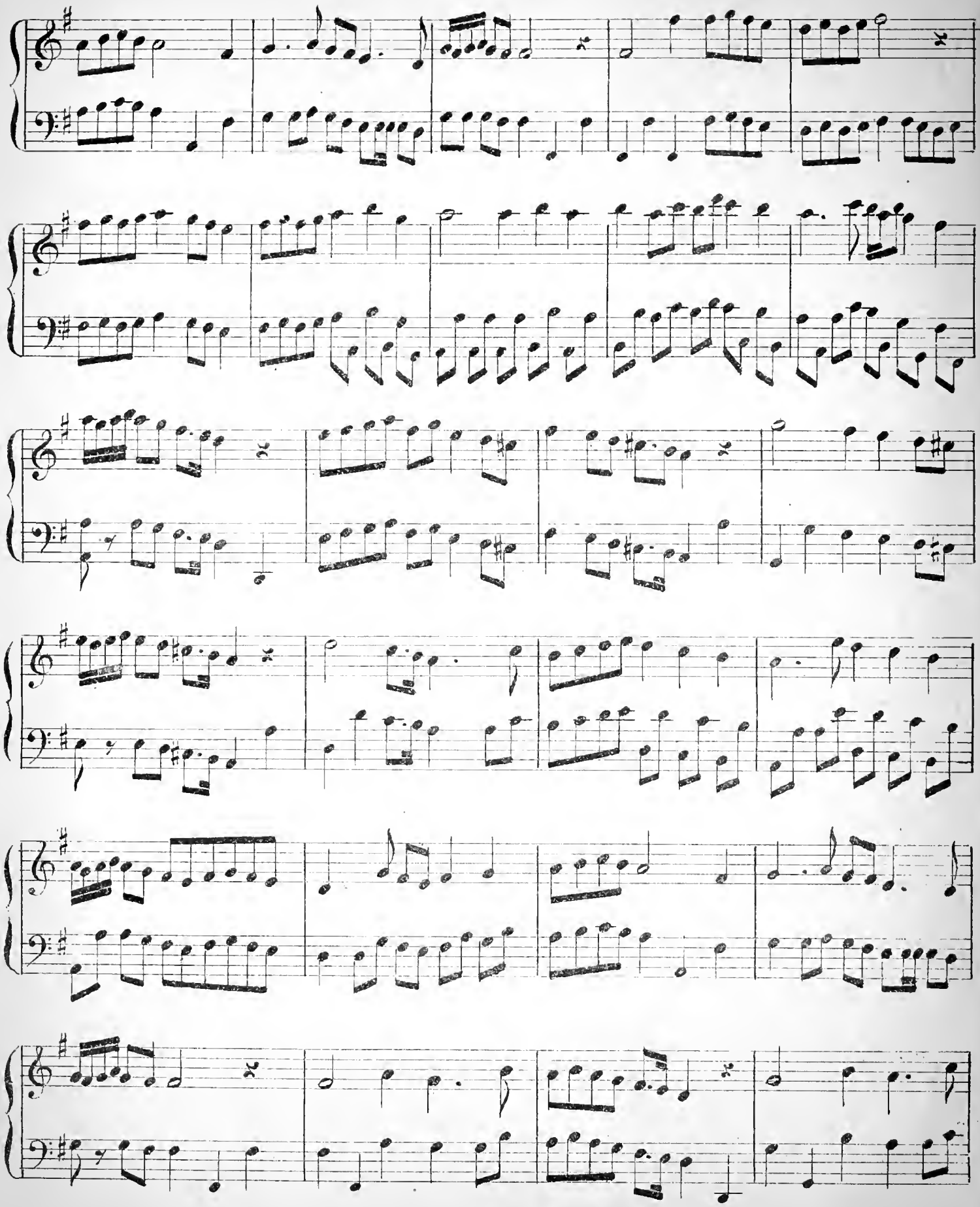
FERHANAK PICHREV SEMAIESI

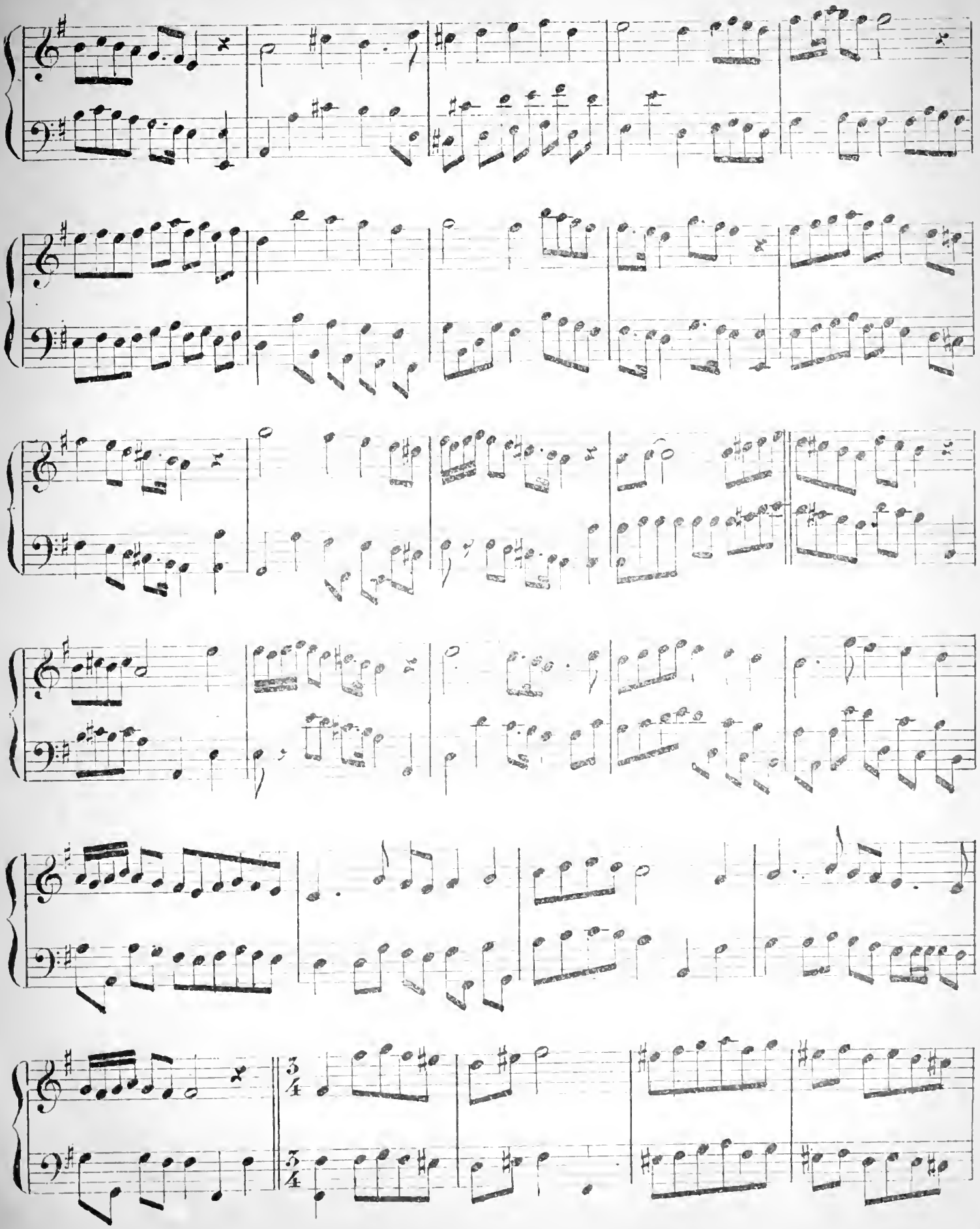
فرحناك پيشرو سماعيه سى

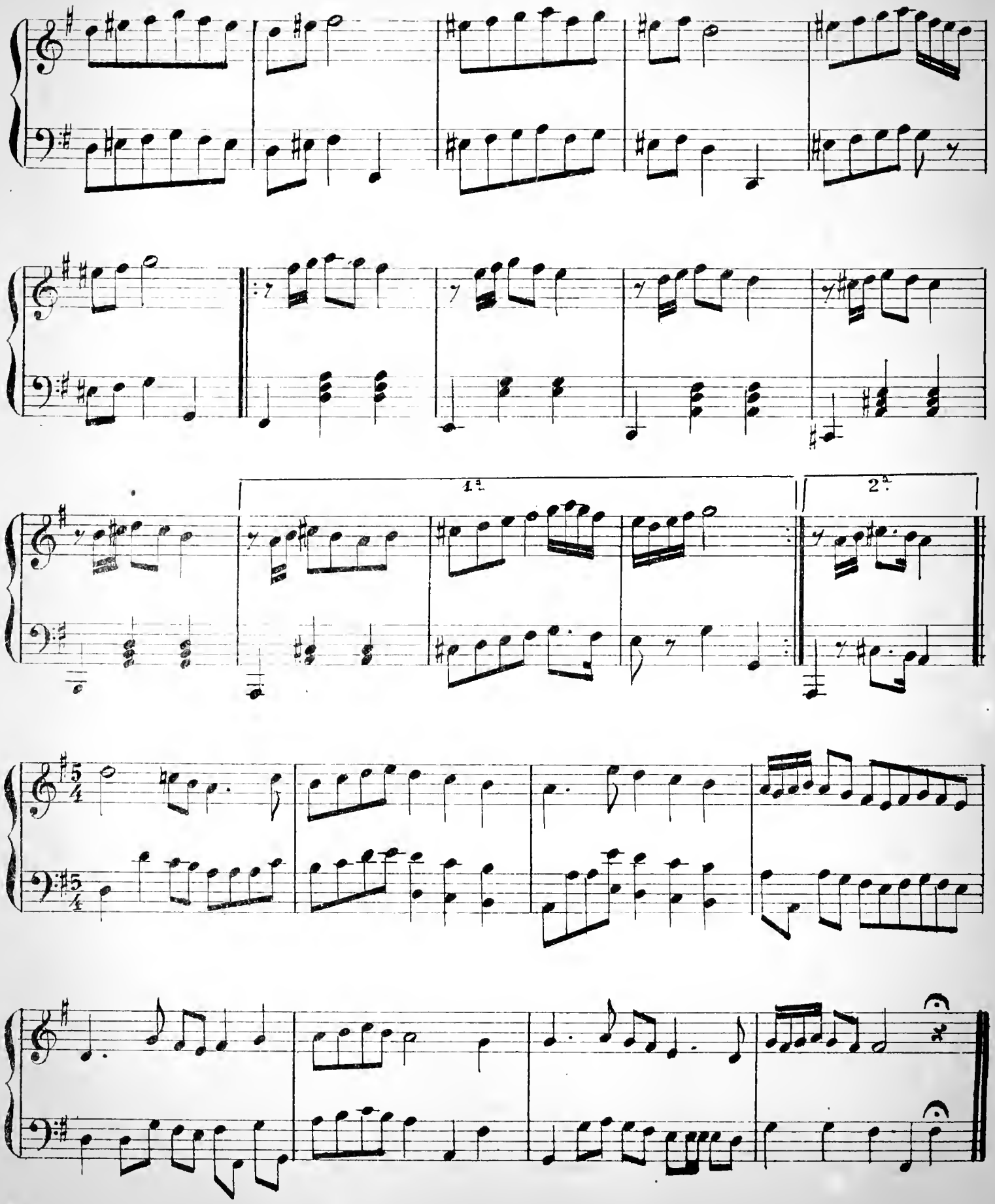
M.me Herzmainska de Slupno

Allegretto








1ª
2ª

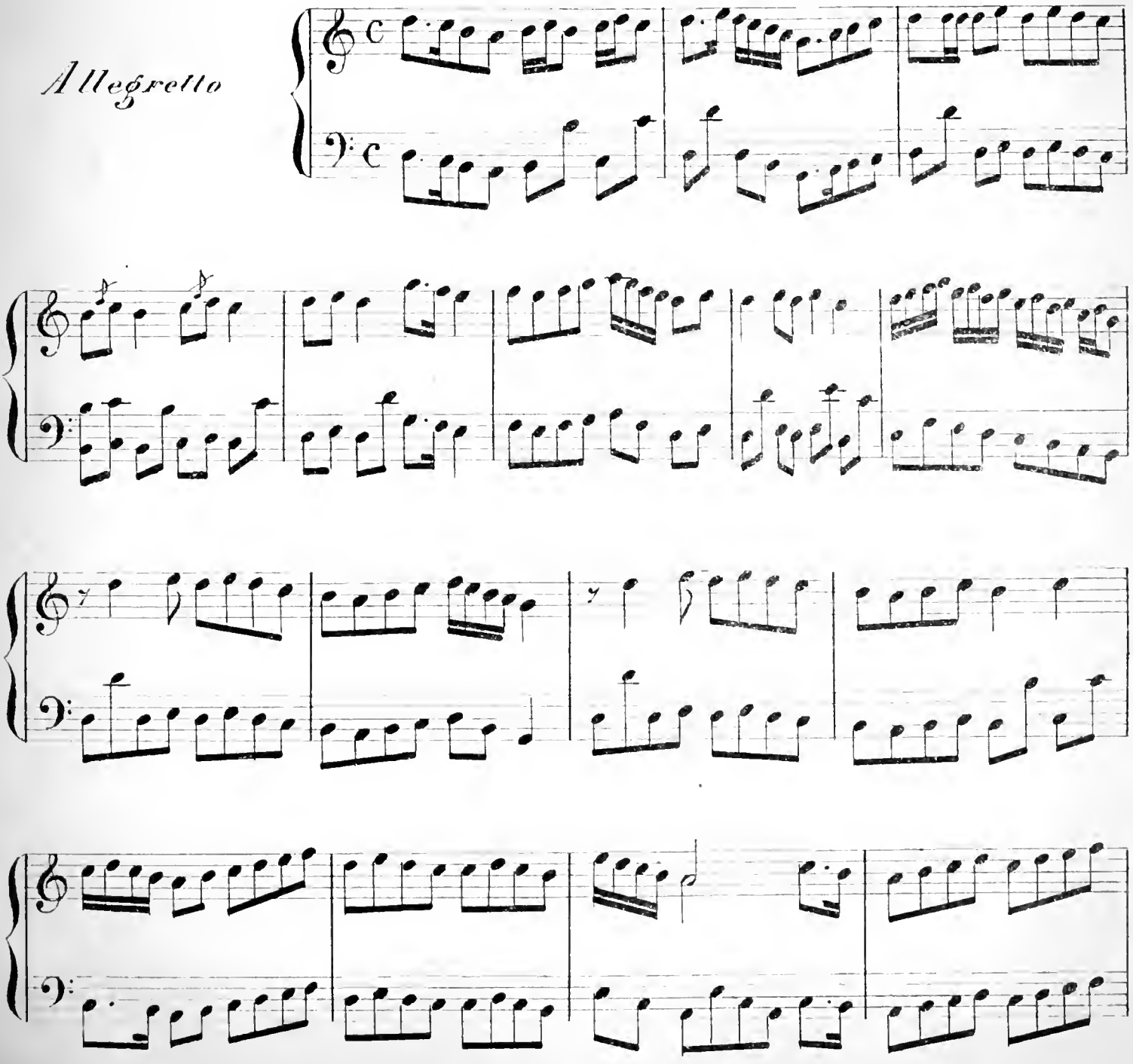
Op. 3.

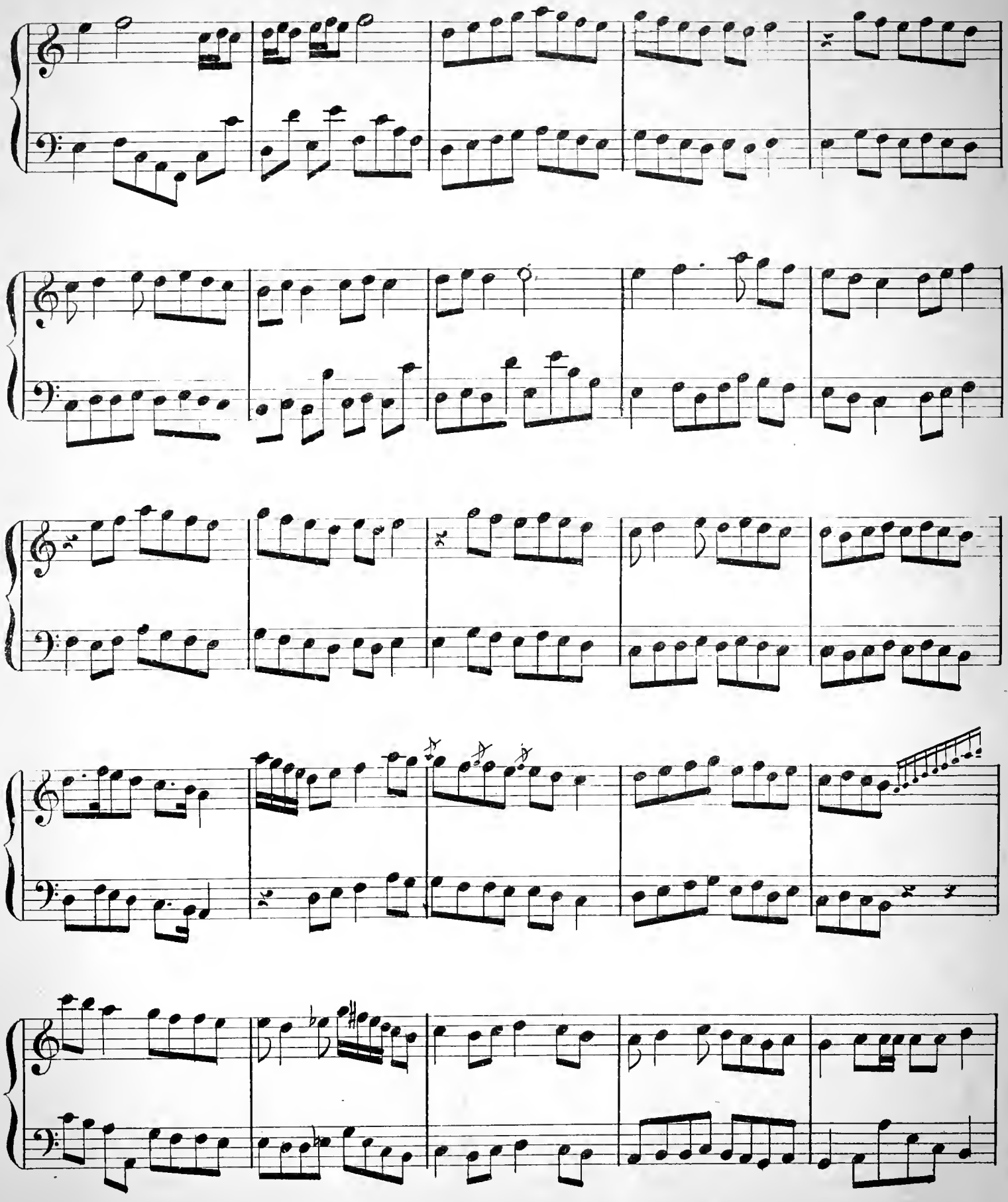
N.° 1

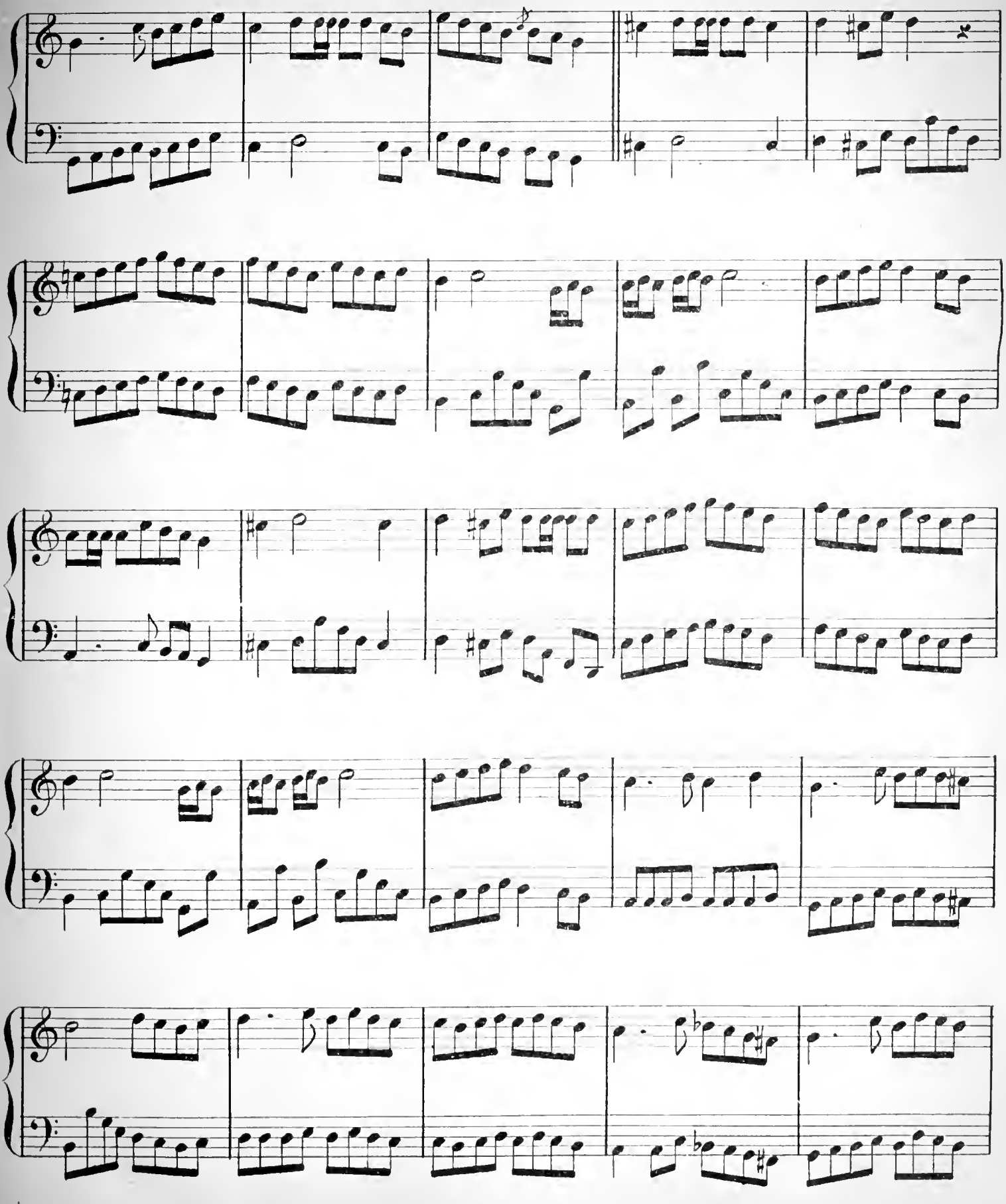
BAIATI PICHREV

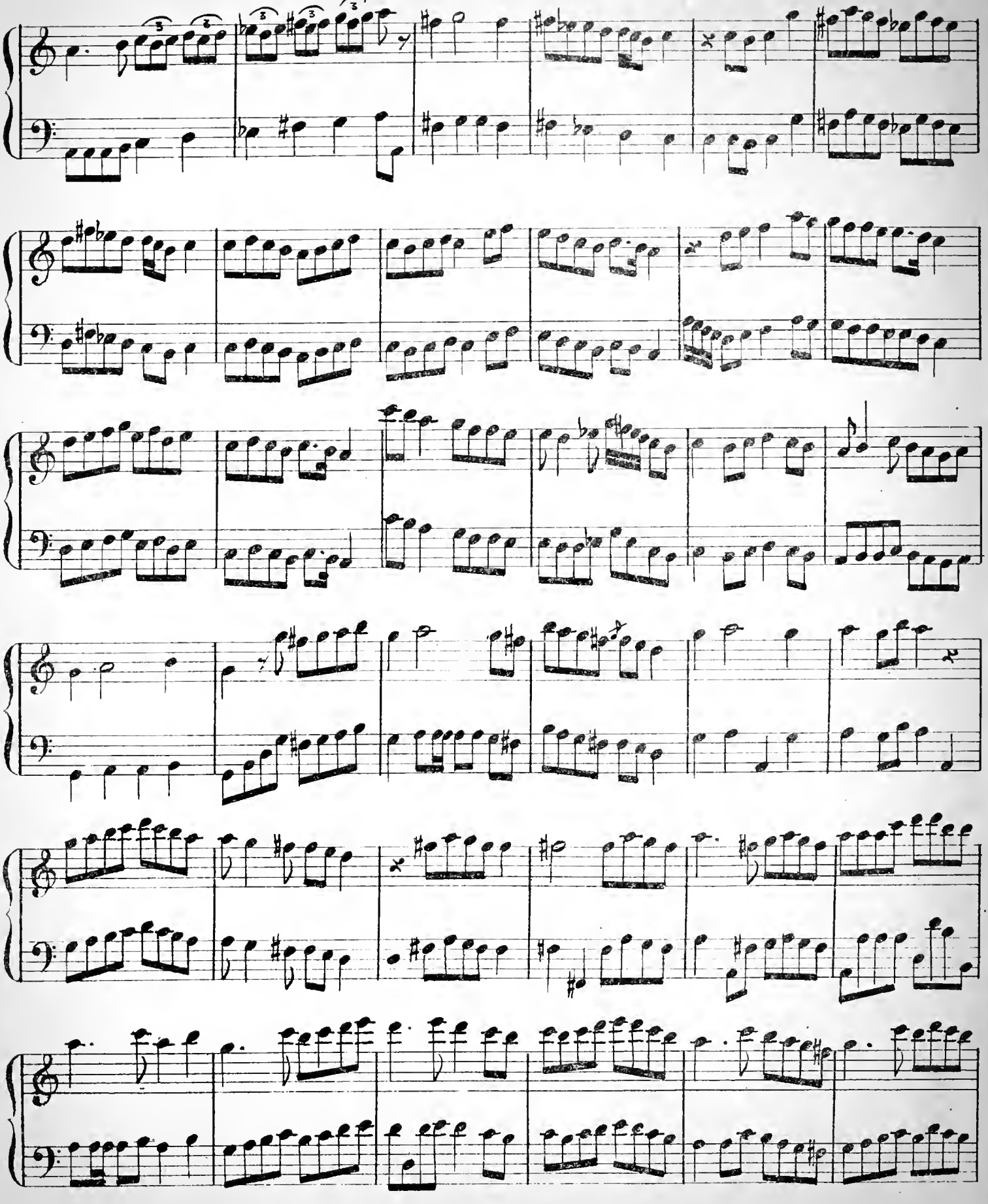
M.me Herzmainska de Slupno

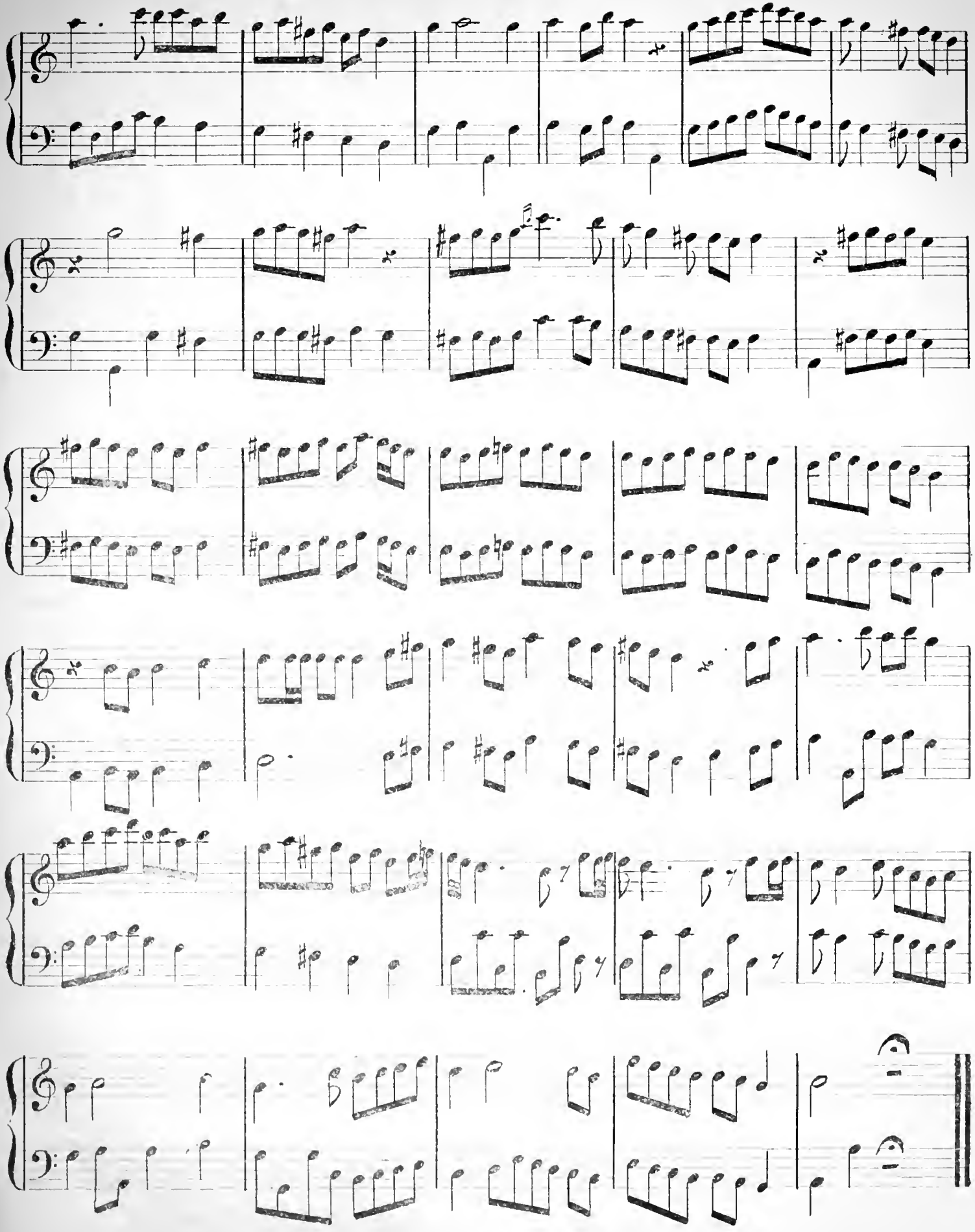
Allegretto











Op. 3.

نمره ۲

N.° 2.

BAIATI BESTÉ

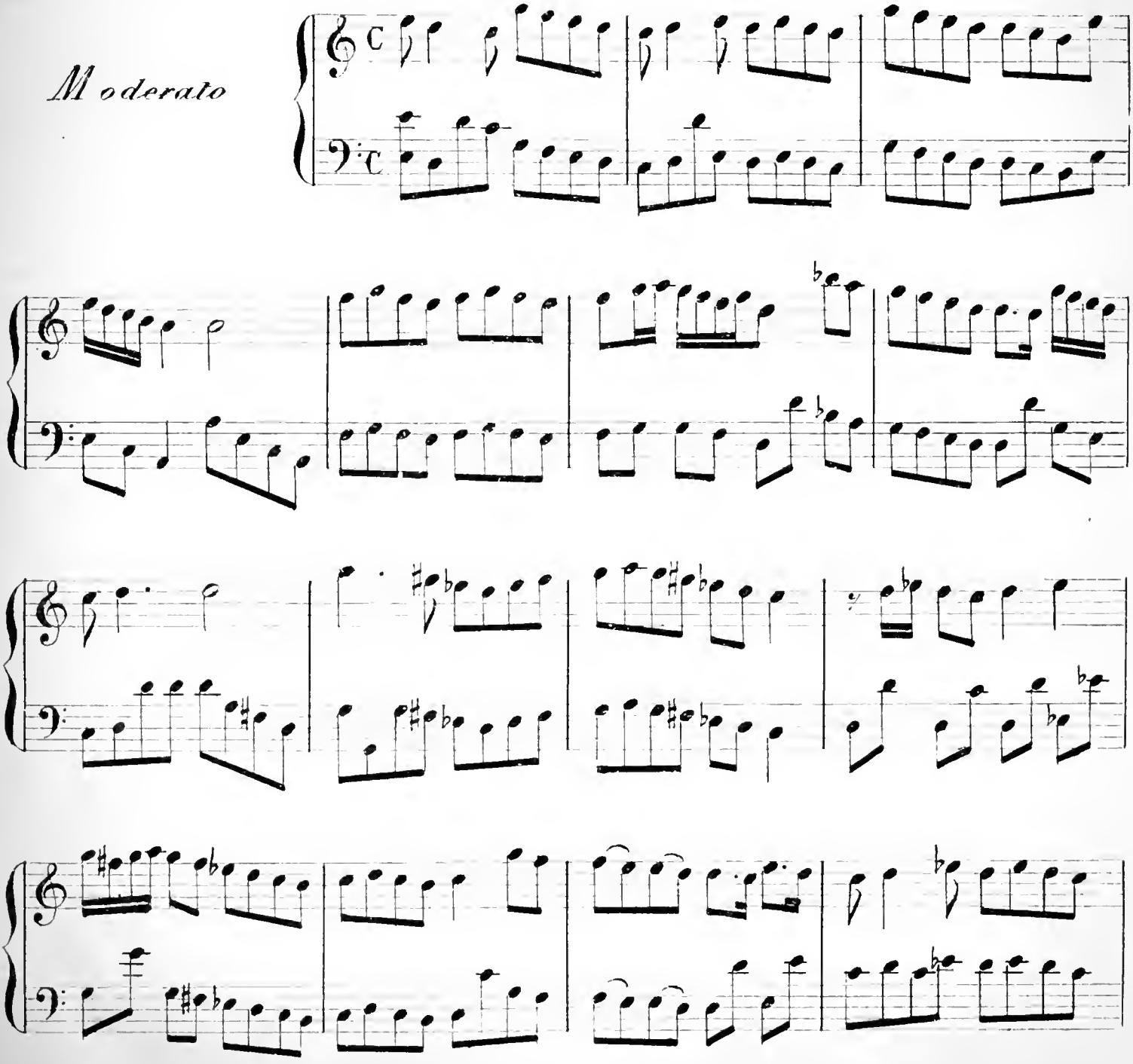
بیاتی بسته

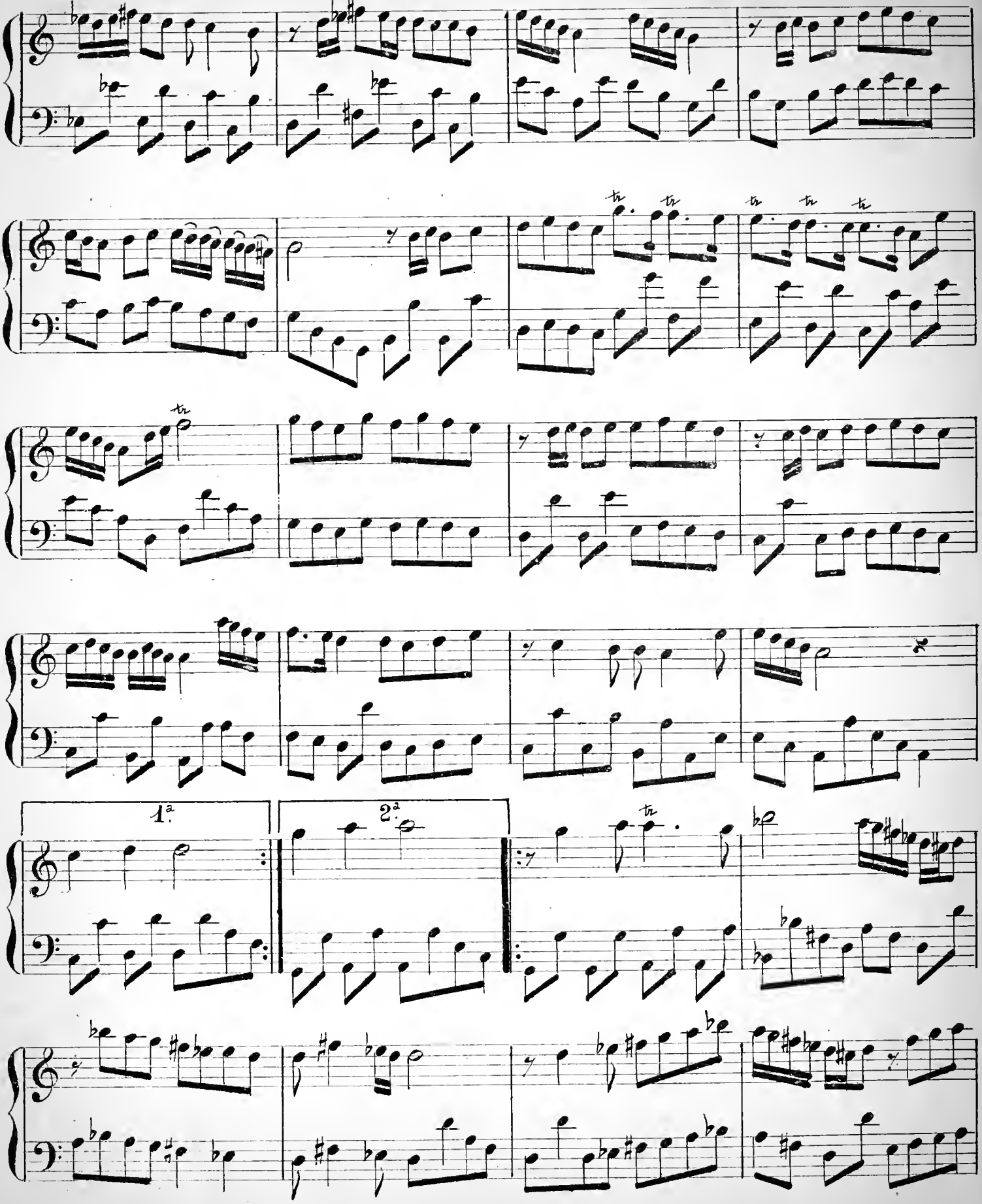
Bir gountché femin iaresi varder djiguerimde

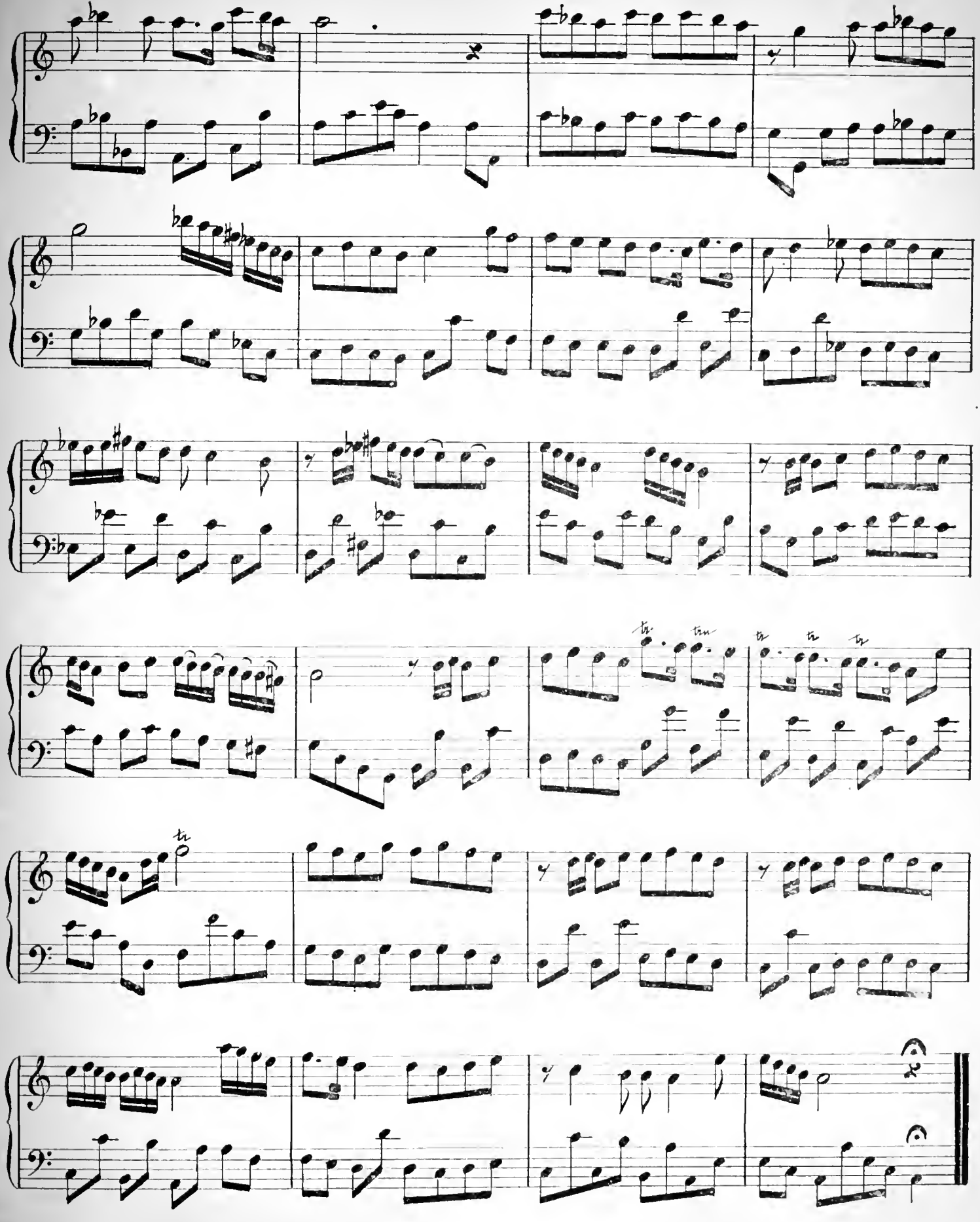
بر غنچه فمك پاره سی وار در جگرمده

Mme Herzmainska de Slupno

Moderato




1.ª
2.ª



Op. 3.

نمره ۳

BAIATI CHARQI

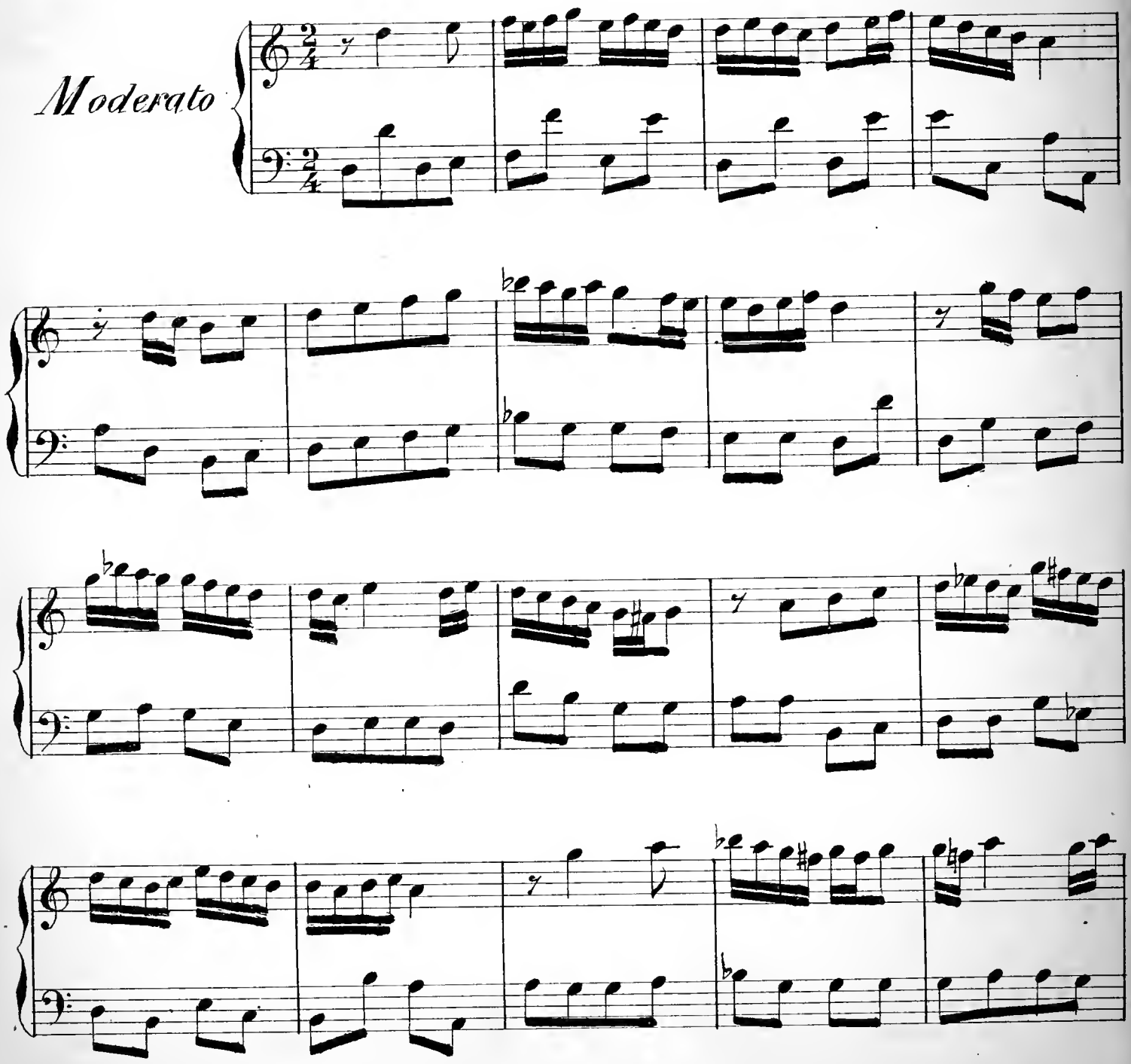
N°. 3.

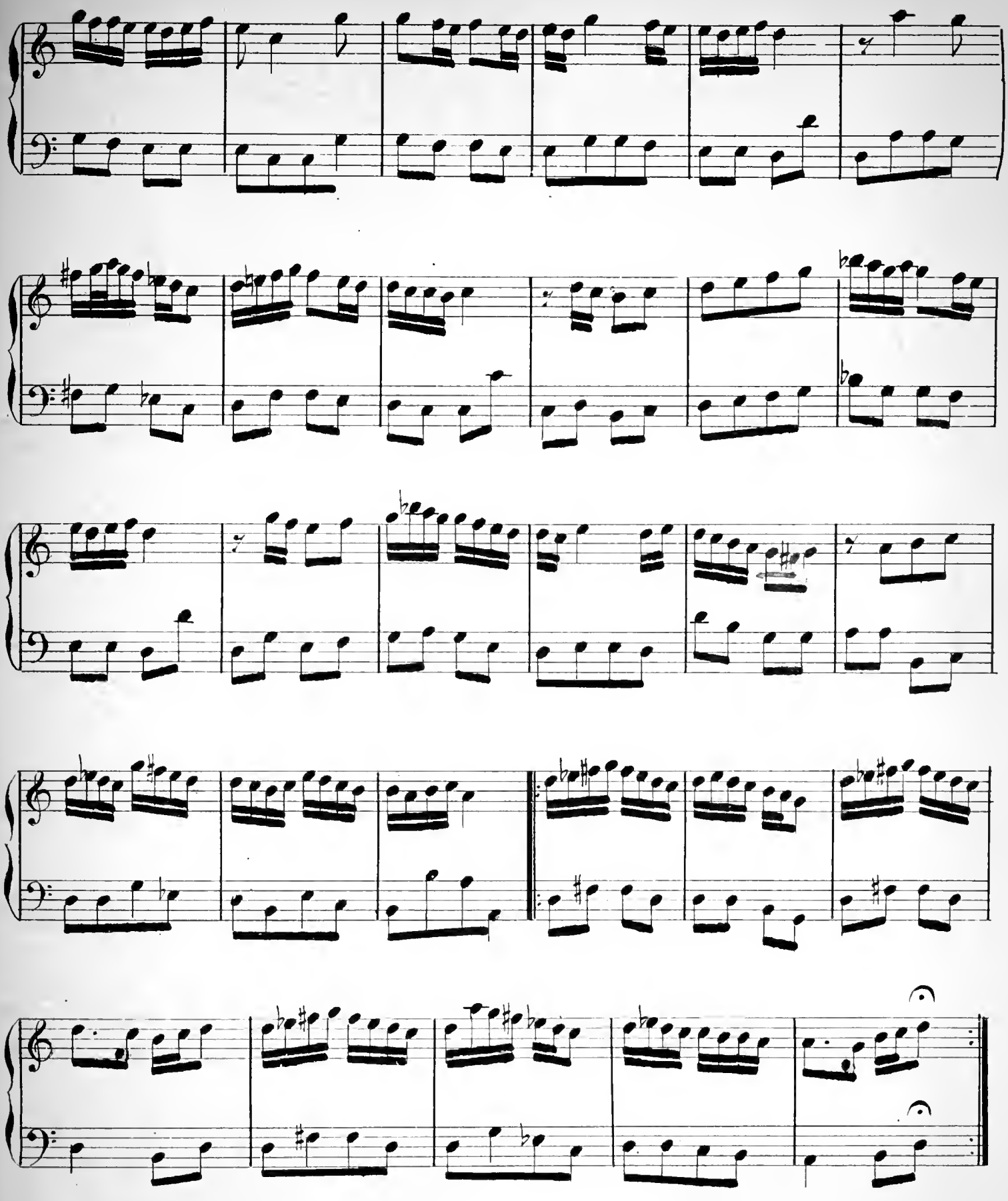
بیاتی شرقی

Geurdughum gunden beri ei chirekiar

کوردیکم کوندن بروای مشیوه کار

Mme. Herzmainska de Slupno





1. Op. 3

BAIATIBESTÉ SEMAIEH AGHIR

نمره ٤

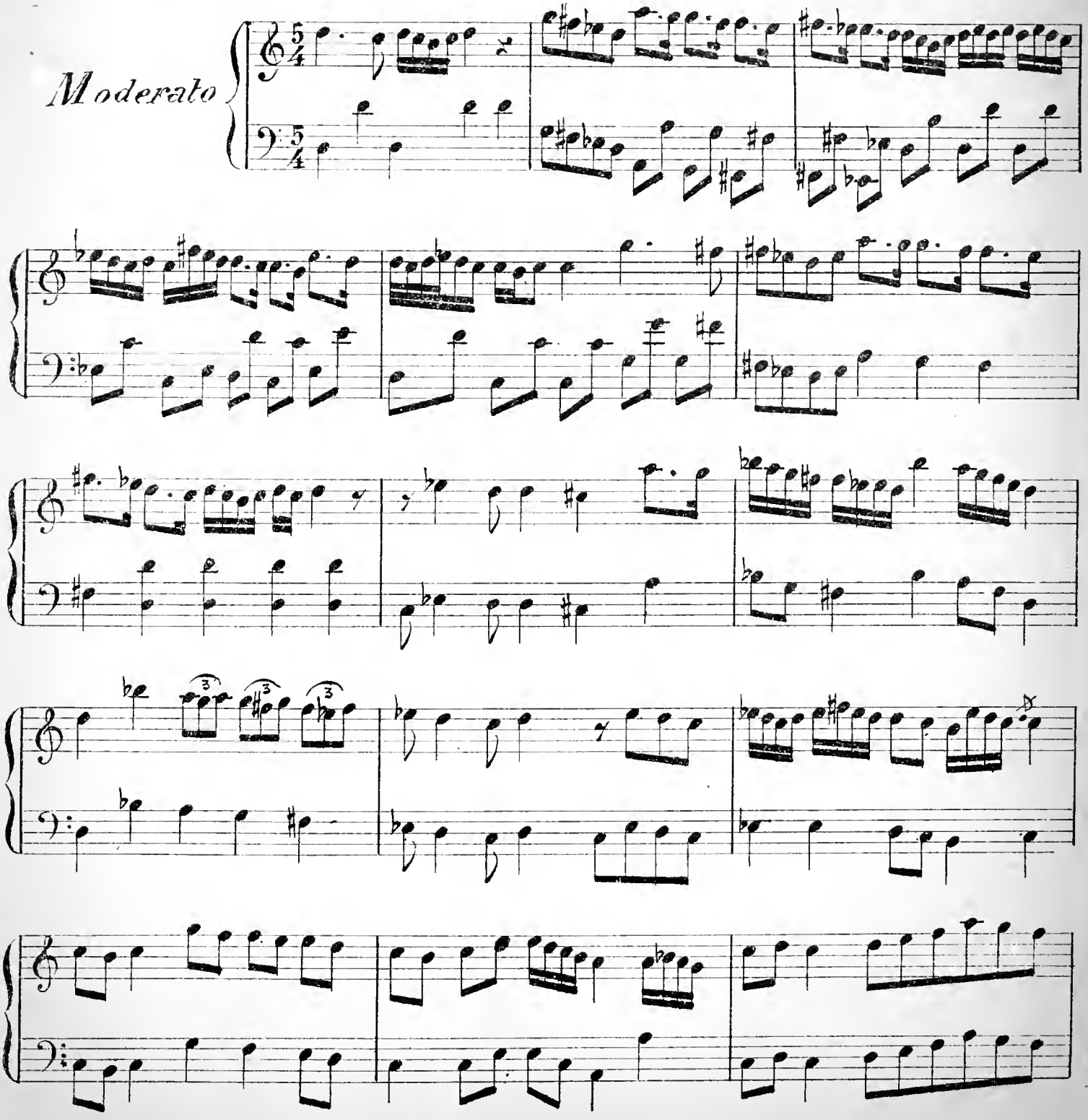
N.° 4.

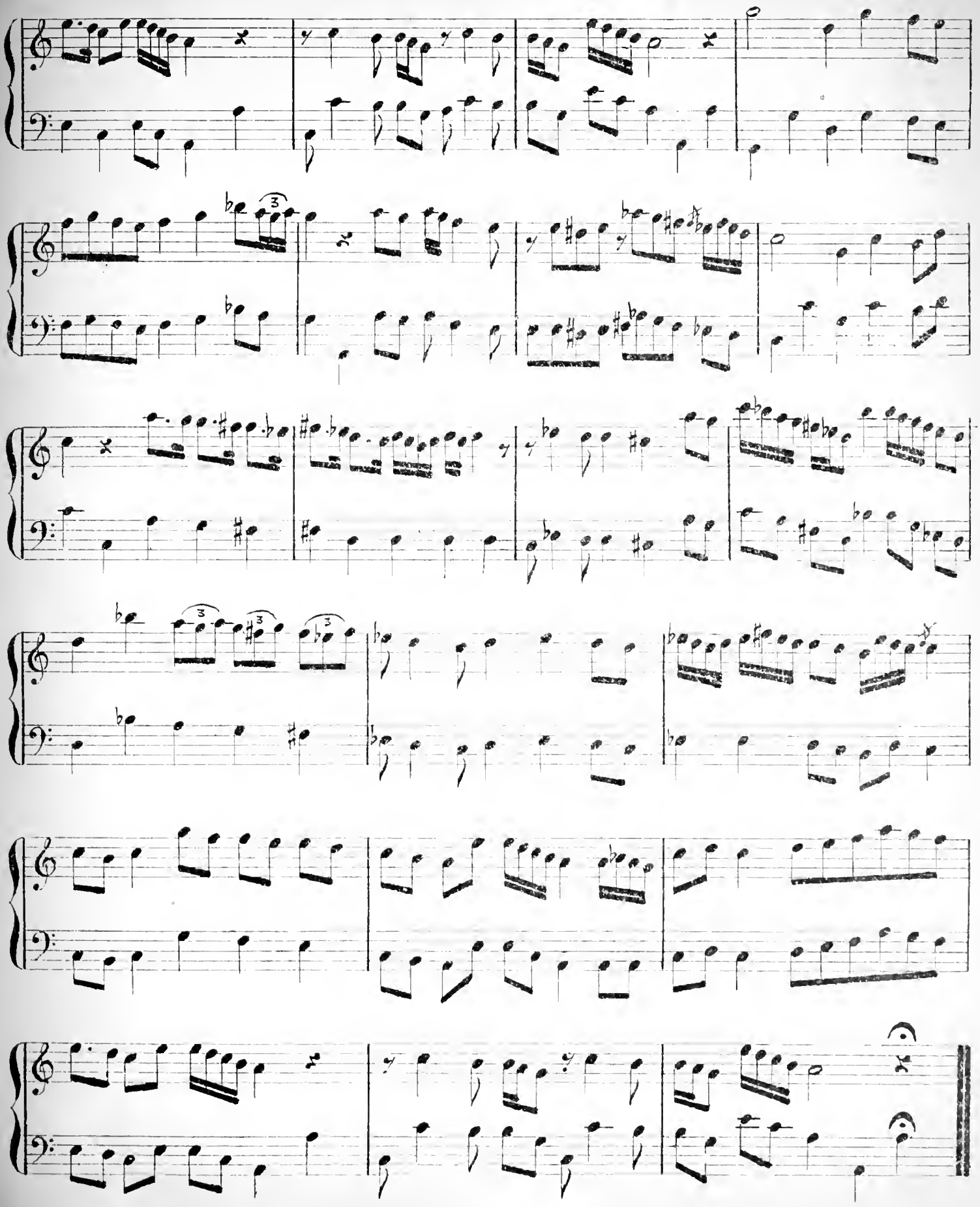
بيتاتي بسته سماعيه اغر

Dil achigleri bendetmédé bir pehlevan sin sen.

دل عاشقلری بند ایتمه‌ده بر پهلوان سین سن

Mme. Herzmainska de Slupno





نمره ٥

N.° 5.

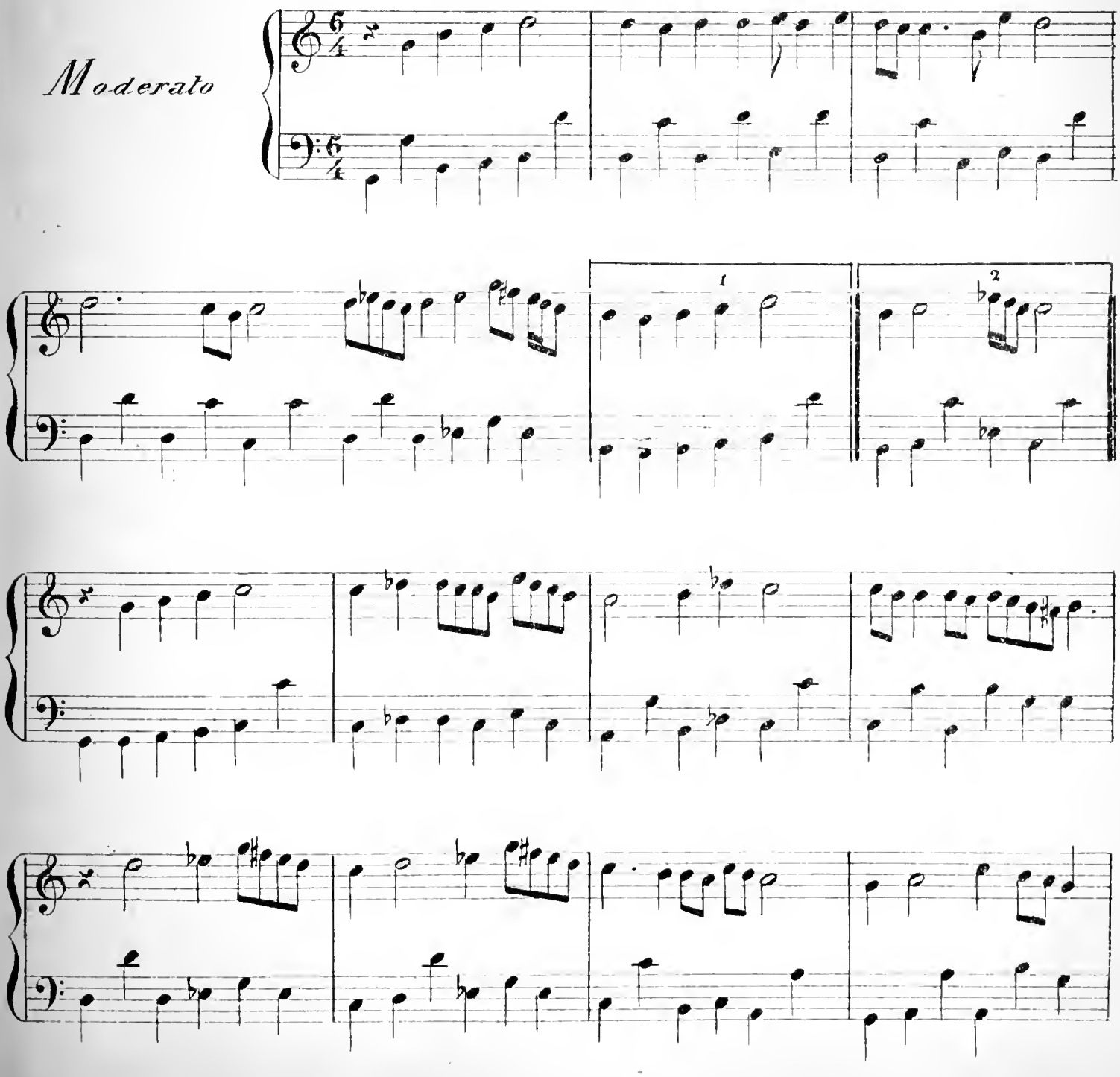
BAIATI IOURUK SEMAIEH

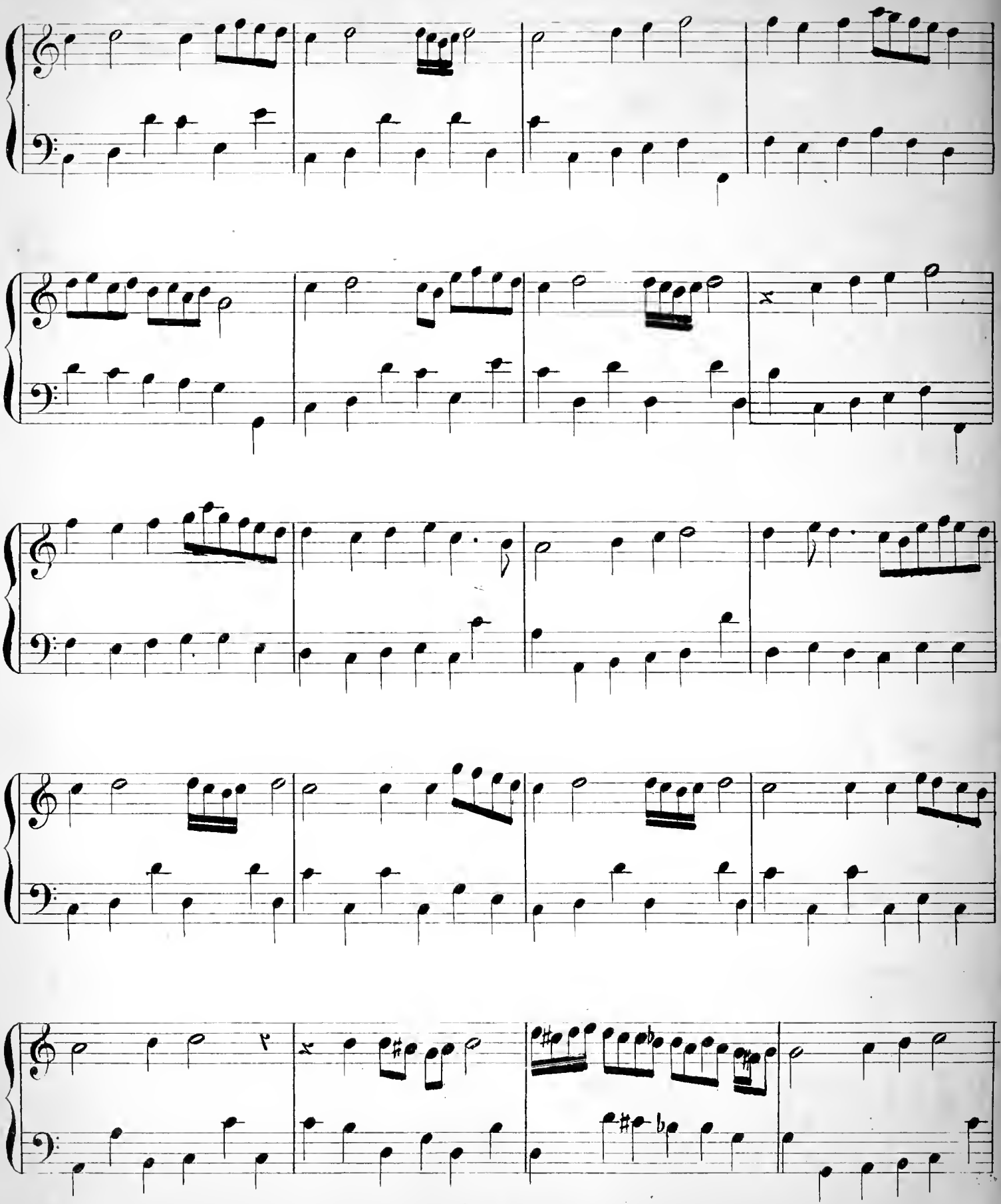
بیاتی یوروك سماعیه

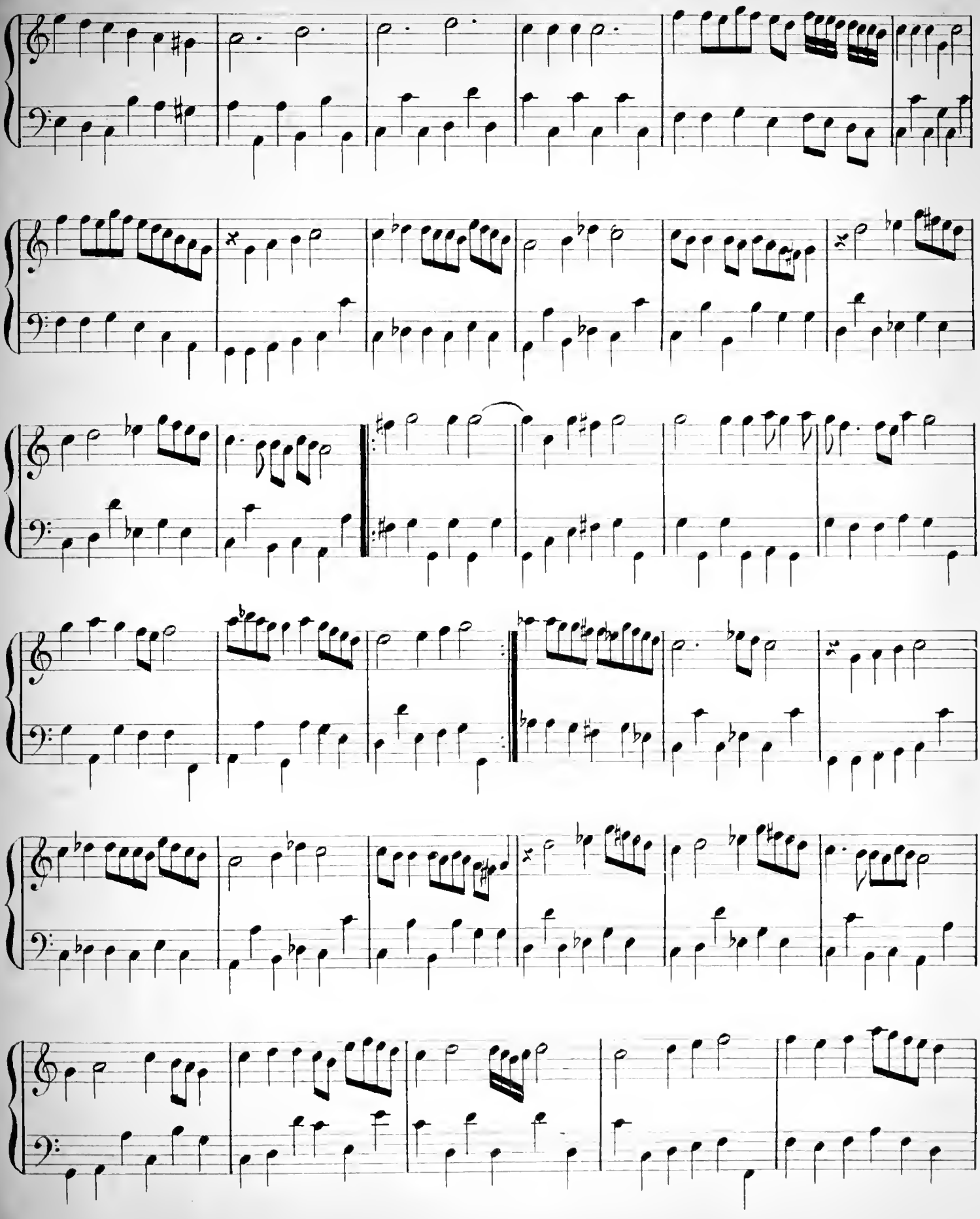
Seuilé guzel roui musafirmisin nalan olaim guel.

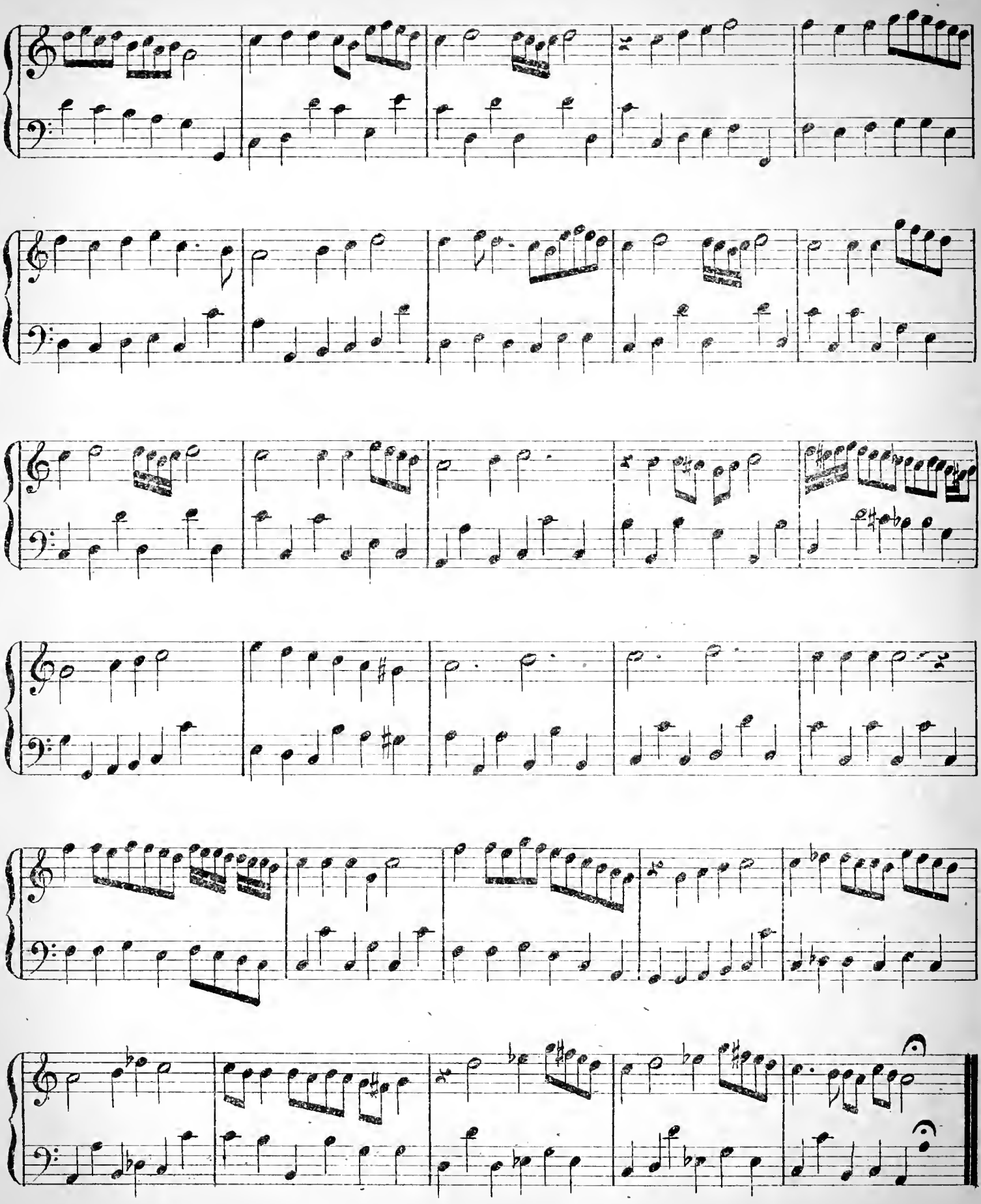
سویله کوزل روی مسافریسن فالان اولیم کل

M.me Herzmainska de Slupno







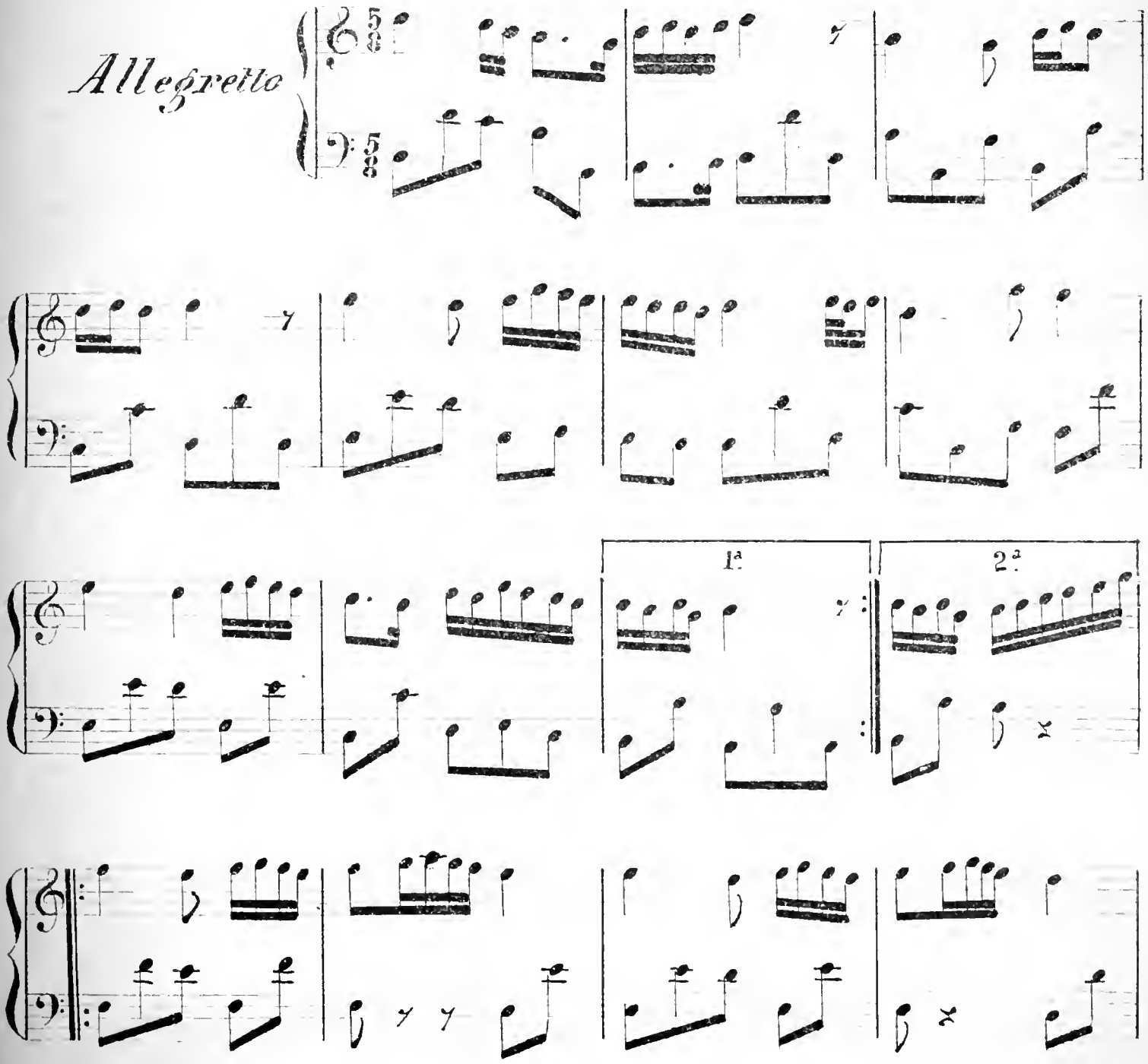


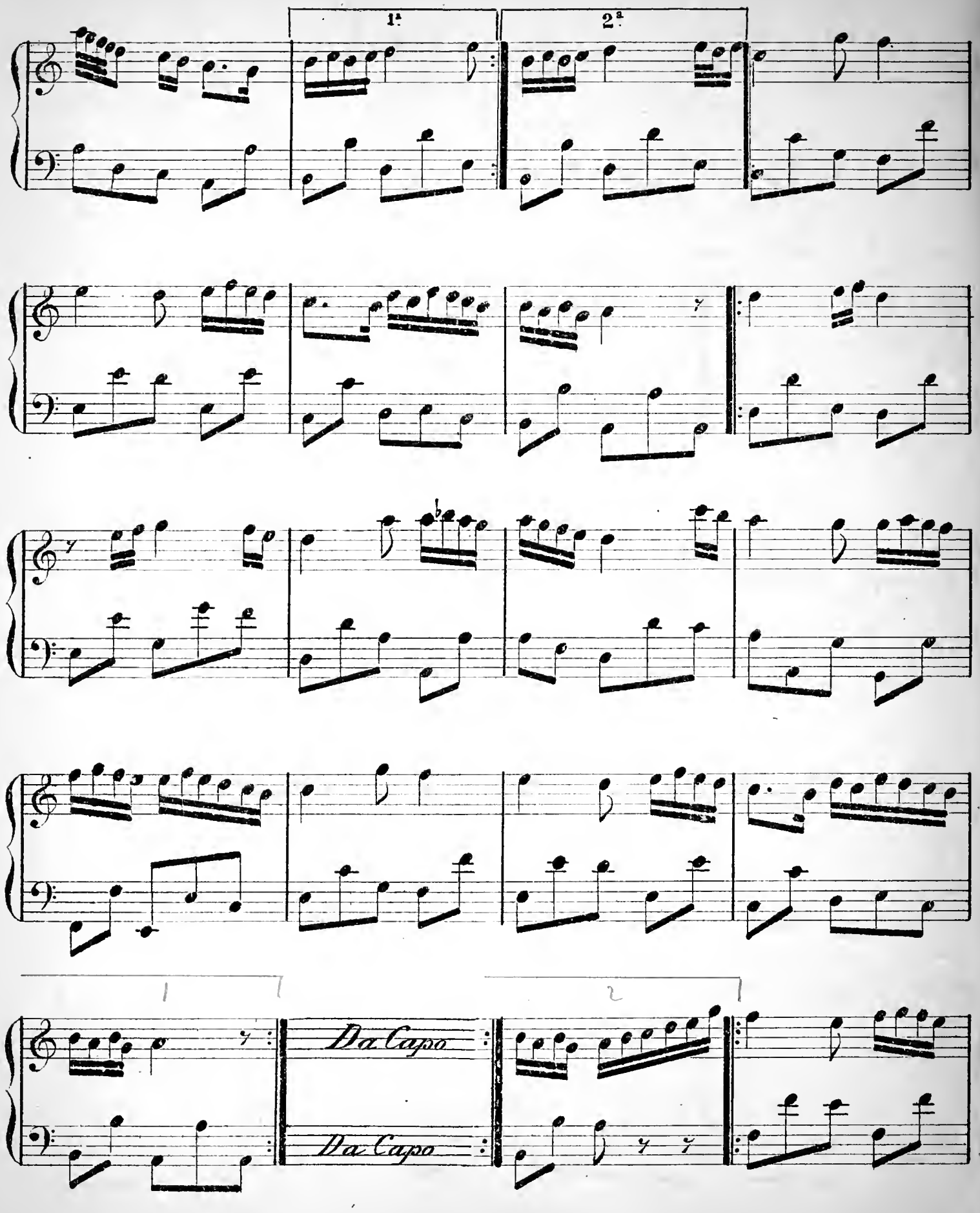
N.° 6

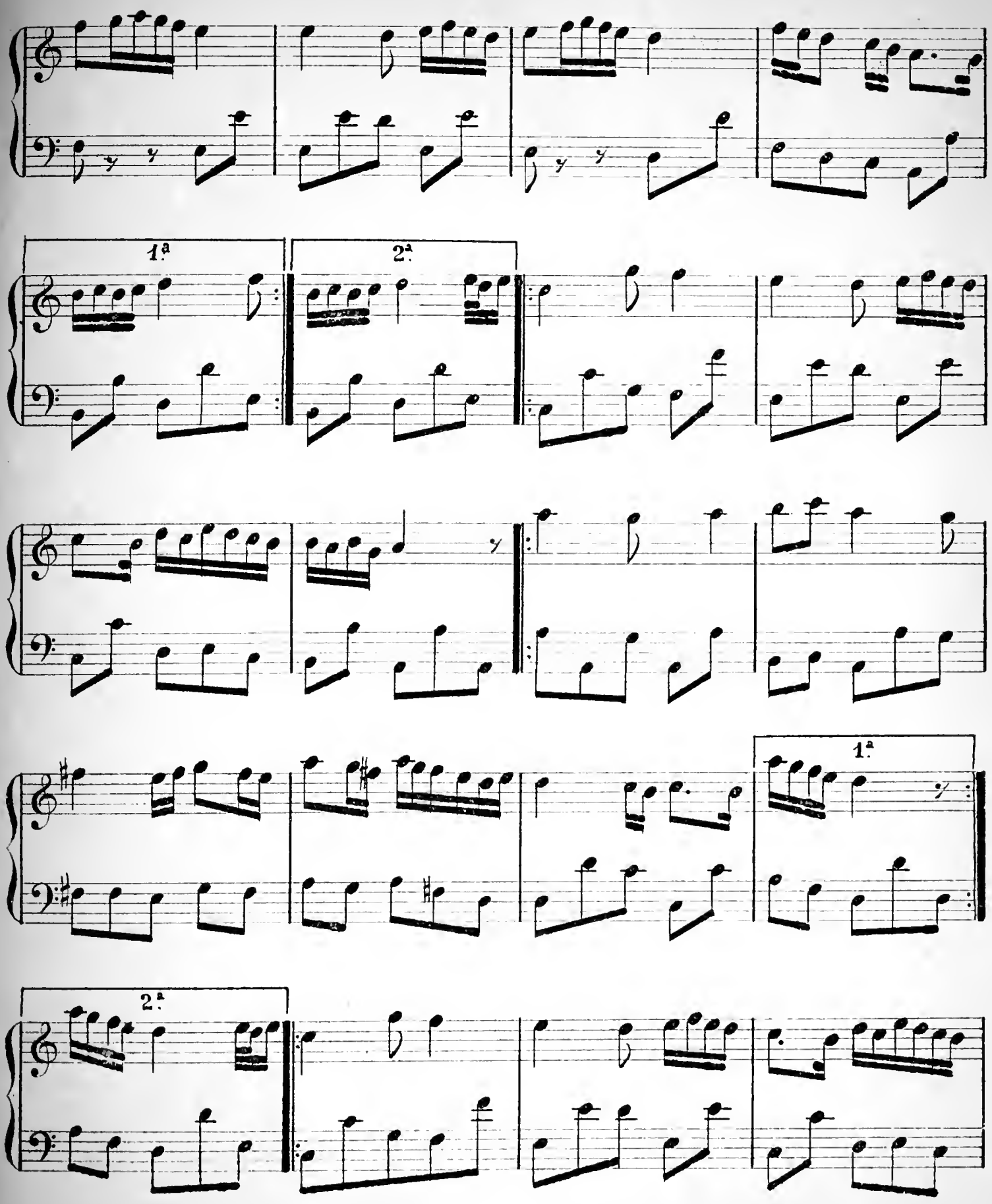
BAIATI PICHREV SEMAIESSI

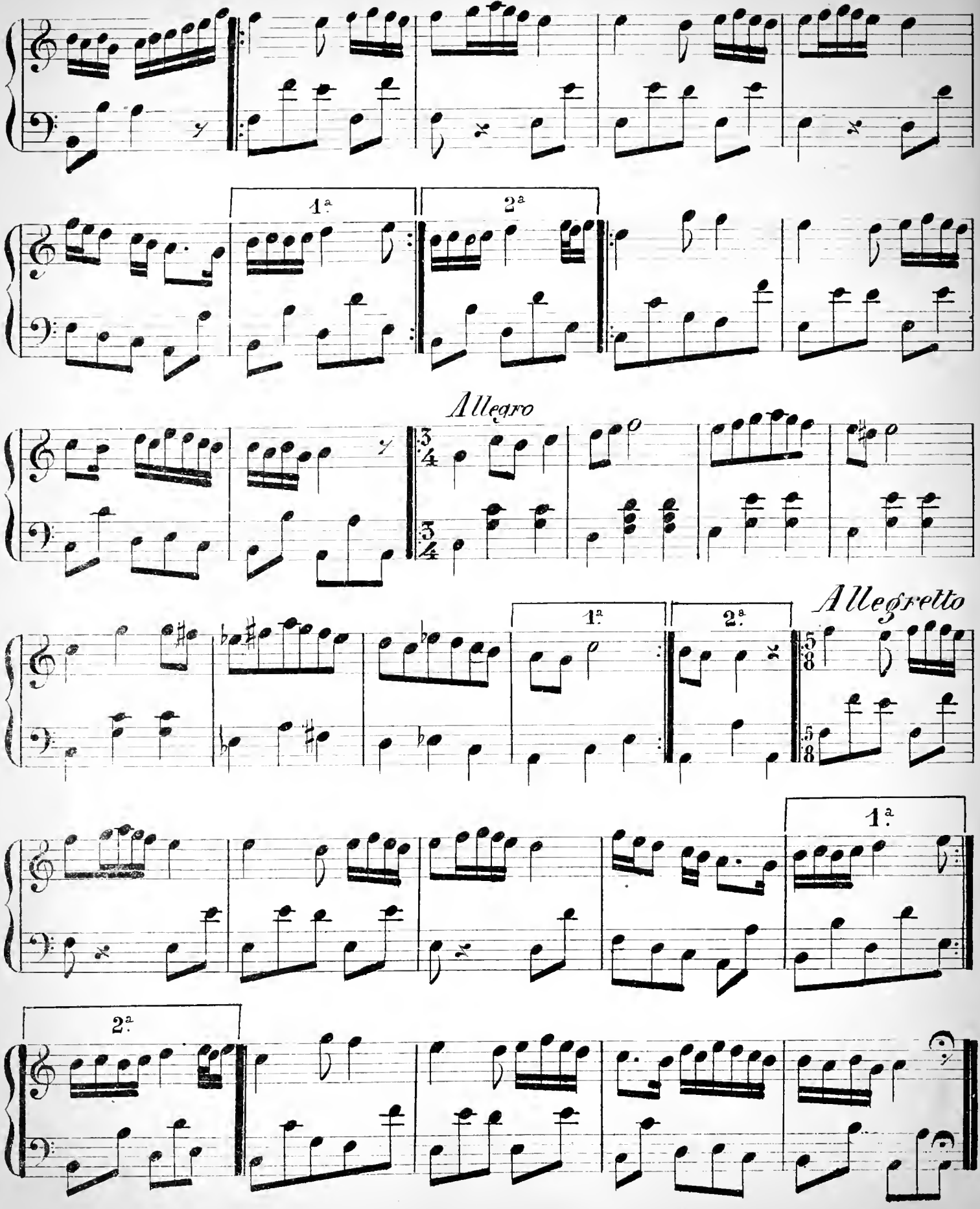
بیاتی پیشرو سماعیه سی

M.me Herzmainska de Slupno




1ª
2ª
Da Capo
Da Capo


1ª
2ª
1ª
2ª


1ª
2ª
Allegro
Allegretto
1ª
2ª
1ª
2ª

1. Op. 4

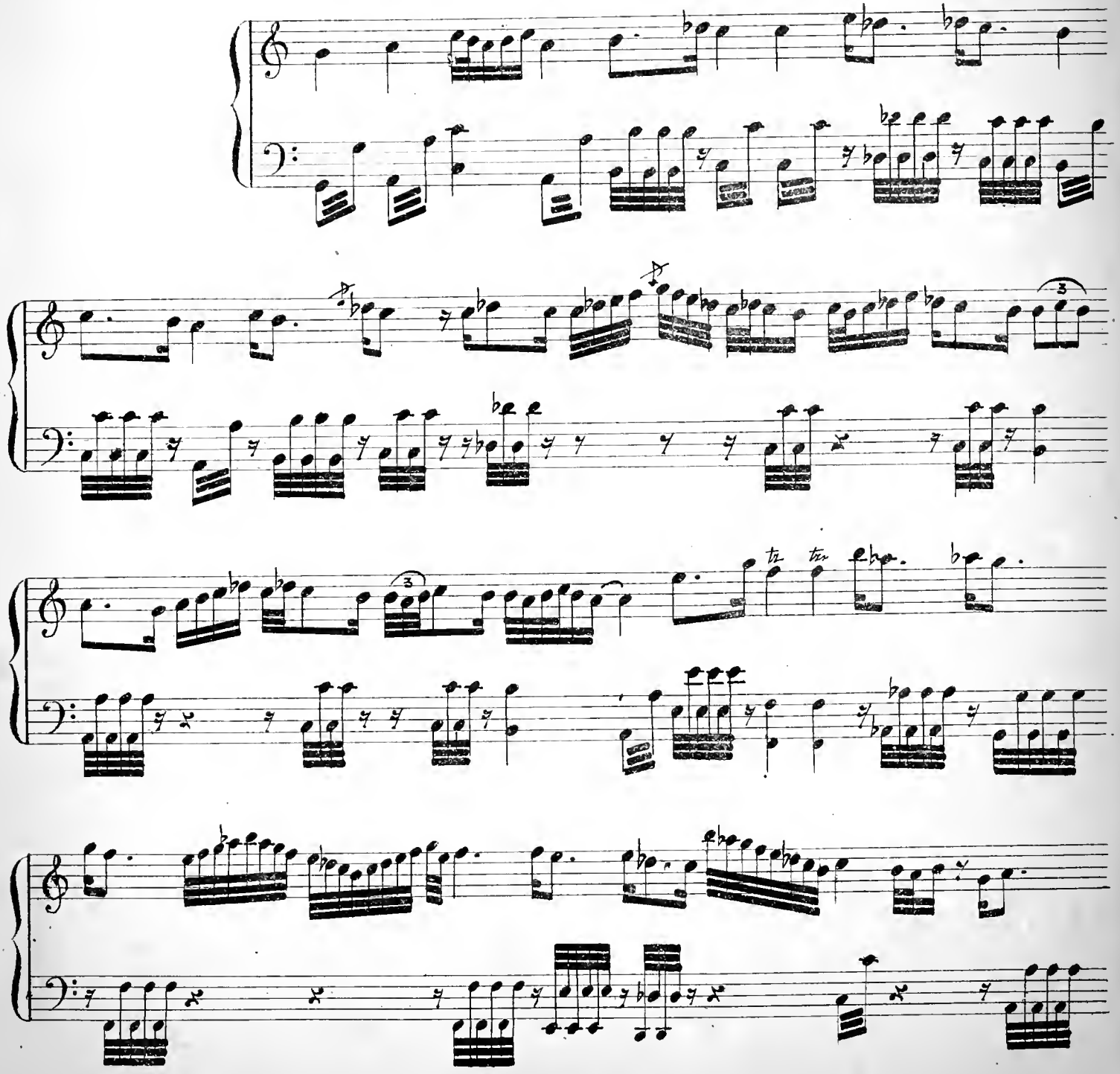
عزف ١

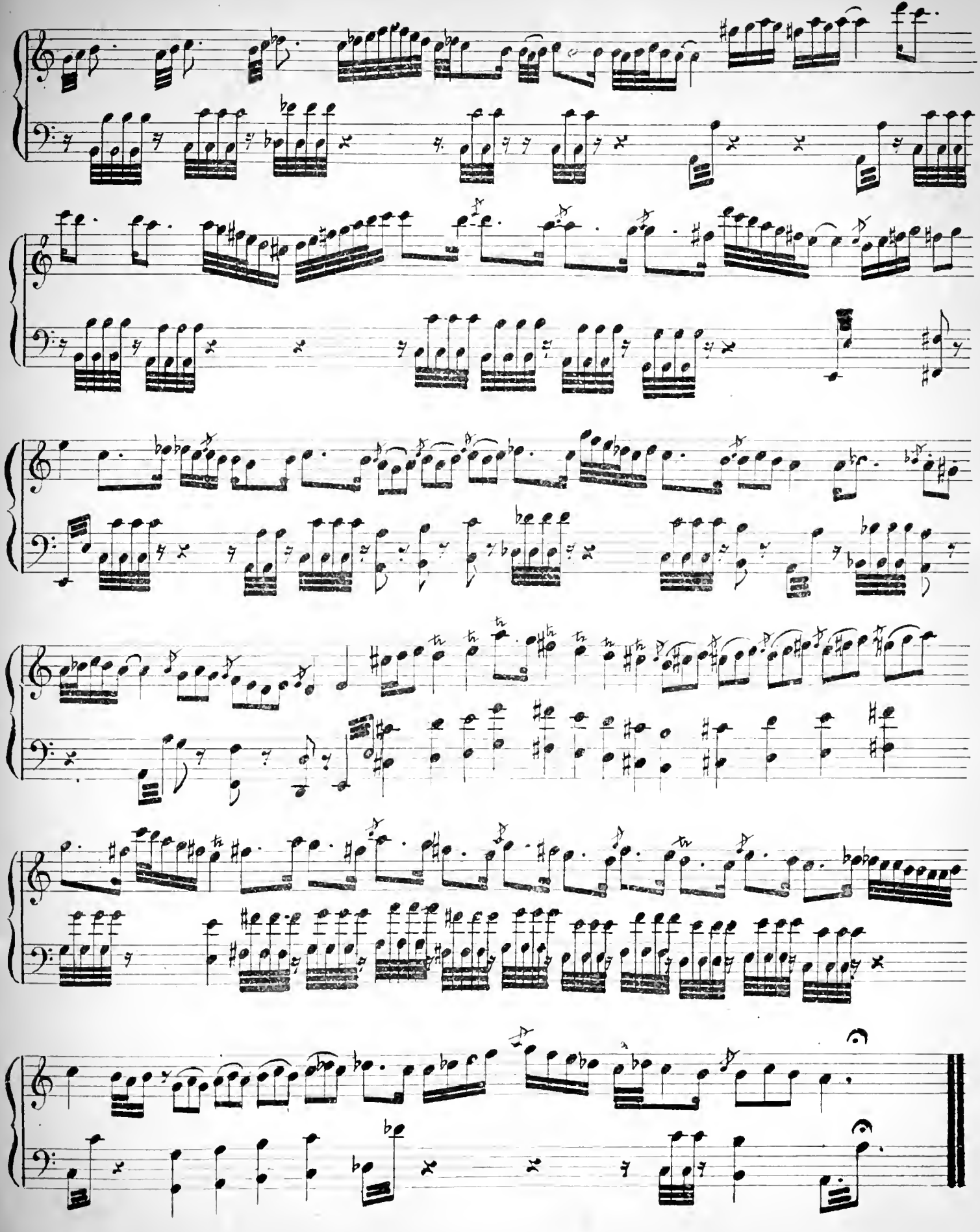
N.° 1.

SABAH TAQSIM

صباح تقسيم

M.me Herzmanska de Slupno



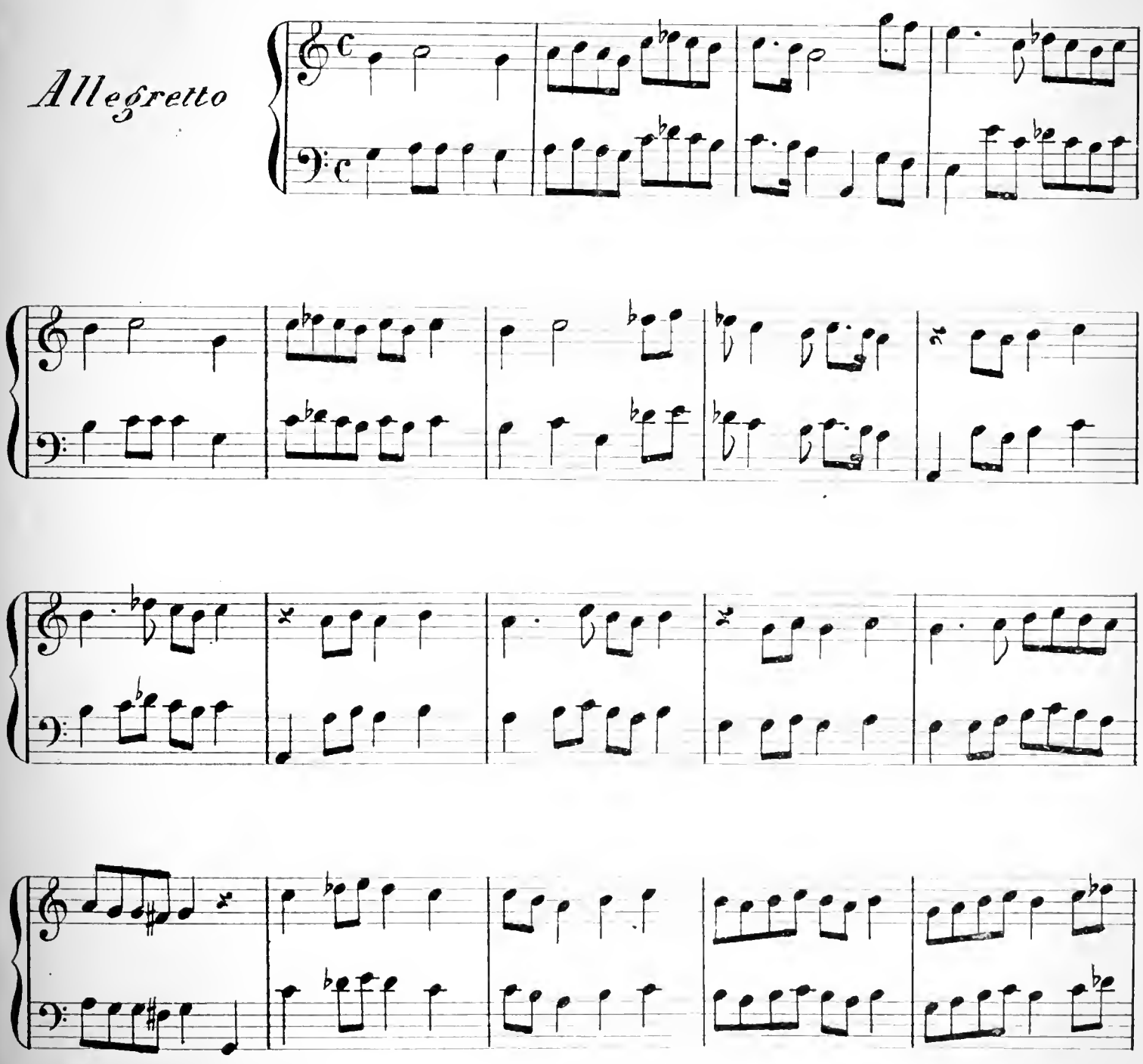


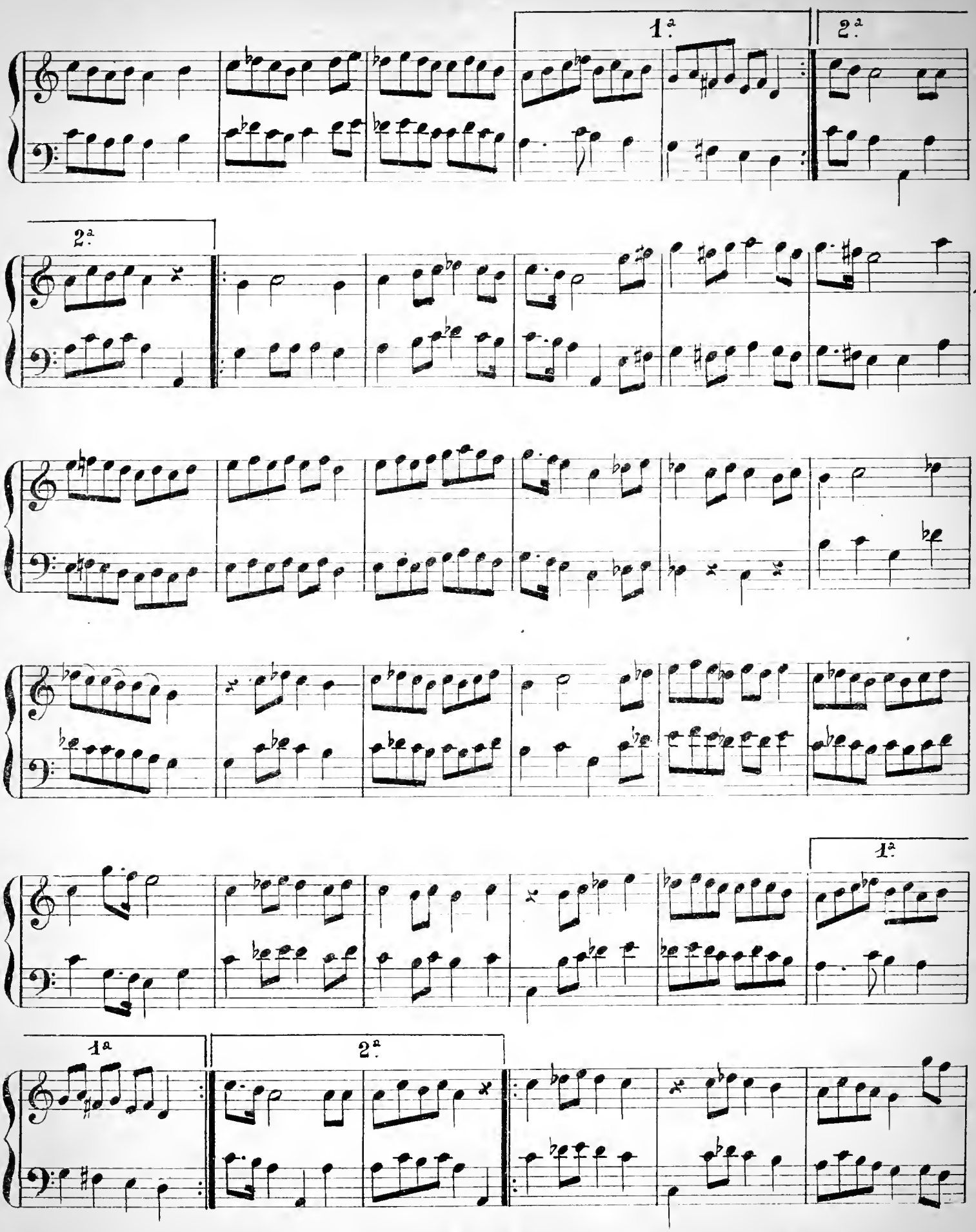
N.° 2.

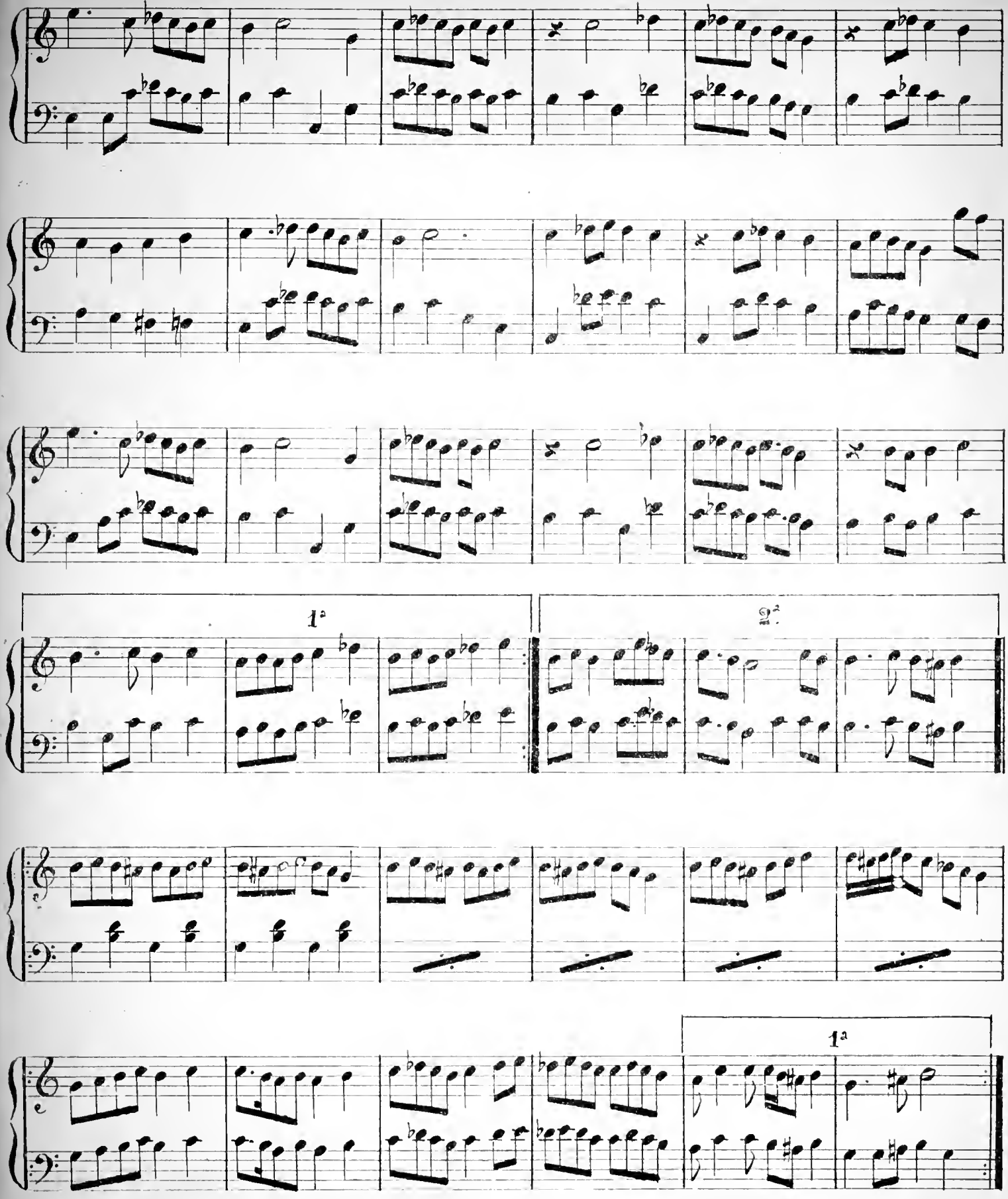
SABAH PICHREV صباح پیشرو

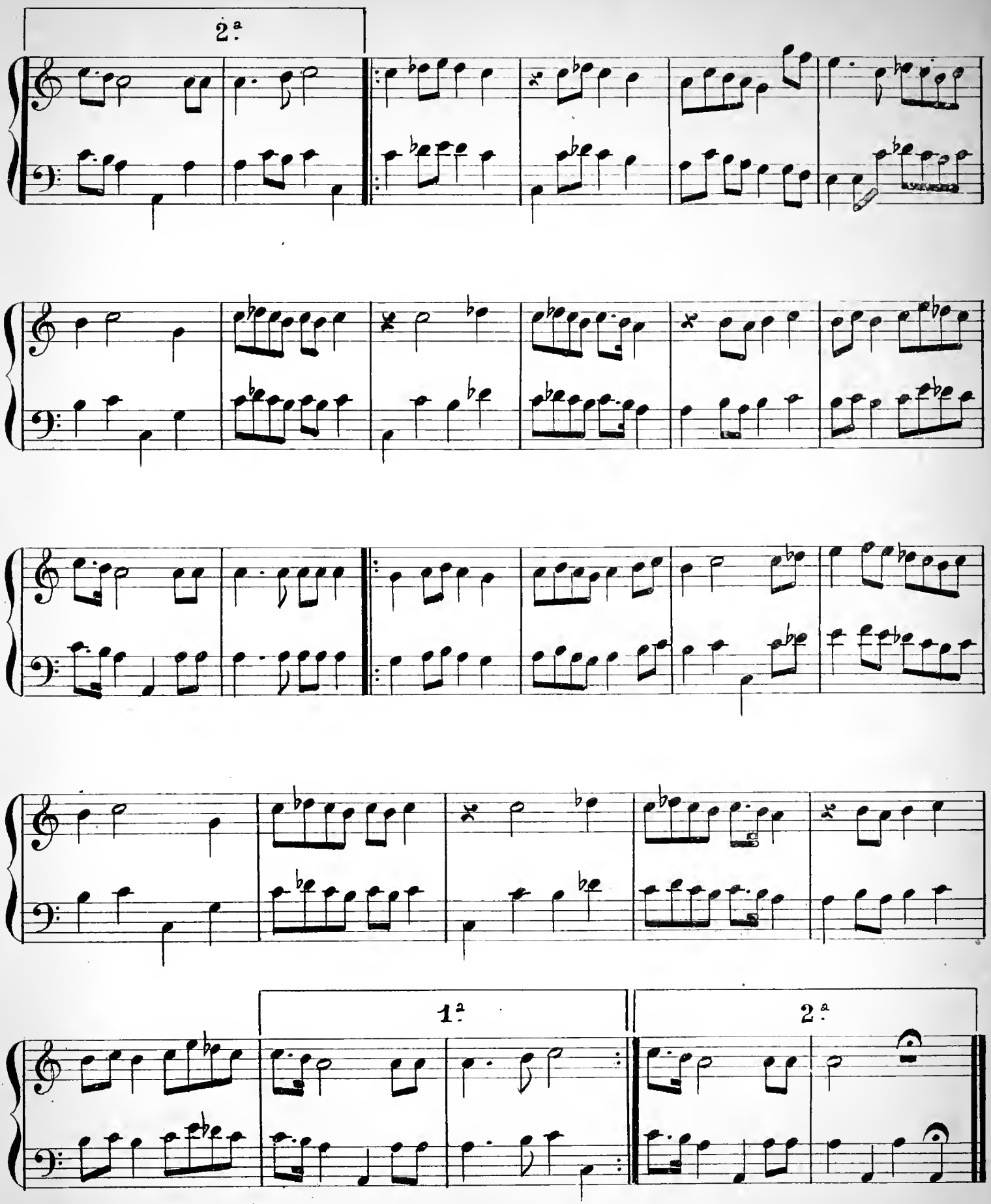
M.me Herzmainska de Slupno

Allegretto




1.ª
2.ª
2.ª
1.ª
1.ª
2.ª


1ª
2ª
1ª


2.ª
1.ª
2.ª

N.° 3.

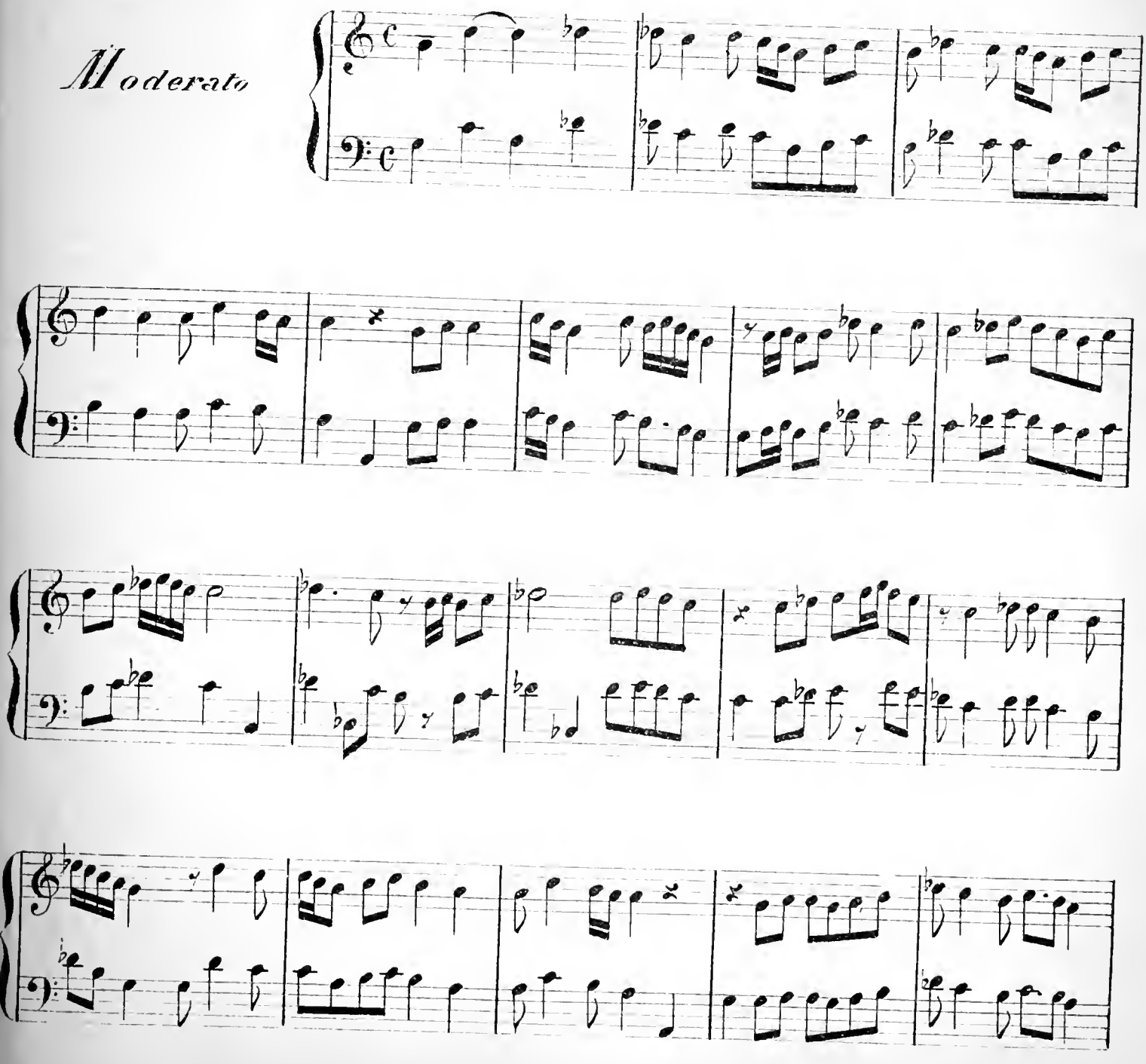
SABAH BESTÉ

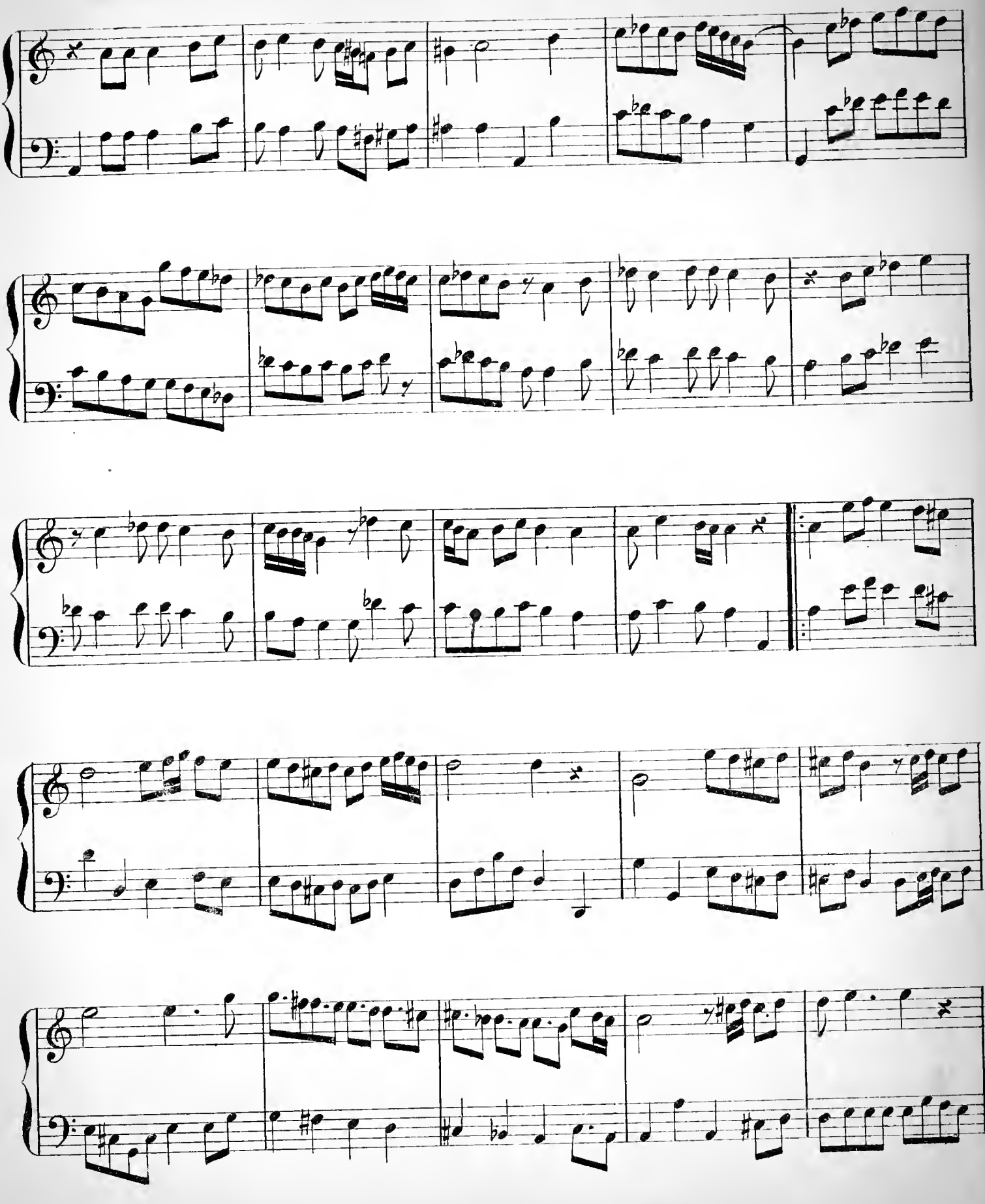
صباح بستہ سی

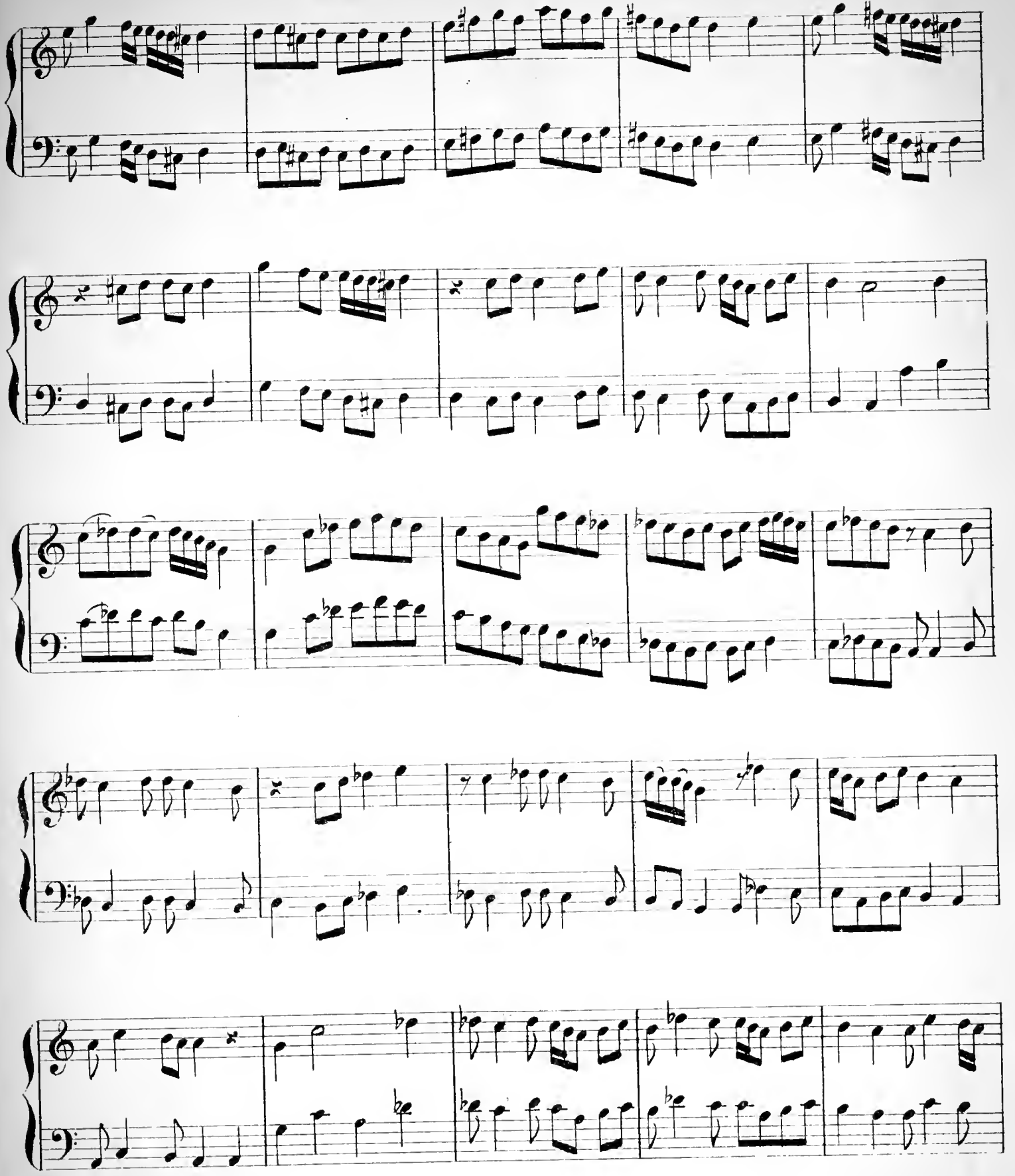
Medjlisté afitab guibi bir nevdjivan guerek مجلسده افتاب کبی بر نوجوان کرک

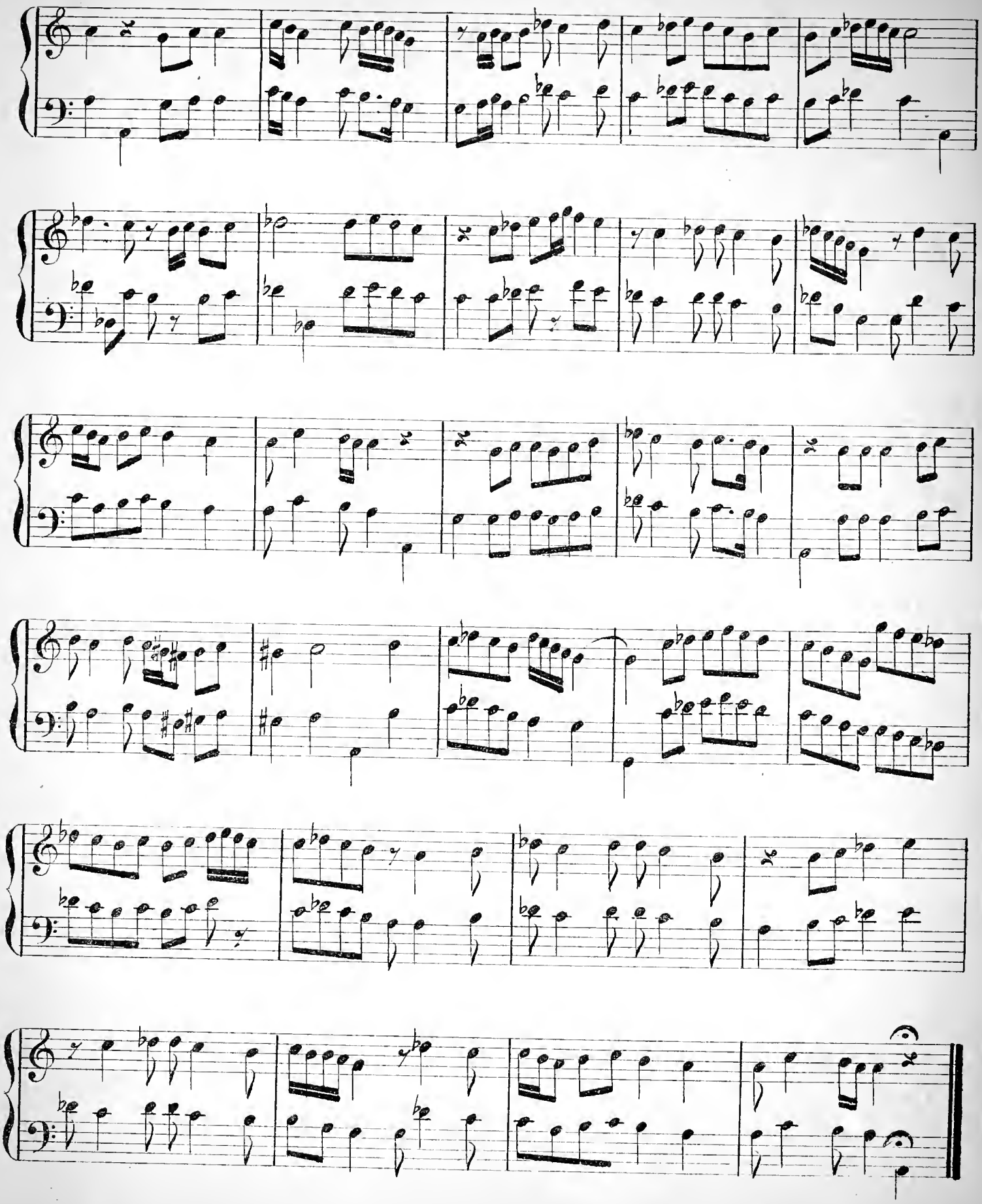
M.me Herzmainska de Slupno

Moderato









نمره ٤

N.º 4.

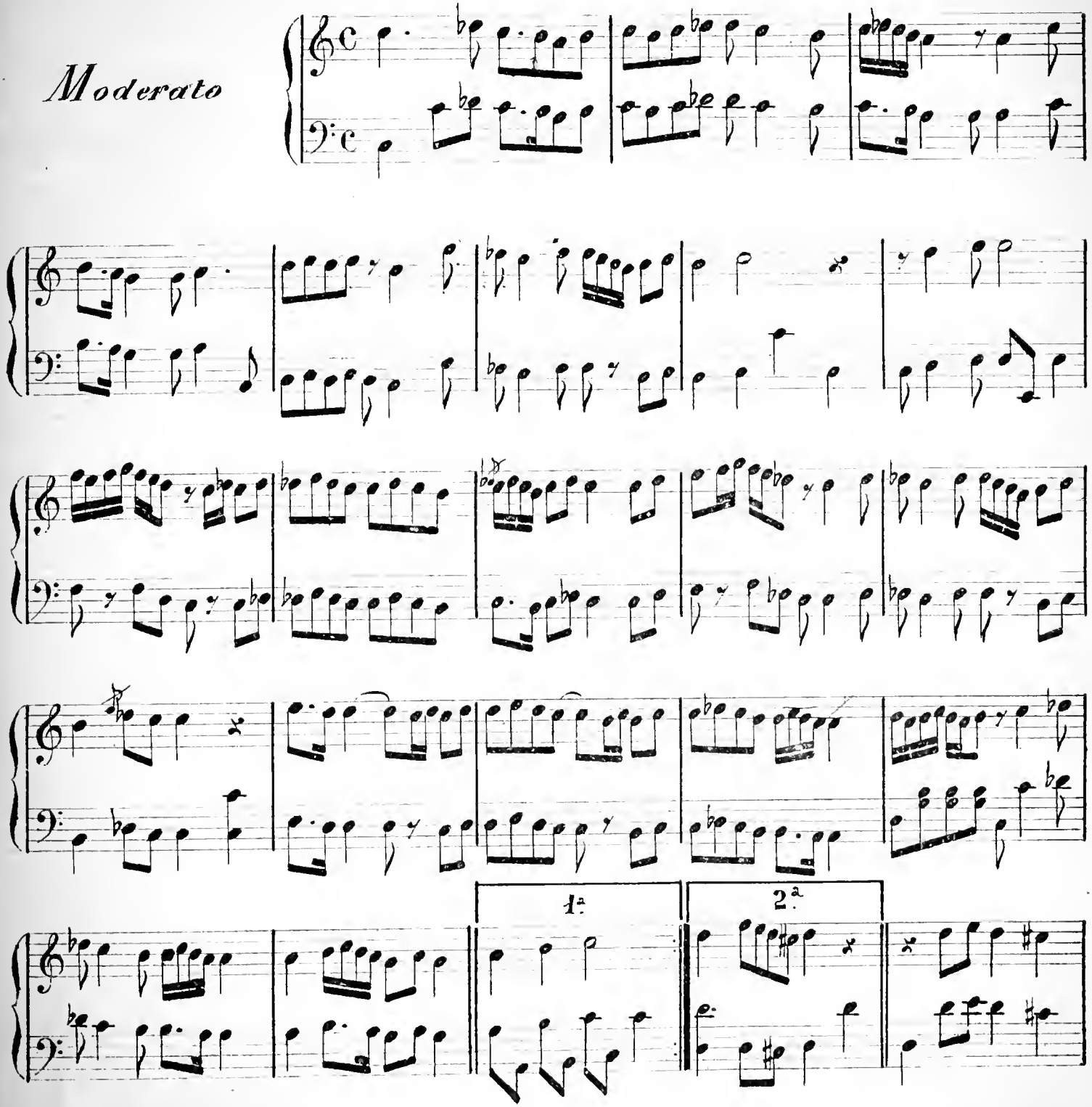
SABAH BESTÉ صباح بسته

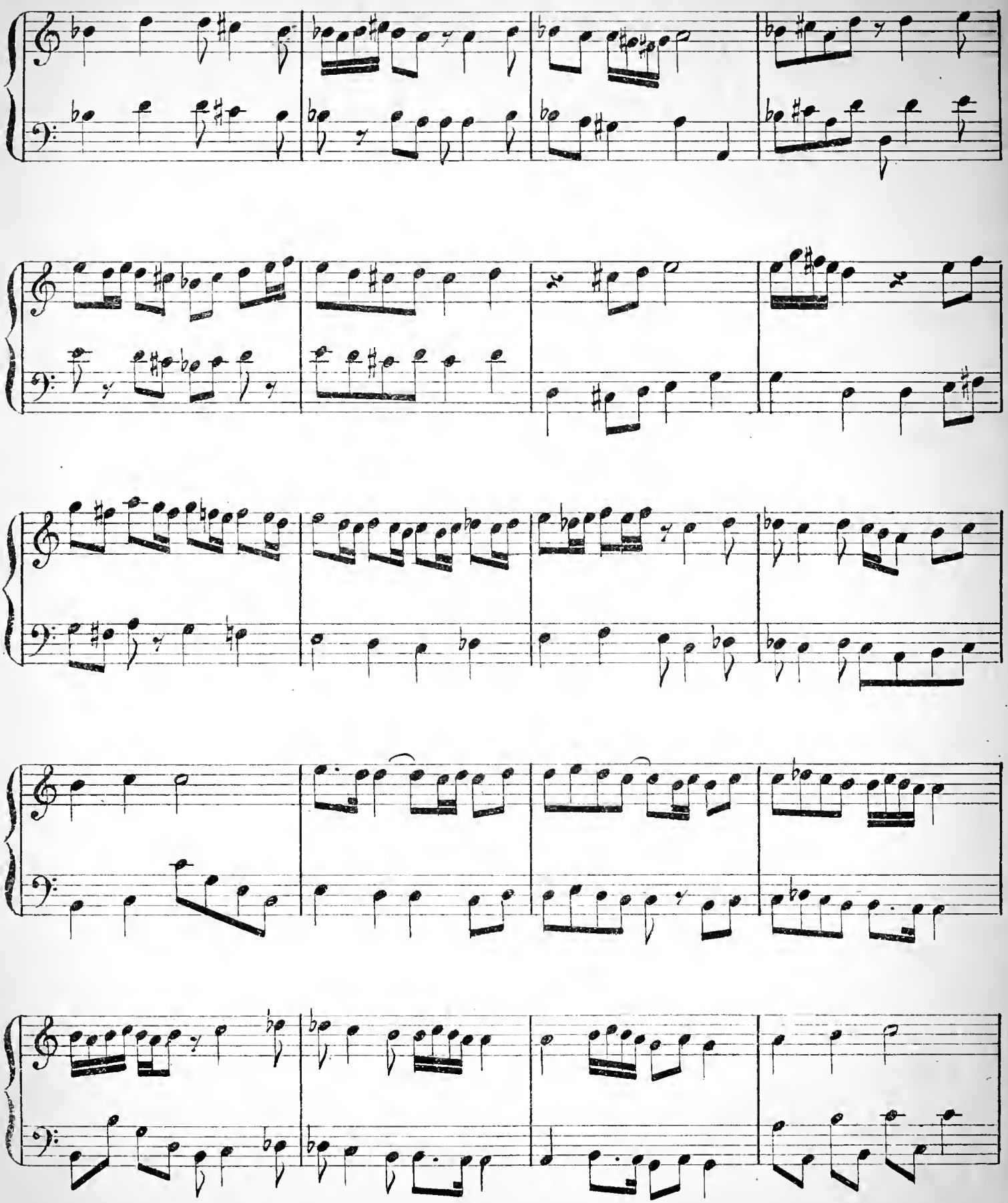
Gulistan nagchi husnindé beharistan iazar

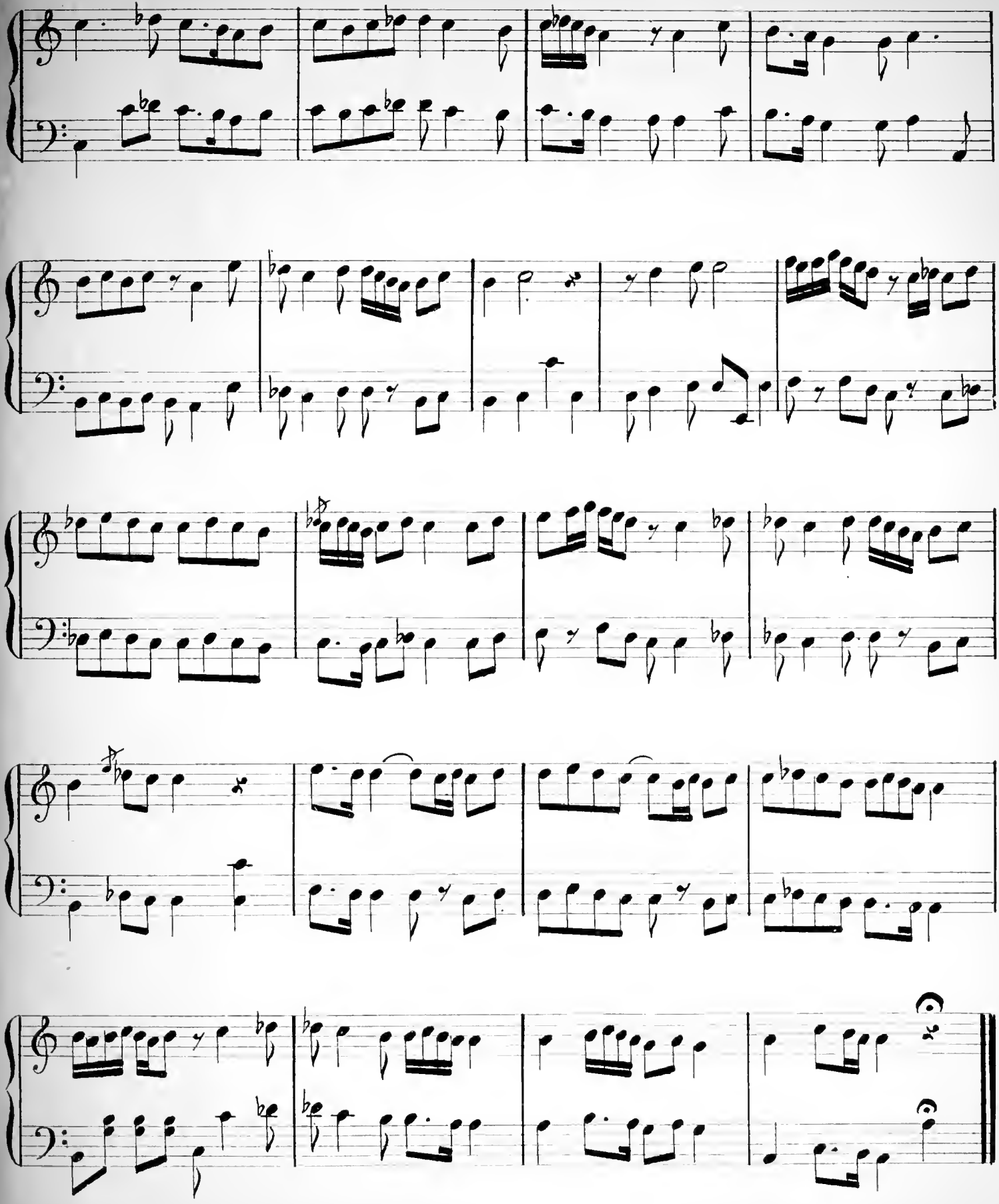
گلستان نقش حسننده بهارستان بازار

Mme. Herzmainska de Slupno

Moderato







[1] Op. 4.

نمره ٥

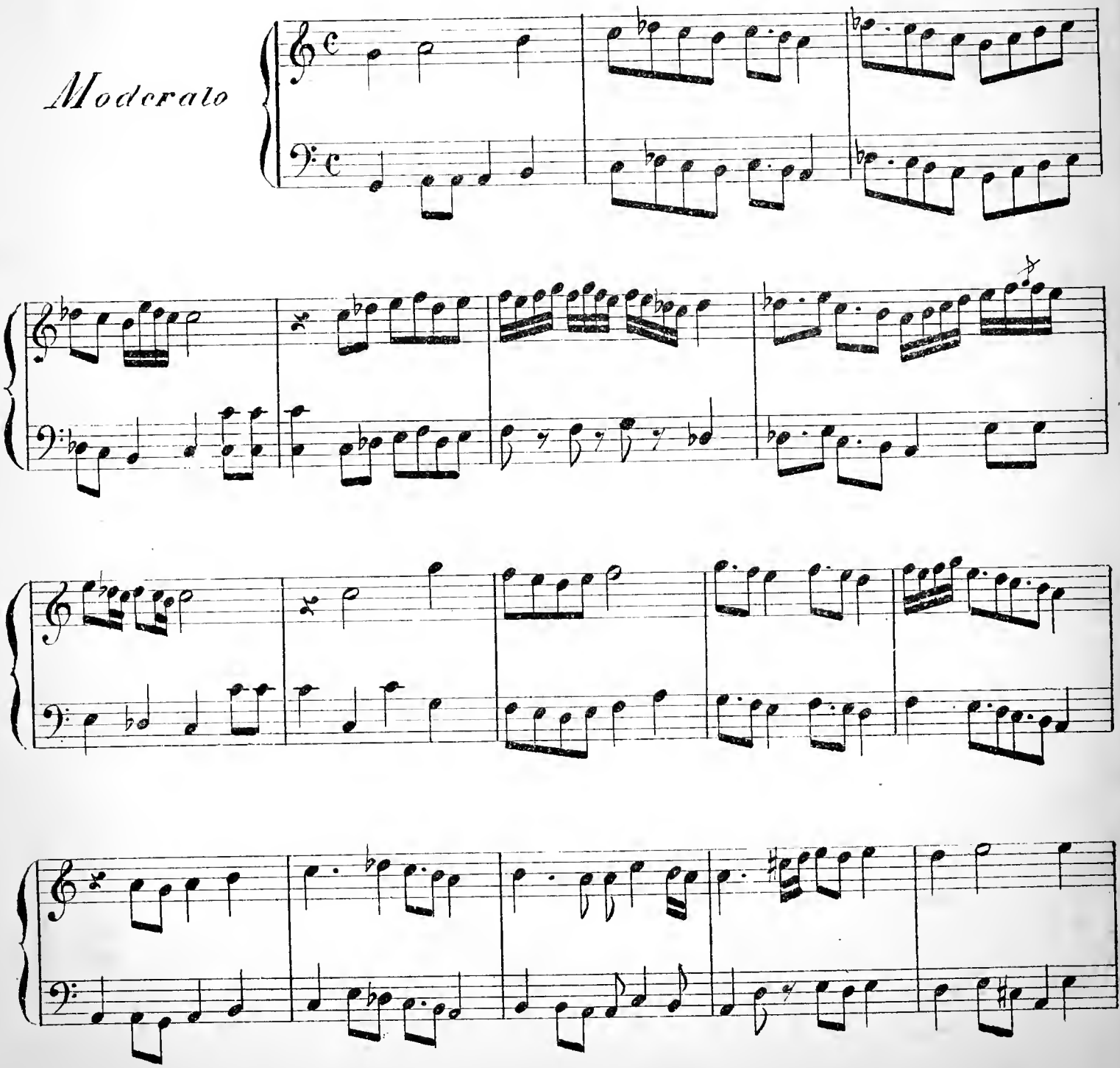
N.° 5.

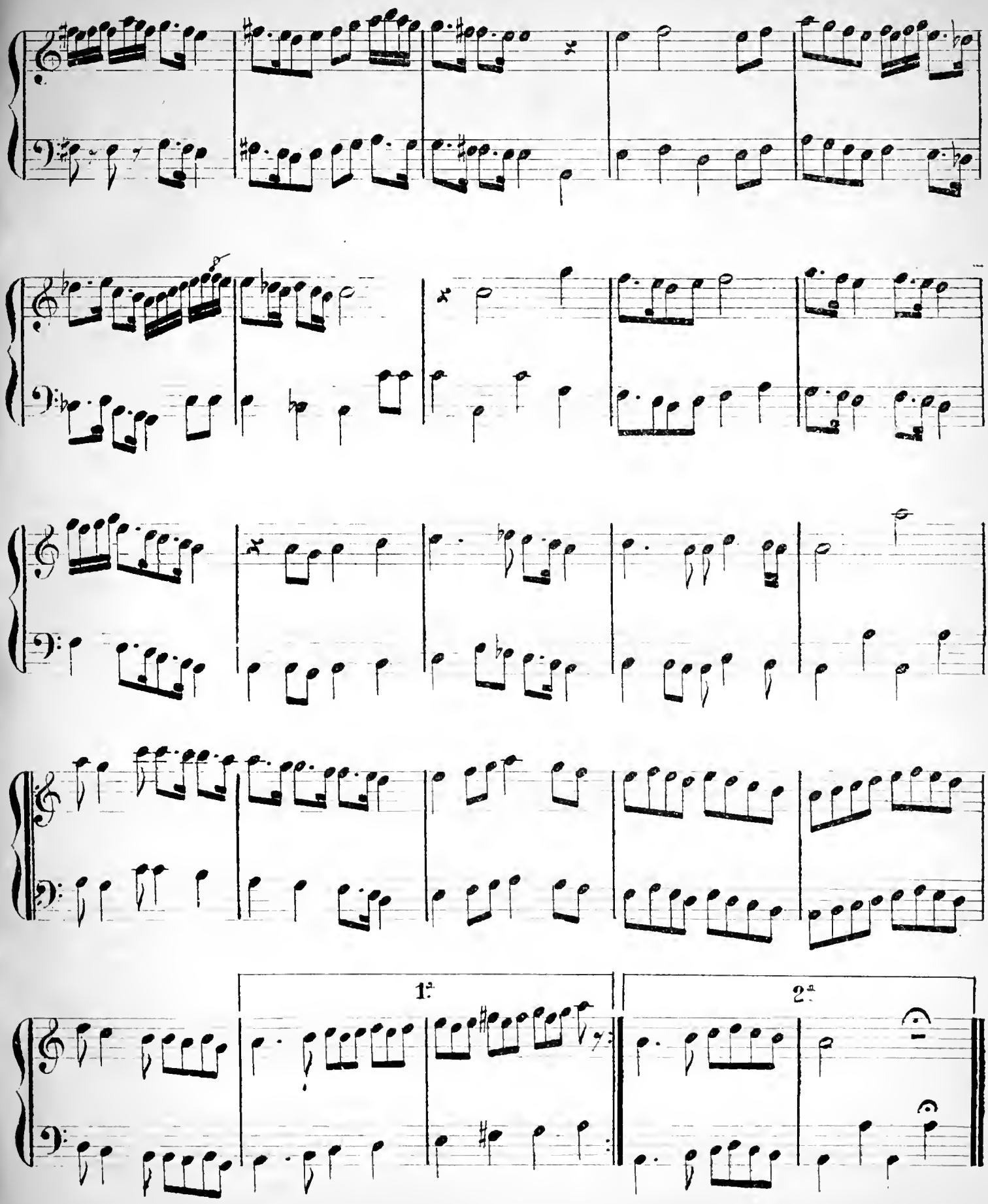
SABAH CHARQI صباح شرقی

Nev behar irdi iné kesb mesar eiamidir

نوبهار ایردی نه کسب مسار ایامیدر

M.me Herzmainska de Slupno




1ª
2ª

Op. 4.

نمره ٦

N.° 6.

SABAH CHARQI

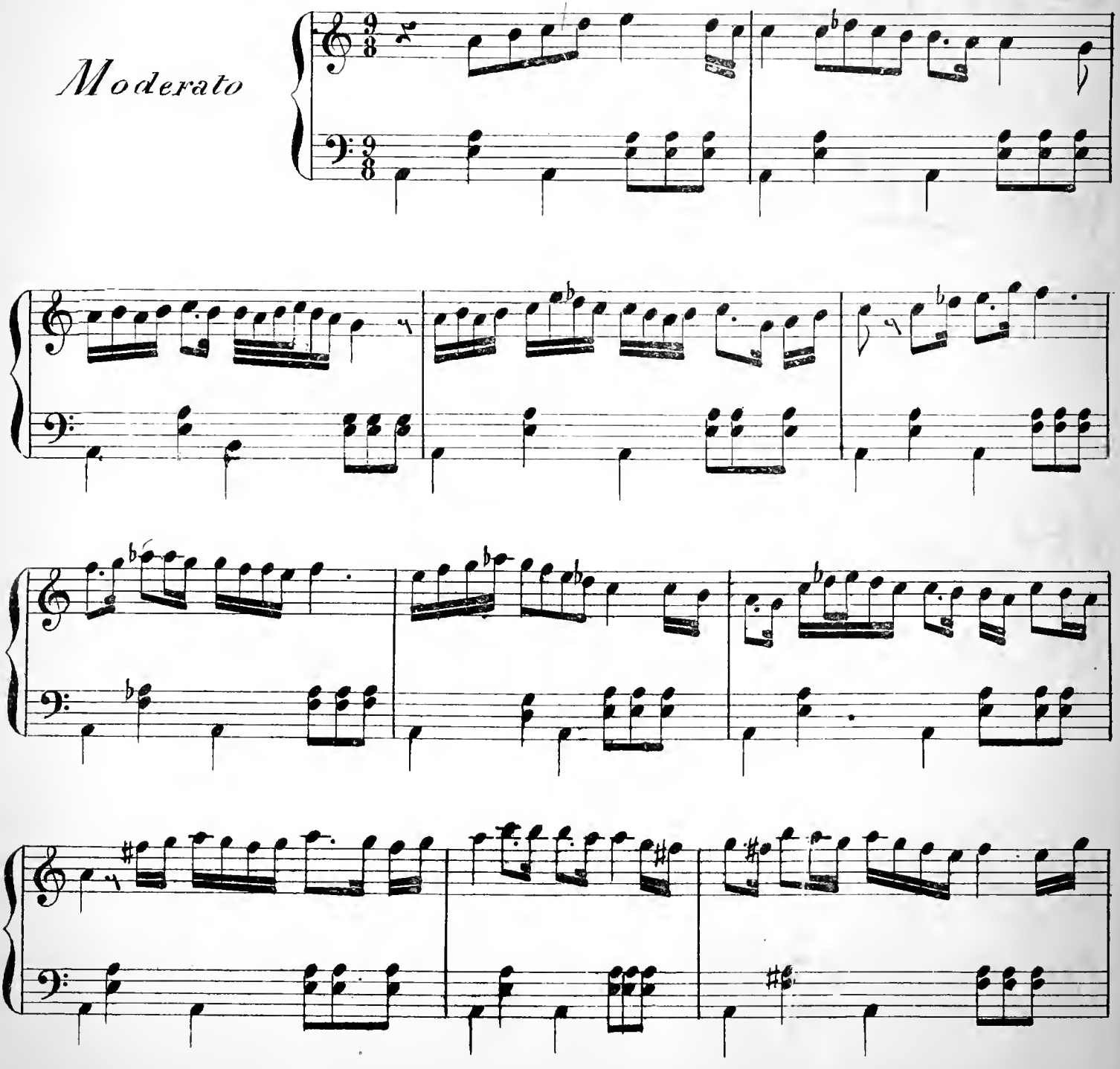
صباح شرقي

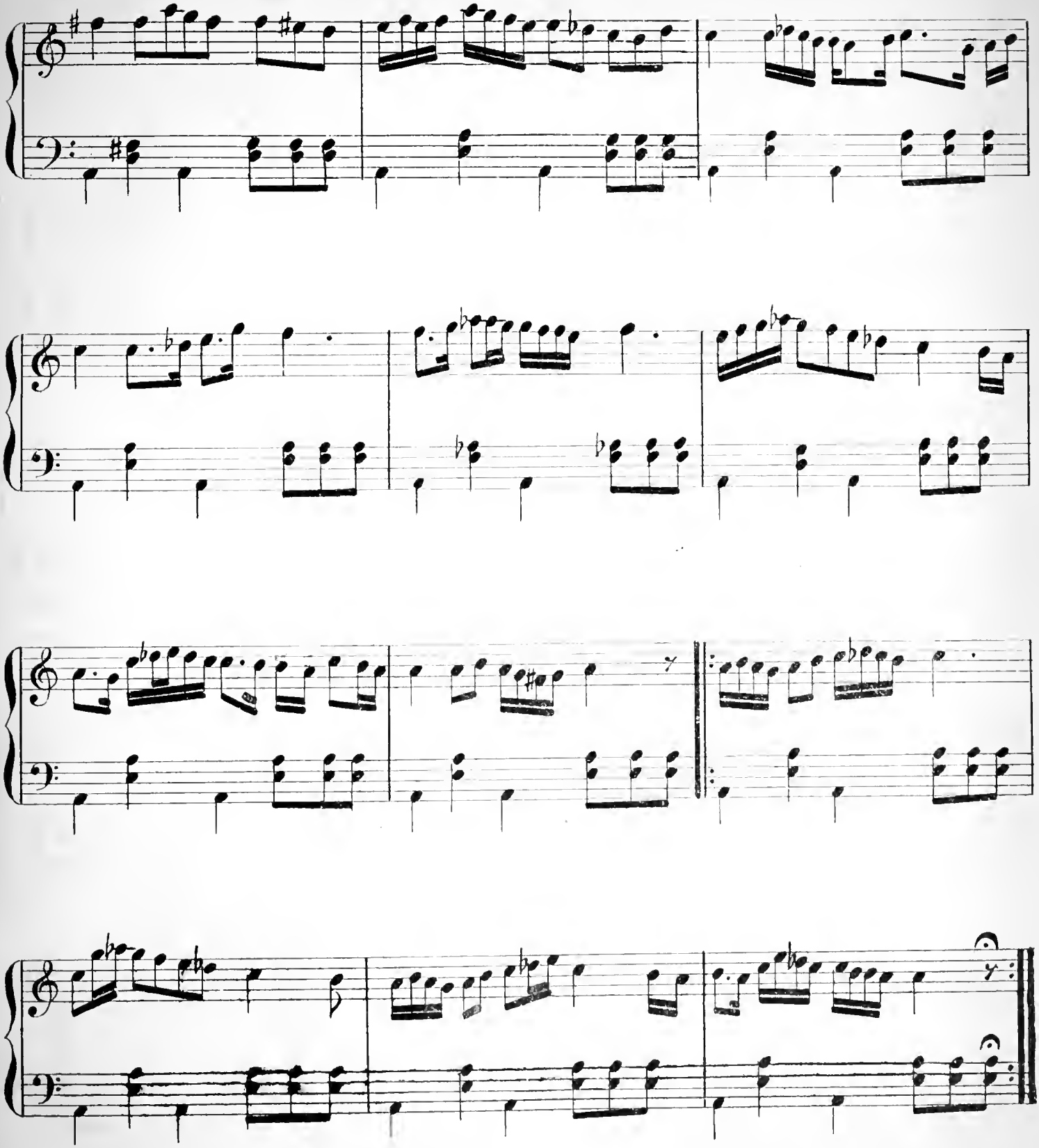
Nerkesler dour iaman ouian guel.

نرکسلر اوصور یمان اویان کل

M.me Herzmainska de Slupno

Moderato





1. Op. 4.

نمرو ٧

N.° 7.

SABAH CHARQI

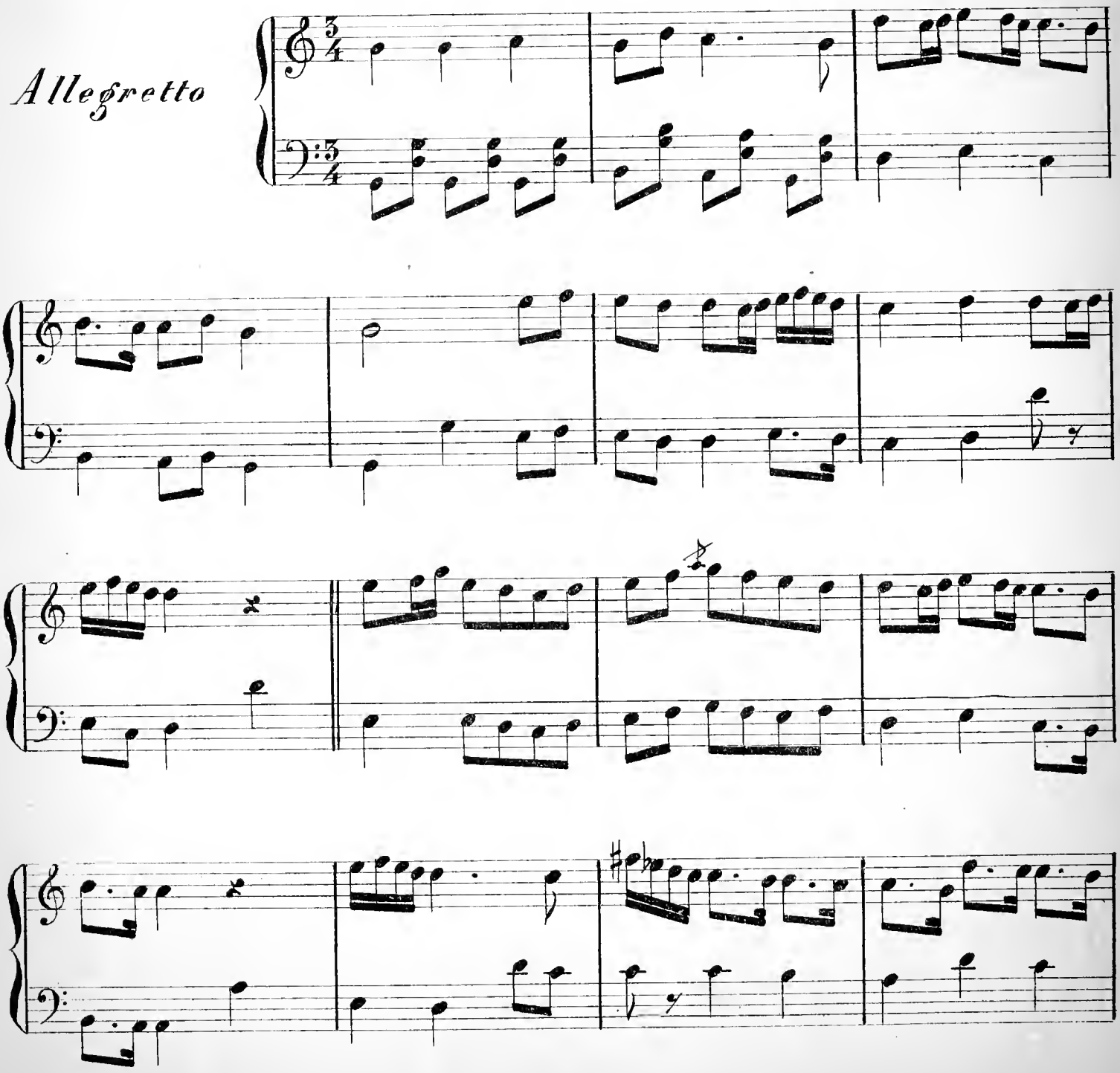
صباح شرقي

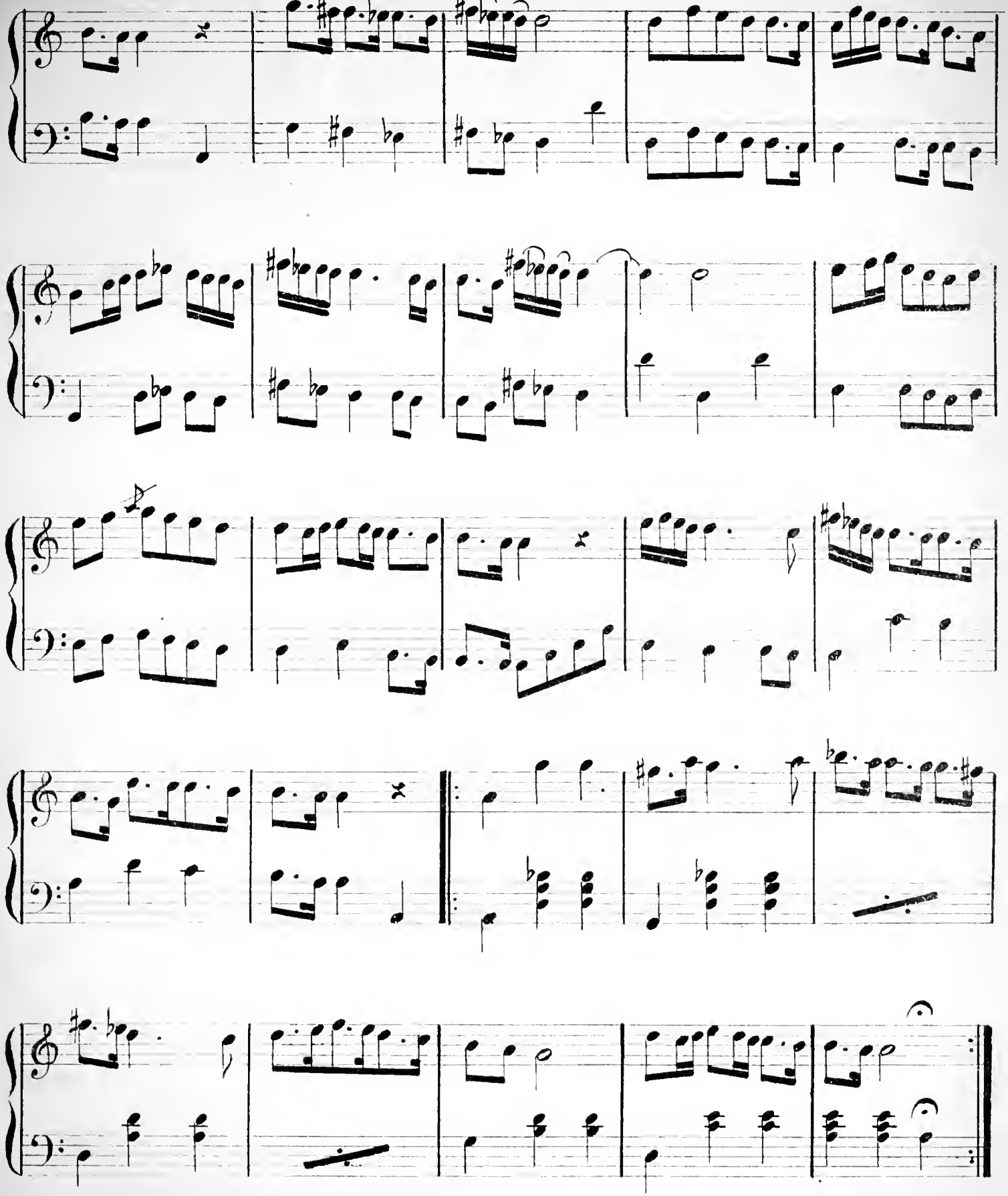
Afv eilé gunahem né olour ei dilpesendim

عفو ایله کناهم نه اولور ای دلپسندم

Mme. Herzmainska de Slupno

Allegretto





1. Op. 4.

نمرو ٨

N.° 8.

SABAH CHARQI

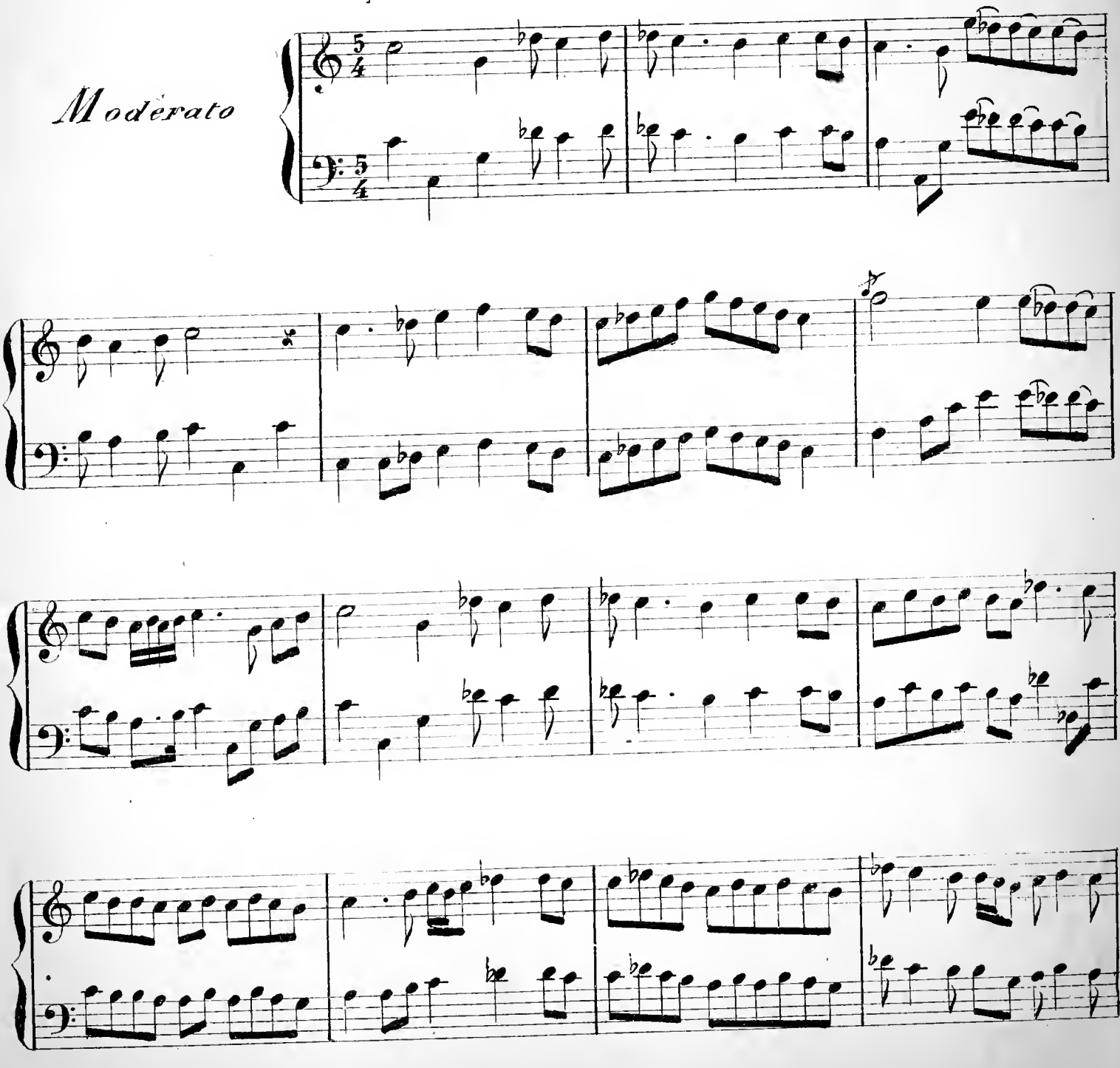
صباح شرقی

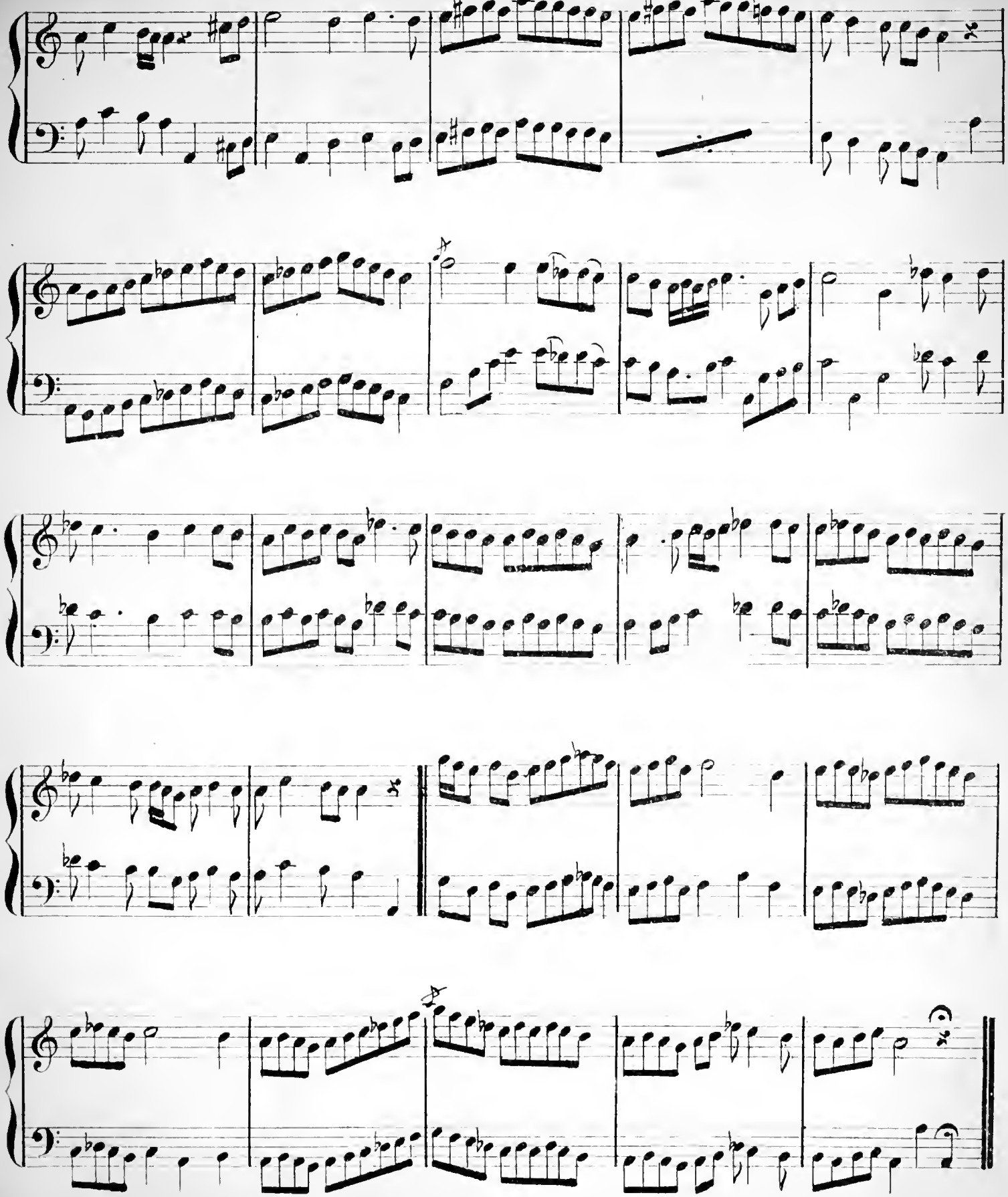
Djihan gueuzundé ioy haili zémandur

جهانه کوزنده یوق خیلی زماندر

Mme. Herzmainska de Slupno

Modérato





1. Op. 4.

نمرہ ۹

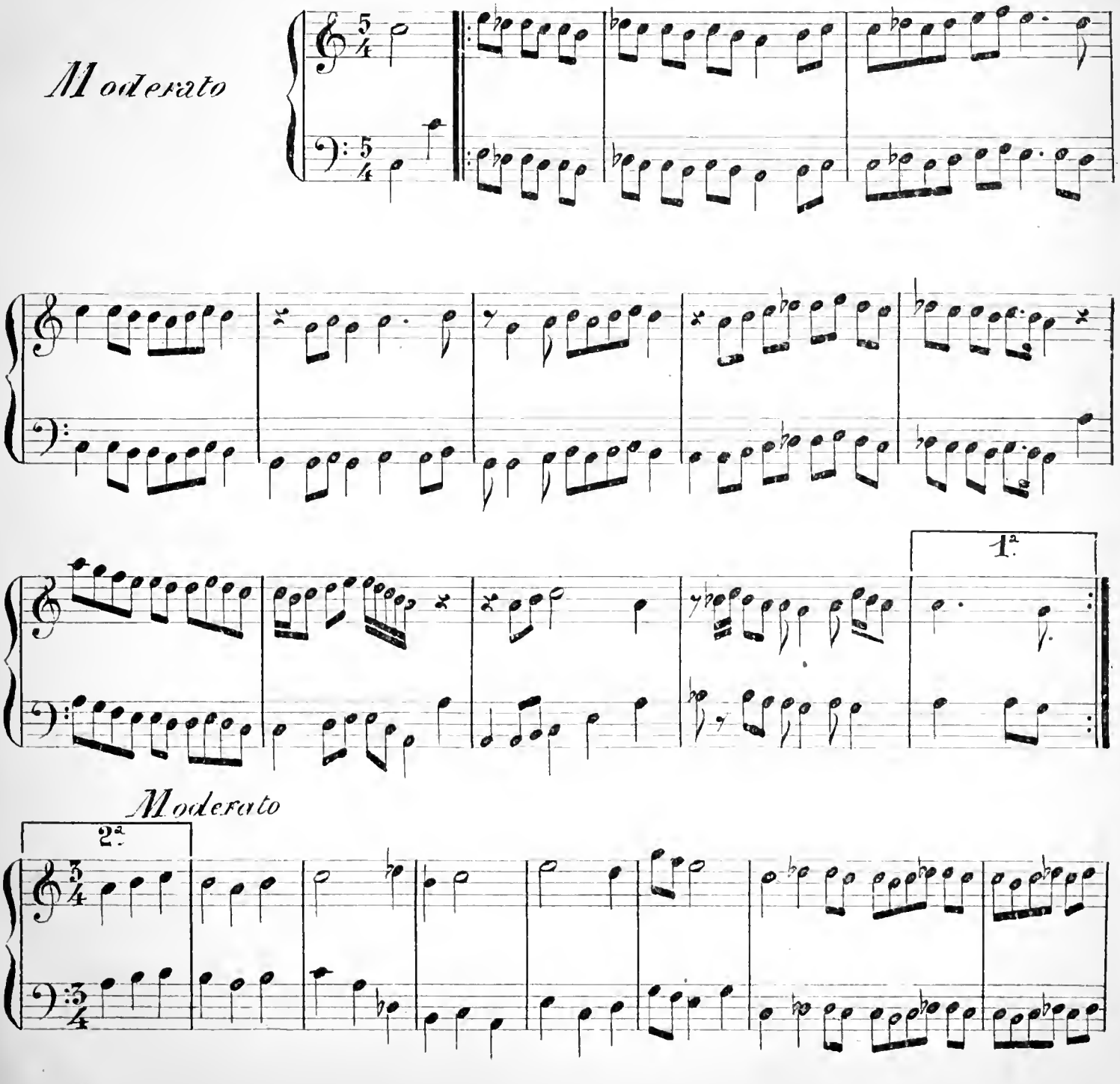
N.° 9.

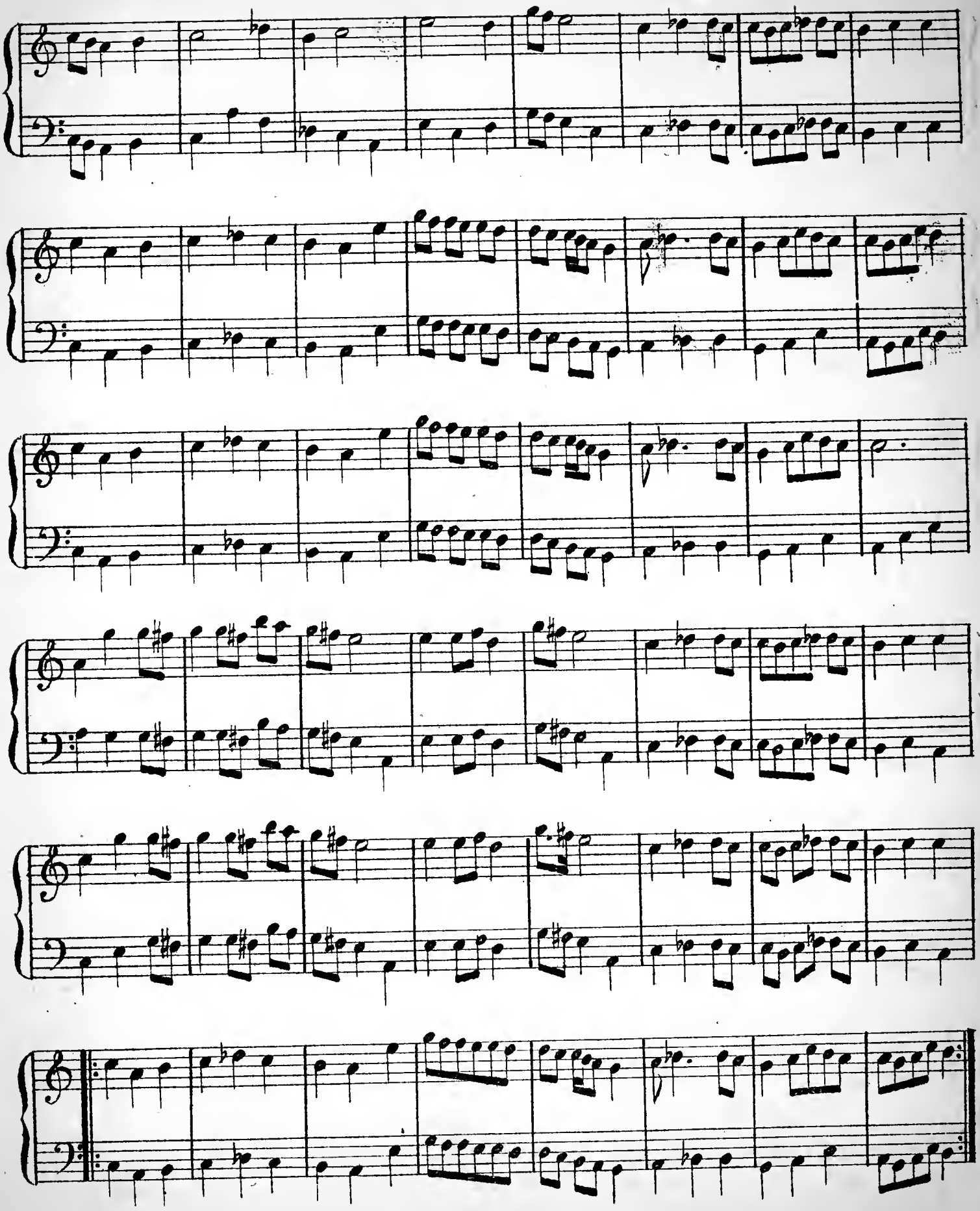
SABAH BESTÉ SEMAIESSI صباح بستهٔ سماعیسی

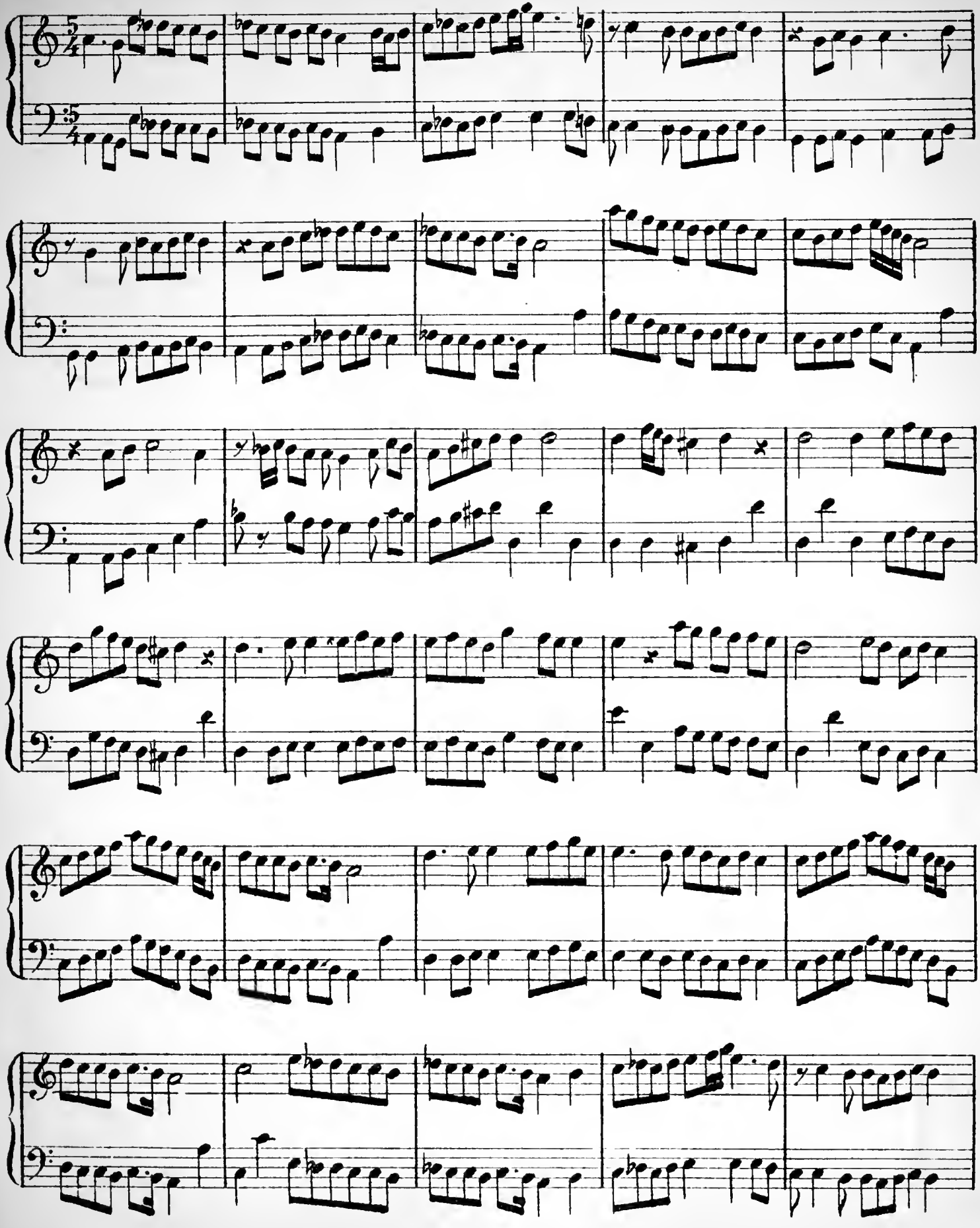
Ietich ki ei dil chouridé djané djan qatulem یتیسه کای دل شوریده جانه جانه قاتلم

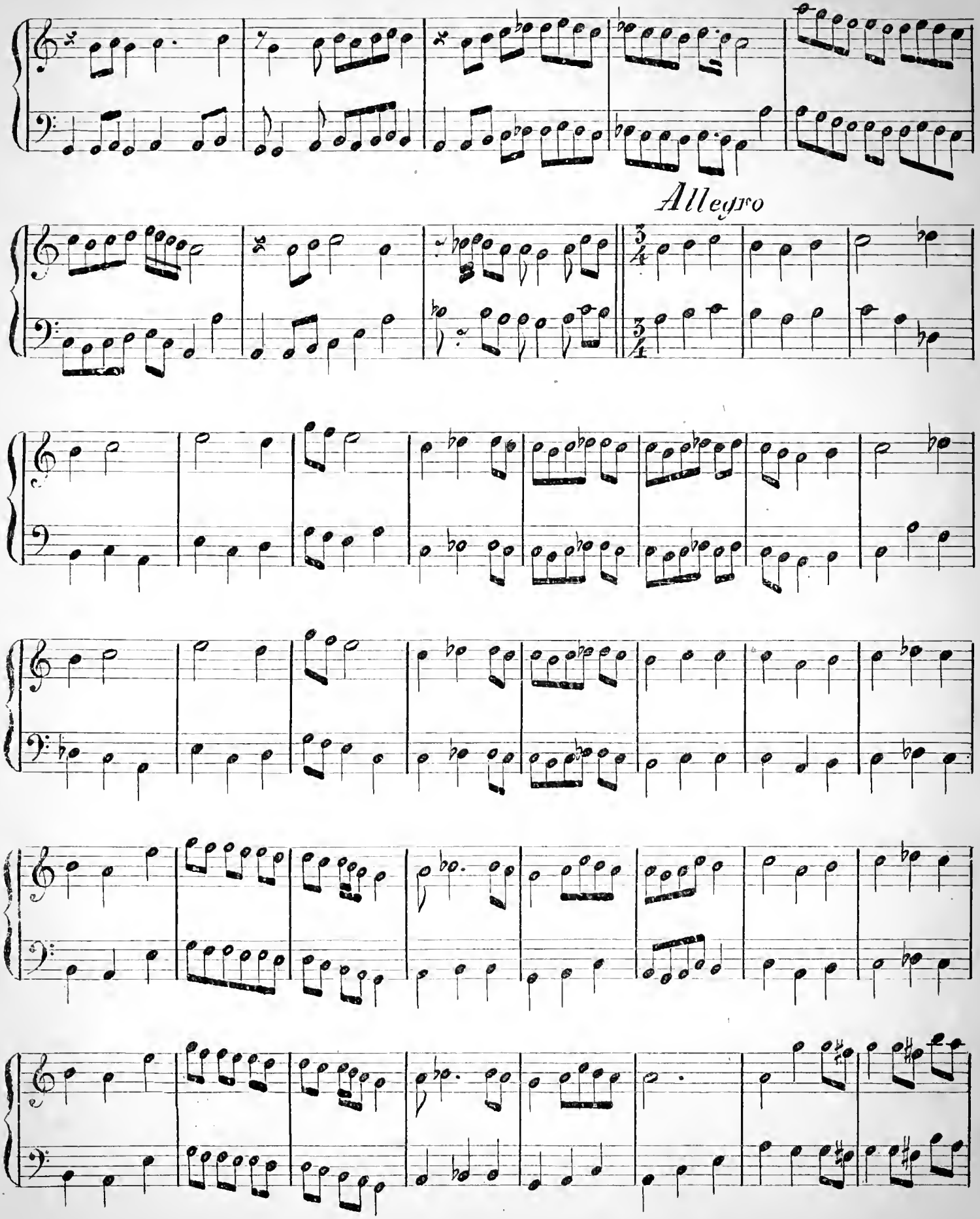
M.me Herzmanska de Slupno

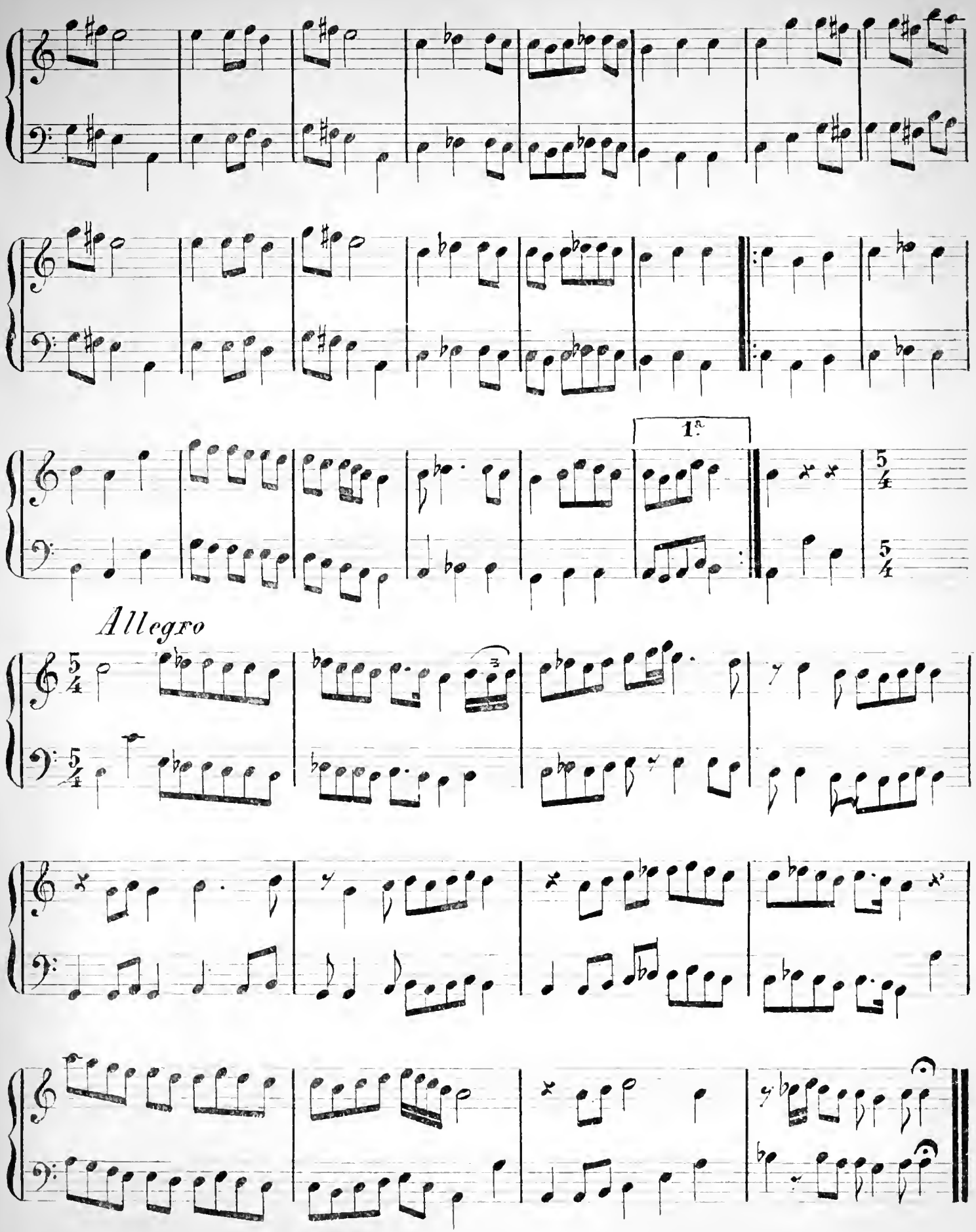
Moderato







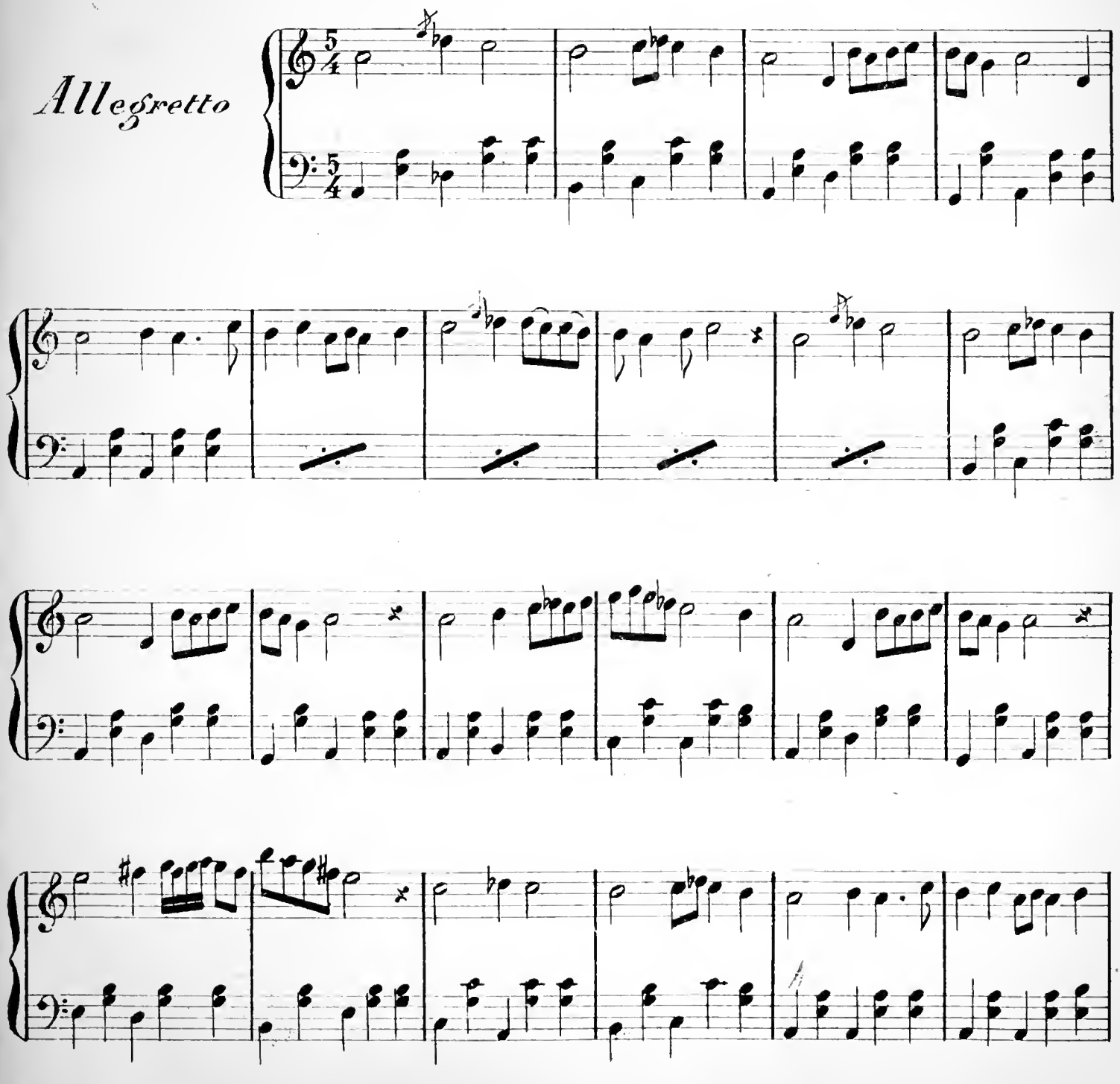

Allegro

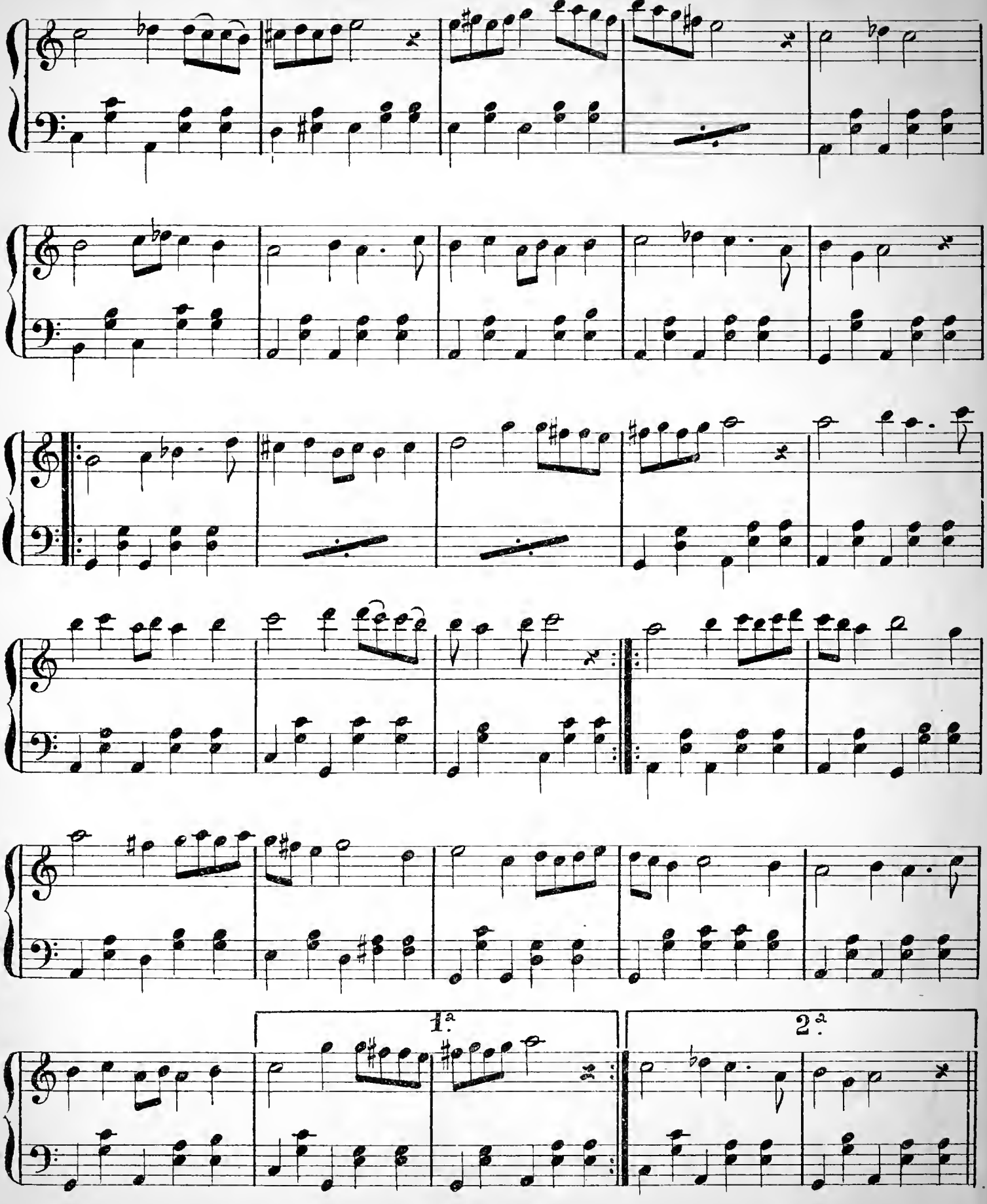

1.a
5/4
5/4
Allegro
5/4
5/4

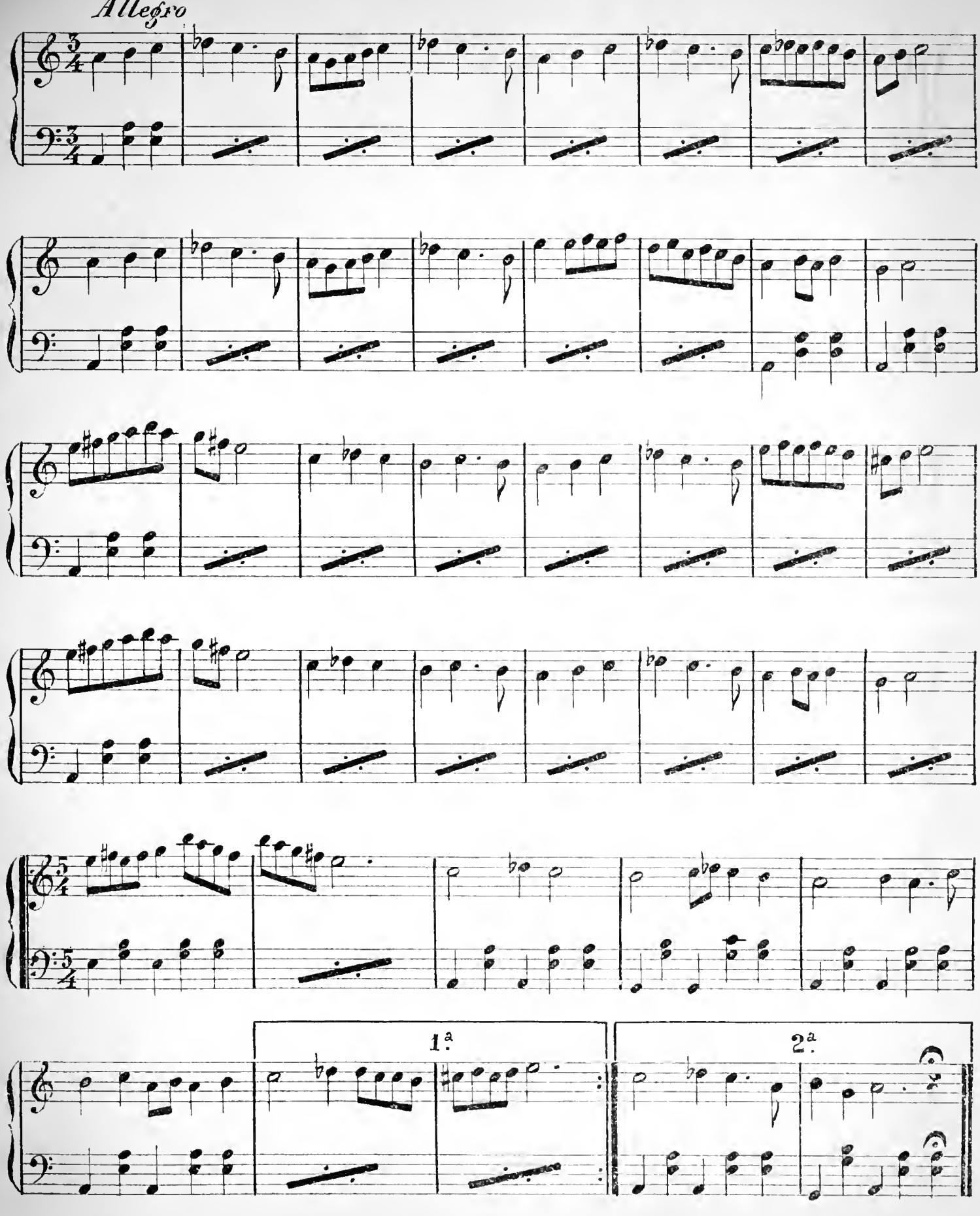
N.° 10.

SABAH PICHREV SEMAIESSI صباح پیشرو سماعیه سی

M.me Herzmainska de Slupno




1.ª
2.ª


Allegro
1.ª
2.ª

KEUTCHEK كوچك

(DANSES TURQUES)

TRANSCRIT ET ARRANGÉ POUR LE PIANO

par

Mme K. HERZMAINSKA de SLUPNO

Op. *Prix.*

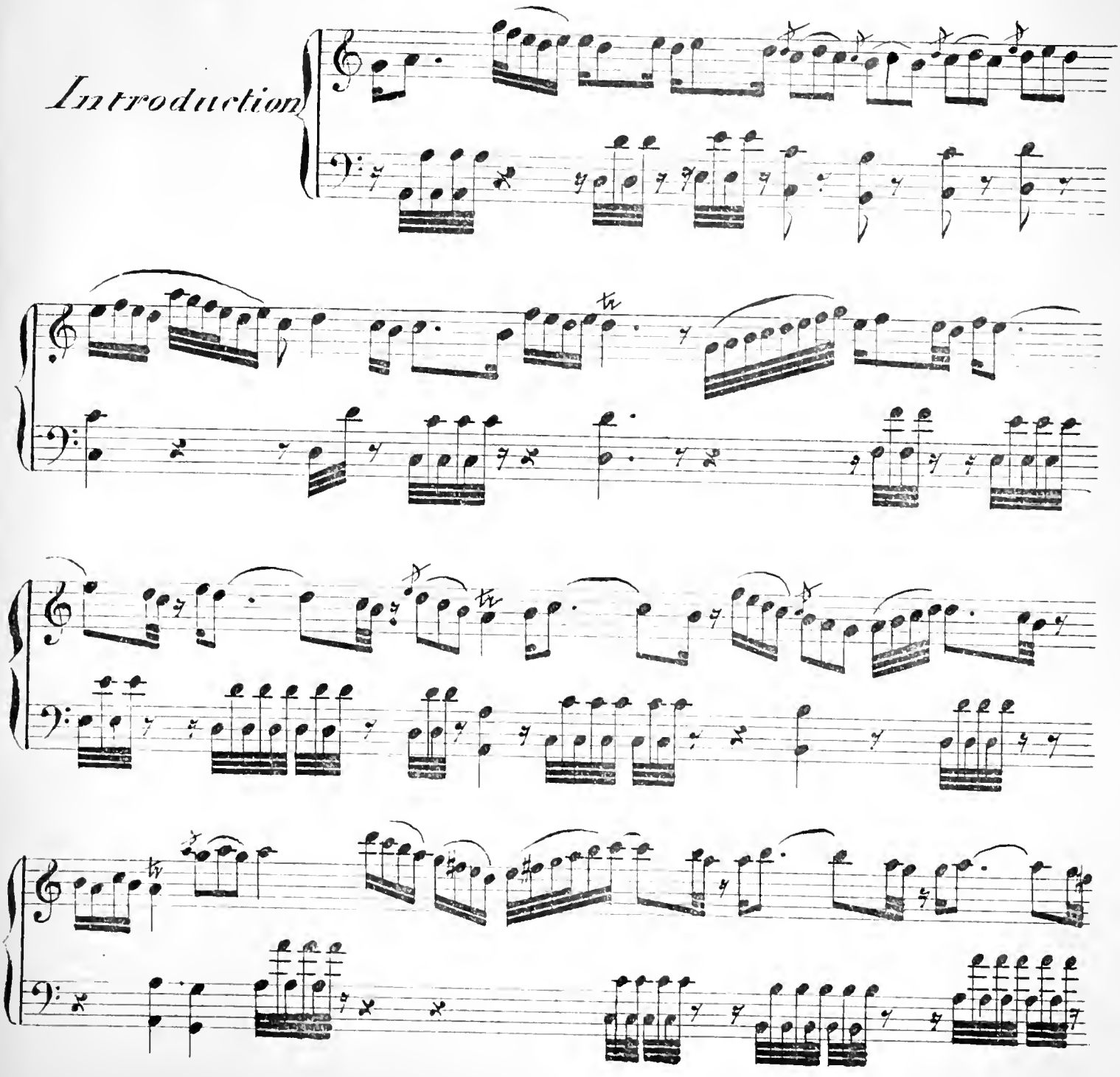
Dépôt chez F. ADAM
№. 25. & 26. Passage Bazzoni № 25. & 26.
Constantinople.

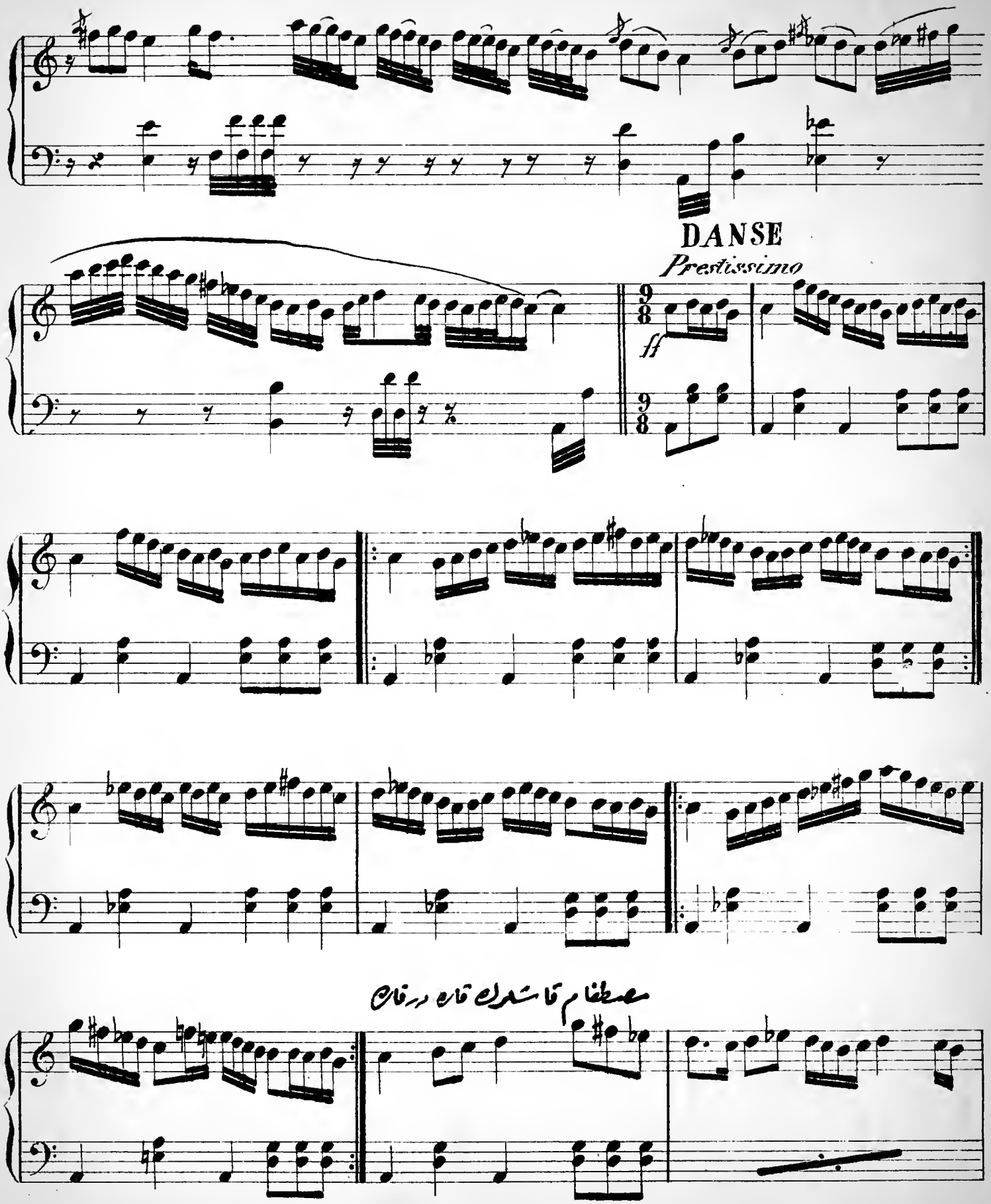
KEUTCHEK كوچك

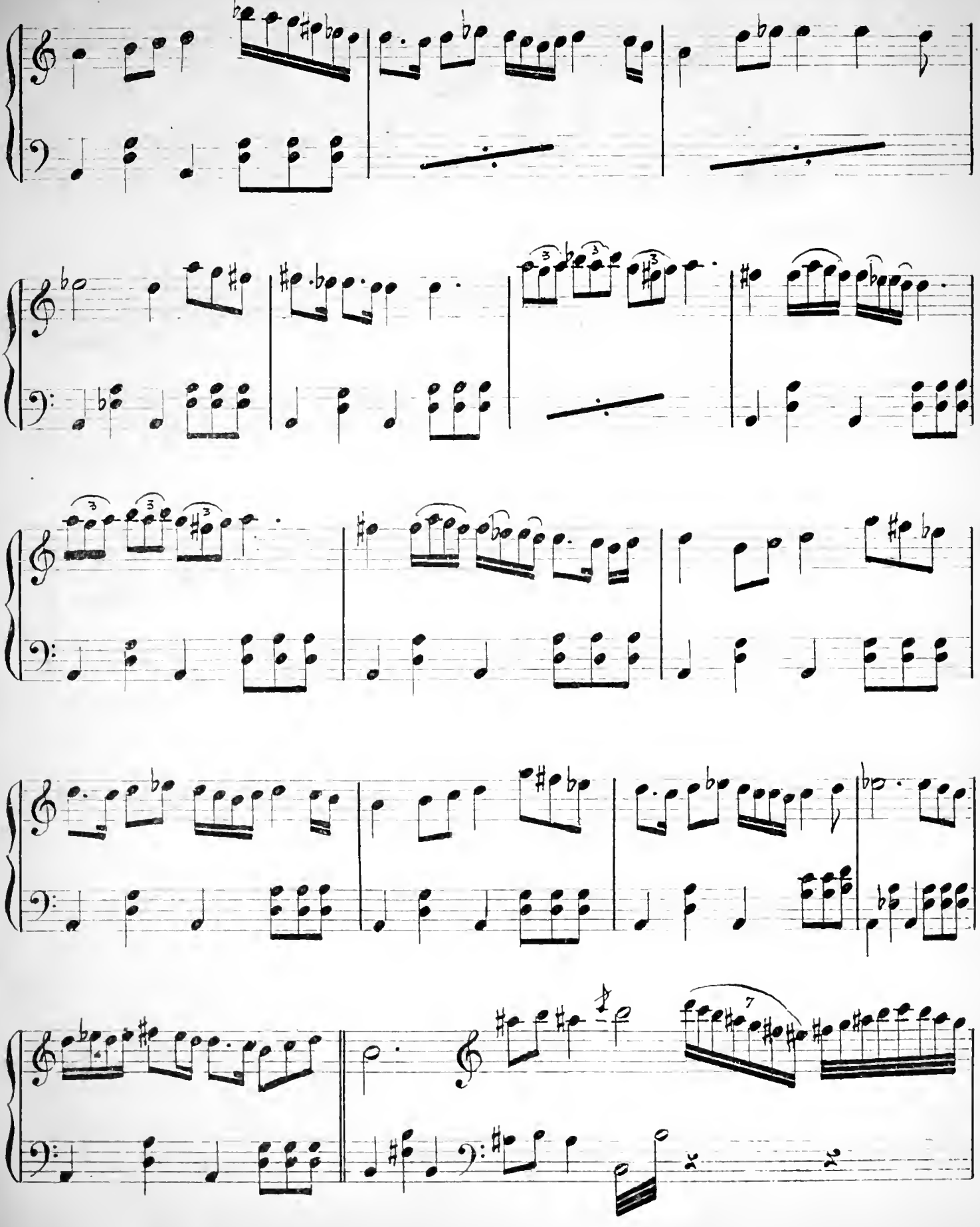
(DANSES TURQUES)

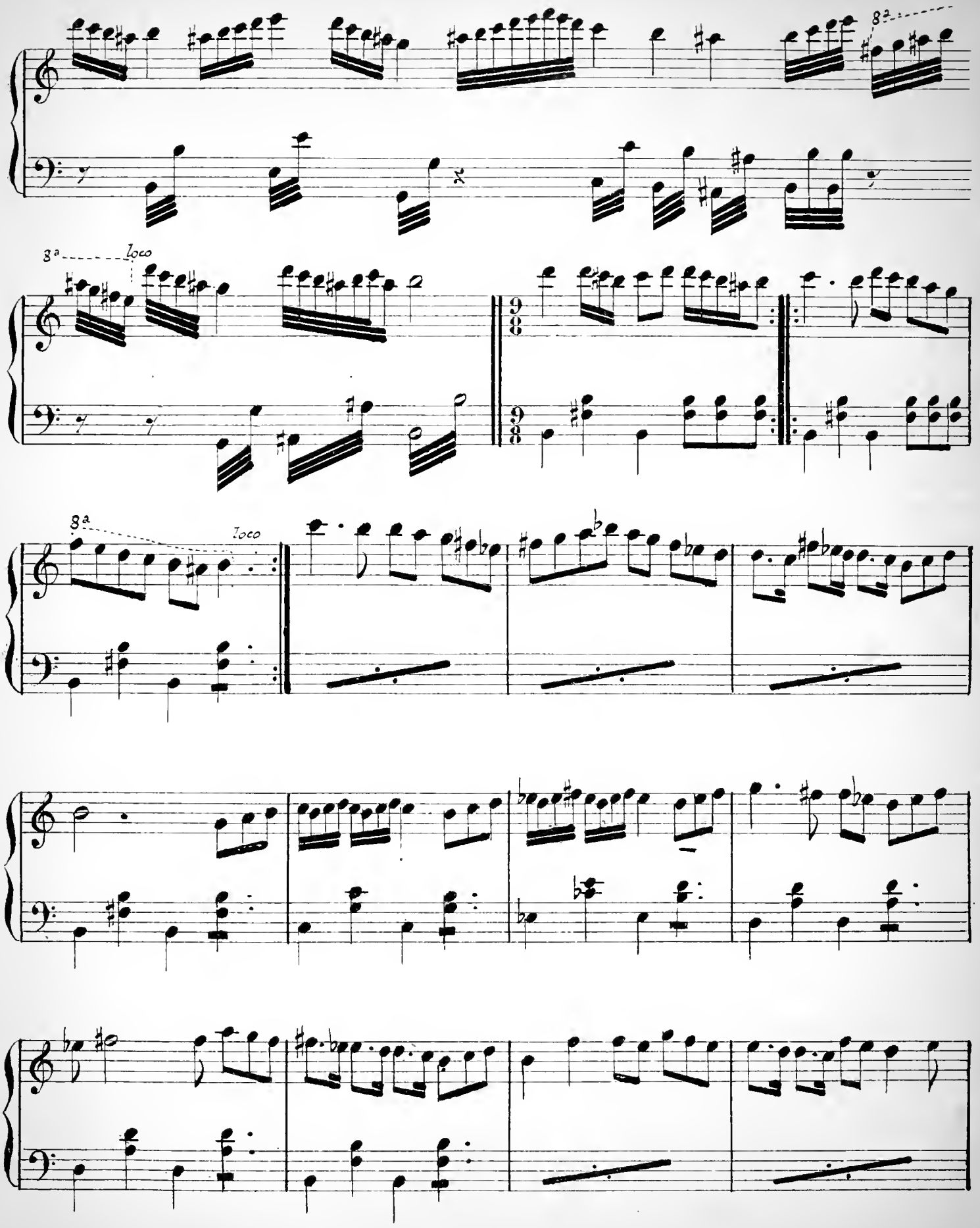
Mme Horzmainska do Slupno

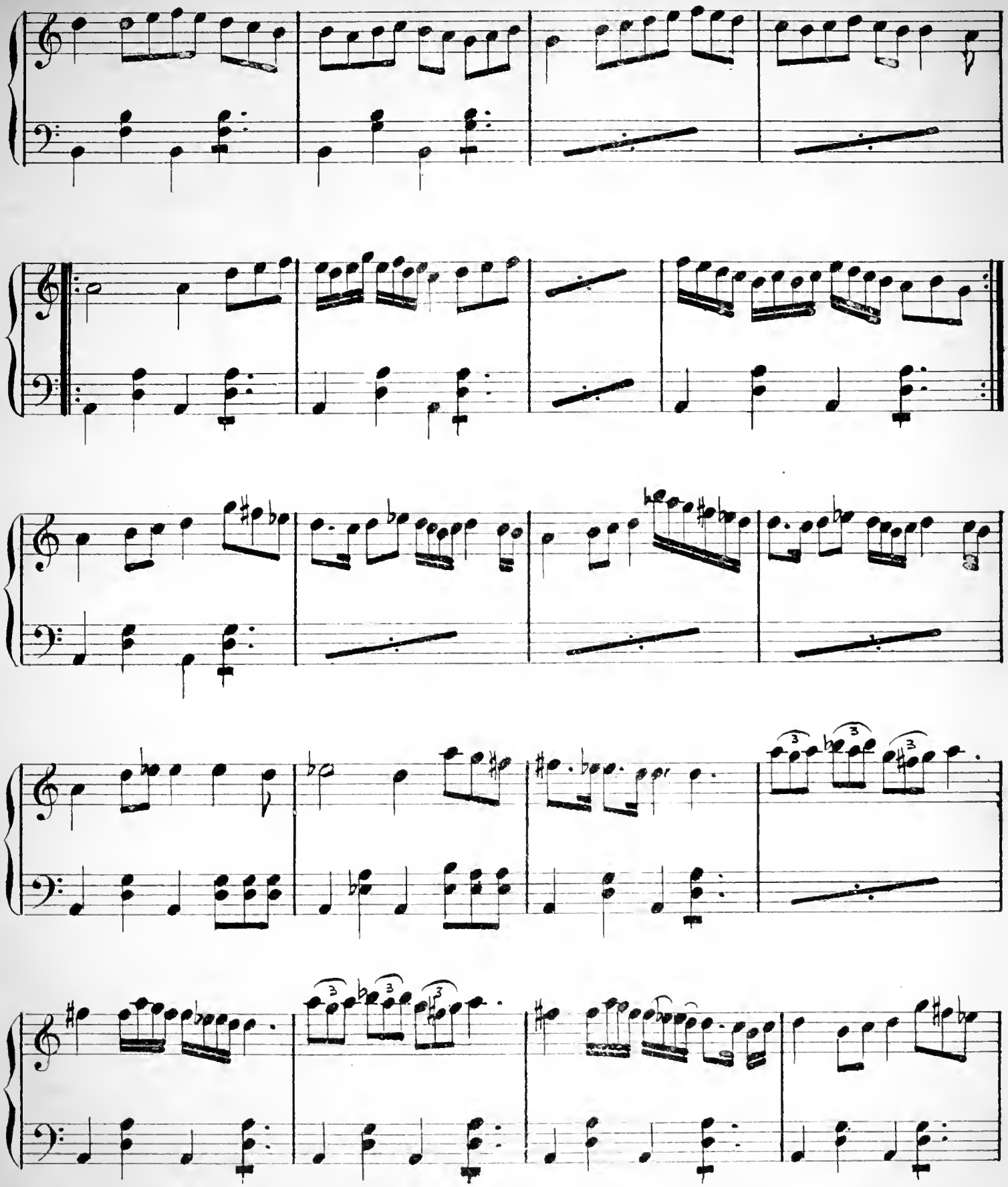
Introduction

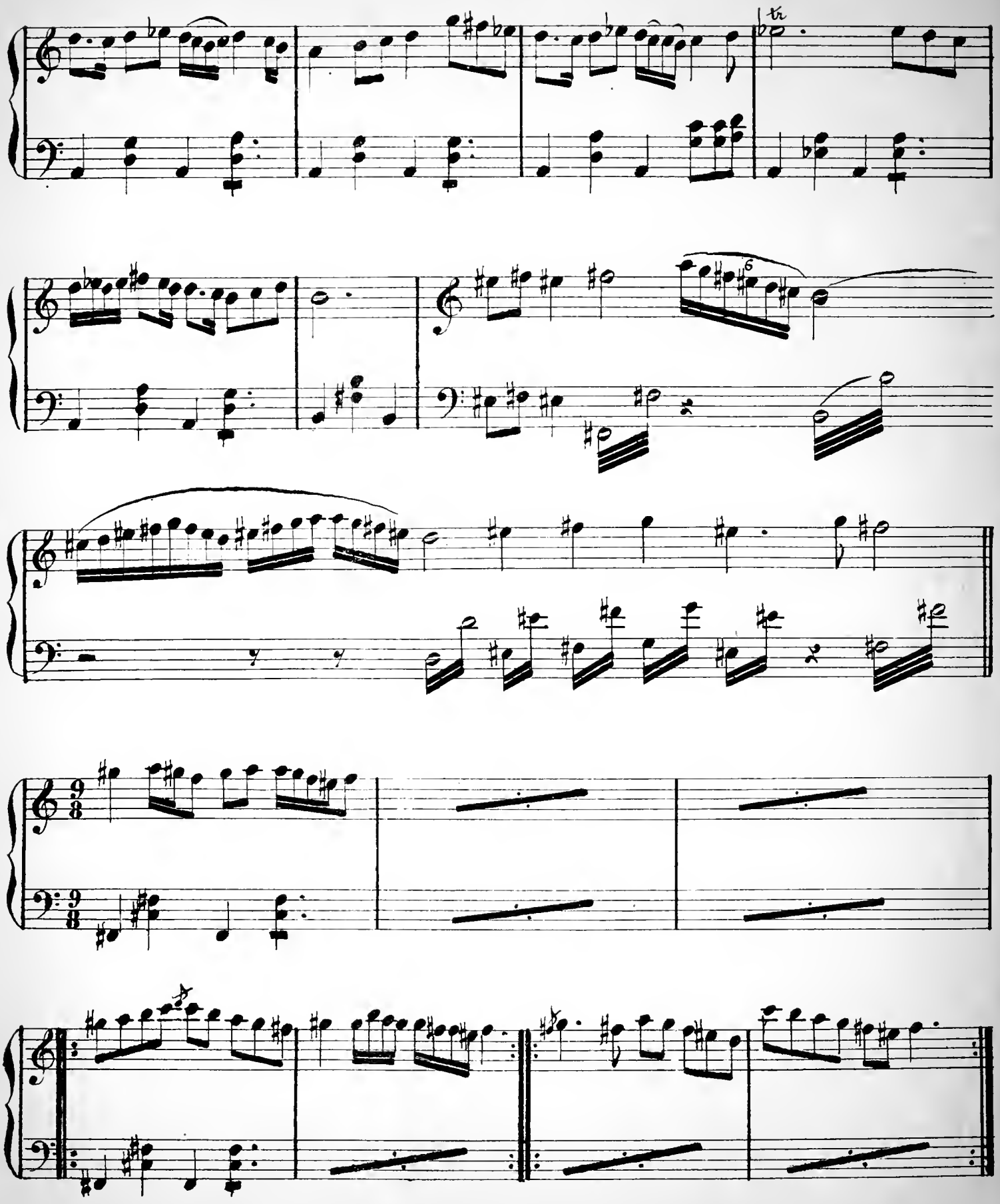


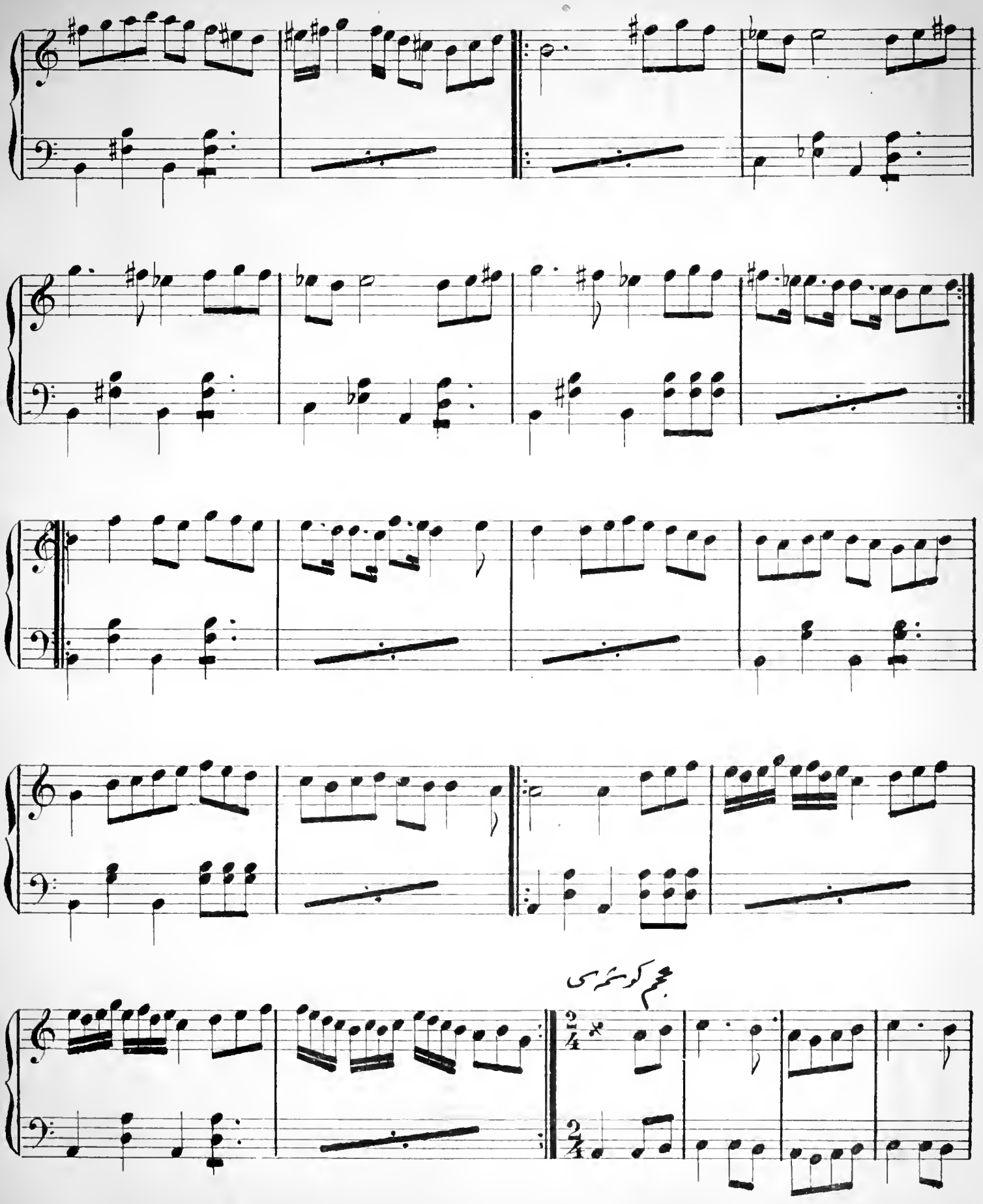

DANSE
Prestissimo
ff
مصطفام قاشلرك قاره در قاره

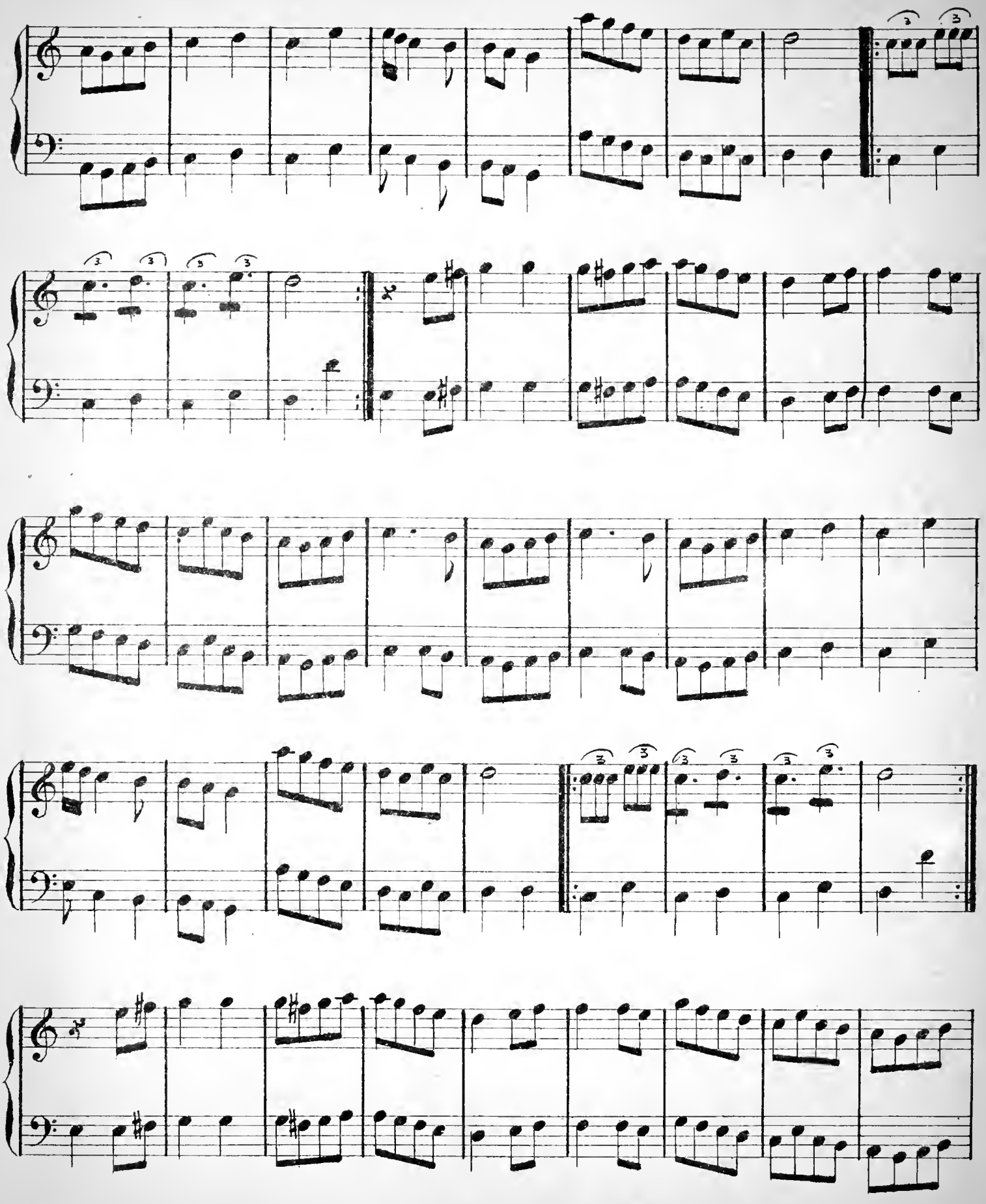


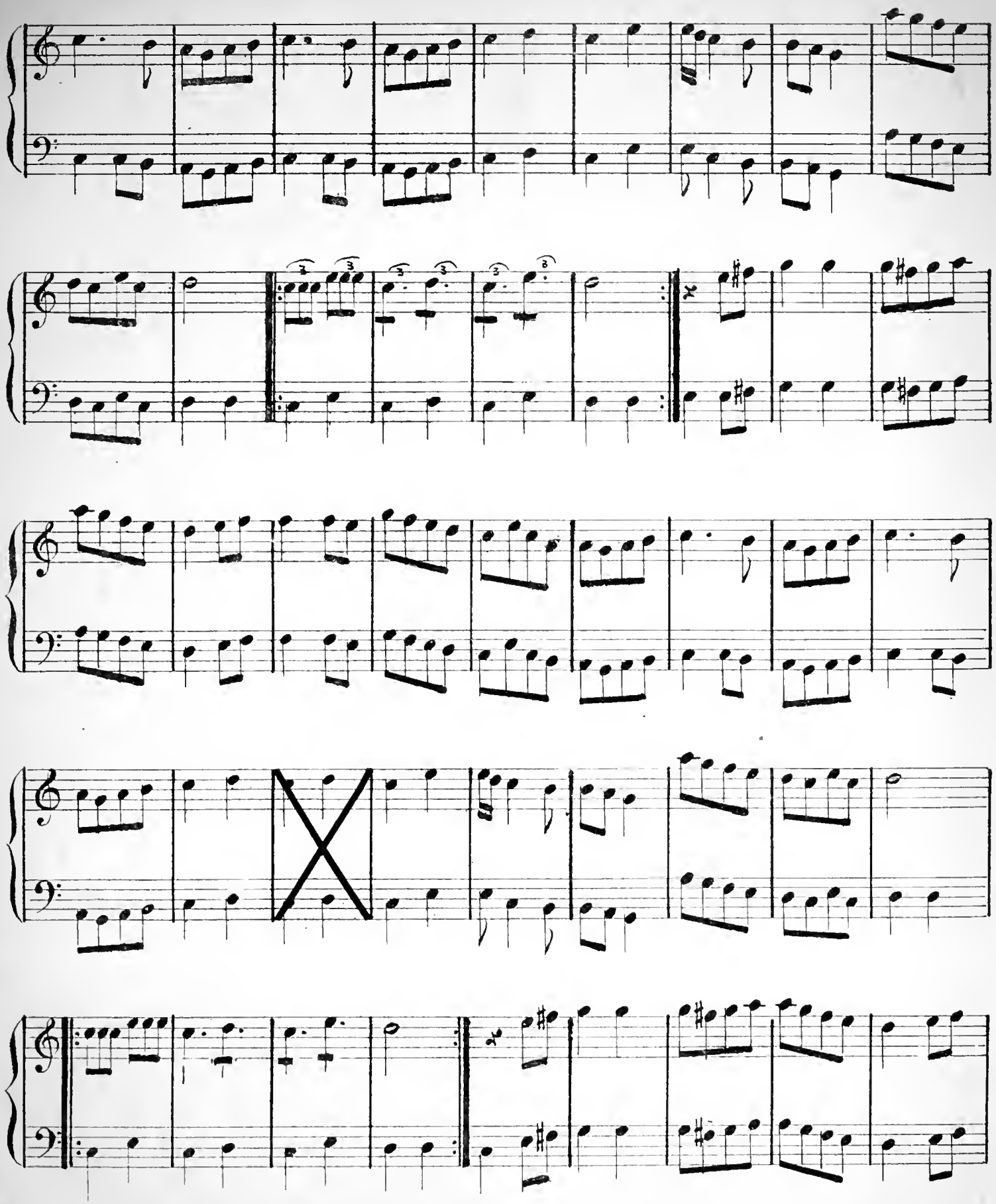

8ª
8ª
loco
9/8
8ª
loco

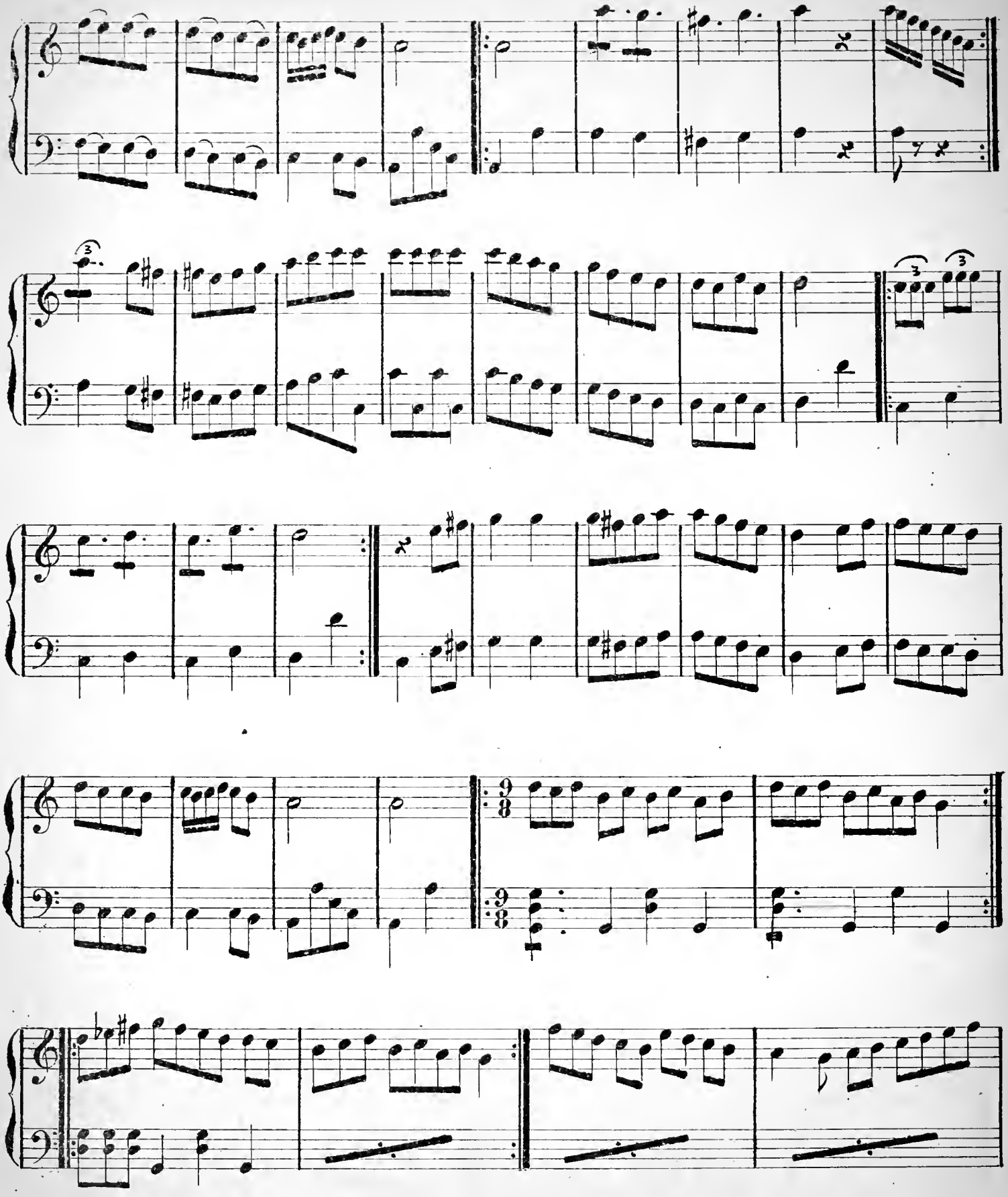



tr
6
9/8
9/8

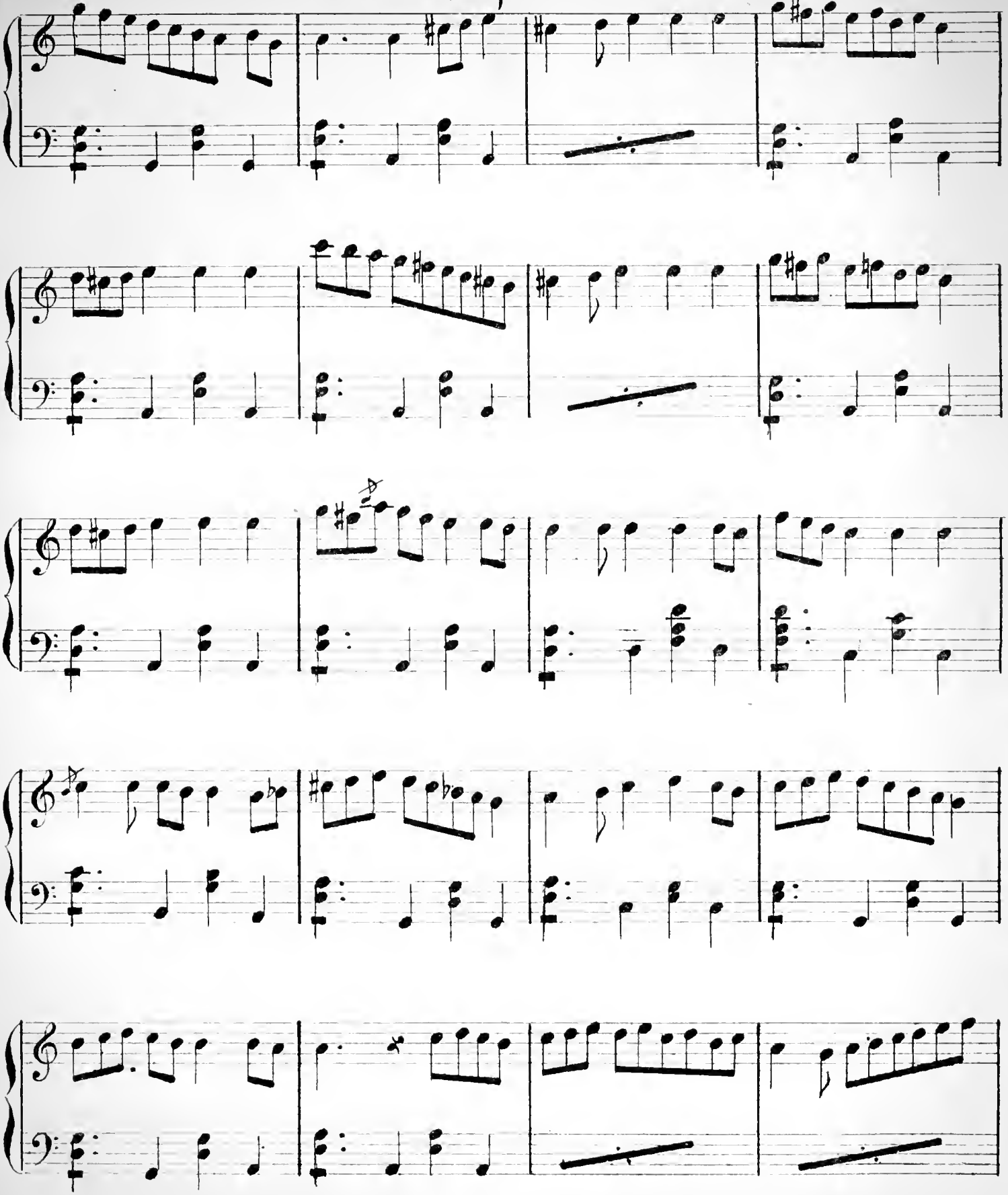

مجم کوشکری

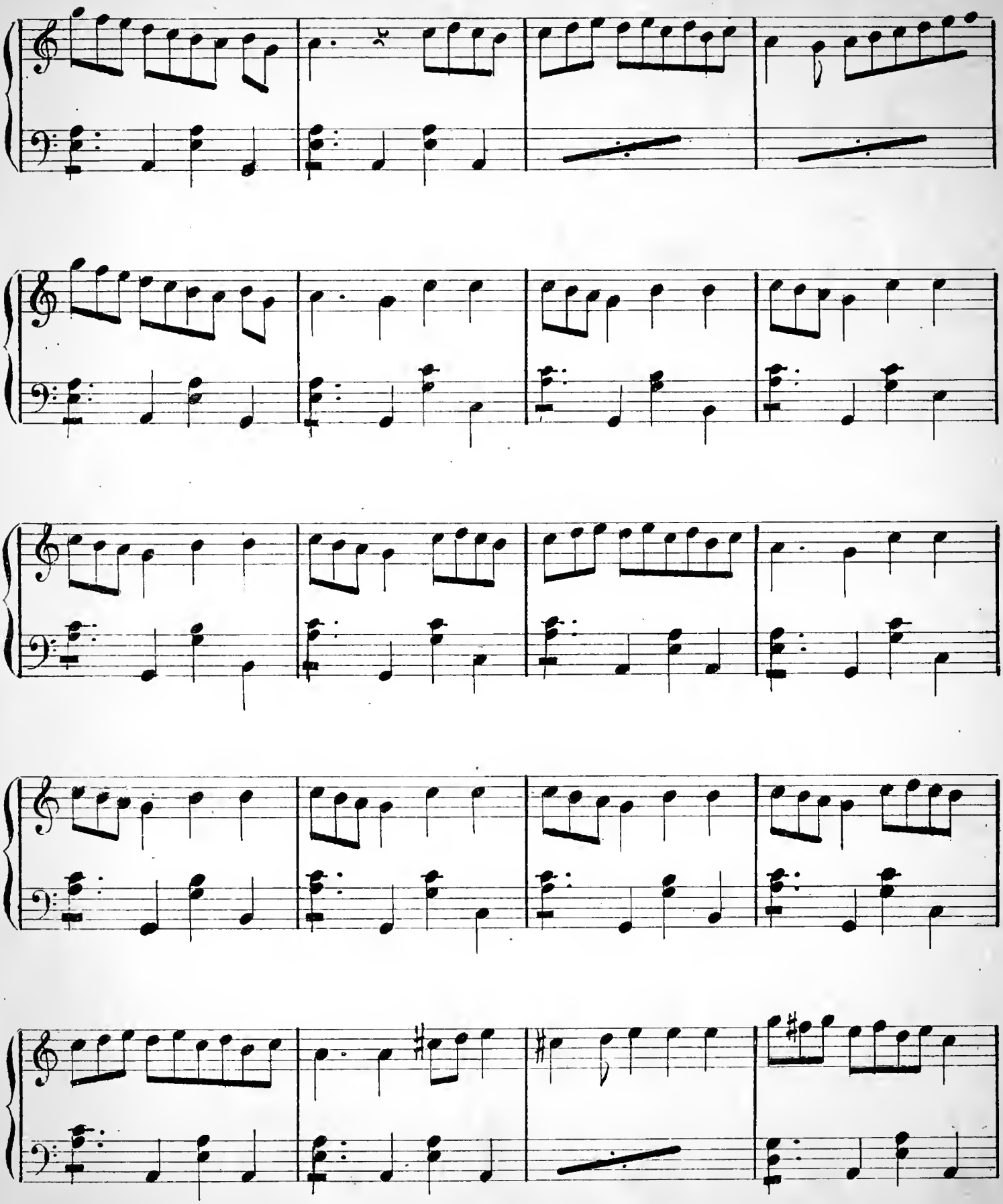


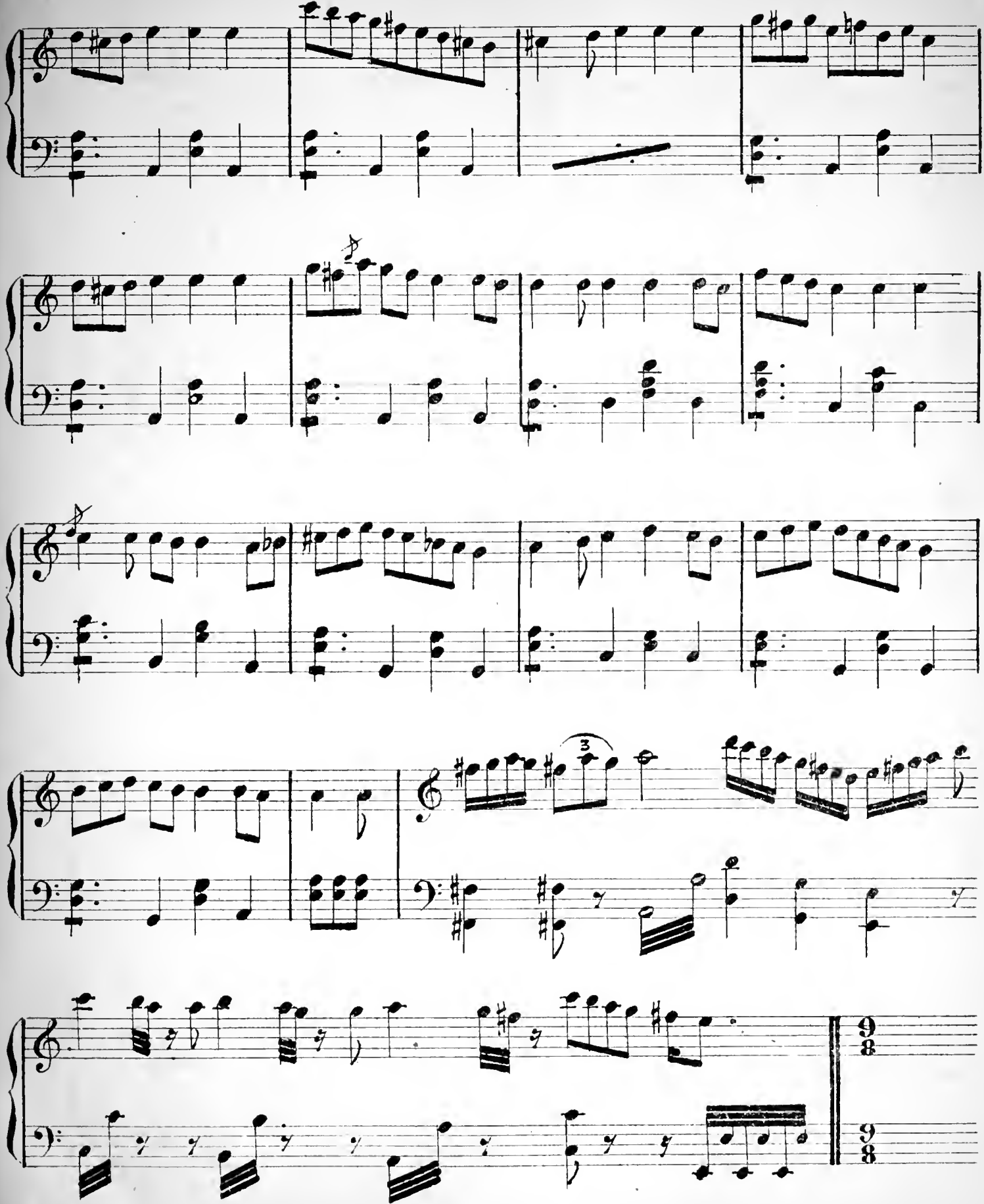


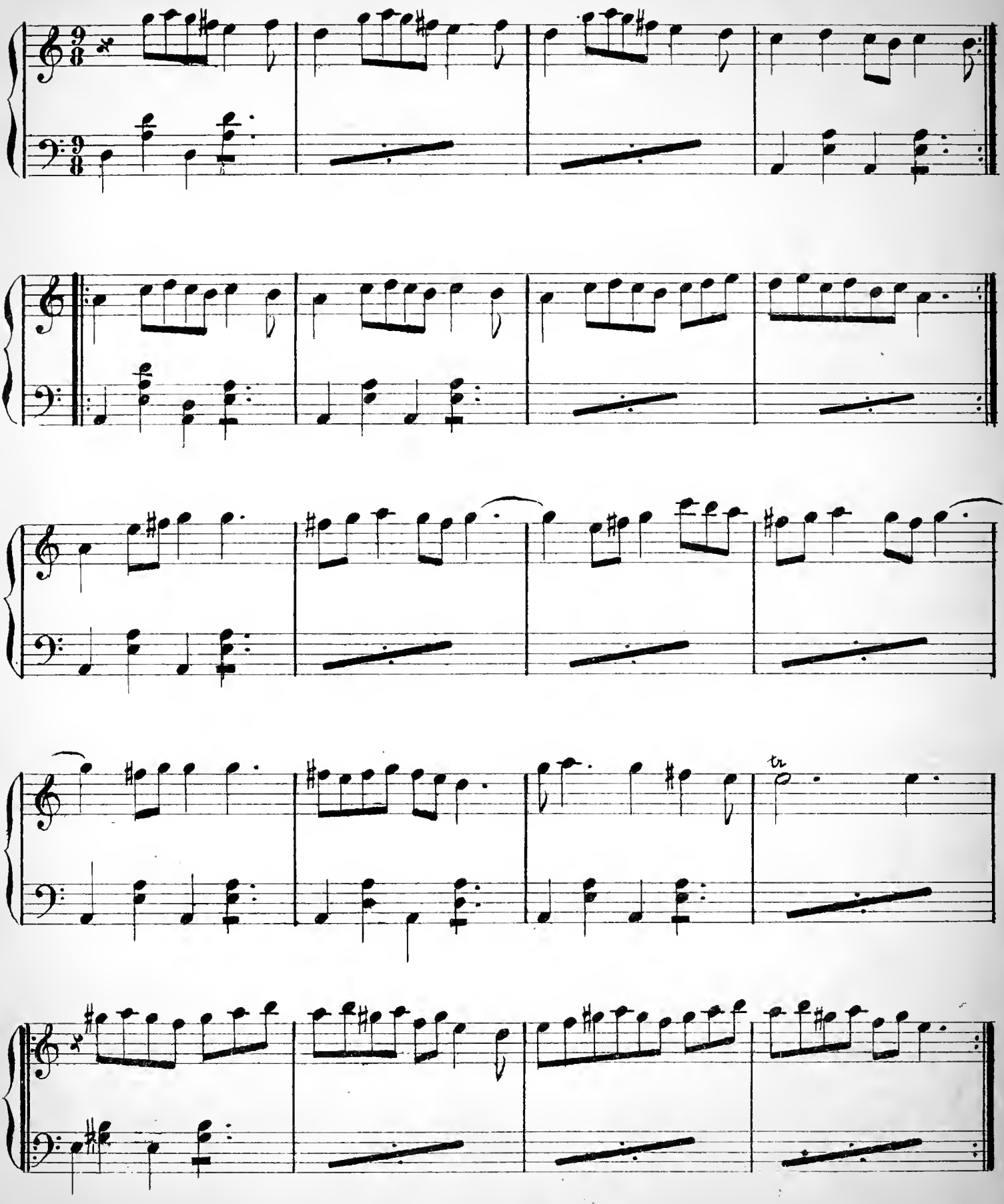


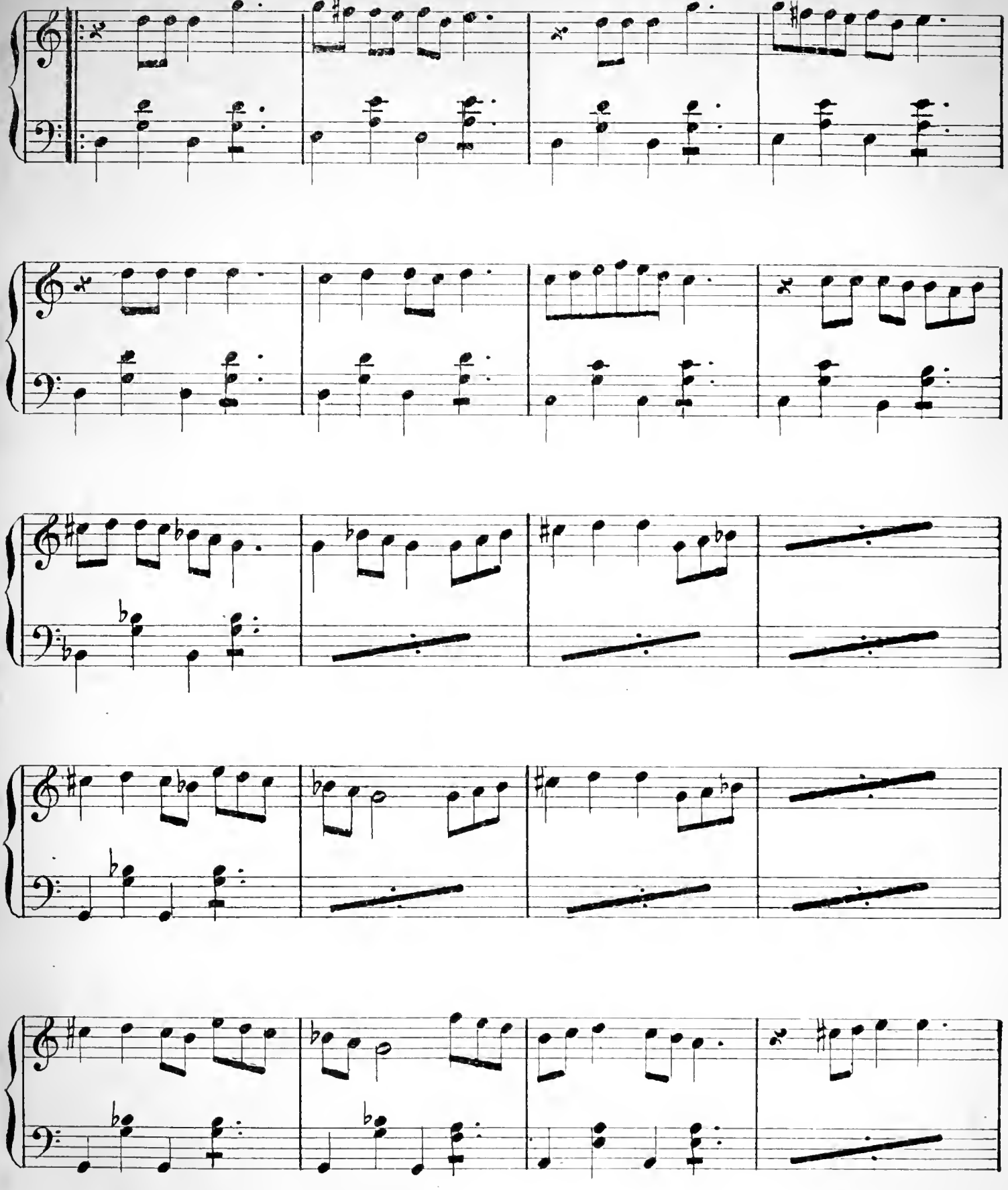
الم حكم كوكل بويله فالنمز

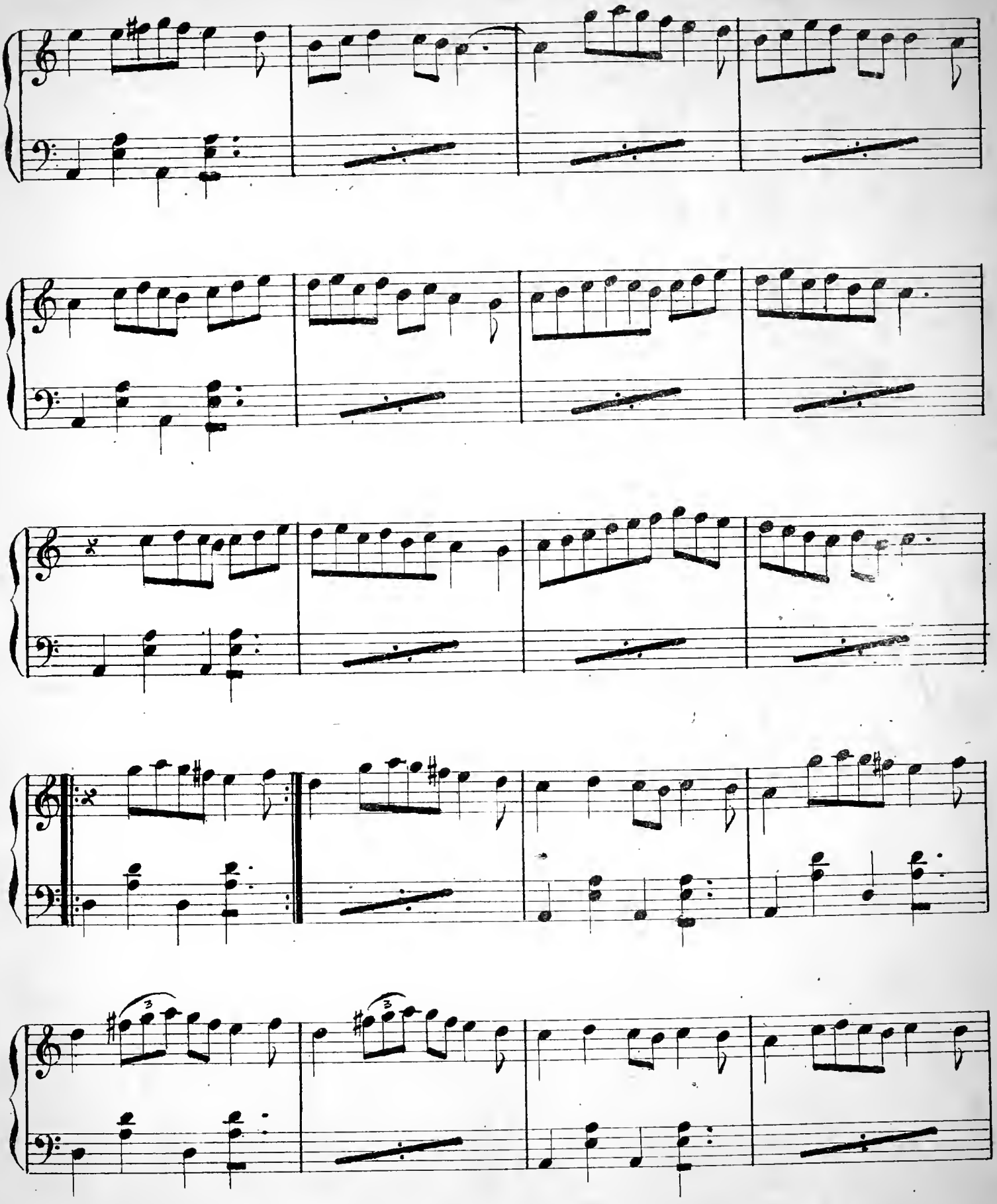




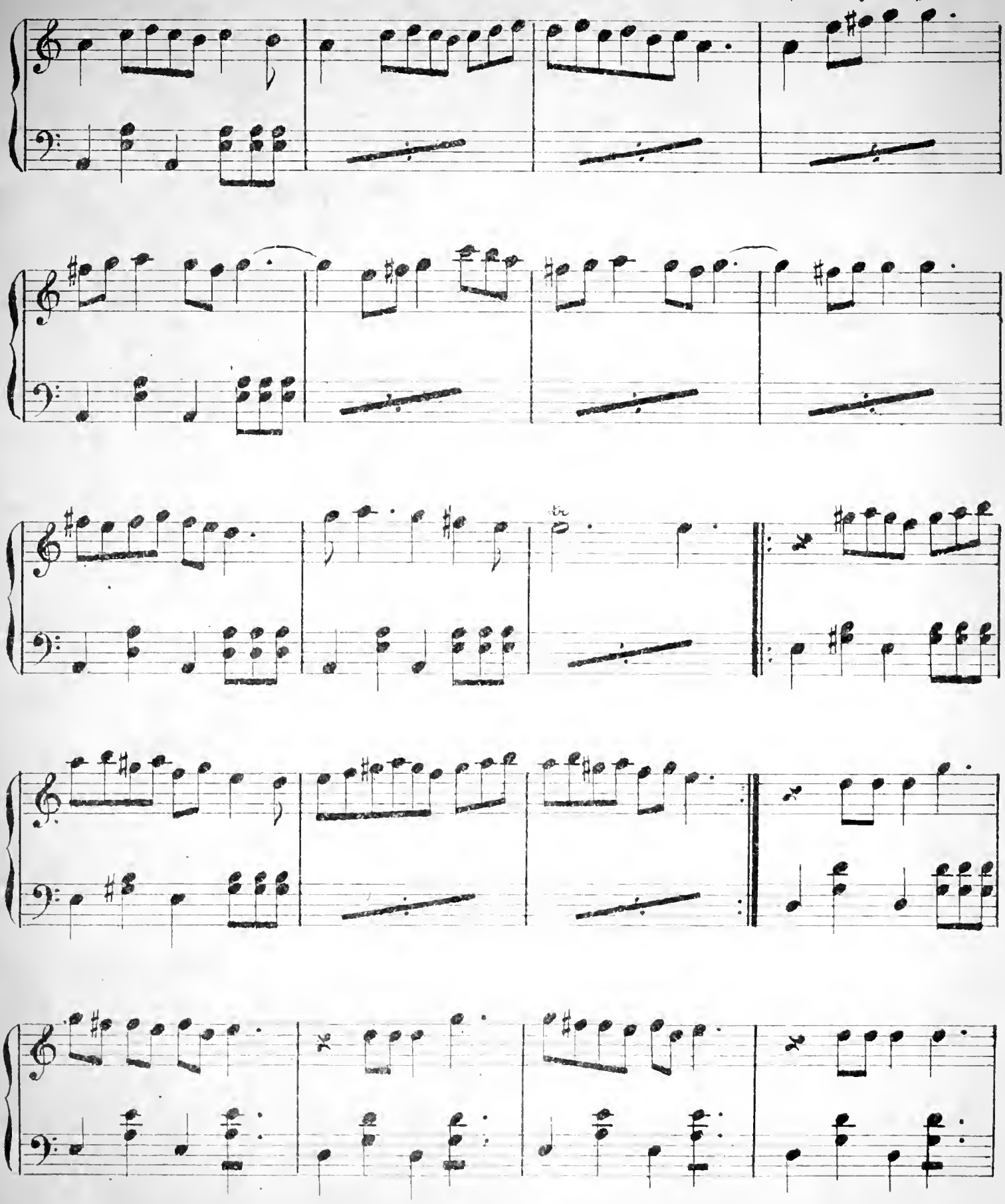

3
9/8
9/8

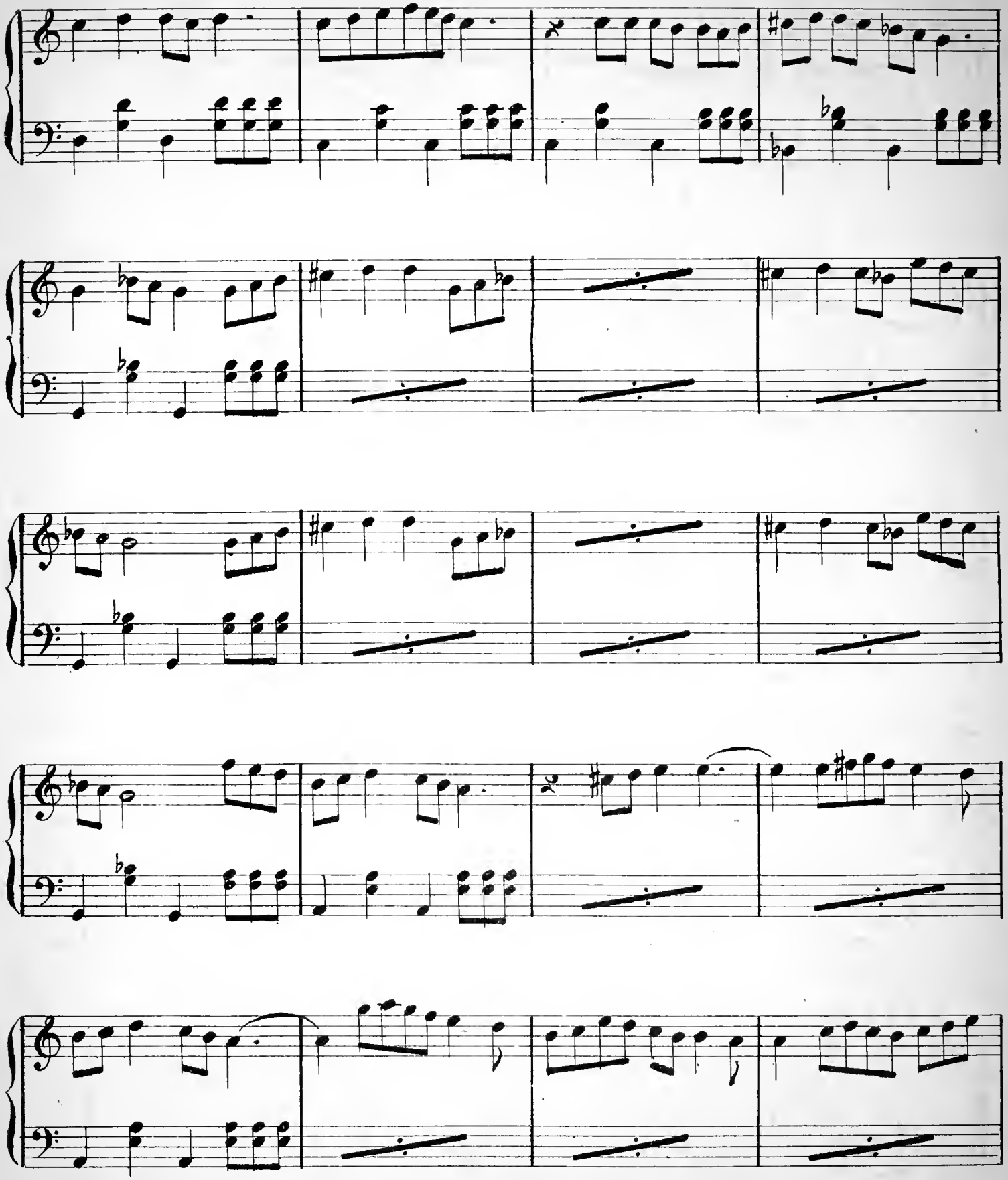

tr

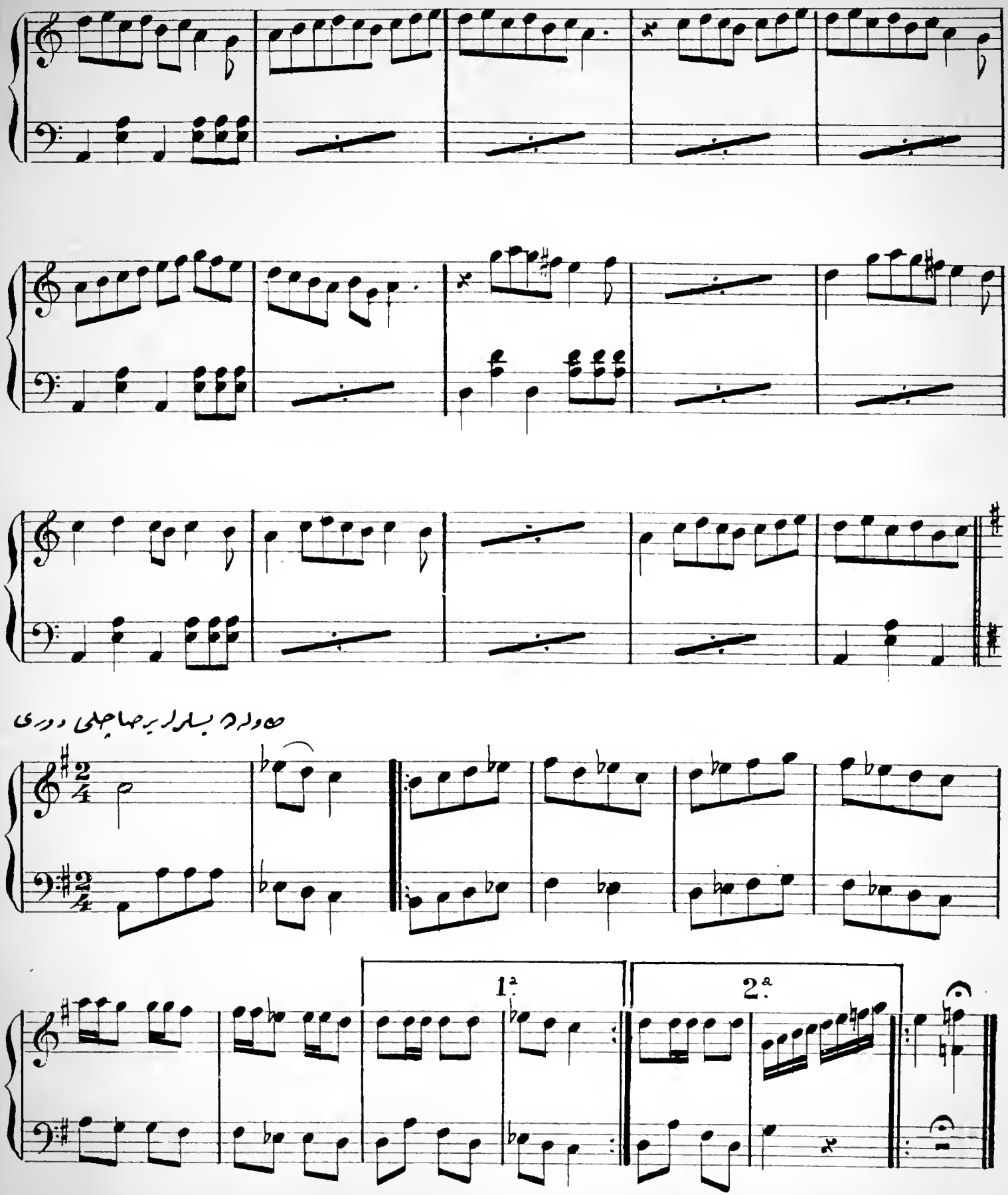


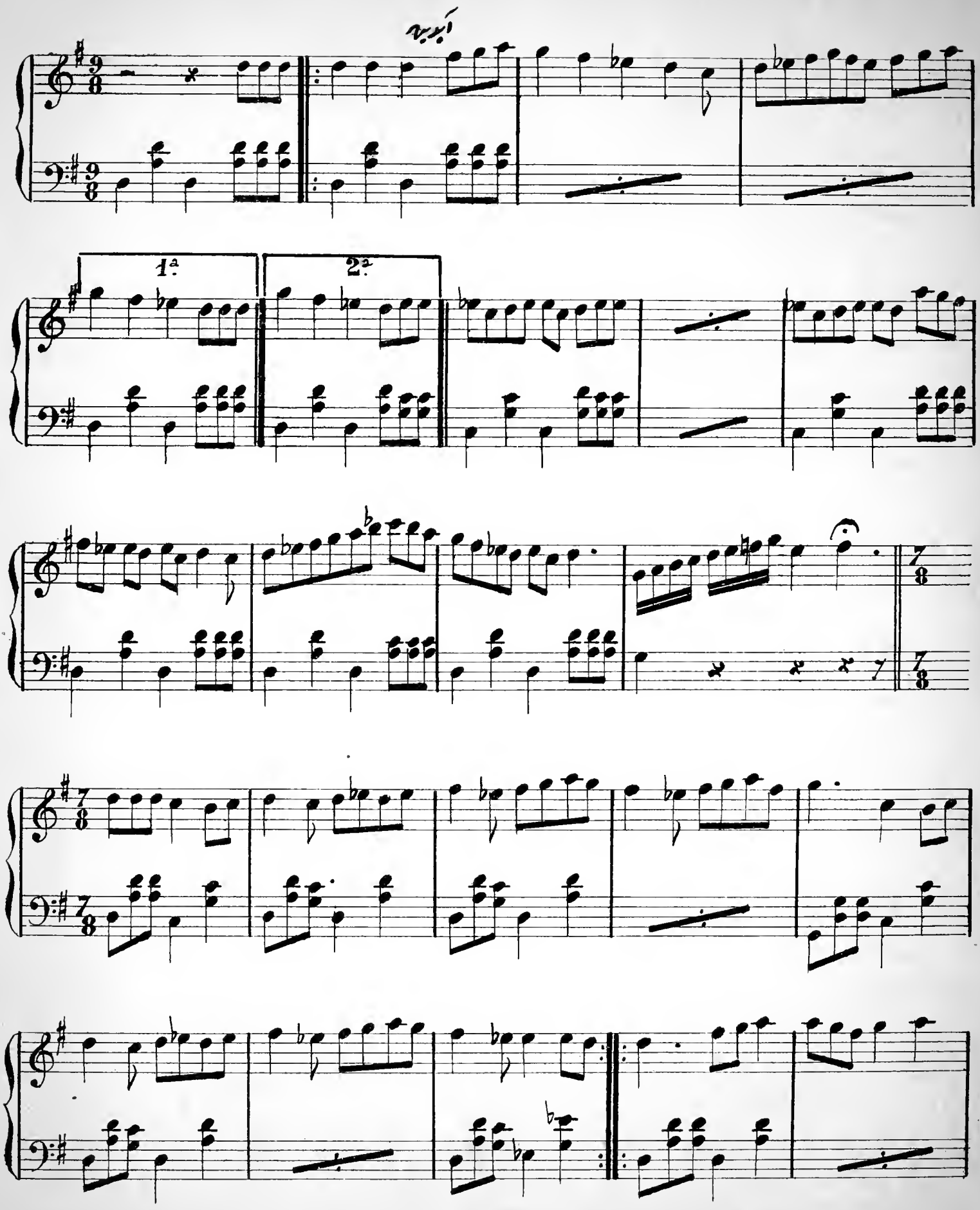


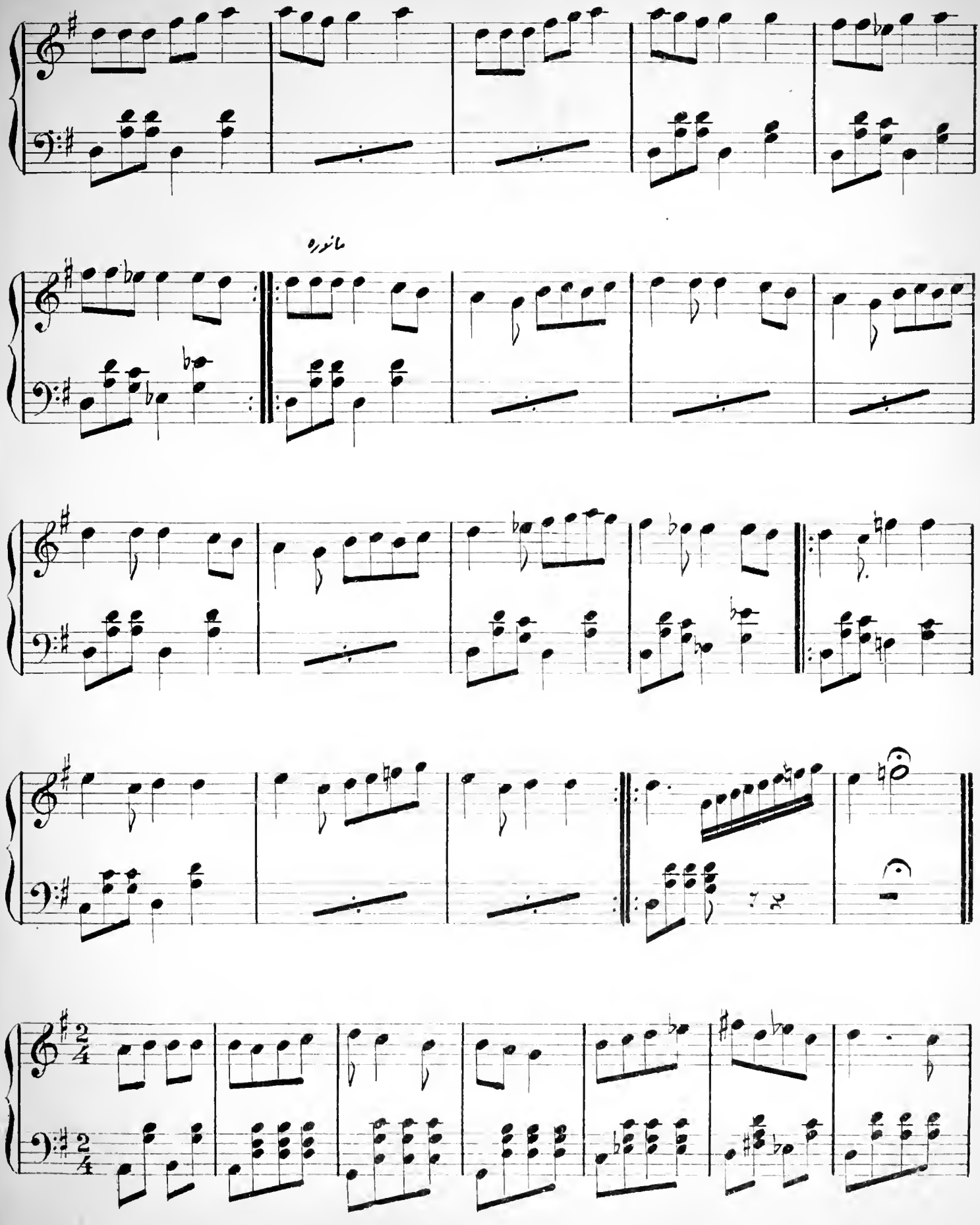
سلانيك فجر سلانيك

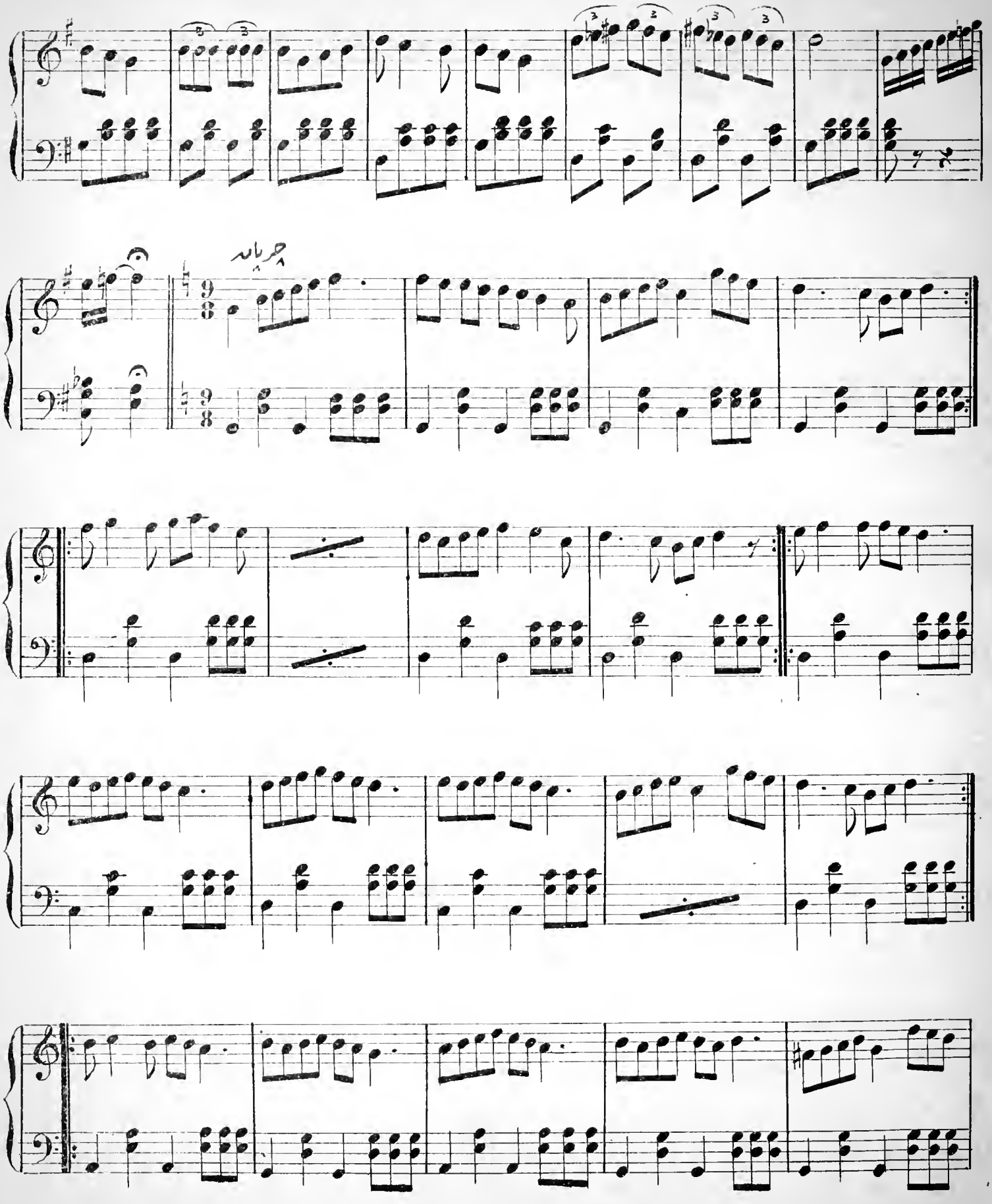




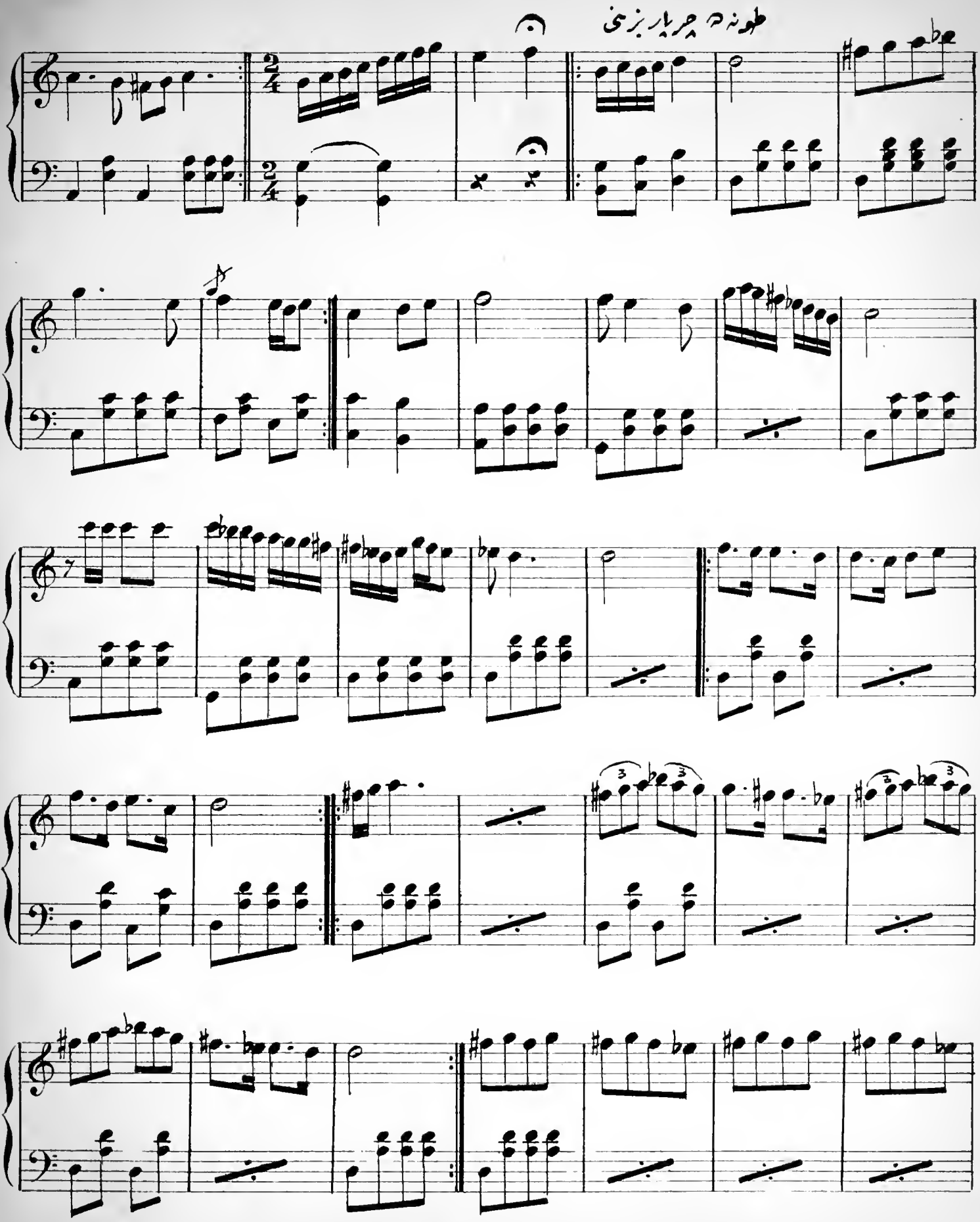

1.a
2.a

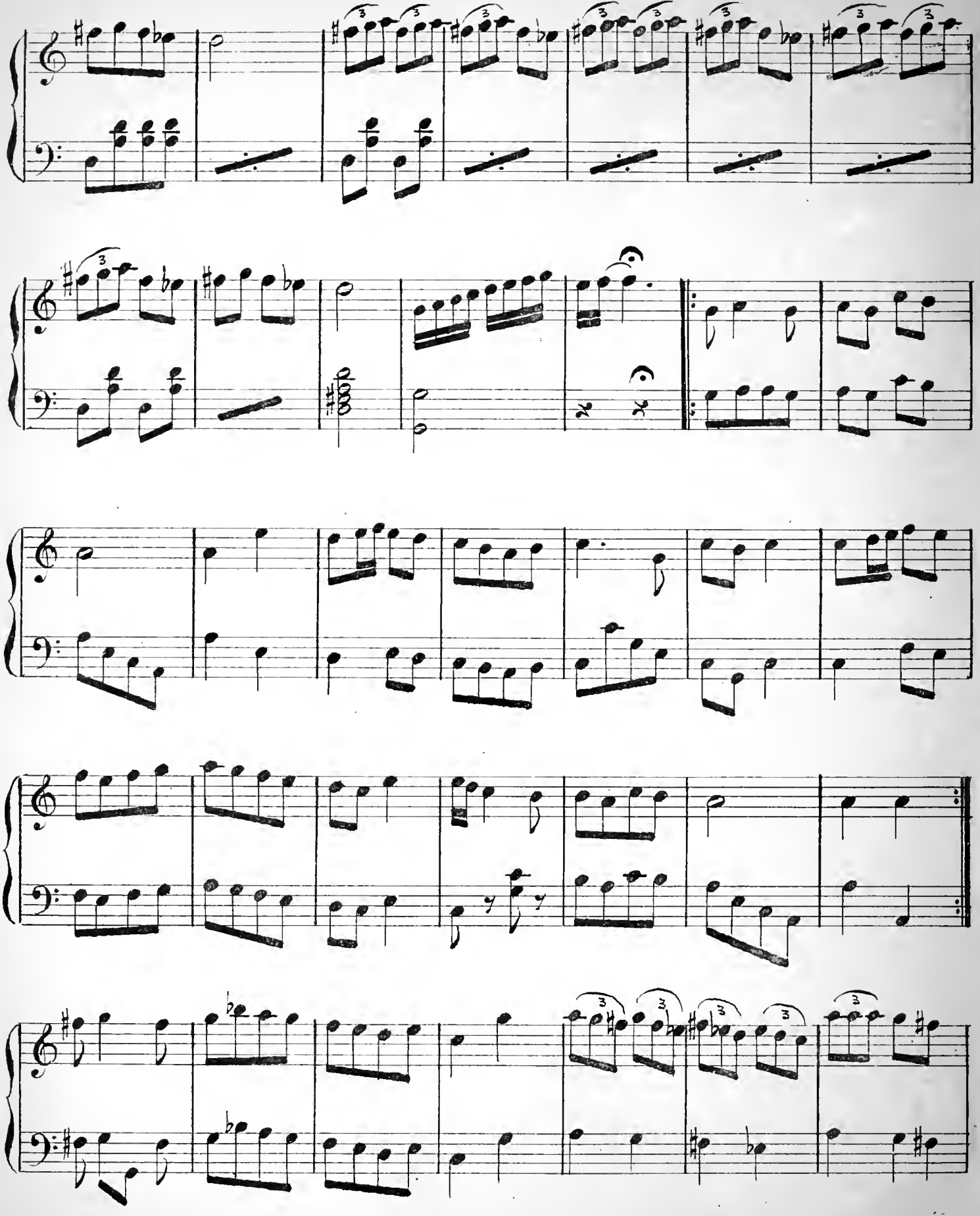

1ª.
2ª.

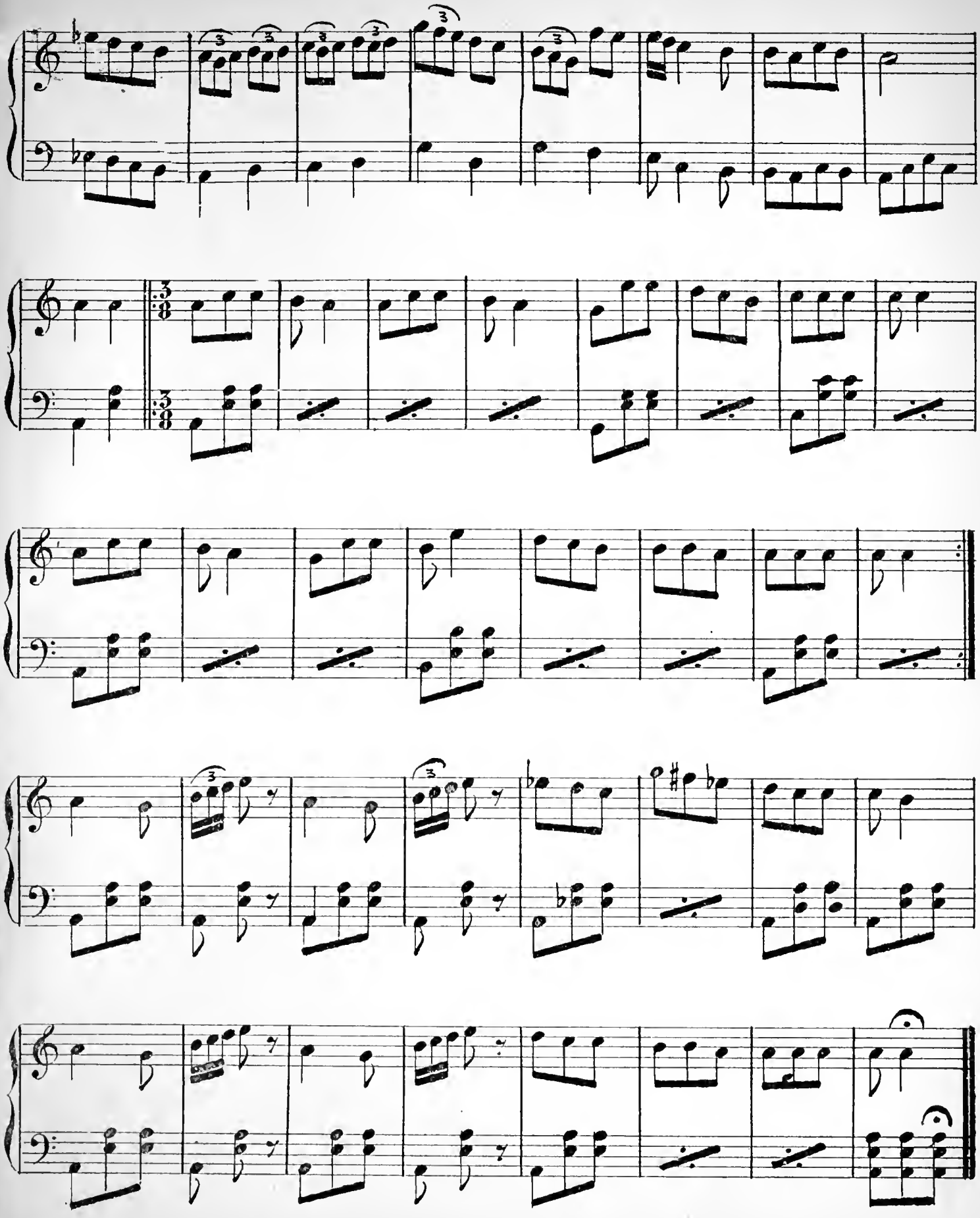

مانوره



طونه ده چرپار بزنی







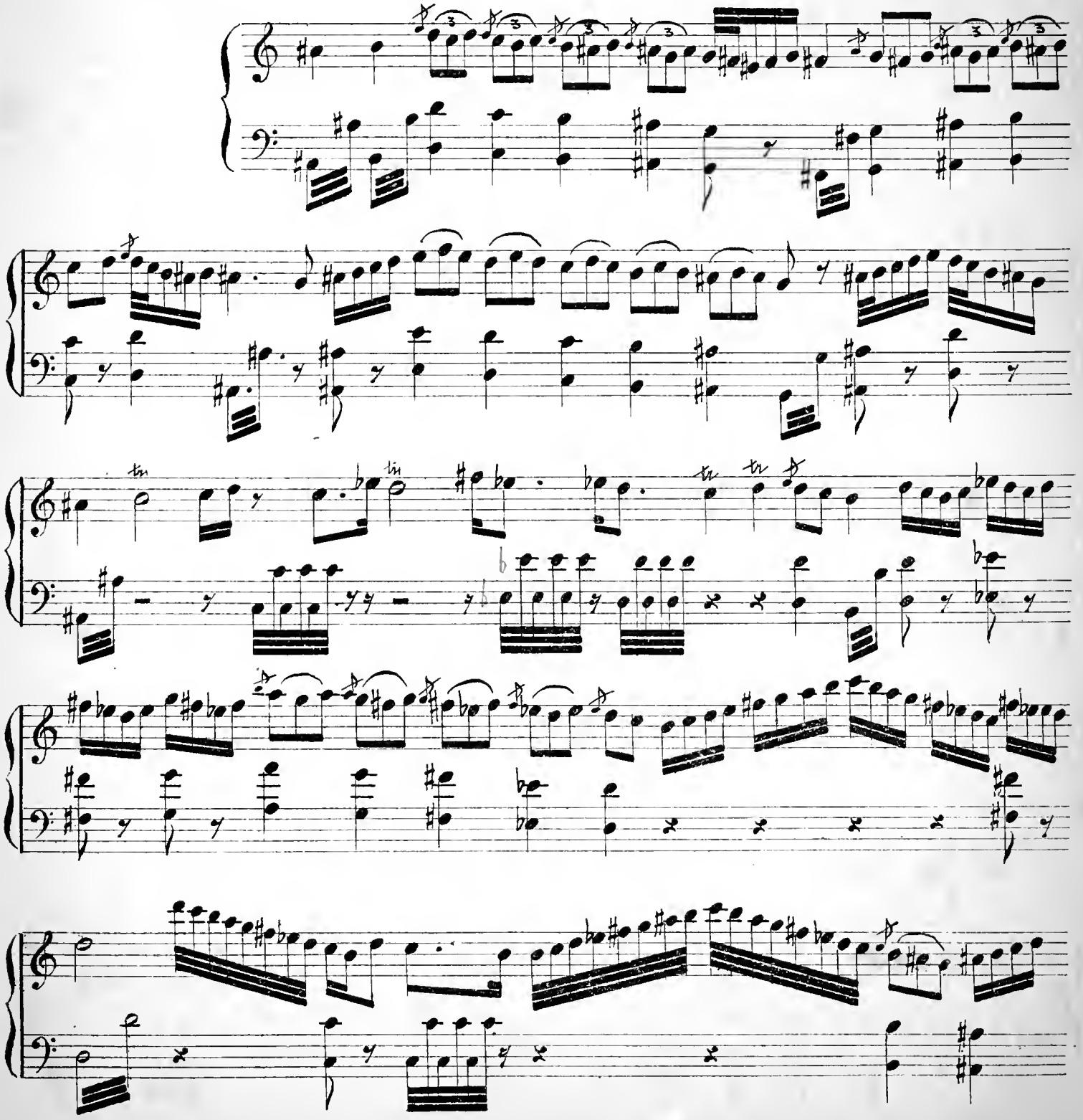
1. Op. 6

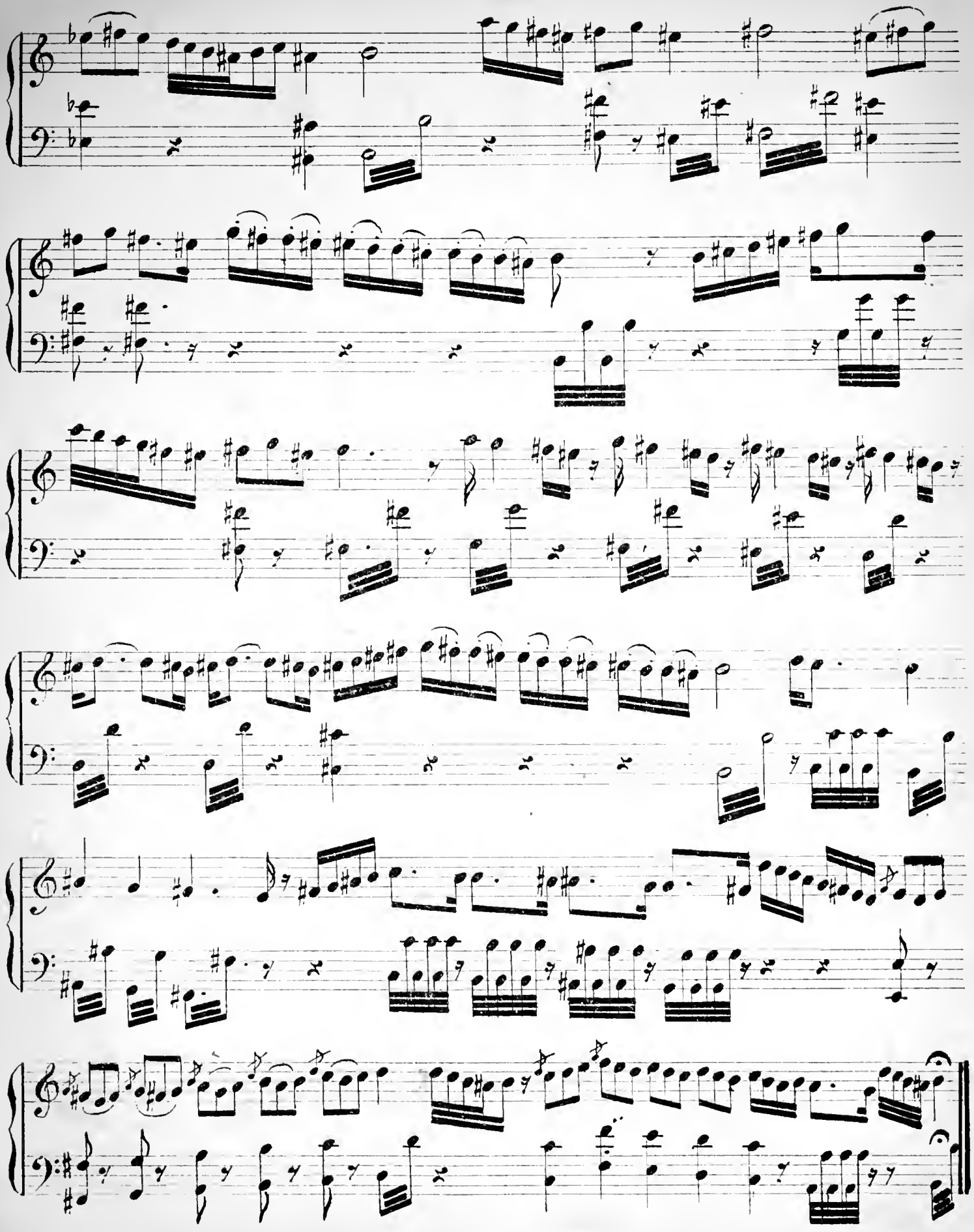
نمرہ ۱

N.° 1.

SEGHIAH TAQSIM سیکاہ تقسیمی

M.me Herzmanska de Slupno





Op. 6.

نمرہ ۲

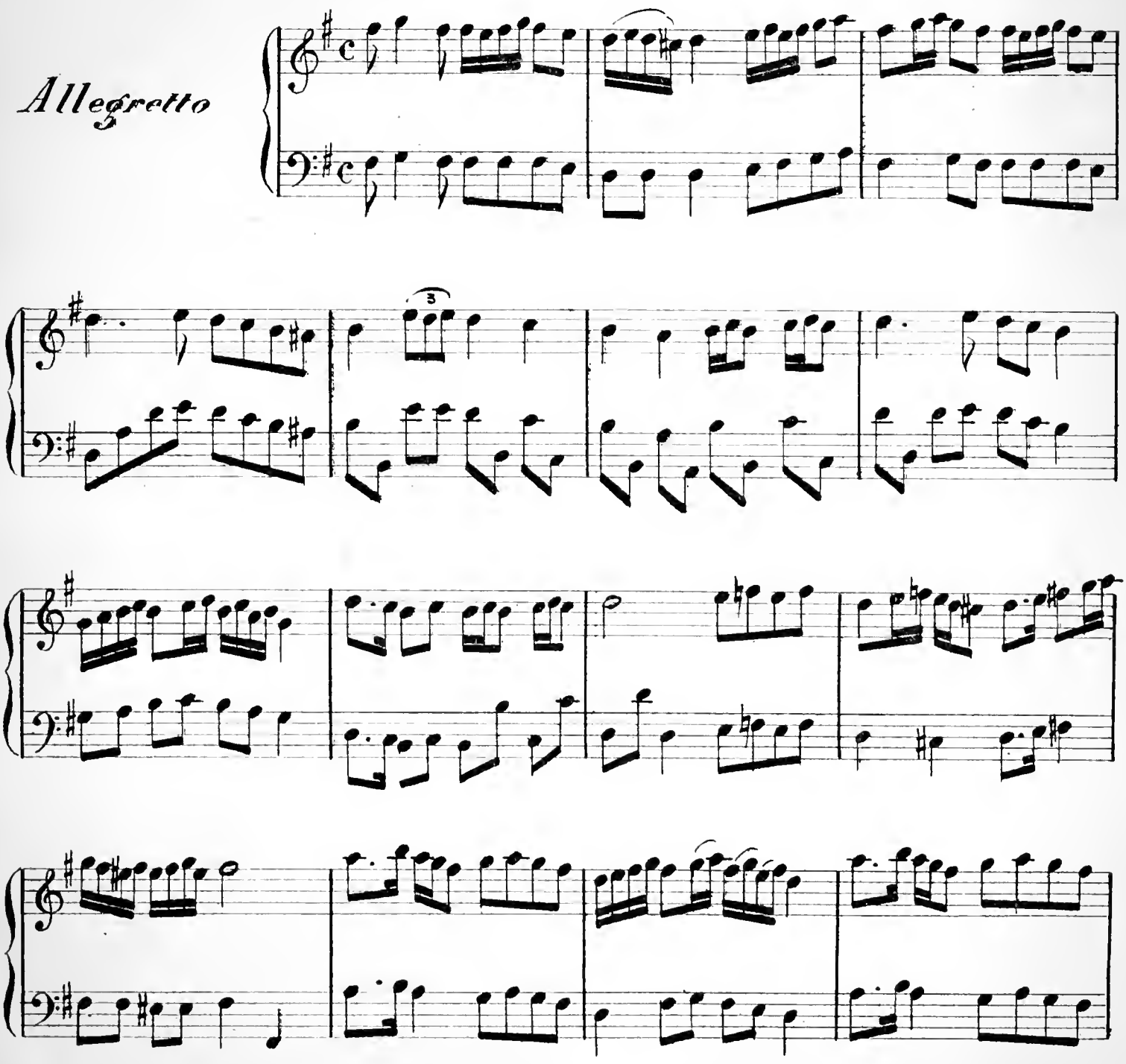
N.° 2.

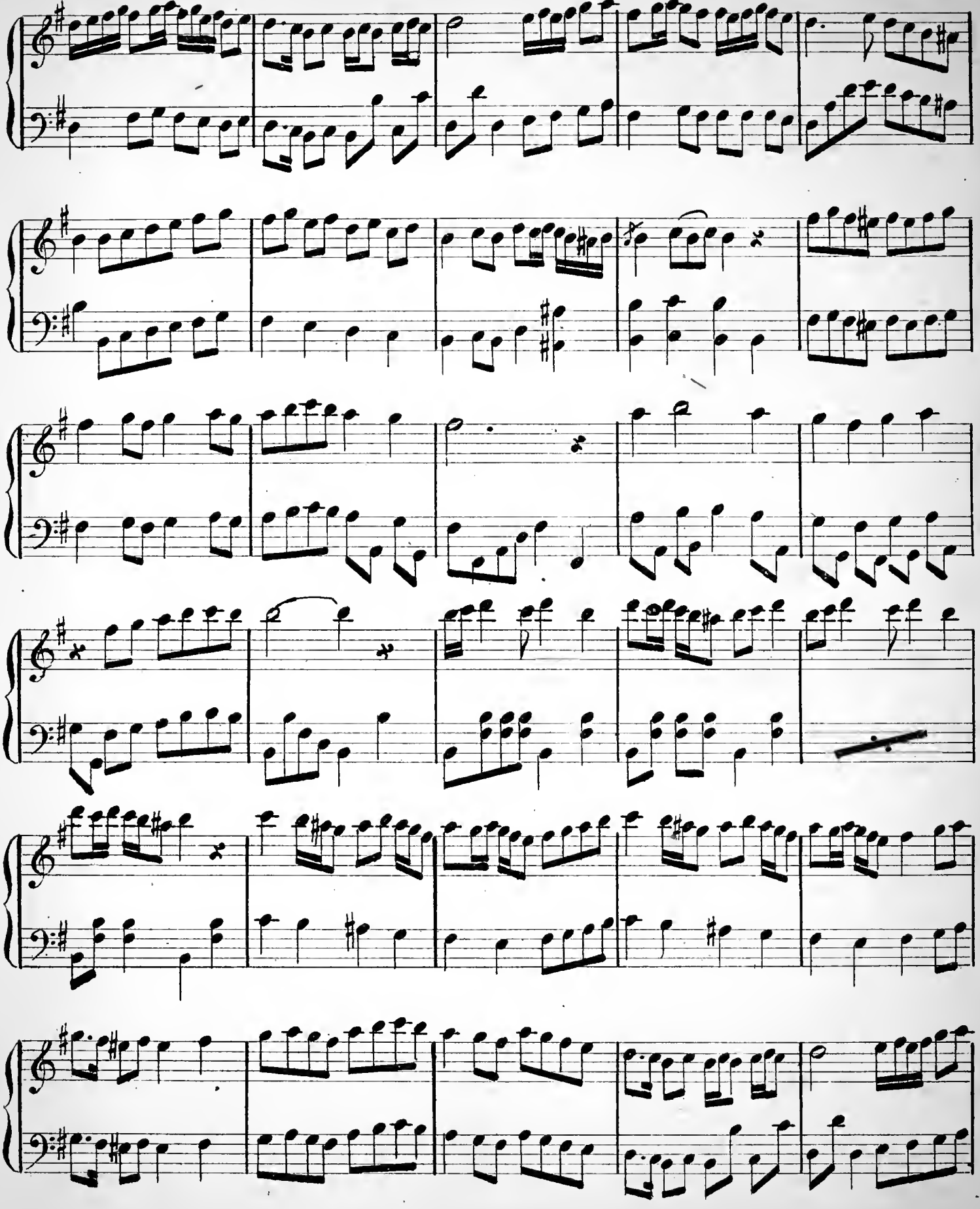
SEGHIAH PICHREV

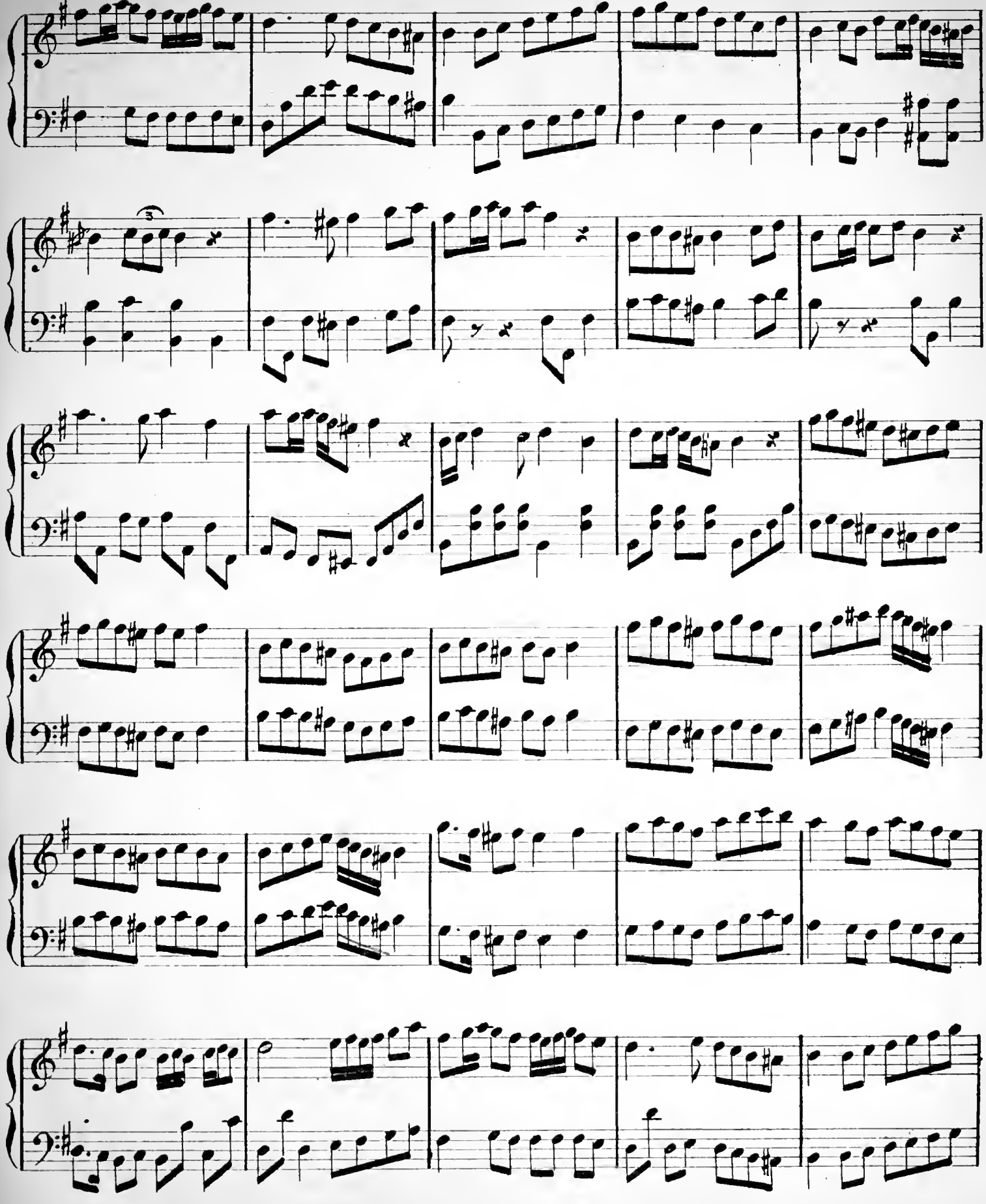
سیغاه پیشرو

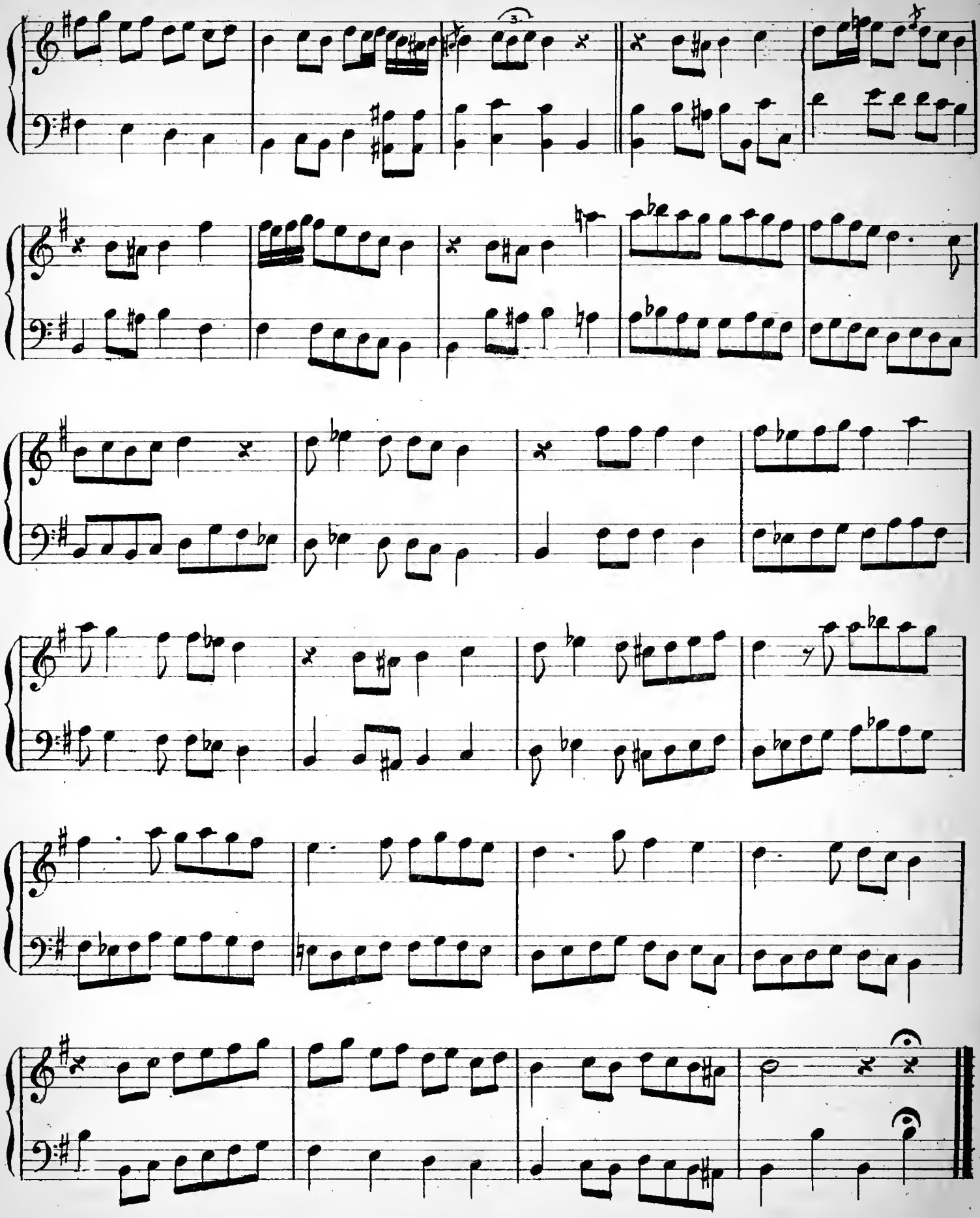
M.me Herzmanska de Slupno

Allegretto









1. Op. 6

نمره ۳

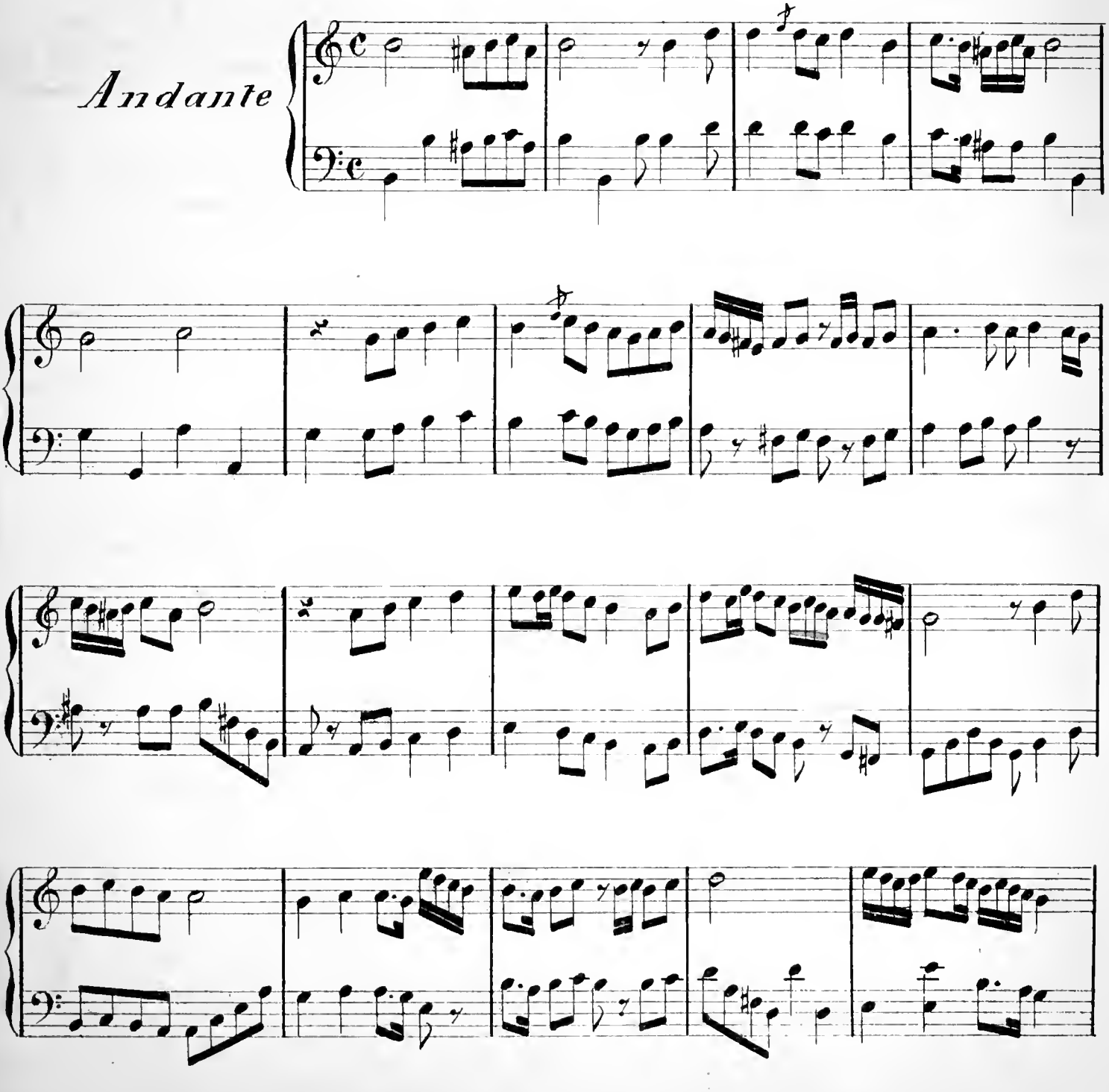
N.° 3.

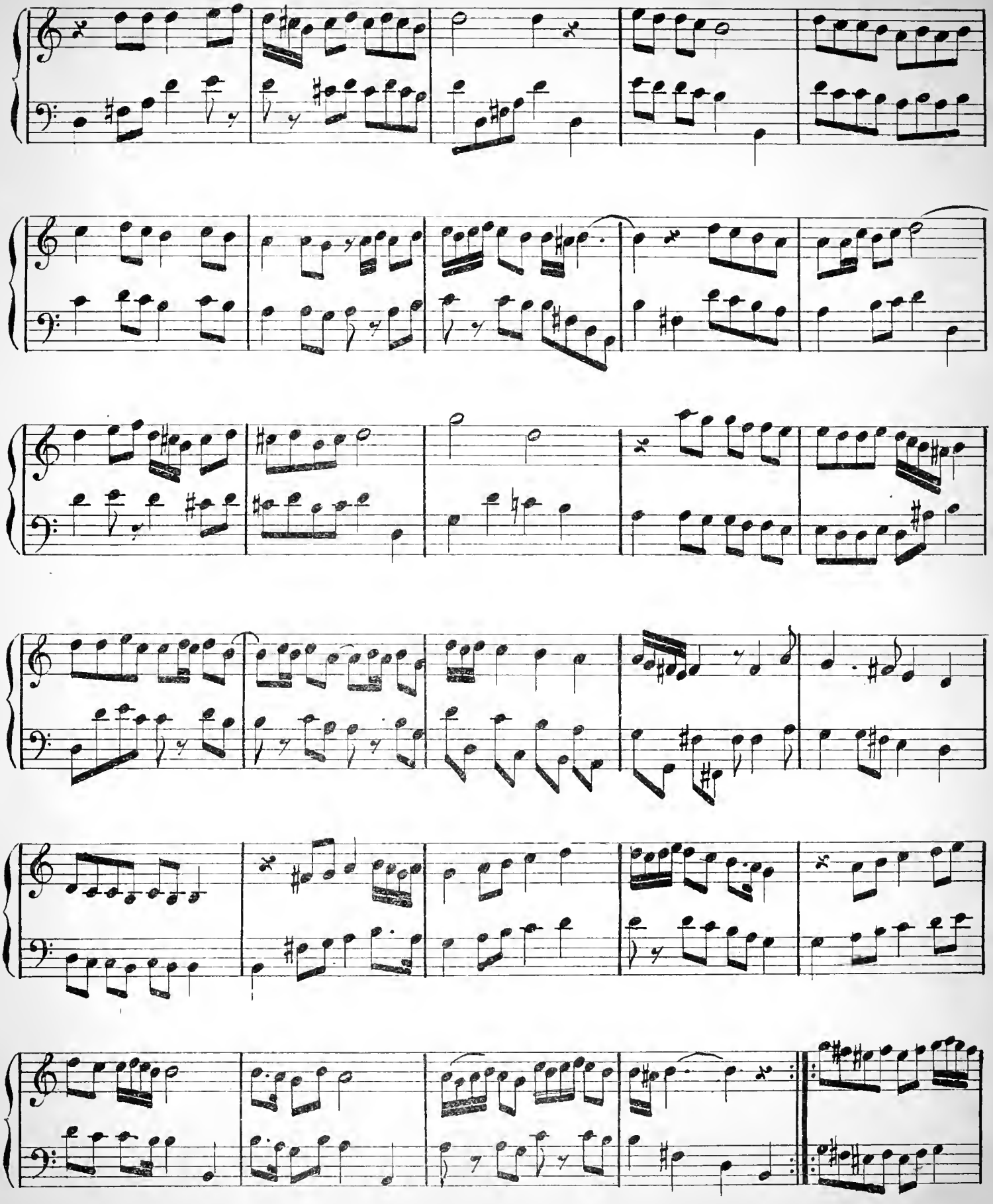
SEGHIAH BESTÉ سه گاه بسته

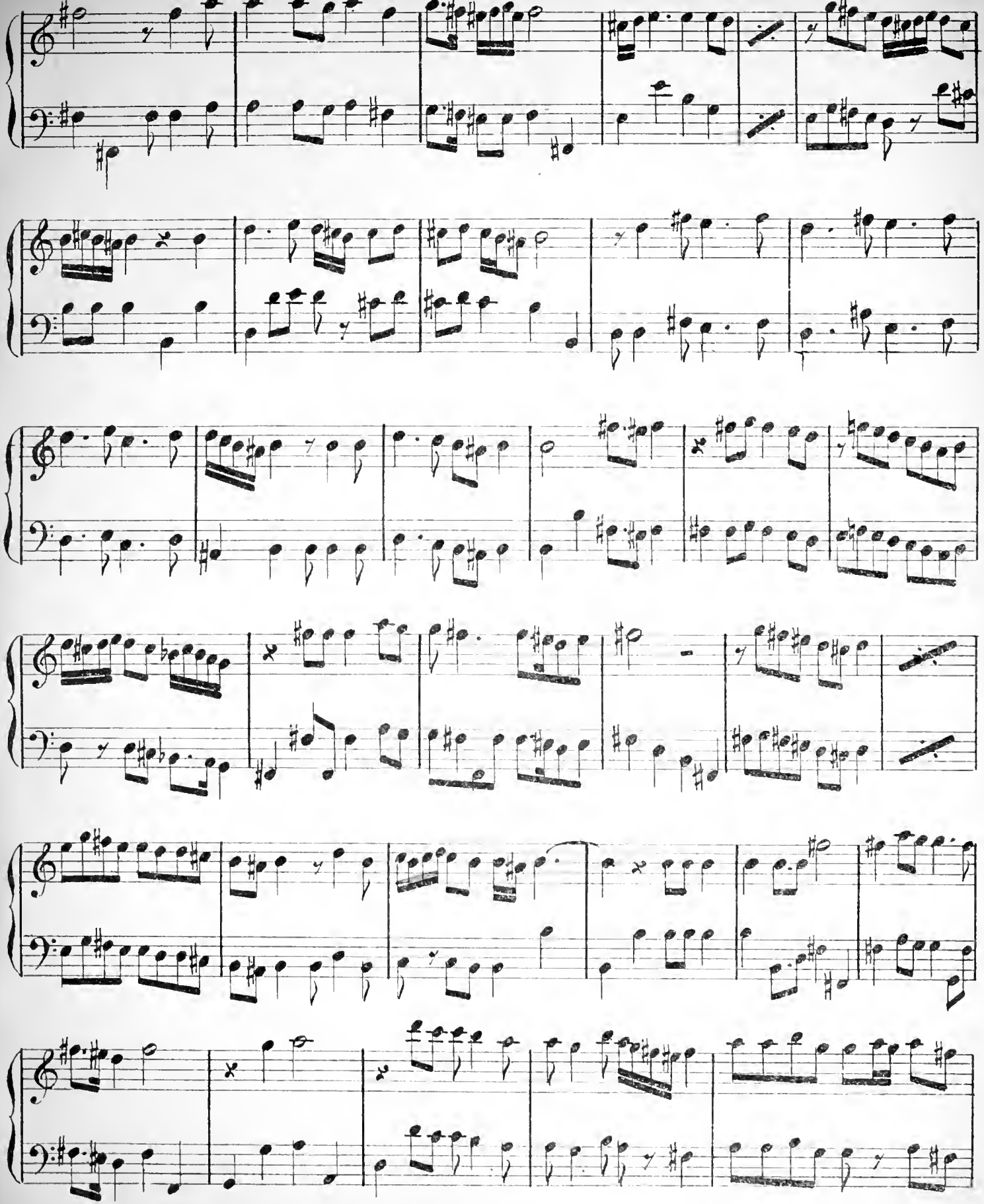
Tchechmi meigounūn ki bezmi meidé djanan dundurur

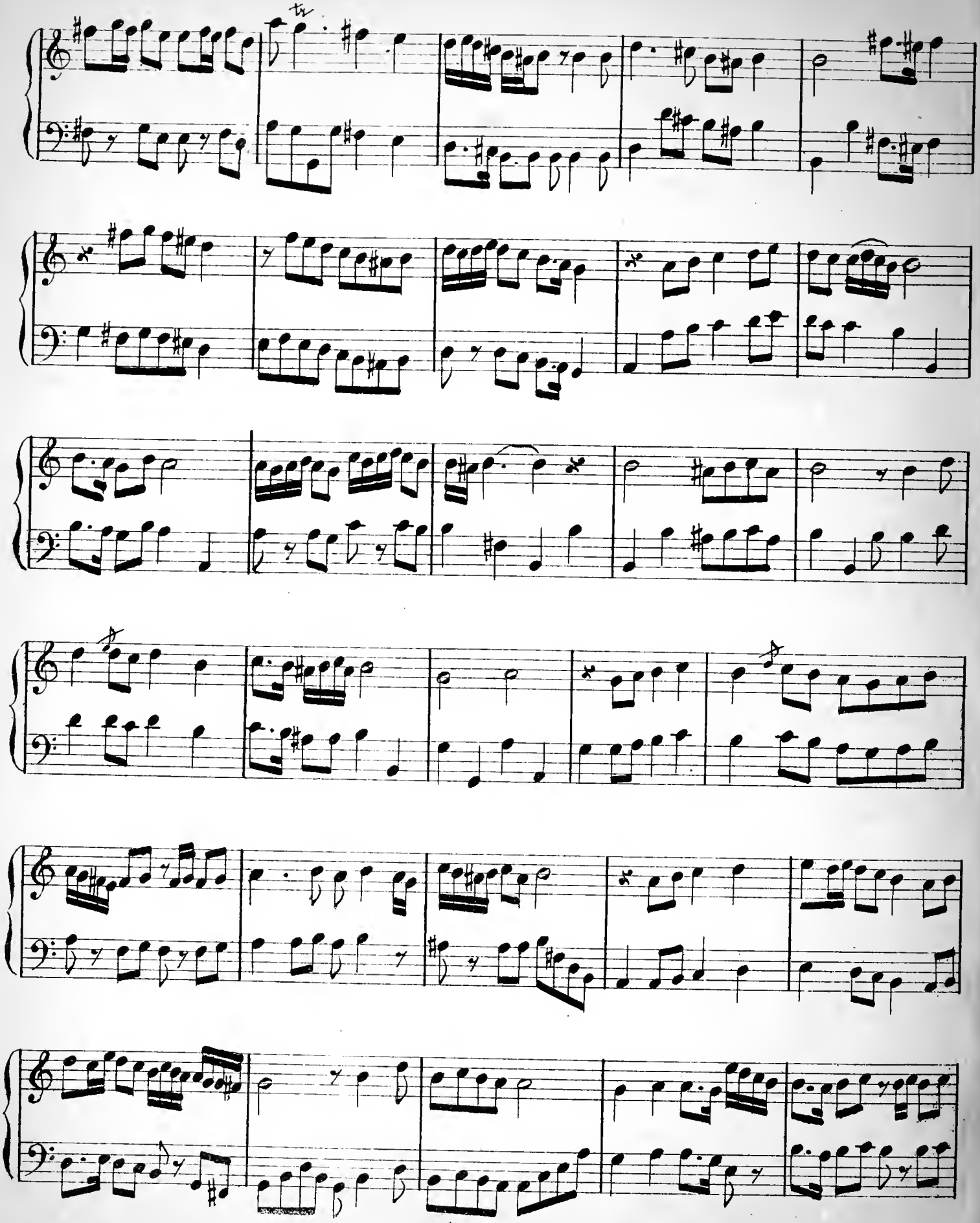
چشم میگونك كه بزم میده جانانه دوندرر

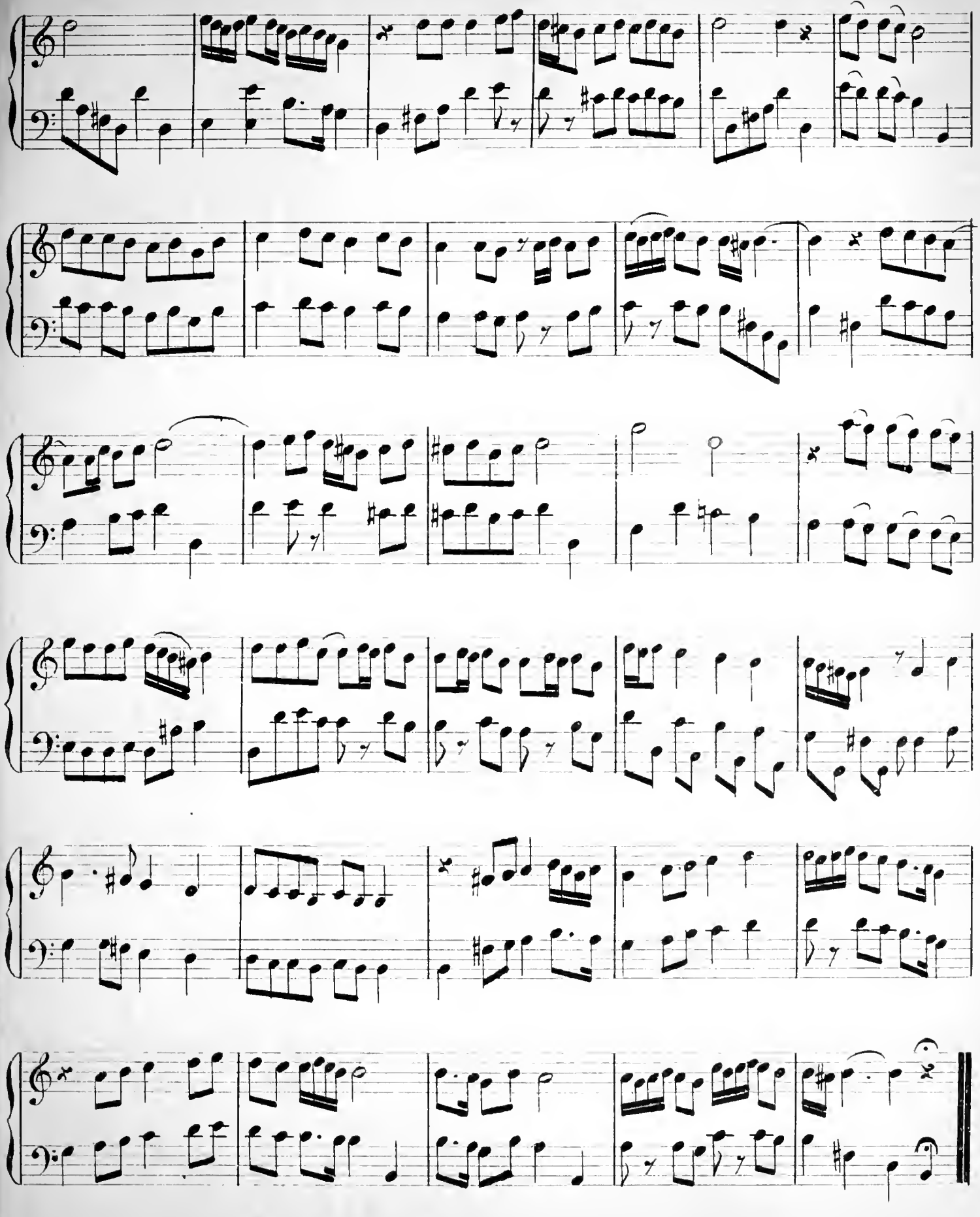
Mme Herzmainska de Slupno











Op: 6.

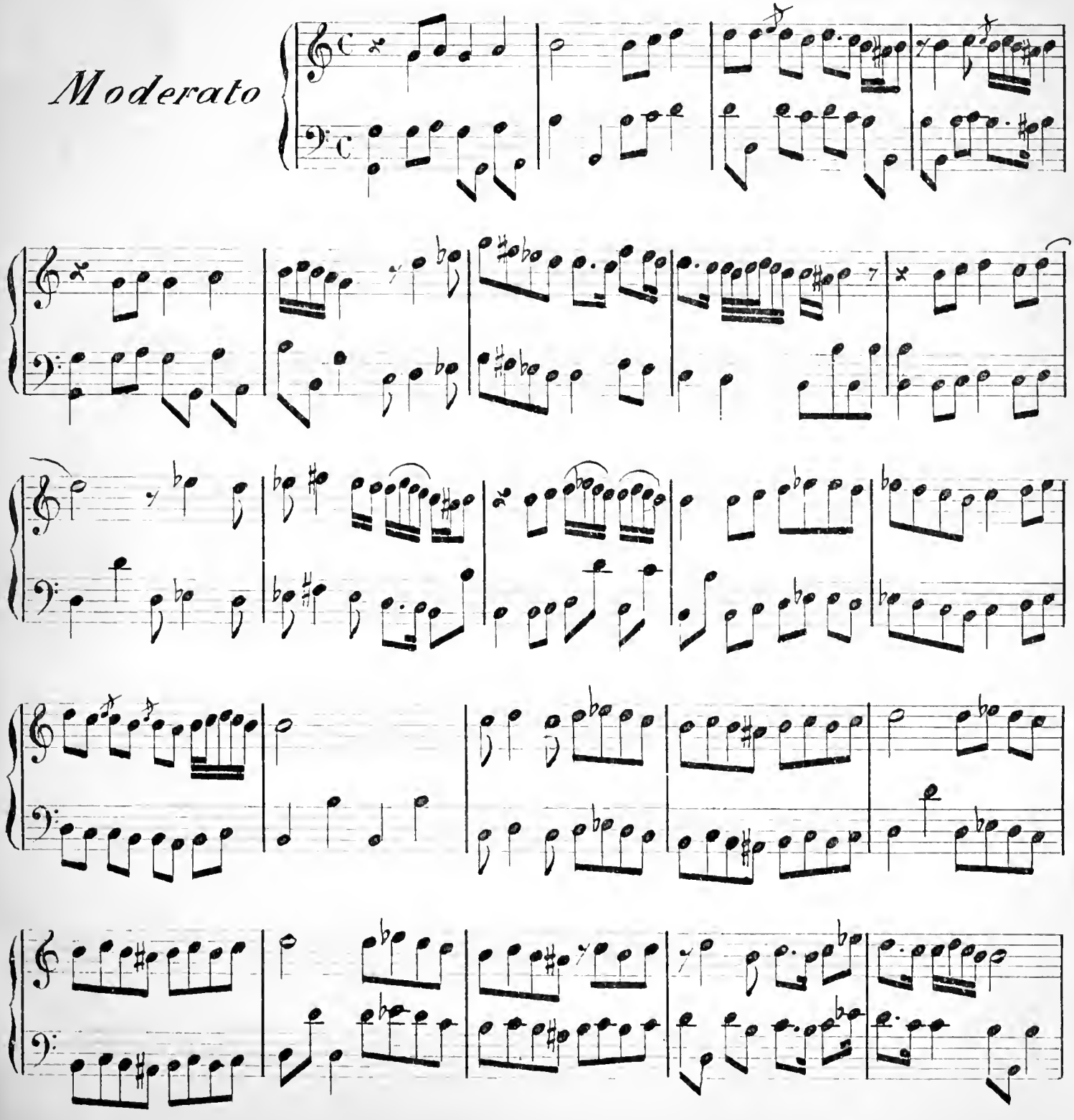
نمرو ٤

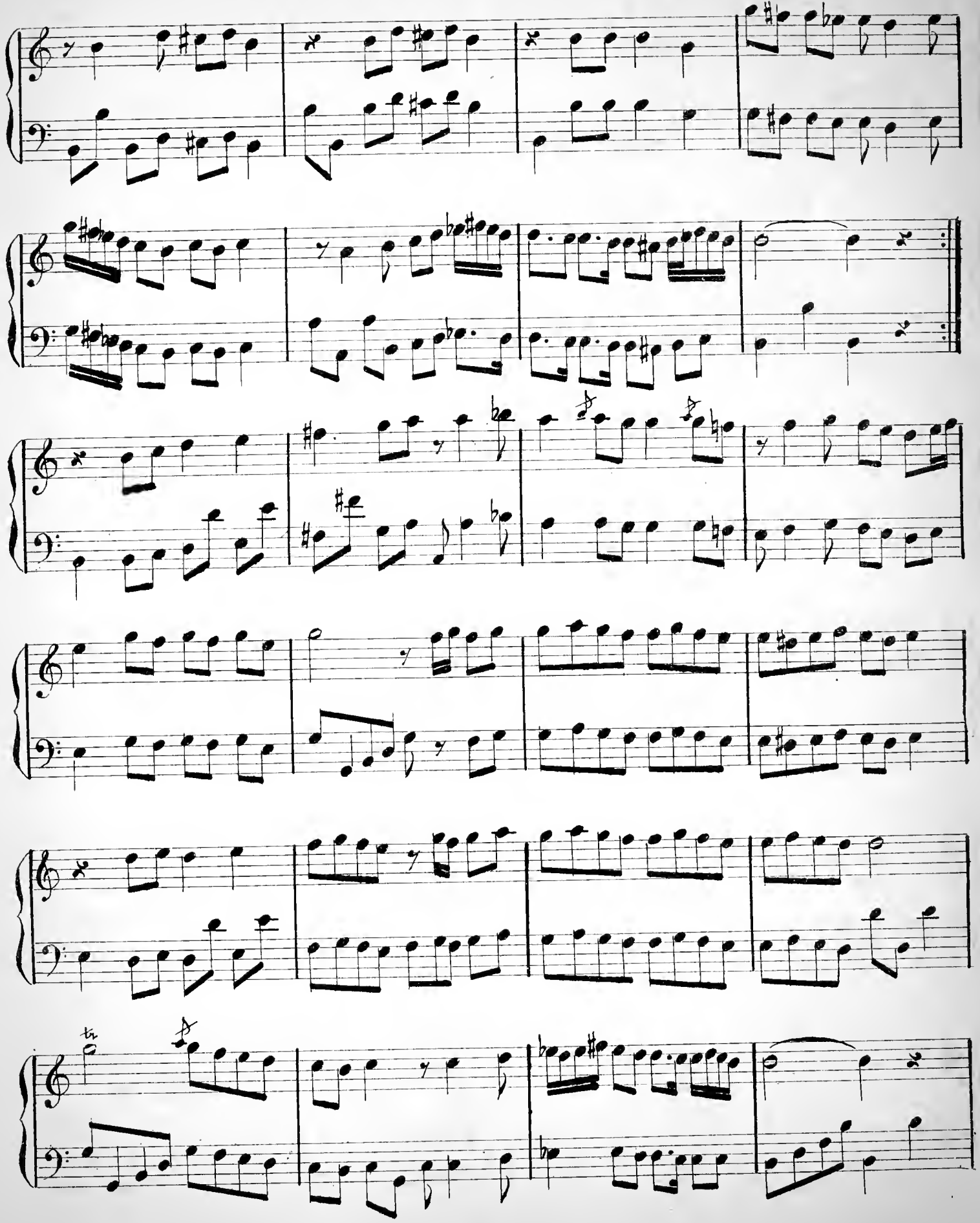
SECHIAH BESTÉ N.° 4. سه گاه بسته

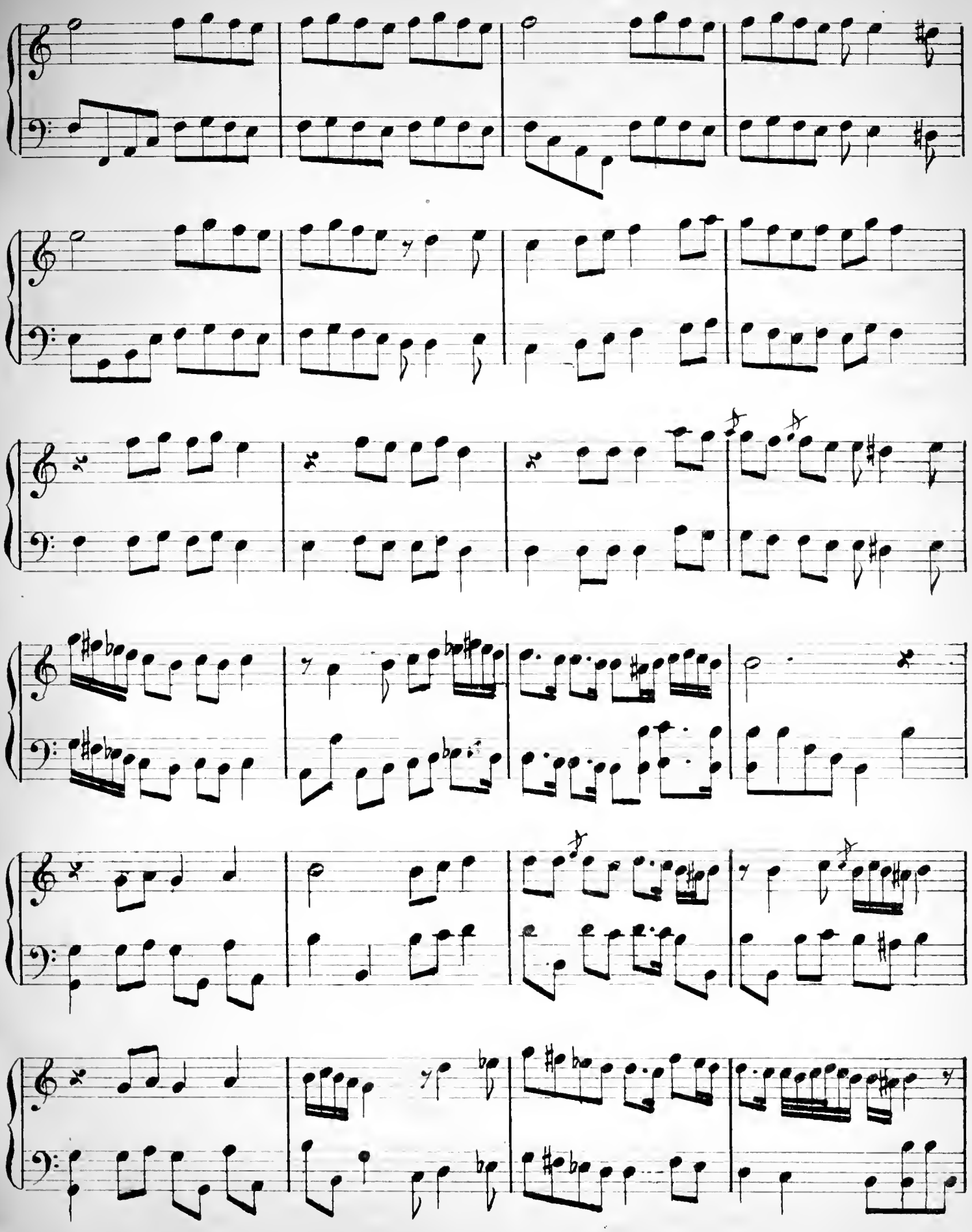
Bezmi mei mouthriba bir naghmei dildjod qopar بزم می مطربا بر نغمهٔ دلجو قوپار

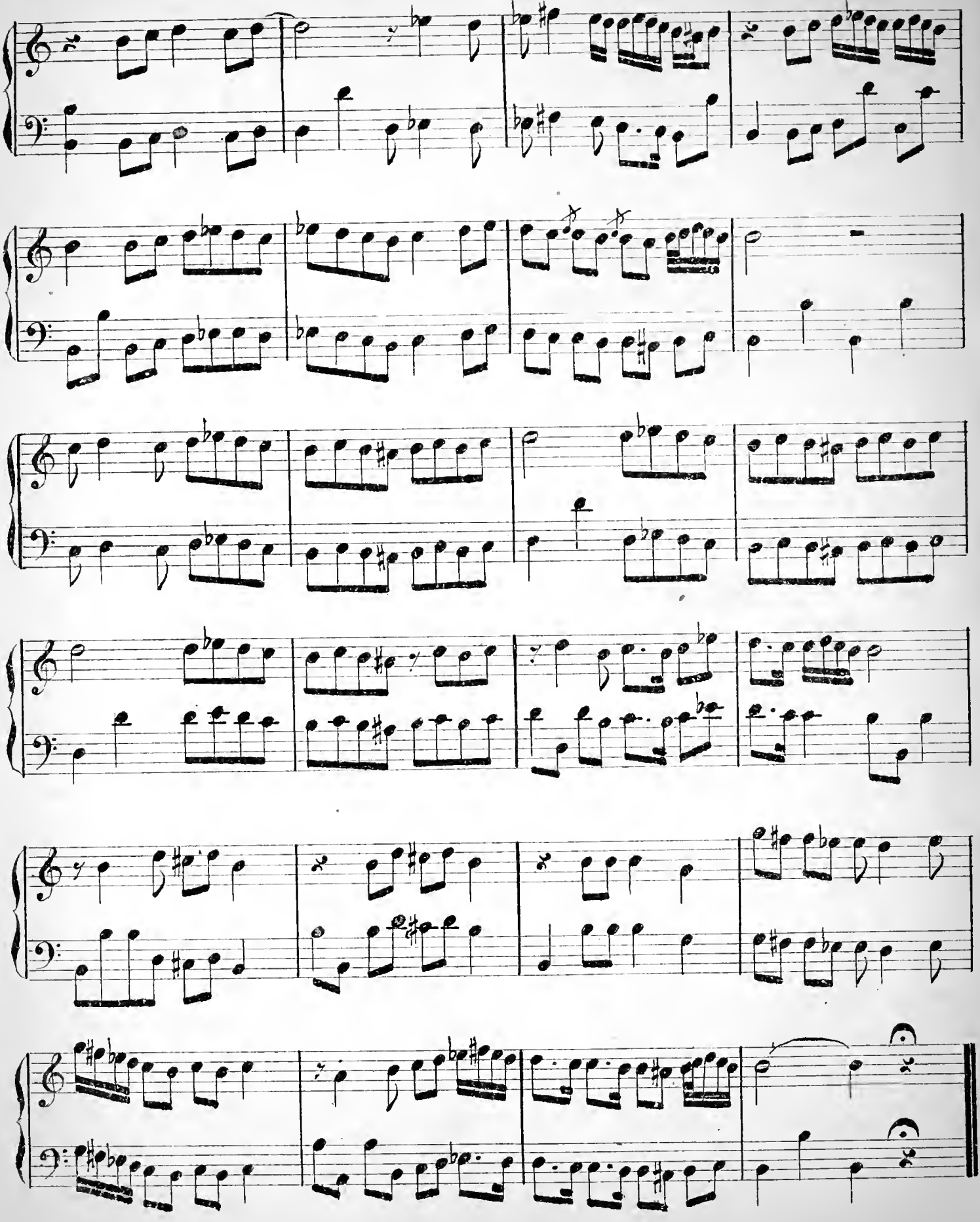
M.me Herzmainska de Slupno

Moderato









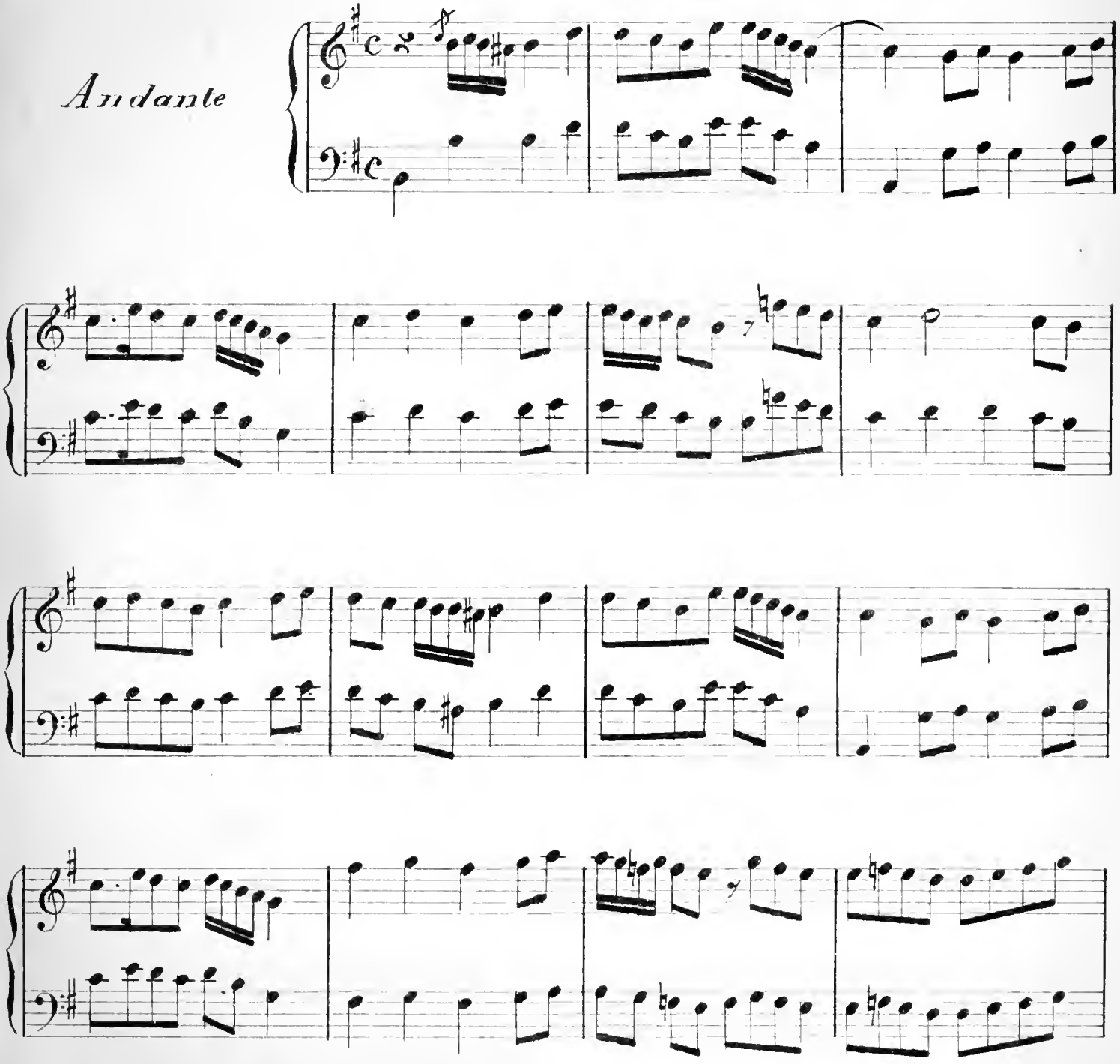
N.° 5.

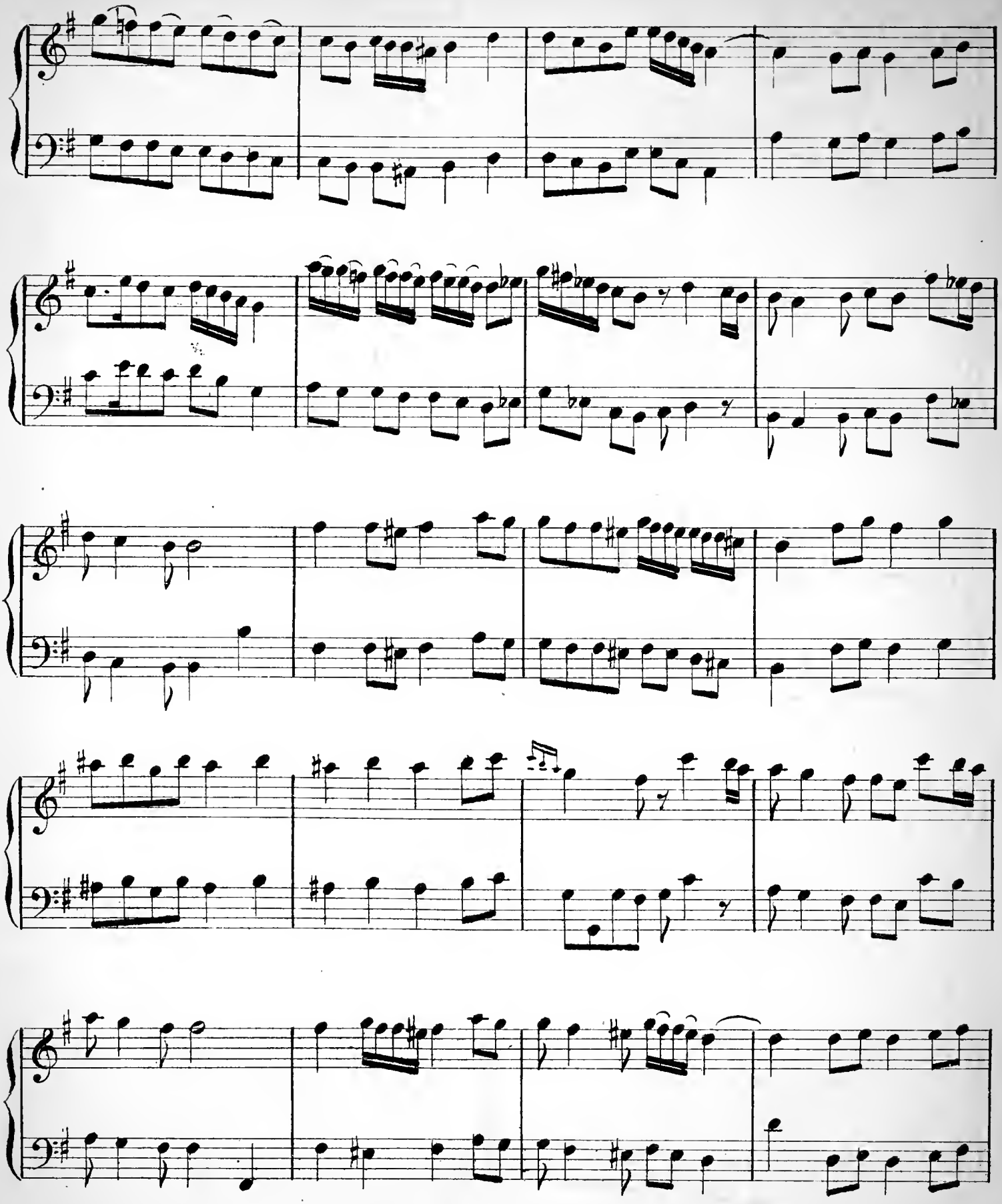
SECHIAH CHARQI سه گاه شرقی

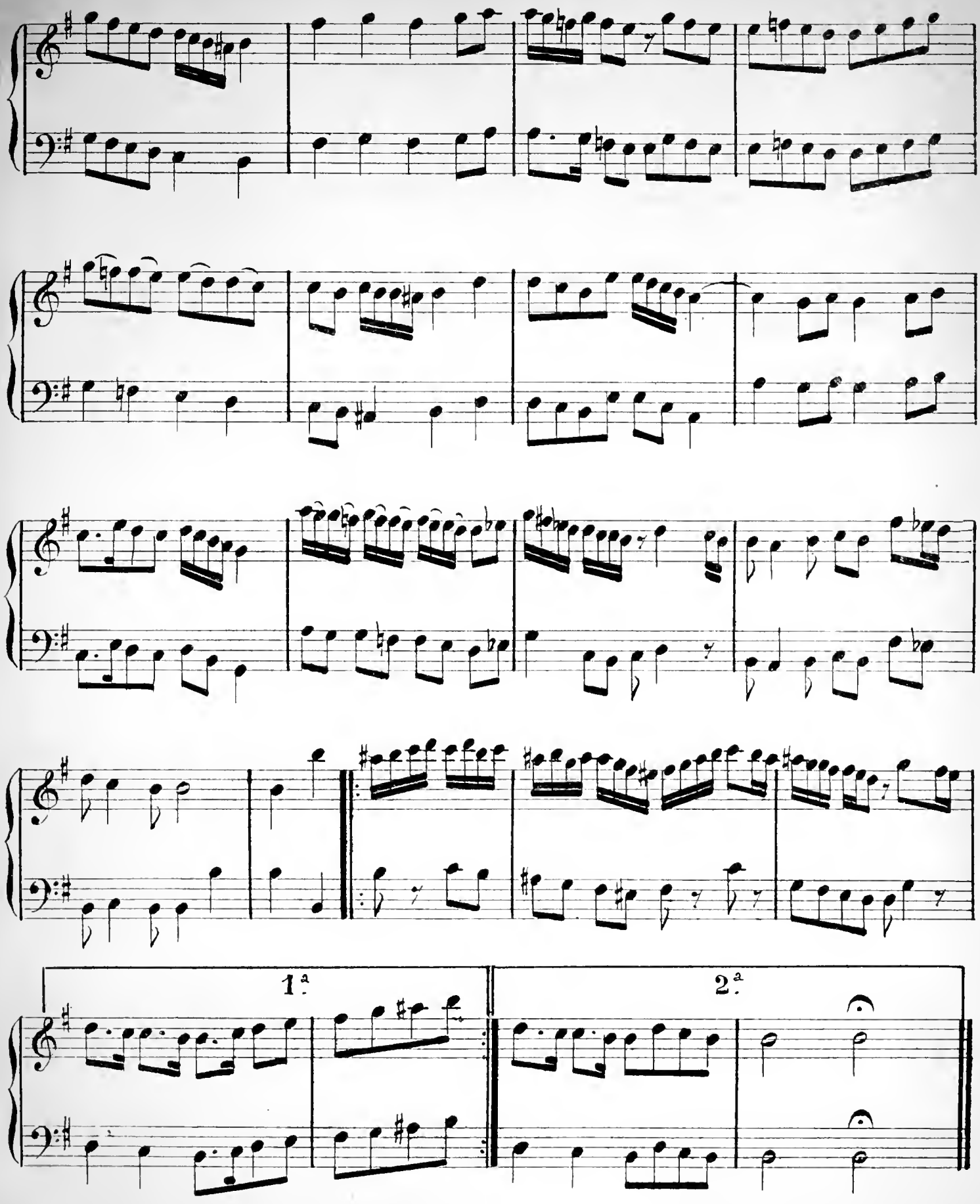
Hitch menendin ioq senin bir tanek sin. هیچ منندك یوق سنك بر دانه سین

M.me Herzmainska de Slupno

Andante






1.ª
2.ª

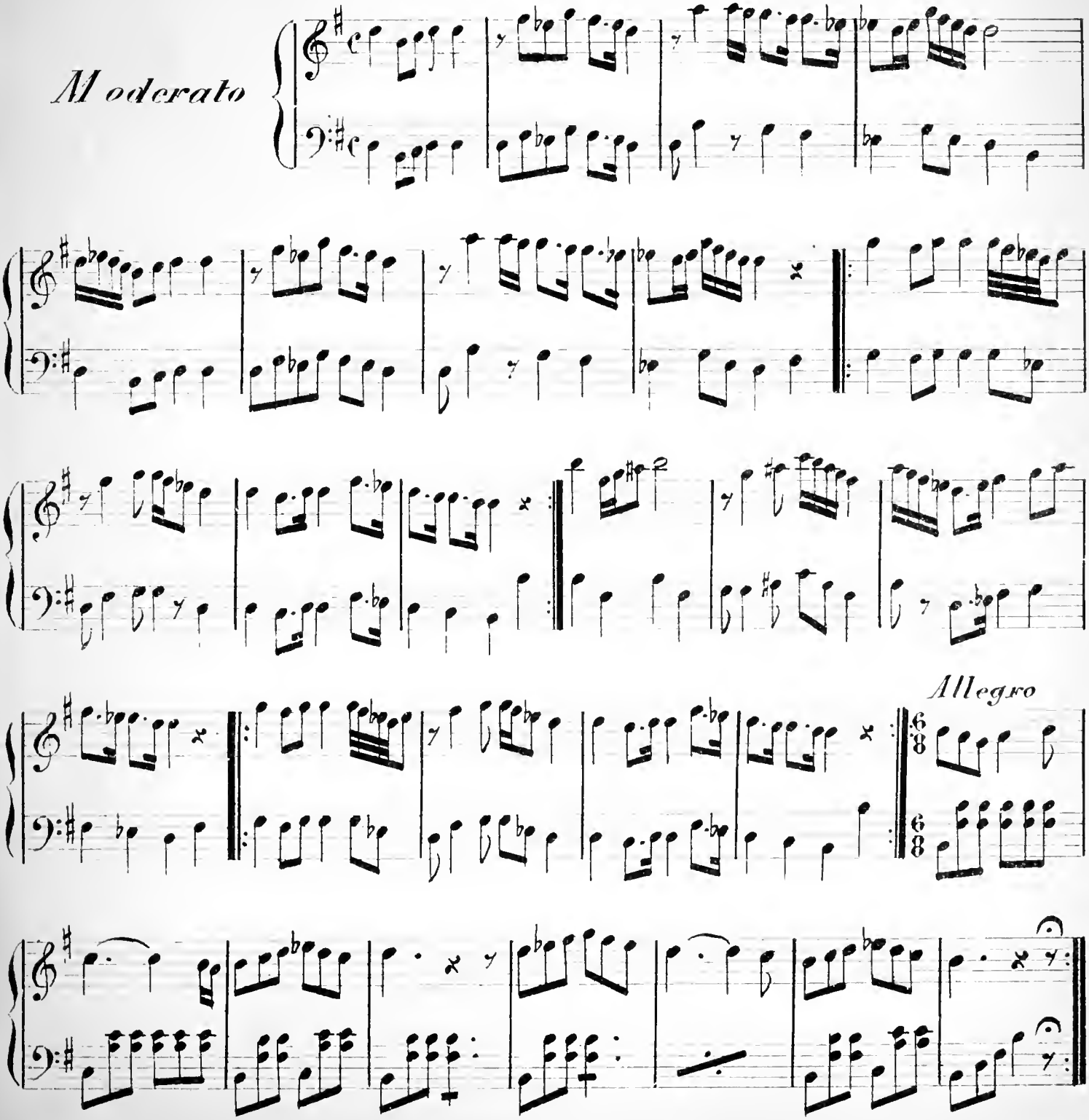
N.° 6.

SECHIAH CHARQI سیشه گاه شرقی

Ol mahin achagini gueurdum bou cheb bitabda اول مهك عشا فنی کوردم بو شب بیتابده

M.me Herzmainska de Slupno

Moderato



Allegro

Op. 6.

نمرو ۷

N.° 7.

SEGHIAH CHARQI

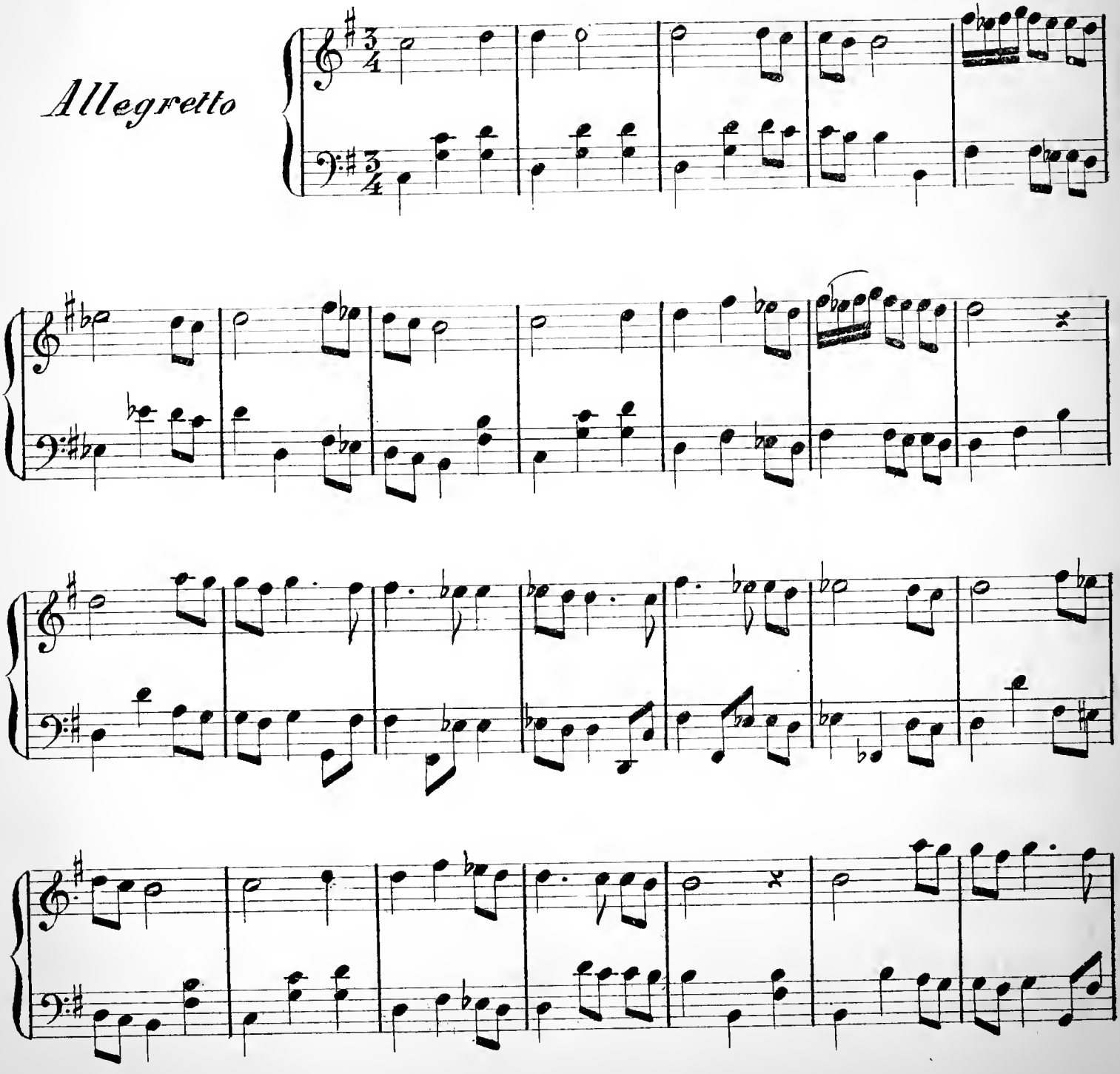
سیغاه شرقی

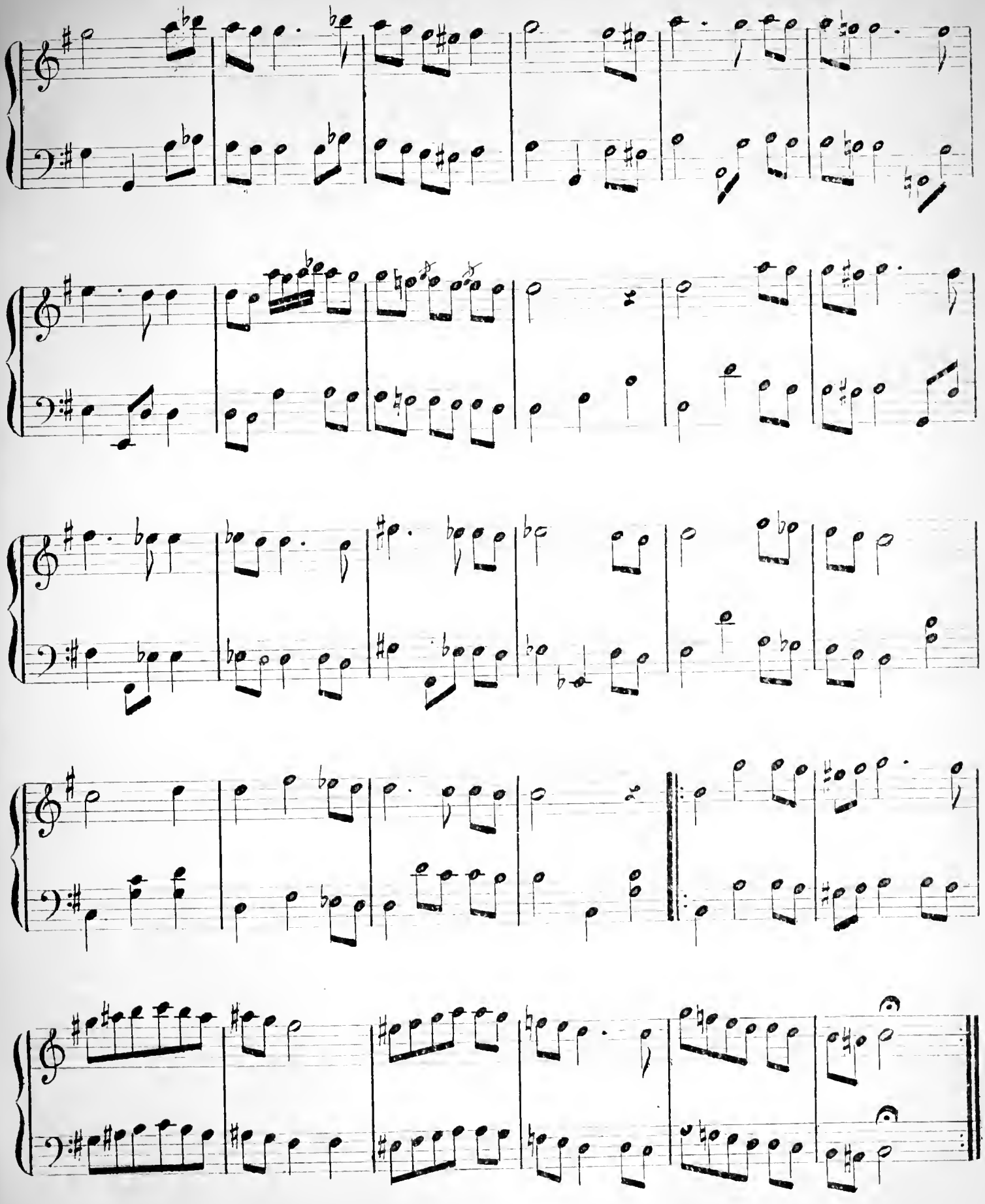
Hali dil zarimi douisse djihan.

حال دل زاریمی دویسر جهانه

M.me Herzmainska do Slupno

Allegretto





Op. 6.

نمرہ ۹

N.° 9.

SECHIAH BESTÉ SEMAIESSI

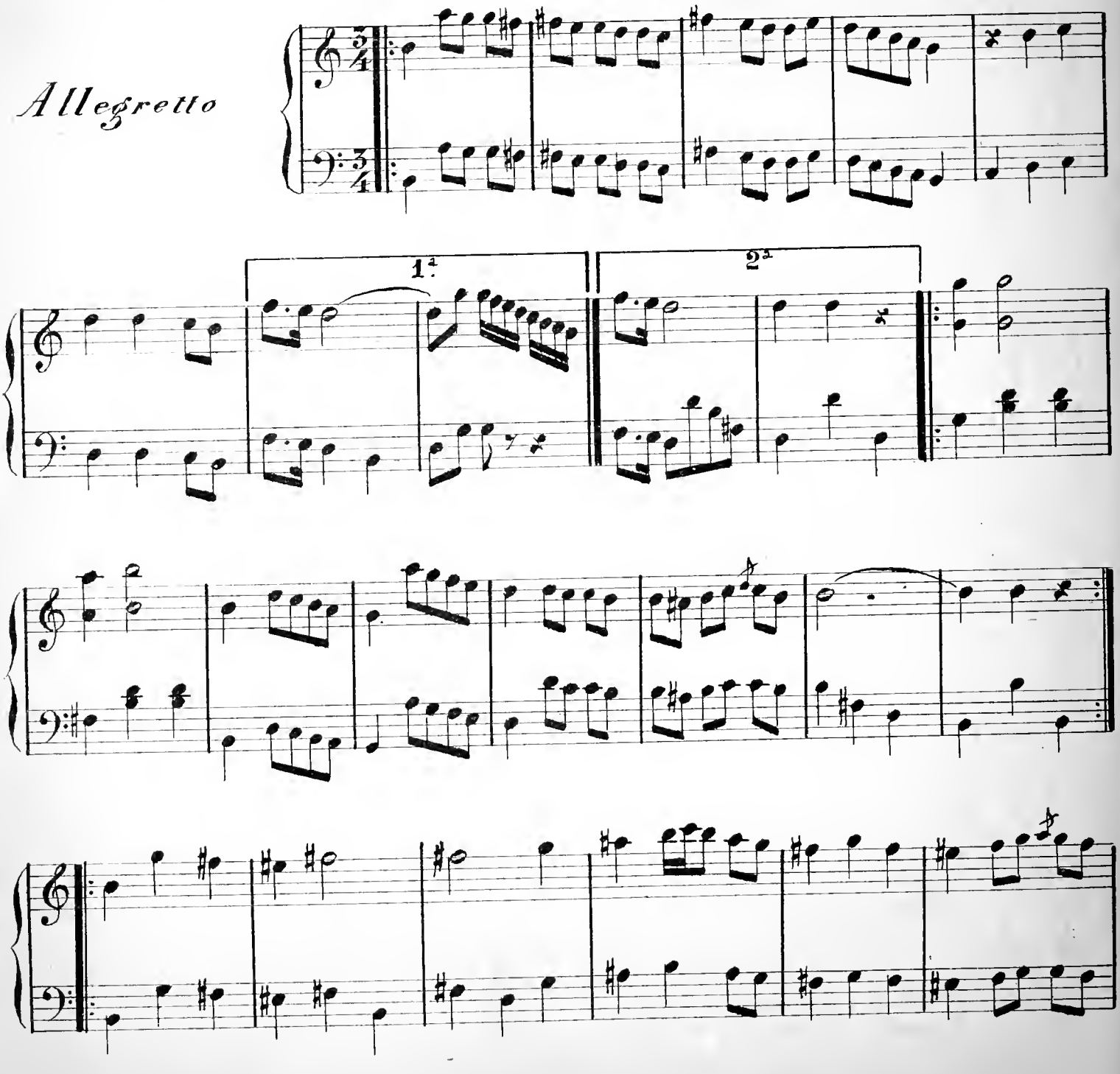
سیاه بسته سماعیسی

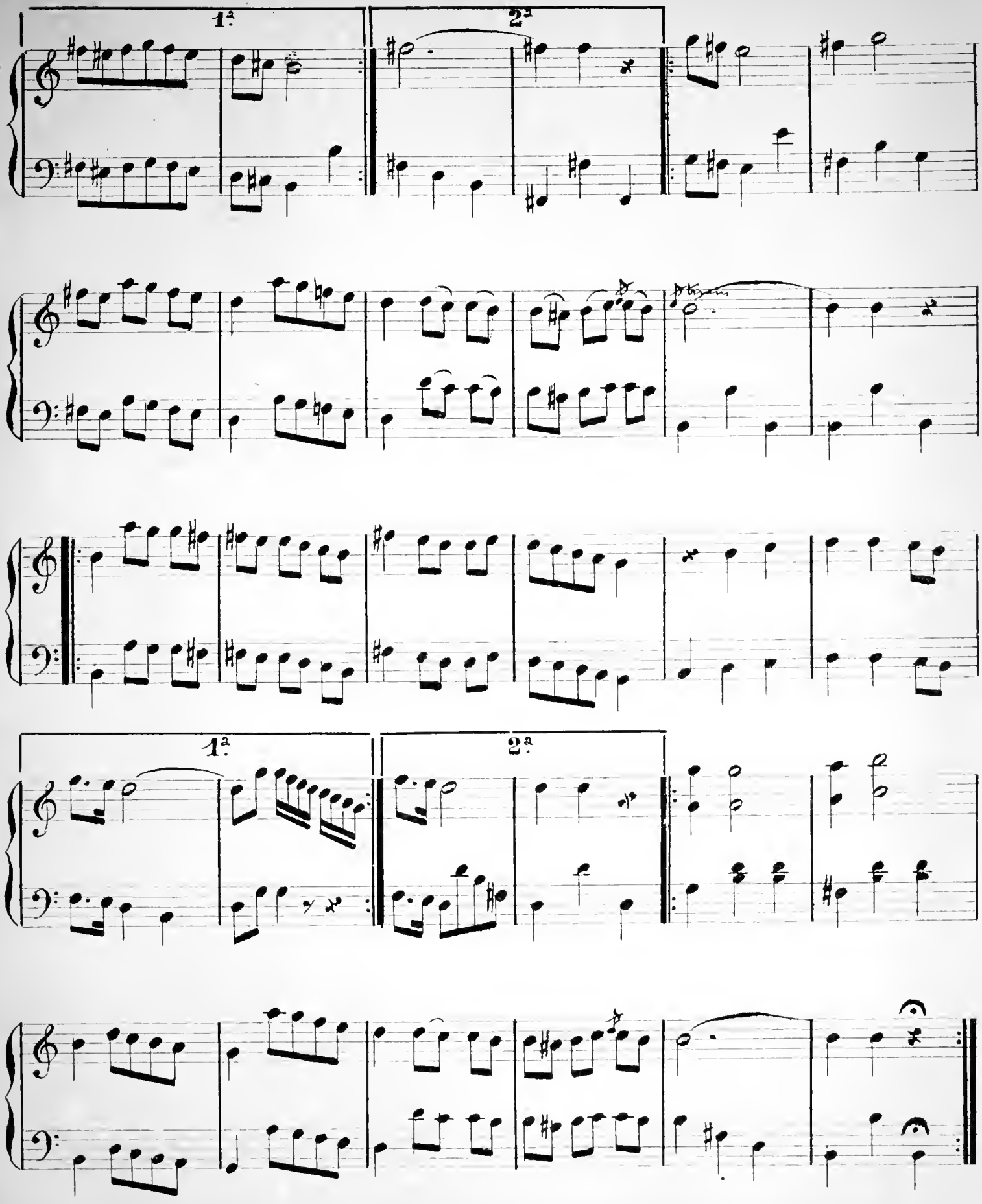
Ne etdi o guzel adhei vefa mujdeler olsoun

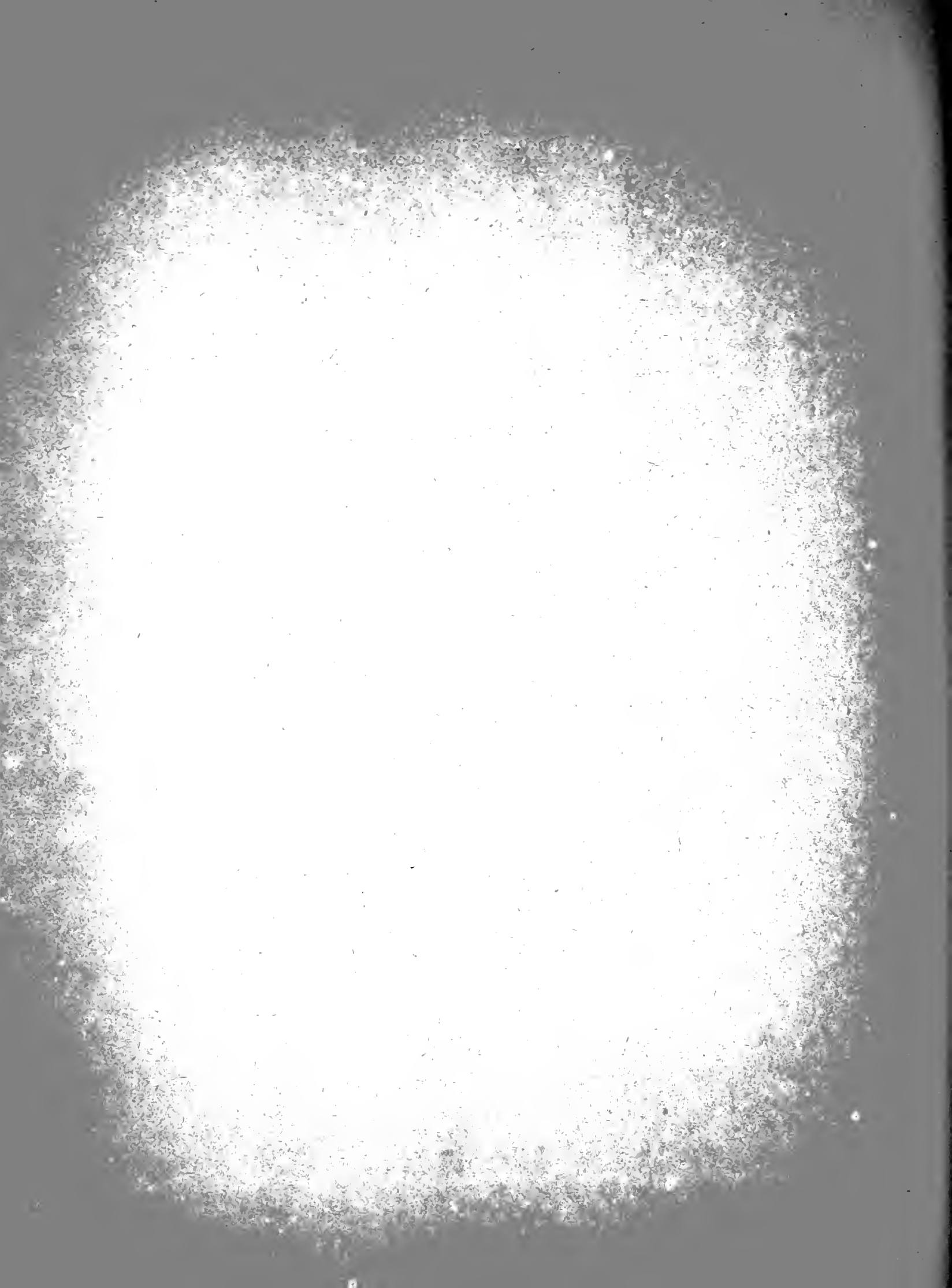
نه ایدی او کوزل عهده وفا مژده لر اولسون

M.me Herzmainska de Slupno

Allegretto




1ª
2ª
1ª
2ª



J. Op. 6.

نمبر ۱۰

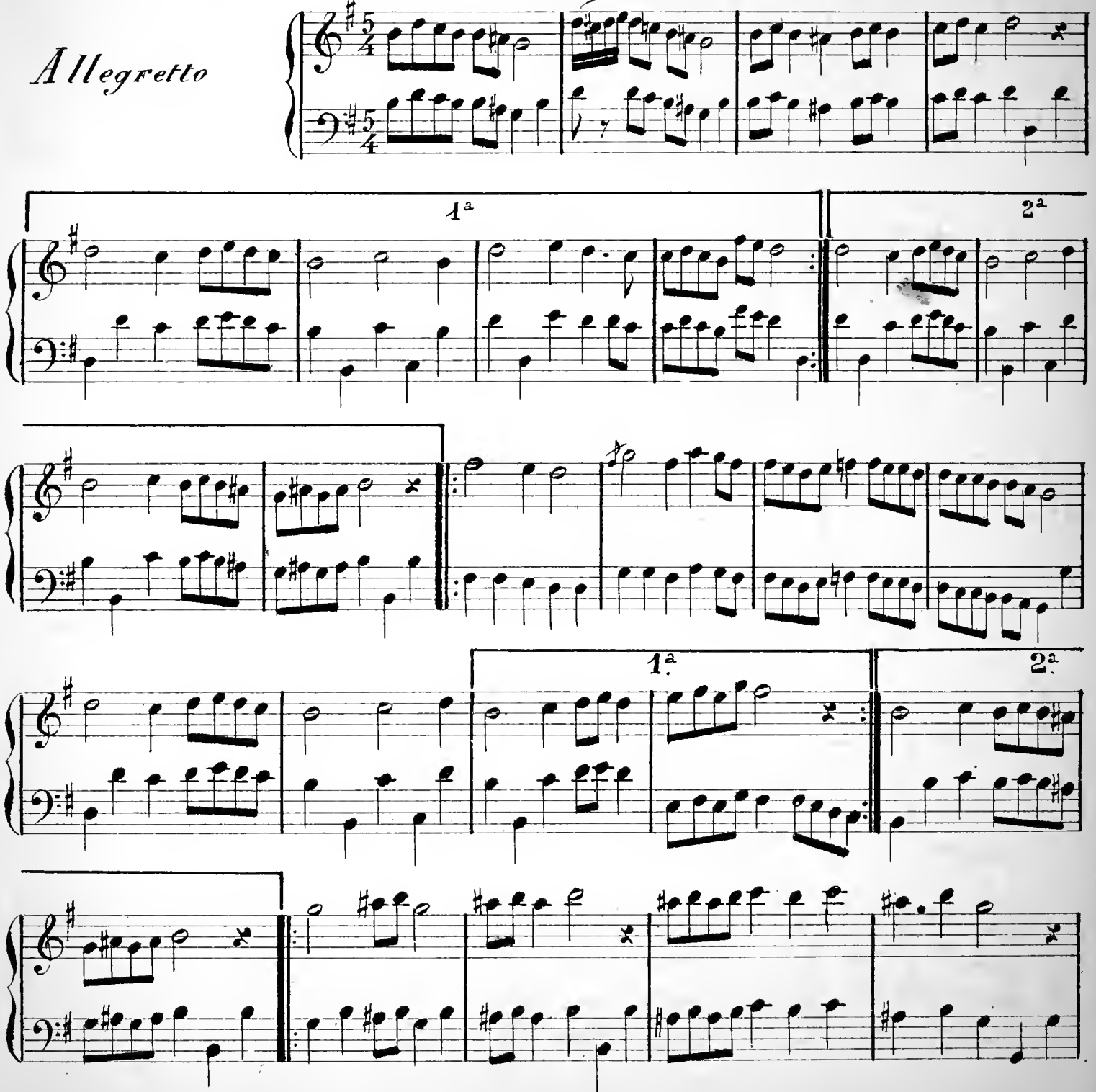
SEGHIAH PICHREV SEMAIESSI

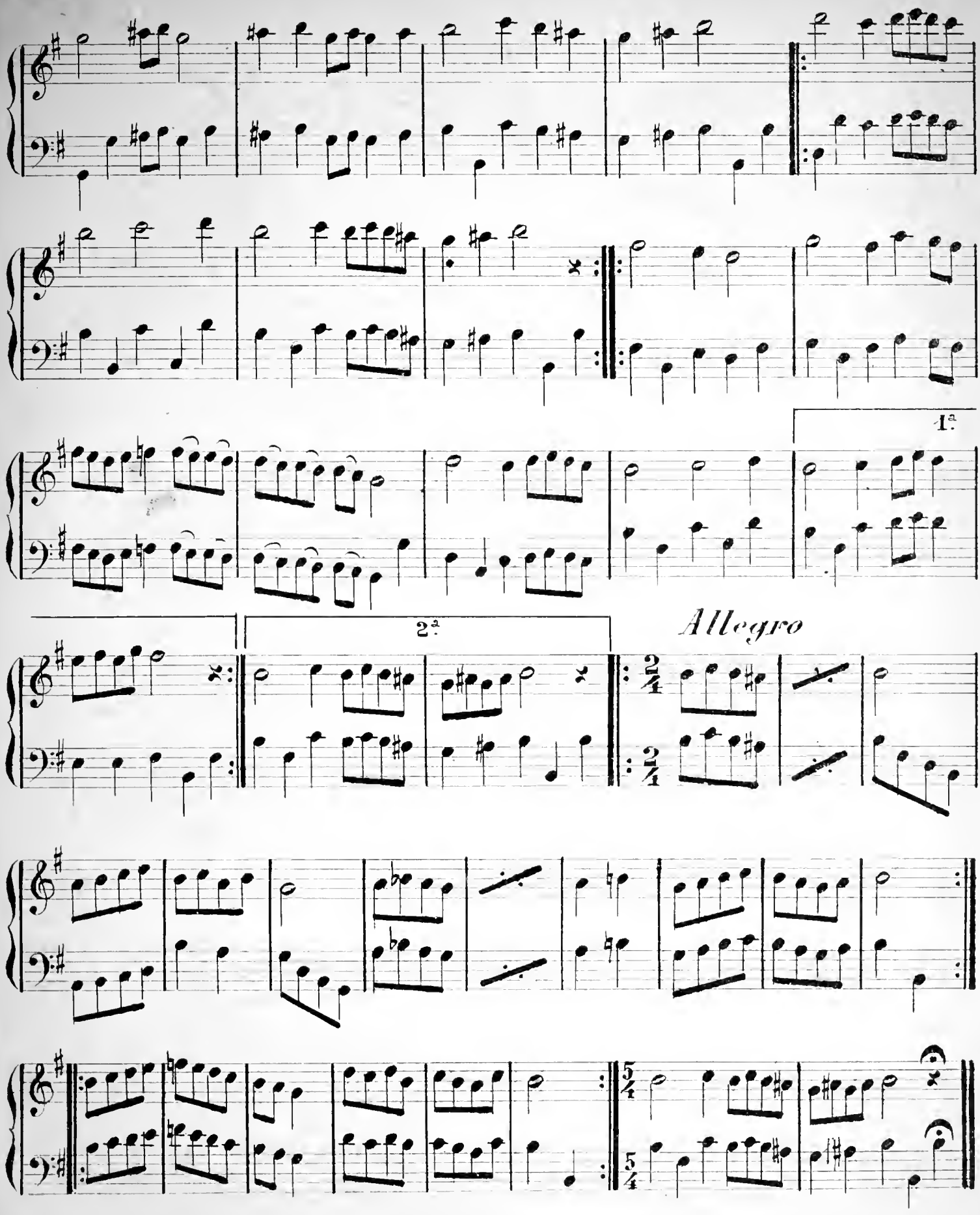
N.° 10.

سیغاه پیشرو سماعیسی

M.me Herzmanska de Slupno

Allegretto




1ª
2ª
Allegro

1 Op 7

نمرو ۱

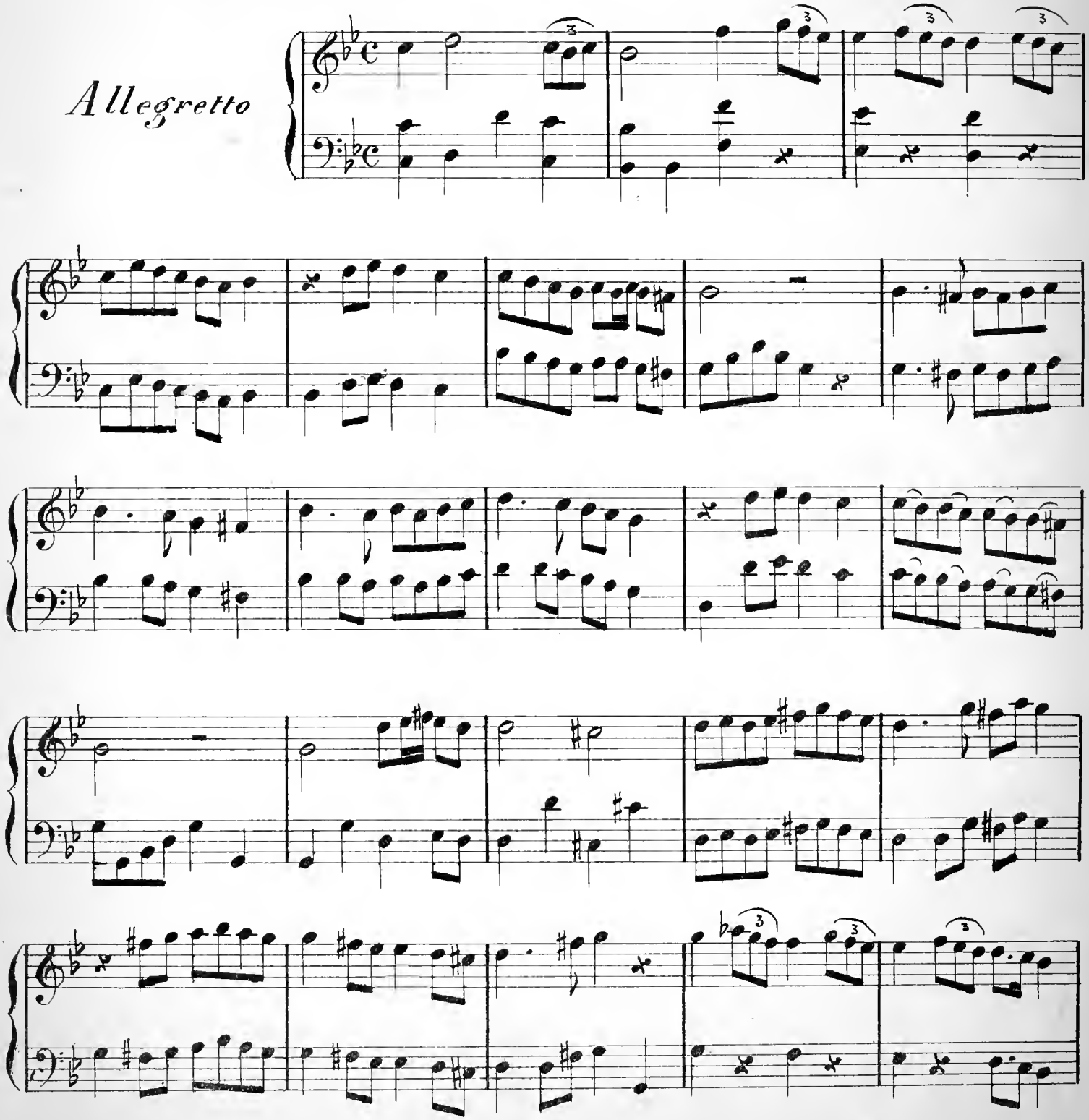
NEHAVEND PICHREV

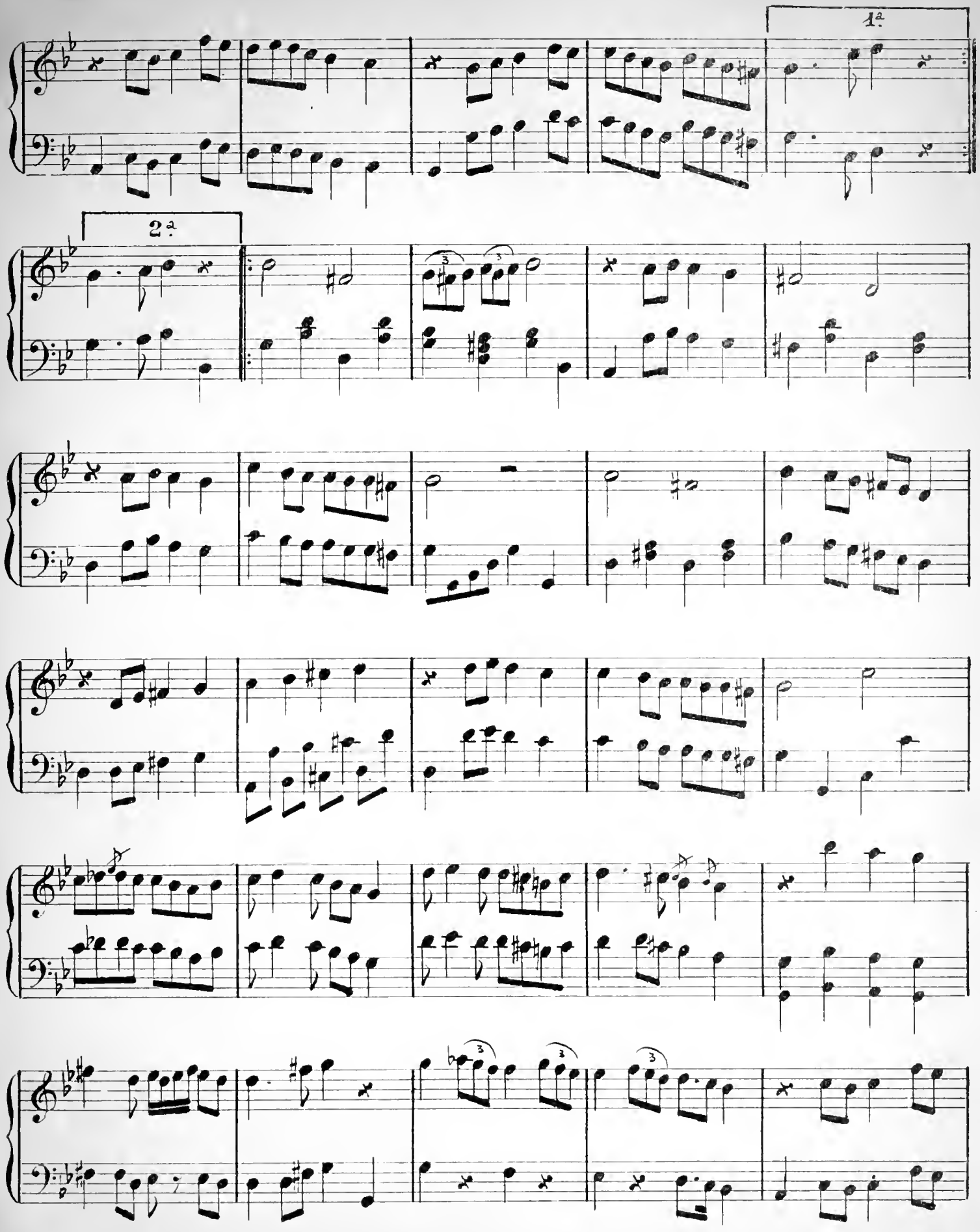
N.° 1.

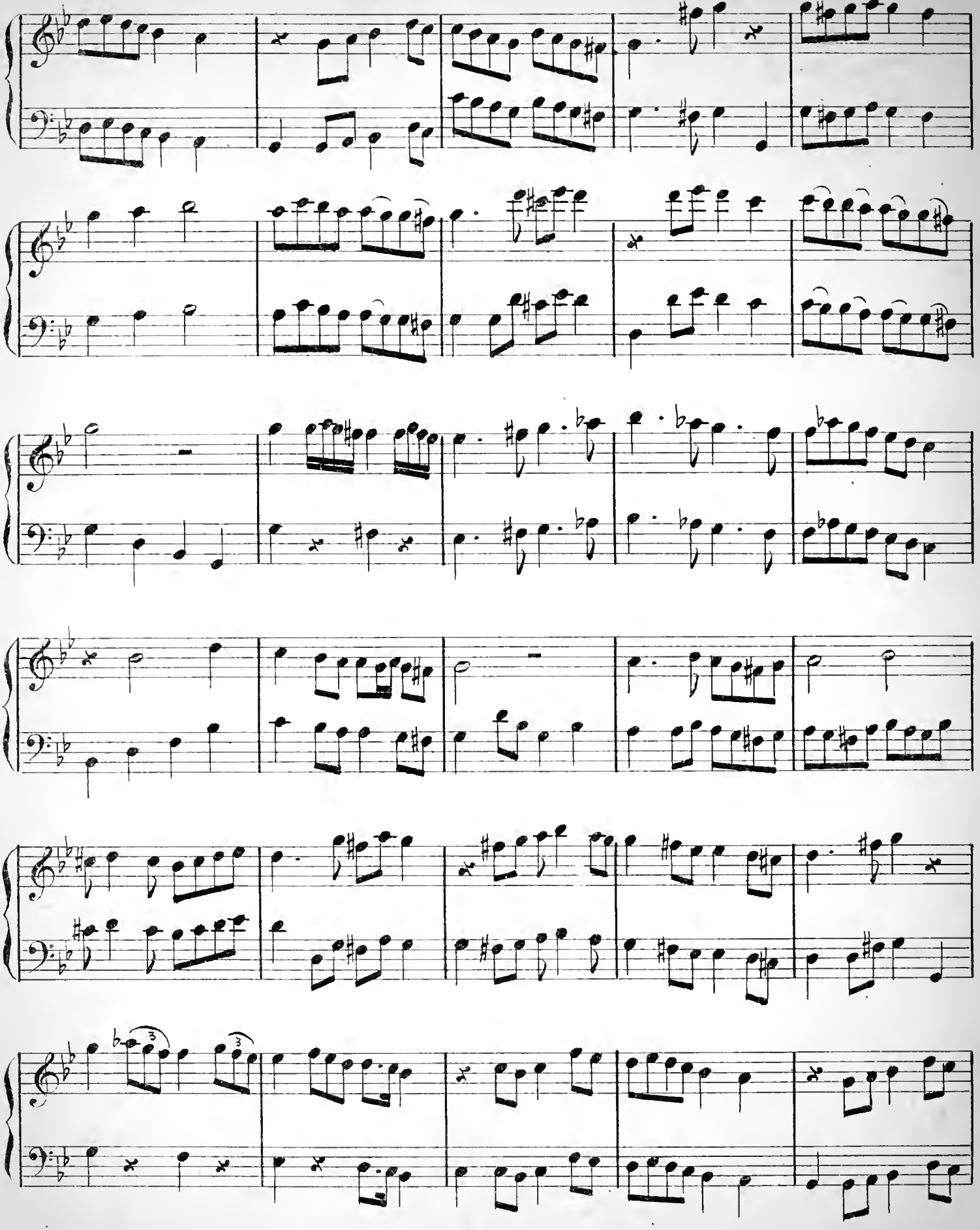
نهاوند پیشرو

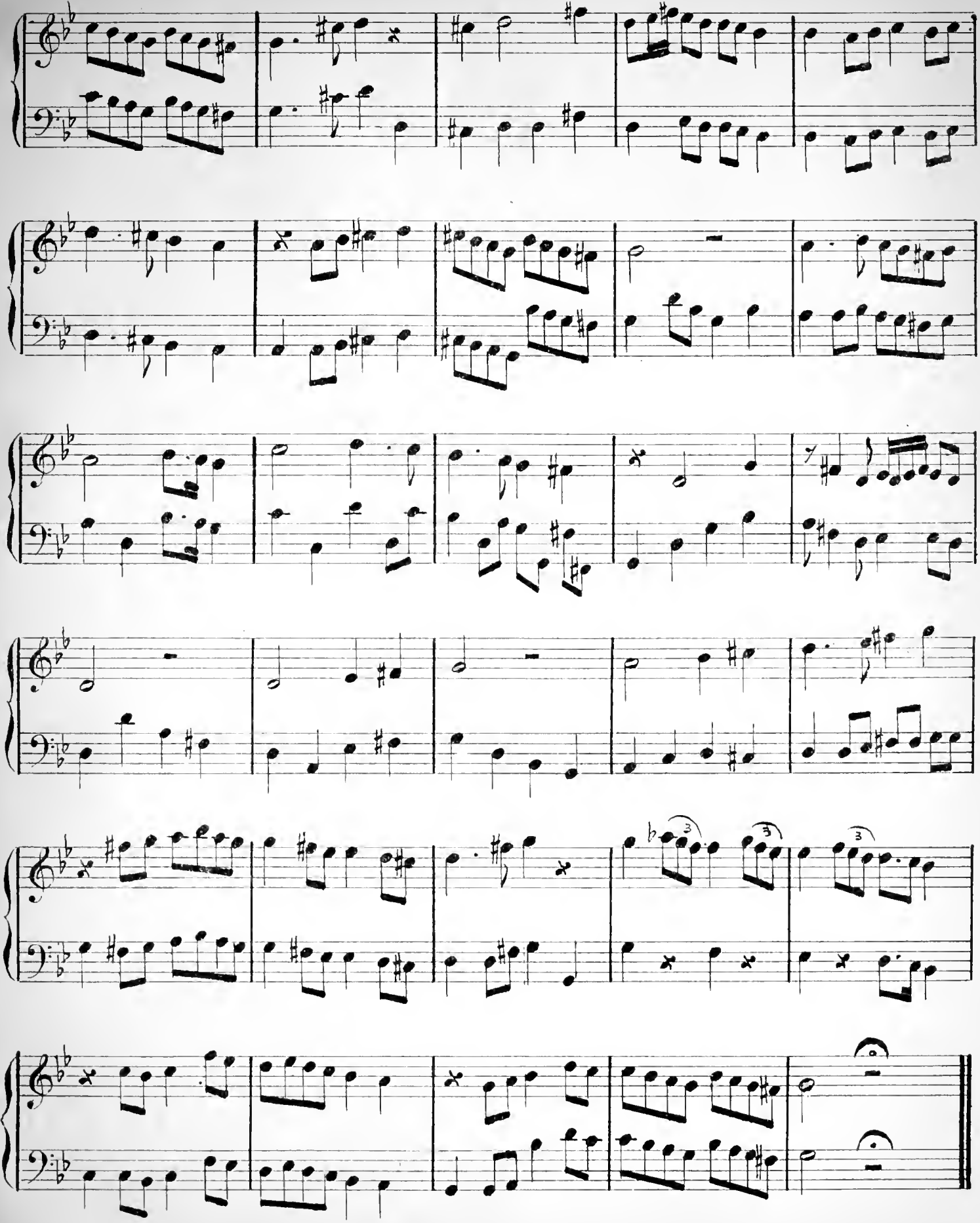
M.me Herzmainska de Slupno

Allegretto




1ª
2ª





1. Op. 7

نمره ۲

N.° 2

NEHAVEND BESTÉ

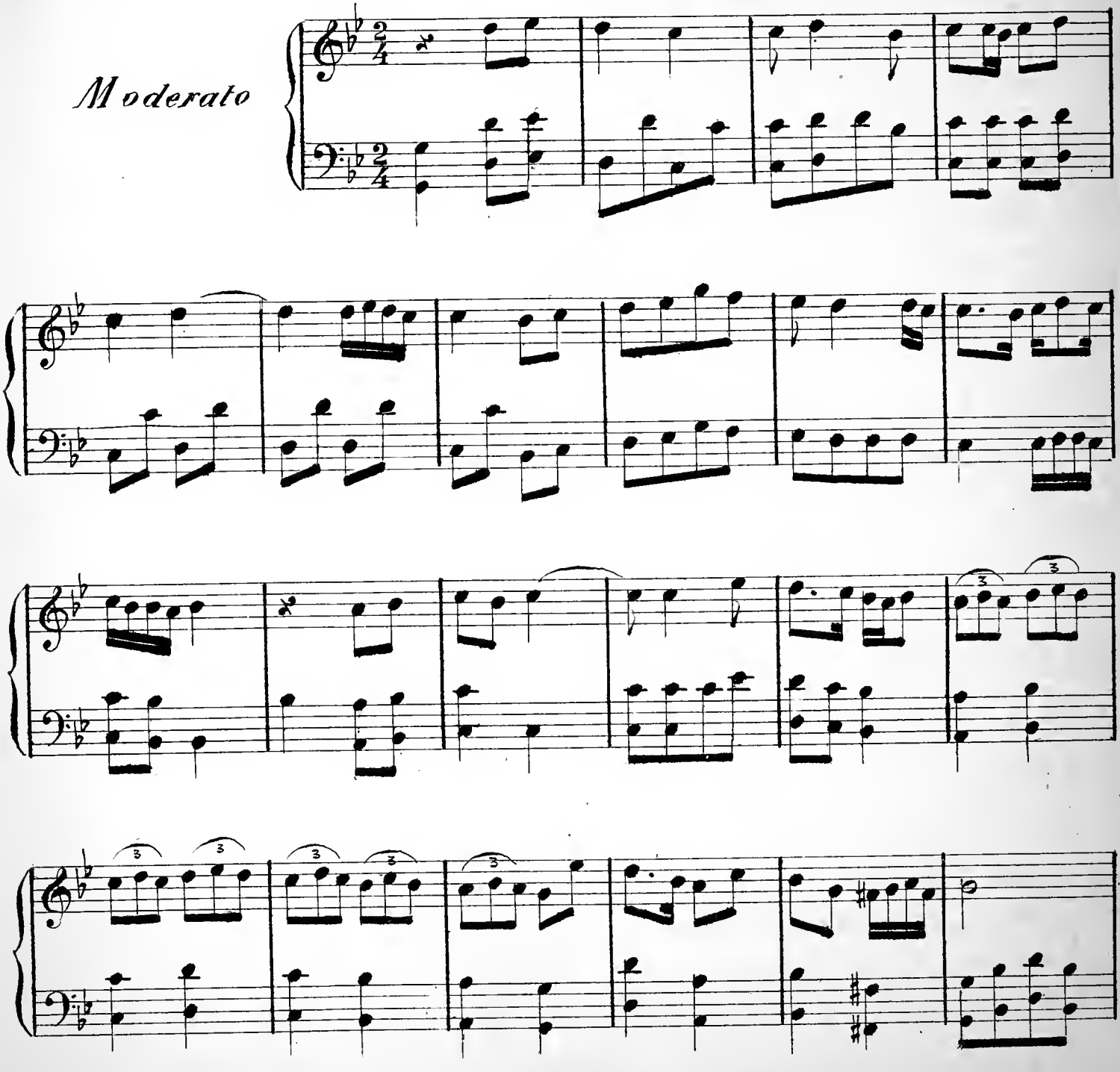
نهاوند بسته‌سی

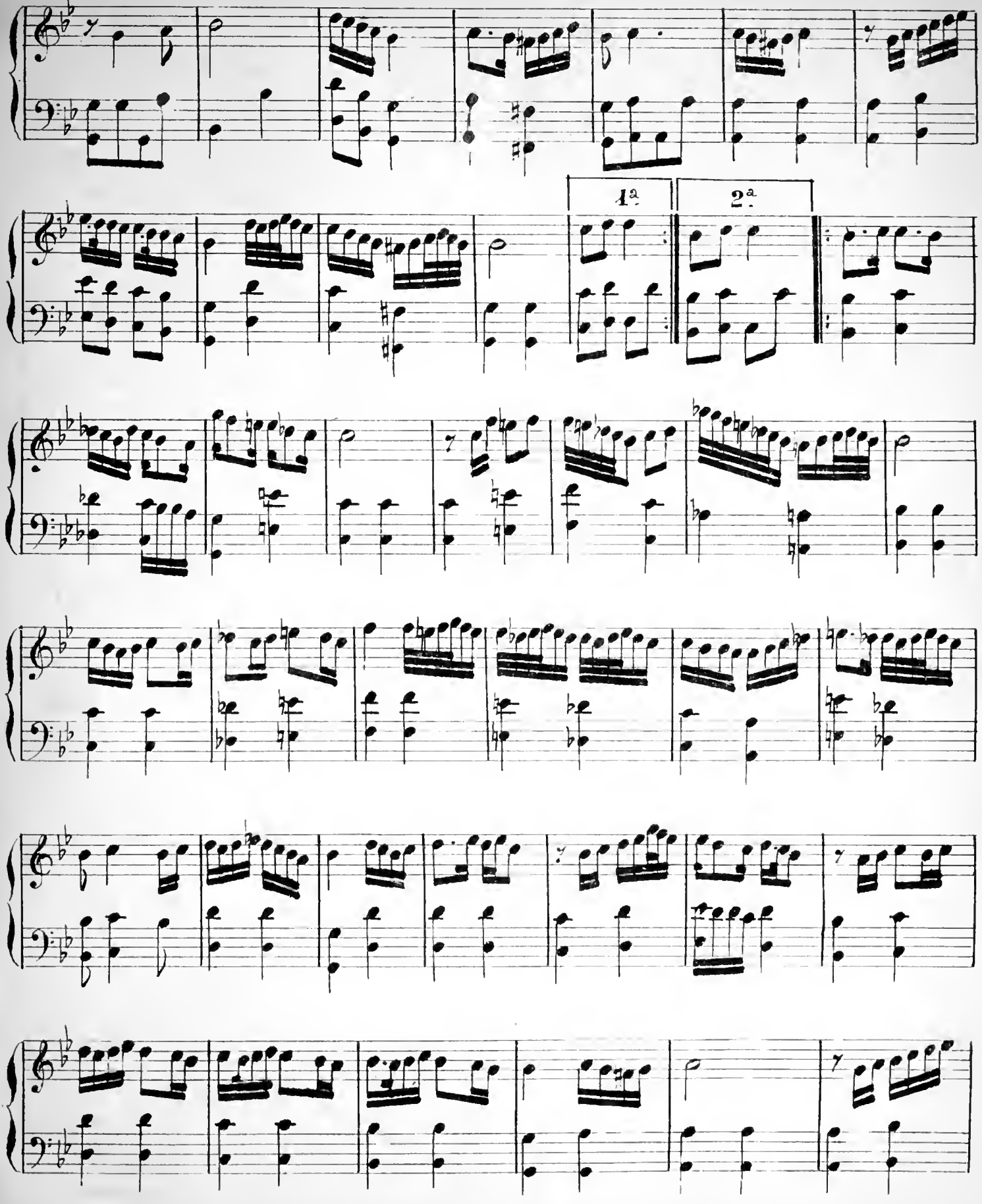
Ghiahi gueunul firagin ileh derdnak olour.

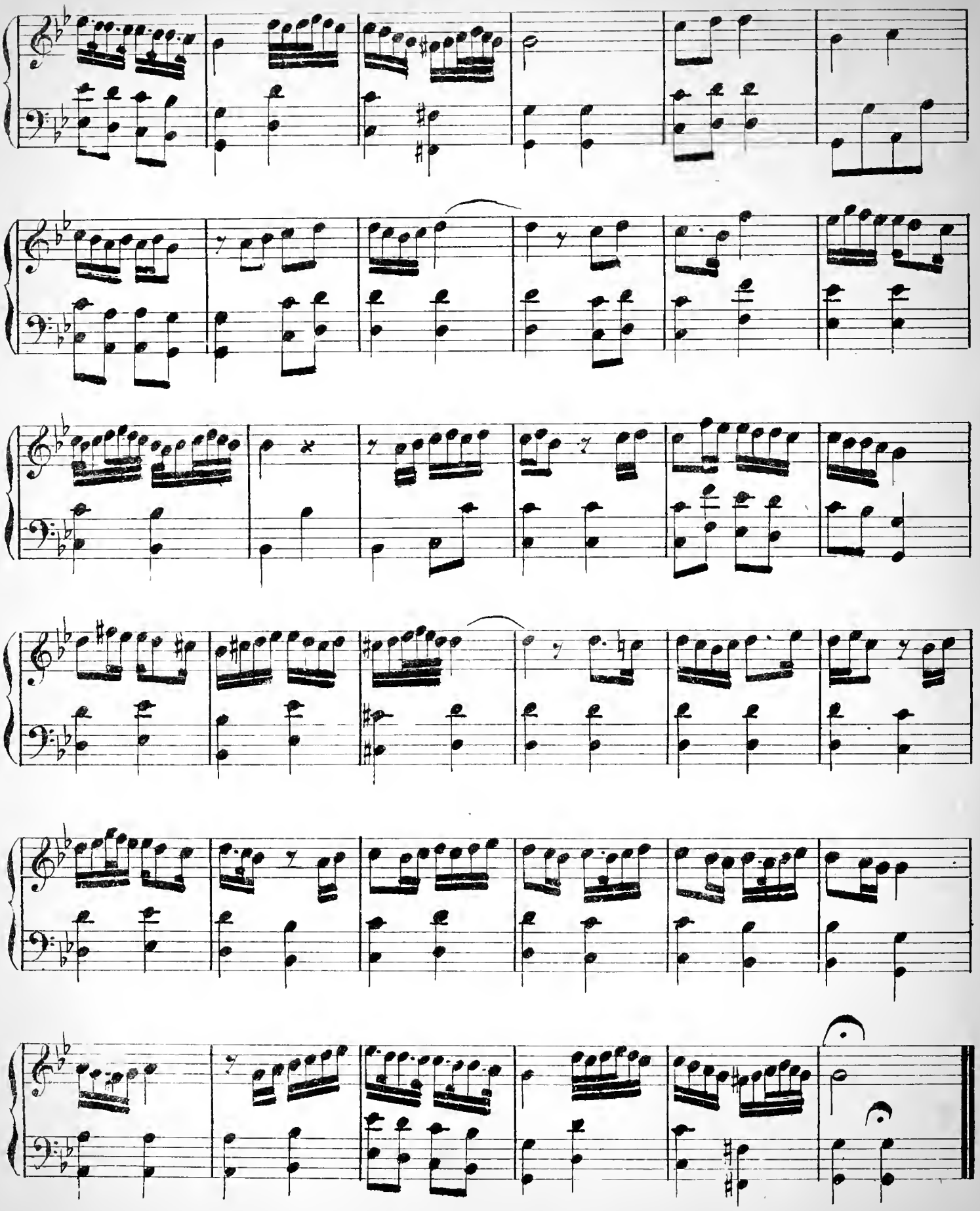
کاهی کوکل فراقلق ایله دردناک اولور

M.me Herzmainska de Slupno

Moderato




1ª
2ª



1. Op. 7.

نمره ۳

N.° 3

NEHAVEND BESTÉ

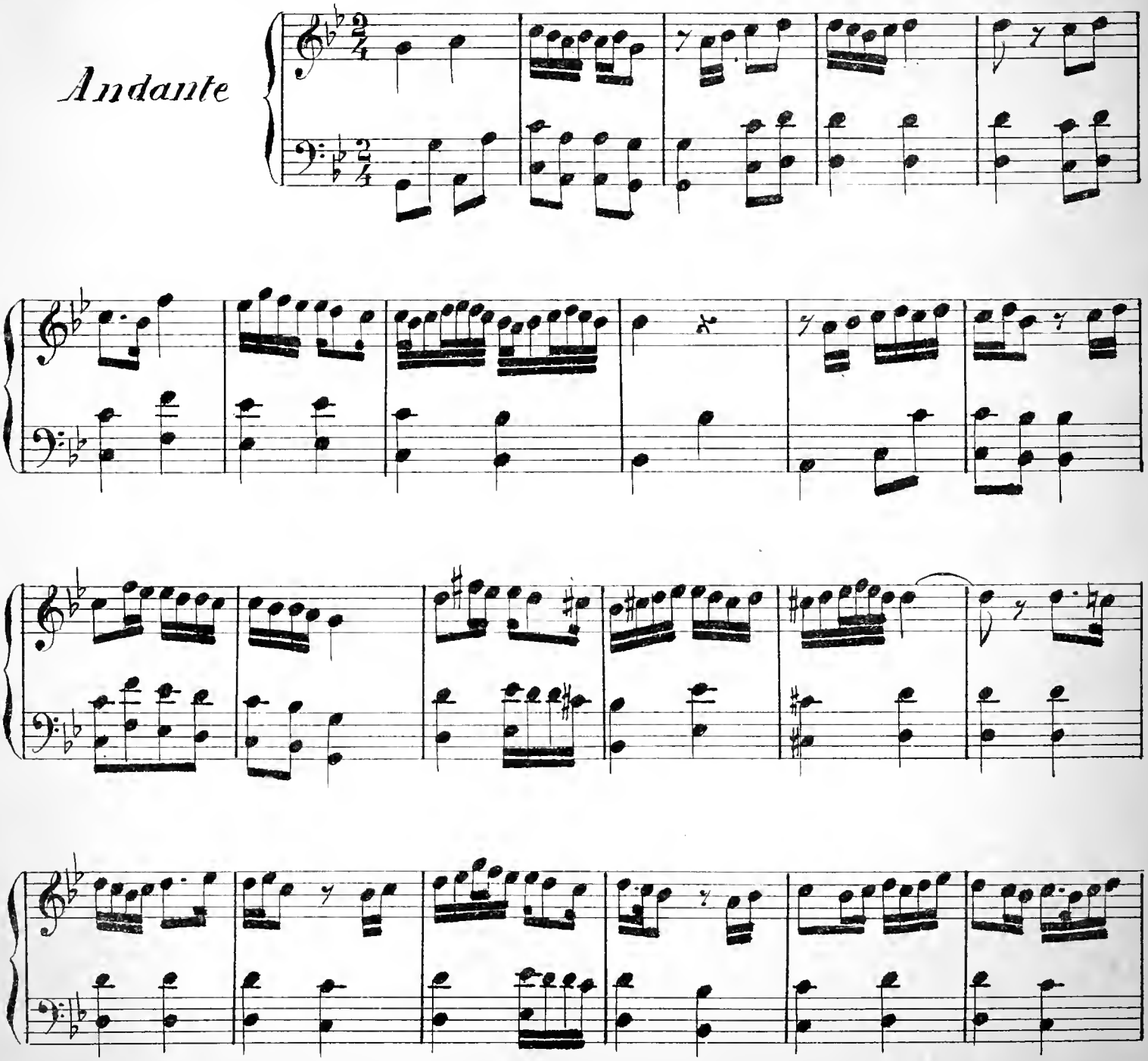
نهاوند بسته

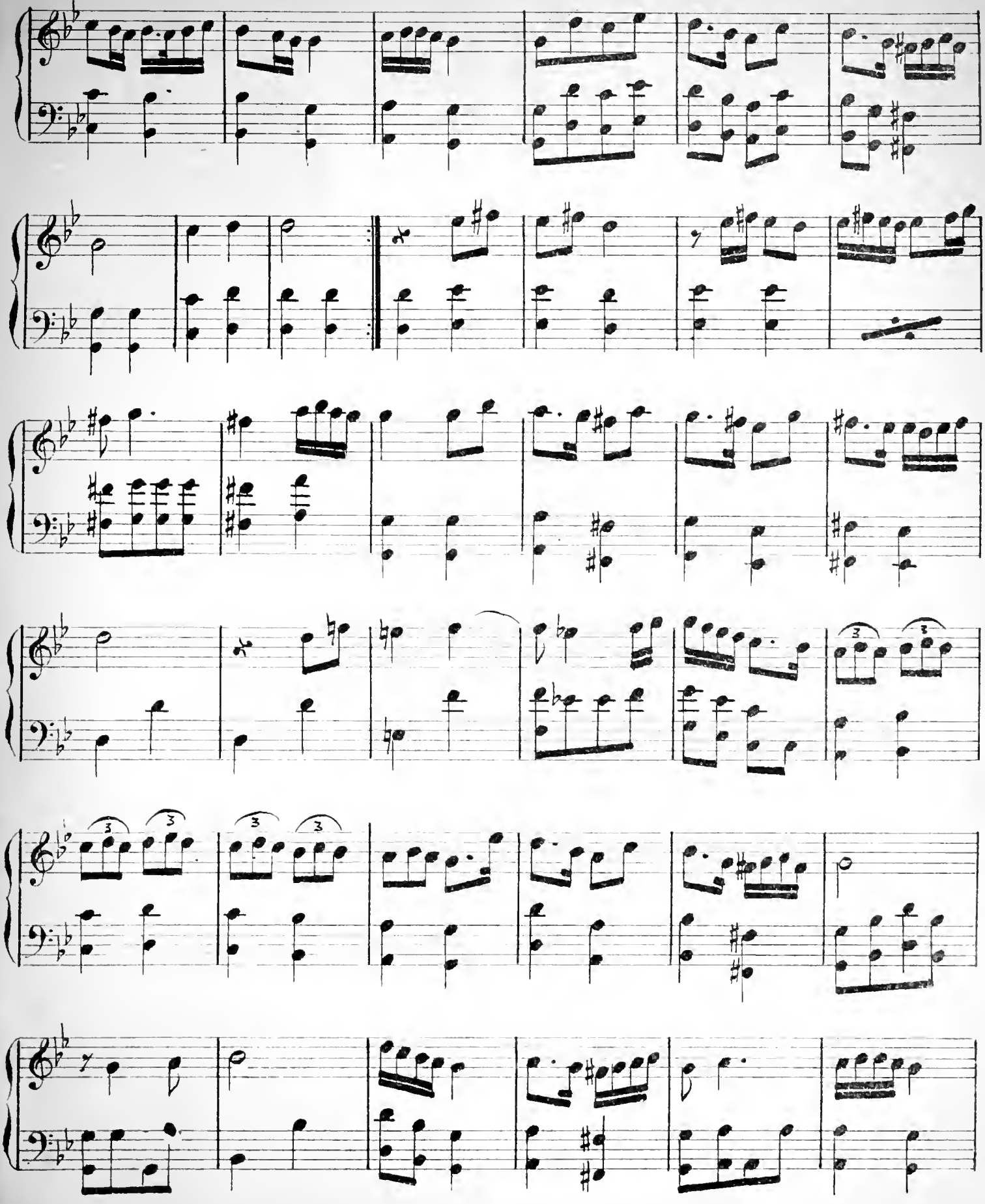
Djani derounoum seni bou djanem onoutmaz

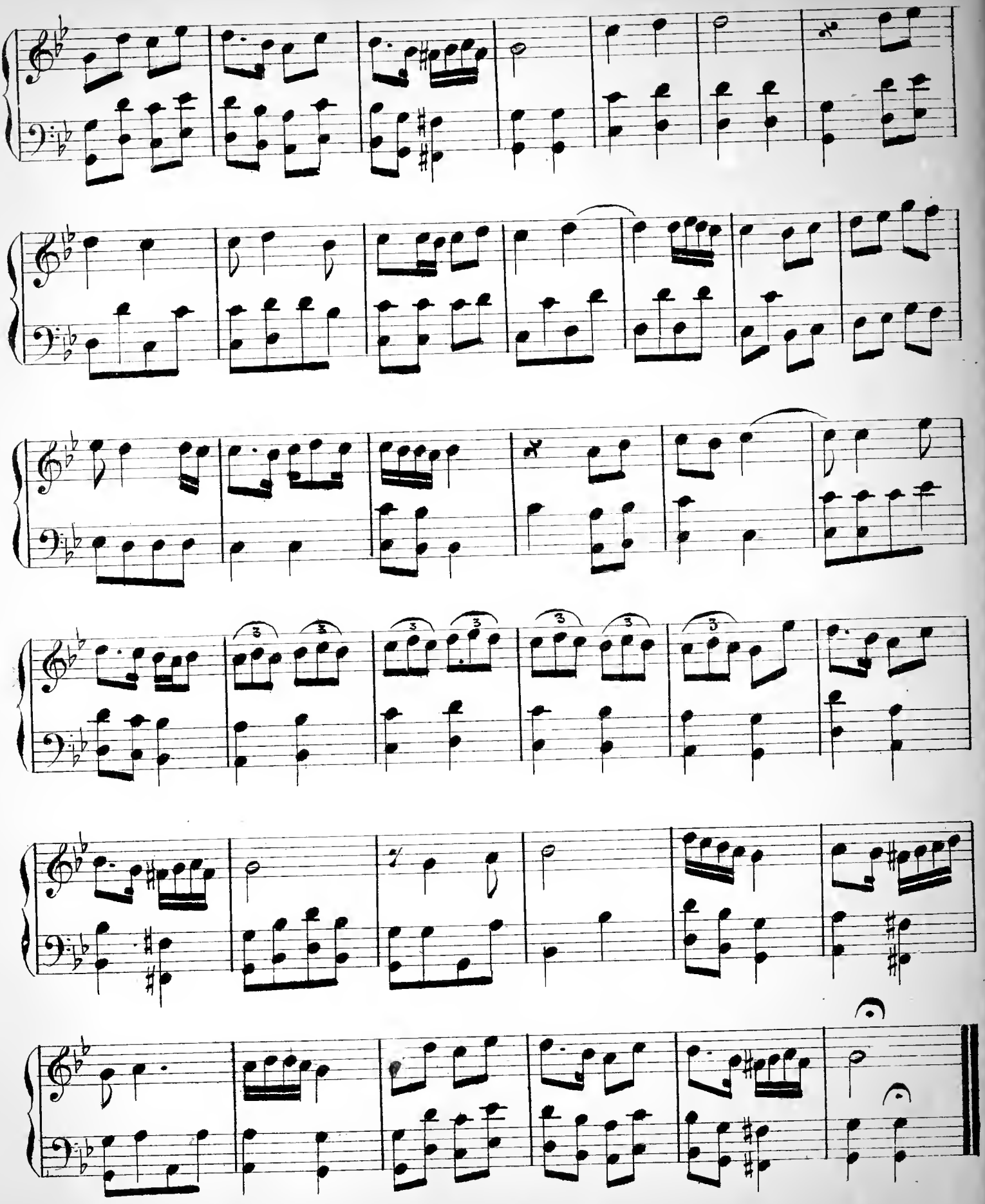
جانه درونم سنی بو جانم اونتمز

M.me Herzmainska de Slupno

Andante







1 Op. 7

نمرو ٤

N.° 4.

NEHAVEND CHARQI

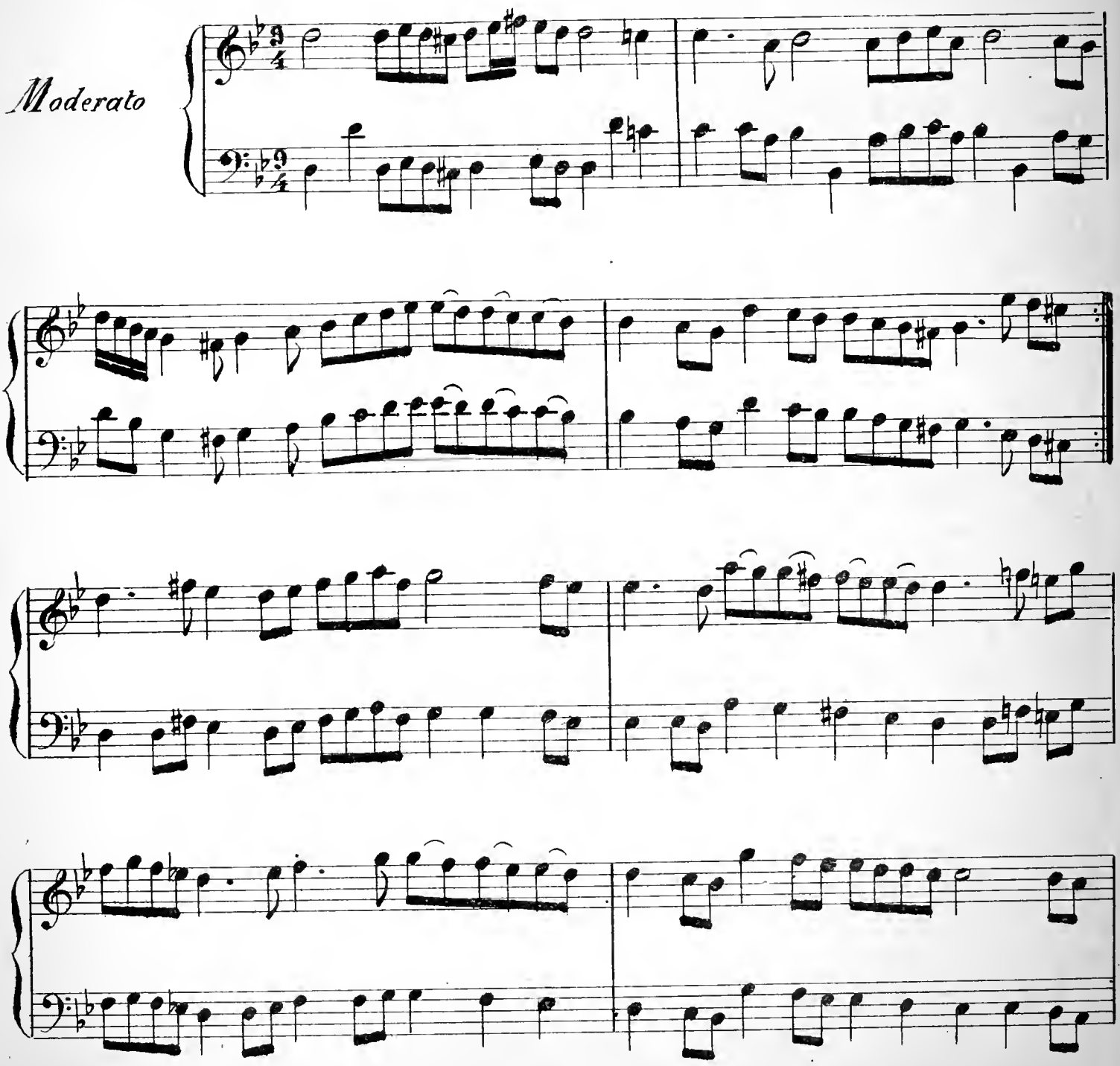
نهاوند شرقی

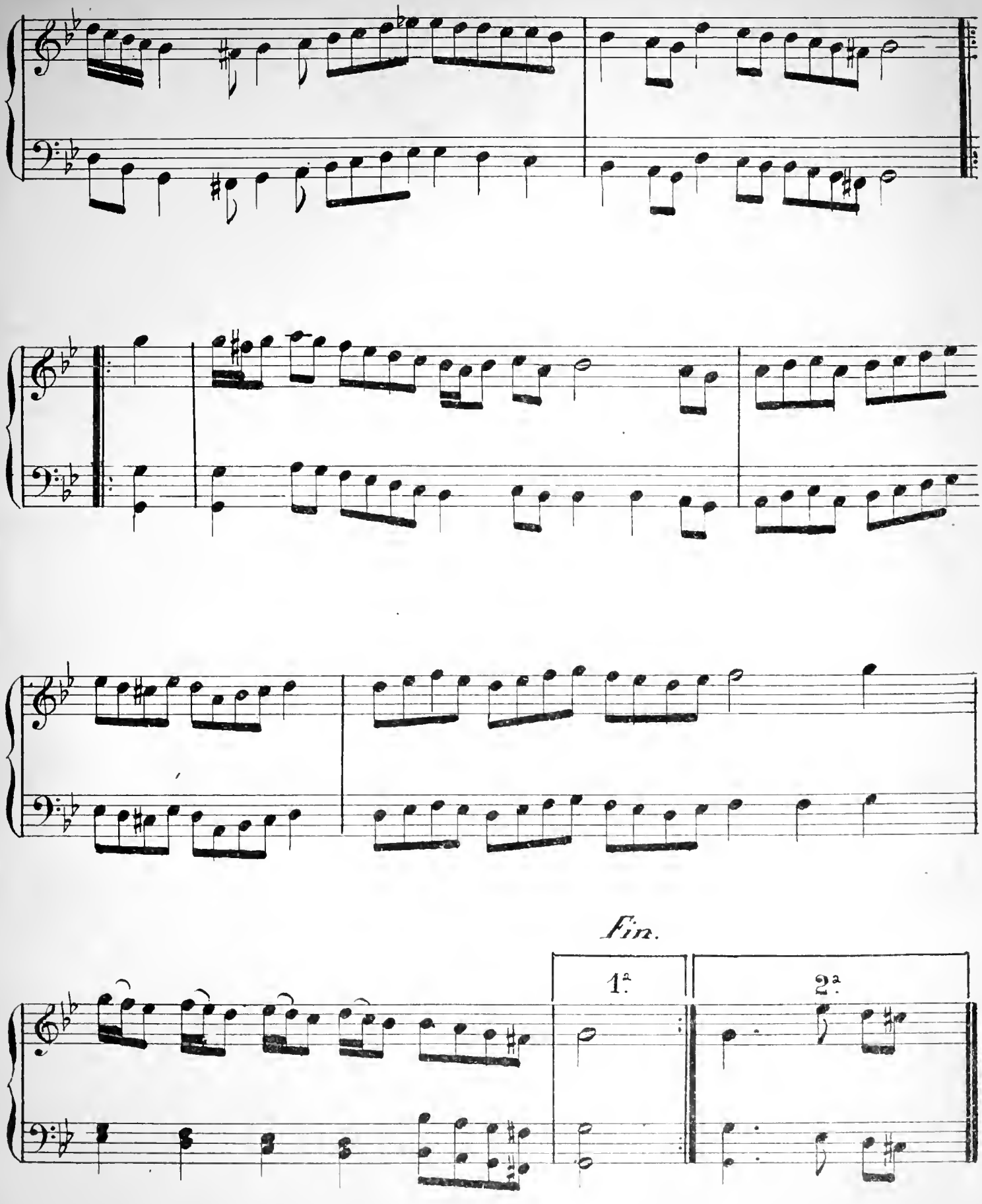
Benim geunulum galde sendé

بنم کو کلم قالدی سنده

M.me Herzmainska de Slupno

Moderato




Fin.
1.ª
2.ª

نمرهٔ ۵

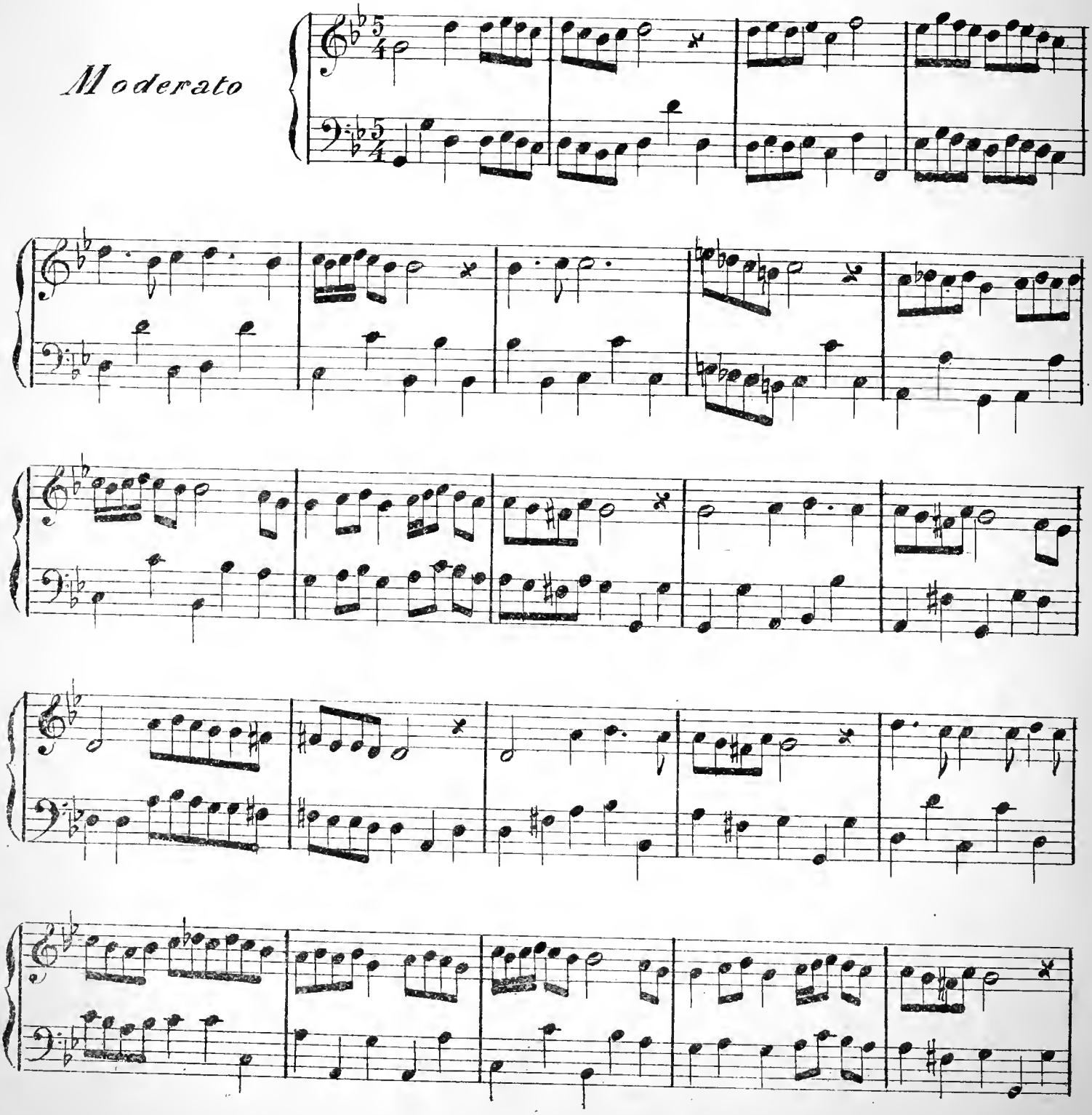
Op.7 NEHAVEND ACHIR SEMAI ESSI N.°5. نهاوند اغر سماعیسی

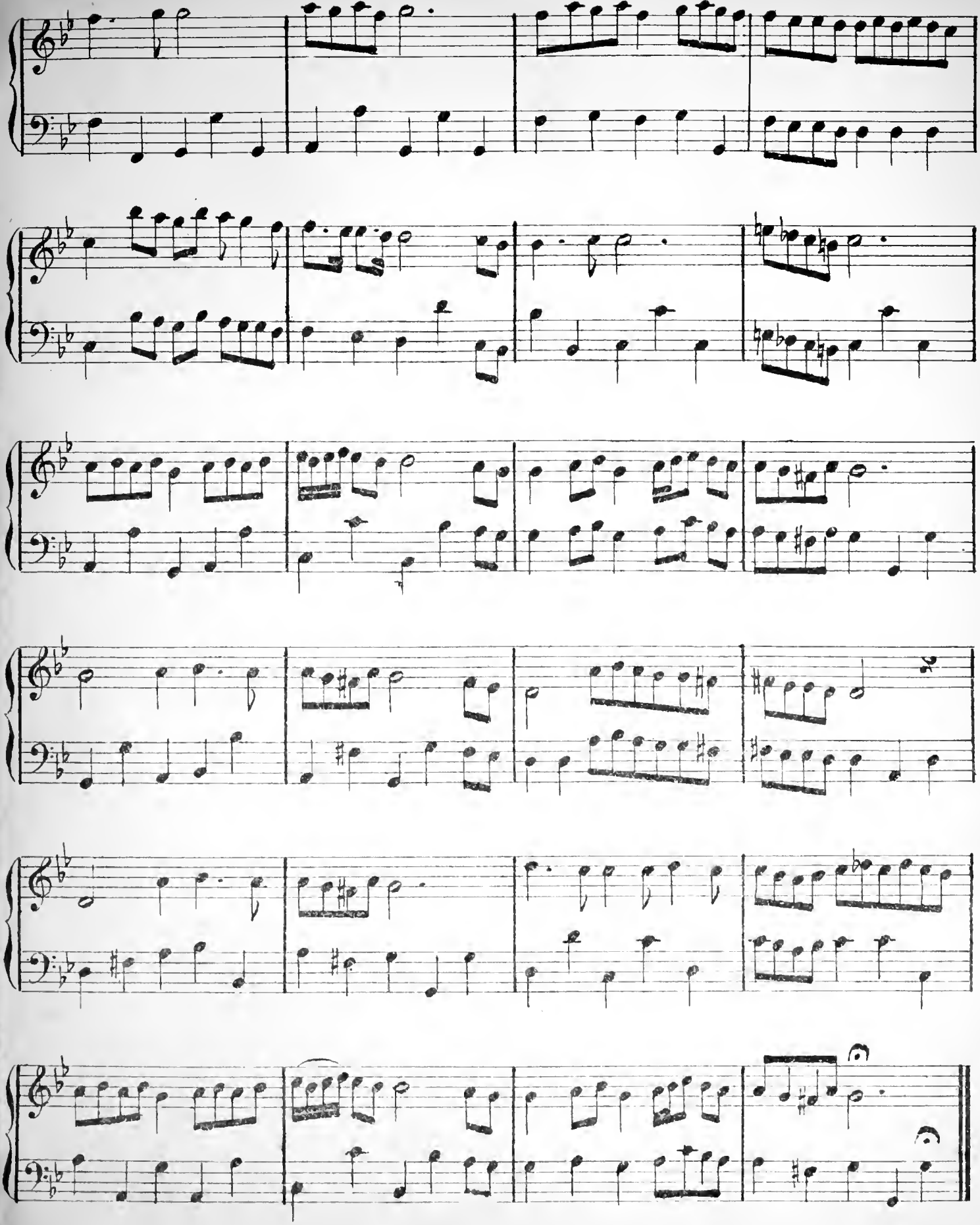
Irdi behar mersimi seir kenardur

ایردی بهار موسم سیر کناردر

M.me Herzmainska de Slupno

Moderato





1.
Op. 7

عزف ٦

NEHAVEND IDURUK SEMAIEH

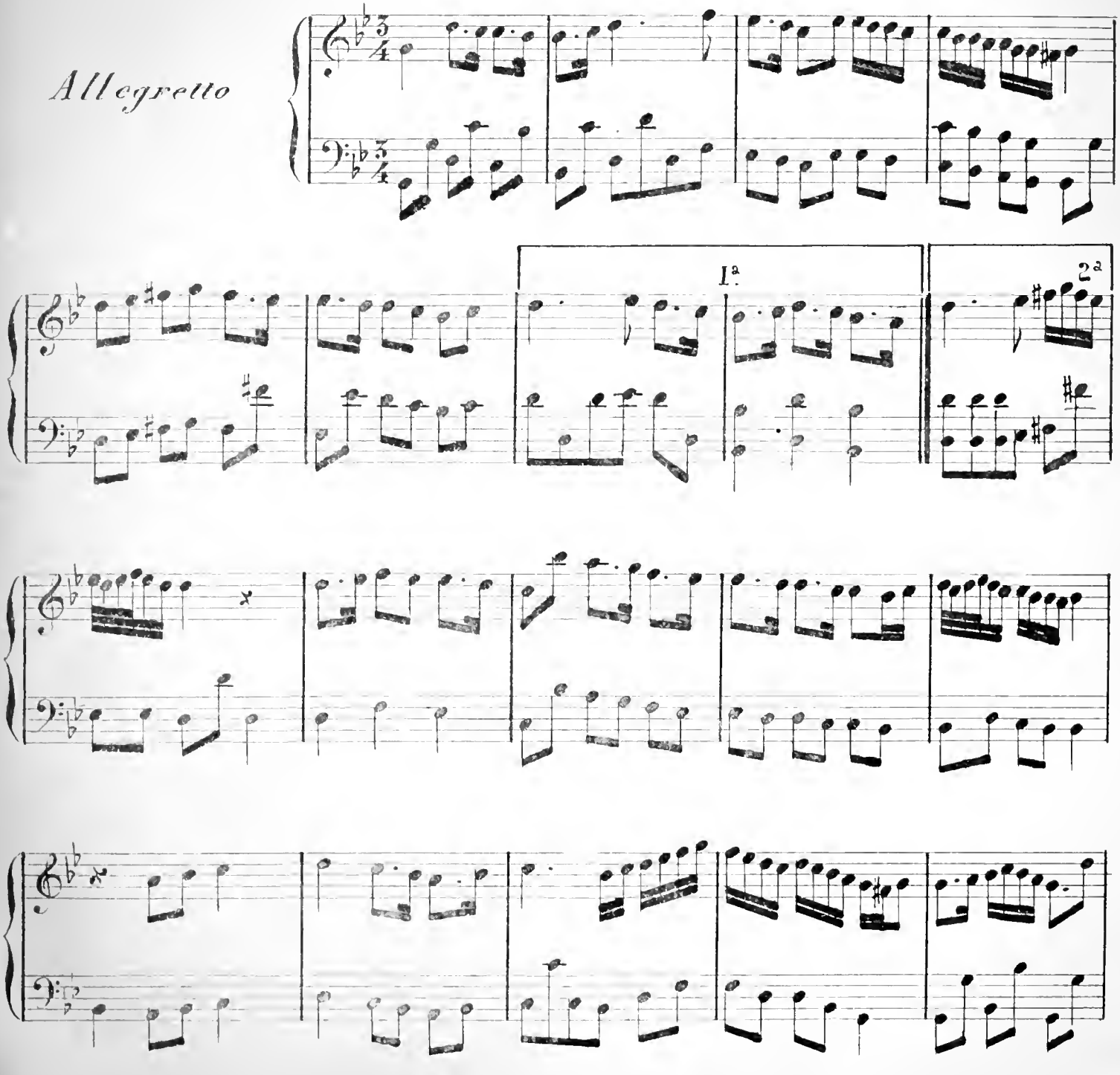
نهاوند یوروك بسته

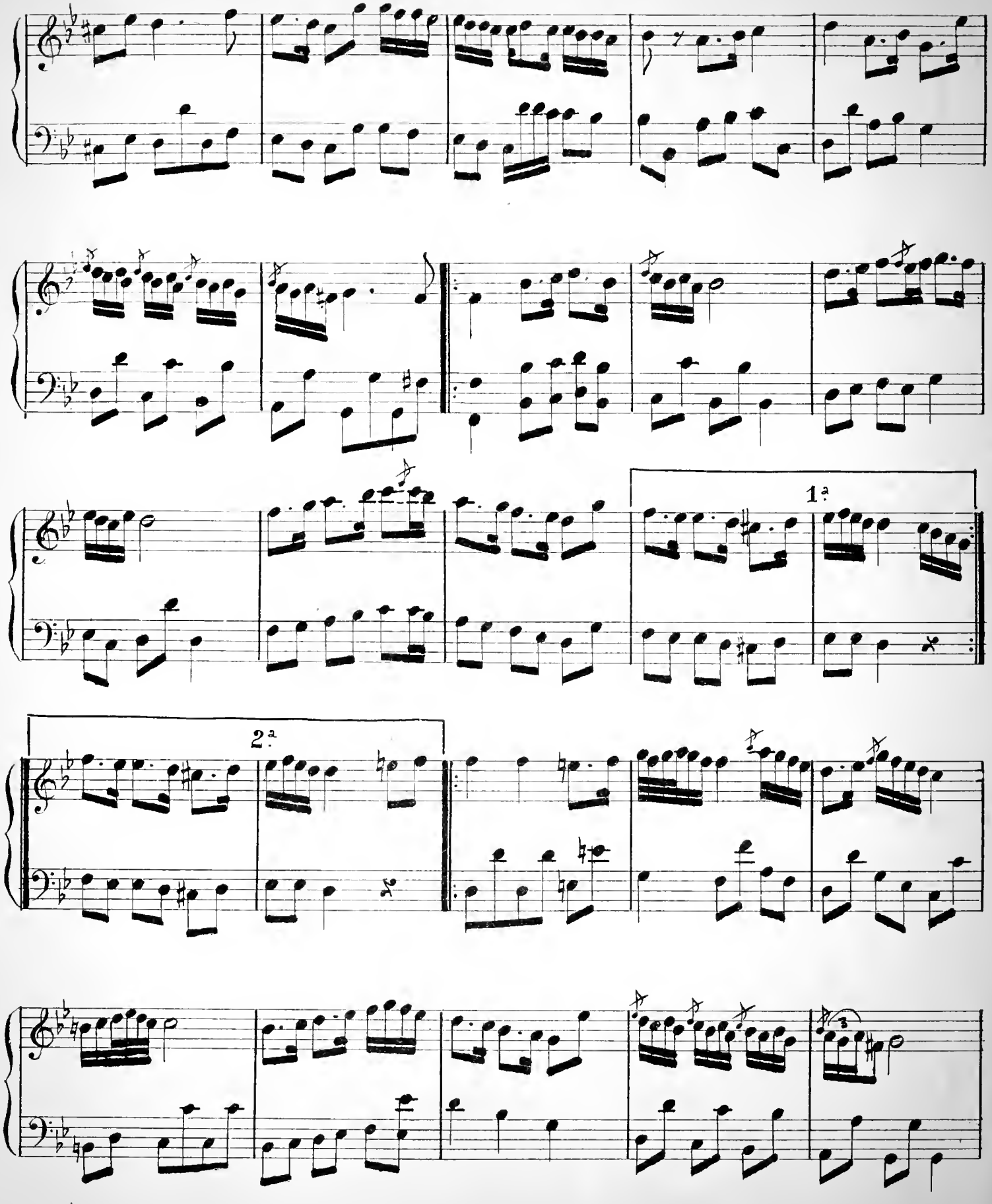
N.° 6.

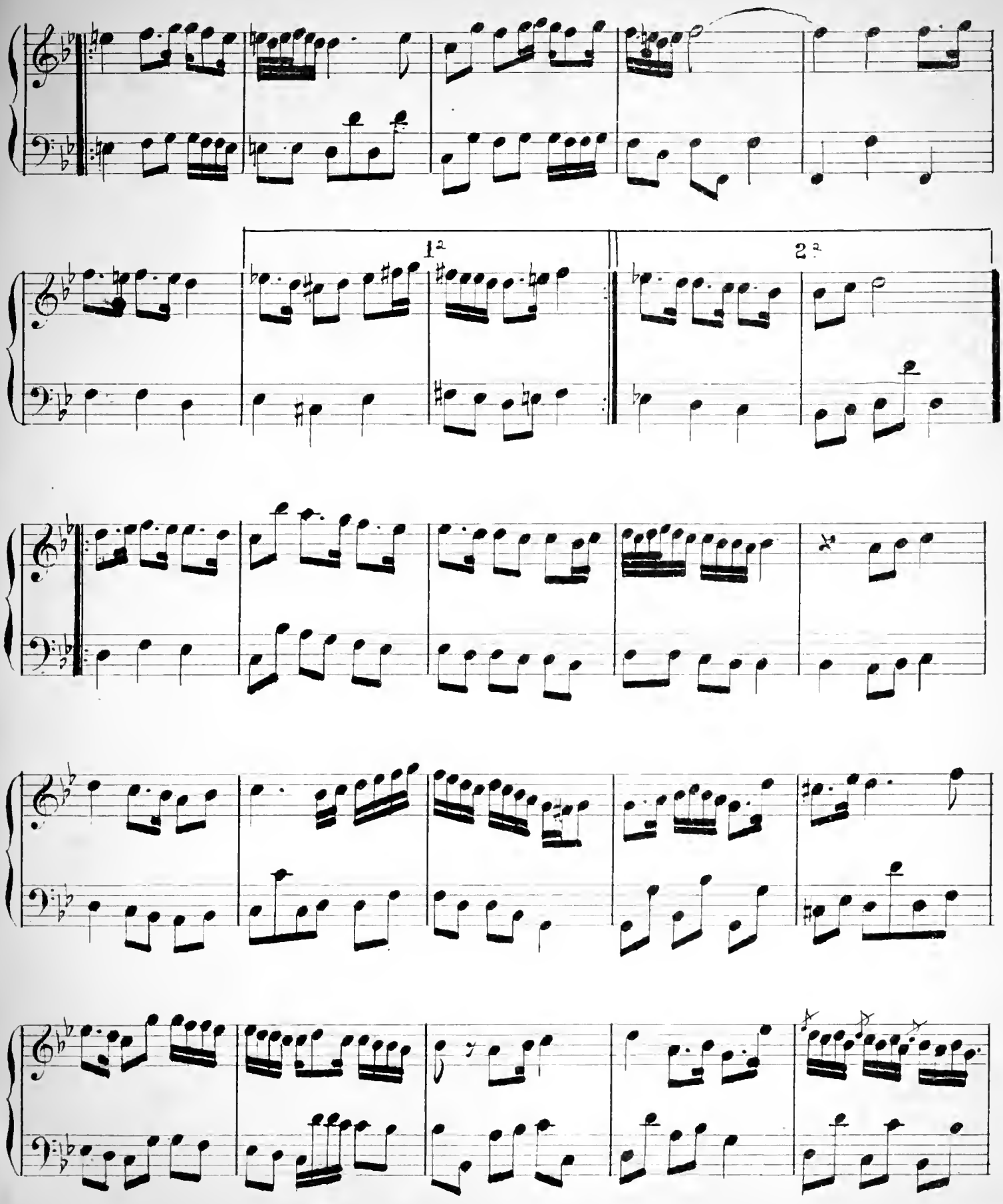
Tarin bou qadar djevri guelirmidi rhiale

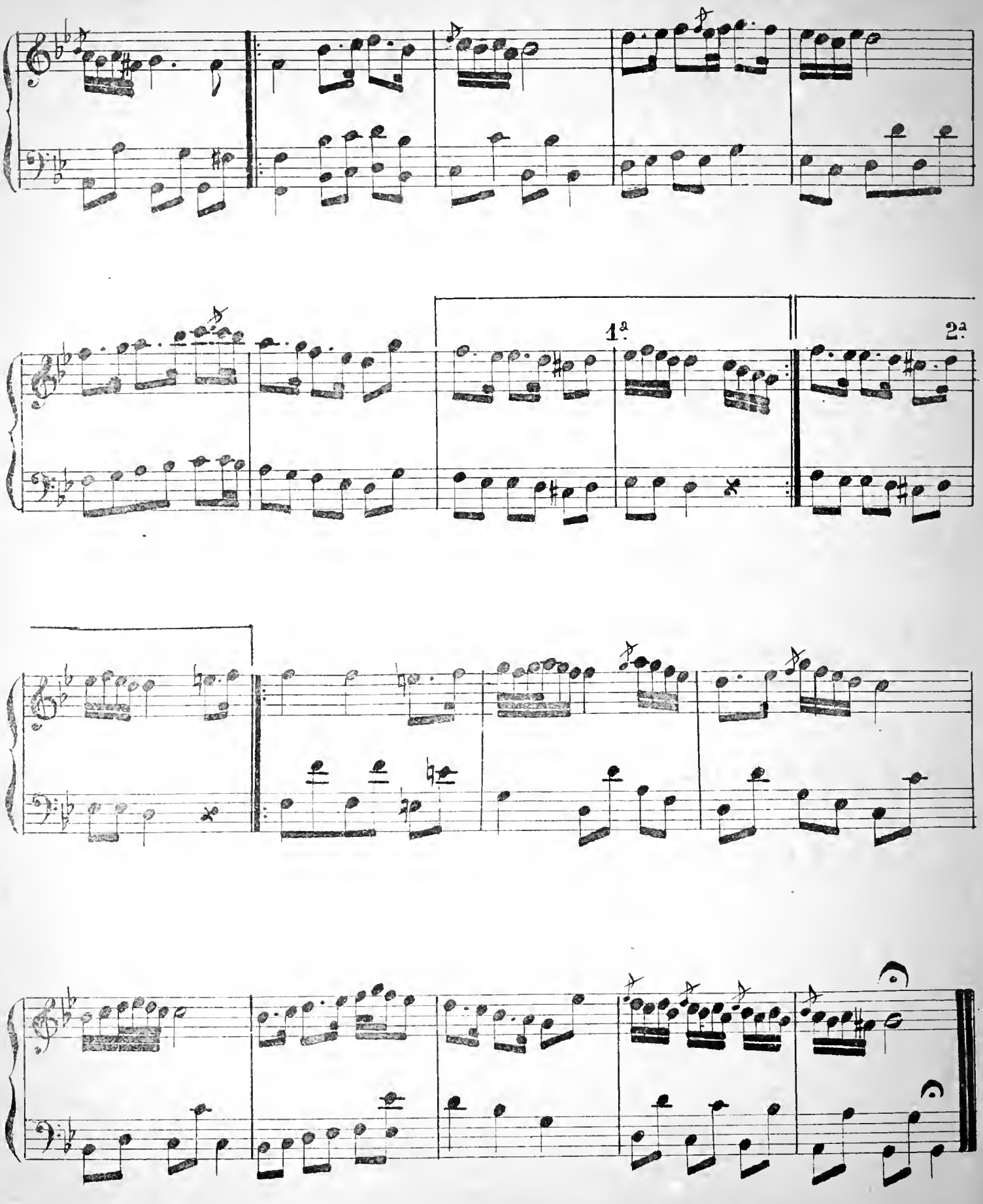
یارك بو قدر جوری کلور میدی خیاله

M.me Herzmainska de Slupno




1.ª
2.ª


1.
2.


1ª.
2ª.

Op.7 NEHAVEND PICHREV SEMAIEH

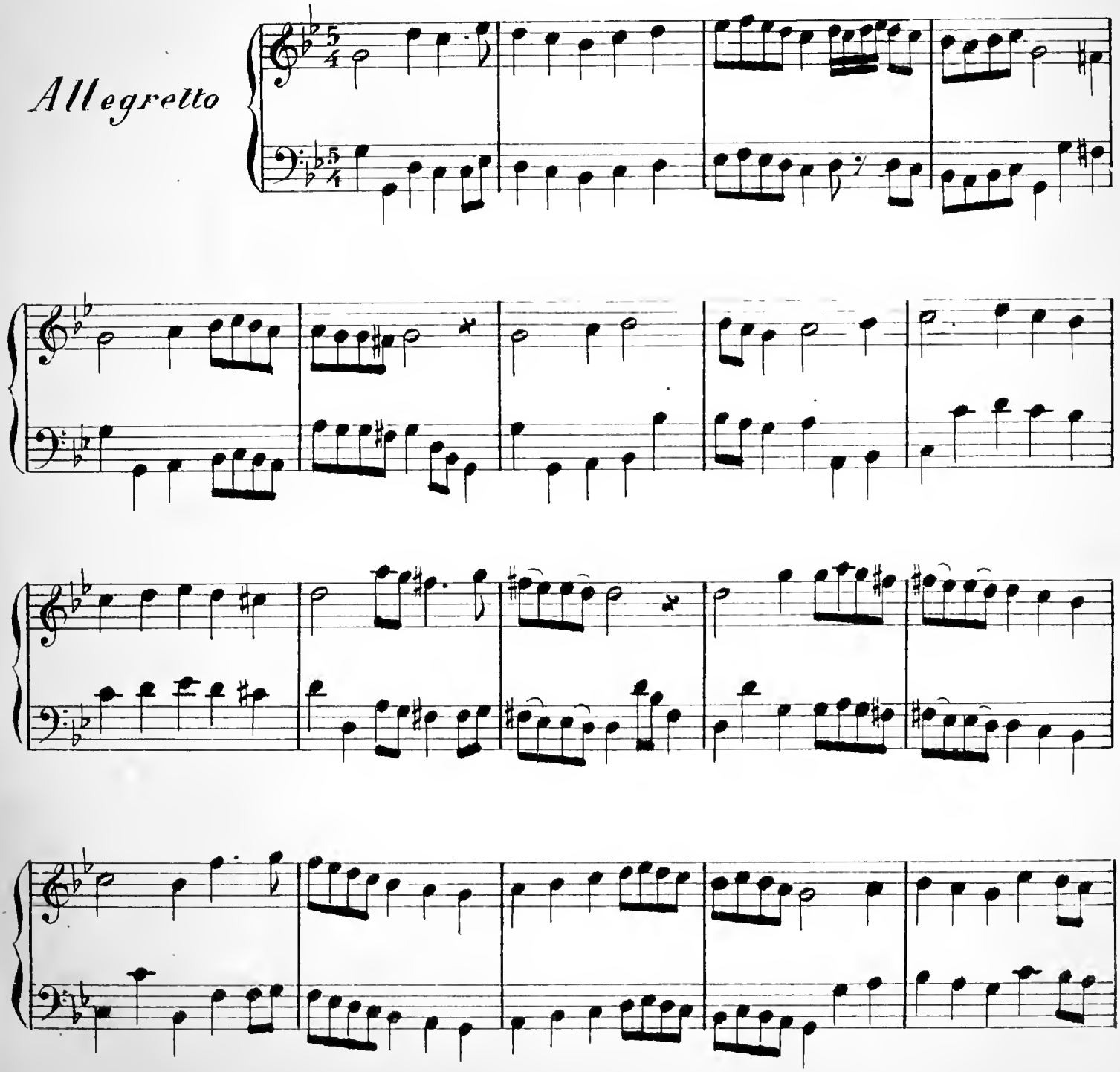
نمرو ۷

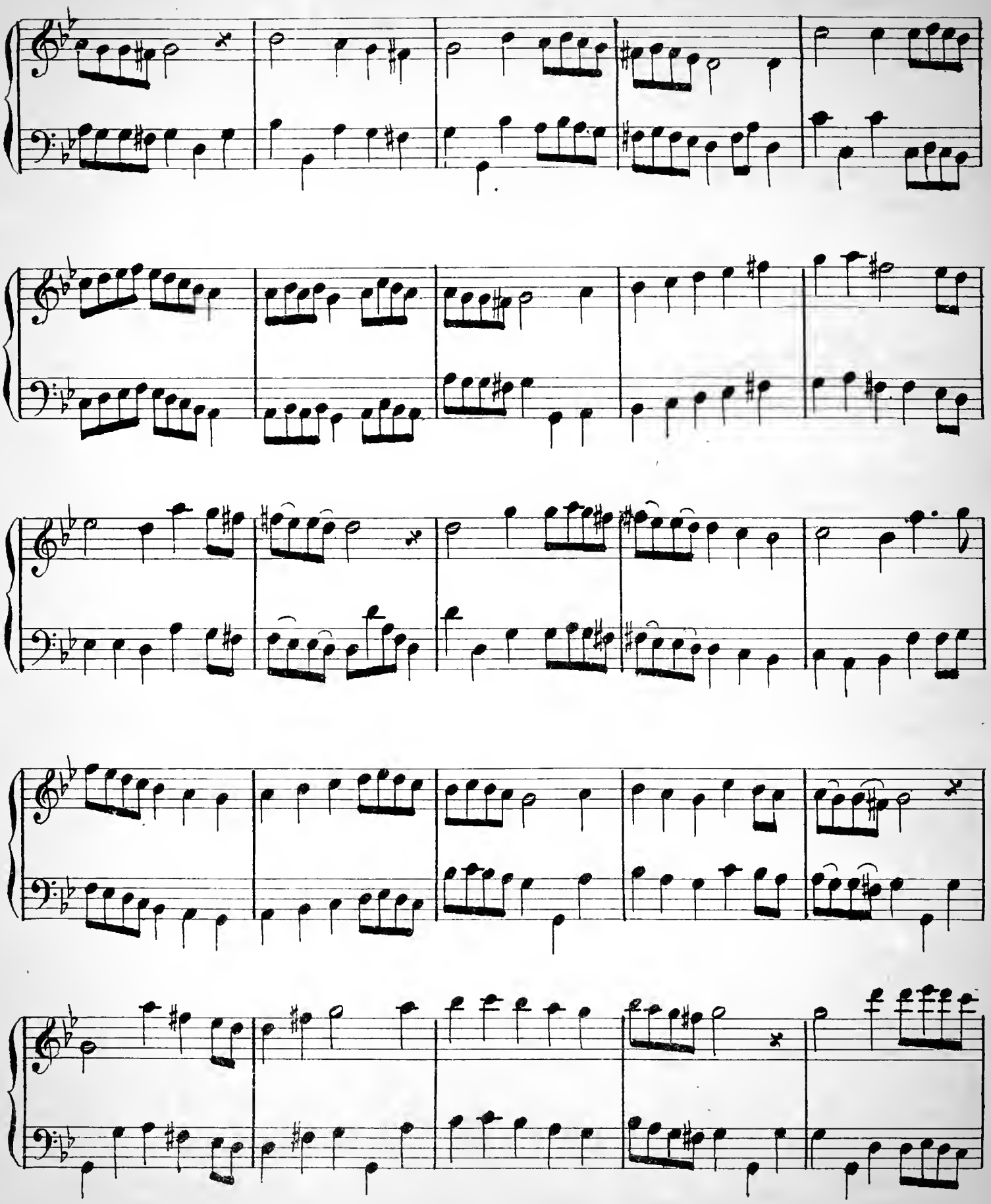
N.° 7.

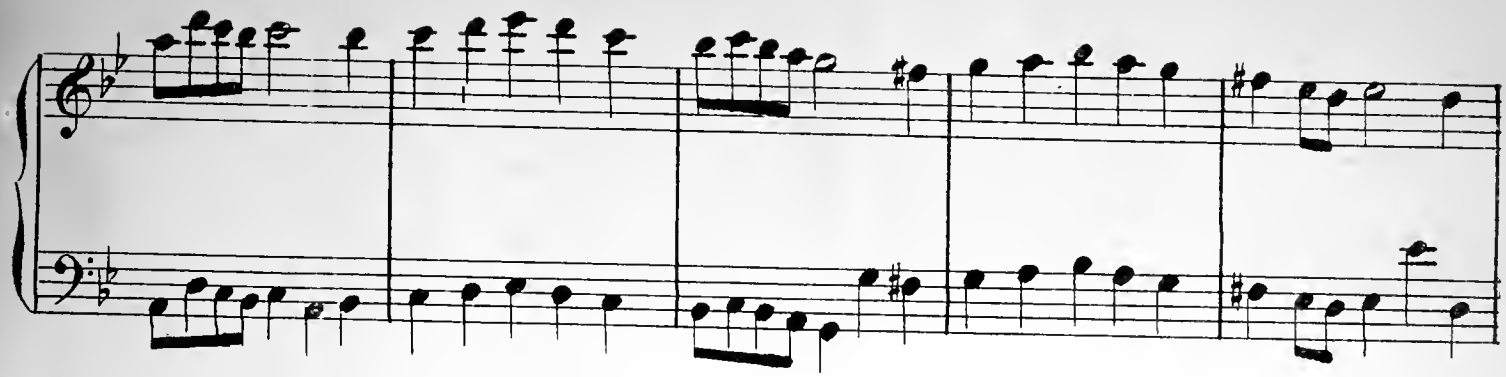
نهاوند پیشرو سماعیه

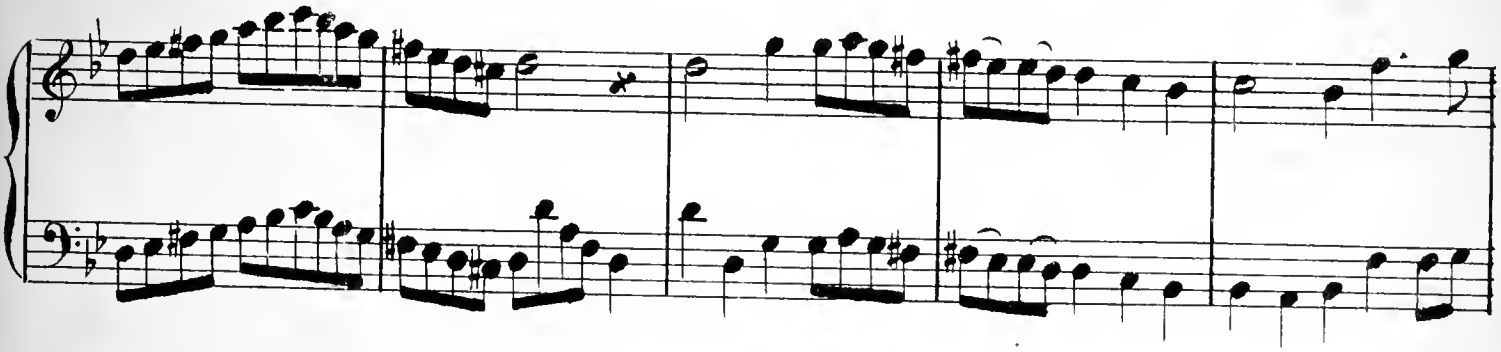
M.me Herzmainska de Slupno

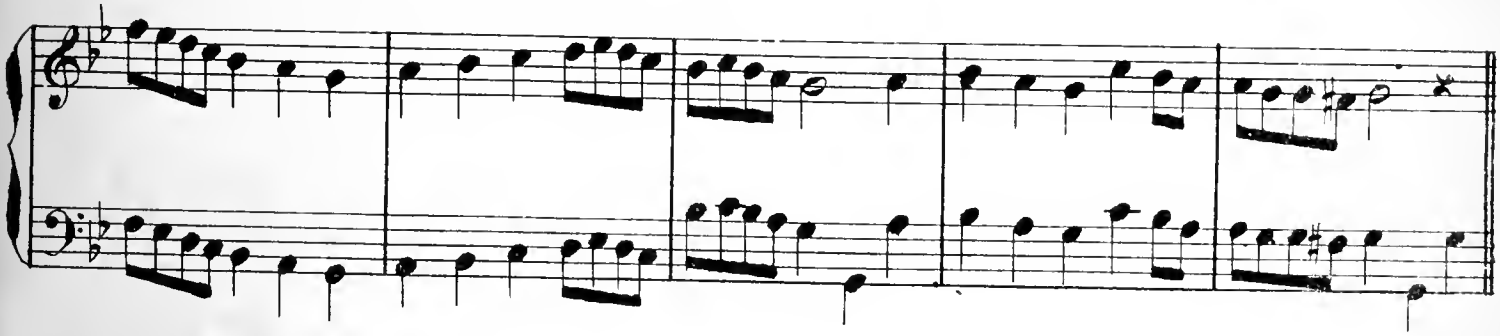
Allegretto



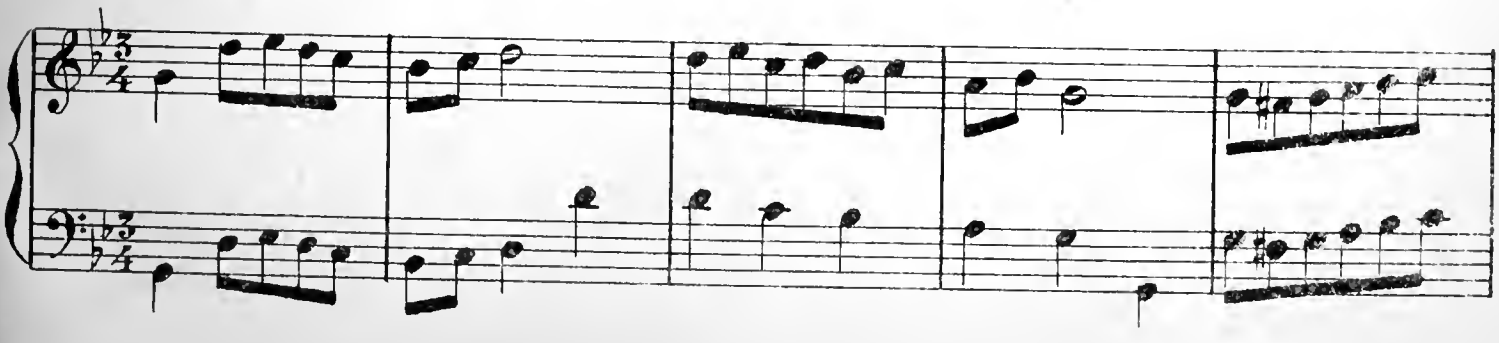


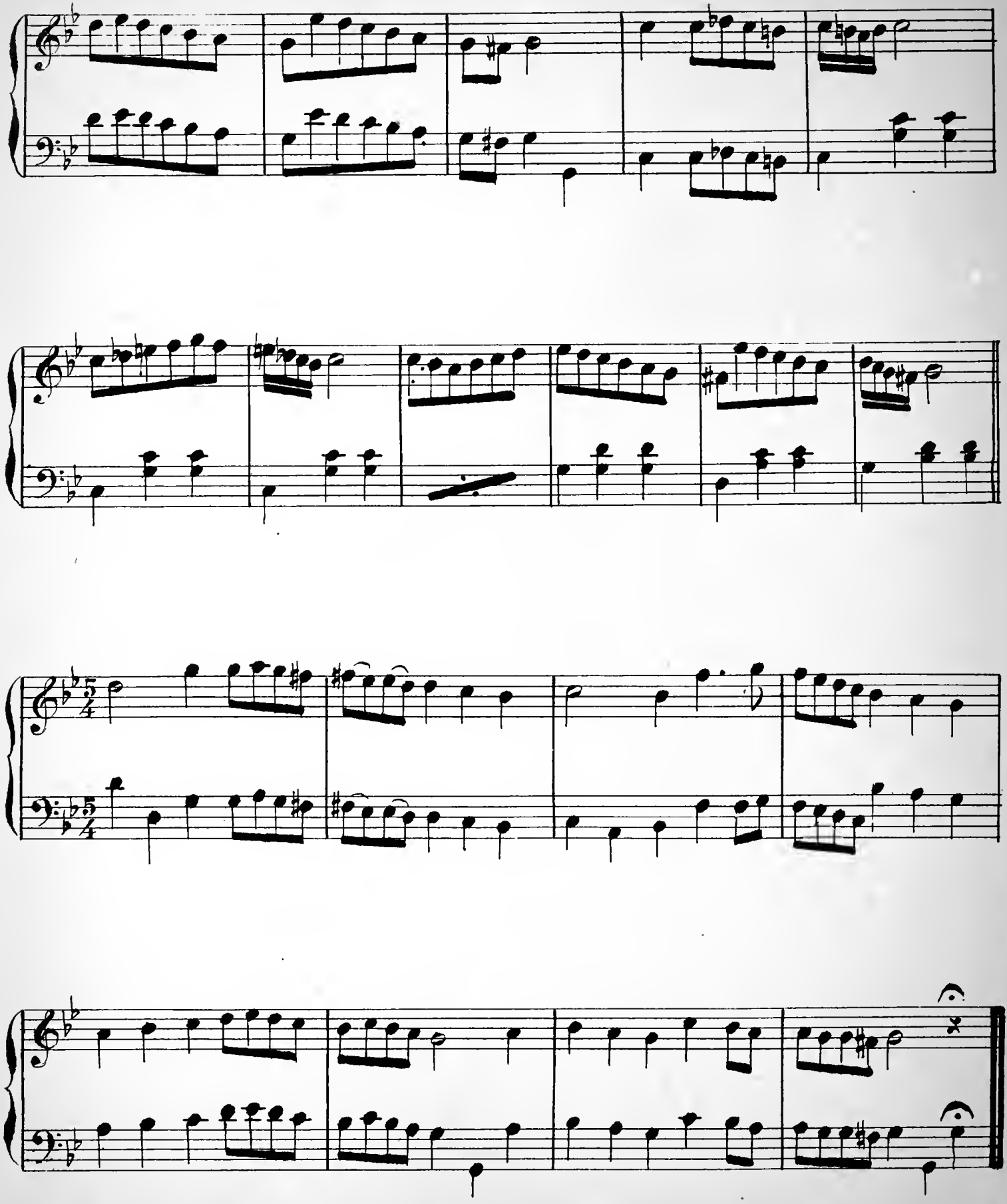






Allegro





Op 8.

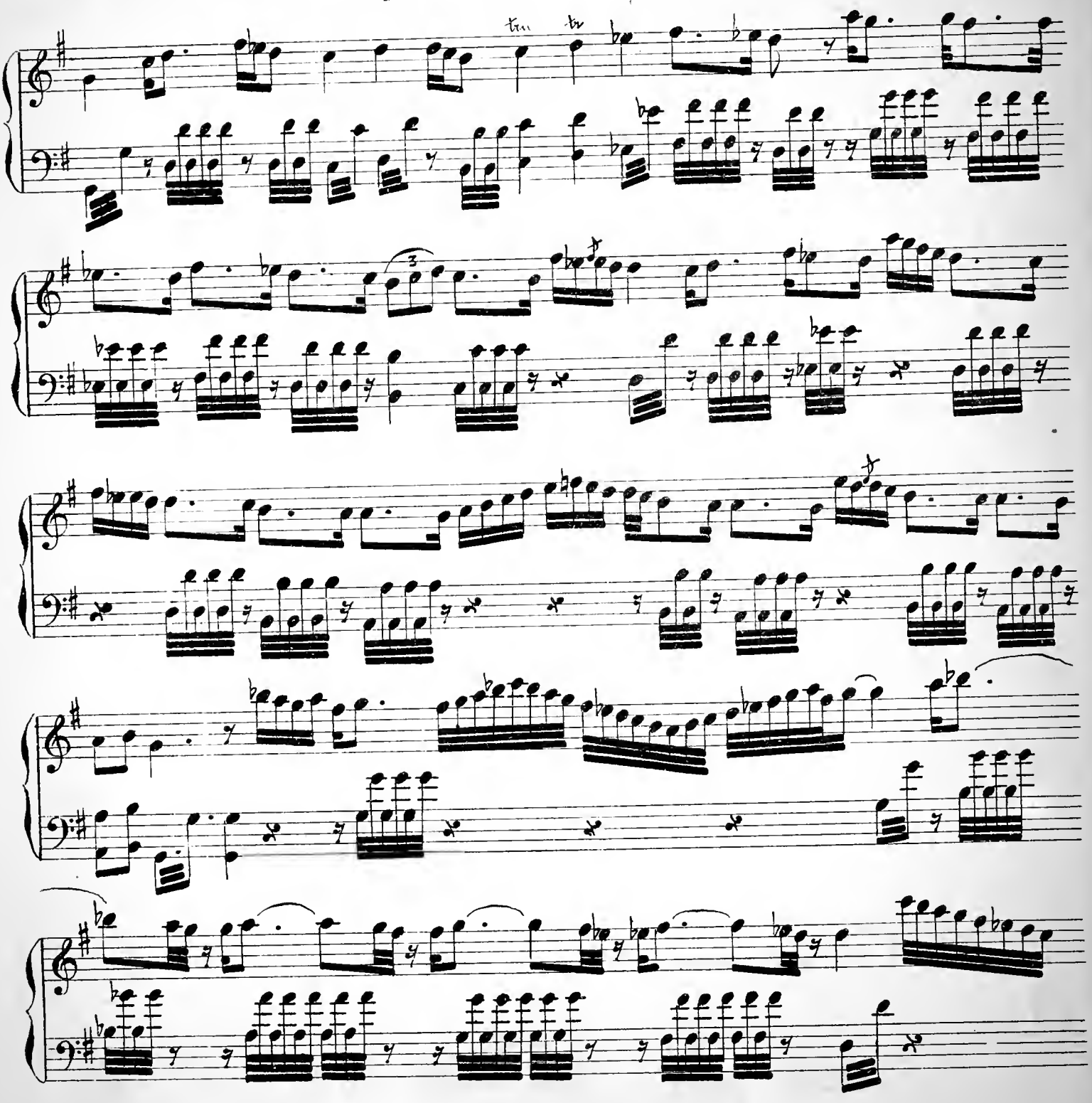
نمرہ ۱

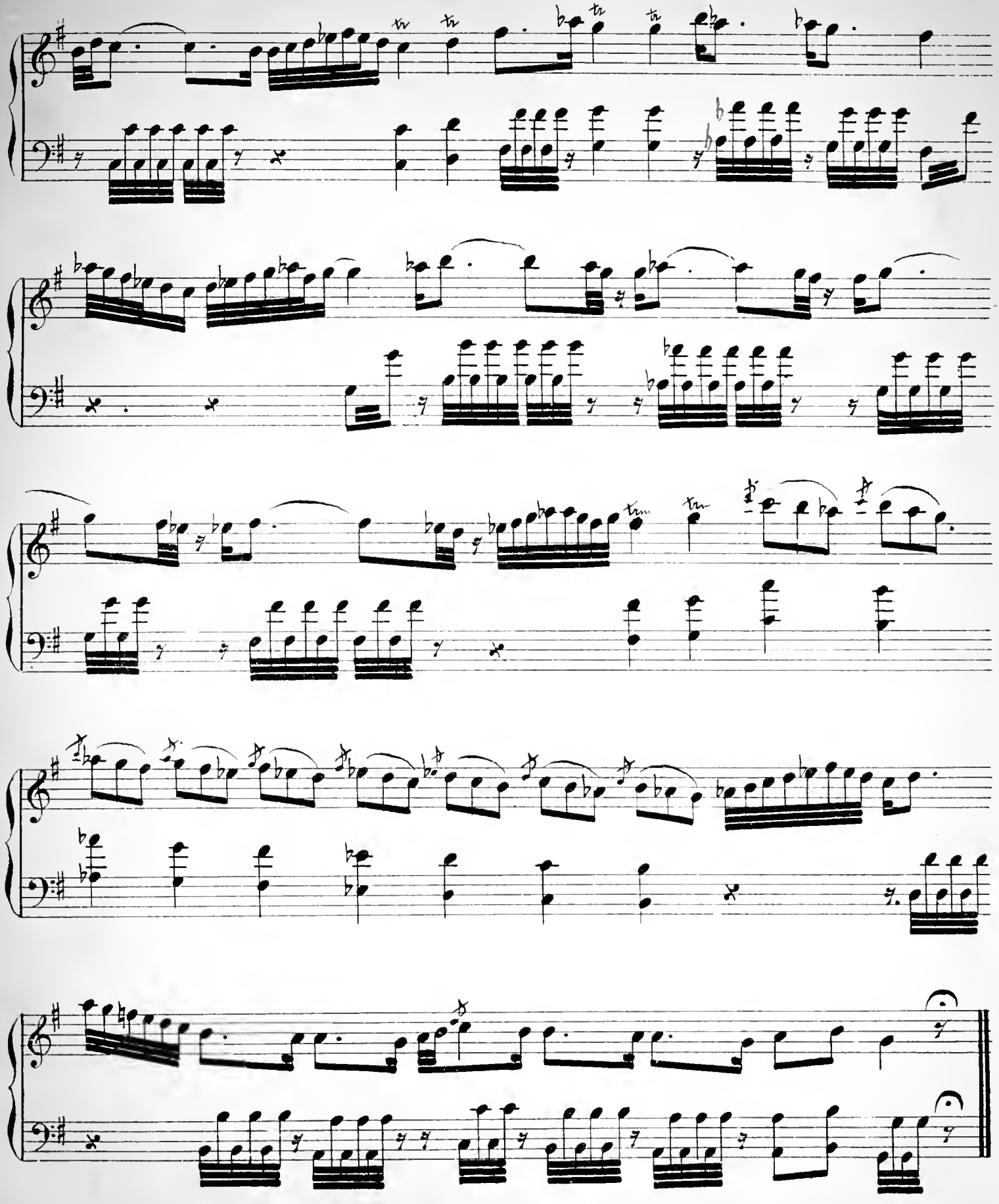
N.° 1.

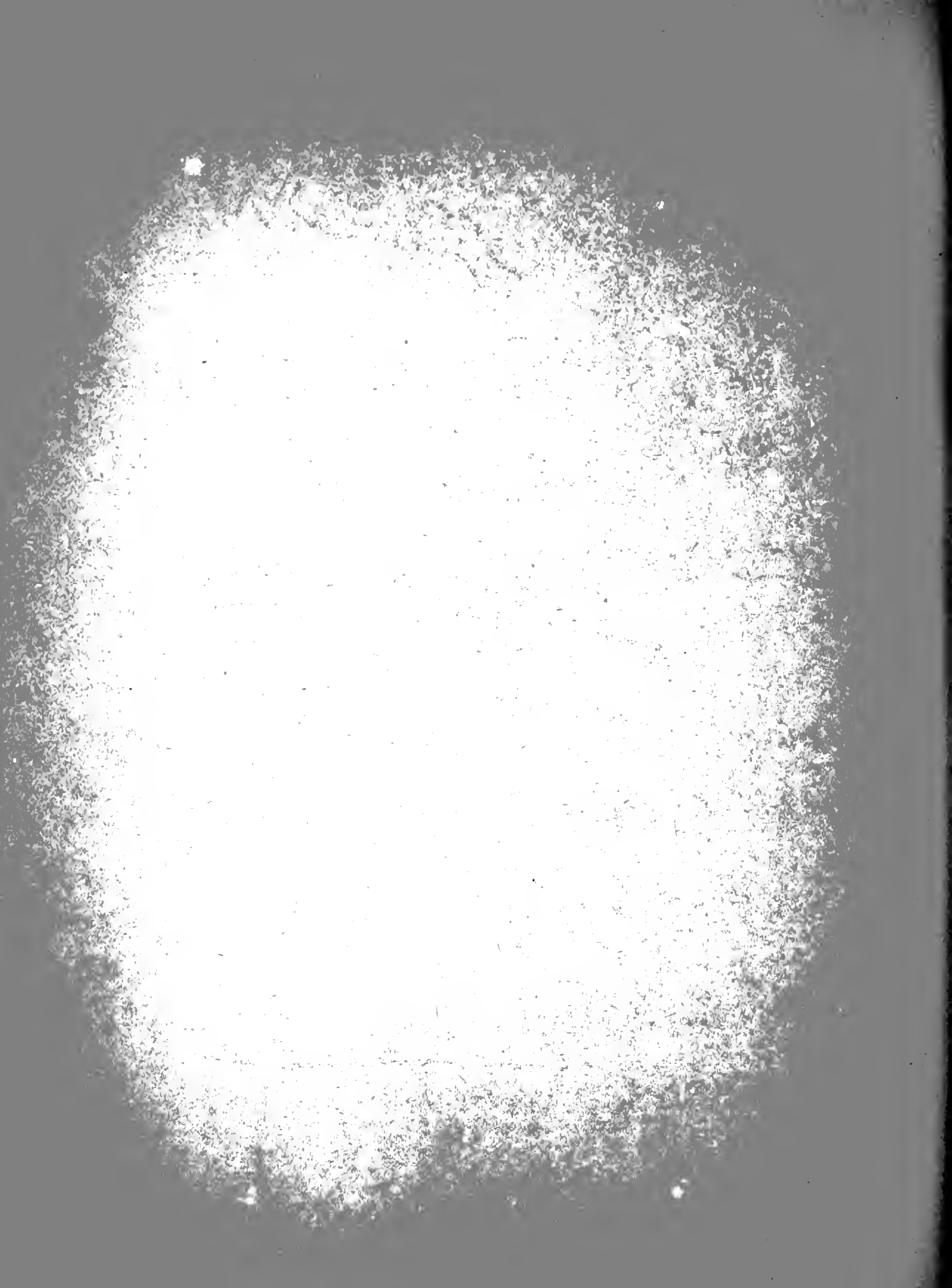
SOUZINAK TAQSIM

سوزناک تقسیم

M.me Herzmainska de Slupno







1. Op. 8

نمرہ ۲

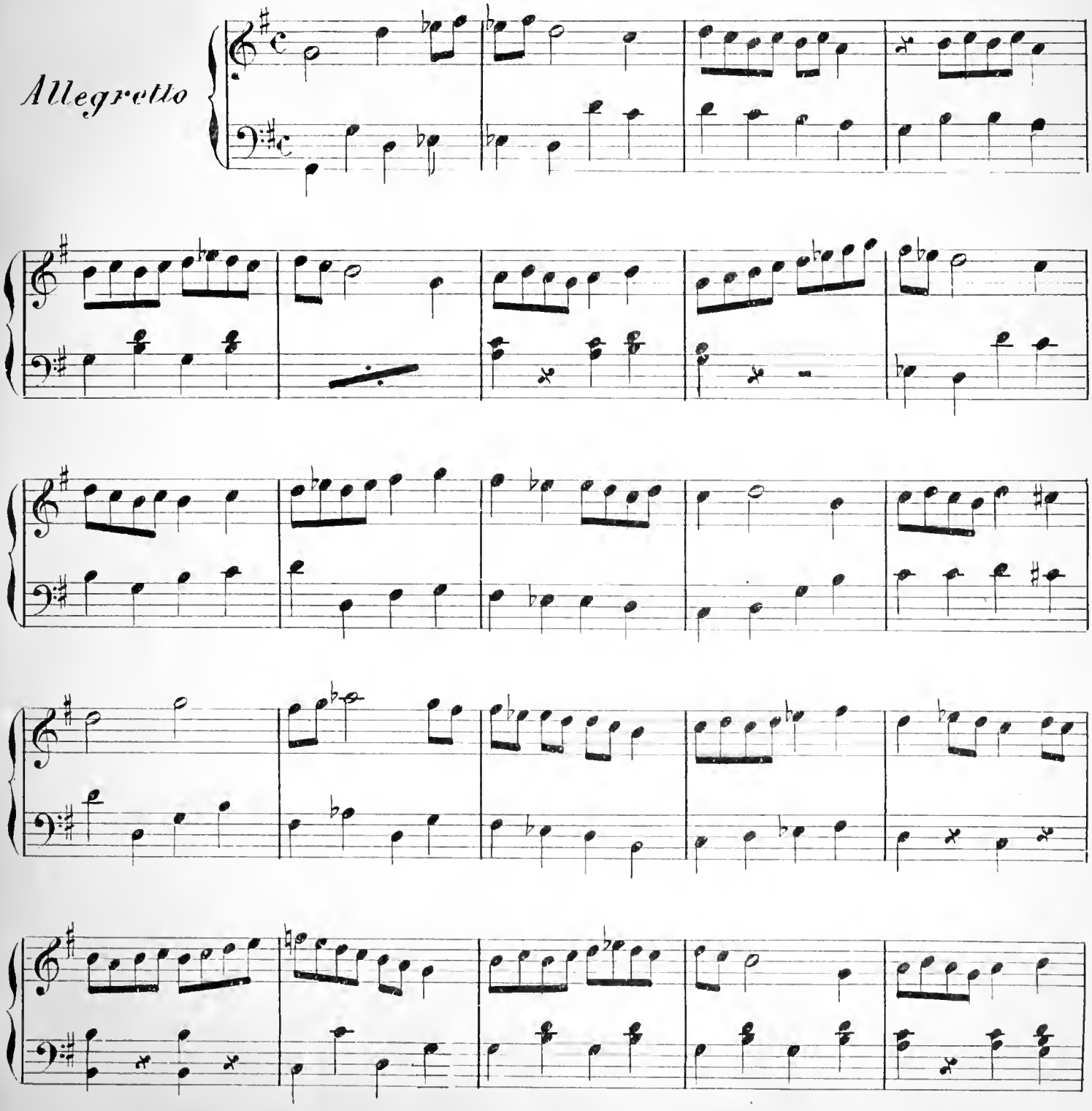
N.° 2

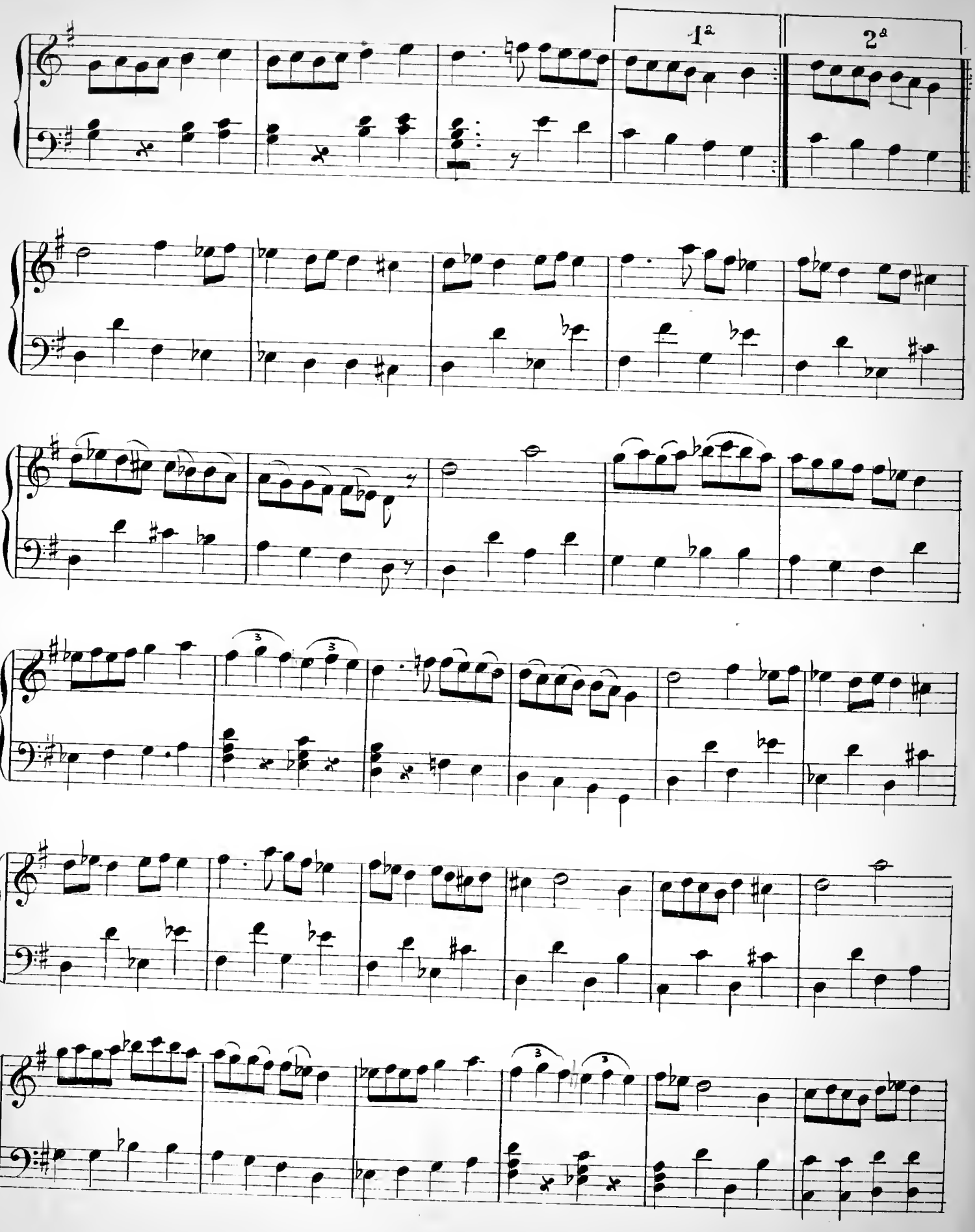
SOUZINAK PICHREV

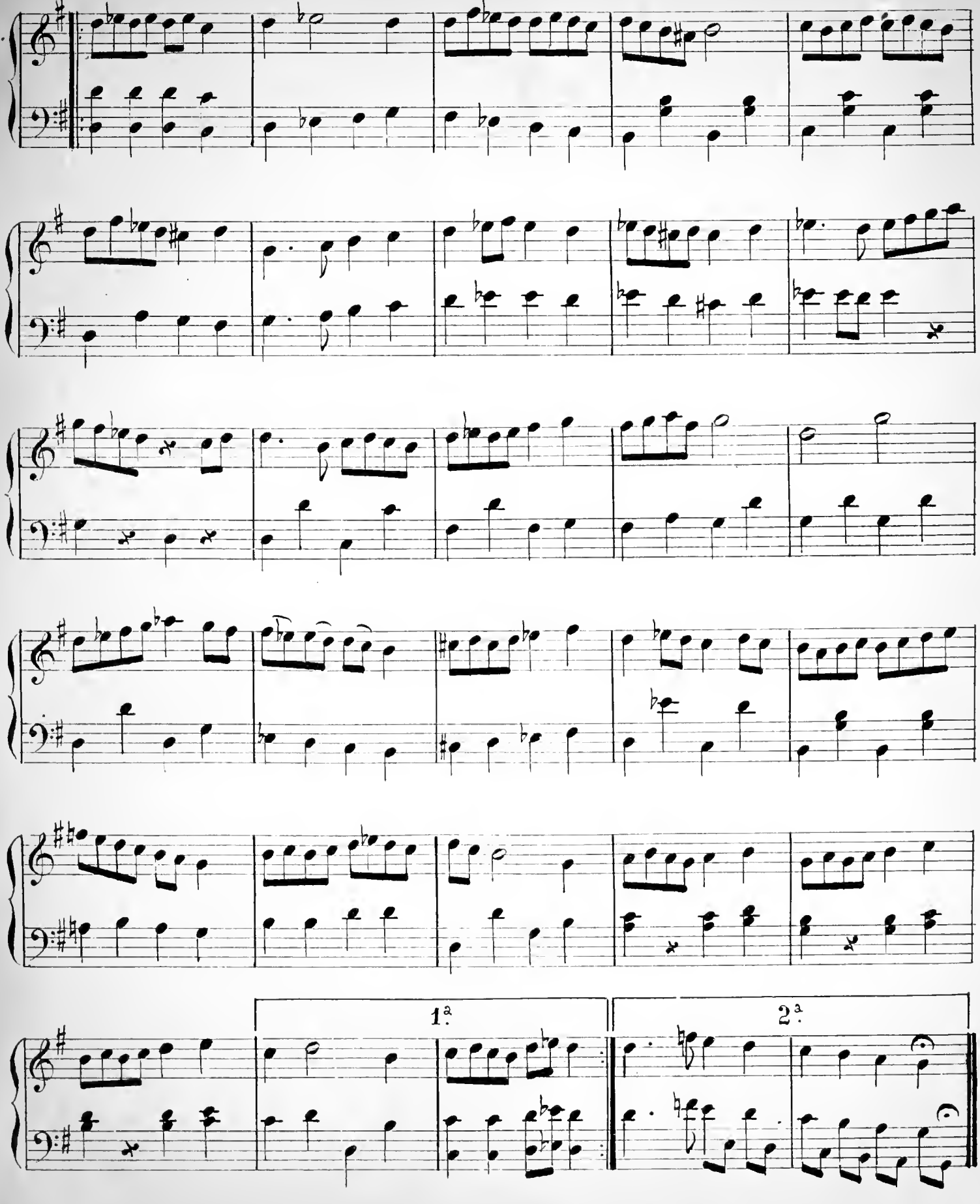
سوزناک پیشرو

M.me Herzmainska de Slupno

Allegretto




1ª
2ª


1.ª
2.ª

1 Op. 8.

SOUZINAK BESTÉ

نمره ۳

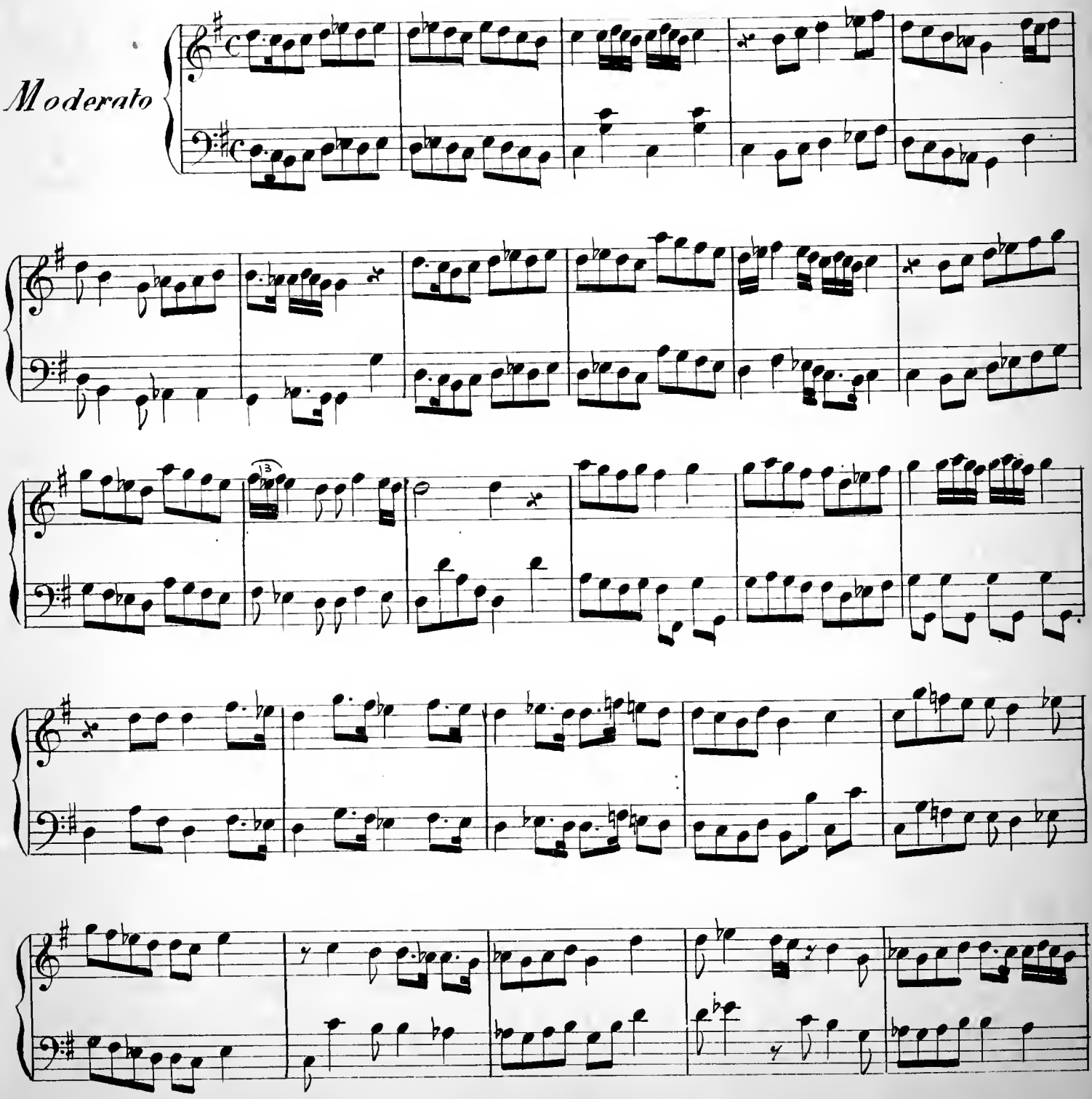
N.° 3.

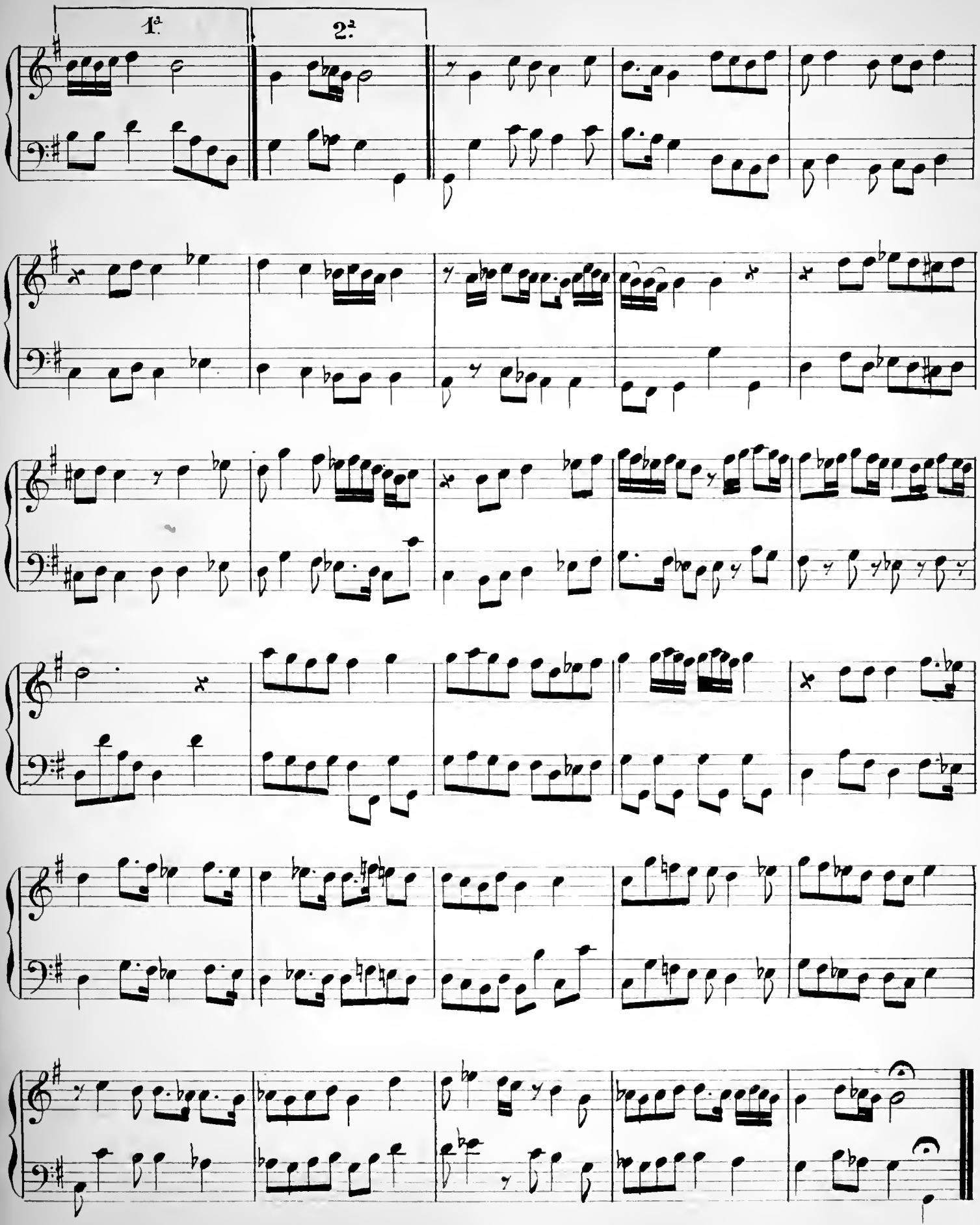
سوزناك بسته

Muchtaqi djemalin guedjé gunduz dil cheida مشتاقه جمالك كيجه كوندوز دل شيدا

M.me Herzmainska de Slupno

Moderato




1ª
2ª

Op 8

نمرہ ٤

SOUZINAK BESTÉ No 4

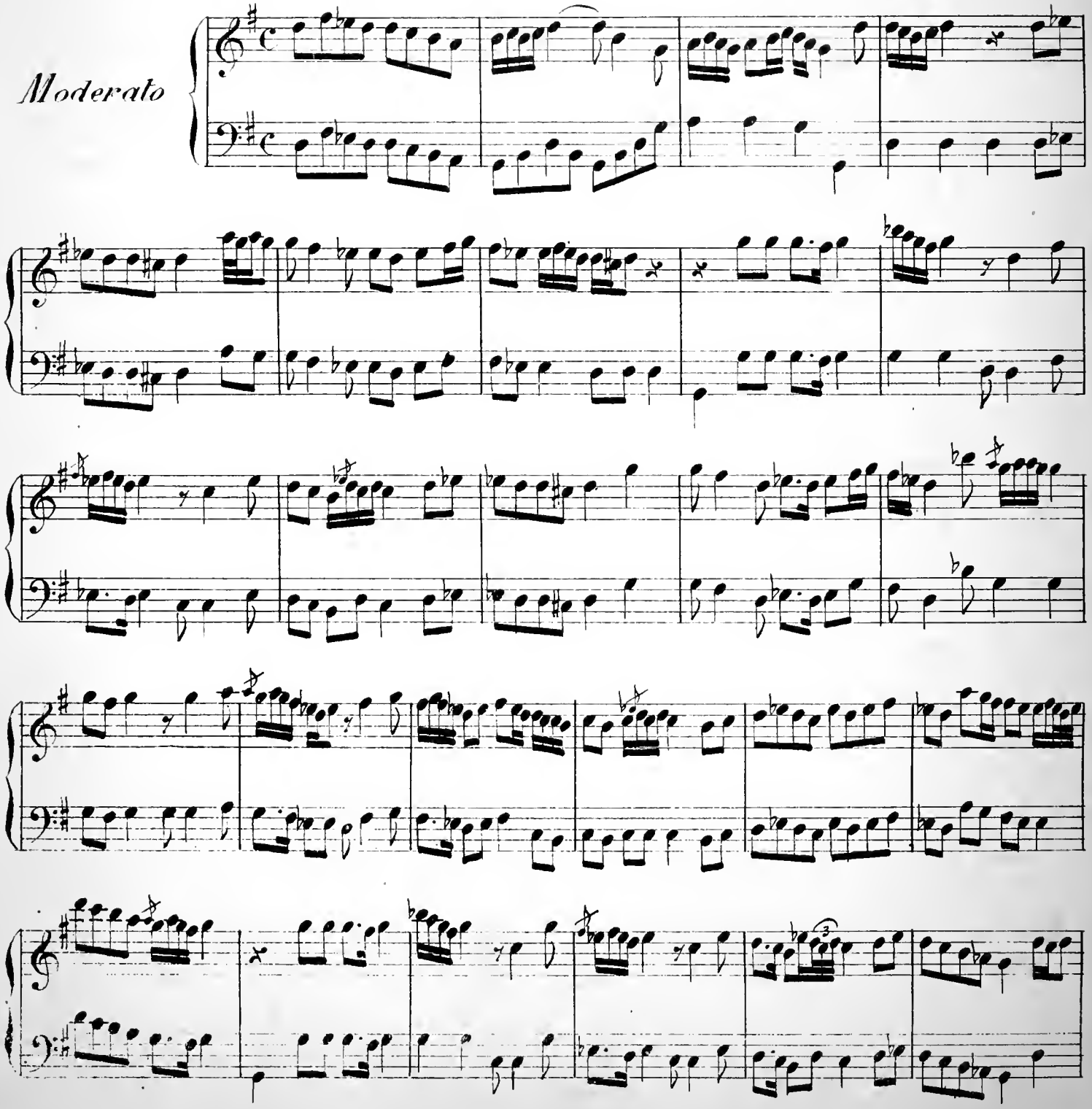
سوزناك بسته

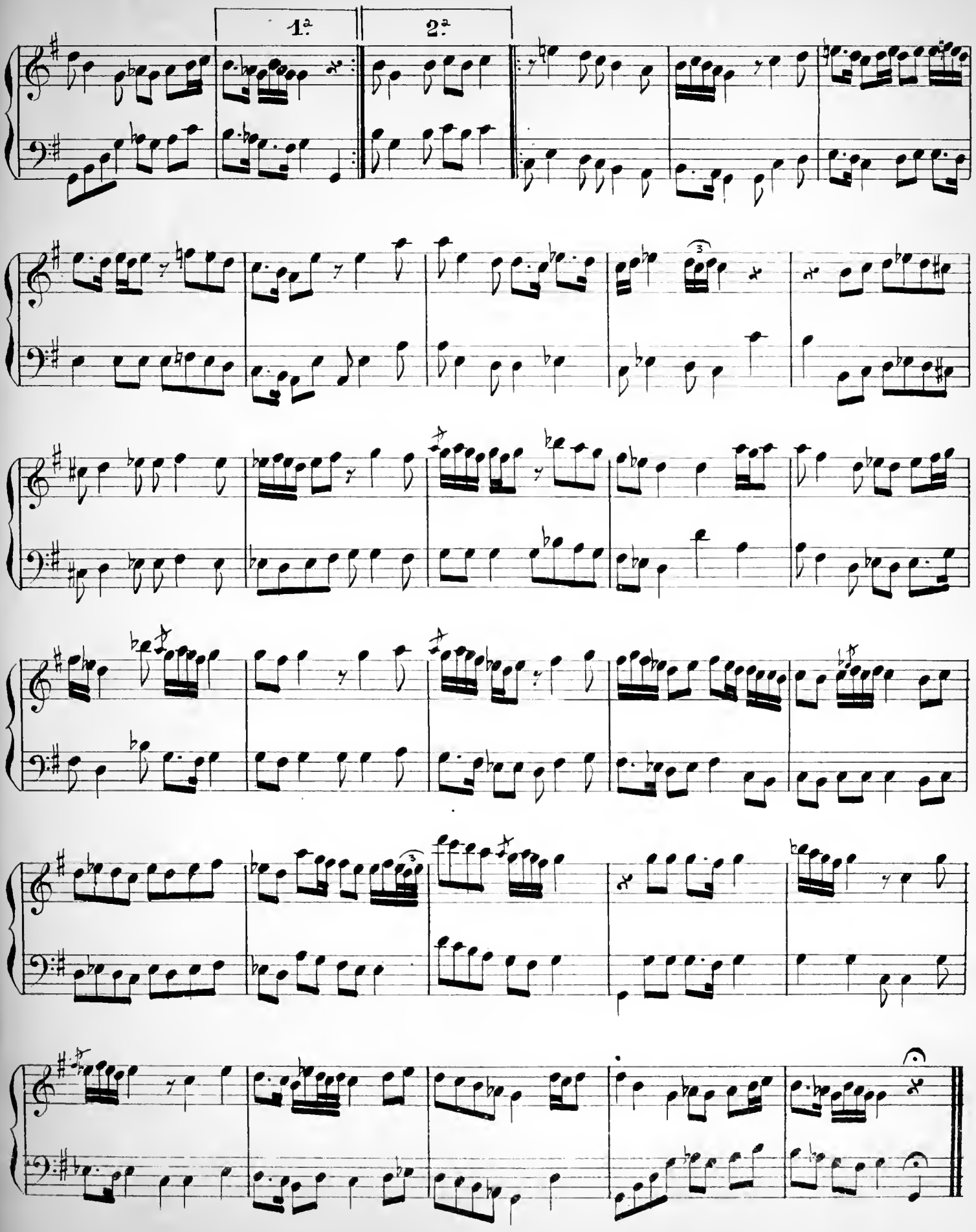
Sinédé bir lahzé arametlé guel djanem guibi

مسنده بر لحظه آرام ایله کل جانم کبی

Mme Herzmainska de Slupno

Moderato




1ª
2ª

Op. 8.

نمره ٥

SOUZINAK CHARQI

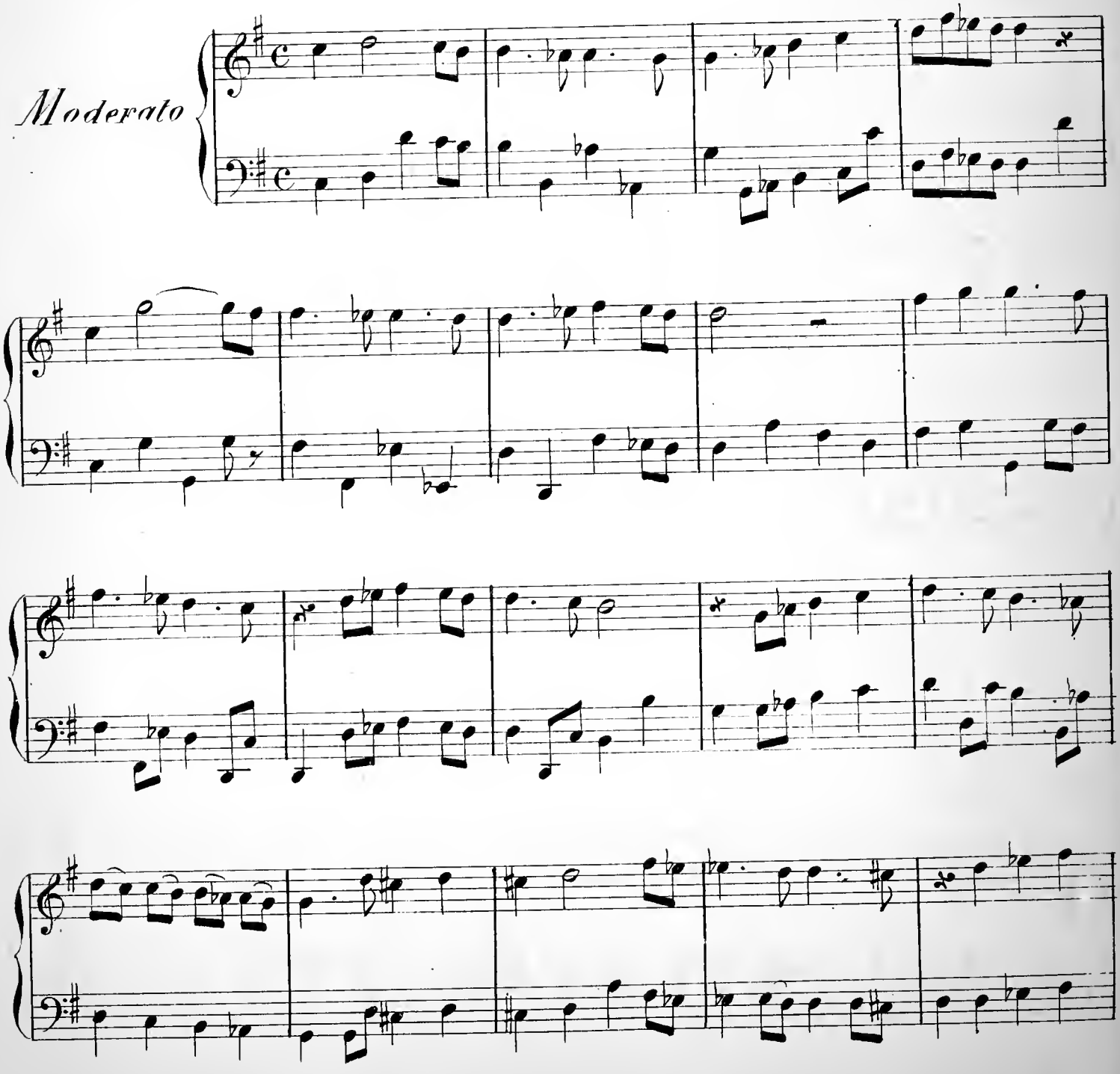
N.° 5

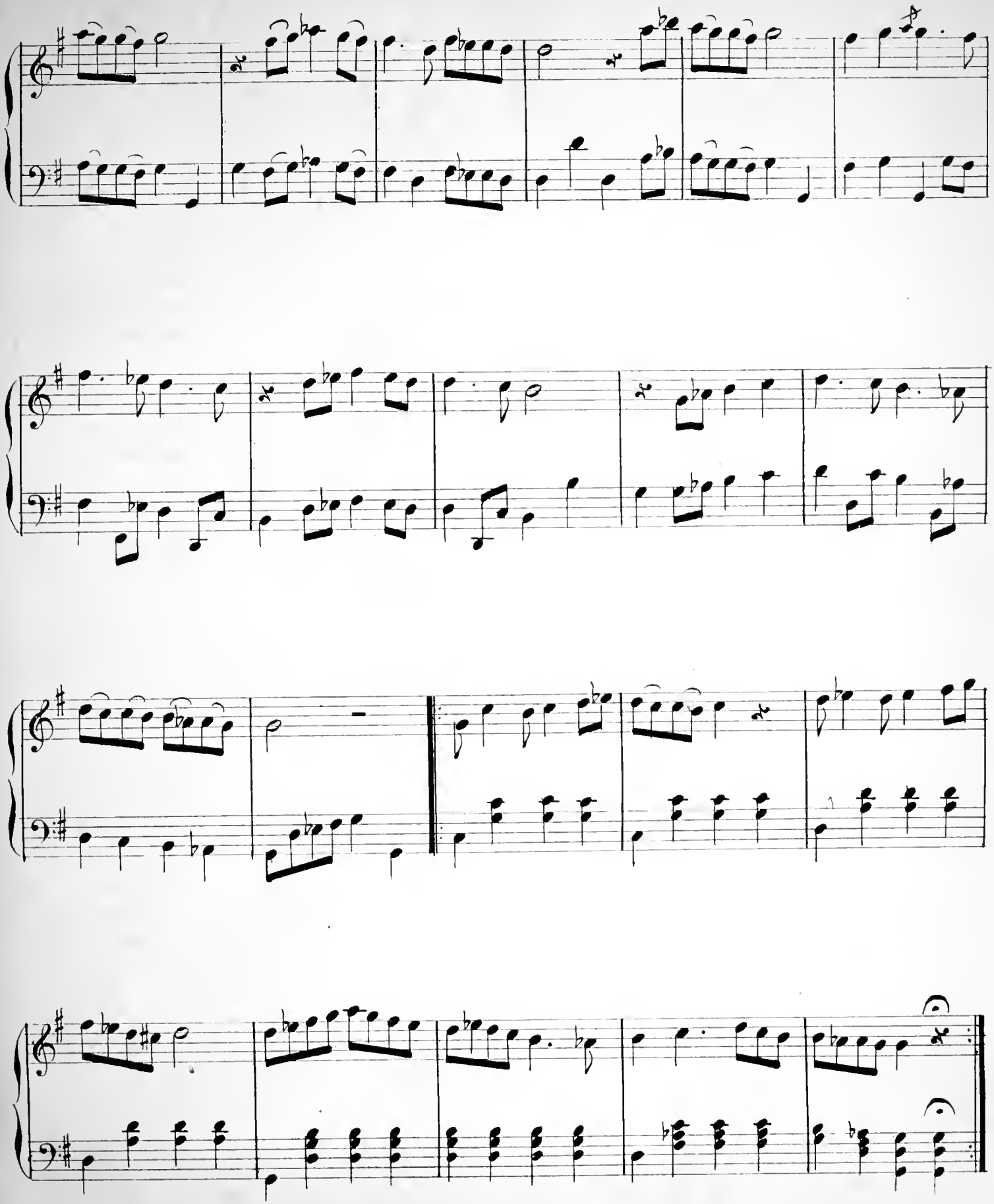
سوزناك شرقی

Rhialin didédé atechler bragle djanema.

خیالك دیده ده اتشلر براقدی جانم

M.me Herzmainska de Slupno





Op. 8.

نمره ٦

N.° 6.

SOUZINAK CHARQI

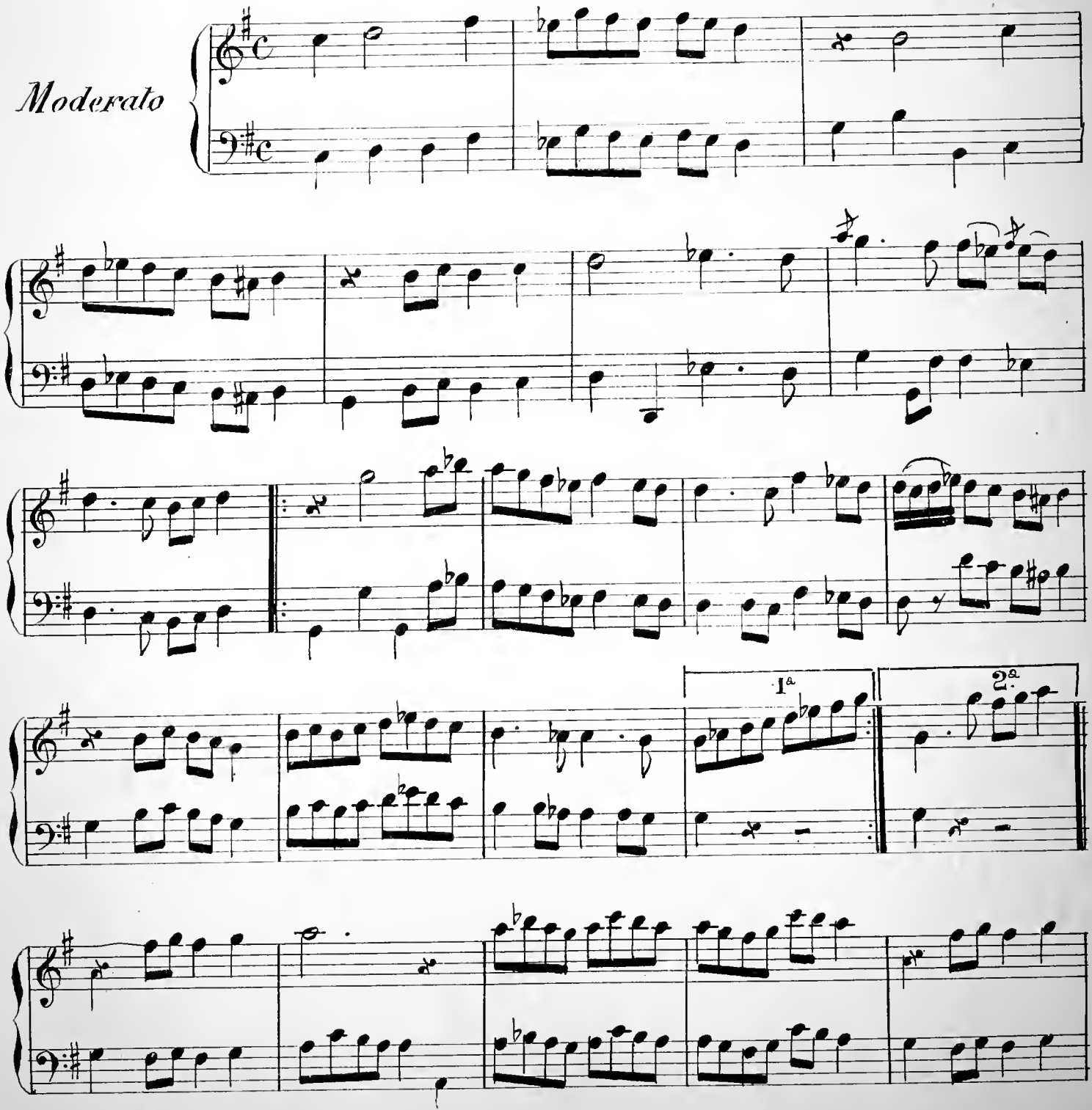
سوزناك شرقی

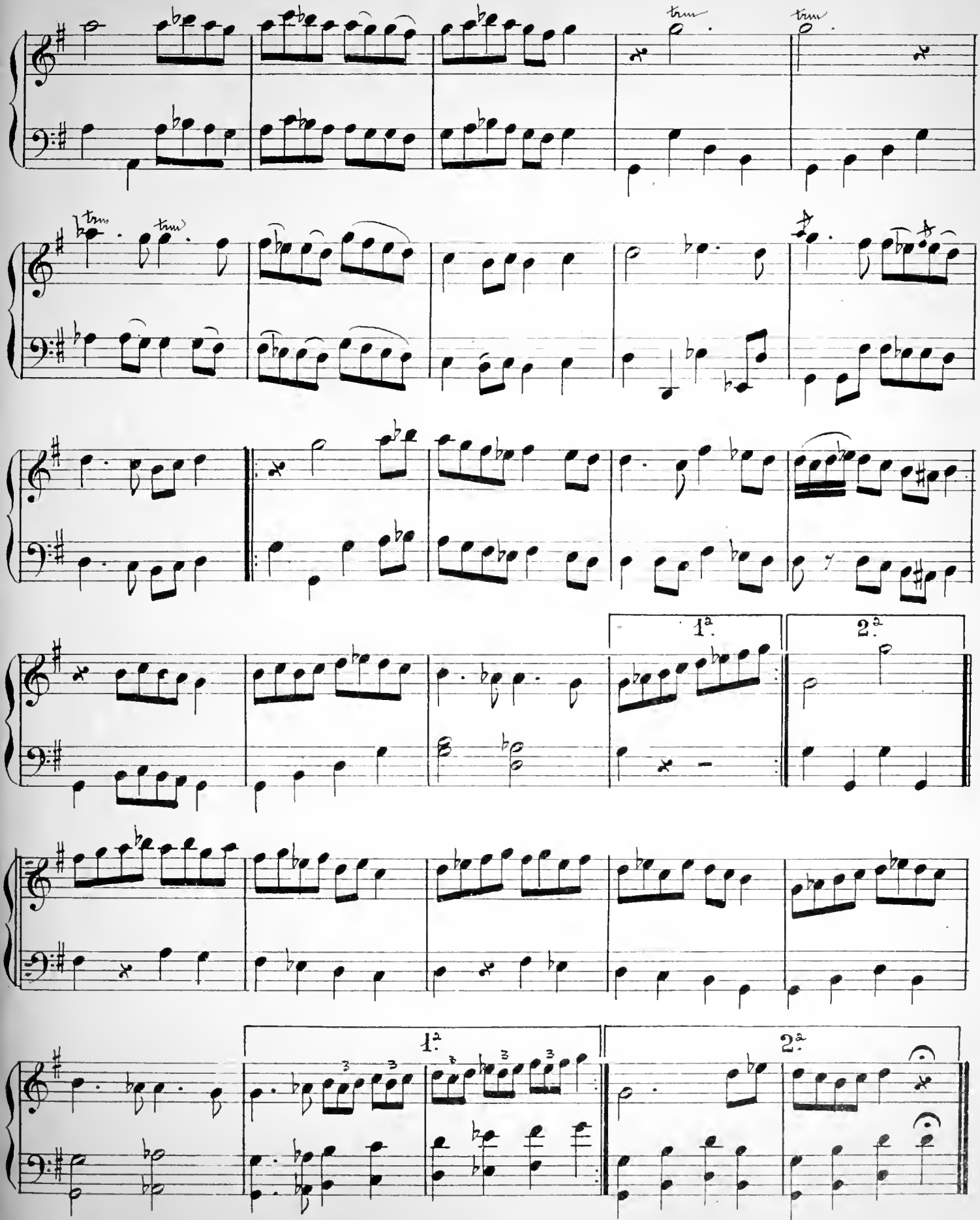
Andelib asa gueunul feriad eder

عندليب اسا كوركل فريا دايدر

M.me Herzmainska de Slupno

Moderato




1ª.
2ª.
1ª.
2ª.

Op 8.

نمره ۷

N.°7.

SOUZINAK AGHIR SEMAIEH

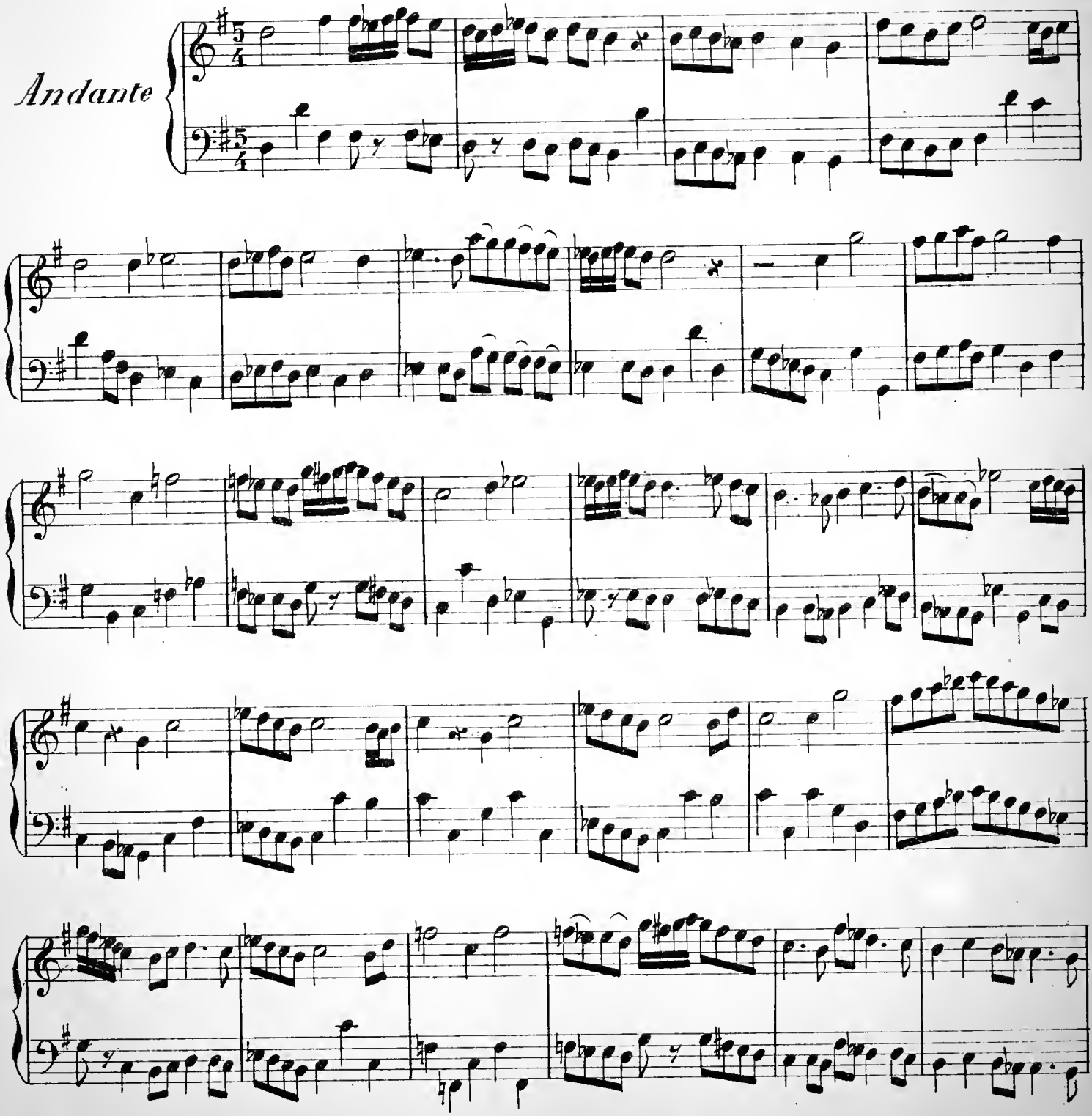
سوزناك اغر سماعيه

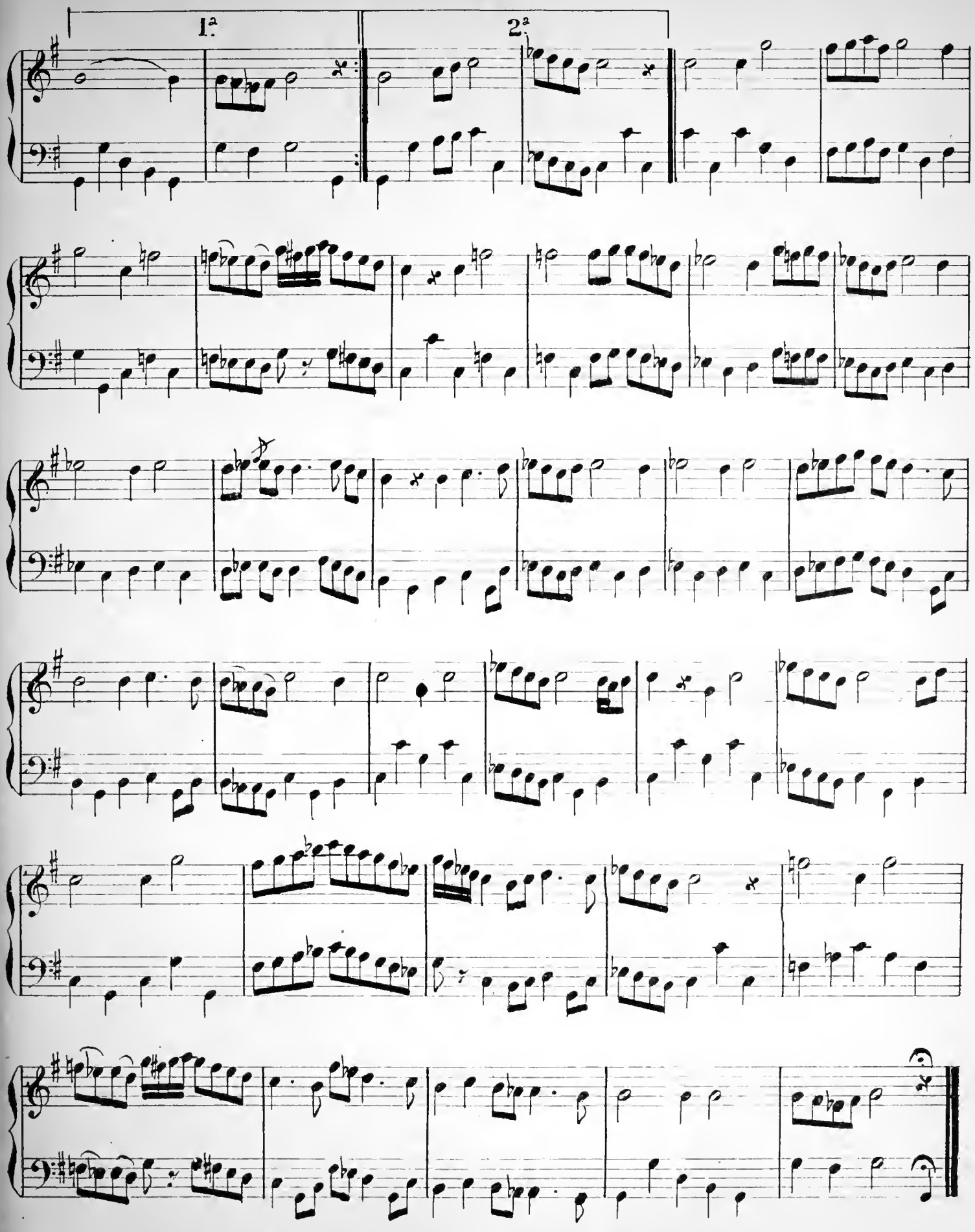
Né sin sen ah guzel né sin

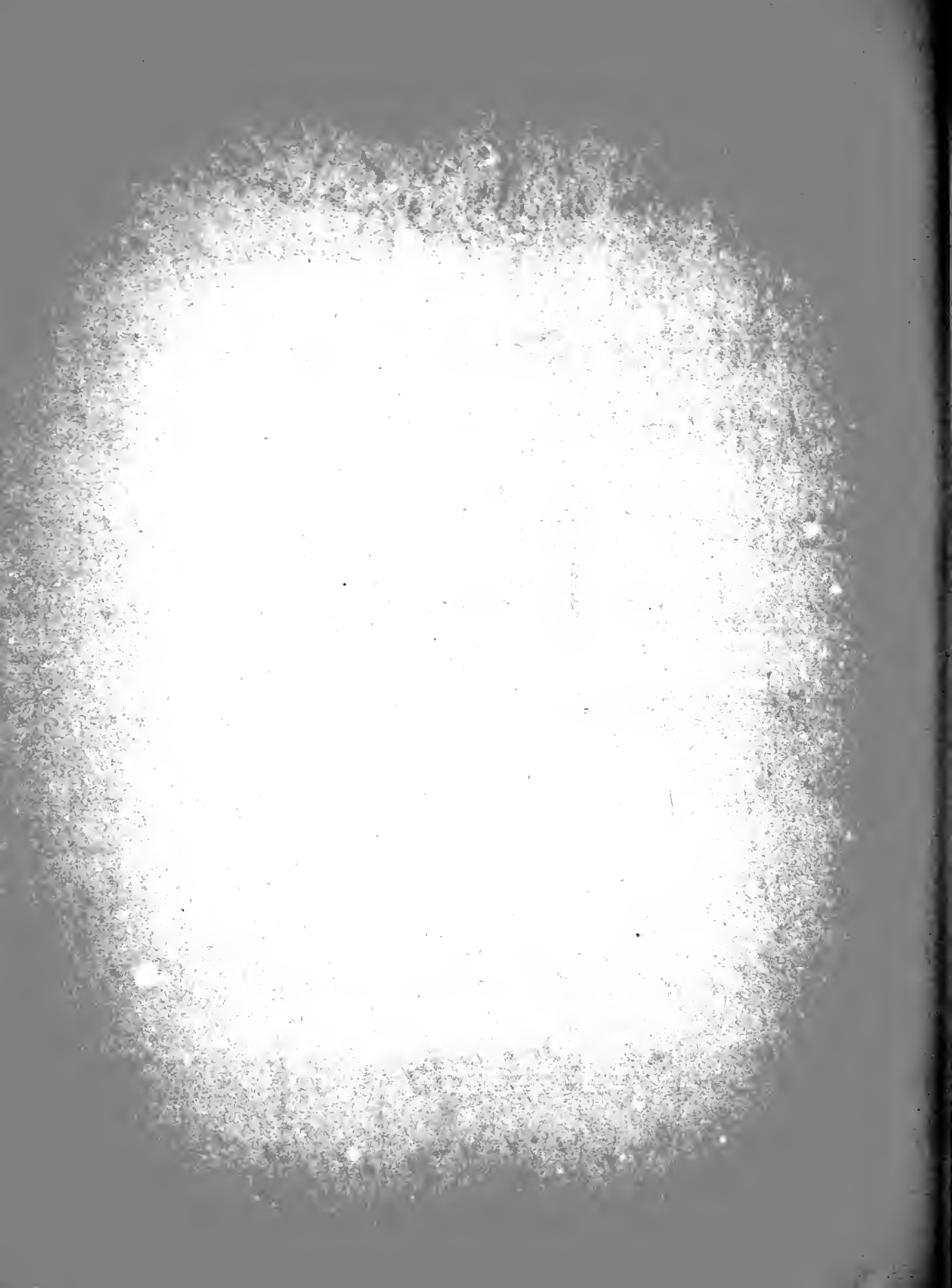
نه سن سن آه گوزل نه سن

M.me Herzmainska de Slupno

Andante




1ª
2ª



Op. 8. SOUZINAK BESTÉ SEMAIEH IOURUK

نمره ۸

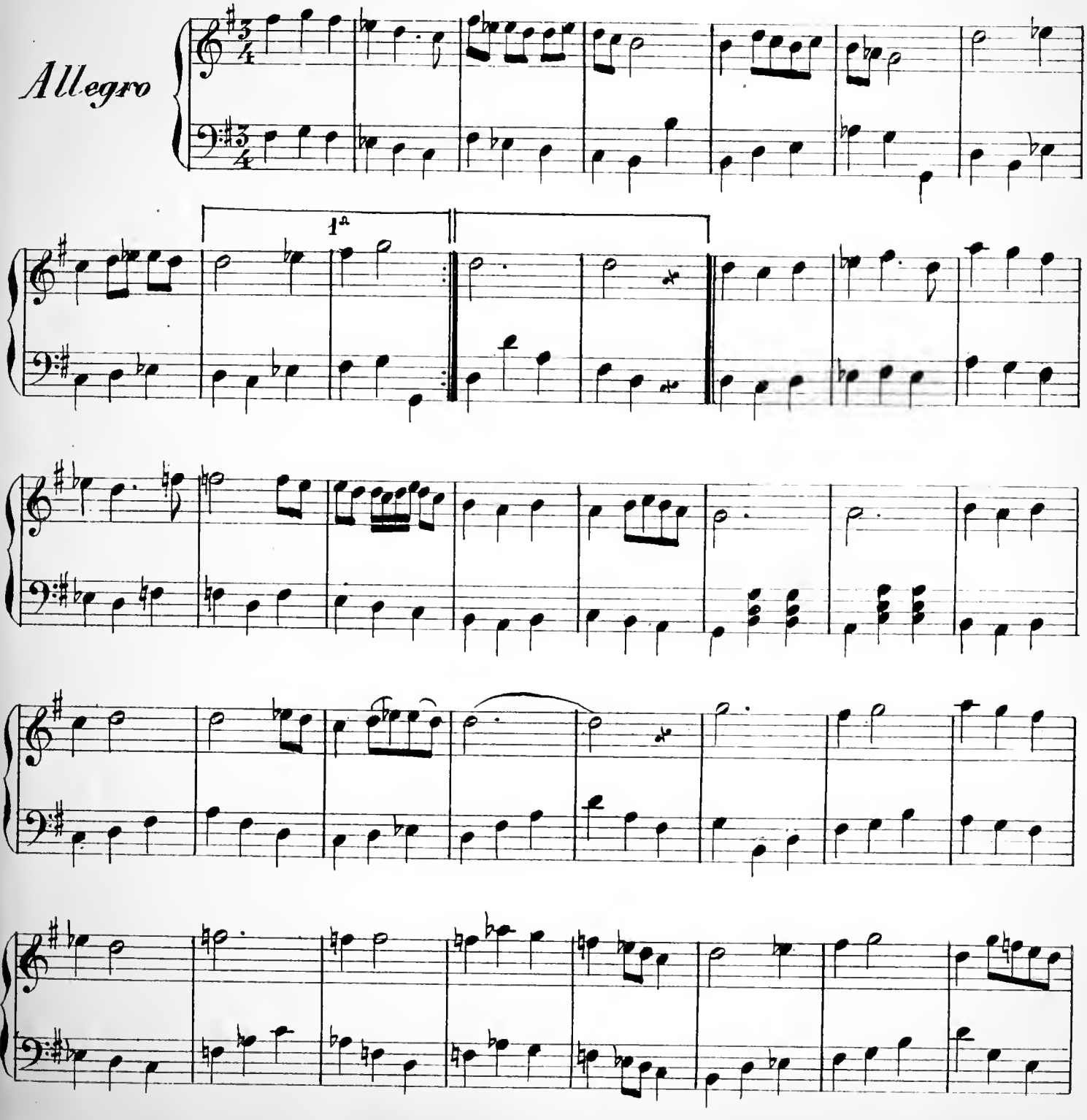
N° 8.

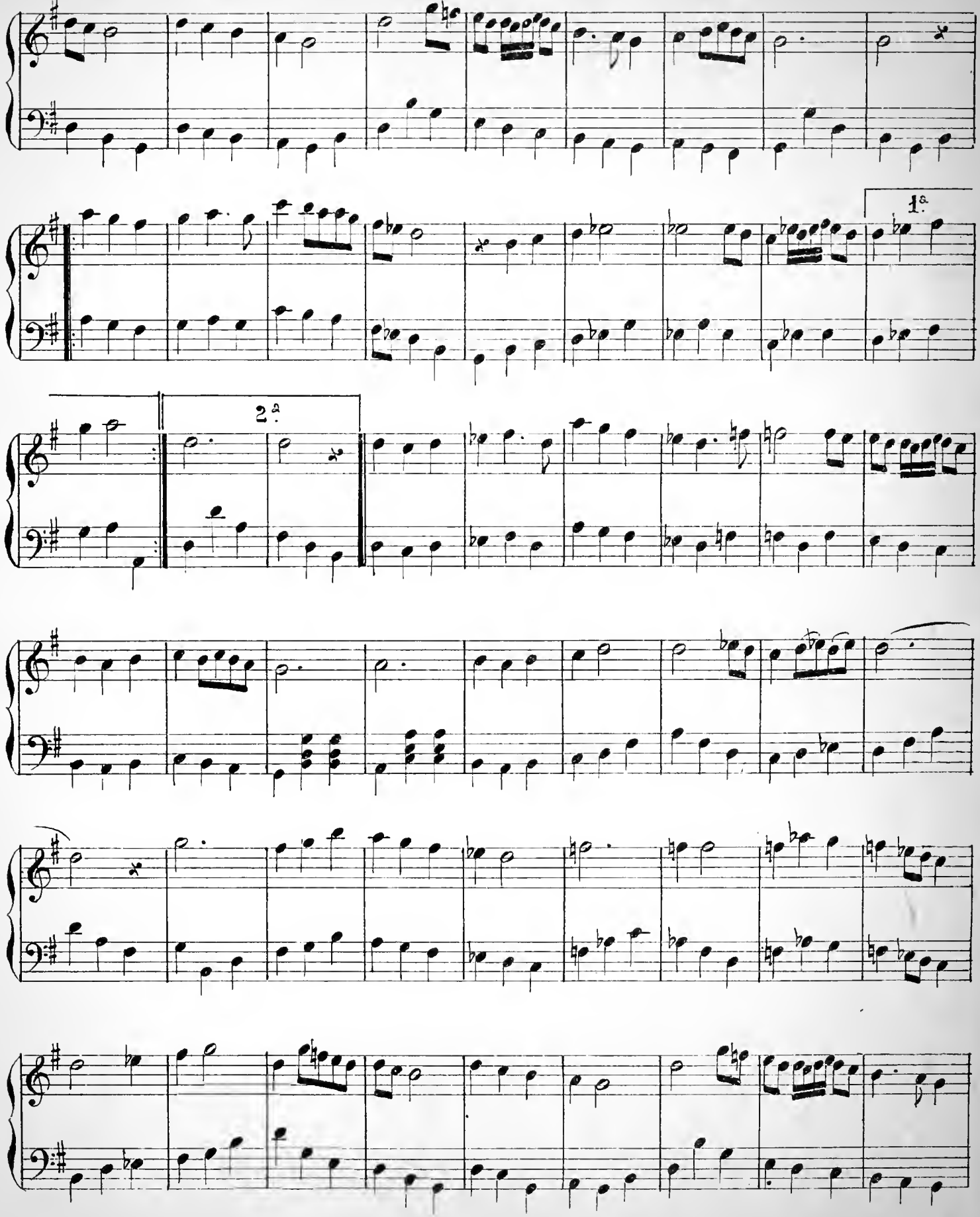
سوزناك بسته سماعيه يوروك

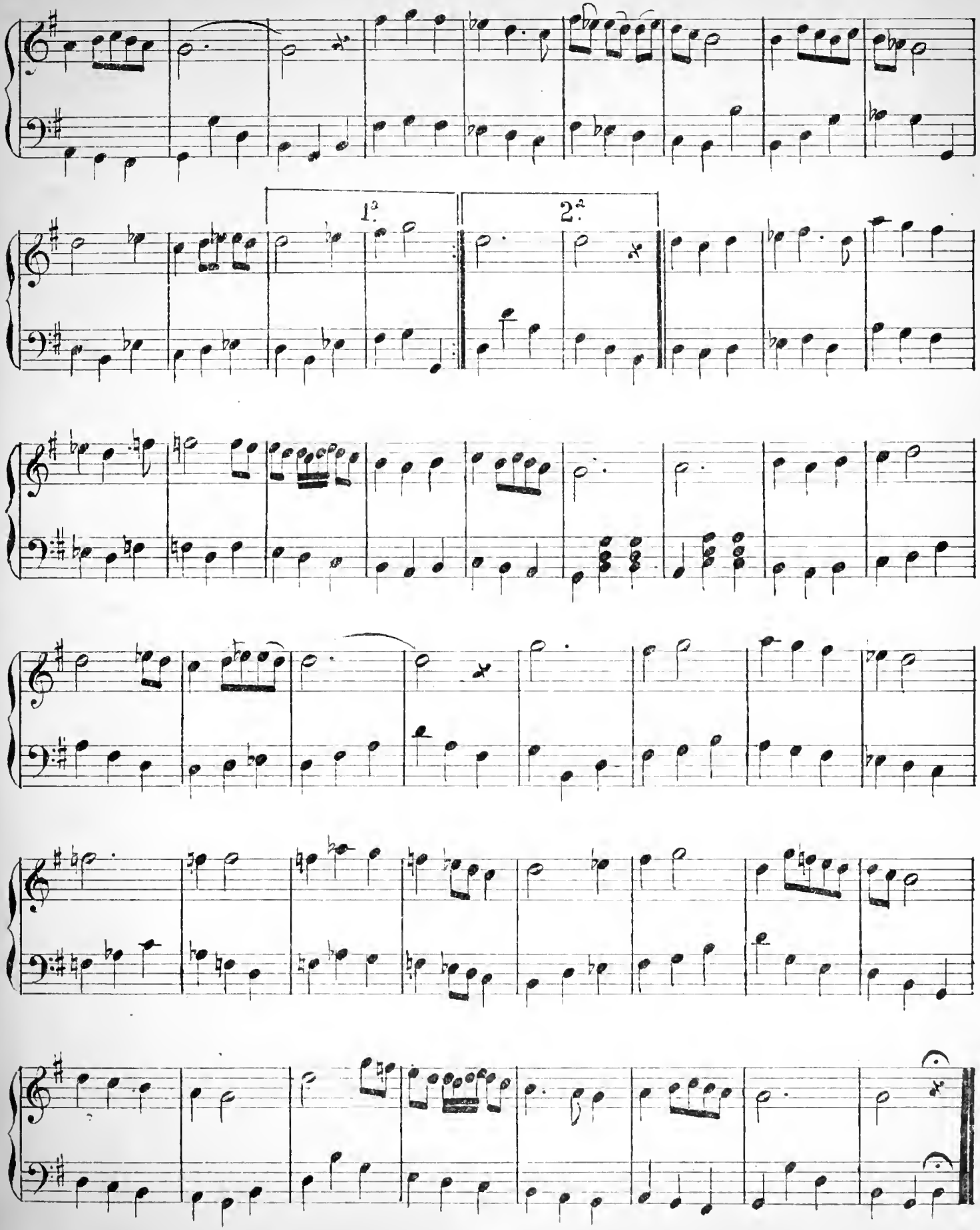
Ei dil hersi sohabeti djanan sana duchmez

ای دل هوس صحبت جانانه سکا دوشمز

M.me Herzmainska de Slupno




1ª.
2ª.


1.
2.

1.
Op. 8.

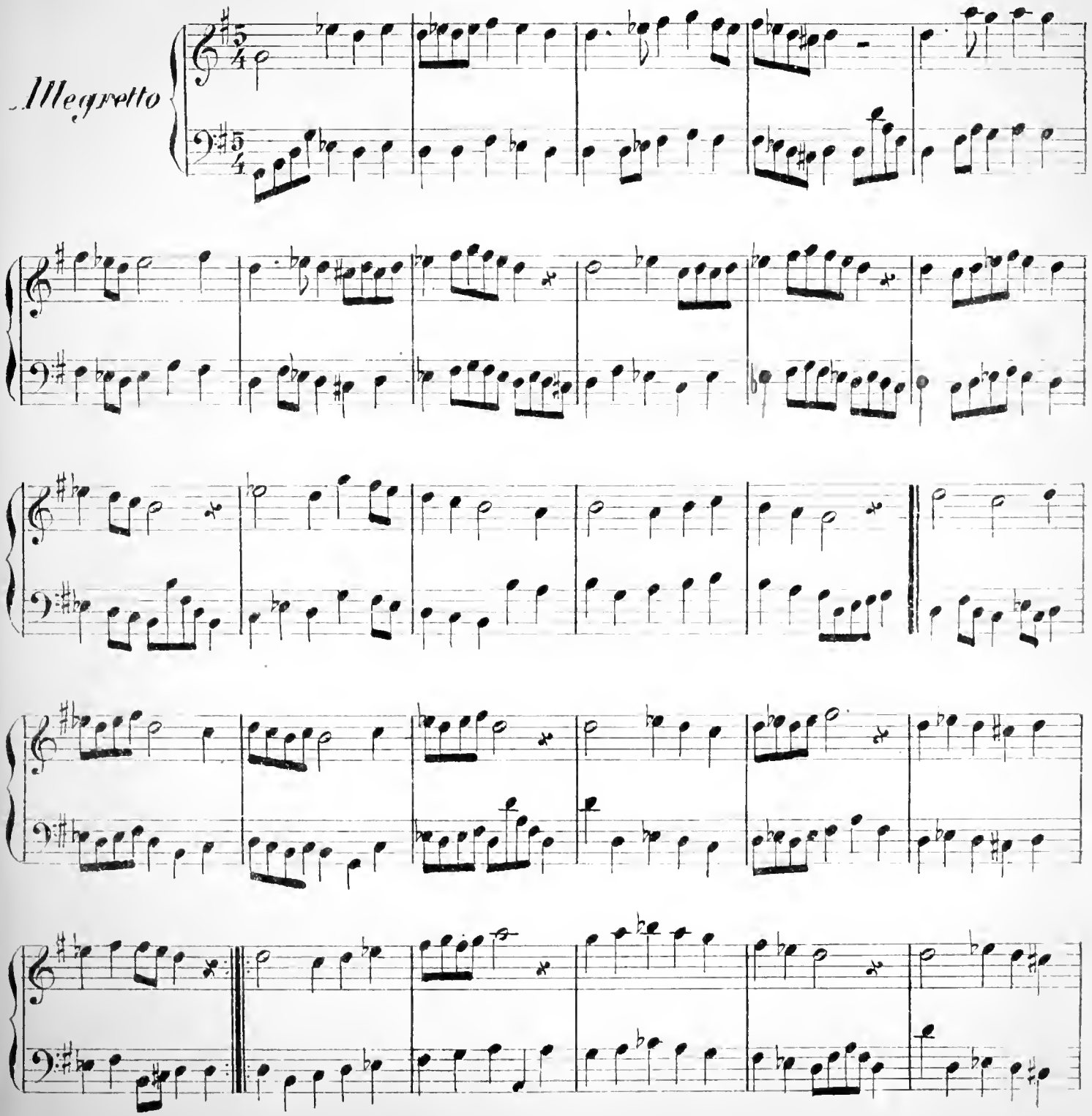
نمره ۹

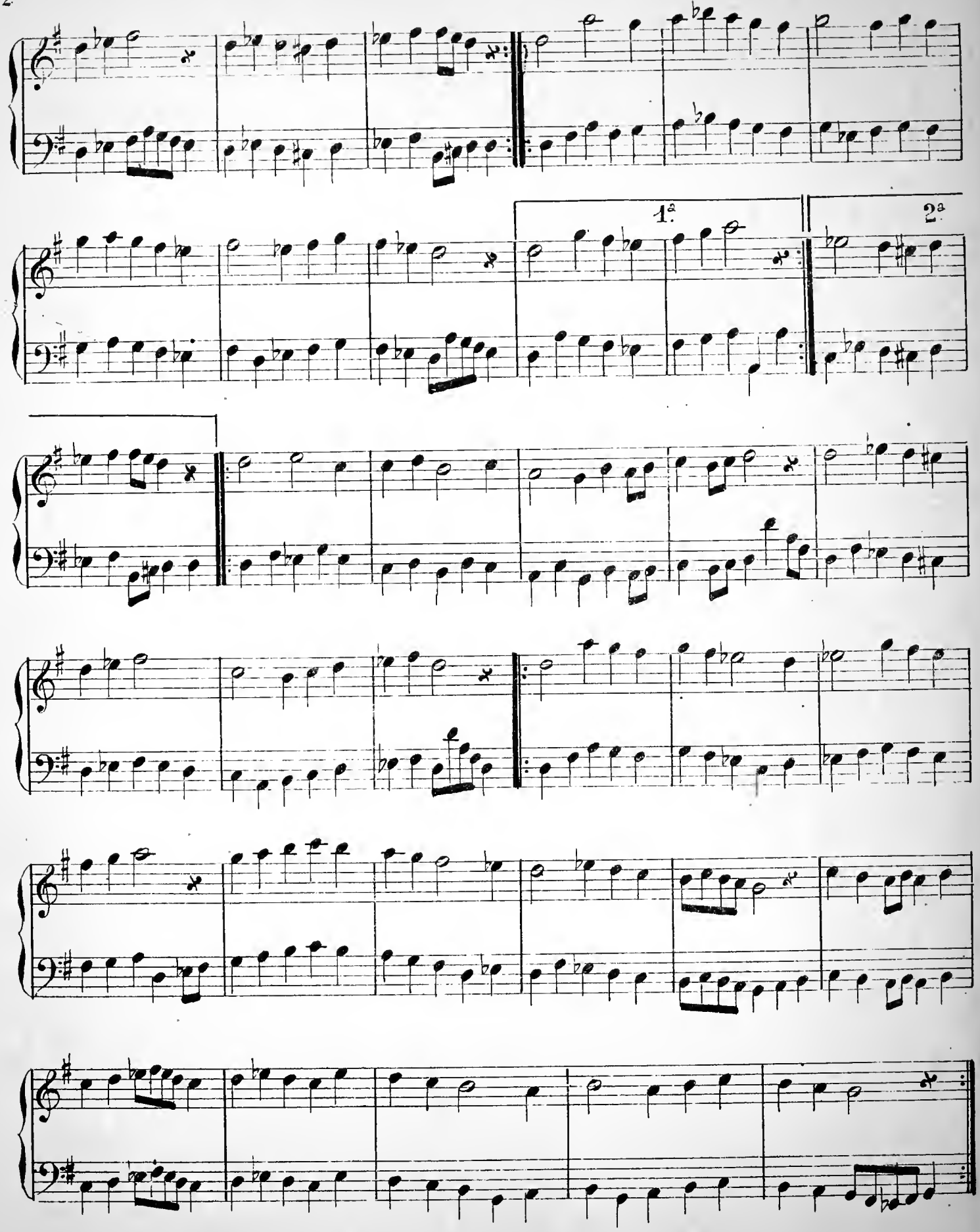
N.° 9.

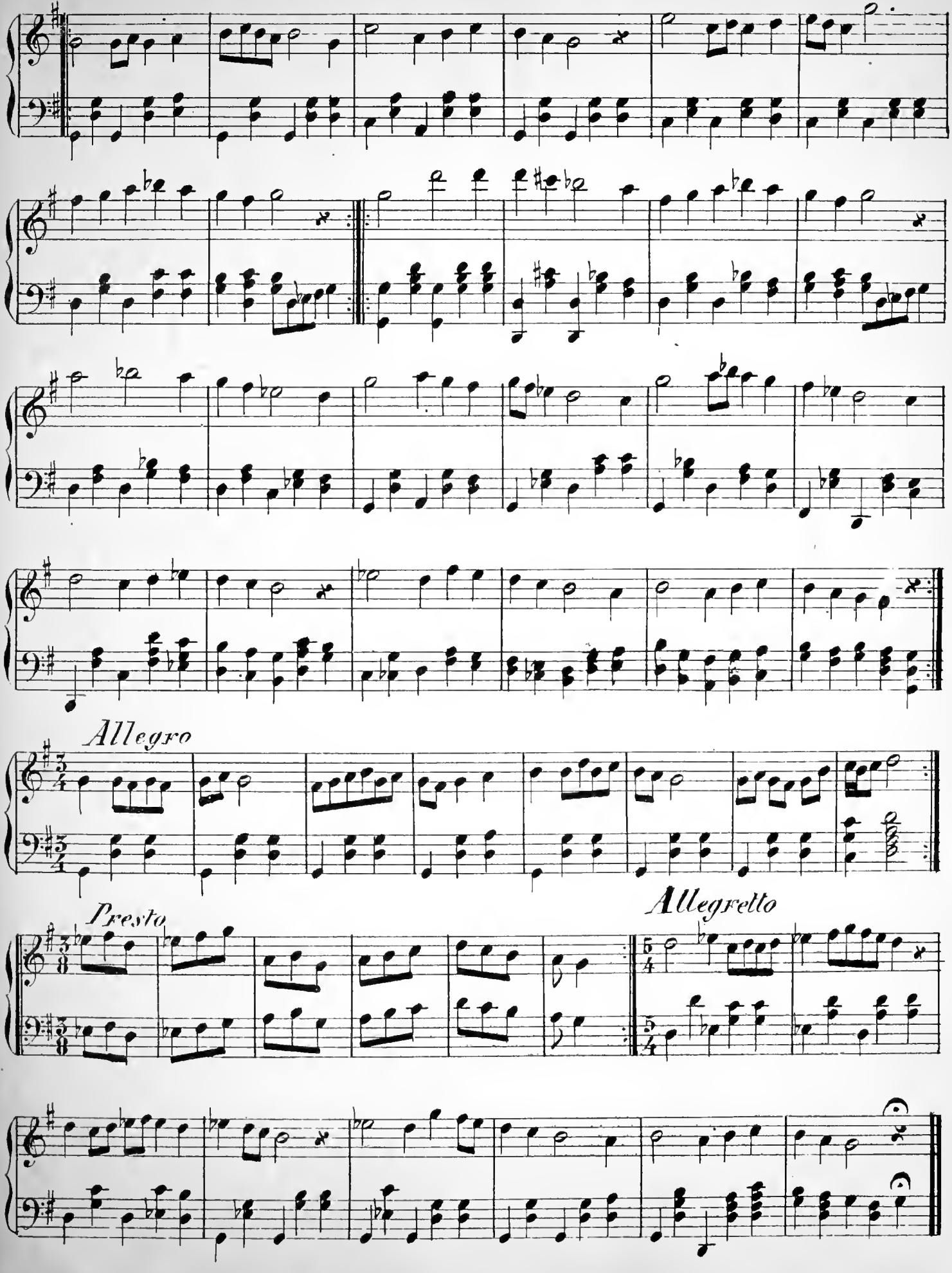
SOUZINAK PICHREV SEMAIEH

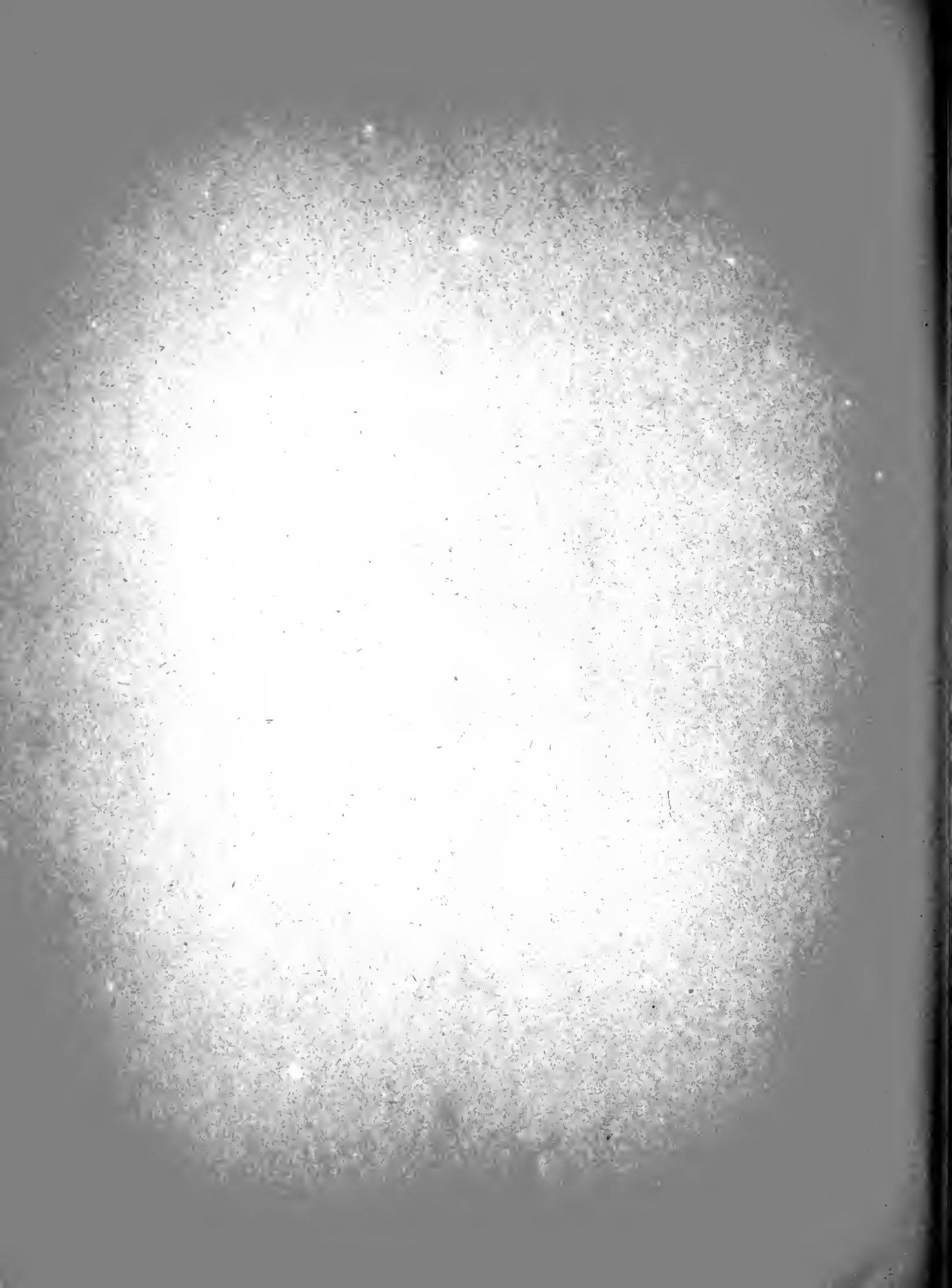
سوزناك پيشرو سماعيه

M.me Herzmainska de Slupno




1ª
2ª


Allegro
Presto
Allegretto



Op: 9:

نمبر ۱

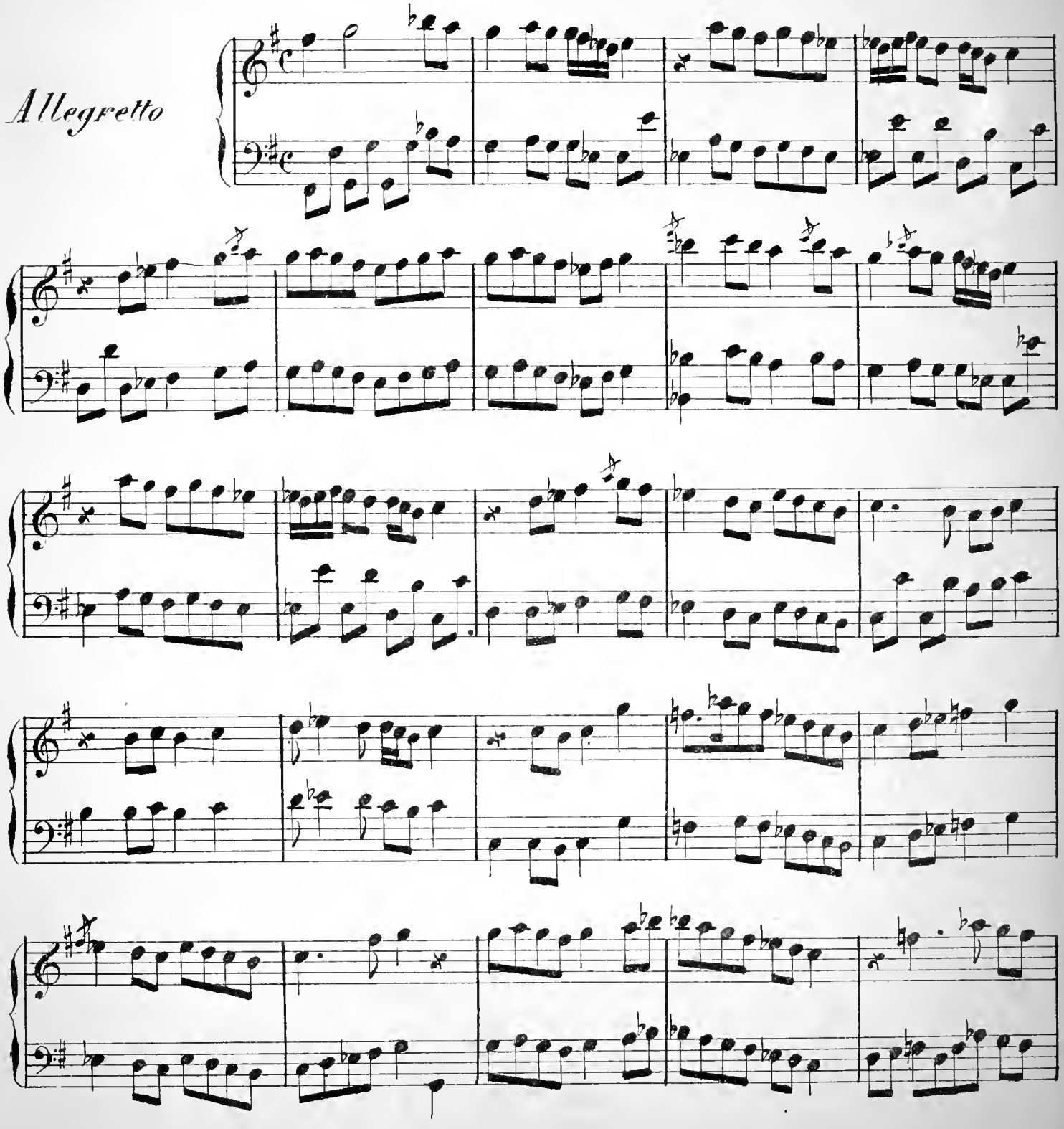
HEDJAZKIAR PICHREV

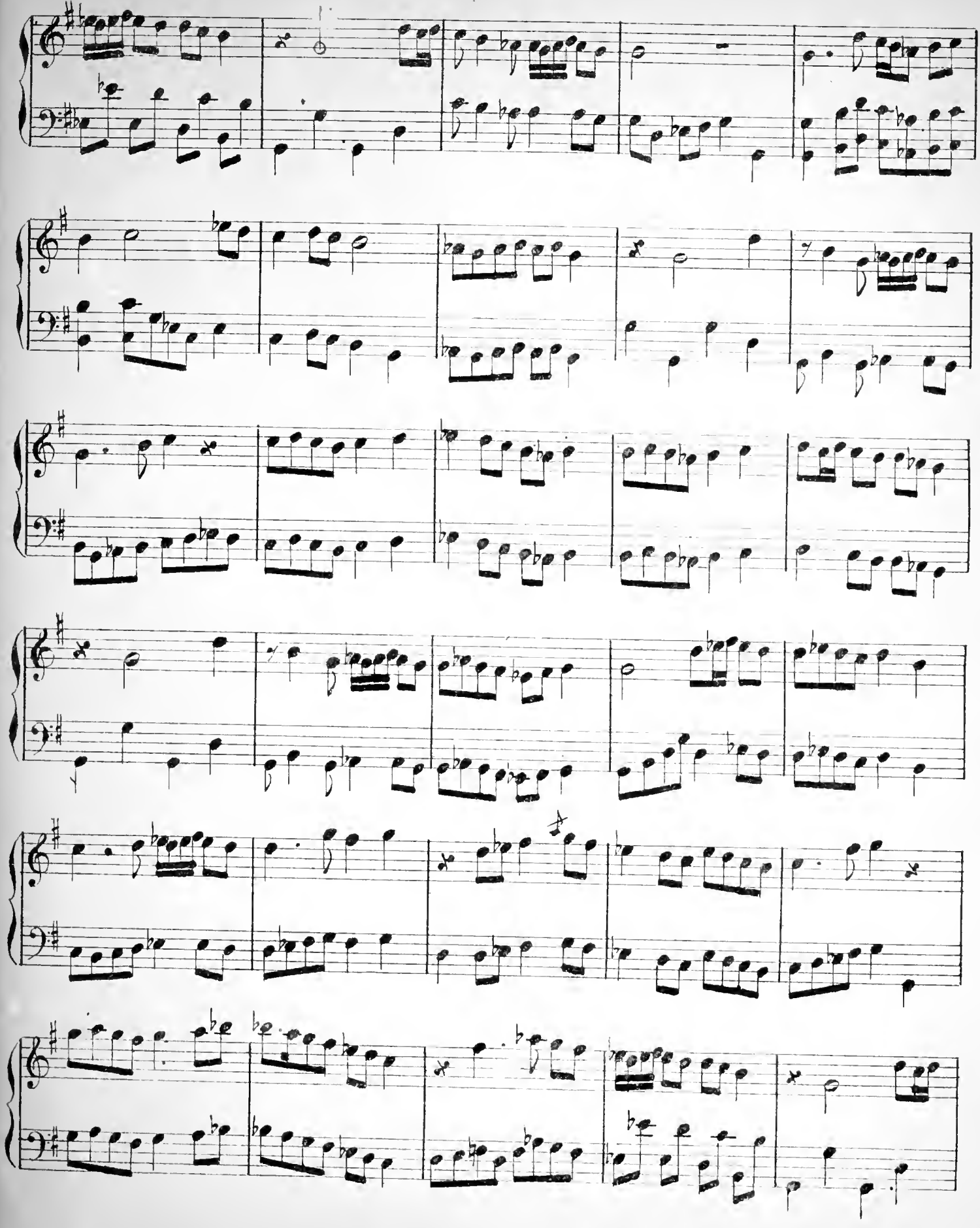
N.° 1.

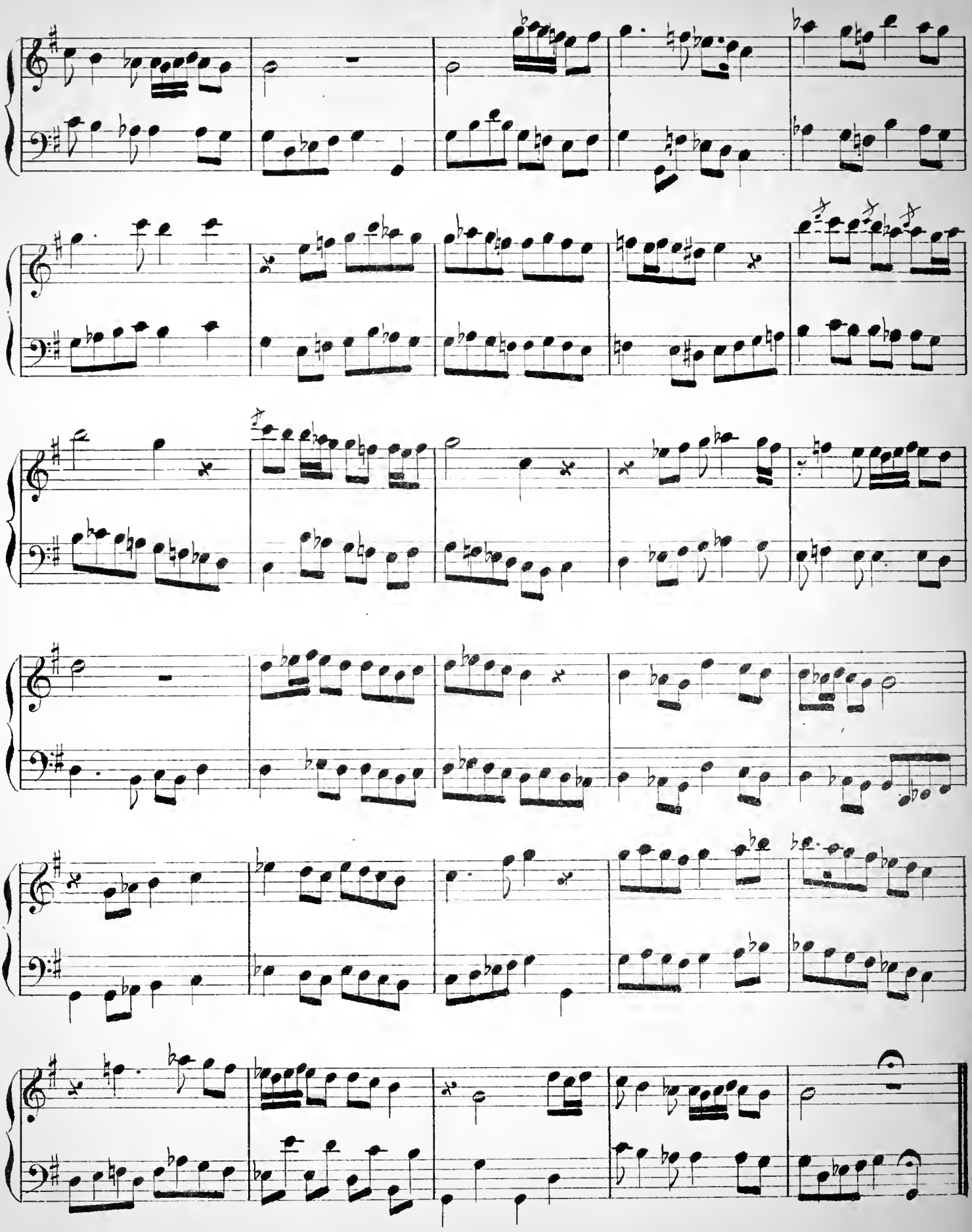
هجازکار پیشرو

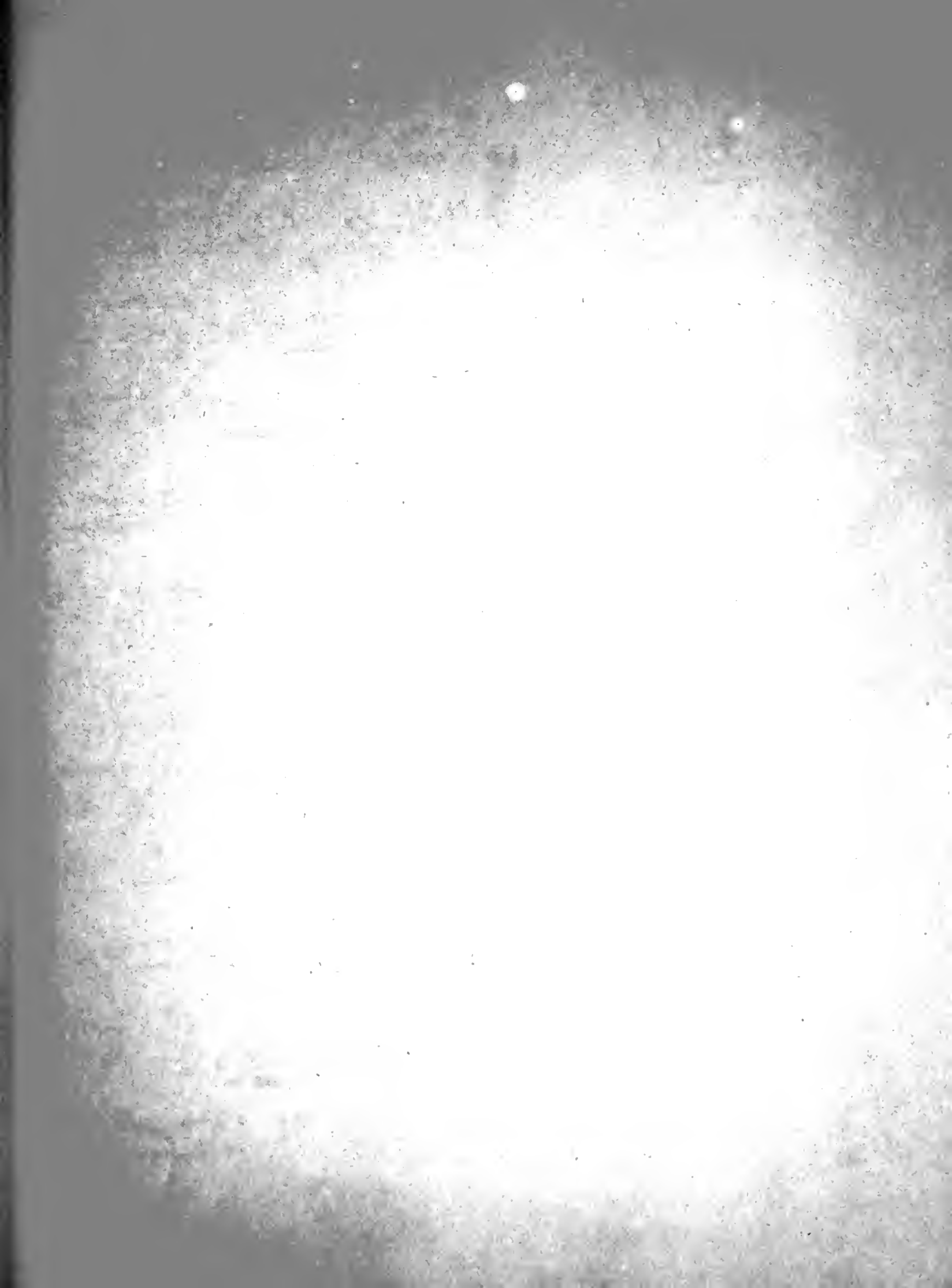
M.me Herzmainska de Slupno

Allegretto









1. Op: 9

HEDJAZKIAR BESTÉ

نمره ۲

N.° 2.

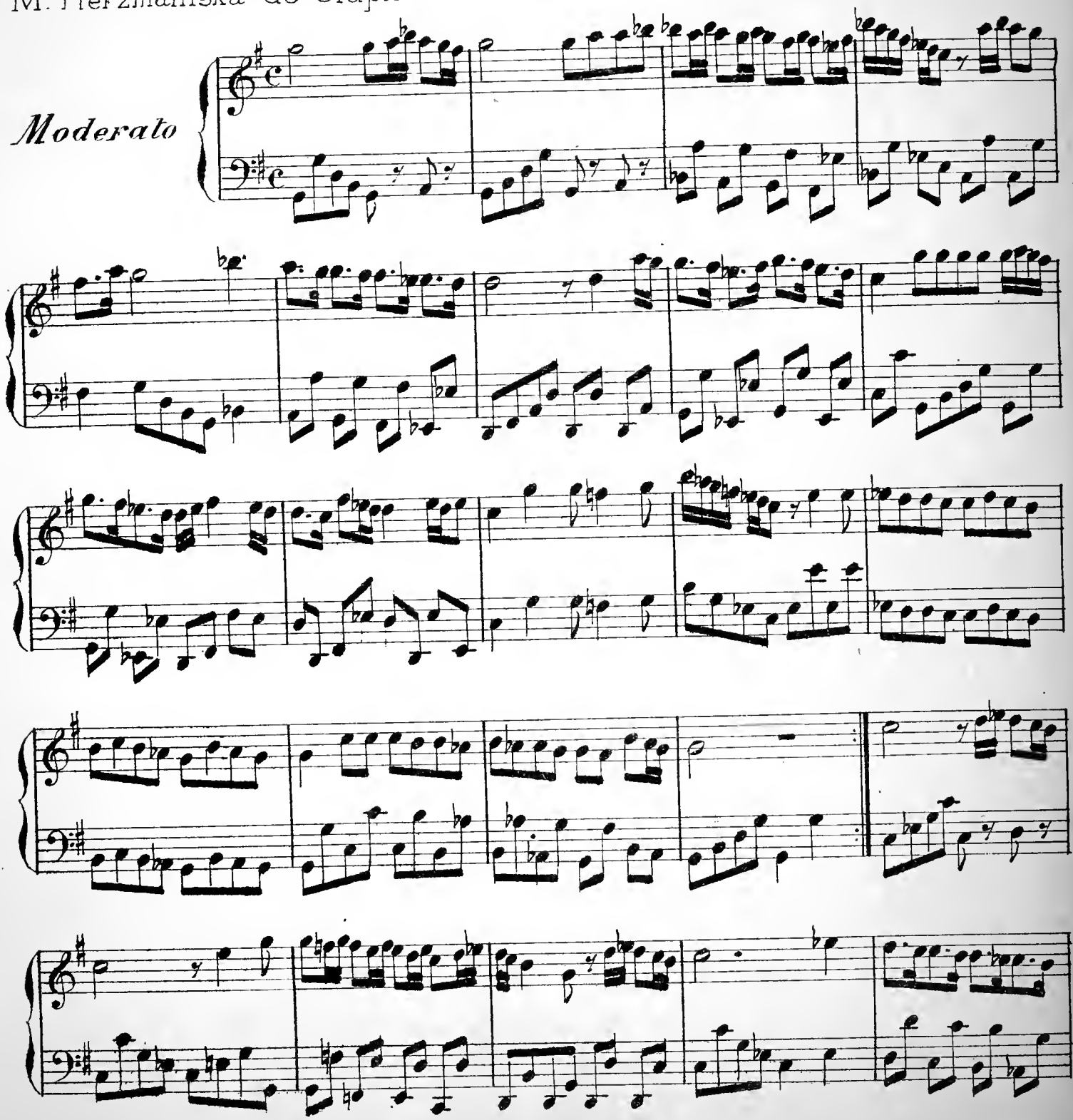
حجازکار بسته‌سی

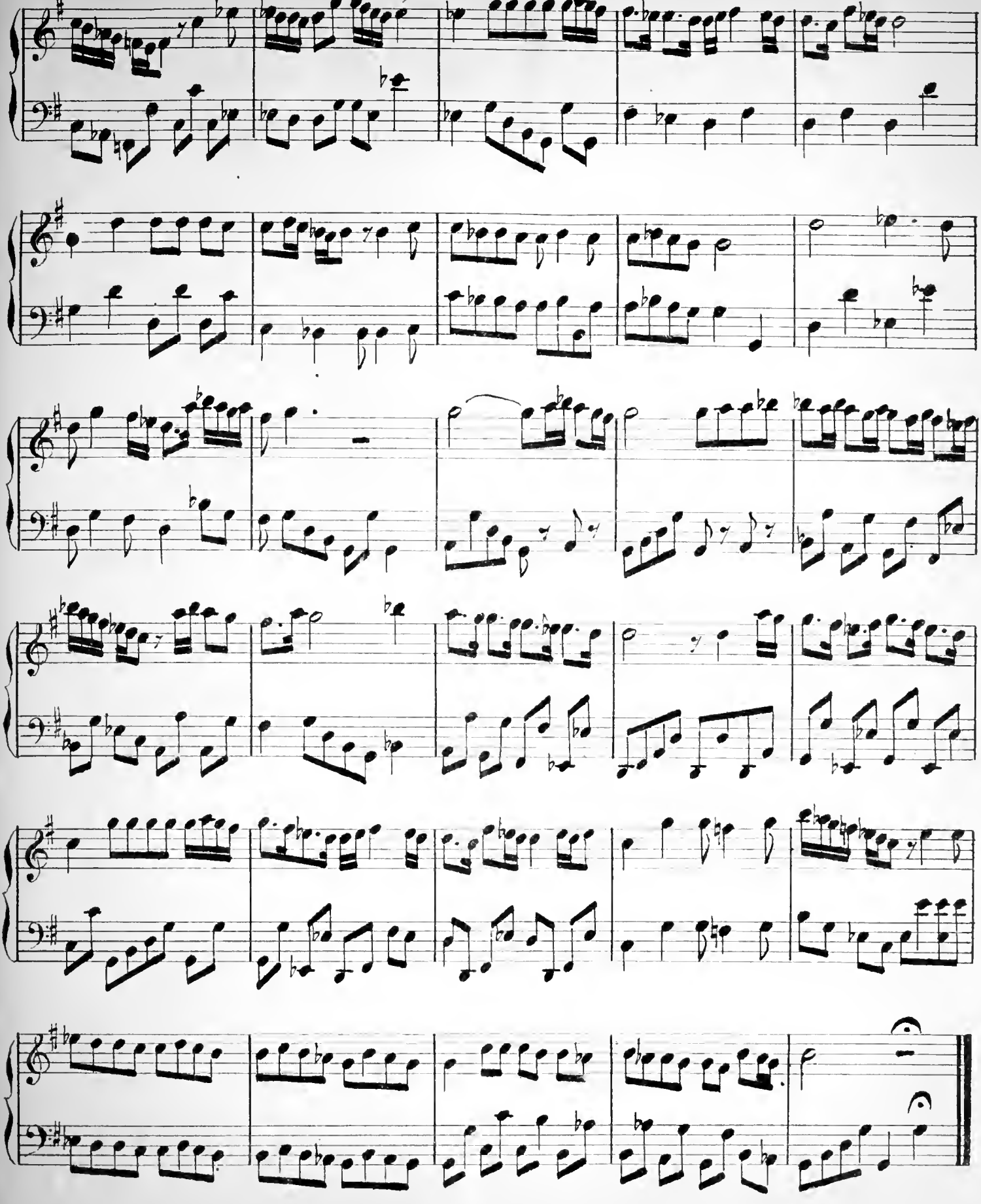
Bousi lali dilbéri her dem ki eſkiar eilédim

بوسی لعل دلبری هردم کی افکار ایلدم

M.me Herzmainska de Slupno

Moderato





Op. 9.

نمره ۳

N.° 3.

HEDJAZKIAR CHARQI

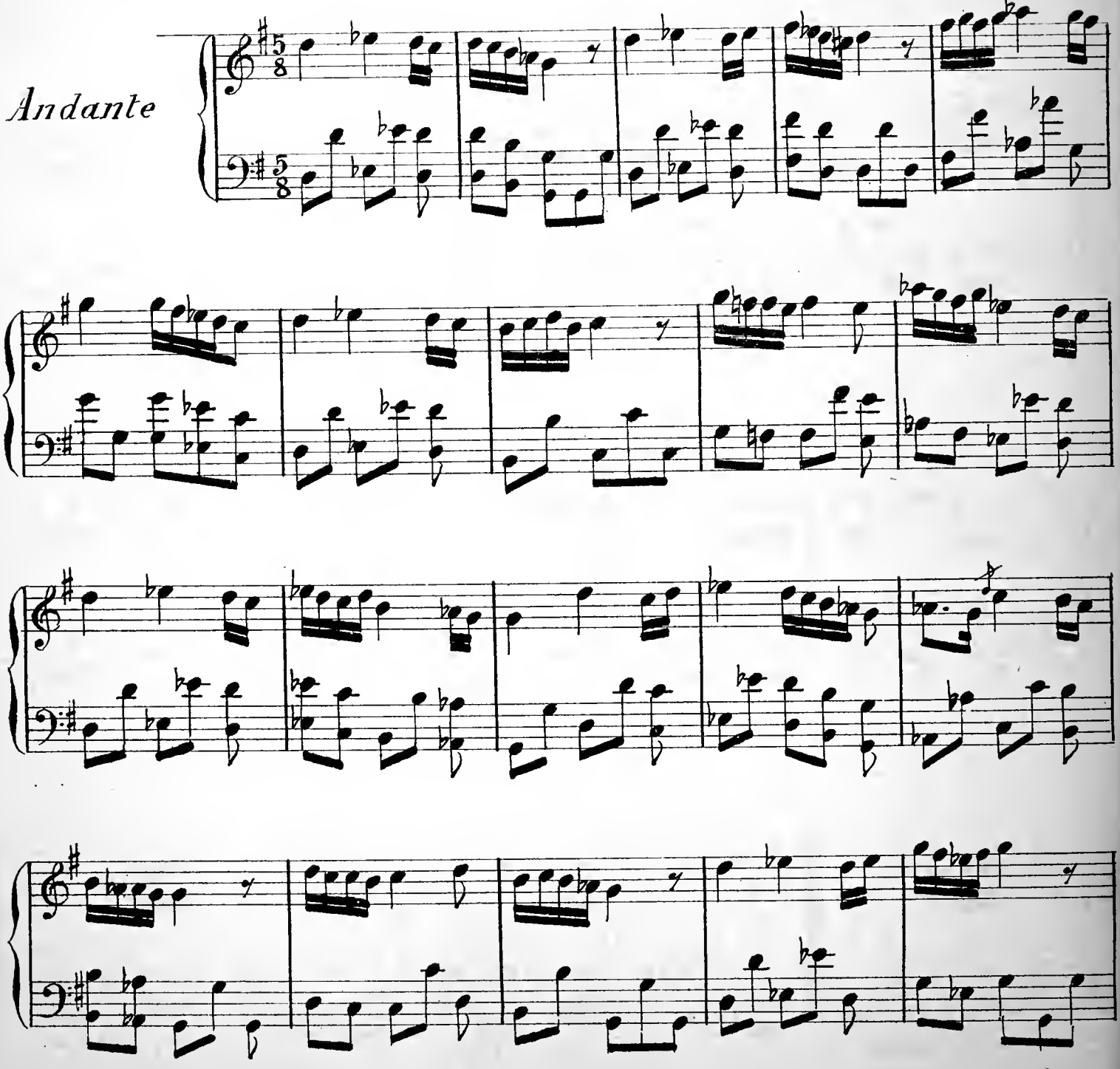
حجازکار شرقی

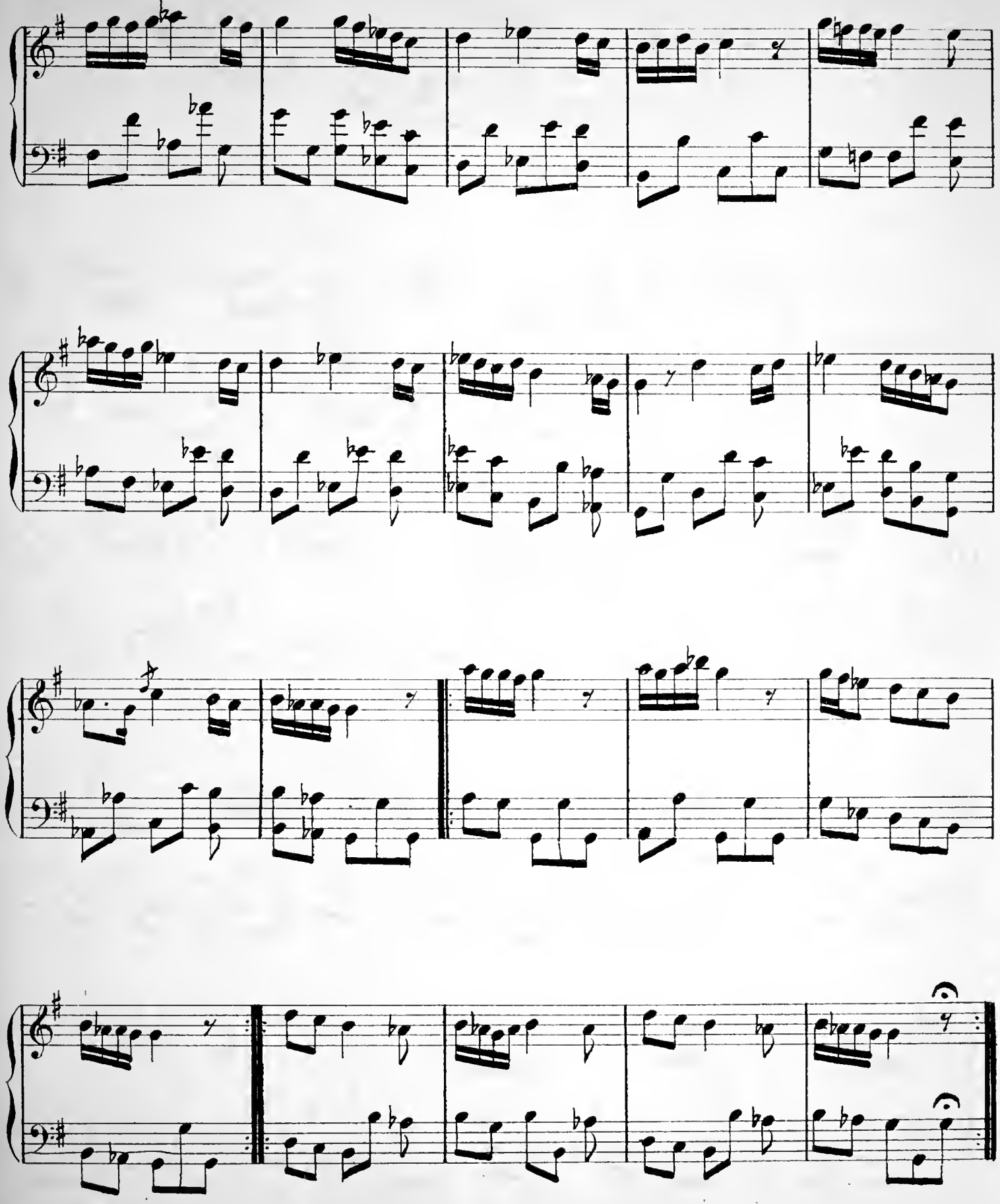
Tchekdiyhim rhamizeler ep geunul belasidur

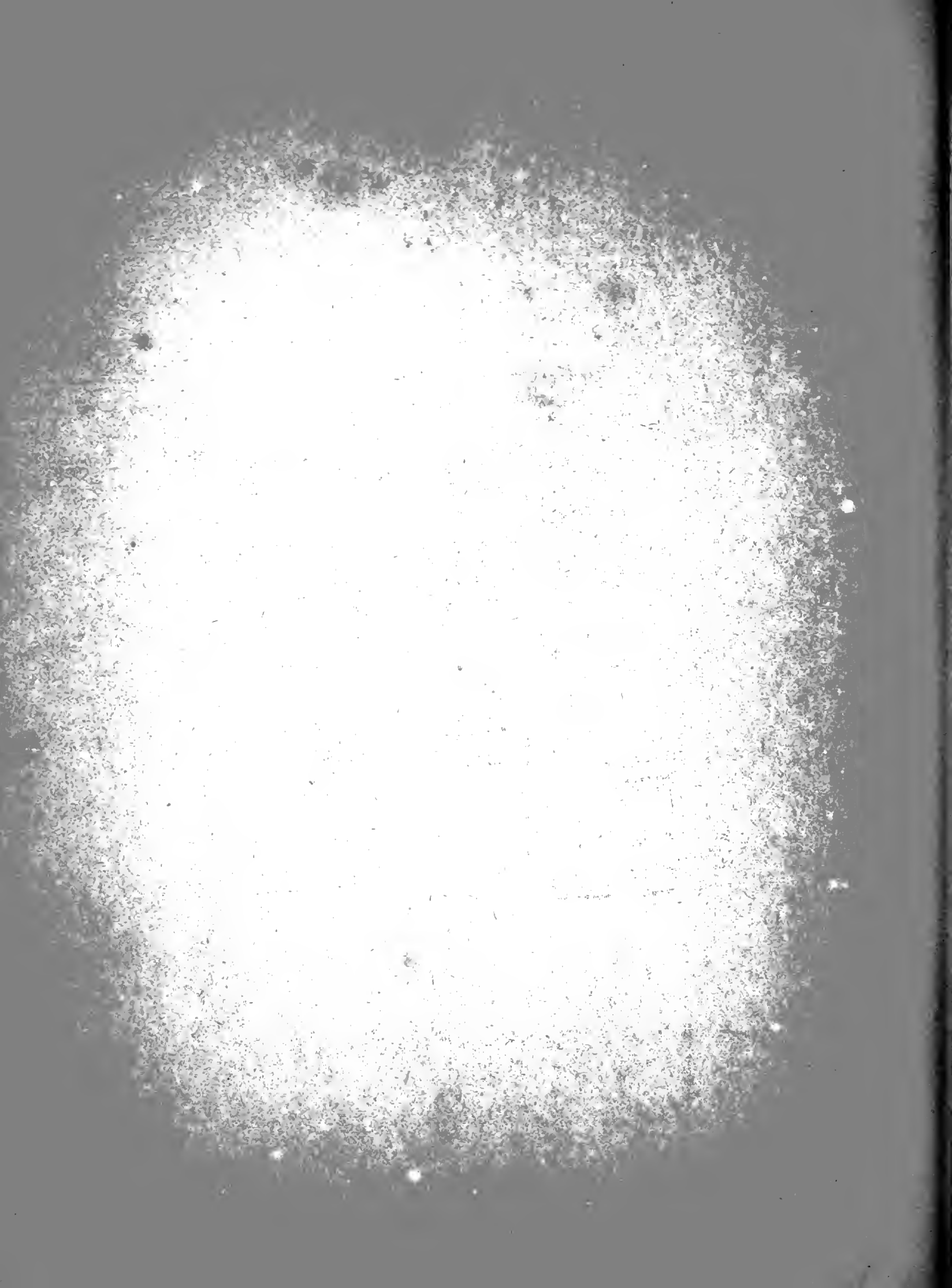
جکدیکم خمیازه لر هپ کونل بلاسیدر

M.me Herzmainska de Slupno

Andante







Op 9

نمرہ ٤

N.º 4.

HEDJAZKIAR CHARQI

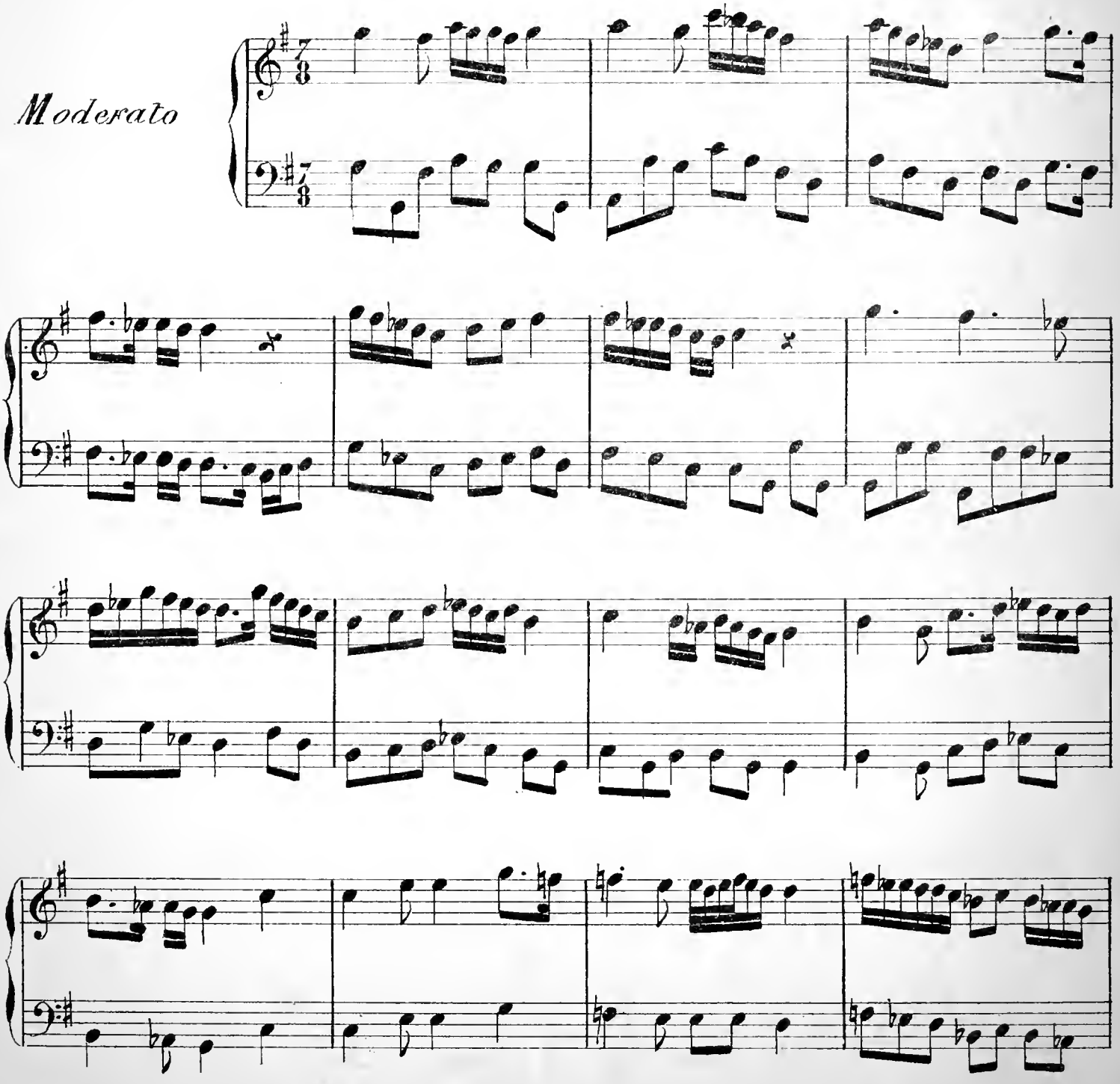
حجازکار شرقی

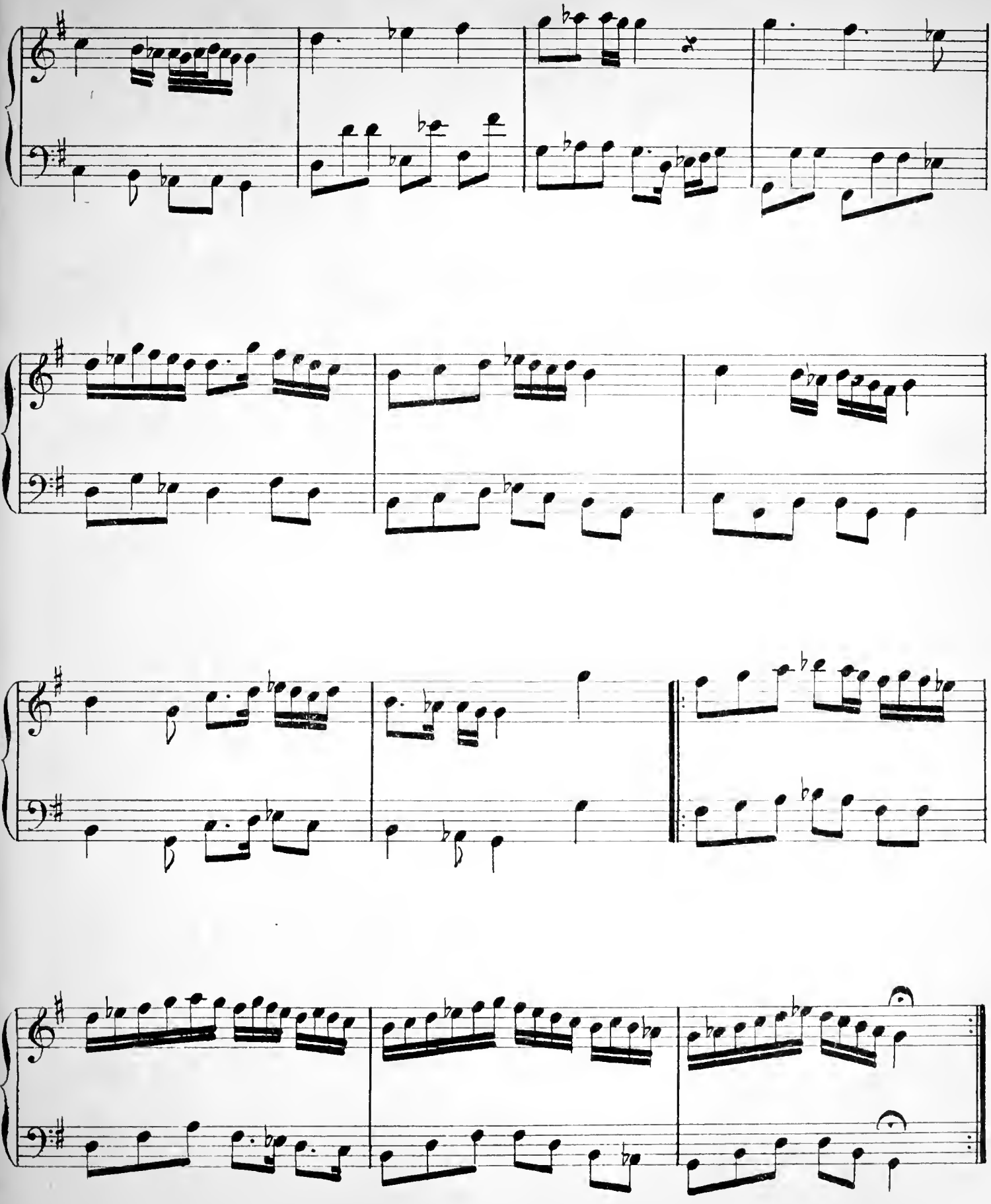
Cheb ta sahar agar sou guibi tchaglar aghlarem

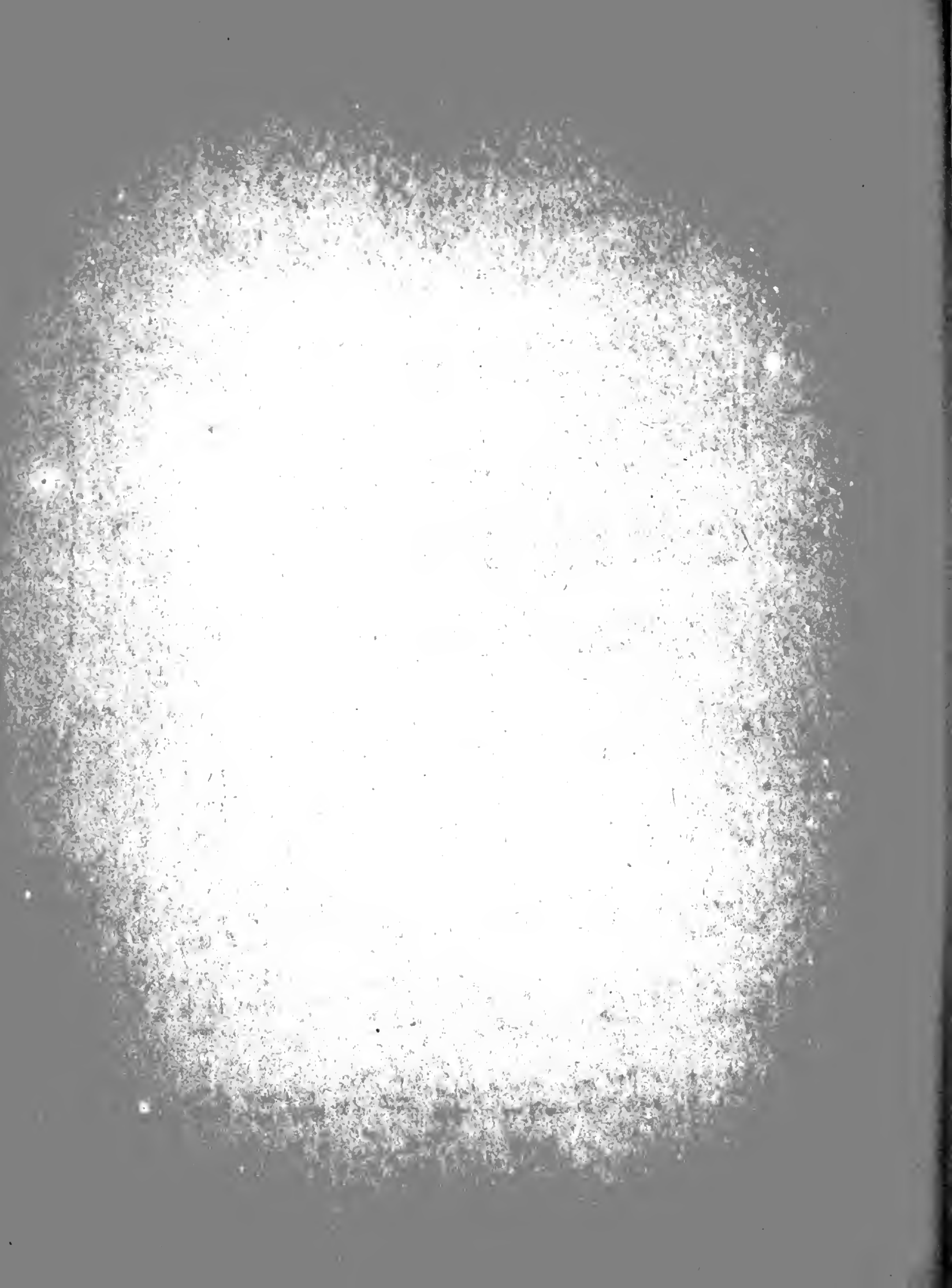
شب تا سحر آقا رصوکبی چاغلر اغلرم

M.me Herzmainska de Slupno

Moderato







Op. 9

HEDJAZKIAR CHARQI

نمره ٥

N.°5

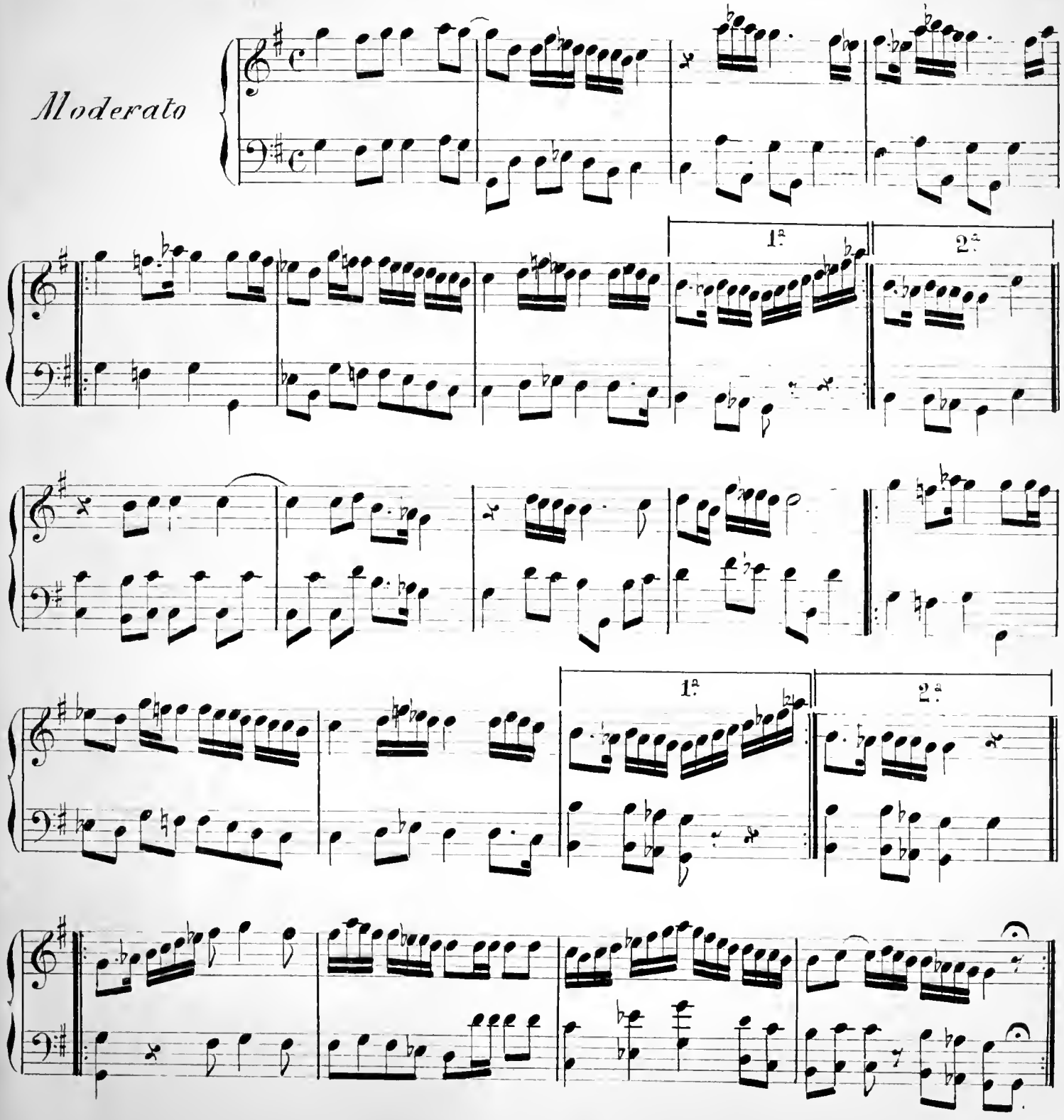
حجازکار شرقی

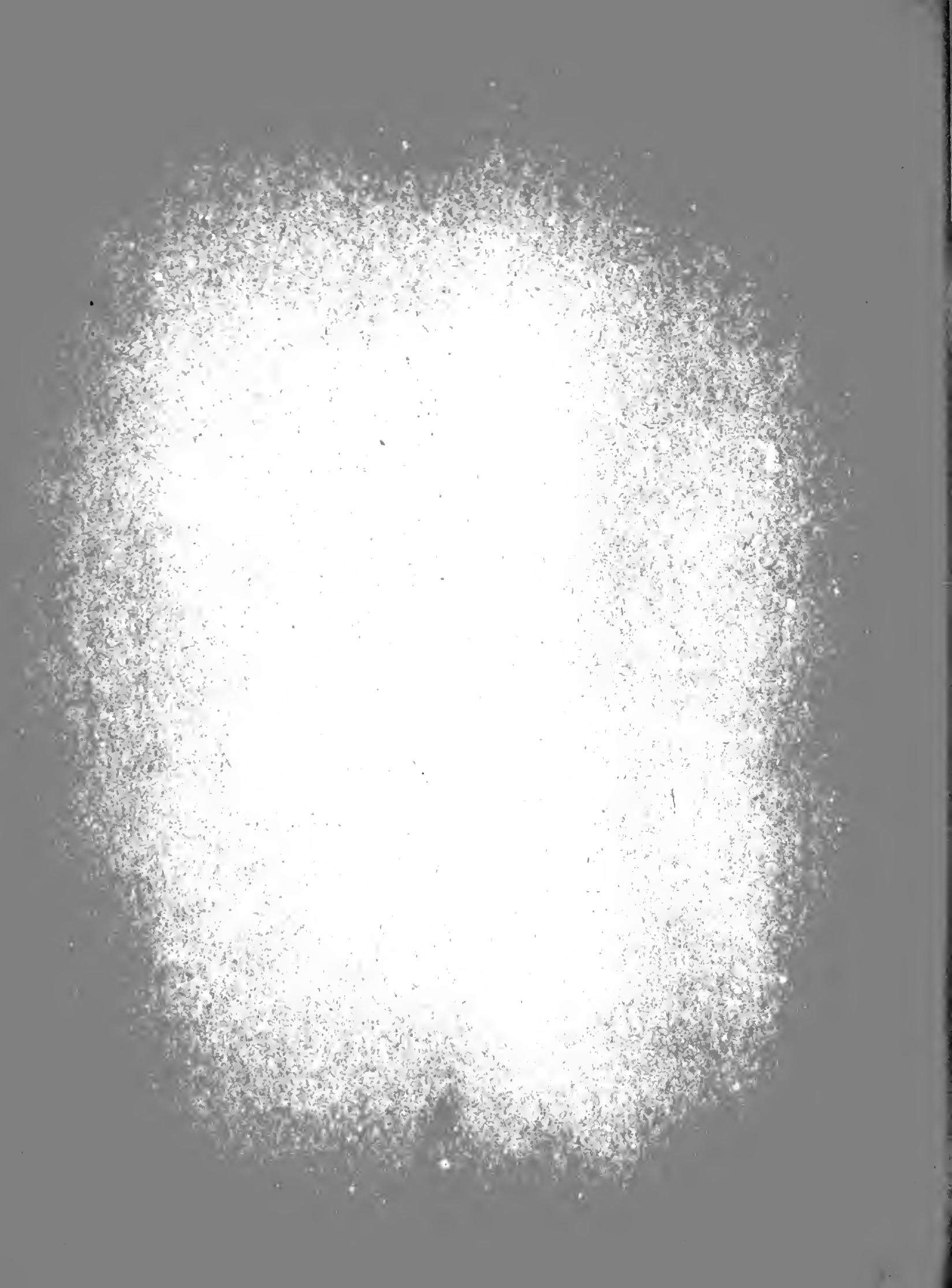
Dilirim zulfiné berdar olaum.

دیلرم زلفکه بردار اولهیم

M.me Herzmainska de Slupno

Moderato





Op. 9

نمرہ ٦

N.° 6.

HEDJAZKIAR CHAROI

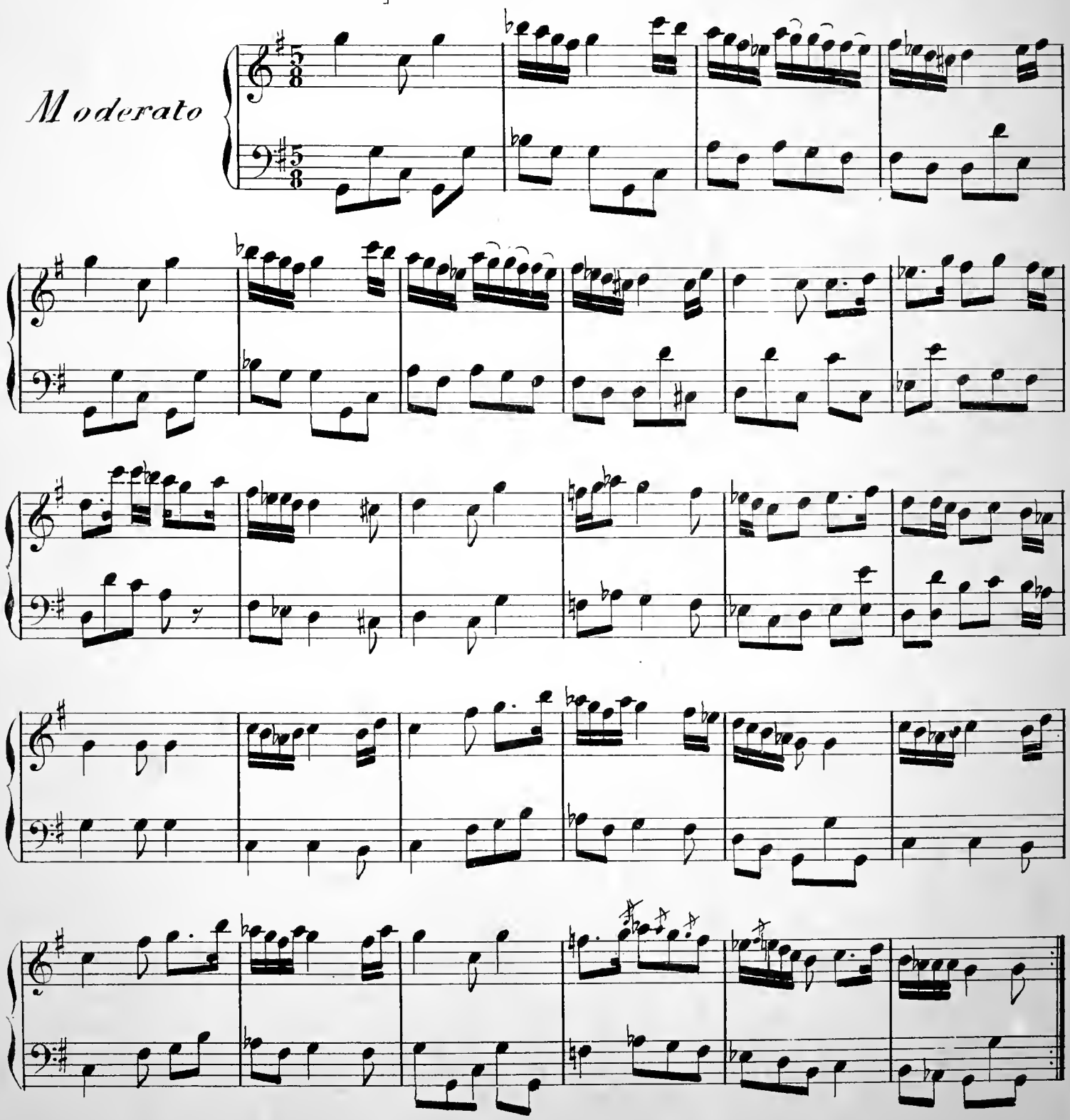
حجازکار شرقی

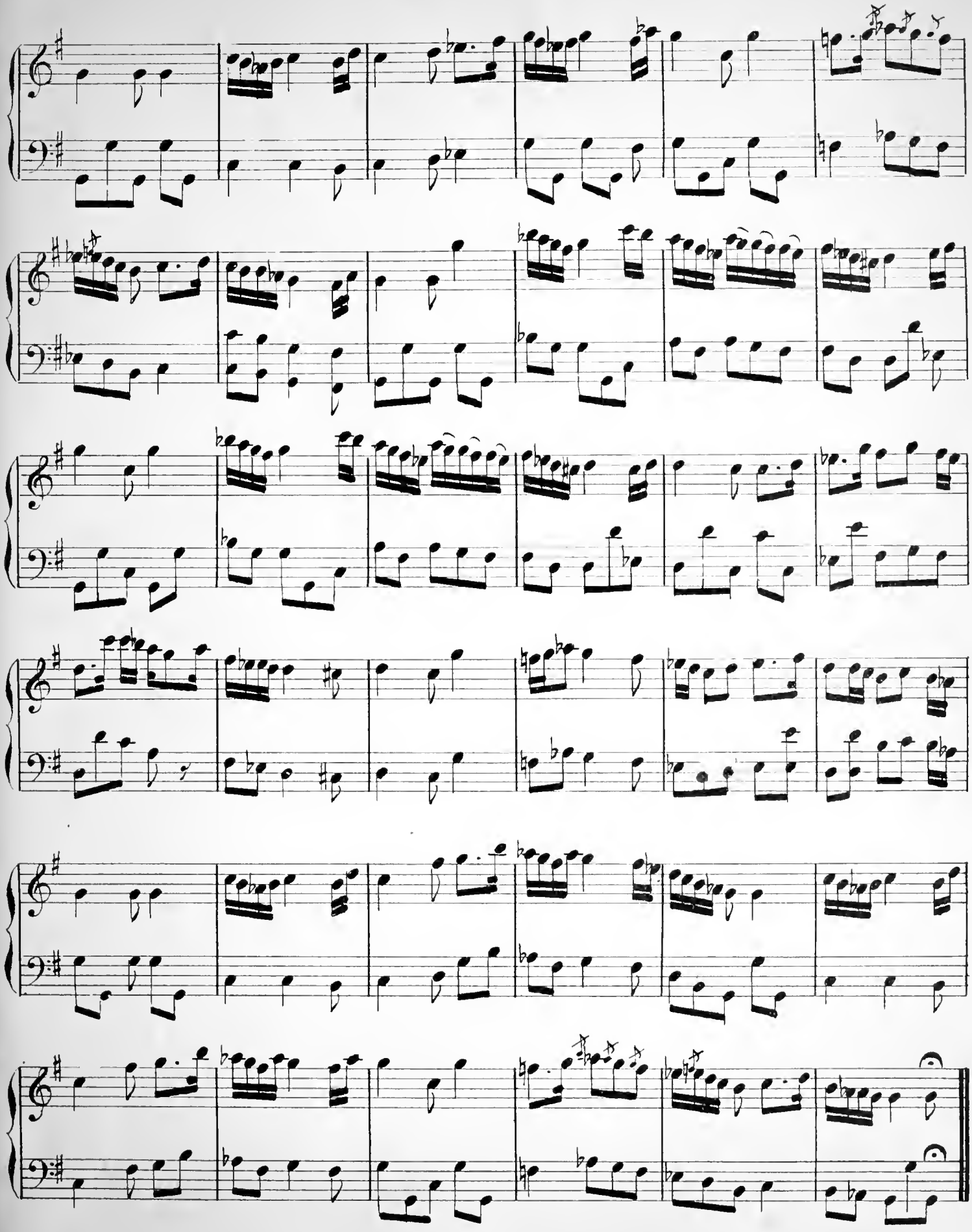
Benim serri rhiramanem benim sin né mudet indjindin

بنم سرو خرامانم بنم سنه مدت ایجندك

M.me Herzmainska de Slupno

Moderato





نمرہ V

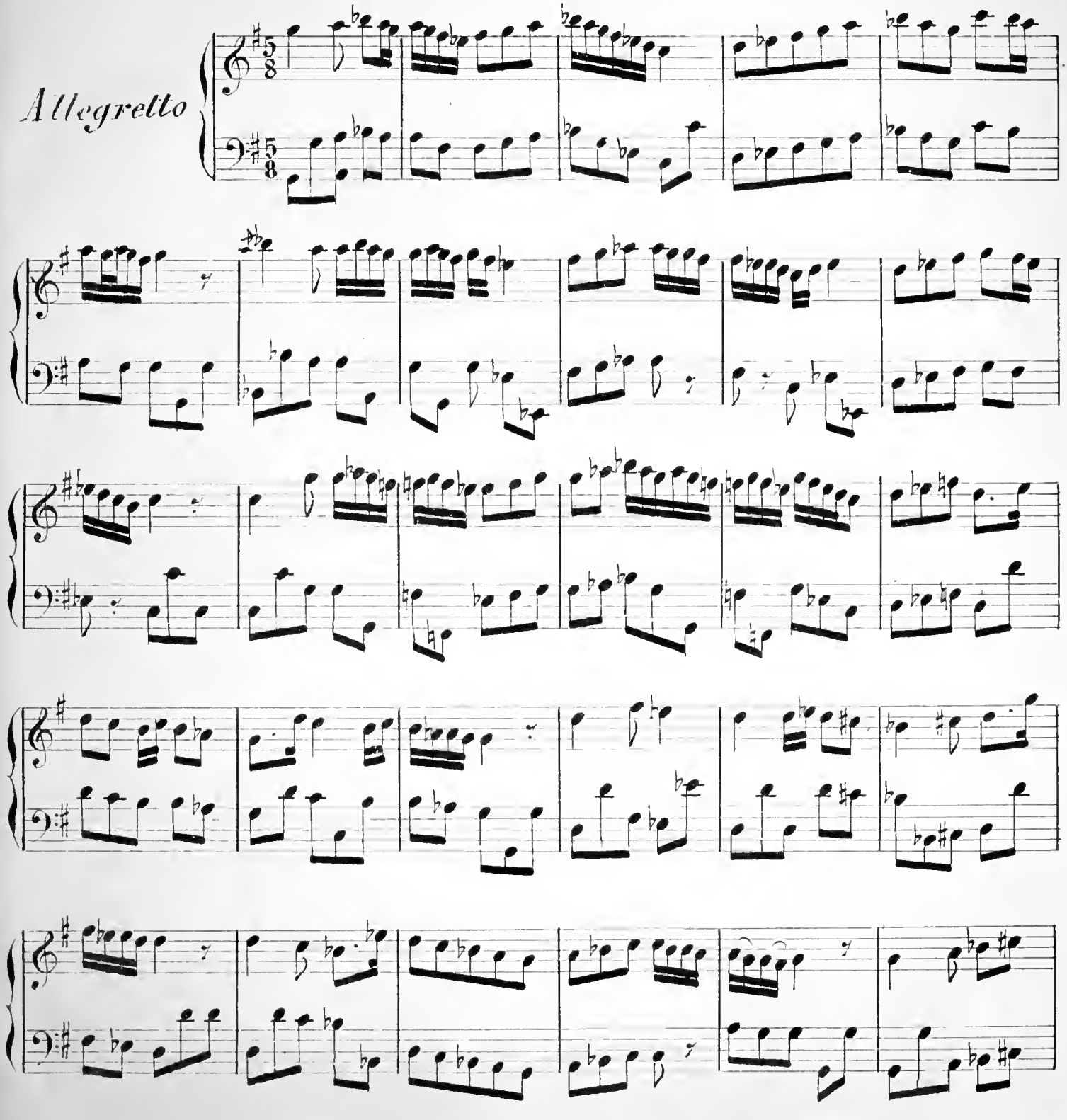
Op.9 HEDJAZKIAR PICHREV SEMAIEH

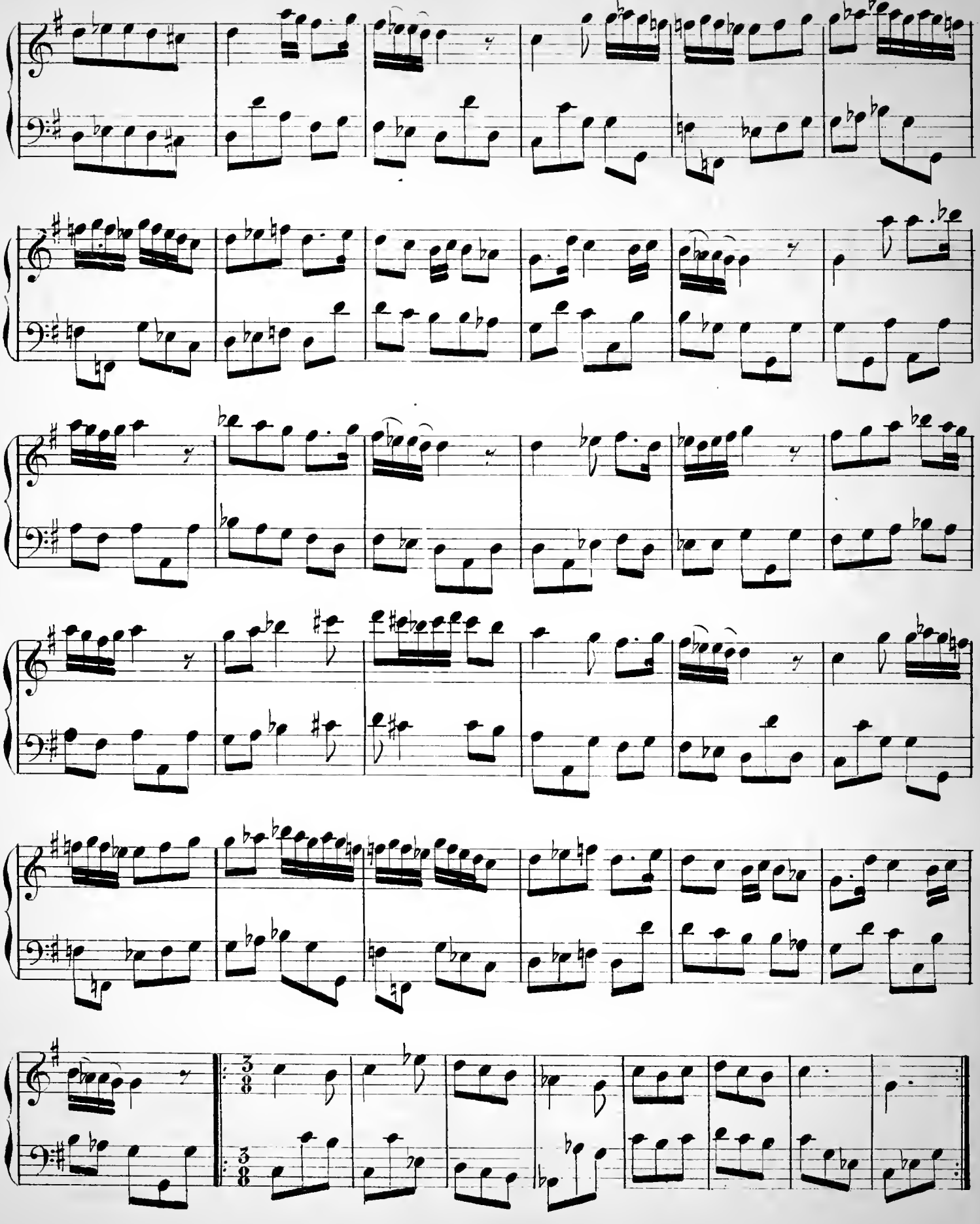
N.° 7.

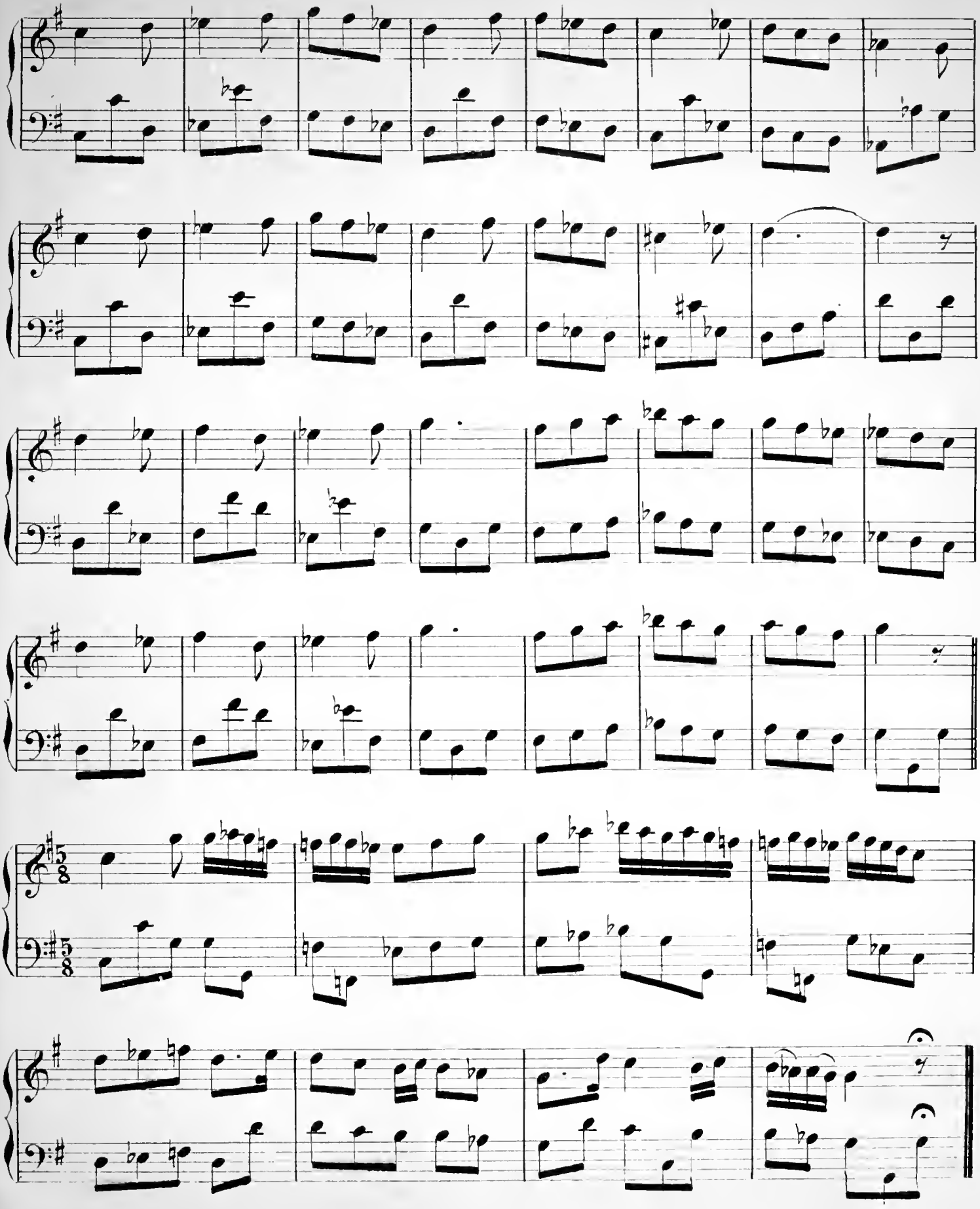
حجاز کار پیشرو سماعیہ

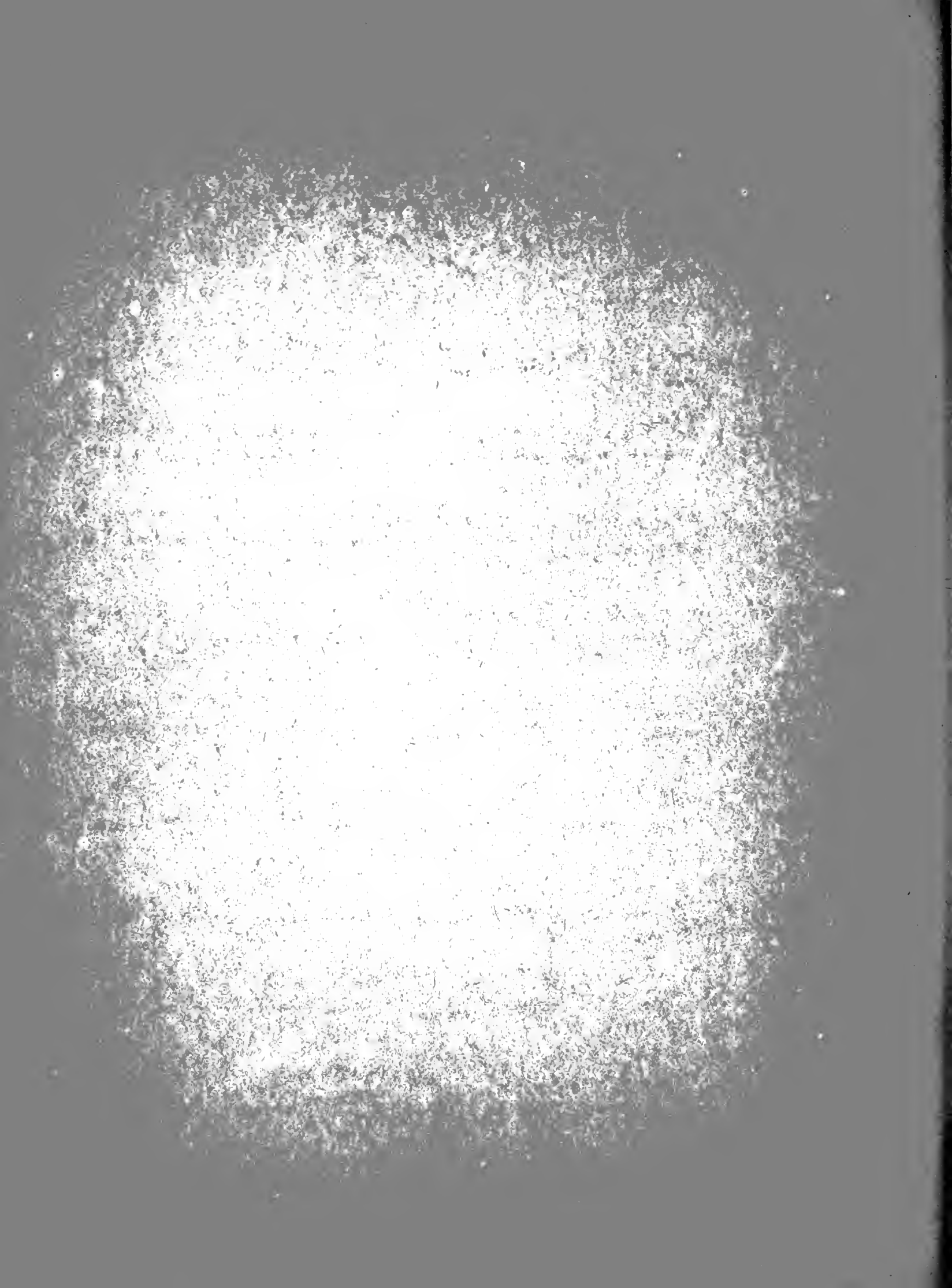
M.me Herzmainska de Slupno

Allegretto









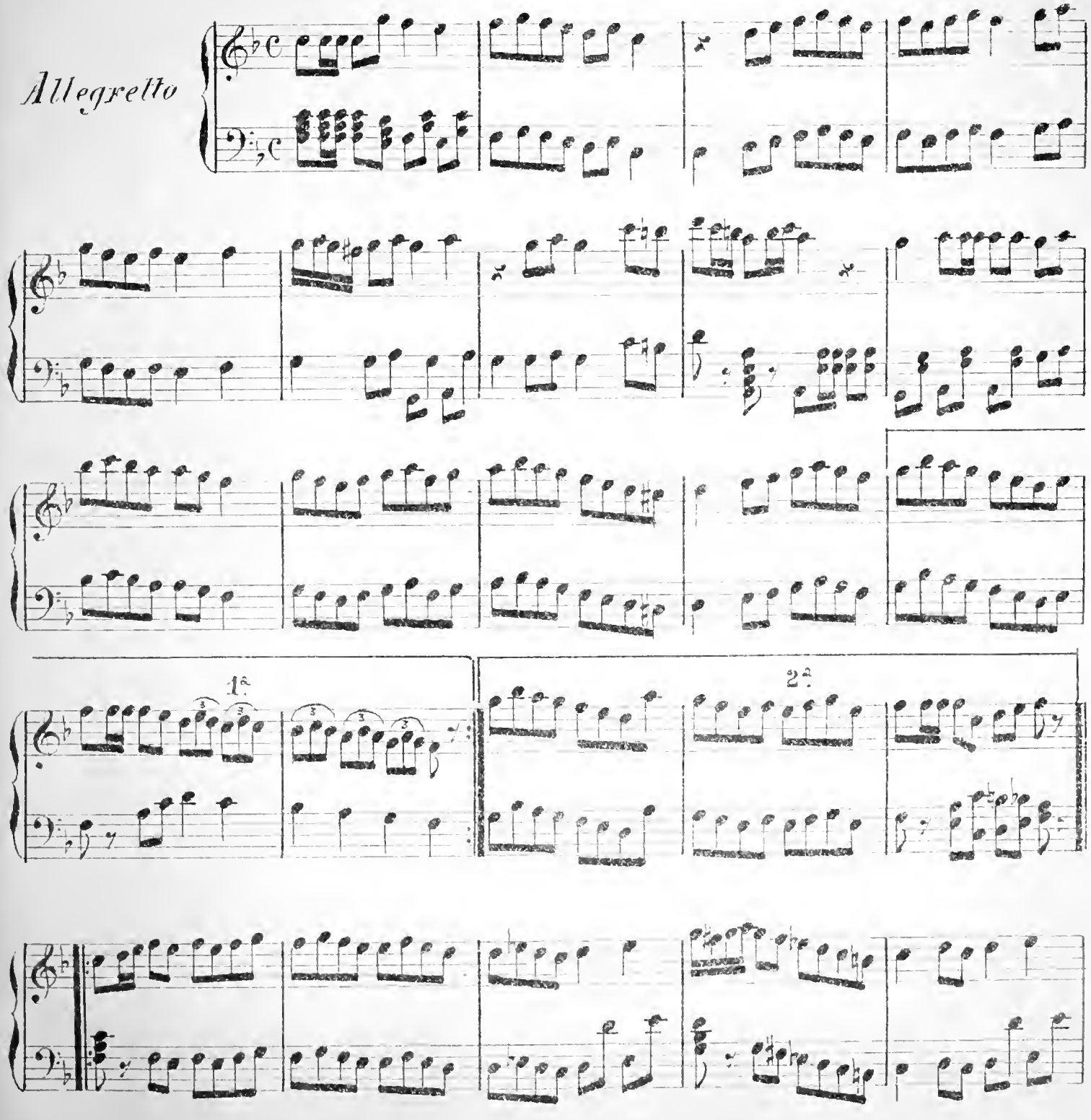
Op. 10. ADJEM ACHIRAN PICHREV

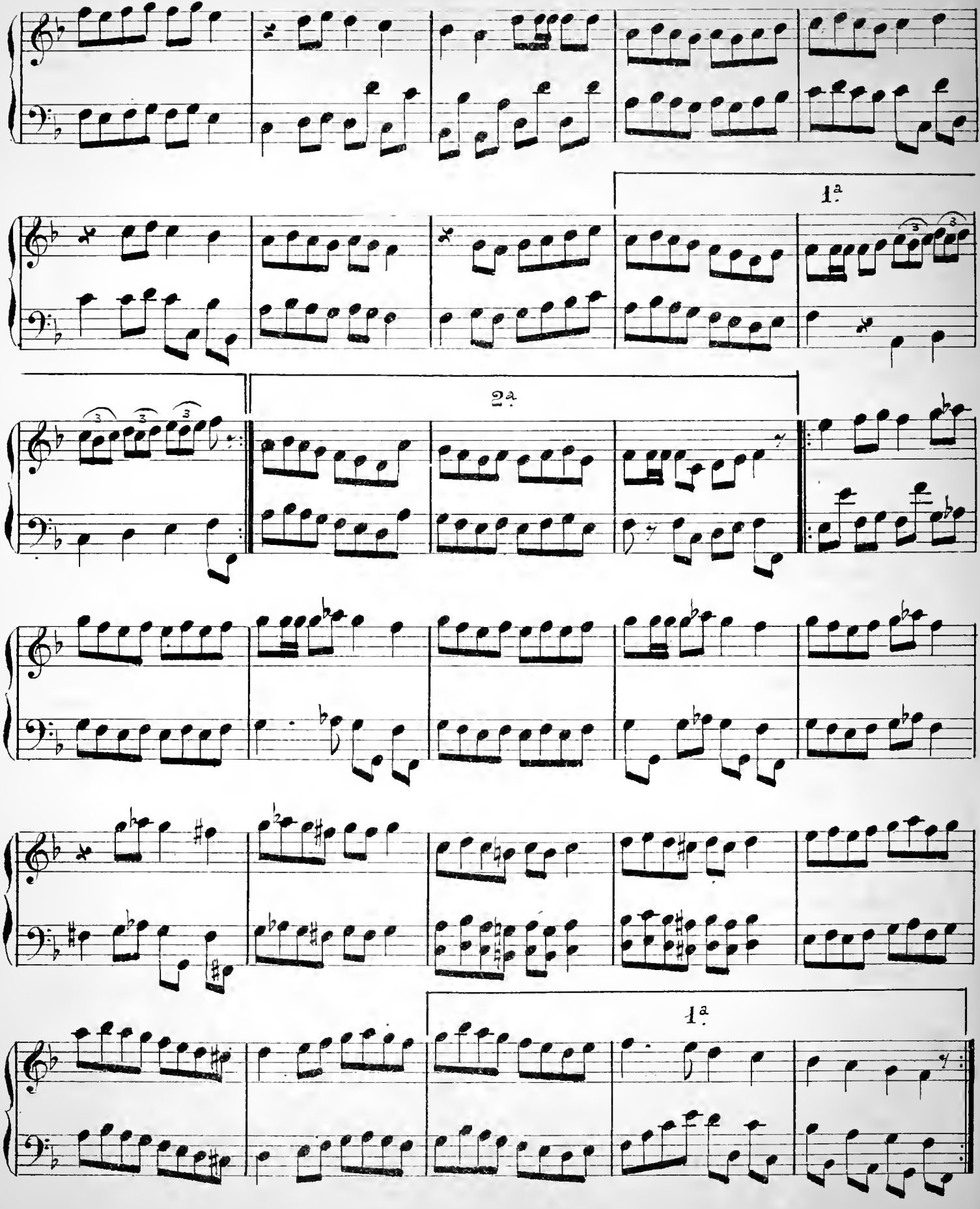
N.° 1.

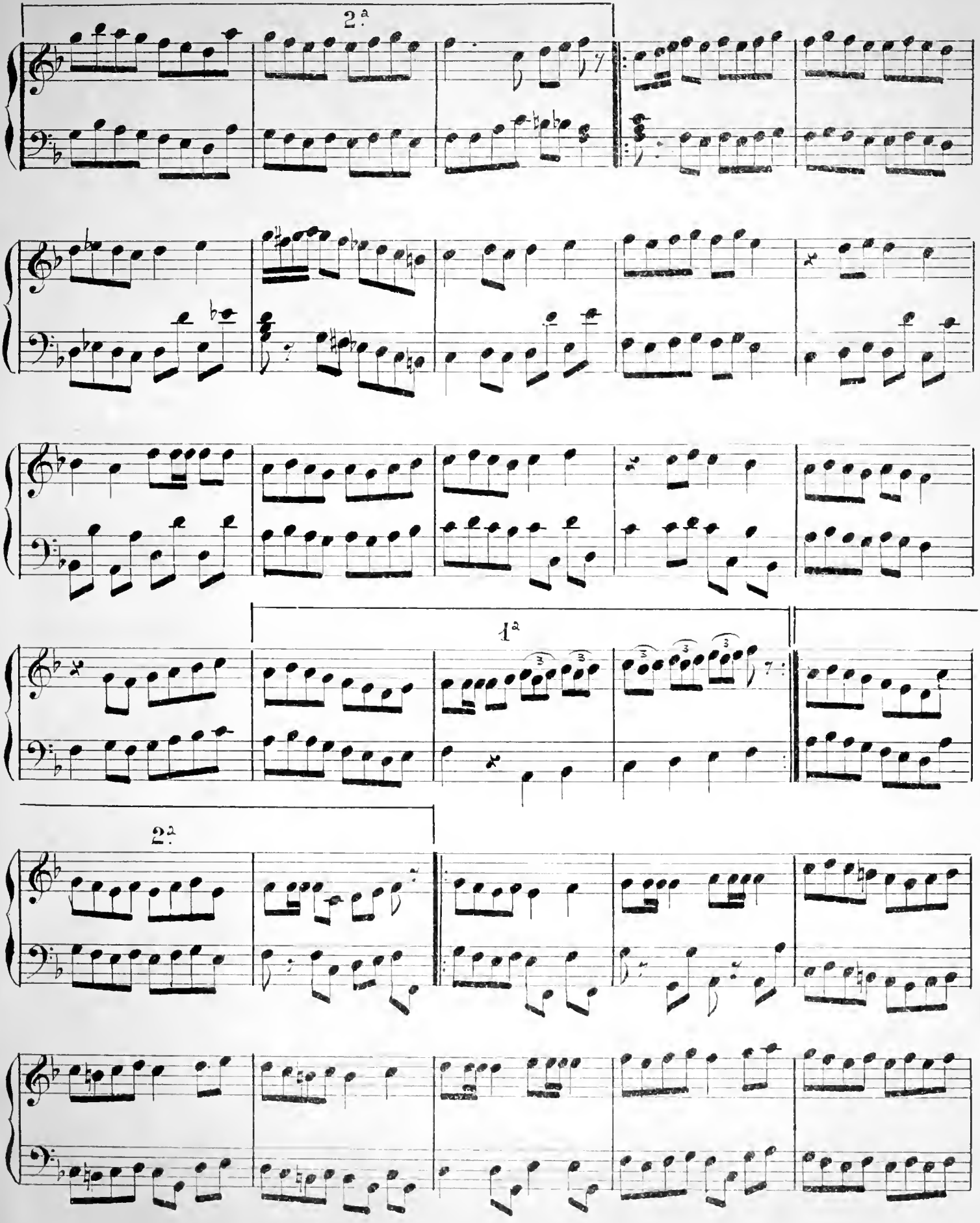
عجم عشیران پیشرو

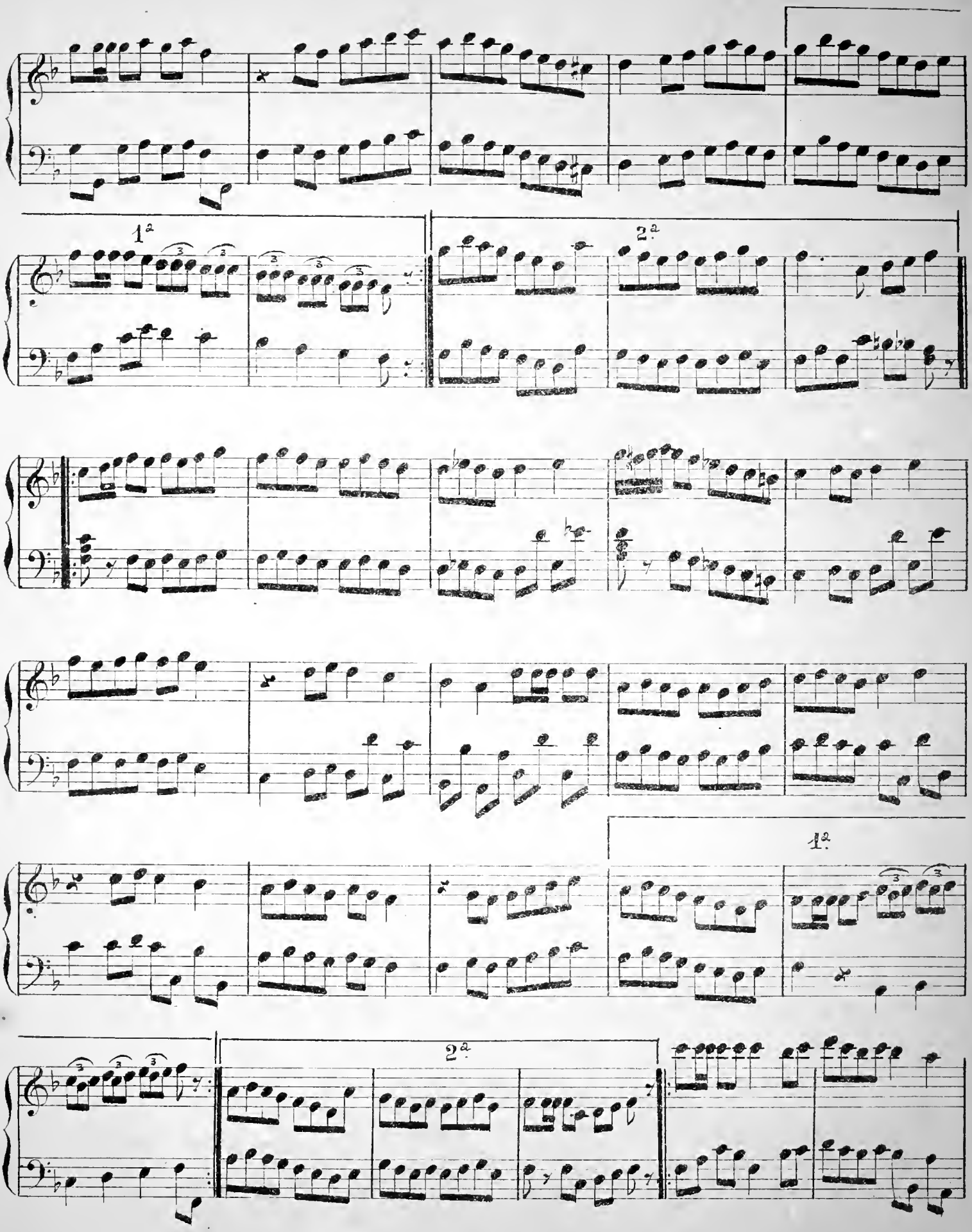
M.me Herzmainska de Slupno

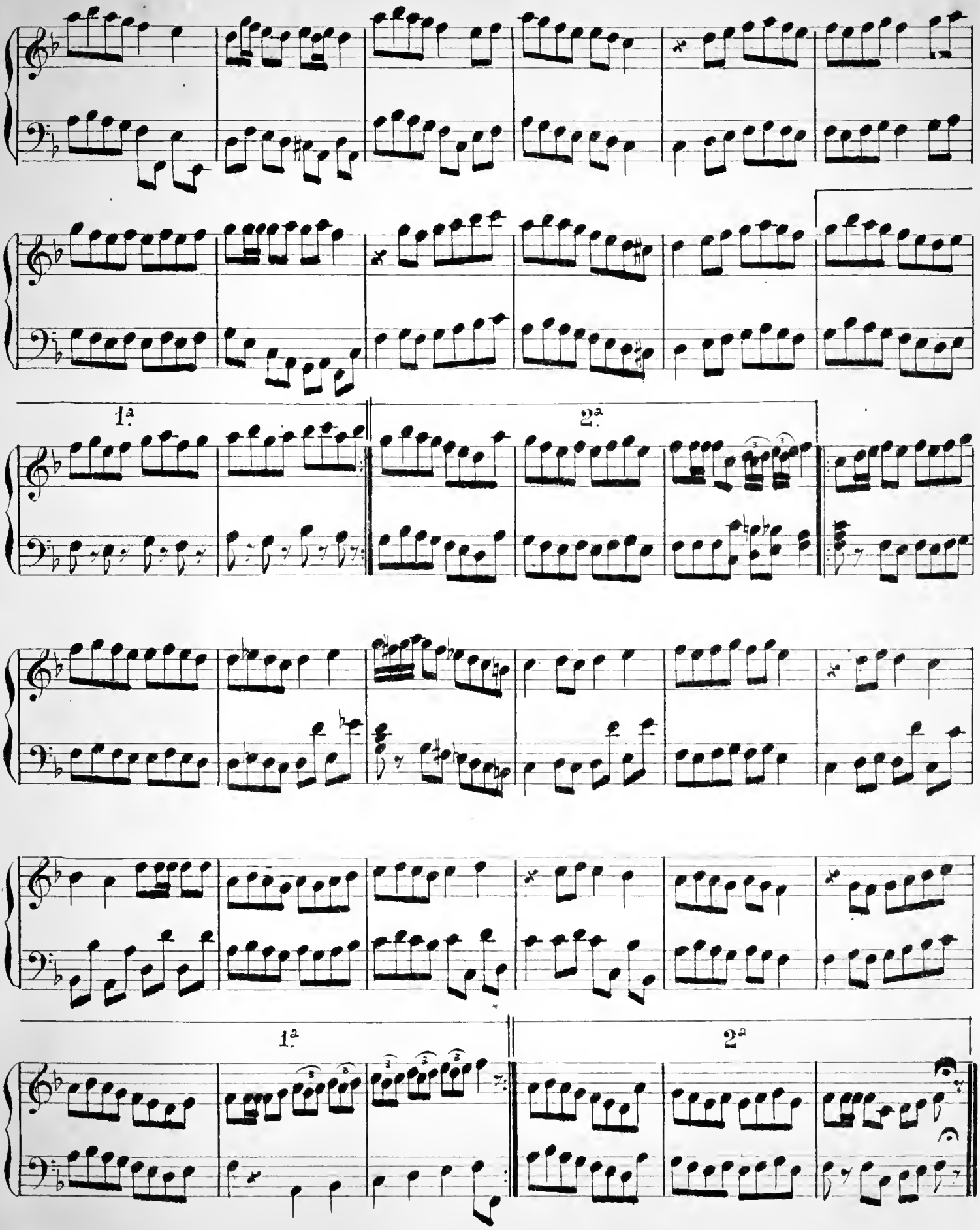
Allegretto

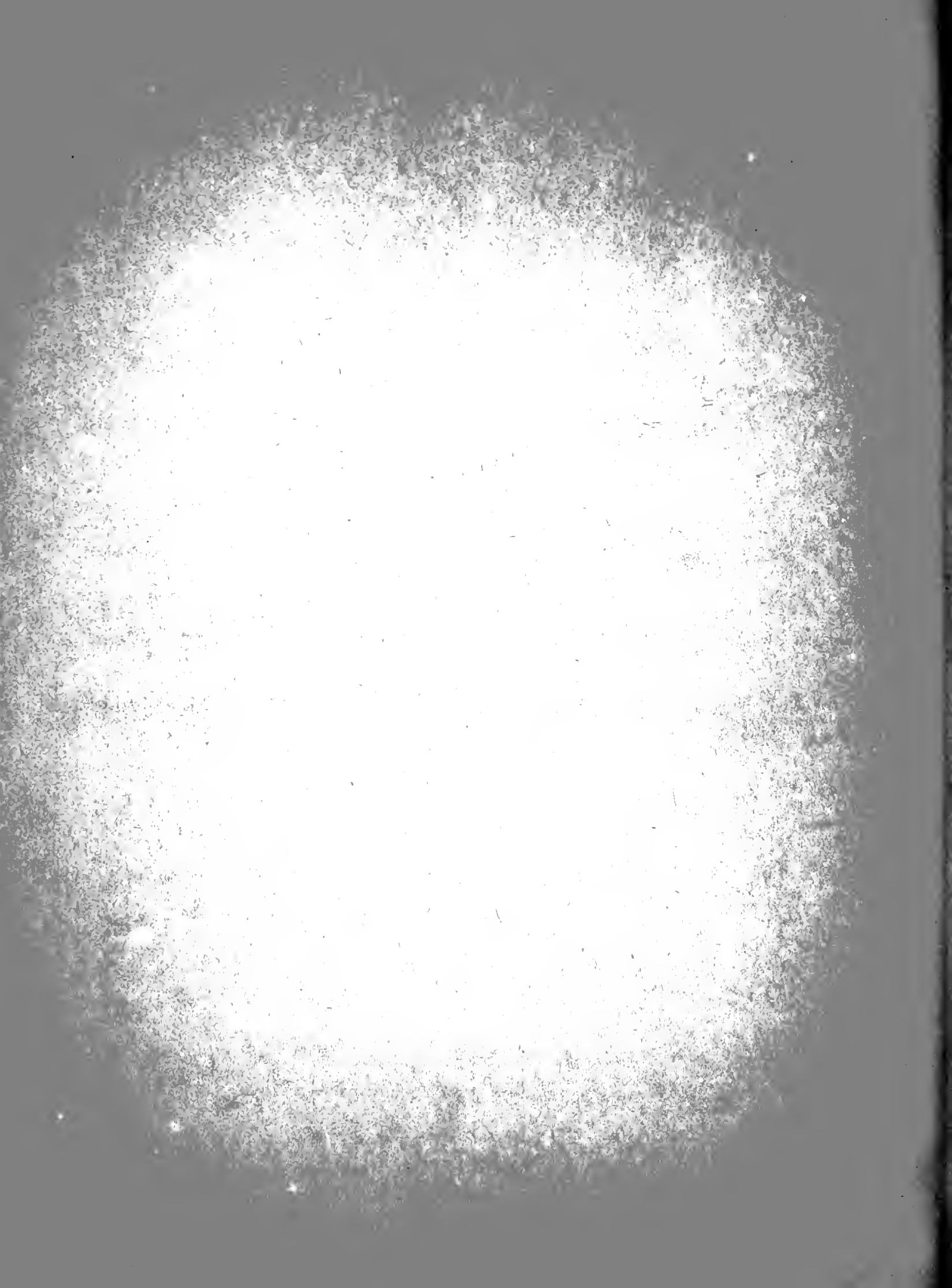



1ª
2ª
1ª


2.ª
1.ª
2.ª


1.
2.
1.
2.


1.a
2.a
1.a
2.a



Op: 10.

نمرو ۲

ADJEM ACHIRAN BESTÉ

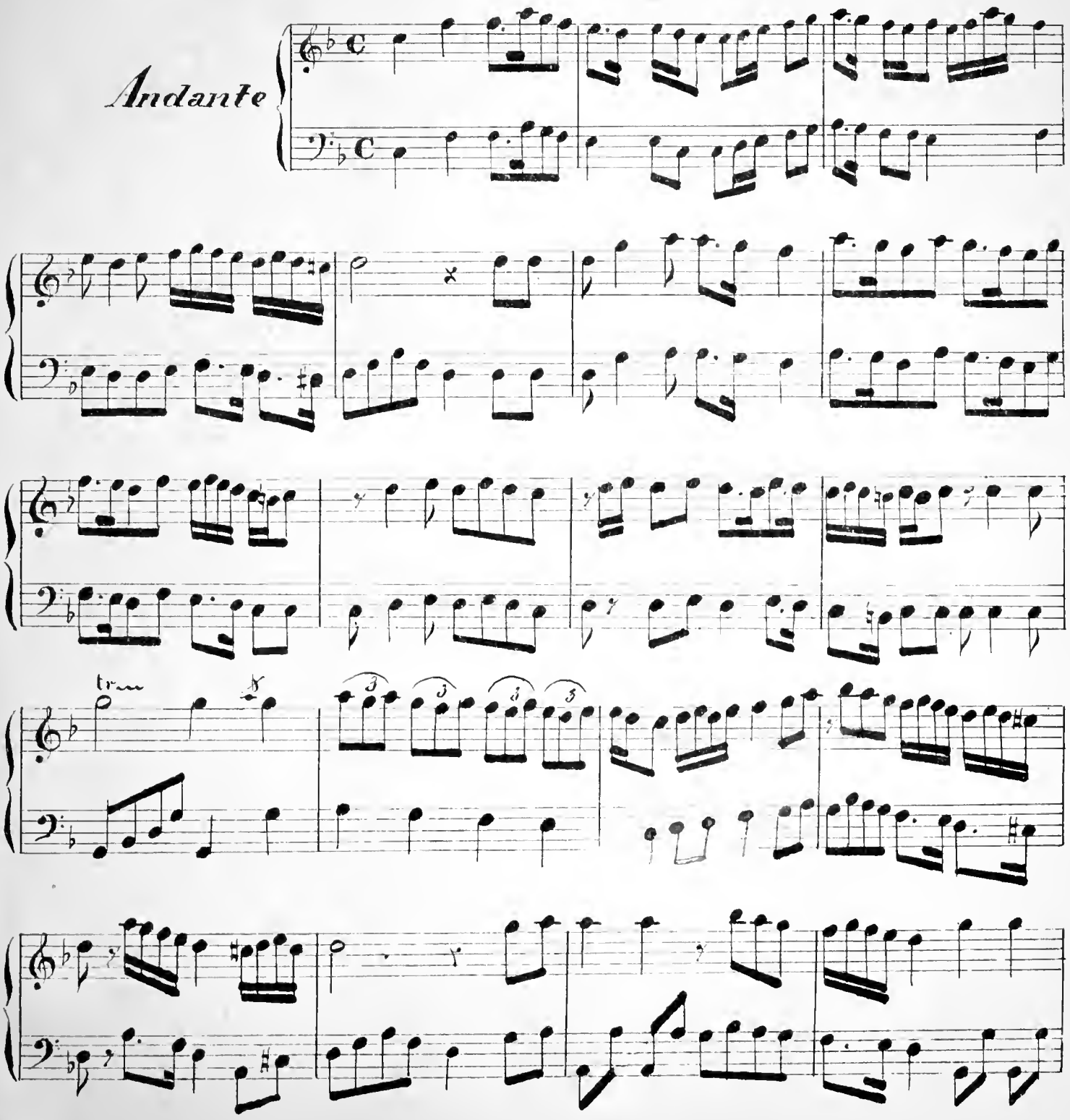
N.° 2.

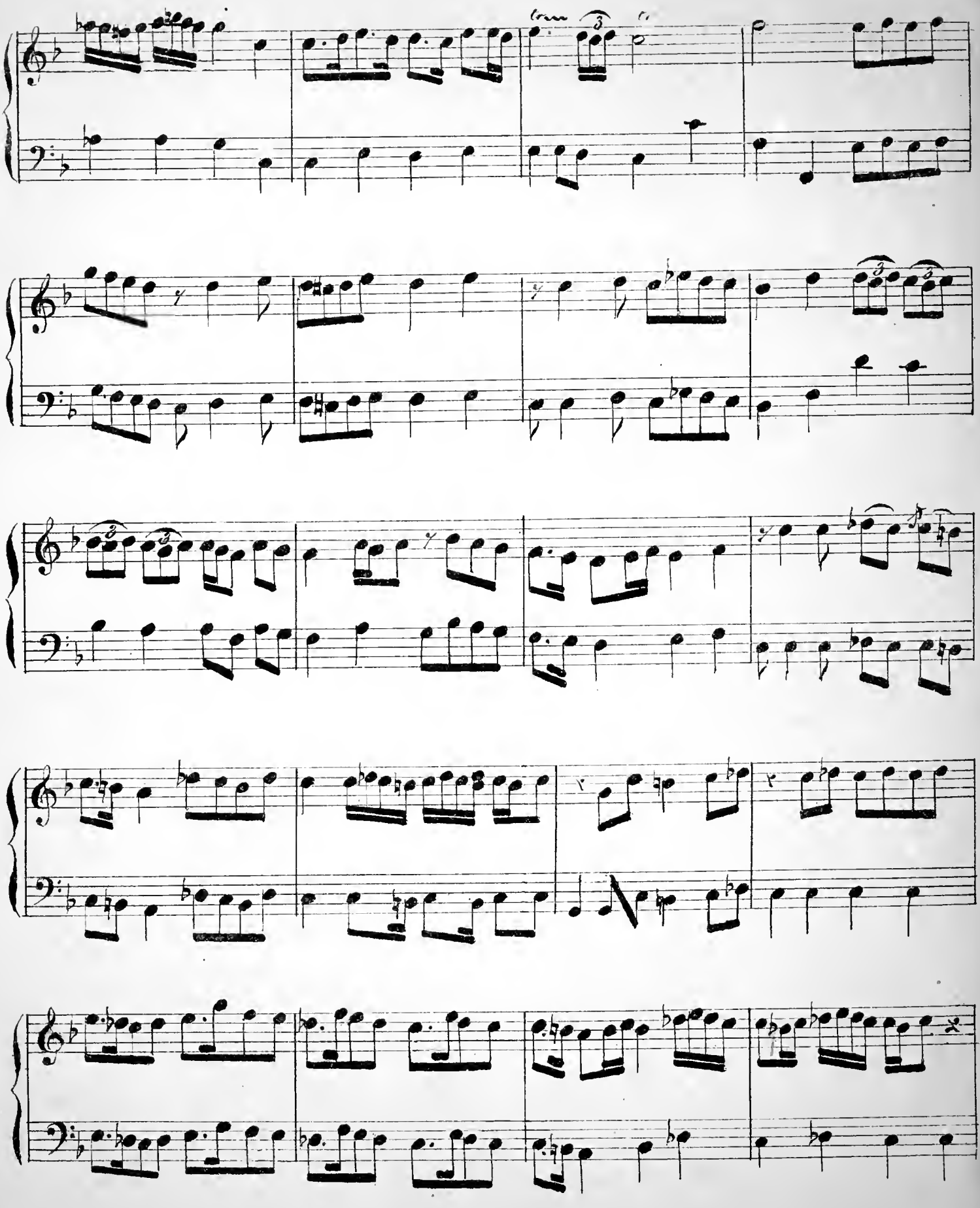
عجم عشیران بسته

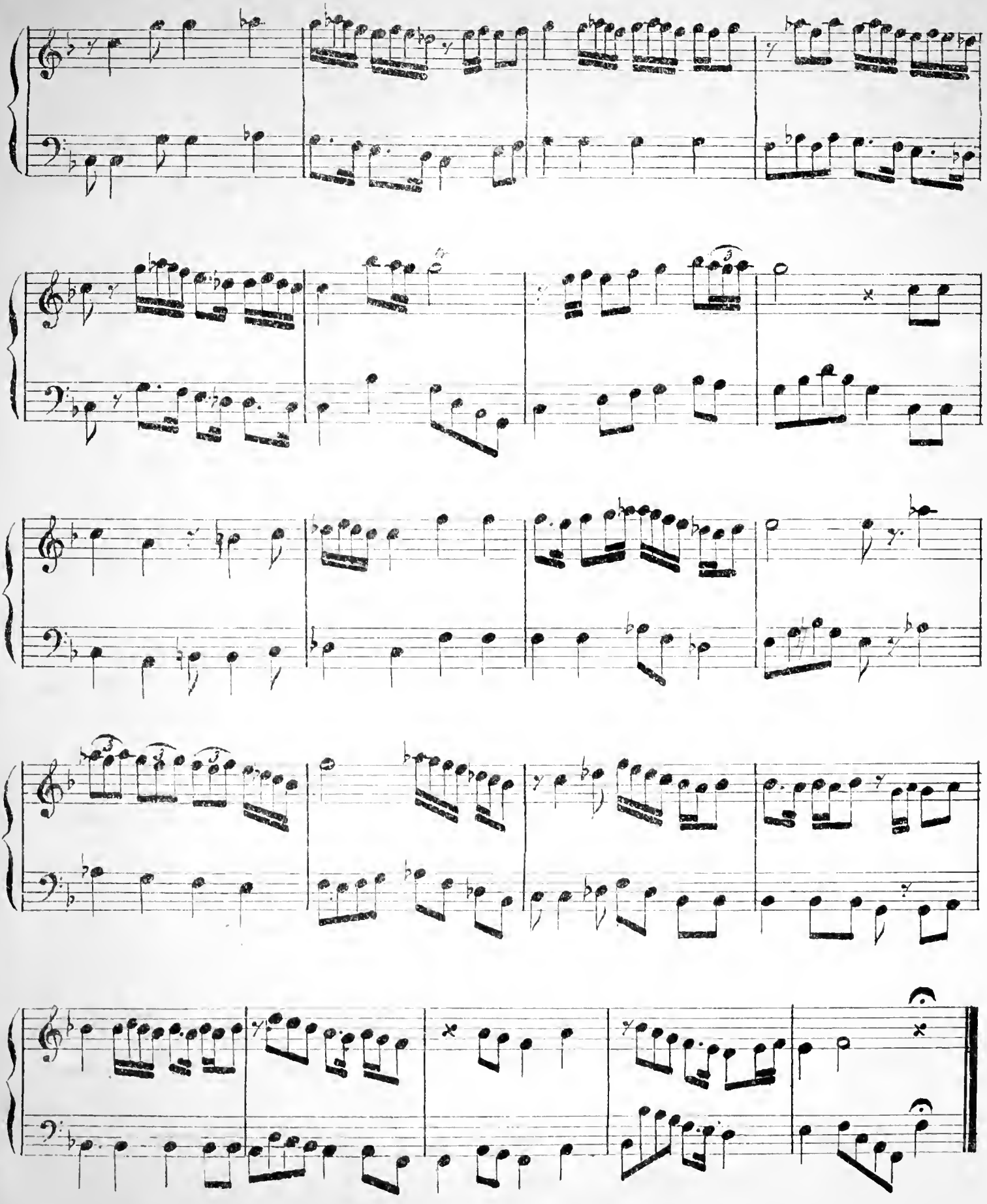
Méchami rhatiré boui gul séfa boulsa gueur

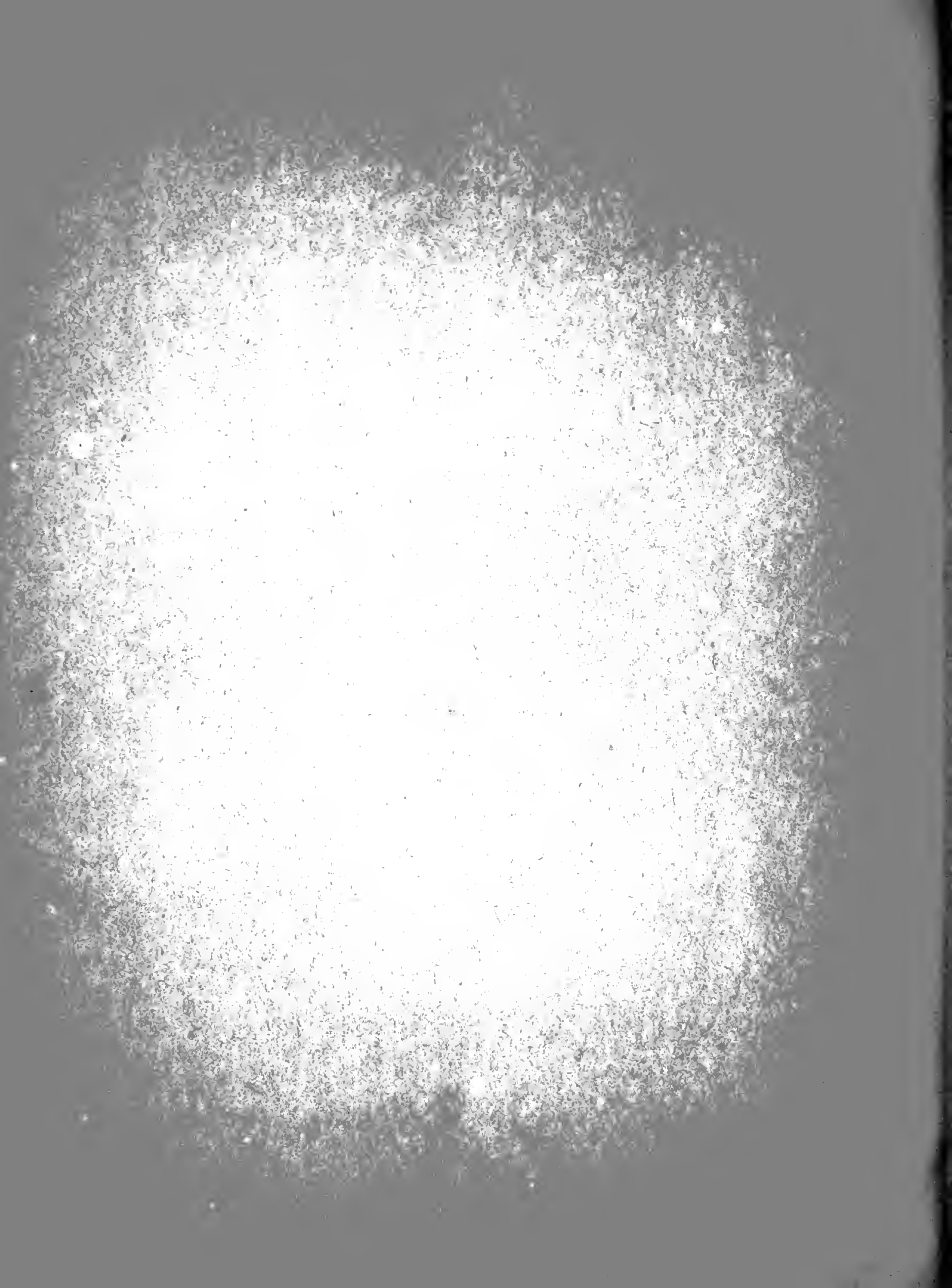
مشام خاطره بوی گل صفا بوله کور

Mme. Herzmainska de Slupno









1 Op. 10.

نمرو ۳

ADJEM ACHIRAN CHARQI

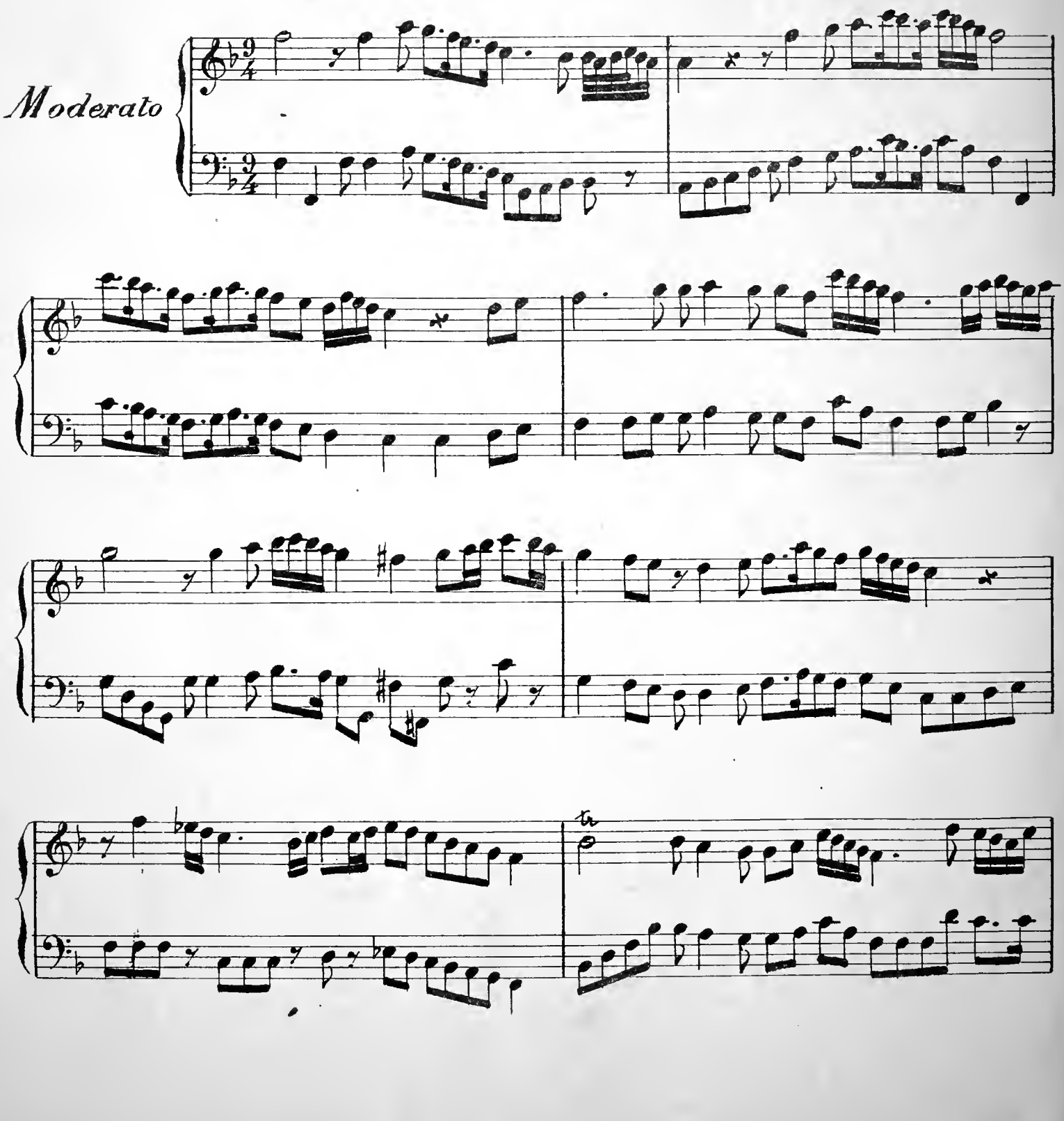
N.° 3.

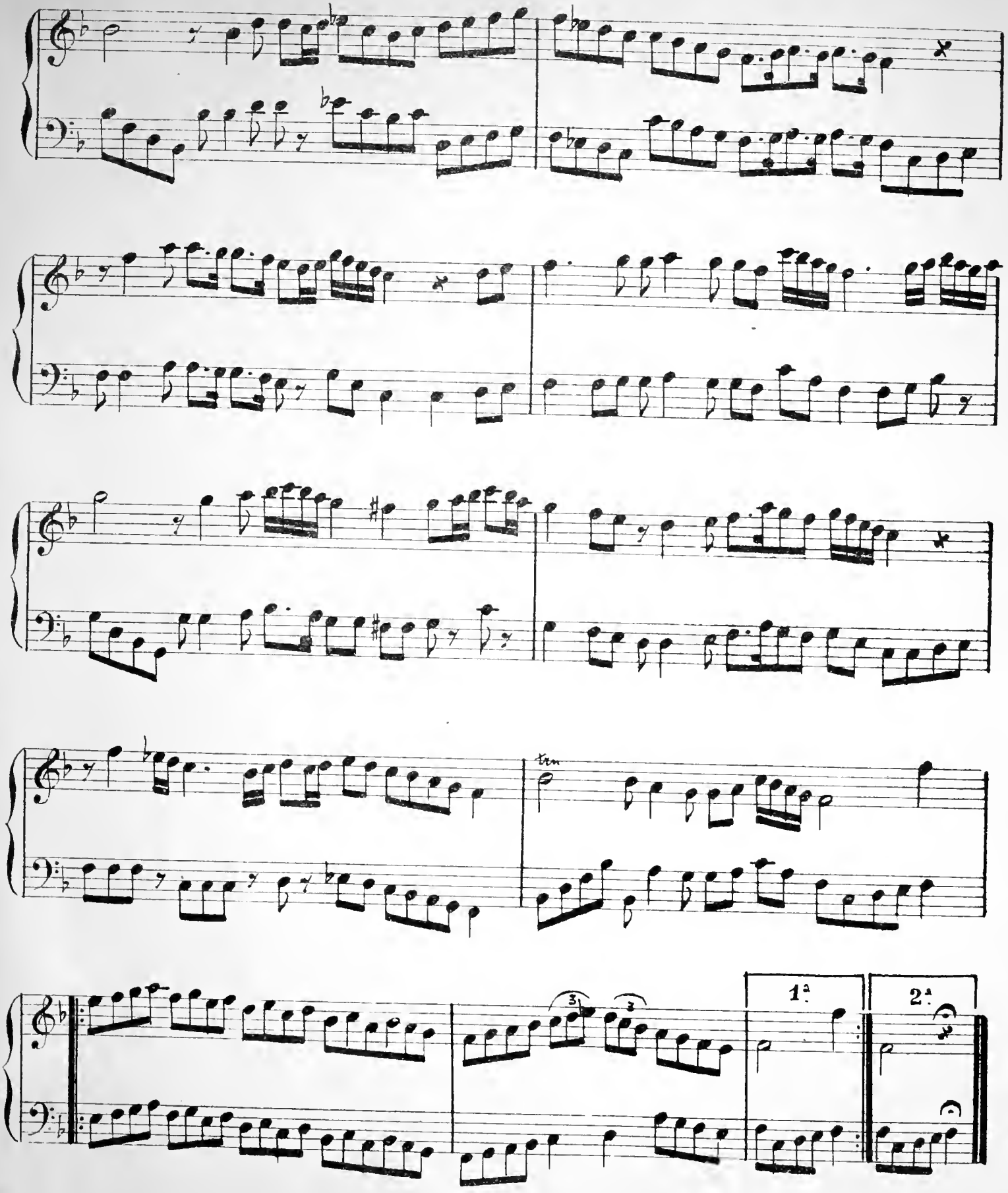
عجم عشیران شرقی

Iande dil ichqinlé ei chourhi chénim

یاندی دل عشقکله ای شوخ شنم

Mme. Herzmainska de Slupno




tr
1ª
2ª

Op. 10. ADJEM ACHIRAN BESTÉ SEMAIEH

نمرہ ٤

N.° 4.

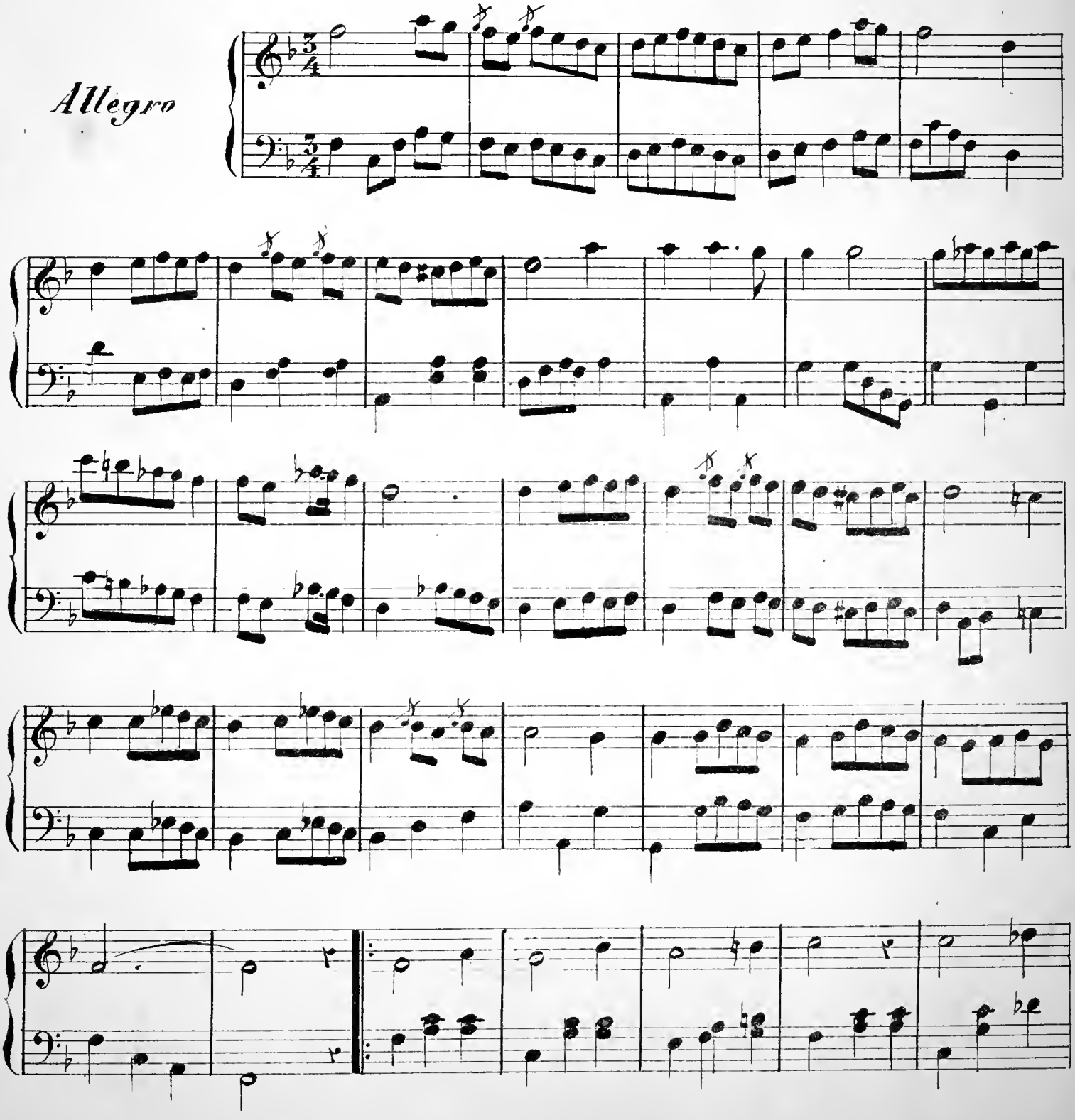
عجم عشیران بستہ سماعیہ

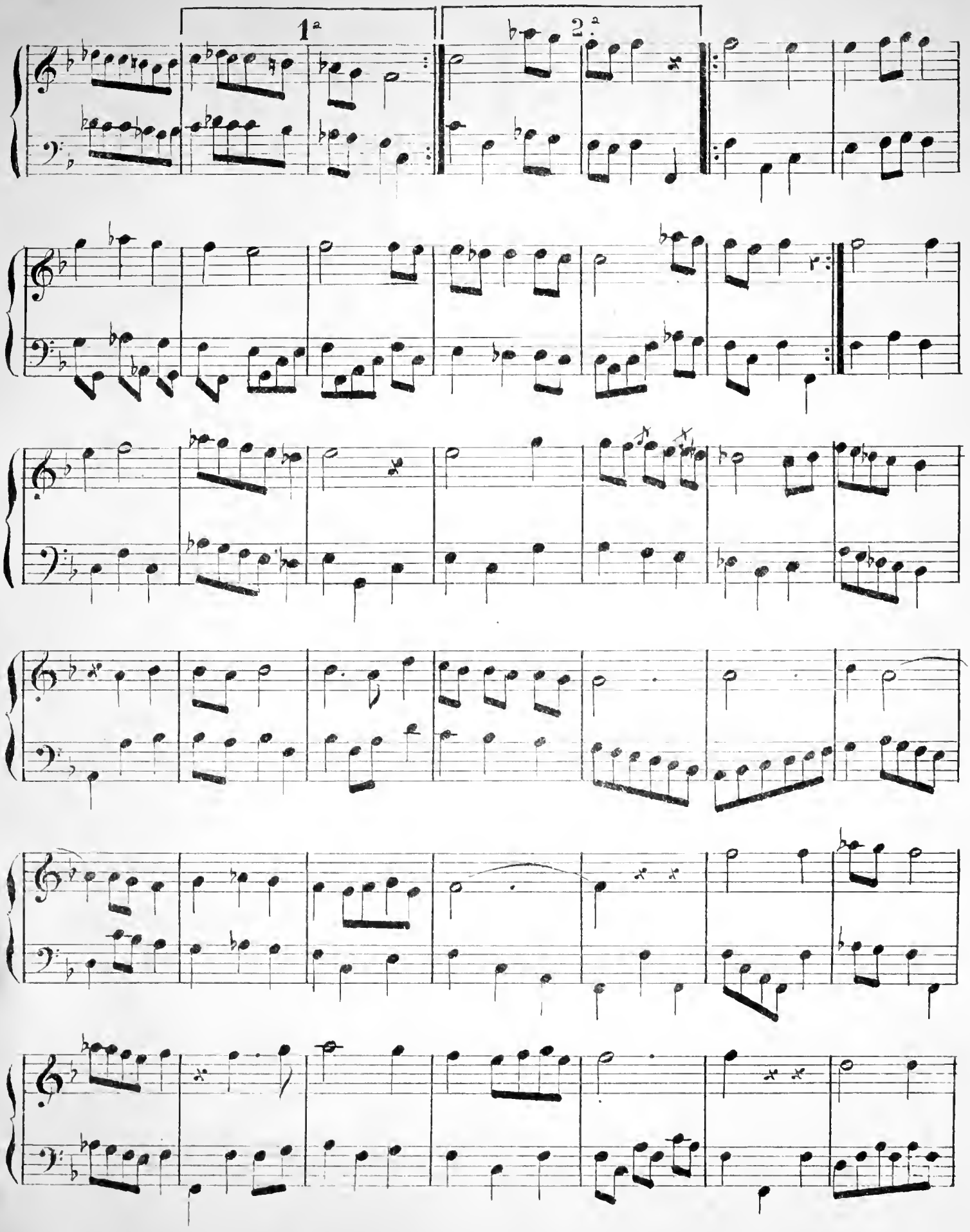
Ne havai bagh sazed ne kenari kecht mara

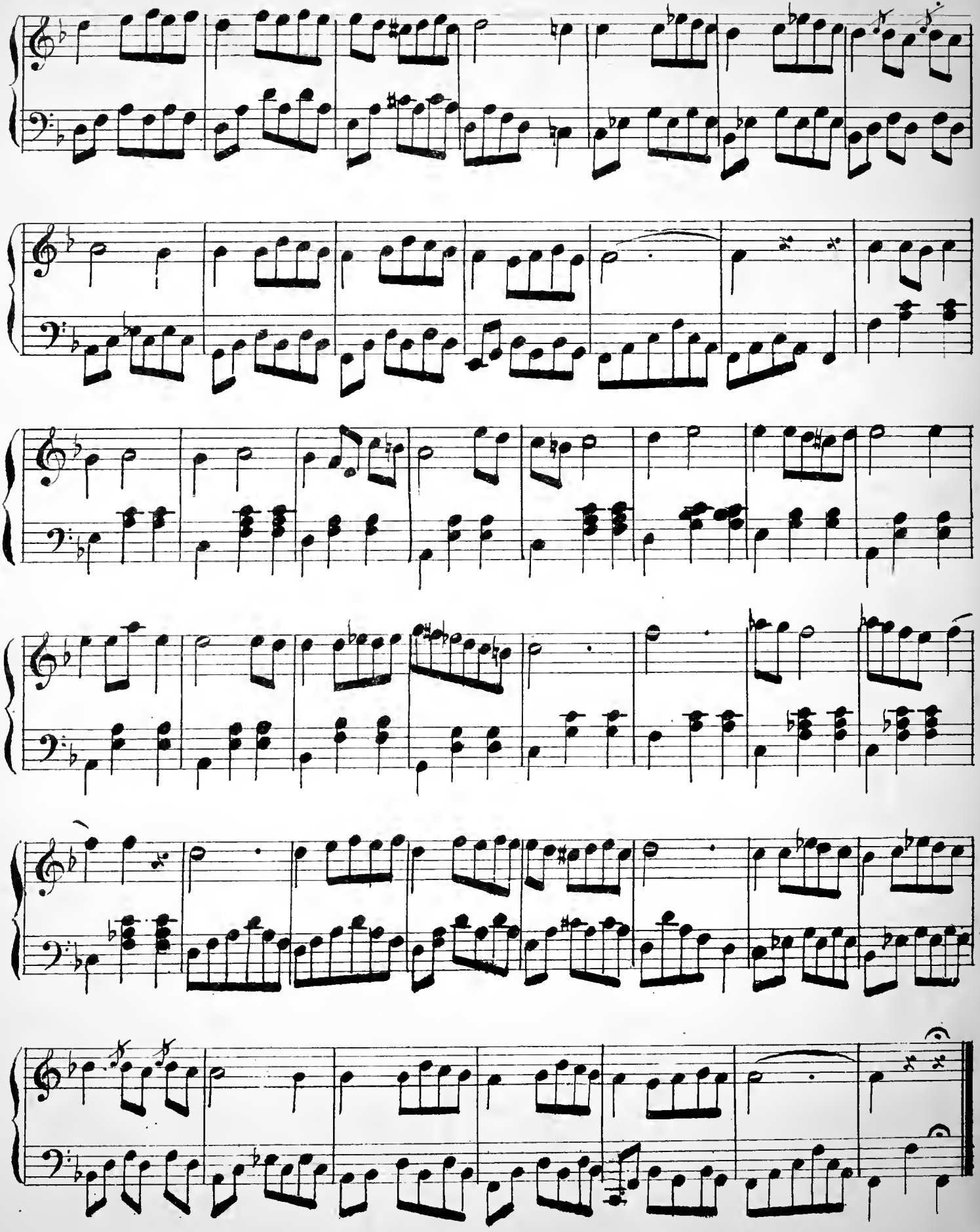
نہ ھوای باغ سازد نہ کنار کشت مارا

M.me Herzmainska de Slupno

Allegro




1ª
2ª



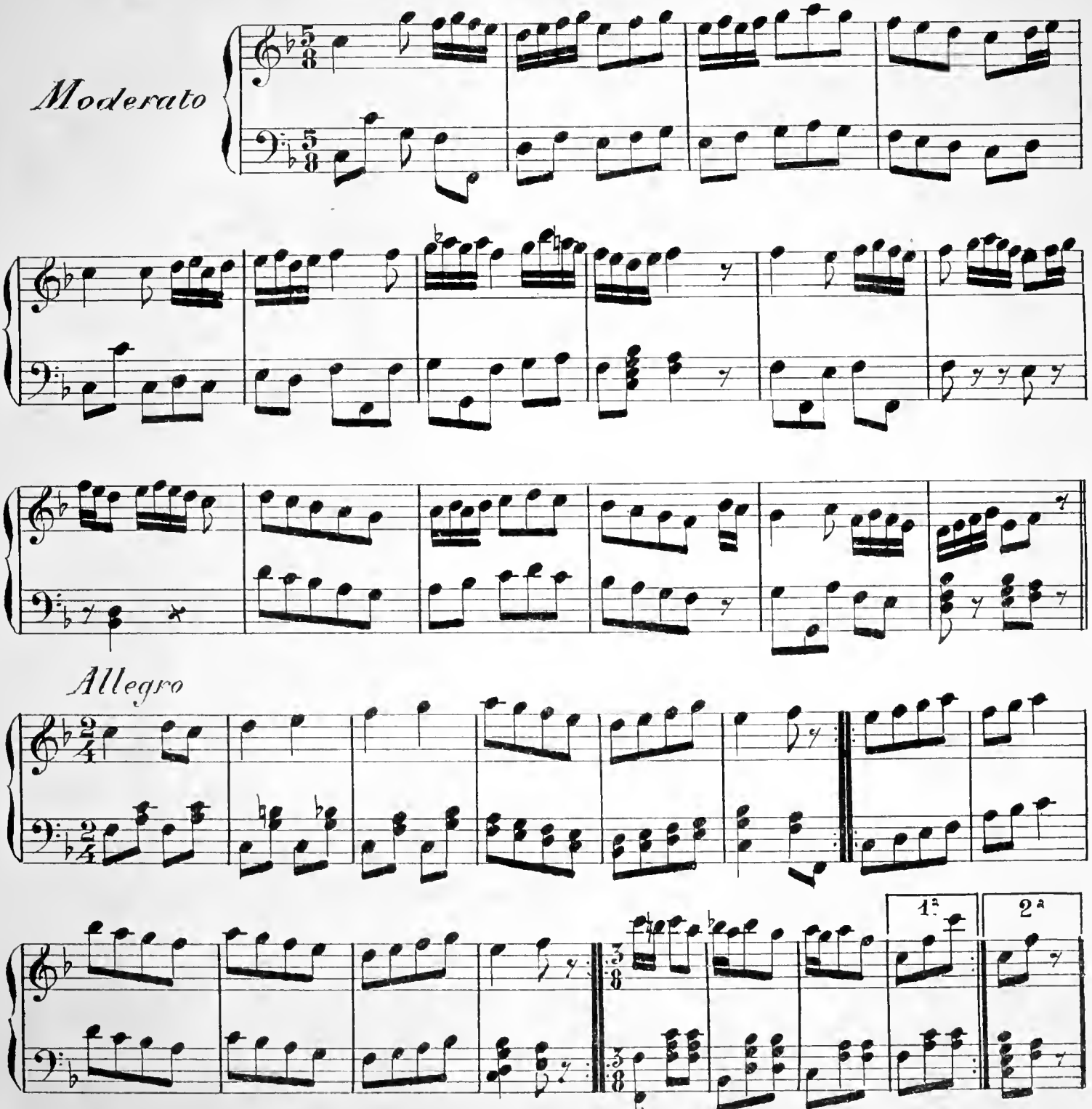
نمرہ ٥

Op. 10. ADJEM ACHIRAN SEMAIEH ACHIR

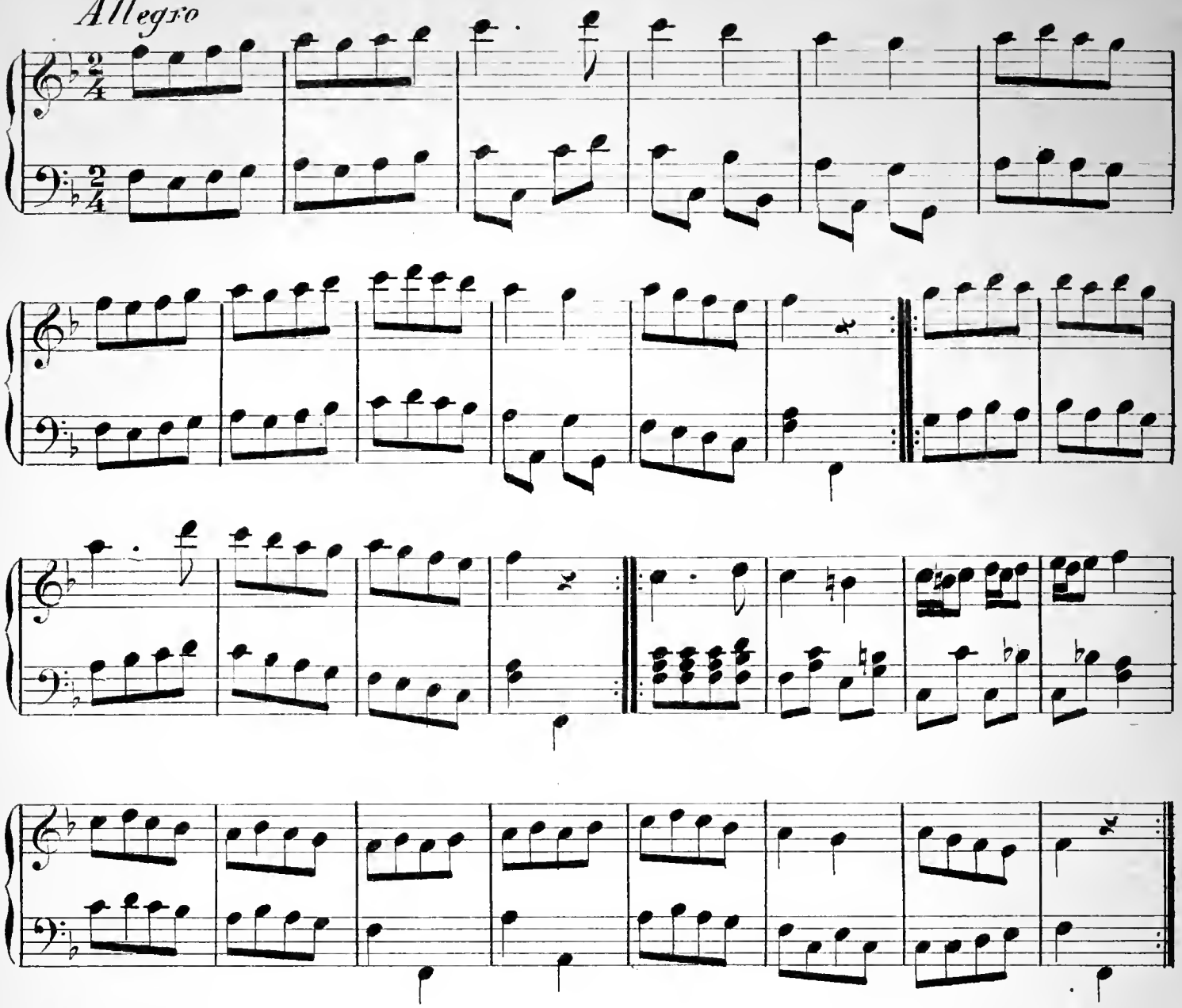
N.° 5.

عجم عشیراں سماعیہ اغر

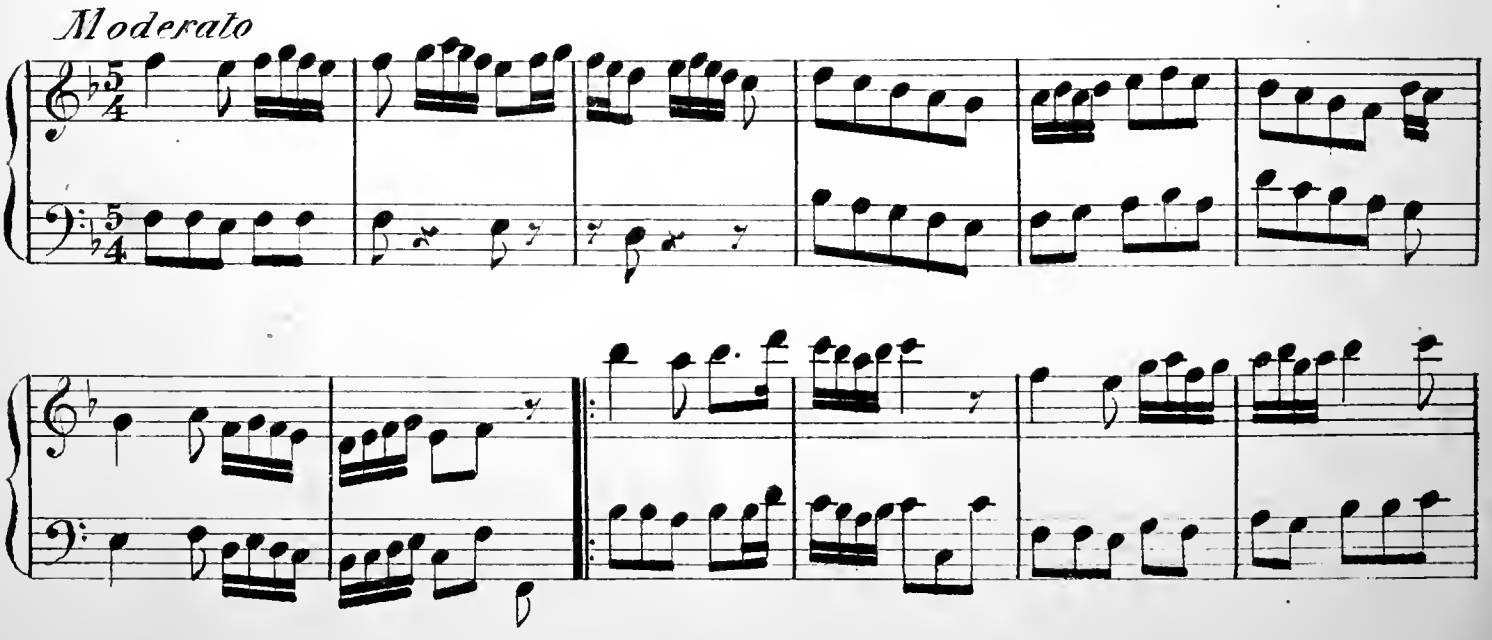
M.me Herzmainska de Slupno

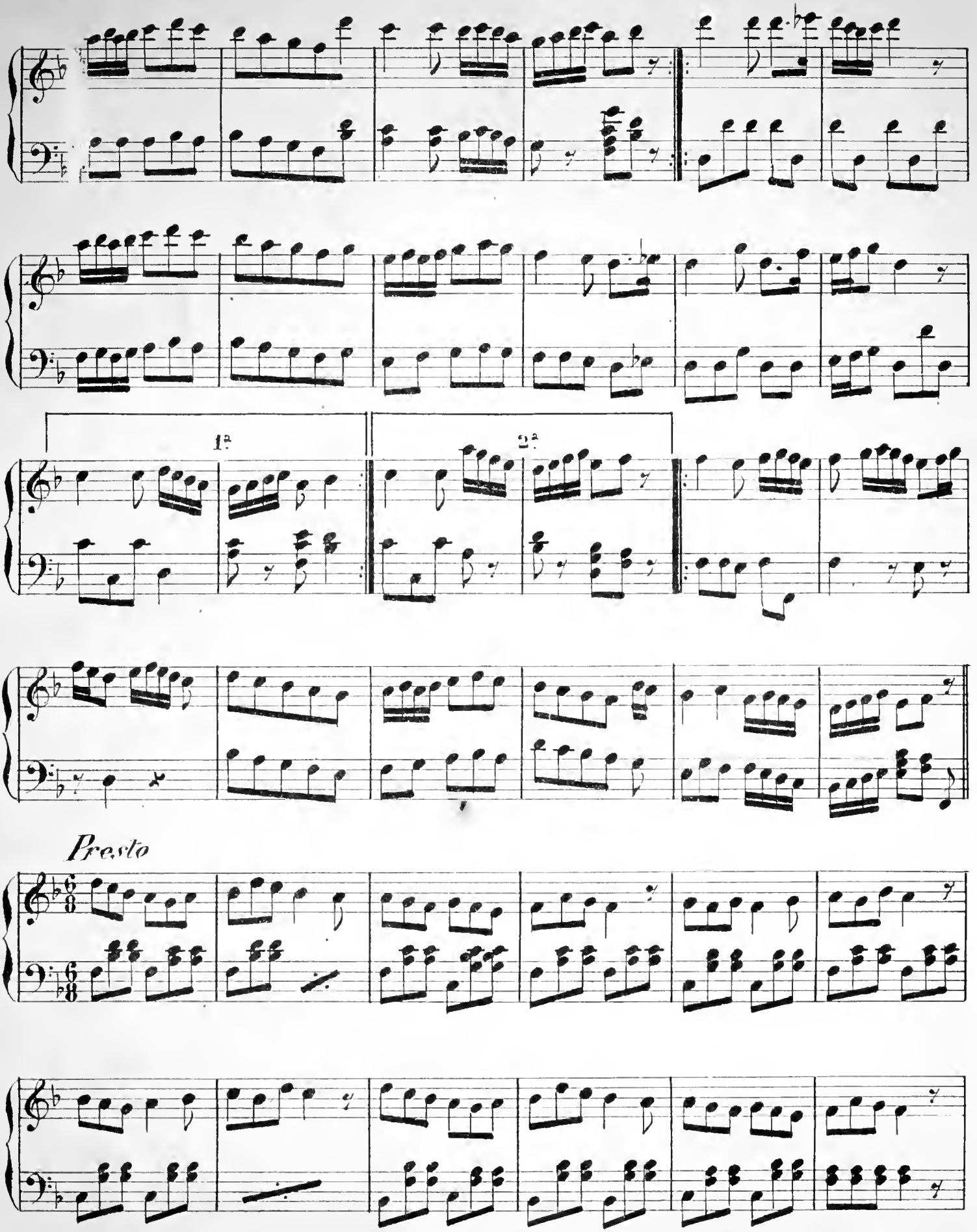


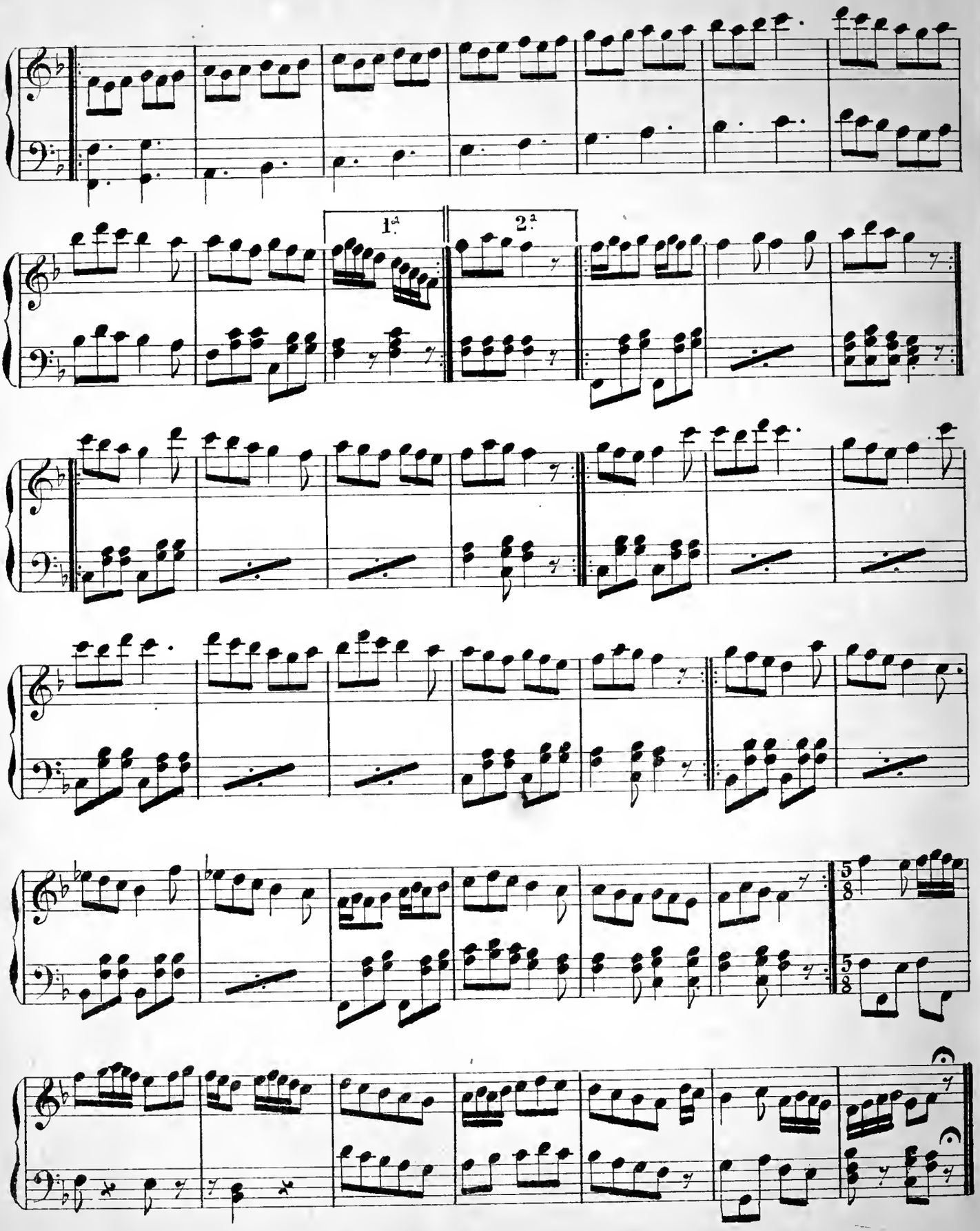
Allegro



Moderato




1ª
2ª
Presto


1.a
2.a
5
8
5
8

DANSE TURQUE.

Seghia.

N° 1.	TAQSIM	Ptres	10	
» 2.	PICHREV	»	18	
» 3.	BESTÉ.—Tchesmi meigounoun ki bezmi meidé djanan dundurur	»	21	
» 4.	BESTÉ.—Bezmi meideh mouthriba bir naghmi dildjou qopar	»	18	
» 5.	CHARQI.—Hitch menendin ioq senin bir tanè sin	»	12	
» 6.	CHARQI.—Ol mahin achaqini geurdum bou cheb bitabdé	»	9	
» 7.	CHARQI.—Hali dili zarimi douisse djihan	»	10	1/2
» 8.	CHARQI.—Telaat eiler mudai mei soui kihaghatrhaneden	»	10	1/2
» 9.	BESTÉ SEMAIEH.—Ne etdi o guzei ahdevefa mujdehler olsoun	»	10	1/2
» 10.	PICHREV SEMAIEH	»	12	

Nehavend.

N° 1.	PICHREV	Ptres	18	
» 2.	BESTÉ.—Ghiahi geunul Firaqinleh derdnak olour	»	16	1/2
» 3	BESTÉ.— Djani derounoum seni bou djanem onoutnaz	»	18	
» 4.	BESTÉ.— Benim geunulum qalde sendè	»	19	1/2
» 5.	AGHIR SEMAIEH.—Irdi behar mevsimi sehir kenardur	»	13	1/2
» 6.	IOUROUK SEMAIEH.—Iaren bouqadar djevri guelirmidi rhialeh	»	18	
» 7.	PICHREV SEMAIEH	»	15	

Souzinak.

N° 1.	TAQSIM	Ptres	12	
» 2.	PICHREV	»	15	
» 3.	BESTÉ.—Muchtaki djemalin guedjé gunduz dil cheida	»	13	1/2
» 4.	BESTÉ.—Sinedè bir lahzè aram eile guel djanem gnibi	»	13.	1/2
» 5.	CHARQI.—Rhialin didedé atechler braqte djanema	»	10	1/2
» 6.	CHARQI.—Andelib asa gueunul feriad eder	»	12	
» 7.	AGHIR SEMAIEH.—Nè sin sen ha guzel nè sin sen	»	13	1/2
» 8.	BESTÉ SEMAIEH IOURUK.— Ei dil hevessi sohabeti djanan sano duchmez	»	16	1/2
» 9.	PICHREV SEMAIEH	»	18	

Hedjazkiar.

N° 1.	PICHREV	Ptres	16	1/2
» 2.	BESTÉ.— Boust lali dilberi herdem ki efkiar eiledim	»	13	1/2
» 3.	CHARQI. -- Tchekdighim rhamiazeler ep geunul belasidur	»	10	1/2
» 4.	CHARQI.—Chebta sahar aqar sou quibi tchaglar aghlarem	»	10	1/2
» 5.	CHARQI.—Dilirim zulfineh berdar olaim	»	10	1/2
» 6.	CHARQI.— Benim servirhiranamem benim sin ne mudet indjindin	»	13	1/2
» 7	PICHREV SEMAIEH	»	16	1/2

Adjem Achiran

N° 1.	PICHREV.	Ptres	22	1/2
» 2.	BESTÉ.—Méchami rhatiré boui gul séfa boulsa gueur	»	15	
» 3.	CHARQI.-Iande dil ichqinleh ei cheurh chénim	»		
» 4.	BESTÉ SEMAIEH.— Ne havai bagh sazed ne kenari kecht mara	»	16	1/2
» 5.	AGHIR SEMAIEH	»	21	

Mélanges (Muteferiqé).

RHIRSIZ HAVASI		»	24	
»	HEDJAZ CHARQI.— Ei dil ne bitmez bou ha ve vabin	»	10	1/2
NEVREZ PACHA CHARQISI.	—Geuzden djemalin tchoq iraq oldou	»	10	1/2
TATAR HIZAMI		»	10	1/2
PICHREV		»	21	
PICHREV SEMAIEH		»	15	
IENI KEUTCHEK (danse turc)		»	60	

طاولده سندلر برصاچلی دوری
آبیه
ماندره
چیفتلی
طوزلده چیفتلی یوزلی

سه کاه

نمره

۱۰	تقسیم	۱
۱۸	پیشرو	۲
۲۱	بسته جیشم میکونك که بزم عیده جانانه دوشدر	۳
۱۸	بسته بزم می مطربا برنغمه ولحو قوپار	٤
۱۲	شرقی یلیچ منده یوحه سنك بردانه سیمه	٥
۹	شرقی اول مهك عشاقی کوردم بوشب جنابده	٦
۱۰	شرقی حال دل زاریمی دیسه جرایله	۷
۱۰	شرقی طلعت ایله مدعی می سوی کاغذخانه دیدم	۸
۱۰	بسته سماعیه سندی اول کوزل عهده وفا مزل دلسوز	۹
۱۲	پیشرو سماعیه	۱۰

نهاوند

۱۸	پیشرو	۱
۱۶	بسته کاهی کوکل فراقك ایله دردناك اولور	۲
۱۸	بسته جانه دردم سنی بوجانم اوتمز	۳
۱۰	شرقی بزم کوکلم خالدی سنده	٤
۱۲	اغر سماعیه ایردی بهار موسم سیر کنار در	٥
۱۸	یورك سماعیه یارك بوحه جوری کلوسیده خیالم	٦
۱۵	پیشرو سماعیه	۷

سوزناك

۱۲	تقسیم	۱
۱۵	پیشرو	۲
۱۲	بسته مشاطه جمالك کیجه کوندز دل شیدا	۳
۱۲	بسته سینه ده برلحظه آرام ایدکل جانم کمی	٤
۱۰	شرقی خیالك دیده ده آفشد براقدی جانه	٥
۱۲	شرقی عندلیب آسا کوکل فریاد ایدر	٦
۱۲	اغر سماعیه نرسیه سه آکوزل نه سمه	۷
۱۶	بسته سماعیه یورك ای دلهوس صحبت جانانه سکا دوشمز	۸
۱۸	پیشرو سماعیه	۹

حجازکار

۱۶	پیشرو	۱
۱۲	بسته بوسه لعل دلبری هردم که افکار ایلدم	۲
۱۰	شرقی چکدیکم خیانه لرقیب کوکل بلاسیه	۳
۱۰	شرقی شب تا سحر آغار صوکچه جانه غدر اغدم	٤
۱۰	شرقی دیدم زلفکه بردار اولدم	٥
۱۲	شرقی بزم سروخرامانم بزم سنه نرمدیه بخندك	٦
۱۶	پیشرو سماعیه	۷

عجم عشیران

۲۲	پیشرو	۱
۱۵	بسته شام خاطره بوی کل صفا بولکور	۲
۱۰	شرقی یاندی دل عشقکله ای شوخ شنم	۳
۱۶	بسته سماعیه زهوای باغ سازد نکنار کشت ما را	٤
۱۲	اغر سماعیه	٥

متفرقه

۲٤	خوسز هوسی
۱۰	حجاز شرقی
۱۰	ای دل نه بخمز بواه و واهك
۱۰	موزس پاشا شرقیسی
۱۰	کوندیدیه جمالك خیوحه ایزاده اولدی ناتار حزانی
۲۱	پیشرو
۱۵	سماعیه
٦۰	یکی کوچك

مادام هرمانسکا دوزلو پیونک پیانو ایچون ترتیب ایلدیکی ترکجه اشارات الحان ونغماتك اسما ونومرولری

Hédjaz.

N° 1. TAQSIM	Ptres	15	
» 2. PICHREV	»	16	1/2
» 3. BESTÉ. — Ol mahtabi adjib geustururme bana felek	»	19	1/2
» 4. BESTÉ.—Ei tchechmi ahou hudjrinleh aman	»	12	
» 5. CHARQI. — Iar atchdi tazé iaré sinei sad parama	»	12	
» 6. CHARQI. —Baq ne halé qoidou bou barhti siah	»	12	
» 7. CHARQI. — Dil derdé achina djai feghandur	»	9	
» 8. CHARQI. — Bir melek peiker sin ei ioussouf liqa	»	10	1/2
» 9. CHARQI. — Ei qachi keman etmede beni ichqin nalan	»	10	1/2
» 10. CHARQI. — Sen verdi behari husn ve an sin	»	12	
» 11. CHARQI. — Kindiné nitchin imsal ararsin	»	12	
» 12. SEMAIEH. — Iné ne chei mohabet dil ve djanem etdi cheida	»	18	
» 13. AZIZIE SURTO	»	12	
» 14. PICHREV SEMAIEHSI	»	13	1/2

Ferhanak.

N° 1. TAQSIM	Ptres	13	1/2
» 2. PICHREV	»	19	1/2
» 3. BESTE. —Meil eder bou husnileh kim gueurse ei gul fem seni	»	18	
» 4. CHARQI. — Atechi ichqin senin ei mah liqa	»	12	
» 5. CHARQI. — Dil verdi ol gul gountché hezara	»	9	
» 6. BESTE SEMAIEHSI IOUROUK.— Bir dilberé dil duchti ki mahboub dilimdur	»	13	1/2
» 7. PICHREV SEMAIEHSI	»	19	1/2

Baiati.

N° 1. PICHREV	Ptres	24	
» 2. BESTE. — Bir gountché femin iaresi varder djiguerimde	»	15	
» 3. CHARQI. — Geurdughum gunden beri ei chivekiar	»	10	1/2
» 4. BESTE SEMAIEH AGHIR. — Dil achiqleri bend etmede bir pehlevan sin sen	»	12	
» 5. IOUROUK SEMAIEH. — Seuileh guzel roui musafirmisin nalan olaim guel	»	18	
» 6. PICHREV SEMAIEH	»	16	1/2

Sabah.

N° 1. TAQSIM	Ptres	13	1/2
» 2. PICHREV	»	18	
» 3. BESTE. — Medjlisté afitab guibi bir nev djivan guerek	»	16	1/2
» 4. BESTE. — Gulistan naqchi husnindé beharistan iazar	»	18	
» 5. CHARQI. — Nev behar irdi ine kesb mésar éiamidir	»	10	1/2
» 6. CHARQI.—Nerkesler olour iaman ouian guel	»	10	1/2
» 7. CHARQI.—Afv eilé gunahem né olour ei dil-pesendem	»	10	1/2
» 8. CHARQI. — Djihan geuzumdeh ioq rhaili zémandur	»	12	
» 9. BESTÉ.— Ietich ki ei dil chouridé djané djan quatalem	»	24	
» 10. PICHREV SEMAIEH	»	15	

Keutchek. » 75

حجاز

۱۵		تقسیم	۱
۱۶-		پیشرو	۲
۱۹-		بسته	۳
		اول ماهتابی عجب کوستردی بنا غافلك	
۱۷		بسته ای چشم آهو لوکه امان	٤
۱۷		شرقی یار اجدی تازه یاره سینه صد پاره ص	٥
۱۷		شرقی باده زحاله قویدی بو بخت سیاه	٦
۹		شرقی دل ویرده آشنا جای فغاندر	۷
۱۰-		شرقی رملك پیکرسن ای یوسف لقا	۸
۱۰-		شرقی ای قاشی کمانه بجوده بی عشقك نالانده	۹
۱۷		شرقی سنه ویرده یاره سینه وآنده سنه	۱۰
۱۷		شرقی کنده بنجوده امثال آرارسنه	۱۱
۱۸		سماعیه بنه شی نجمت دل وجانم ابتدی شیدا	۱۲
۱۷		عزیزه سورتو	۱۳
۱۷-		پیشرو وسماعیه سی	۱٤

فرحناك

۱۷-		تقسیم	۱
۱۹-		پیشرو	۲
۱۸		بسته	۳
		فیل ایدر بوحسنه ایله کیم کورسه ای کل خم سنی	
۱۷		شرقی آشنه عشقك سنك ای مه لقا	٤
۹		شرقی دل ویردی اول کل غنچه هناره	٥
۱۷-		بسته سماعیه سی یورك	٦
		بر دلبره دل ودیشدی که محبوب دلمدر	
۱۹-		پیشرو وسماعیه سی	۷

بیاتی

۷٤		پیشرو	۱
۱۵		بسته	۲
		بر غنچه غمك یاره سی وار در جگرمده	
۱۰-		شرقی کوردیکم کوندن بری ای شیوه کار	۳
۱۷		بسته سماعیه آغر	٤
		دل عاشقلری بند ایتمده بر پهلوانه سیه سنه	
۱۸		یورك سماعیه	٥
		سویدکجه زلی روی مسافر سیه نالانده اولدیم کل	
۱۶-		پیشرو وسماعیه سی	٦

صباح

۱۷-		تقسیم	۱
۱۸		پیشرو	۲
۱۶-		بسته	۳
		نجلسده آفتاب کبی پرتو جوانه کرن	
۱۸		بسته	٤
		گلستانه نضه خنده بهار ستانه یاراز	
۱۰-		شرقی	٥
		نوبهاردی یه کسب صفا ایلیدر	
۱۰-		شرقی ترکسه اولور جامه اویانه کل	٦
۱۰-		شرقی عضوایله کناهم نولور ای دل بلیسندم	۷
۱۷		شرقی جامه کوزمده یوقه خیلی زمانده	۸
۷٤		بسته بلبسه که ای دل شوریده جانه جامه قانه لم	۹
۱۵		پیشرو سماعیه	۱۰

کوچك

۷۵ مصطفام قاشدن قاره در قاره

عجم کوشمحی

الم کچکه کوکل بویله قالمز

سلانیك قچه سلانیك